









Czytając tę instrukcję, można natknąć się na informacje poprzedzone symbolem **UWAGA**. Informacje te mają na celu pomóc użytkownikowi uniknąć uszkodzenia pojazdu lub mienia osób trzecich bądź zanieczyszczenia środowiska.

Symbole   lub    na naklejkach w samochodzie przypominają o konieczności zapoznania się z instrukcją obsługi w celu bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji pojazdu.

Symbole  lub   mogą być wyświetlane w różnych kolorach, aby zasygnalizować „niebezpieczeństwo” (czerwony), „ostrzeżenie” (pomarańczowy) lub „przestroga” (bursztynowy).

➔ **Naklejki ostrzegawcze** str. 102


## Kilka słów na temat bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo kierowcy i innych osób ma bardzo duże znaczenie. Bezpieczna obsługa tego pojazdu to duża odpowiedzialność.


Aby pomóc kierowcy w podejmowaniu trafnych decyzji dotyczących bezpieczeństwa, na etykietach oraz w niniejszej instrukcji zamieściliśmy procedury obsługi i inne informacje. Ich celem jest ostrzeżenie przed potencjalnym zagrożeniem dla zdrowia kierowcy i innych osób.



Oczywiście nie sposób przewidzieć wszystkich możliwych zagrożeń związanych z eksploatacją lub obsługą samochodu. Należy się kierować zdrowym rozsądkiem.


Ważne informacje na temat bezpieczeństwa występują w różnych postaciach, m.in.:

- **Naklejki ostrzegawcze** — na pojeździe.
- **Komunikaty bezpieczeństwa** - w postaci informacji dotyczących bezpieczeństwa poprzedzonych symbolem  i jednym z trzech słów: **ZAGROŻENIE**, **NIEBEZPIECZEŃSTWO** lub **OSTRZEŻENIE**.  
Te słowa sygnalizacyjne mają następujące znaczenie:

 **ZAGROŻENIE** Nieprzestrzeganie instrukcji SPOWODUJE ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO** Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.

  **NIEBEZPIECZEŃSTWO** Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.

 **OSTRZEŻENIE** Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować OBRAŻENIA CIAŁA.

- **Nagłówki dotyczące bezpieczeństwa** — takie jak Istotne środki bezpieczeństwa.
- **Rozdziały poświęcone bezpieczeństwu** — takie jak Bezpieczna jazda.
- **Instrukcje** — sposób prawidłowego i bezpiecznego korzystania z pojazdu.

Cała niniejsza publikacja zawiera wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa — prosimy o uważne zapoznanie się z nimi.

## Rejestratory danych zdarzeń

Pojazd jest wyposażony w wiele urządzeń, powszechnie nazywanych rejestratorami danych zdarzeń. Urządzenia te rejestrują określone typy danych pojazdu, np. informacje o aktywacji poduszki powietrznej lub usterce układu SRS.

Dane te należą do właściciela pojazdu i dostępu do nich nie mają żadne inne osoby. Nie dotyczy to sytuacji określonych przez przepisy prawne lub za zgodą właściciela pojazdu.

Dane te mogą być jednak udostępniane firmie Honda, jej autoryzowanym serwisom, warsztatom, pracownikom, przedstawicielom oraz kontrahentom jedynie w celach diagnostycznych, badawczych i w celu usprawnienia pojazdu.

## Rejestratory diagnostyczne do celów serwisowych

Pojazd jest wyposażony w urządzenia diagnostyczne, które rejestrują informacje o układzie jezdnym i warunkach jazdy. Dane te mogą być wykorzystywane przez mechaników do celów diagnostycznych, naprawczych i serwisowych powiązanych z pojazdem. Do danych tych nie mają dostępu żadne inne osoby. Nie dotyczy to sytuacji określonych przez przepisy prawne lub za zgodą właściciela pojazdu.

Dane te mogą być jednak udostępniane firmie Honda, jej autoryzowanym serwisom, warsztatom, pracownikom, przedstawicielom oraz kontrahentom jedynie w celach diagnostycznych, badawczych i w celu usprawnienia pojazdu.

## Rejestracja danych pojazdu

Pojazd ten rejestruje następujące informacje jako dane podczas korzystania z systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS).

- Obrazy obiektów znajdujących się przed pojazdem w momencie aktywacji systemu CMBS
- Stan działania każdej z funkcji systemu CMBS
- Działanie pedału przyspieszenia/hamulca
- Prędkość pojazdu
- Informacje, takie jak odległość i prędkość względna celu zidentyfikowanego po aktywacji systemu CMBS

Firma Honda może uzyskać i wykorzystać zarejestrowane dane do celów diagnostyki technicznej oraz badań i rozwoju pojazdów marki Honda.

System CMBS nie rejestruje obrazów ani dźwięku wewnątrz pojazdu. Do przeglądania lub usuwania danych (w tym obrazów) zarejestrowanych przez system CMBS wymagane są specjalne narzędzia.

Funkcję rejestracji obrazu systemu CMBS można wyłączyć, aby po aktywacji systemu CMBS nie były rejestrowane żadne obrazy.

### Ujawnianie danych

Firma Honda nie ujawni ani nie dostarczy stronom trzecim danych zarejestrowanych przez system CMBS, za wyjątkiem następujących przypadków:

- Za zgodą właściciela pojazdu
- Jeśli jest to wymagane przez prawo, nakaz sądowy lub podobny prawnie egzekwowalny nakaz
- Po przetworzeniu danych w celu anonimizacji pojazdów/ użytkowników, na przykład w przypadku dostarczenia zbiorczych danych instytucjom badawczym

## Instrukcja obsługi — Warunki korzystania z aplikacji

### Informacje ogólne

Ta aplikacja umożliwia automatyczne wyszukiwanie na wyświetlaczu audio aktualizacji instrukcji obsługi, które dotyczą danego pojazdu, oraz wyświetlacza audio po każdym włączeniu trybu zasilania pojazdu. Ta aplikacja okresowo przesyła do naszych serwerów ograniczoną ilość informacji o pojeździe i urządzeniach: Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer seryjny wyświetlacza audio, preferowany język, adres IP (Internet Protocol), dziennik transakcji (alerty lub wyświetlenia aktualizacji, pobrania i instalacje aktualizacji, korzystanie z aplikacji podręcznika użytkownika) itp. Kiedy aplikacja znajdzie aktualizację na serwerze, wyświetli monit o jej pobranie i zainstalowanie.

Gdy wyświetlacz audio przeszukuje nasze serwery w poszukiwaniu aktualizacji, automatycznie zapewnimy możliwość aktualizacji instrukcji obsługi. Utrzymujemy również dziennik aktualizacji zainstalowanych na naszych serwerach.

### Dane osobowe

Jeżeli wyżej wymienione informacje przekazane firmie Honda stanowią dane osobowe w danym regionie, prosimy pamiętać, że te informacje będą traktowane ściśle zgodnie z zasadami i przepisami zawartymi w tym powiadomieniu, a także z obowiązującym prawem w zakresie ochrony danych.

Warunki naszej polityki prywatności są włączone do niniejszych warunków przez odniesienie, a korzystanie z aktualizacji systemu podlega zasadom ochrony prywatności. Nasze zasady ochrony prywatności zawierają informacje na temat sposobu przetwarzania przez nas i inne wymienione firmy wszelkich danych osobowych gromadzonych przez użytkownika lub przekazanych nam przez niego za pośrednictwem narzędzia. (Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej firmy Honda (<https://www.privacynotice.honda.eu>)).

Firma Honda gromadzi, wykorzystuje i przechowuje dane osobowe klienta z następujących powodów:

Jeżeli jest to konieczne dla legalnych, wymienionych poniżej interesów firmy Honda oraz gdy nasze interesy nie są zastępowane prawami do ochrony danych:

w celu dostarczenia użytkownikowi aktualizacji instrukcji obsługi; aby umożliwić nam ulepszanie i optymalizację aplikacji i usług podręczników użytkownika;

w celu odpowiadania na pytania i skargi użytkowników, a także do prowadzenia rejestrów wewnętrznych.

Do ochrony naszych uzasadnionych interesów biznesowych i praw. Obejmuje to między innymi używanie w związku z przestrzeganiem przepisów, regulacji, na potrzeby audytów, roszczeń prawnych (w tym ujawnianie takich informacji w związku z procesami lub postępowaniami sądowymi) oraz innymi wymogami dotyczącymi etyki i zgodności z przepisami.

Firma Honda dokonuje również konwersji danych osobowych na dane anonimowe i wykorzystuje je (zwykle na zasadzie agregacji statystycznej) do takich zastosowań, jak badania i analizy rynku w celu ulepszenia podręcznika użytkownika, analizy trendów i oceny skuteczności aktualizacji oprogramowania. Zagregowane dane osobowe nie pozwalają na identyfikację użytkownika ani żadnego innego sposobu korzystania z podręcznika użytkownika.

Firma Honda może udostępniać te dane globalnej organizacji wsparcia technicznego Honda lub firmom stowarzyszonym z firmą Honda, albo innym podmiotom zaangażowanym przez firmę Honda w celu świadczenia usług wsparcia technicznego w związku ze wsparciem systemowym.

## Warunki i postanowienia dotyczące aktualizacji systemu

### Informacje ogólne

Aplikacja umożliwia automatyczne wyszukiwanie aktualizacji oprogramowania Honda dla wyświetlacza audio i podłączonych do niego urządzeń (początkowo co jeden (1) tydzień przy użyciu połączenia Wi-Fi lub co cztery (4) tygodnie za pośrednictwem modułu sterującego telematyki (TCU). Zapytania mogą występować częściej lub rzadziej z powodu przerw w działaniu Internetu, ponownych prób, bezpośredniego działania użytkownika, wysyłania wiadomości WAP w trybie push z serwera lub zmiany zasad zapytań na serwerach firmy Honda). Ta aplikacja przesyła okresowo do naszych serwerów ograniczoną ilość informacji o pojeździe i urządzeniach (numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer identyfikacyjny modelu (MT), numer części sprzętu i oprogramowania, numer seryjny, wersja oprogramowania, preferowany język, adres IP, dziennik transakcji (wyświetlanie alertów lub aktualizacji, pobieranie i instalacja aktualizacji, stan oprogramowania itp.). Gdy aplikacja znajdzie aktualizację na serwerze, najpierw wyświetla monit o jej pobranie i zainstalowanie. Funkcje pobierania i instalacji można skonfigurować automatycznie za pomocą ustawień oraz zmienić je później na ręczne.

Gdy wyświetlacz audio przeszukuje nasze serwery w poszukiwaniu aktualizacji lub alertów, automatycznie zapewniamy możliwość aktualizacji urządzeń lub przesłania aktualizacji bądź alertów bezpośrednio do wyświetlacza audio. Utrzymujemy również dziennik aktualizacji lub alertów zainstalowanych na naszych serwerach.

### Dane osobowe

Jeżeli wyżej wymienione informacje przekazane firmie Honda stanowią dane osobowe w danym regionie, prosimy pamiętać, że te informacje będą traktowane ściśle zgodnie z zasadami i przepisami zawartymi w tym powiadomieniu, a także z obowiązującym prawem w zakresie ochrony danych.

Warunki naszej polityki prywatności są włączone do niniejszych warunków przez odniesienie, a korzystanie z aktualizacji systemu podlega zasadom ochrony prywatności. Nasze zasady ochrony prywatności zawierają informacje na temat sposobu przetwarzania przez nas i inne wymienione firmy wszelkich danych osobowych gromadzonych przez użytkownika lub przekazanych nam przez niego za pośrednictwem narzędzia. (Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej firmy Honda (<https://www.privacynotice.honda.eu>)).

Firma Honda gromadzi, wykorzystuje i przechowuje dane osobowe klienta z następujących powodów:

Jeżeli jest to konieczne dla legalnych, wymienionych poniżej interesów firmy Honda oraz gdy nasze interesy nie są zastępowane prawami do ochrony danych: w celu dostarczenia użytkownikowi aktualizacji systemu i powiązanych usług; aby umożliwić nam ulepszenie i optymalizację produktów i usług aktualizacji systemu; w celu odpowiadania na pytania i skargi użytkowników, a także do prowadzenia rejestrów wewnętrznych.

Do ochrony naszych uzasadnionych interesów biznesowych i praw. Obejmując to między innymi używanie w związku z przestrzeganiem przepisów, regulacji, na potrzeby audytów, roszczeń prawnych (w tym ujawnianie takich informacji w związku z procesami lub postępowaniami sądowymi) oraz innymi wymogami dotyczącymi etyki i zgodności z przepisami.

Firma Honda dokonuje również konwersji danych osobowych na dane anonimowe i wykorzystuje je (zwykle na zasadzie agregacji statystycznej) do takich zastosowań, jak badania i analizy rynku w celu ulepszenia aktualizacji systemu, analizy trendów i oceny skuteczności aktualizacji oprogramowania. Zagregowane dane osobowe nie pozwalają na identyfikację użytkownika ani żadnego innego sposobu korzystania z aktualizacji systemu.

Firma Honda może udostępniać te dane globalnej organizacji wsparcia technicznego Honda lub firmom stowarzyszonym z firmą Honda, albo innym podmiotom zaangażowanym przez firmę Honda w celu świadczenia usług wsparcia technicznego w związku ze wsparciem systemowym.



Niniejszą instrukcję obsługi należy traktować jako integralny składnik pojazdu, który znajduje się w nim w chwili sprzedaży.

Instrukcja obsługi jest przeznaczona do wszystkich wersji tego pojazdu. Mogą się w niej znajdować opisy funkcji i urządzeń, które nie są dostępne w tej konkretnej wersji.

Ilustracje zamieszczone w tej instrukcji obsługi dotyczą funkcji i urządzeń dostępnych w niektórych, lecz nie wszystkich wersjach. Ta konkretna wersja może nie być wyposażona w niektóre z tych funkcji.

Informacje i specyfikacje zamieszczone w tej publikacji były aktualne w chwili dopuszczenia do druku. Jednakże firma Honda Motor Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym terminie bez wcześniejszego powiadomienia i bez podejmowania w związku z tym jakichkolwiek zobowiązań.

Mimo że niniejsza instrukcja ma zastosowanie zarówno do wersji z kierownicą po lewej, jak i po prawej stronie, ilustracje w niej zamieszczone odnoszą się głównie do wersji z kierownicą po lewej stronie.

#### ➤ **Bezpieczna jazda** str. 37

Zasady bezpiecznej jazdy str. 38 Pasy bezpieczeństwa str. 42 Poduszki powietrzne str. 56

#### ➤ **Zestaw wskaźników** str. 105

Lampki str. 106 Wskaźniki i wyświetlacze str. 137

#### ➤ **Elementy sterujące** str. 165

Zegar str. 166 Blokowanie i odblokowywanie drzwi str. 167  
Obsługa urządzeń do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy) str. 188  
Wyposażenie wnętrza zwiększające komfort użytkowania pojazdu str. 222

#### ➤ **Systemy audio, nawigacji i łączności** str. 237

System audio str. 238 Kolorowy system audio str. 241  
Informacje ogólne na temat systemu audio str. 379

#### ➤ **Jazda** str. 391

Przed jazdą str. 392 Holowanie przyczepy str. 396 Podczas jazdy str. 397  
Wielofunkcyjna kamera cofania \* str. 518 Tankowanie str. 520

#### ➤ **Obsługa serwisowa** str. 525

Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej str. 526 System przypominania o przeglądzie\* str. 530  
Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek str. 563  
Konserwacja układu kontroli temperatury i wentylacji str. 580 Czyszczenie str. 584

#### ➤ **Postępowanie w nieprzewidzianych wypadkach** str. 591

Narzędzia str. 592 W przypadku przebicia opony str. 593  
Przegrzanie str. 614 Lampka, świecenie/miganie str. 616  
Gdy nie można otworzyć bagażnika str. 632

#### ➤ **Informacje** str. 633

Dane techniczne str. 634 Numery identyfikacyjne str. 637

# Spis treści

Bezpieczeństwo dziecka str. 76      Zagrożenie związane ze spalinami str. 101      Naklejki ostrzegawcze str. 102

**Skrócona instrukcja obsługi** str. 6

**Bezpieczna jazda** str. 37

Pokrywa bagażnika str. 179      Układ alarmu przeciwkradzieżowego str. 181      Otwieranie i zamykanie szyb str. 184  
Ustawianie lusterek str. 208      Regulacja siedzeń str. 211  
Układ kontroli temperatury i wentylacji str. 233

**Zestaw wskaźników** str. 105

**Elementy sterujące** str. 165

Wyświetlacz systemu audio str. 285      Komunikaty o błędzie systemu audio str. 377  
Telefon alarmowy (eCall) str. 386

**Systemy audio, nawigacji i łączności** str. 237

System Honda Sensing str. 432      Hamowanie str. 496      Parkowanie pojazdu str. 506  
Zużycie paliwa i emisja CO<sub>2</sub> str. 523

**Jazda** str. 391

Harmonogram przeglądów\* str. 535      Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika str. 543      Wymiana żarówek oświetlenia str. 558  
Sprawdzanie i wymiana opon str. 568      Akumulator 12 V str. 573      Obsługa pilota zdalnego sterowania str. 579  
Akcesoria i modyfikacje str. 589

**Obsługa serwisowa** str. 525

Układ zasilania się nie uruchamia str. 607      Rozładzanie pomocą akumulatora zewnętrznego str. 610      Problemy z poruszeniem dźwigni zmiany biegów str. 613  
Bezpieczniki str. 623      Holowanie awaryjne str. 629      Problemy z odblokowaniem pokrywy wlewu paliwa str. 630

**Postępowanie w nieprzewidzianych wypadkach** str. 591

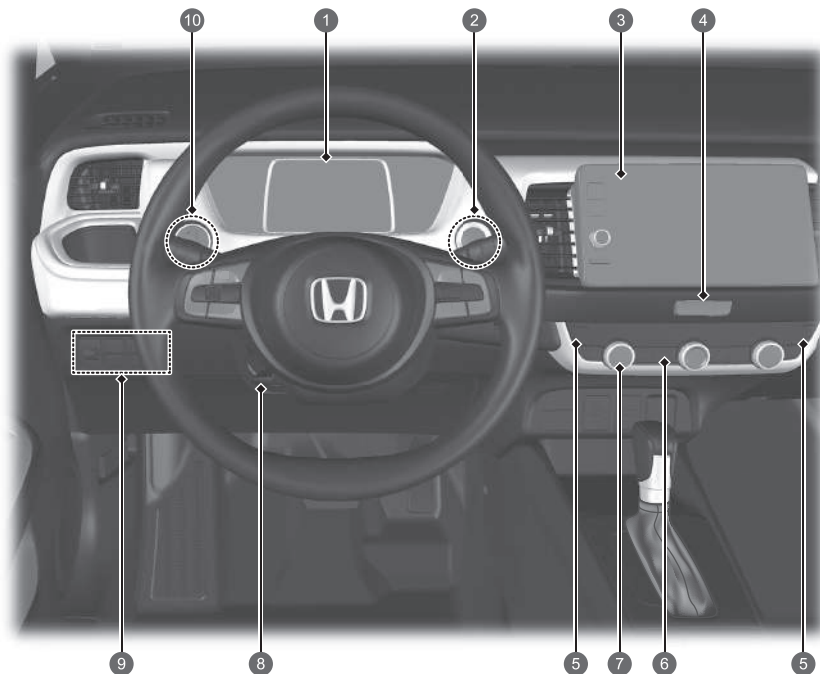
Urządzenia emitujące fale radiowe\* str. 638

**Informacje** str. 633

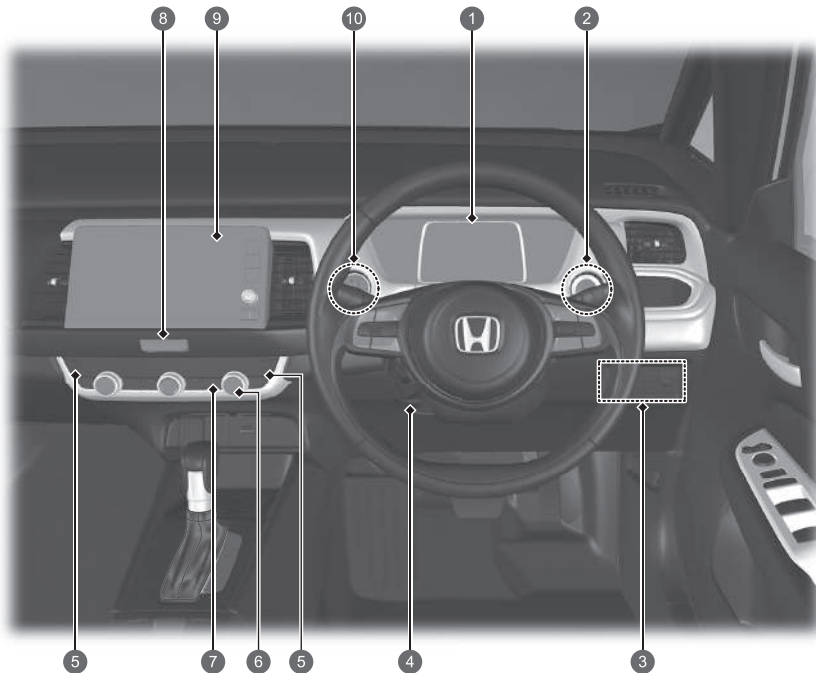
**Indeks** str. 671


# Rozmieszczenie elementów

Wersja z kierownicą po lewej stronie

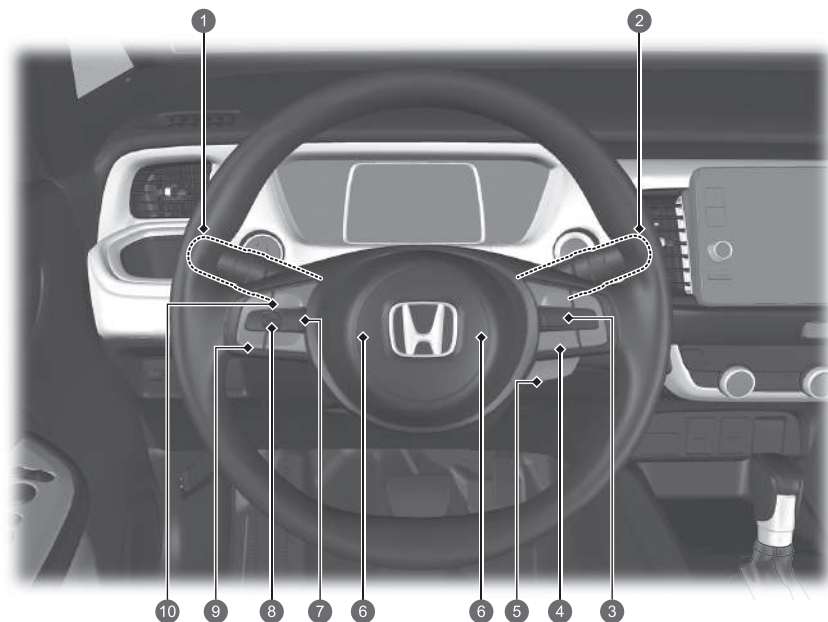


- 1 Lampki systemów ➔ str. 106  
Wskaźniki ➔ str. 137  
Interfejs informacyjny kierowcy ➔ str. 140
- 2 Przycisk POWER ➔ str. 188
- 3 System audio ➔ str. 238  
System nawigacji\*  
➔ Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji.
- 4 Przycisk świateł awaryjnych
- 5 Przyciski podgrzewanych foteli ➔ str. 232
- 6 Ogrzewanie tylnej szyby ➔ str. 205  
Przycisk podgrzewanego lusterka zewnętrznego ➔ str. 205
- 7 Układ kontroli temperatury i wentylacji  
➔ str. 233
- 8 Regulacja położenia kierownicy ➔ str. 207
- 9  (Przycisk OFF układu kontroli stabilności jazdy (VSA)) ➔ str. 421  
Przełącznik bezpieczeństwa ➔ str. 430, 439, 482  
Przycisk układu czujników parkowania\*  
➔ str. 509  
Regulacja reflektorów ➔ str. 198
- 10 Regulacja podświetlenia ➔ str. 206

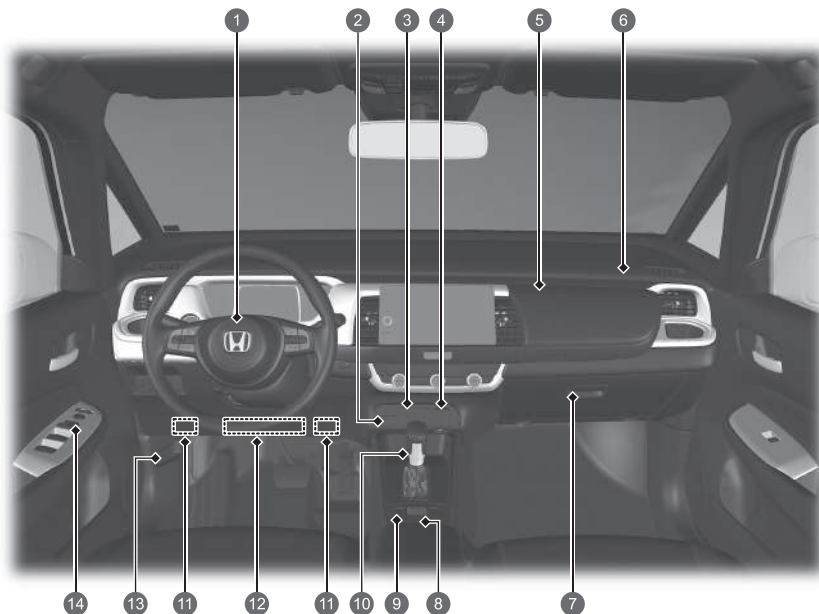


- 1 Lampki systemów ➔ str. 106  
Wskaźniki ➔ str. 137  
Interfejs informacyjny kierowcy ➔ str. 140
- 2 Przycisk POWER ➔ str. 188
- 3  (Przycisk OFF układu kontroli stabilności jazdy (VSA)) ➔ str. 421  
Przełącznik bezpieczeństwa ➔ str. 430, 439, 482  
Przycisk układu czujników parkowania\* ➔ str. 509  
Regulacja reflektorów ➔ str. 198
- 4 Regulacja położenia kierownicy ➔ str. 207
- 5 Przyciski podgrzewanych foteli\* ➔ str. 232
- 6 Układ kontroli temperatury i wentylacji ➔ str. 233
- 7 Ogrzewanie tylnej szyby ➔ str. 205  
Przycisk podgrzewanego lusterka zewnętrznego ➔ str. 205
- 8 Przycisk świateł awaryjnych
- 9 System audio ➔ str. 238  
System nawigacji\*  
 Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji.
- 10 Regulacja podświetlenia ➔ str. 206

# Rozmieszczenie elementów



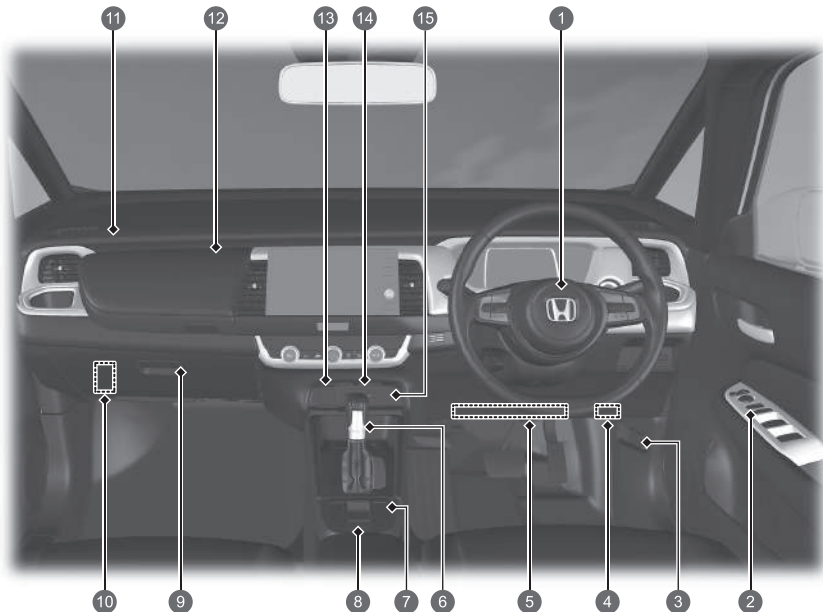
- 1 Reflektory/kierunkowskazy ➔ str. 191, 193  
Światła przeciwmgielne przednie\* ➔ str. 195  
Światło przeciwmgielne tylne ➔ str. 195
- 2 Wycieraczki/Spryskiwacze ➔ str. 202
- 3 Przyciski tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości ➔ str. 447
- 4 Przycisk systemu utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) ➔ str. 467  
Przycisk ustawiania odstępu ➔ str. 462
- 5 Przycisk ogrzewania kierownicy\* ➔ str. 231
- 6 Sygnał dźwiękowy (Naciśnąć w pobliżu )
- 7 Przycisk  (Strona główna) ➔ str. 140, 289
- 8 Lewe pokrętko wyboru ➔ str. 140, 289
- 9 Zdalne sterowanie systemem audio ➔ str. 243, 289
- 10 Przyciski zestawu głośnomówiącego ➔ str. 269, 359  
Przyciski systemu sterowania głosowego\* ➔ str. 293



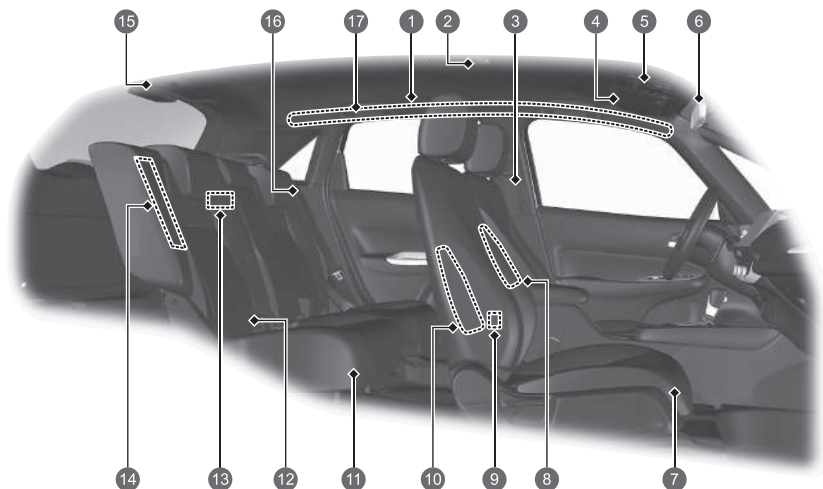
- 1 Przednia poduszka powietrzna kierowcy ➔ str. 58
- 2 Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera ➔ str. 74
- 3 Gniazdo (-a) USB ➔ str. 242, 288
- 4 Gniazdo zasilania akcesoriów ➔ str. 231
- 5 Górny schowek podręczny ➔ str. 224
- 6 Przednia poduszka powietrzna pasażera ➔ str. 58
- 7 Schowek podręczny ➔ str. 224
- 8 Przełącznik elektrycznego hamulca postojowego ➔ str. 496  
Przycisk automatycznego utrzymania hamulca ➔ str. 500
- 9 Przycisk ECON ➔ str. 405
- 10 Dźwignia zmiany biegów ➔ str. 403
- 11 Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie kierowcy ➔ str. 625
- 12 Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy ➔ str. 64
- 13 Dźwignia otwierania pokrywy silnika ➔ str. 544
- 14 Elementy sterujące lusterek bocznych ➔ str. 209  
Przełącznik główny blokady drzwi ➔ str. 177  
Przełączniki szyb sterowanych elektrycznie ➔ str. 184

# Rozmieszczenie elementów

Wersja z kierownicą po prawej stronie



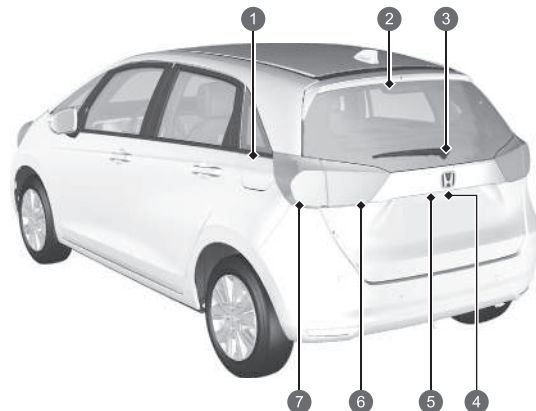
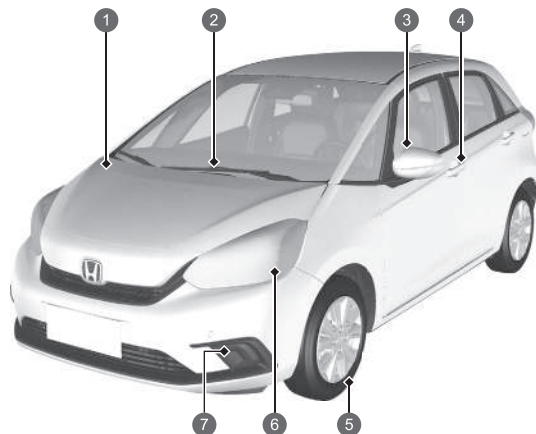
- 1 Przednia poduszka powietrzna kierowcy ➔ str. 58
- 2 Elementy sterujące lusterek bocznych ➔ str. 209  
Przełącznik główny blokady drzwi ➔ str. 177  
Przełączniki szyb sterowanych elektrycznie ➔ str. 184
- 3 Dźwignia otwierania pokrywy silnika ➔ str. 544
- 4 Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie kierowcy ➔ str. 625
- 5 Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy ➔ str. 64
- 6 Dźwignia zmiany biegów ➔ str. 403
- 7 Przycisk ECON ➔ str. 405
- 8 Przełącznik elektrycznego hamulca postojowego ➔ str. 496  
Przycisk automatycznego utrzymania hamulca ➔ str. 500
- 9 Schowek podręczny ➔ str. 224
- 10 Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie pasażera ➔ str. 627
- 11 Przednia poduszka powietrzna pasażera ➔ str. 58
- 12 Górny schowek podręczny ➔ str. 224
- 13 Gniazdo zasilania akcesoriów ➔ str. 231
- 14 Gniazdo(-a) USB ➔ str. 242, 288
- 15 Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera ➔ str. 74



- 1 Boczne kurtyny powietrzne ➔ str. 71
- 2 Żarówka lampki sufitowej ➔ str. 222
- 3 Pasy bezpieczeństwa ➔ str. 42
- 4 Osłony przeciwsłoneczne  
Lusterka w osłonie przeciwsłonecznej
- 5 Lampki pomocnicze ➔ str. 223  
Przycisk SOS ➔ str. 388
- 6 Lusterko wewnętrzne ➔ str. 208
- 7 Fotel przedni ➔ str. 211
- 8 Środkowa poduszka powietrzna ➔ str. 66
- 9 Gniazda USB\* ➔ str. 288
- 10 Przednie boczne poduszki powietrzne ➔ str. 68
- 11 Tylne siedzenie ➔ str. 214
- 12 Dolne punkty mocowania fotelika dla dziecka  
➔ str. 90
- 13 Oświetlenie przestrzeni bagażowej ➔ str. 223
- 14 Tylne boczne poduszki powietrzne ➔ str. 68
- 15 Pas bezpieczeństwa ze zdejmowaną klamrą  
➔ str. 51
- 16 Pas bezpieczeństwa (mocowanie fotelika dla  
dziecka) ➔ str. 94  
Pas bezpieczeństwa do unieruchamiania  
fotelika dla dziecka ➔ str. 96
- 17 Uchwyt  
Haczyk na ubrania ➔ str. 227



# Rozmieszczenie elementów



- 1 Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika ➔ str. 543
- 2 Wycieraczki przedniej szyby ➔ str. 202, 563
- 3 Boczne lusterka sterowane elektrycznie ➔ str. 209  
Kierunkowskazy boczne ➔ str. 193, 558
- 4 Przełącznik blokowania/odblokowania drzwi ➔ str. 170
- 5 Opony ➔ str. 568, 593
- 6 Reflektory ➔ str. 191, 558  
Światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej ➔ str. 191, 197, 558  
Kierunkowskazy przednie ➔ str. 193, 558
- 7 Światła przeciwmgielne przednie\* ➔ str. 195, 558

- 1 Tankowanie ➔ str. 521
- 2 Dodatkowe światło stop ➔ str. 561
- 3 Wycieraczka tylnej szyby ➔ str. 204, 566
- 4 Otwieranie/zamykanie pokrywy bagażnika ➔ str. 179  
Zewnętrzna klamka pokrywy bagażnika ➔ str. 180  
Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej ➔ str. 191, 561
- 5 Wielofunkcyjna kamera cofania\* ➔ str. 518
- 6 Tylne światła ➔ str. 191, 560  
Światła cofania ➔ str. 560  
Światło przeciwmgielne tylne ➔ str. 195, 561
- 7 Światła tylne/stopu ➔ str. 191, 559  
Kierunkowskazy tylne ➔ str. 193, 559

# e:HEV

Pojazd e:HEV wykorzystuje jako źródło napędu zarówno silnik elektryczny, jak i silnik benzynowy; silnik elektryczny pobiera energię elektryczną z wewnętrznego akumulatora wysokiego napięcia lub wewnętrznego generatora. Akumulator wysokiego napięcia może być ładowany z generatora napędzanego silnikiem lub przez hamowanie regeneracyjne.

Podczas jazdy pojazd jest napędzany wyłącznie przez silnik elektryczny, wyłącznie przez silnik benzynowy lub wspólnie przez obydwa silniki. System wybiera, który napęd jest najbardziej odpowiedni, i automatycznie go uruchamia.

## ● **Energooszczędność**

Podobnie jak w przypadku pojazdu wyposażonego w silnik benzynowy, wydajność pojazdu z napędem hybrydowym i zasięg jazdy są przede wszystkim zależne od stylu jazdy. Agresywne przyspieszanie i wysoka prędkość jazdy mogą powodować szybkie przełączanie źródła napędu na silnik zasilany benzyną.

Ponadto intensywne użytkowanie układu kontroli temperatury i wentylacji wpływa negatywnie na zasięg i wydajność pojazdu. Opisane powyżej wzorce użytkowania będą powodować szybsze rozładowywanie akumulatora wysokiego napięcia.

## ● **Rodzaje akumulatorów**

W pojeździe zastosowano dwa rodzaje akumulatorów: standardowy akumulator o napięciu 12 V, który zasila poduszki powietrzne, wewnętrzne i zewnętrzne światła i inne standardowe układy 12 V, oraz akumulator o wysokim napięciu, który jest używany do zasilania silnika napędowego i ładowania akumulatora 12 V.

## GŁÓWNE PODZESPOŁY POJAZDU e:HEV

**Silnik spalinowy** – Zapewnia napęd na koła w określonych warunkach jazdy i włącza generator.

**Generator** – Uruchamia silnik i wytwarza energię elektryczną w przypadku, gdy pojazd napędzany jest silnikiem benzynowym, w celu zasilania silnika elektrycznego i/lub ładowania akumulatora wysokiego napięcia.

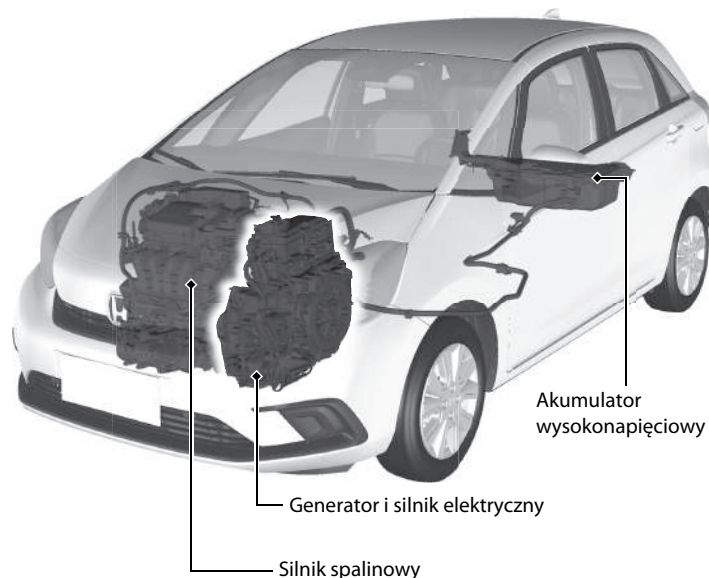
**Silnik elektryczny** – Zapewnia w połączeniu z silnikiem benzynowym napęd na koła w określonych warunkach oraz dostarcza energię elektryczną do akumulatora wysokiego napięcia poprzez hamowanie regeneracyjne.

**Akumulator wysokonapięciowy** – Stanowi magazyn energii elektrycznej i służy jako źródło zasilania silnika elektrycznego. Poznanie właściwości akumulatora wysokiego napięcia pozwoli użytkownikowi na optymalny sposób jego użytkowania i maksymalizację zasięgu pojazdu z napędem elektrycznym. ➔ str. 431

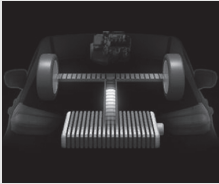
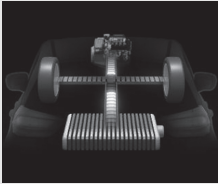
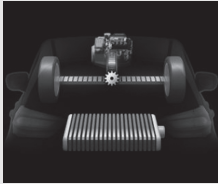
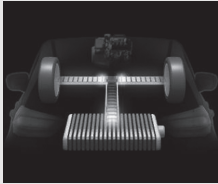
**Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wysokonapięciowego** – Informuje o poziomie naładowania akumulatora.

Jeśli wskaźnik:

- Wyświetla dwa lub mniej segmentów, tryb EV nie jest już dostępny.
- Wyświetla dziesięć segmentów, akumulator jest całkowicie naładowany.

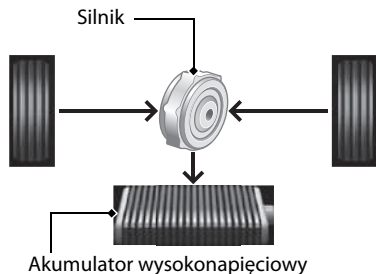




Tryb pracy	Tryb napędu elektrycznego (EV)	Tryb hybrydowy (HV)	Silnik (napęd bezpośredni)	Regeneracja
Stan pojazdu	Zatrzymany lub poruszający się z niską prędkością: <ul style="list-style-type: none"> <li>Napęd na koła zapewniany jest tylko przez silnik elektryczny.</li> </ul>	Jazda w warunkach dużego obciążenia (np. przy przyspieszaniu, jazda pod górę): <ul style="list-style-type: none"> <li>Silnik elektryczny zapewnia napęd na koła.</li> <li>Silnik benzynowy napędza generator, dostarczając energię do silnika elektrycznego w celu zapewnienia dodatkowego napędu lub do układu ładowania akumulatora wysokiego napięcia.</li> </ul>	Jazda z dużą prędkością w warunkach niskiego obciążenia: <ul style="list-style-type: none"> <li>Napęd na koła zapewniany jest przez silnik benzynowy.</li> <li>Akumulator wysokonapięciowy dostarcza energię do silnika elektrycznego w celu zapewnienia dodatkowego napędu.</li> <li>Silnik elektryczny dostarcza energię elektryczną do akumulatora wysokiego napięcia poprzez hamowanie regeneracyjne.</li> </ul>	Pedał przyspieszenia jest zwolniony, a pojazd zmniejsza prędkość. <ul style="list-style-type: none"> <li>Silnik elektryczny dostarcza energię elektryczną do akumulatora wysokiego napięcia poprzez hamowanie regeneracyjne.</li> </ul>
Ekran przepływu energii				
Silnik elektryczny	Zatrzymany/Właczony	Właczony	Generowanie/Właczony	Regeneracja
Generator	Zatrzymany	Generowanie	Brak zasilania	Zatrzymany/Brak zasilania
Silnik	Zatrzymany	Właczony	Właczony	Zatrzymany/Brak zasilania
Akumulator wysokonapięciowy	Rozładowywanie	Ładowanie/Rozładowywanie	Ładowanie/Rozładowywanie	Ładowanie

## ● Energia regeneracyjna i hamowanie regeneracyjne

Podczas działania hamowania regeneracyjnego



Przy zwalnianiu bez naciskania pedału przyspieszenia ani pedału hamulca lub podczas jazdy w dół, silnik elektryczny działa jak generator, który odzyskuje część energii elektrycznej, która została użyta do przyspieszenia pojazdu. Hamowanie regeneracyjne pozwala na hamowanie pojazdu w sposób podobny do hamowania silnikiem w pojeździe z napędem spalinowym. Funkcja ta działa lepiej po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu **B**.

## ● Układ Auto Stop/Start silnika

Silnik benzynowy pojazdu zostaje w odpowiednich momentach automatycznie wyłączony lub ponownie uruchomiony.

W poniższych przypadkach układ Auto Stop/Start silnika może jednak nie zostać aktywowany.

- Gdy pojazd potrzebuje chwilowo dodatkowej mocy do agresywnego przyspieszenia lub jazdy pod górę lub z dużą prędkością.
- Gdy intensywnie używany jest układ kontroli temperatury i wentylacji.
- Gdy temperatura akumulatora wysokonapięciowego jest zbyt wysoka lub zbyt niska.

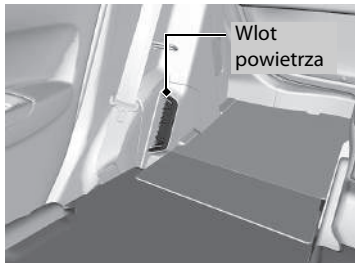
## ● Dźwięki Unikalne dla pojazdu e:HEV

Podczas pierwszej jazdy pojazdem użytkownik usłyszy nieznanne mu dotychczas dźwięki, szczególnie podczas włączania systemu zasilania, podczas ruszania lub przyspieszania. Niektóre z tych dźwięków są typowe dla danego rodzaju zespołu napędowego, układu paliwowego, klimatyzacji i układu chłodzenia akumulatora wysokonapięciowego; inne są podobne do dźwięków generowanych przez konwencjonalne pojazdy, lecz są zazwyczaj maskowane przez inne, głośniejsze dźwięki, które nie występują w pojazdach takich, jak ten. Te dźwięki nie są powodem do niepokoju, a użytkownik wkrótce przyzwyczai się do nich jako normalnych i będzie mógł z łatwością wykrzyć wszelkie nowe lub niepokojące odgłosy.

## Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



Nie zakrywać wlotu powietrza



W przypadku zakrycia wlotu powietrza podczas pracy silnika istnieje ryzyko przegrzania akumulatora wysokonapięciowego. Aby zabezpieczyć akumulator, system może zacząć ograniczać jego moc wyjściową, co zostanie zasygnalizowane zapaleniem lampki systemu zasilającego oraz lampki układu ładowania akumulatora 12 V.

### Nie dotykać żadnych elementów układu wysokiego napięcia

Próba demontażu dowolnego elementu układu wysokiego napięcia lub odłączenie jednego z przewodów może spowodować poważne porażenie prądem elektrycznym. Wszelkie czynności konserwacyjne lub naprawy układu wysokiego napięcia powinny być wykonywane przez ASO Honda.

### Zderzenie lub wypadek

● Zachować ostrożność, ponieważ istnieje ryzyko porażenia napięciem elektrycznym.

► W przypadku poważnej kolizji i uszkodzenia układu wysokiego napięcia istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek odsłonięcia elementów lub przewodów wysokiego napięcia. W takim przypadku nie należy dotykać żadnych elementów układu wysokiego napięcia ani żadnych przewodów w kolorze pomarańczowym.

● Unikać kontaktu z płynem akumulatora wysokonapięciowego.

► Akumulator wysokiego napięcia zawiera łatwopalny elektrolit, który może ulec wyciekowi w wyniku poważnej kolizji. Należy unikać kontaktu elektrolitu ze skórą lub z oczami, ponieważ jest to substancja żrąca. W przypadku kontaktu z elektrolitem należy obficie przemywać skórę lub oczy wodą przynajmniej przez pięć minut, a następnie niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

● Pożar instalacji elektrycznej należy gasić gaśnicą.

► Próba gaszenia pożaru instalacji elektrycznej nawet niewielką ilością wody, np. z węża ogrodowego, może być niebezpieczna.

● Naprawy wszelkich uszkodzeń pojazdu powstałych w wyniku kolizji należy zlecać ASO Honda.

### System awaryjnego wyłączania układu wysokiego napięcia

Jeśli pojazd ulegnie kolizji, system awaryjnego wyłączania może zostać aktywowany w zależności od siły uderzenia. Po aktywacji systemu układ wysokiego napięcia zostanie automatycznie wyłączony, a pojazd nie będzie mógł poruszać się na własnym zasilaniu. Aby przywrócić normalne działanie układu wysokiego napięcia, należy skontaktować się z ASO Honda.

### Złomowanie pojazdu

● Akumulator wysokonapięciowy jest akumulatorem litowo-jonowym. Koncern Honda prowadzi zbiórkę akumulatorów wysokonapięciowych i poddaje je recyklingowi. W przypadku konieczności złomowania pojazdu należy zwrócić się do ASO Honda.

# Bezpieczna jazda str. 37

## Poduszki powietrzne str. 56

- Pojazd wyposażono w poduszki powietrzne pomagające chronić kierowcę i pasażerów podczas zderzeń o umiarkowanej lub dużej sile.

## Bezpieczeństwo dziecka str. 76

- Wszystkie dzieci do 12. roku życia powinny siadać na tylnym siedzeniu.
- Małe dzieci należy przewozić w foteliku dziecięcym skierowanym przodem do kierunku jazdy.
- Niemowlęta należy przewozić w foteliku dziecięcym skierowanym tyłem do kierunku jazdy na tylnym fotelu.

## Zagrożenie związane ze spalinami

 str. 101

- Pojazd emituje niebezpieczne spaliny zawierające tlenek węgla. Nie należy uruchamiać silnika w zamkniętej przestrzeni, gdzie może się gromadzić tlenek węgla.

## Pasy bezpieczeństwa str. 42

- Zapiąć pas bezpieczeństwa i zająć prawidłową pozycję w fotelu.
- Należy sprawdzić, czy pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.

## Sprawdzić przed jazdą str. 41



- Przed jazdą sprawdzić, czy przednie siedzenia, zagłówki, kierownica i lusterka są odpowiednio ustawione.




Pas biodrowy zapinać najniżej jak tylko możliwe.

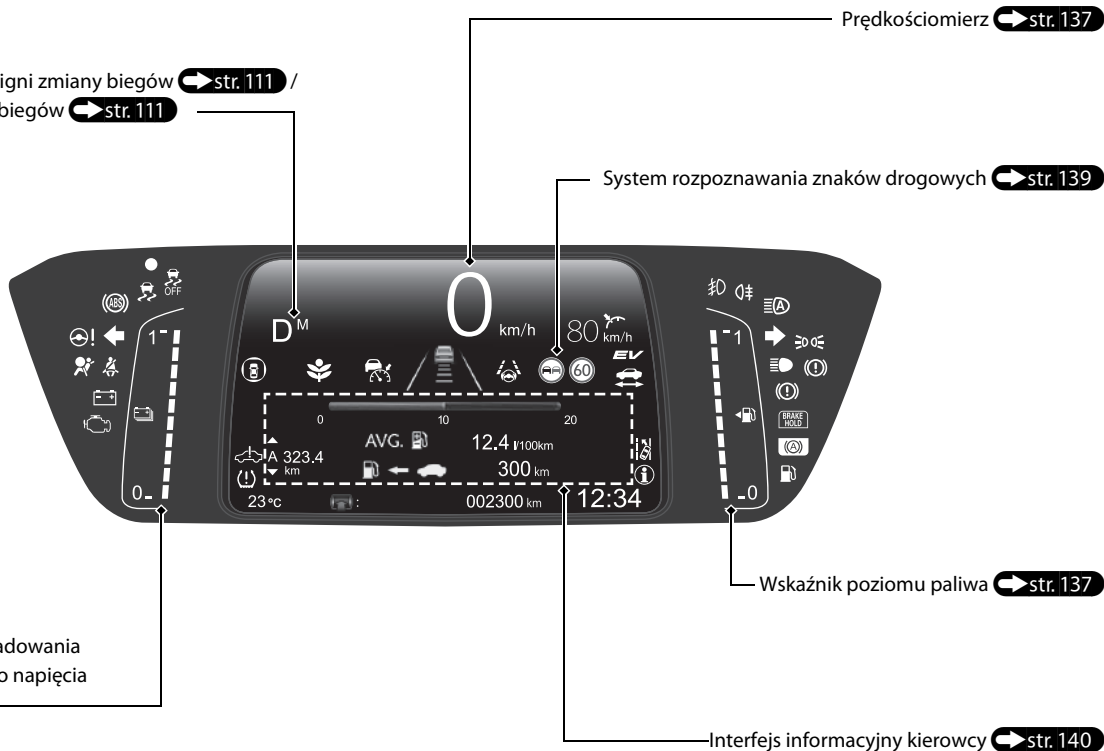
# Zestaw wskaźników str. 105


Lampki  str. 106 / Interfejs informacji kierowcy  str. 140 / Wskaźniki  str. 137


Lampka położenia dźwigni zmiany biegów  str. 111 /  
lampka układu skrzyni biegów  str. 111

Prędkościomierz  str. 137

System rozpoznawania znaków drogowych  str. 139



Wskaźnik poziomu naładowania  
akumulatora wysokiego napięcia  
 str. 138

Interfejs informacyjny kierowcy  str. 140



# Elementy sterujące str. 165

## Zegar str. 166






Wersje z wyświetlaczem audio

Można ustawić zegar i dostosować wyświetlanie zegara.



 str. 304

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio



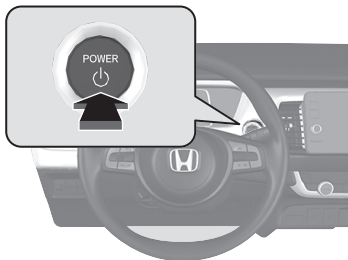
- 1 Nacisnąć i przytrzymać przycisk **MENU/CLOCK**.
- 2 Obrócić , aby zmienić godzinę, a następnie nacisnąć .
- 3 Obrócić , aby zmienić minutę, a następnie nacisnąć .
- 4 Wybrać **SET**, następnie nacisnąć .

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętle wybierania.

- Aby dokonać wyboru, obrócić .
- Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk .

## Przycisk POWER str. 188

Ten przycisk służy do zmiany trybu zasilania.



## Kierunkowskazy str. 193

Dźwignia kierunkowskazów

Prawy



Lewy

## Światła str. 191

Przełącznik świateł

Lampka kontrolna świateł

Światła mijania

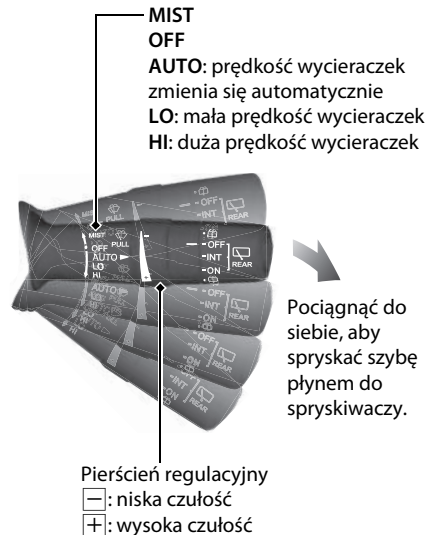


Mignięcie światłami drogowymi

## Wycieraczki i spryskiwacze

➔ str. 202

Dźwignia sterowania wycierawkami/  
spryskiwaczami

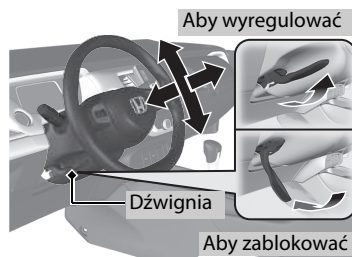


W celu uniknięcia uszkodzenia układu wycieraczek należy zawsze przestawić przełącznik wycieraczek z pozycji **AUTO** w pozycję **OFF** w następujących sytuacjach:

- Czyszczenie przedniej szyby
- Korzystanie z myjni samochodowej
- Brak deszczu

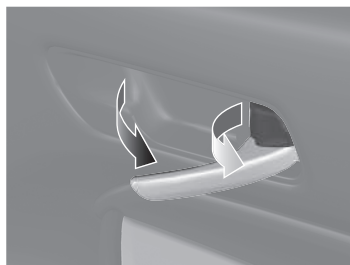
## Kierownica ➔ str. 207

- W celu ustawienia kierownicy należy pchnąć dźwignię regulacyjną do dołu, ustawić kierownicę w żądanej pozycji i odsunąć dźwignię z powrotem na miejsce.



## Odblokowywanie przednich drzwi od wewnątrz ➔ str. 176

- Jednocześnie pociągnąć wewnętrzną klamkę przednich drzwi w celu ich odblokowania i otworzyć drzwi.



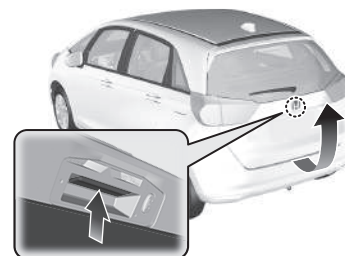
## Pokrywa bagażnika ➔ str. 179

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Gdy wszystkie drzwi są odblokowane, nacisnąć zewnętrzną klamkę otwierania pokrywy bagażnika, aby ją otworzyć.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

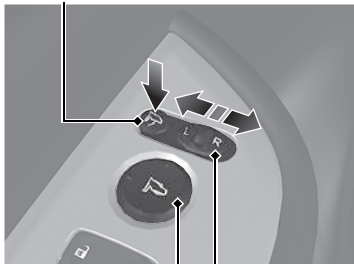
- Nacisnąć zewnętrzną klamkę, aby odblokować i otworzyć pokrywę bagażnika, mając przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego.



## Boczne lusterka sterowane elektrycznie str. 209

- Po ustawieniu zasilania w trybie WŁĄCZONE przestawić przełącznik wyboru w położenie L lub R.
- Aby ustawić lusterko, należy nacisnąć odpowiednią krawędź przełącznika regulacyjnego.
- Nacisnąć przycisk składania\*, aby złożyć lub rozłożyć lusterka zewnętrzne.

Przycisk składania\*



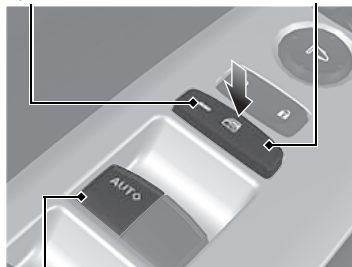
Przełącznik regulacyjny

Przełącznik wyboru

## Szyby sterowane elektrycznie str. 184



- Otwieranie lub zamykanie szyb sterowanych elektrycznie jest możliwe po ustawieniu zasilania w trybie WŁĄCZONE.
- Kiedy blokada szyb sterowanych elektrycznie jest nieaktywna, każdą z szyb w drzwiach pasażerów można otworzyć lub zamknąć jej własnym przełącznikiem.
- Jeśli przycisk blokady szyb sterowanych elektrycznie jest w położeniu włączenia (lampa świeci się), wszystkie przełączniki szyb w drzwiach pasażerów są wyłączone.

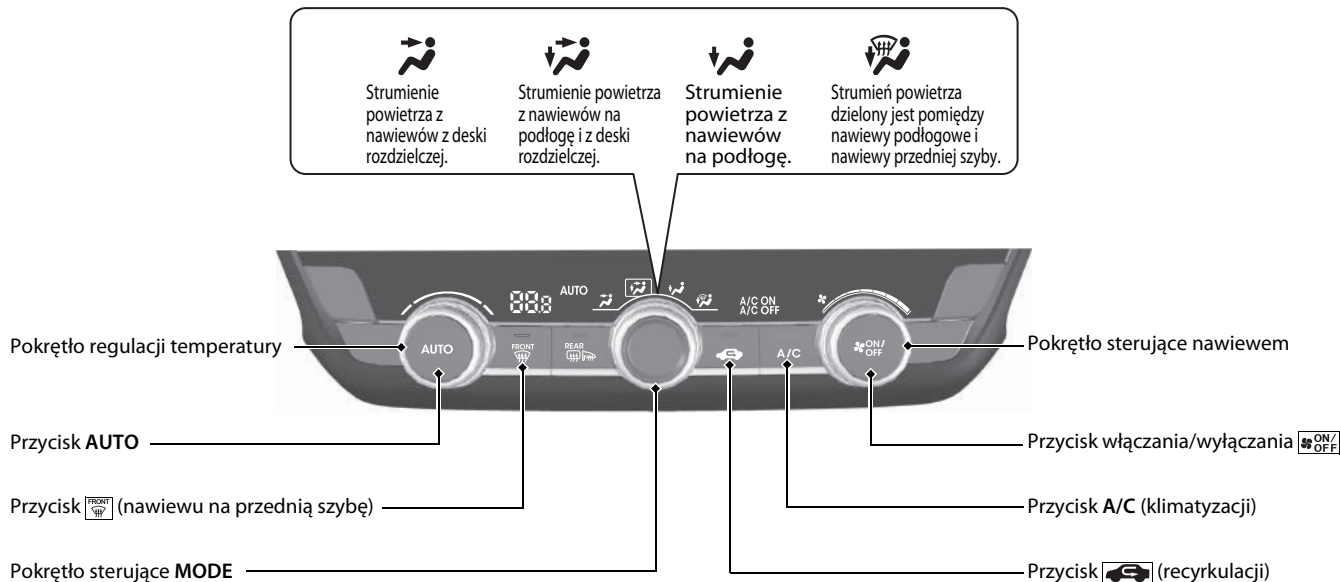
Lampka      Przycisk blokady szyb sterowanych elektrycznie



Przełącznik szyby


## Układ kontroli temperatury i wentylacji str. 233

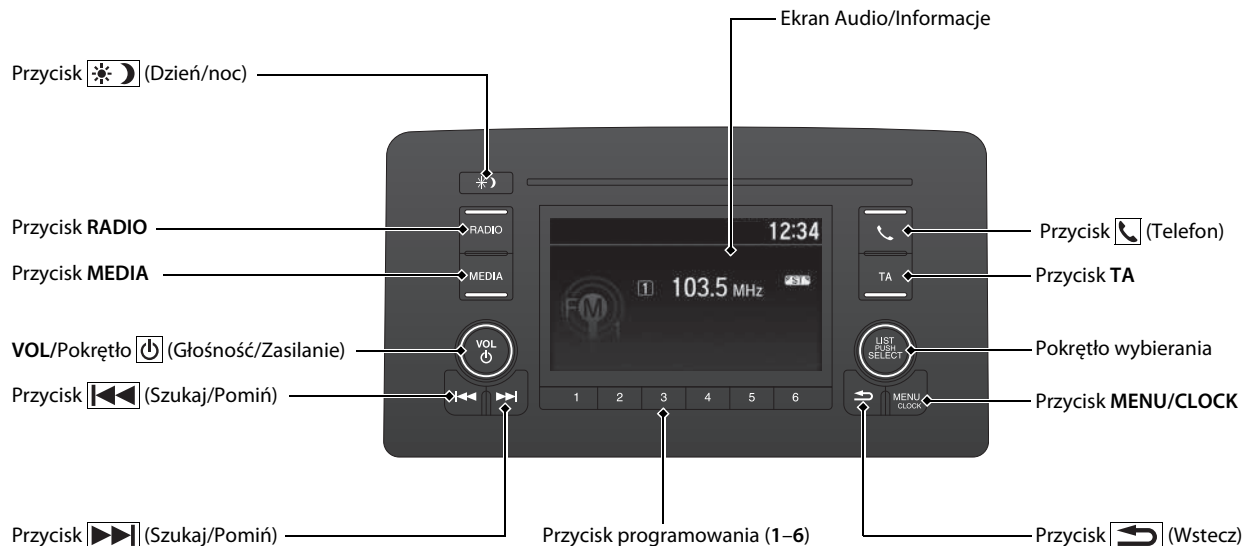
- Nacisnąć przycisk **AUTO**, aby włączyć układ kontroli temperatury i wentylacji.
- Nacisnąć przycisk  aby włączyć lub wyłączyć układ.
- Nacisnąć przycisk  aby usunąć zaporowanie z przedniej szyby.



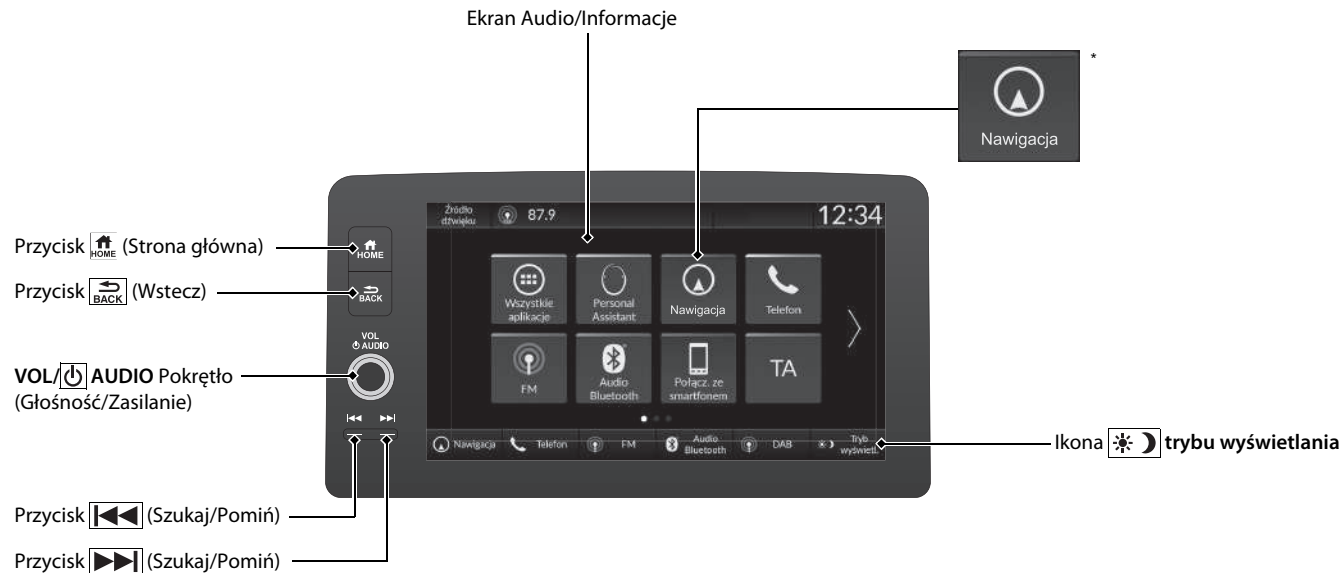
# Systemy audio, nawigacji i łączności str. 237

## System audio str. 238


Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio  str. 241

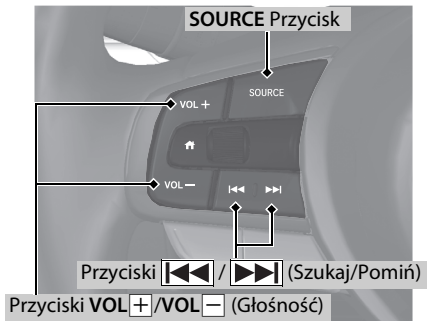








Aby uzyskać informacje dotyczące obsługi systemu nawigacji ➡ Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji.





## Zdalne sterowanie systemem audio



Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio  str. 243




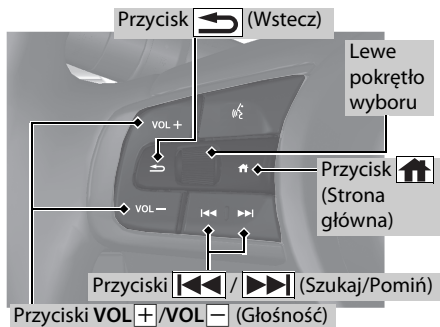
- Przyciski **VOL+**/**VOL-** (Głośność)  
Nacisnąć, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności.
- Przycisk **SOURCE**  
Nacisnąć, aby zmienić tryb systemu audio:  
FM1 → FM2 → DAB1 → DAB2 → LW →  
AM (MW) → USB/iPod → **Bluetooth**® Audio.
- Przyciski  /  (Szukaj/Pomiń)  
Radio: Nacisnąć  / , aby zmienić zaprogramowaną stację radiową.  
iPod, urządzenie USB lub **Bluetooth**® Audio:  
Nacisnąć  / , aby przejść do początku następnego utworu lub powrócić do początku bieżącego utworu.



Radio: Nacisnąć i przytrzymać  / , aby zmienić stację o silnym sygnale.

Urządzenie USB lub **Bluetooth**® Audio:

Nacisnąć i przytrzymać  / , aby zmienić folder/grupę.


Wersje z wyświetlaczem audio  str. 289



- Przyciski **VOL+**/**VOL-** (Głośność)  
Nacisnąć, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności.
- Lewe pokrętko wyboru  
Podczas wybierania trybu audio  
Nacisnąć przycisk  (Str. główna), przewiąć w górę lub w dół, aby wybrać opcję  (Audio) w interfejsie informacji kierowcy, a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru.

**Przewijanie w górę lub w dół:** Aby zmienić tryb audio, przewiąć w górę lub w dół, a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru: FM/AM/DAB/iPod/USB/Apple CarPlay/Android Auto/**Bluetooth**® Audio

W zależności od podłączonego urządzenia wyświetlane tryby mogą zostać zmienione.

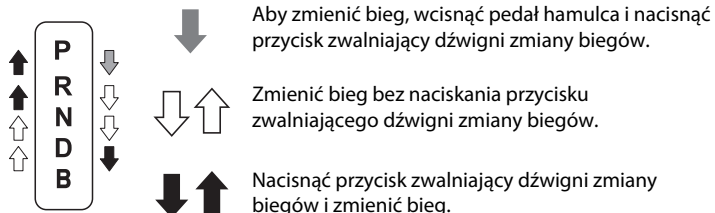
- Przyciski  /  (Szukaj/Pomiń)  
Radio: Nacisnąć  / , aby zmienić zaprogramowaną stację radiową.  
Połączenie z urządzeniem iPod, USB, **Bluetooth**® Audio lub smartfonem:  
Nacisnąć  / , aby przejść do początku następnego utworu lub powrócić do początku bieżącego utworu.  
Radio: Nacisnąć i przytrzymać  / , aby zmienić stację o silnym sygnale.  
Urządzenie USB:  
Nacisnąć i przytrzymać  / , aby zmienić folder.  
iPod: Nacisnąć i przytrzymać  / , aby zmienić utwór.  
W zależności od podłączonego urządzenia operacje mogą zostać zmienione.

# Jazda str. 391

## Skrzynia biegów str. 403

- Przy uruchamianiu zasilania nacisnąć przycisk **P** i wcisnąć pedał hamulca.

### Zmiana biegu



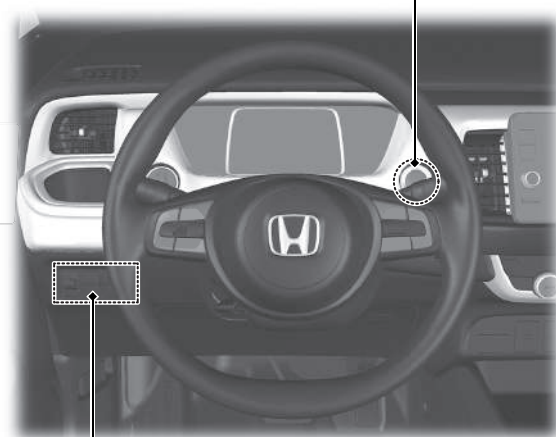
Dźwignia zmiany biegów




Przycisk zwalniający

- P** **Parkowanie**  
Tryb używany podczas parkowania lub uruchamiania silnika.
- R** **Wsteczny**  
Służy do cofania.
- N** **Położenie neutralne**  
Skrzynia biegów nie jest zablokowana.
- D** **Jazda**  
Zastosowanie:  
Normalna jazda.
- B** **Jazda (B)**  
Służy do zjeżdżania z długich wzniesień i zwiększenia hamowania regeneracyjnego.

Przycisk POWER



Przełącznik bezpieczeństwa 

Przycisk  (wyłączenie układu VSA)



## Włączanie i wyłączanie systemu CMBS str. 439

- Jeśli ewentualna kolizja wydaje się nieunikniona, system CMBS pomaga zmniejszyć prędkość pojazdu i ograniczyć skutki kolizji.
- System ograniczający skutki kolizji (CMBS) włącza się automatycznie po każdym uruchomieniu układu zasilania.
- Aby włączyć lub wyłączyć system CMBS, należy użyć przełącznika bezpieczeństwa.

## Włączanie i wyłączanie układu VSA str. 421

- Układ kontroli stabilności jazdy (VSA) stabilizuje pojazd przy pokonywaniu zakrętów oraz zapewnia lepszą przyczepność podczas przyspieszania na luźnych i śliskich nawierzchniach dróg.
- Układ VSA włącza się automatycznie po każdym uruchomieniu układu zasilania.
- Aby częściowo wyłączyć lub całkowicie włączyć funkcję VSA, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.


## Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

 str. 423

- Wykrywa zmianę wymiarów opon i warunków pracy wskutek zmniejszenia się ciśnienia powietrza w oponach.
- Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach jest automatycznie włączany przy każdym uruchomieniu układu zasilania.
- W niektórych warunkach niezbędne jest wykonanie procedury inicjalizacji.

## Ogranicznik prędkości maksymalnej str. 407

System ten umożliwia ustawienie maksymalnej prędkości, której nie można przekroczyć nawet po wciśnięciu pedału przyspieszenia.

- Nacisnąć przycisk , aby użyć ogranicznika prędkości maksymalnej. Wybrać ogranicznik prędkości maksymalnej przez naciśnięcie przycisku **LIM**, następnie nacisnąć przycisk **SET**/– po osiągnięciu przez pojazd żądanej prędkości.
- Ograniczenie prędkości pojazdu można ustawić w zakresie od 30 km/h do 250 km/h.

## Tankowanie str. 520

### Zalecane paliwo:

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Jordanii, Libanu, Maroka i Tunezji


**Standardowa benzyna/gazohol zgodny z normą EN 228**

**Benzyna bezołowiowa/gazohol do E10 (90% benzyny i 10% etanolu), liczba oktanowa (RON) 95 lub wyższa**

Wersje przeznaczone na rynek Jordanii, Libanu, Maroka i Tunezji

**Benzyna bezołowiowa, liczba oktanowa 95 lub wyższa**

Pojemność zbiornika paliwa: 40 l

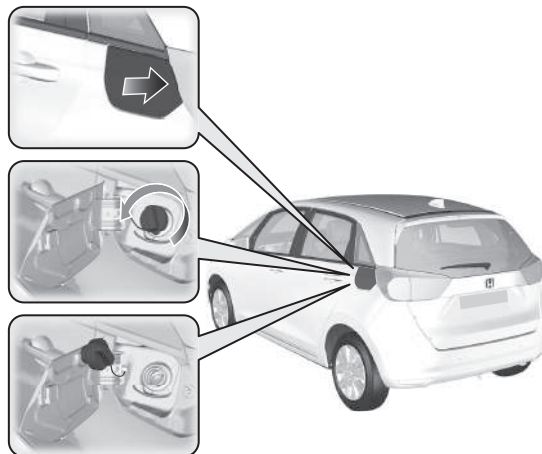
**1** Odblokować drzwi kierowcy.  str. 176

**2** Nacisnąć krawędź pokrywy wlewu paliwa, aby ją lekko uchylić.

**3** Powoli odkręcić korek wlewu paliwa, aby go zdjąć.

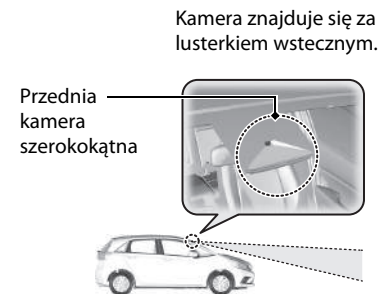
**4** Umieścić korek wlewu paliwa w uchwycie na drzwiczekach.

**5** Po zatankowaniu paliwa dokręcać korek wlewu aż do usłyszenia co najmniej jednego kliknięcia.



# System Honda Sensing str. 432

System Honda Sensing to układ wspomagania kierowcy, który wykorzystuje przednią kamerę szerokokątną zamontowaną za lusterkiem wstecznym po wewnętrznej stronie przedniej szyby.



## System ograniczający skutki kolizji CMBS str. 435

Może pomóc, gdy istnieje możliwość kolizji pojazdu z pojazdem poprzedzającym, nadjeżdżającym z przodu, pieszymi lub poruszającym się rowerem. Zadaniem systemu CMBS jest sygnalizowanie ryzyka potencjalnej kolizji oraz ograniczenie prędkości pojazdu, unikanie kolizji lub minimalizowanie siły uderzenia.

## Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości str. 447

Tempomat pomaga utrzymać stałą prędkość jazdy i zachować odpowiedni dystans do pojazdu jadącego z przodu, bez konieczności naciśnięcia pedału przyspieszenia lub hamulca przez kierowcę, a jeśli poprzedzający pojazd zatrzyma się, może zmniejszyć prędkość i zatrzymać pojazd.

## System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) str. 467

System pomaga utrzymać pojazd na środku wykrywanego pasa ruchu oraz sygnalizuje dotykowo, dźwiękowo i wizualnie zjeżdżanie z wybranego pasa ruchu.

## System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi str. 478

System sygnalizuje i wspomaga kierowcę po stwierdzeniu przekroczenia wykrywanych oznaczeń pasa ruchu lub zbliżania się do krawędzi jezdni (na pobocze trawiaste lub zwirowe) lub do poprzedzającego pojazdu.

## System rozpoznawania znaków drogowych str. 487

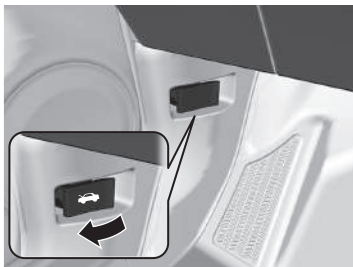
System sygnalizuje obecność znaków drogowych, takich jak ograniczenia prędkości lub zakazu wyprzedzania, które pojazd właśnie minął, i wyświetla je na ekranie.

# Obsługa serwisowa ➔ str. 525

## Pod pokrywą silnika ➔ str. 543

- Należy sprawdzić poziom oleju silnikowego, płynu chłodzącego silnika i płynu do spryskiwaczy. W razie konieczności należy je uzupełnić.
- Sprawdzić płyn hamulcowy.
- Sprawdzać stan akumulatora 12 V raz na miesiąc.

- 1** Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy silnika pod narożnikiem deski rozdzielczej.



- 2** Odszukać dźwignię zapadki maski, przesunąć ją na bok, a następnie podnieść maskę. Po uchyleniu pokrywy silnika można puścić dźwignię.



- 3** Po wykonaniu wszystkich czynności zamknąć pokrywę silnika, tak by się prawidłowo zatrzasnęła.

## Pióra wycieraczek ➔ str. 563

- ➔ str. 563
- Jeśli wycieraczki pozostawiają smugi na szybie przedniej, należy wymienić ich pióra.



## Światła ➔ str. 558

- Należy regularnie sprawdzać stan wszystkich świateł.

## Opony ➔ str. 568

- Należy regularnie sprawdzać stan opon i obręczy kół.
- Należy regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach.
- Zimą należy zakładać opony zimowe.

# Postępowanie w nieprzewidzianych wypadkach str. 591

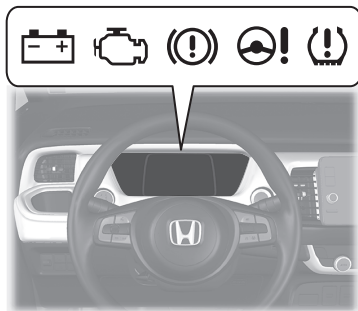
## Przebita opona str. 593

- Zaparkować w bezpiecznym miejscu i naprawić przebitą oponę za pomocą tymczasowego zestawu naprawczego.



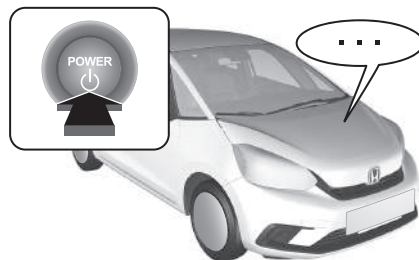
## Świecenie lampek str. 616

- Zidentyfikować lampkę i sprawdzić jej znaczenie w instrukcji obsługi.



## Układ zasilania się nie uruchamia str. 607

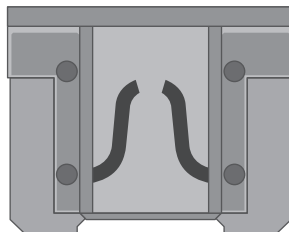
- Jeśli akumulator 12 V jest wyczerpany, należy uruchomić silnik za pomocą akumulatora rozruchowego.



## Przepalony bezpiecznik

 str. 623

- Jeśli nie działa jedno z urządzeń elektrycznych, należy sprawdzić, czy nie przepalił się bezpiecznik.



## Przegrzanie str. 614

- Należy zaparkować w bezpiecznym miejscu. Jeśli pod pokrywą silnika nie widać pary, otworzyć pokrywę i odczekać do ostygnięcia układu zasilania.



## Holowanie awaryjne

 str. 629

- Jeśli pojazd wymaga holowania, należy wezwać pomoc drogową.



# Co należy zrobić, jeśli...



Tryb zasilania nie zmienia się z **POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA)** na **AKCESORIA**.  
Dlaczego?



- Kierownica może być zablokowana.
- Po naciśnięciu przycisku **POWER** obrócić kierownicę w lewo i w prawo.



Tryb zasilania nie zmienia się z **AKCESORIA** na **POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA)**.  
Dlaczego?



Dźwignia zmiany biegów powinna być przesunięta do położenia **P**.



Dlaczego pedał hamulca lekko pulsuje w trakcie hamowania?



Ten objaw występuje po zadziałaniu układu ABS i nie oznacza uszkodzenia. Należy wywierać na pedał hamulca stały, silny nacisk. Nie należy nigdy „pompować” pedału hamulca.

☒ Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) ➔ str. 503



**Nie można otworzyć tylnych drzwi z wnętrza pojazdu. Dlaczego?**



Należy sprawdzić, czy zabezpieczenie przed otwarciem przez dzieci nie znajduje się w położeniu BLOKADA. W takim przypadku tylne drzwi można otworzyć za pomocą zewnętrznej klamki. Aby wyłączyć blokadę, przestawić dźwignię w położenie odblokowania.



**Dlaczego drzwi blokują się po ich wcześniejszym odblokowaniu?**



Jeśli drzwi nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund, zamki drzwi zostaną automatycznie zablokowane ze względów bezpieczeństwa.



**Dlaczego po otwarciu drzwi rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy?**



Sygnał dźwiękowy jest emitowany w następujących sytuacjach:

- Ustawiony jest tryb zasilania AKCESORIA.
- Pozostawiono włączone światła zewnętrzne.



**Dlaczego po rozpoczęciu jazdy rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy?**



Sygnał dźwiękowy włącza się, gdy kierowca i/lub pasażer siedzący na przednim siedzeniu nie zapięli pasów bezpieczeństwa.



**Naciśnięcie przełącznika elektrycznego hamulca postojowego nie zwalnia hamulca postojowego. Dlaczego?**



Nacisnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego przy wciśniętym pedale hamulca.



**Wyświetla się bursztynowa kontrolka z oponą i wykrzyknikiem. Co to jest?**



System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach wymaga uwagi. Jeśli opona została niedawno napompowana lub wymieniona, należy ponownie skalibrować system.

➤ Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach ➔ str. 423



**Naciśnięcie pedału przyspieszenia nie zwalnia hamulca postojowego automatycznie. Dlaczego?**



- Zapiąć pas bezpieczeństwa.
- Sprawdzić, czy skrzynia biegów jest ustawiona w trybie **P** lub **N**. Jeśli tak, wybrać jakiegokolwiek inne położenie.



**Dlaczego słychać piszczenie po naciśnięciu pedału hamulca?**



Może to świadczyć o konieczności wymiany klocków hamulcowych. Należy oddać pojazd do ASO Honda.



**Czy w tym pojeździe można stosować benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej (RON) 91 lub większej?**



Ten samochód powinien być napędzany benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej 95 lub wyższej. Jeżeli nie jest dostępna benzyna o takiej liczbie oktanowej, tymczasowo można użyć typowej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 lub wyższej. Używanie zwykłej benzyny bezołowiowej może powodować powstawanie metalicznego hałasu w silniku, co doprowadzi do mniejszych osiągnięć silnika. Długotrwałe stosowanie zwykłej benzyny o typowej liczbie oktanowej może doprowadzić do uszkodzenia silnika.





# Bezpieczna jazda

W poniższym rozdziale oraz w całej instrukcji znajduje się wiele zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

## Zasady bezpiecznej jazdy

Istotne środki bezpieczeństwa .....	38
Wyposażenie pojazdu podnoszące bezpieczeństwo .....	40

## Pasy bezpieczeństwa

O pasach bezpieczeństwa .....	42
Zapinanie pasa bezpieczeństwa .....	48
Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa .....	54

## Poduszki powietrzne

Elementy systemu poduszek powietrznych .....	56
Rodzaje poduszek powietrznych .....	58
Przednie poduszki powietrzne (SRS) .....	58
Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy .....	64

Środkowa poduszka powietrzna .....	66
Boczne poduszki powietrzne .....	68
Boczne kurtyny powietrzne .....	71
Lampki układu poduszek powietrznych .....	73
Obsługa serwisowa poduszek powietrznych .....	75

## Bezpieczeństwo dziecka

Ochrona przewożonych dzieci .....	76
Bezpieczeństwo niemowląt i małych dzieci .....	79
Bezpieczeństwo większych dzieci .....	98

## Zagrożenie związane ze spalinami

Tlenek węgla .....	101
--------------------	-----

## Naklejki ostrzegawcze

Rozmieszczenie naklejek .....	102
-------------------------------	-----

Kolejne strony opisują elementy pojazdu podnoszące bezpieczeństwo oraz sposób ich użycia. Poniższe środki bezpieczeństwa są tymi, które uważamy za najbardziej istotne.

## Istotne środki bezpieczeństwa

### ■ Zawsze zapinać pas bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa stanowi najlepszą ochronę we wszystkich rodzajach kolizji. Poduszki powietrzne są zaprojektowane tak, aby wspomagały pasy bezpieczeństwa, a nie je zastępowały. Zatem, nawet jeśli pojazd jest wyposażony w poduszki powietrzne, należy się upewnić, że kierowca, jak i pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.

### ■ Zapiąć pasy dzieciom

Dzieci do lat 12 powinny jeździć z prawidłowo zapiętymi pasami na tylnym siedzeniu. Należy unikać przewożenia dzieci na przednim siedzeniu. Niemowlęta i małe dzieci powinny być zapięte w fotelikach zwiększających bezpieczeństwo. Starsze dzieci powinny używać fotelika podwyższającego i pasa biodrowego/ramieniowego, dopóki nie będą mogły używać pasa w prawidłowy sposób bez tego fotelika.

### ■ Pamiętać o zagrożeniach związanych z poduszkami powietrznymi

Ratujące życie poduszki powietrzne mogą także powodować poważne lub nawet śmiertelne obrażenia u osób, które siedzą zbyt blisko lub nie mają prawidłowo zapiętych pasów. Najbardziej zagrożone są niemowlęta, małe dzieci i osoby o niskim wzroście. Należy stosować się do wszystkich instrukcji i ostrzeżeń zawartych w tej instrukcji.

### ■ Nie prowadzić pod wpływem alkoholu

Alkohol i prowadzenie samochodu nie idą z sobą w parze. Nawet niewielka dawka alkoholu może obniżyć zdolność do reakcji na zmieniające się warunki na drodze, a czas reakcji staje się dłuższy wraz ze zwiększaniem dawki alkoholu. Dlatego nie należy prowadzić pod wpływem alkoholu i nie pozwalać na to innym osobom.

### » Istotne środki bezpieczeństwa

W niektórych państwach zabronione jest używanie przez kierowcę podczas jazdy telefonu komórkowego niewyposażonego w system głośnomówiący.

### ■ Zwracać szczególną uwagę na bezpieczne prowadzenie pojazdu

Angażowanie się w rozmowy przez telefon lub inne czynności, które nie pozwalają na należyte skupienie uwagi na sytuację na drodze, inne pojazdy i pieszych, mogą doprowadzić do wypadku. Należy pamiętać, że sytuacja na drodze może zmienić się bardzo szybko i tylko kierowca powinien decydować, kiedy może odwrócić uwagę od prowadzenia pojazdu.

### ■ Kontrolować prędkość

Nadmierna prędkość jest główną przyczyną zgonów i obrażeń odniesionych w wypadkach. Ogólnie rzecz biorąc, im wyższa prędkość, tym większe ryzyko, ale poważne uszkodzenia ciała mogą wystąpić także przy niższych prędkościach. Nigdy nie należy przekraczać prędkości, która jest bezpieczna w danych warunkach drogowych, niezależnie od maksymalnej prędkości dopuszczalnej.

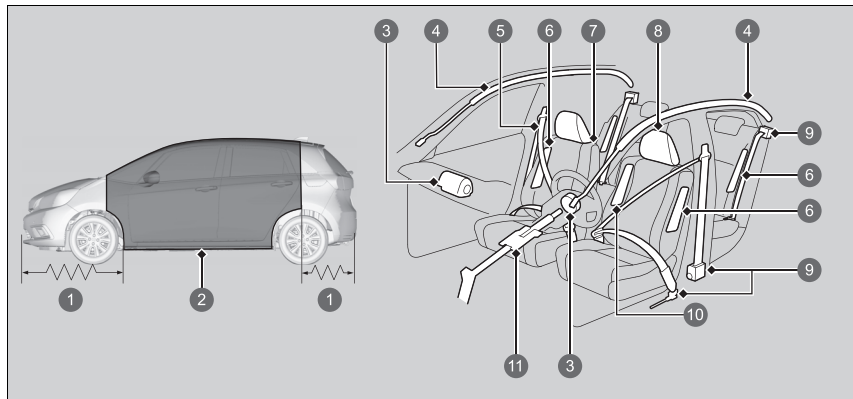
### ■ Utrzymywać samochód w stanie gwarantującym bezpieczeństwo

Gwałtowne przebicie opony lub usterka mechaniczna mogą być bardzo niebezpieczne. Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo wystąpienia takich problemów, należy często sprawdzać ciśnienie w oponach i ich stan oraz wykonywać wszystkie zaplanowane czynności serwisowe.

### ■ Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pojeździe

Dzieci, zwierzęta i osoby wymagające pomocy pozostawione bez nadzoru w pojeździe mogą ulec zranieniu, jeśli uaktywnią przynajmniej jeden element sterowania pojazdem. Mogą one również powodować ruch pojazdu, powodując wypadek, w którym ww. pasażerowie i/lub inne osoby mogą doznać obrażeń lub zginąć. Również, w zależności od temperatury otoczenia, temperatura wnętrza może osiągnąć ekstremalne poziomy, co może doprowadzić do obrażeń lub nawet śmierci. Nawet wtedy, gdy układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony, nie wolno pozostawiać ich w pojeździe bez opieki, ponieważ układ kontroli temperatury i wentylacji może się wyłączyć w każdej chwili.

## Wyposażenie pojazdu podnoszące bezpieczeństwo



- 1 Strefy zgniotu
- 2 Klatka bezpieczeństwa
- 3 Przednie poduszki powietrzne
- 4 Boczne kurtyny powietrzne
- 5 Pasy bezpieczeństwa
- 6 Boczne poduszki powietrzne
- 7 Siedzenia i oparcia siedzeń
- 8 Zagłówki
- 9 Automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa
- 10 Środkowa poduszka powietrzna
- 11 Składana kolumna kierownicy

Następująca lista pomoże przygotować kierowcę i pasażerów do bezpiecznej jazdy.

### Wyposażenie pojazdu podnoszące bezpieczeństwo

Pojazd jest wyposażony w wiele urządzeń, które współpracują ze sobą, aby chronić kierowcę i pasażerów podczas wypadku.

Niektóre z nich nie wymagają żadnych działań. Należą do nich: mocna stalowa rama, tworząca klatkę bezpieczeństwa wokół przedziału pasażerskiego, przednie i tylne strefy zgniotu, składająca się kolumna kierownicy i napinacze, które napinają przednie i tylne zewnętrzne pasy bezpieczeństwa podczas wypadku.

Jednakże kierowca i pasażerowie nie będą w pełni chronieni przez elementy bezpieczeństwa, jeśli nie będą podróżować w poprawnej pozycji i z zawsze zapiętymi pasami. Co więcej, niektóre elementy podnoszące bezpieczeństwo mogą przyczynić się do odniesienia poważnych obrażeń, jeśli nie będą poprawnie używane.

## Przed rozpoczęciem jazdy

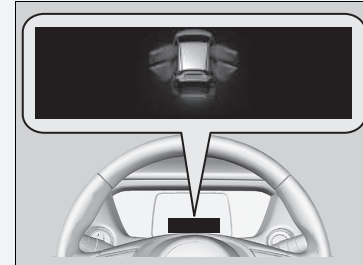
Dla bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów należy wyrobić sobie nawyk każdorazowego sprawdzania tych elementów przed rozpoczęciem jazdy.

- Ustawić fotel w odpowiedniej pozycji. Upewnić się, że przedni fotel jest ustawiony jak najdalej do tyłu, jednocześnie pozwalając kierowcy na kierowanie pojazdem. Siedzenie zbyt blisko przedniej poduszki powietrznej może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia podczas wypadku.
  - **Regulacja siedzeń** str. 211
- Ustawić zagłówek w odpowiedniej pozycji. Zagłówki są najbardziej skuteczne wtedy, gdy środek zagłówka zbiega się ze środkiem głowy. Wyższe osoby powinny ustawić zagłówek w maksymalnym górnym położeniu.
  - **Regulacja pozycji przednich zagłówków** str. 218
- Należy zawsze upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty. Sprawdzić, czy wszyscy pasażerowie prawidłowo zapieli pasy bezpieczeństwa.
  - **Zapinanie pasa bezpieczeństwa** str. 48
- Zabezpieczyć dzieci poprzez użycie pasów bezpieczeństwa lub fotelików dostosowanych do ich wieku, wzrostu i wagi.
  - **Bezpieczeństwo dziecka** str. 76

### ▶ Przed rozpoczęciem jazdy

Jeśli w interfejsie informacyjnym kierowcy wyświetla się komunikat dotyczący otwartych drzwi i/lub bagażnika, to drzwi i/lub pokrywa bagażnika nie są domknięte. Zamknąć dokładnie wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika, aż komunikat zniknie.

➤ **Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy** str. 124



## O pasach bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa są najbardziej skutecznym urządzeniem podnoszącym bezpieczeństwo, ponieważ utrzymują pasażerów i kierowcę w pojeździe, umożliwiając wykorzystanie wielu innych wbudowanych elementów podnoszących bezpieczeństwo. Poza tym chronią przed uderzeniem w elementy wewnętrzne pojazdu, w innych pasażerów, jak również przed wyrzuceniem na zewnątrz pojazdu. Poprawnie zapięte pasy bezpieczeństwa utrzymują ciało w odpowiedniej pozycji podczas wypadku, umożliwiając pełne wykorzystanie dodatkowej ochrony zapewnianej przez poduszki powietrzne.

Ponadto pasy bezpieczeństwa pomagają chronić kierowcę i pasażerów w niemal wszystkich rodzajach wypadków, w tym:

- zderzeniach czołowych
- zderzeniach bocznych
- zderzeniach tylnych
- dachowaniach

### 0 pasach bezpieczeństwa

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Nieprawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa podnosi ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci podczas wypadku pomimo tego, że pojazd ma poduszki powietrzne.**

**Upewnij się, że kierowca i pasażerowie mają zawsze prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.**

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Konstrukcja pasów przewiduje ich oddziaływanie na układ kostny człowieka. Pas powinien przechodzić w poprzek miednicy lub poprzez miednicę, klatkę piersiową i bark. Należy unikać umieszczania biodrowej części pasa na brzuchu.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Pasy bezpieczeństwa powinny być zapięte z minimalnym luzem, uwzględniając jednocześnie komfort podróżowania. Nadmierny luz w znacznym stopniu zmniejsza skuteczność zadziałania pasa w chwili wypadku.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** taśmy pasów nie mogą być skręcone.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Jeden pas może służyć tylko jednej osobie. Zabezpieczenie tym samym pasem pasażera i trzymanego na jego kolanach dziecka stwarza poważne zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.

## ■ Biodrowe/ramieniowe pasy bezpieczeństwa

Wszystkie pięć miejsc siedzących jest wyposażone w biodrowe/ramieniowe pasy bezpieczeństwa z blokadą zwijaczy. Podczas normalnego użytkowania zwijacz pozwala na swobodne ruchy ciała, zachowując napięcie pasa. Podczas kolizji lub nagłego zatrzymania zwijacz blokuje się, aby utrzymać ciało.

Pas bezpieczeństwa musi być prawidłowo zapięty w przypadku korzystania z fotelika dla dziecka skierowanego przodem do kierunku jazdy.

➡ **Bezpieczeństwo dziecka** str. 76

## ☒ O pasach bezpieczeństwa

W przypadku zbyt szybkiego rozwinięcia pasa bezpieczeństwa zostanie on zablokowany. Jeśli tak się stanie, należy nieznacznie zwinąć pas, a następnie powoli go rozwinąć.

Pasy bezpieczeństwa nie zabezpieczą w pełni podczas każdego wypadku. Jednakże w większości przypadków mogą obniżyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

Większość krajów wymaga zakładania pasów bezpieczeństwa. Prosimy zapoznać się z przepisami prawnymi krajów, po których będzie się podróżować samochodem.

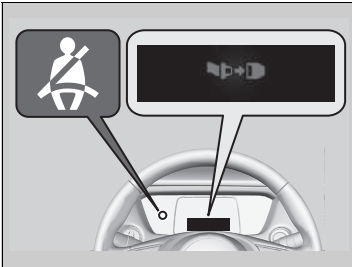


## ■ Prawidłowe użycie pasów bezpieczeństwa

Stosować poniższe zalecenia:

- Wszyscy podróżujący powinni siedzieć wyprostowani, opierając się o oparcie, i pozostać w takiej pozycji przez cały czas jazdy. Pochylenie się redukuje efektywność pasa bezpieczeństwa i może zwiększyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń podczas wypadku.
- Nigdy nie umieszczać biodrowego/ramieniowego pasa bezpieczeństwa pod ramieniem albo za plecami. Może to spowodować poważne obrażenia podczas wypadku.
- Jeden pas nie może być używany przez dwie osoby jednocześnie. Takie użycie pasa może spowodować poważnie obrażenia podczas wypadku.
- Nie zakładać na pas bezpieczeństwa żadnych dodatkowych akcesoriów. Urządzenia, które mają podnosić komfort lub zmieniać pozycję pasa bezpieczeństwa, mogą obniżyć skuteczność jego działania i zwiększyć możliwość odniesienia obrażeń podczas wypadku.

## Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa



### ■ Fotele przednie

System pasów bezpieczeństwa obejmuje również lampkę na tablicy wskaźników, która przypomina kierowcy lub pasażerowi siedzącemu z przodu o konieczności zapięcia pasów.

W przypadku ustawienia zasilania w trybie WŁĄCZONE przed zapięciem pasa bezpieczeństwa zacznie świecić wskaźnik.

W przypadku rozpoczęcia jazdy bez zapięcia pasa bezpieczeństwa okresowo będzie emitowany sygnał dźwiękowy, a lampka zacznie migać.

### ☒ Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa

Lampka zapali się również w przypadku, gdy pasażer siedzący z przodu nie zapnie pasa bezpieczeństwa w ciągu sześciu sekund od momentu ustawienia zasilania w trybie WŁĄCZONE.

Lampka nie zapala się ani brzęczyk nie emituje żadnego dźwięku, gdy na fotelu pasażera nikt nie siedzi.

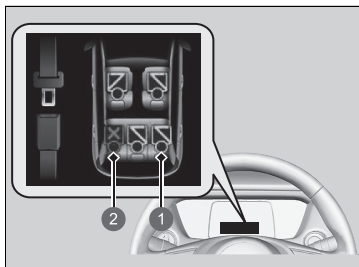
Jeśli lampka zapala się lub brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy, gdy przedni fotel pasażera nie jest zajęty. Sprawdź:

- czy na przednim fotelu pasażera nie położono ciężkiego przedmiotu;
- czy kierowca zapiął swój pas bezpieczeństwa.

Jeśli lampka nie zapala się, gdy pasażer zajął fotel i nie zapiął pasa bezpieczeństwa, powodem może być zakłócenie działania czujnika wykrywania zajętego miejsca. Sprawdź:

- Obecność poduszki na fotelu.
- Nieprawidłową pozycję pasażera na przednim fotelu.

Jeśli nie występuje żaden z podanych warunków, należy zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.



- 1 Zapięty
- 2 Niezapięty

### ■ Tylne siedzenia

Pojazd monitoruje użycie pasów bezpieczeństwa na tylnych siedzeniach. Interfejs informacyjny kierowcy powiadamia, gdy tylne pasy bezpieczeństwa nie są używane.

Wyświetlacz sygnalizuje:

- otwarcie i zamknięcie drzwi tylnych;
- Zapięcie lub odpięcie dowolnego tylnego pasa bezpieczeństwa.

Jeśli któryś z pasażerów siedzących z tyłu odepnie swój pas bezpieczeństwa podczas jazdy, włączy się brzęczyk.

## Automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa

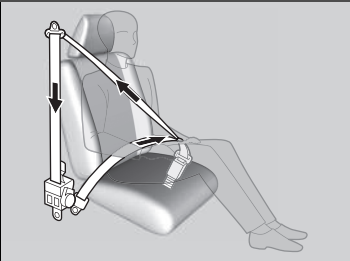
Fotel kierowcy



Przednie i tylne zewnętrzne fotele są wyposażone w automatyczne napinacze pasów bezpieczeństwa zwiększające bezpieczeństwo.

Napinacze automatycznie napinają przednie i tylne zewnętrzne pasy bezpieczeństwa podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń czołowych, czasami nawet wtedy, gdy kolizja nie jest wystarczająco poważna, aby aktywować przednie poduszki powietrzne lub kolanową poduszkę kierowcy.

Przedni fotel pasażera i tylne siedzenia zewnętrzne



## Automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa

Napinacz pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem jednorazowym.

Uruchomienie napinacza powoduje zaświecenie się lampki SRS. Sprawdzić dokładnie układ pasów bezpieczeństwa w serwisie i wymienić napinacz, ponieważ może on nie gwarantować bezpieczeństwa w kolejnym wypadku.

Podczas zderzenia o umiarkowanej lub dużej sile napinacz znajdujący się po stronie uderzenia również może zadziałać.

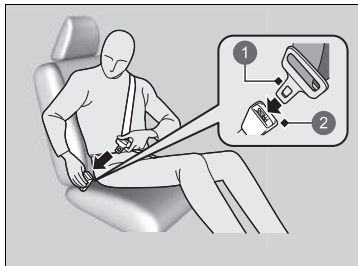
## Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Po ustawieniu przedniego fotela w odpowiedniej pozycji oraz siedząc w pozycji wyprostowanej i opierając się o oparcie (patrz ilustracje przedstawiające właściwą pozycję siedzącą):

➤ **Regulacja siedzeń** str. 211



1. Powoli rozwinąć pas bezpieczeństwa.



2. Włożyć klamrę pasa do zatrzasku i pociągnąć pas, aby upewnić się, że zatrzask jest zapięty.

▶ Upewnić się, że pas nie jest skręcony lub o coś zaczepiony.

① Klamra pasa

② Zatrzask

### ➤ Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Nie należy siedzieć w fotelu z niesprawnym lub potencjalnie niesprawnym pasem bezpieczeństwa. Użycie pasa bezpieczeństwa, który działa niepoprawnie, może nie ochronić podróżującego podczas wypadku. Sprawdzić pasy bezpieczeństwa w serwisie najszybciej jak to możliwe.

Jeśli pas bezpieczeństwa wydaje się być zablokowany w pozycji całkowitego wsunięcia, należy go mocno pociągnąć raz na ramieniu, a następnie wcisnąć do środka.

Następnie delikatnie wyciągnąć pas ze związca i zapiąć. Jeśli nie można zwolnić pasa bezpieczeństwa z położenia całkowitego wsunięcia, nie wolno pozwolić, aby ktokolwiek usiadł w fotelu i jechał pojazdem, np. do ASO.

➤ **O pasach bezpieczeństwa** str. 42

➤ **Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa** str. 54



3. Ułożyć biodrową część pasa bezpieczeństwa wokół bioder, najniżej jak to możliwe (patrz ilustracja), następnie pociągnąć część ramieniową pasa bezpieczeństwa, tak aby część biodrowa ściśle przylegała. To pozwoli silnym kościom miednicowym na przyjęcie siły uderzenia i zmniejszy prawdopodobieństwo odniesienia obrażeń wewnętrznych.
4. Jeśli to konieczne, pociągnąć pas ponownie, aby go napiąć, a następnie upewnić się, że pas przebiega przez środek klatki piersiowej i bark. Pozwoli to na rozłożenie sił uderzenia na najsilniejsze kości górnej części ciała.

#### ▶▶ Zapinanie pasa bezpieczeństwa

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niepoprawne ułożenie pasów bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy wszystkie pasy są prawidłowo ułożone.

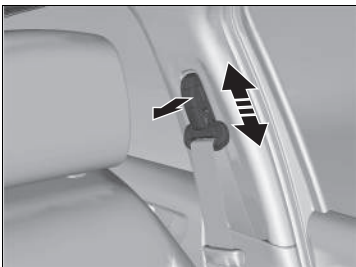
W celu odblokowania pasów nacisnąć czerwony przycisk **PRESS** i odprowadzić pas ręką, aż do całkowitego zwinęcia.

Podczas wysiadania z pojazdu upewnić się, że pas jest prawidłowo zwinęty i nie zostanie przytrzaśnięty przez drzwi.

Nie należy nigdy wkładać żadnych przedmiotów do mechanizmów sprzączki lub zwijacza.

## Regulacja górnego zaczepu pasa

Przednie siedzenia mają regulowane górne zaczepy pasów bezpieczeństwa, aby dostosować pas do wyższych i niższych podróżnych.



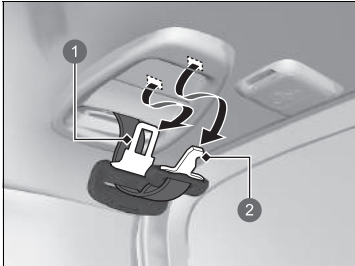
1. Po odciągnięciu zaczepu pasa przesunąć go w górę lub w dół.
2. Umieścić zaczep tak, aby pas przechodził przez środkową część klatki piersiowej i nad barkiem.

## Regulacja górnego zaczepu pasa

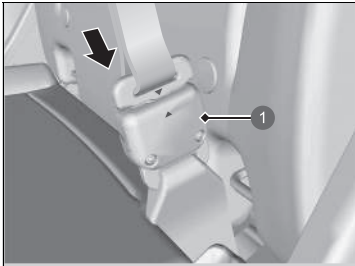
Po ustawieniu upewnić się, że ułożenie górnego zaczepu pasa jest zabezpieczone.

Górny punkt mocujący pasa może być ustawiony w czterech poziomach. Jeśli pas styka się z szyją, obniżyć jego wysokość o jeden poziom.

## Pas bezpieczeństwa ze zdejmowaną klamrą



- ❶ Klamra pasa
- ❷ Mała klamra



- ❶ Zaczep

1. Wysunąć małą klamrę i klamrę pasa bezpieczeństwa z każdego otworu mocującego w suficie.

2. Ustawić trójkątne oznaczenia na małej klamrze i zaczepie naprzeciw siebie. Należy zadbać, aby pas bezpieczeństwa nie był skręcony. Wpiąć pas bezpieczeństwa w zaczep.

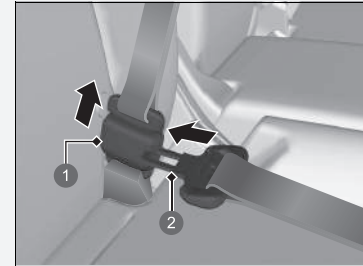
## ►► Pas bezpieczeństwa ze zdejmowaną klamrą

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Jazda z niezapiętym pasem bezpieczeństwa niesie ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci podczas wypadku.

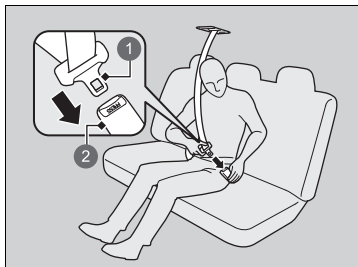
Przed użyciem pasa bezpieczeństwa sprawdź, czy zdejmowana klamra jest prawidłowo zamocowana.

Aby odpiąć zdejmowaną klamrę, wsunąć klamrę w otwór znajdujący się w bocznej części zaczepu.



- ❶ Zaczep
- ❷ Klamra pasa





- ① Klamra pasa
- ② Zatrzask

- 3. Włożyć klamrę pasa do otworu w zatrzasku. Zapiąć pas bezpieczeństwa w taki sam sposób, w jaki zapina się biodrowy/ramieniowy pas bezpieczeństwa.

## Zalecenia dla kobiet w ciąży

### Rozwiązanie alternatywne:

Najlepszym sposobem zapewnienia bezpieczeństwa kobiecie w ciąży i nienarodzonemu dziecku podczas jazdy pojazdem jest zapinanie pasa bezpieczeństwa za każdym razem. Pas należy poprowadzić przez klatkę piersiową, omijając brzuch, a dolną część pasa ułożyć wokół bioder, najniżej jak to możliwe. (Patrz ilustracja).



### » Zalecenia dla kobiet w ciąży

Przy każdym badaniu lekarskim zapytać lekarza, czy można prowadzić pojazd.

W celu obniżenia ryzyka odniesienia obrażeń przez kobietę w ciąży i jej nienarodzone dziecko, które mogą być spowodowane napełniającą się przednią poduszką powietrzną, należy:

- W czasie jazdy siedzieć w pozycji wyprostowanej i ustawić przedni fotel jak najdalej do tyłu, tak aby jednocześnie mieć pełną kontrolę nad pojazdem.
- Siedząc na fotelu pasażera, ustawić fotel jak najbardziej do tyłu.

## Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa

Regularnie sprawdzać stan pasów bezpieczeństwa wg poniższych zaleceń:

- Rozwinąć cały pas i sprawdzić, czy nie ma na nim przecięć, przypaleń lub śladów przetarcia.
- Sprawdzić, czy klamry i zatrzaski pracują płynnie i czy pasy zwijają się z łatwością.
  - Jeżeli pas nie zwija się swobodnie, oczyszczenie pasa może rozwiązać problem. Użyć jedynie łagodnego mydła i ciepłej wody. Nie stosować środków wybielających ani rozpuszczalników. Przed wsunięciem sprawdzić, czy pas całkowicie wysechł.

Każdy pas, który nie jest w dobrym stanie lub nie działa poprawnie, nie zapewnia dobrej ochrony i powinien zostać wymieniony najszybciej jak to możliwe.

Pas, który został już wykorzystany podczas wypadku, może nie zapewnić takiego samego poziomu bezpieczeństwa podczas kolejnego wypadku. Pasy powinny być sprawdzone przez serwis po każdym zderzeniu.

### ► Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa

#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**Brak sprawdzania i dbałości o pasy bezpieczeństwa może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci w przypadku, gdy pasy nie zadziałają poprawnie wtedy, kiedy powinny.**

**Regularnie sprawdzać pasy bezpieczeństwa i usuwać wszelkie usterki najszybciej jak to możliwe.**

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Nie wolno modyfikować pasów bezpieczeństwa, zwłaszcza w sposób wpływający na likwidowanie luzu po ich zapięciu.

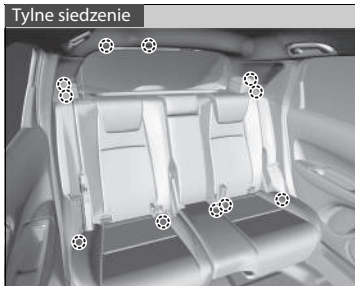
**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Po wypadku drogowym związanym z poważnym wstrząsem należy bezwzględnie wymienić cały zespół pasa bezpieczeństwa, który zadziałał w chwili wypadku — nawet mimo braku jakichkolwiek widocznych uszkodzeń.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Należy dbać o to, by nie zanieczyścić taśm pasów bezpieczeństwa środkami do czyszczenia nadwozia, olejami i chemikaliami, a zwłaszcza elektrolitem z akumulatora. Do czyszczenia pasów można używać roztworu delikatnego mydła i wody. Pas bezpieczeństwa należy wymienić w przypadku przetarcia, zanieczyszczenia lub innych uszkodzeń.

## Punkty mocowania



Przy wymianie pasów bezpieczeństwa wykorzystać punkty mocowania pokazane na ilustracjach. Przedni fotel jest wyposażony w pas biodrowy/ramieniowy.



Tylne siedzenia są wyposażone w trzy pasy biodrowe/ramieniowe.

## Elementy systemu poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne przednie, kolanowe kierowcy, przednie boczne, tylne boczne, przednie środkowe i boczne kurtyny powietrzne uruchamiane są w zależności od kierunku i siły uderzenia. W skład systemu poduszek powietrznych wchodzi następujące elementy:

- Dwie przednie poduszki z układem SRS (układ zwiększający bezpieczeństwo). Poduszka powietrzna kierowcy znajduje się na środku kierownicy, a poduszka powietrzna pasażera siedzącego z przodu znajduje się w desce rozdzielczej. Obie mają oznaczenie **SRS AIRBAG**.
- Cztery boczne poduszki powietrzne, jedna po stronie kierowcy, jedna po stronie pasażera i dwie tylne zewnętrzne. Poduszki te znajdują się w zewnętrznych krawędziach oparcia siedzeń. Wszystkie mają oznaczenie **SIDE AIRBAG**.
- Dwie boczne kurtyny powietrzne, po jednej z każdej strony pojazdu. Poduszki znajdują się w suficie, ponad szybami bocznymi. Przednie i tylne słupki mają oznaczenie **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- Jedna środkowa poduszka powietrzna. Poduszka powietrzna znajduje się w środkowej części oparcia fotela kierowcy. Ma ona oznaczenie **CENTER AIRBAG**.
- Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy. Kolanowa poduszka powietrzna znajduje się pod kolumną kierowniczą. Ma ona oznaczenie **SRS AIRBAG**.
- Podczas gdy tryb zasilania zostaje aktywowany elektroniczny moduł sterujący nieustannie monitoruje informacje z różnych czujników uderzenia, czujników foteli i sprzączek, aktywatorów poduszek powietrznych, napinaczy pasów bezpieczeństwa oraz inne dane o pojeździe. W razie wypadku moduł może zapisać te informacje.
- Automatyczne napinacze przednich i tylnych zewnętrznych pasów bezpieczeństwa.
- Czujniki uderzenia, które wykrywają zderzenia przednie lub boczne o umiarkowanej i dużej sile.
- Wskaźnik na desce rozdzielczej, który ostrzega przed potencjalną usterką systemu poduszki powietrznej lub napinaczy pasów bezpieczeństwa.
- Lampka na panelu konsoli, która ostrzega, że poduszka powietrzna pasażera z przodu została wyłączona.

## Ważne informacje na temat poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne mogą spowodować poważne zagrożenie. Aby spełniły swoje zadanie, poduszki powietrzne muszą napełnić się ogromną siłą. Zatem, mimo iż poduszki powietrzne ratują życie, mogą także powodować mniejsze urazy, a czasem nawet śmierć w przypadku, gdy podróżujący nie mają prawidłowo zapiętych pasów i nie siedzą prawidłowo.

**Zalecenia:** Należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa, siedzieć w pozycji wyprostowanej i jak najdalej od kierownicy, tak aby jednocześnie mieć pełną kontrolę nad pojazdem. Pasażer jadący z przodu powinien odsunąć fotel jak najdalej od deski rozdzielczej.

Należy jednak pamiętać, że żaden system bezpieczeństwa nie zapobiegnie wszystkim urazom, które można odnieść podczas poważnego wypadku, nawet jeśli pasy bezpieczeństwa są prawidłowo zapięte, a poduszki powietrzne zadziałają.

**Nie należy umieszczać twardych ani ostrych przedmiotów między sobą a przednią poduszką powietrzną.** Trzymanie twardych lub ostrych przedmiotów na kolanach albo jazda z fajką czy innym przedmiotem w ustach może spowodować obrażenia ciała podczas napełniania się poduszki powietrznej.

**Na pokrywach przednich oraz kolanowych poduszek powietrznych kierowcy nie wolno kłaść ani mocować żadnych przedmiotów.** Przedmioty umieszczone na osłonach oznaczonych symbolem **SRS AIRBAG** mogą zakłócać działanie poduszek powietrznych lub w razie napełnienia poduszki mogą zostać wyrzucone w powietrze z dużą siłą, powodując obrażenia pasażera lub kierowcy.

## Ważne informacje na temat poduszek powietrznych

Nie próbować wyłączać poduszek powietrznych. Poduszki powietrzne wraz z pasami bezpieczeństwa stanowią najlepszą ochronę.

Podczas jazdy ułożyć dłonie i ramiona poza drogą wybuchu przedniej poduszki powietrznej, trzymając kierownicę z obu stron. Nie krzyżować rąk przed pokrywą poduszki powietrznej.

## Rodzaje poduszek powietrznych

Pojazd wyposażony jest w pięć rodzajów poduszek powietrznych:

- **Przednie poduszki powietrzne:** Poduszki powietrzne naprzeciwko siedzeń kierowcy i pasażera podróżującego z przodu.
- **Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy:** Poduszka powietrzna pod kolumną kierowniczą.
- **Środkowe poduszki powietrzne:** Poduszka powietrzna w środkowej części oparcia fotela kierowcy.
- **Boczne poduszki powietrzne:** Poduszki powietrzne w oparciach siedzeń kierowcy, pasażera siedzącego z przodu i tylnych zewnętrznych siedzeń.
- **Boczne kurtyny powietrzne:** Poduszki powietrzne ponad bocznymi szybami.

Każdy typ poduszek powietrznych jest opisany na poniższych stronach.

### Przednie poduszki powietrzne (SRS)

Przednie poduszki powietrzne SRS napełniają się podczas zderzeń czołowych o średniej i dużej sile w celu ochrony głowy i klatki piersiowej kierowcy i/lub pasażera siedzącego z przodu.

Układ **SRS** (układ zwiększający bezpieczeństwo) wskazuje, że poduszki powietrzne uzupełniają pasy bezpieczeństwa, ale ich nie zastępują. Pasy przy siedzeniach stanowią podstawowy system zabezpieczenia osoby podróżującej.

#### ■ Położenie komór

Przednia poduszka powietrzna kierowcy położona jest w kierownicy, a przednia poduszka powietrzna pasażera podróżującego z przodu — w desce rozdzielczej. Obie poduszki powietrzne mają oznaczenie **SRS AIRBAG**.

#### ►► Rodzaje poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne mogą napełnić się zawsze, gdy zasilanie jest ustawione w trybie WŁĄCZONE.

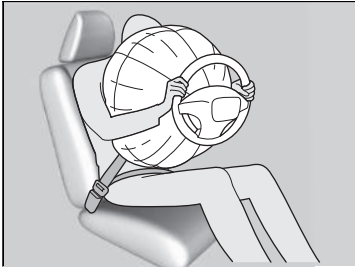
Napełnieniu poduszki powietrznej w momencie uderzenia może towarzyszyć niewielka ilość dymu. Dym pochodzi z procesu spalania substancji wykorzystywanej do napełniania poduszki powietrznej i nie jest szkodliwy. Osoby cierpiące na problemy związane z układem oddechowym mogą czuć chwilowy dyskomfort. Jeśli do tego dojdzie, opuścić pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne.

## Działanie

Przednie poduszki powietrzne napełniają się podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń czołowych. Gdy samochód gwałtownie zwalnia, czujniki wysyłają informację do urządzenia sterującego, które uruchamia jedną lub obie przednie poduszki powietrzne.

Zderzeniem czołowym może być zarówno czołowe, jak i czołowo-boczne pomiędzy dwoma pojazdami lub zderzenie pojazdu z obiektem nieruchomym, na przykład betonową ścianą.

## Jak działają przednie poduszki powietrzne



Pas bezpieczeństwa utrzymuje tors, natomiast przednia poduszka powietrzna zapewnia dodatkową ochronę głowie i klatce piersiowej. Przednie poduszki powietrzne natychmiast wypuszczają powietrze, więc nie zakłócają widoczności i możliwości kierowania i obsługi pozostałych dźwigni.

Całkowity czas na napełnienie się i wypuszczenie powietrza jest tak krótki, że podróżujący mogą nie być świadomi tego, że poduszki zadziałały, dopóki nie zobaczą, że leżą przed nimi.



### ■ Kiedy przednie poduszki nie powinny się uruchomić

**Lekkie zderzenia czołowe:** przednie poduszki powietrzne mają na celu wspomaganie pasów bezpieczeństwa i pomoc w ochronie życia, a nie zapobieganie mniejszym obrażeniom lub nawet złamaniom, które mogą wystąpić podczas kolizji czołowej o mniejszej sile.

**Zderzenia boczne:** Przednie poduszki powietrzne zapewniają ochronę, gdy nagle zwolnienie powoduje, że kierowca i pasażer podróżujący z przodu przesuwają się do przodu. Boczne poduszki powietrzne i boczne kurtyny powietrzne zostały zaprojektowane w celu zredukowania obrażeń, jakie mogą wystąpić podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń bocznych, które sprawiają, że kierowca i pasażerowie przesuwają się w bok.

**Zderzenia tylne:** Zagłówki i pasy bezpieczeństwa stanowią najlepszą ochronę w przypadku zderzenia tylnego. Przednie poduszki powietrzne nie zapewniają znaczącej ochrony w przypadku takich kolizji, ponieważ mają inne przeznaczenie.

**Wywrócenia:** Pasy bezpieczeństwa i boczne kurtyny powietrzne zapewniają najlepszą ochronę w przypadku dachowania. Przednie poduszki powietrzne stanowią znikome zabezpieczenie w przypadku takiego zdarzenia, ponieważ mają inną rolę.

### ■ Gdy przednie poduszki powietrzne zadziałają przy niewielkim lub niezauważalnym uszkodzeniu pojazdu

Z uwagi na to, że układy poduszek powietrznych wykrywają nagłe zmniejszenie prędkości pojazdu, silne uderzenie w jego szkielet lub elementy zawieszenia może spowodować zadziałanie jednej lub większej liczby poduszek powietrznych. Może to być np. najechanie na krawężnik, krawędź dziury w jezdni lub inną nierówność będącą przyczyną nagłego zmniejszenia prędkości pojazdu. Skoro nastąpiło uderzenie w spód pojazdu, uszkodzenie nie musi być widoczne od razu.

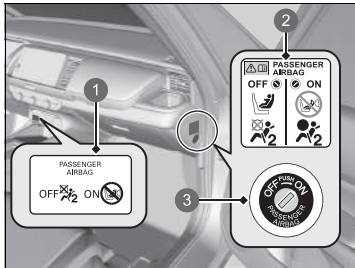
### ■ Kiedy przednie poduszki powietrzne mogą nie zadziałać, mimo że zewnętrzne uszkodzenia pojazdu wydają się poważne

Ponieważ strefy zgniotu nadwozia pochłaniają energię w trakcie zderzenia, wielkość widocznych uszkodzeń nie zawsze prawidłowo wskazuje na potrzebę uaktywnienia poduszek powietrznych. Niektóre kolizje mogą wywołać poważne uszkodzenia, ale nie spowodować zadziałania poduszek powietrznych, ponieważ nie byłoby to konieczne lub wcale nie zapewniłoby ochrony.

## Układ wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera

Jeśli fotelik dla dziecka montowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na przednim fotelu pasażera, należy ręcznie wyłączyć układ przedniej poduszki powietrznej pasażera za pomocą zintegrowanego kluczyka.

### Przełącznik ON/OFF przedniej poduszki powietrznej pasażera



- 1 Lampka wyłącznika **ON/OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera
- 2 Naklejka ostrzegawcza systemu
- 3 Wyłącznik **ON/OFF**

Gdy przełącznik **ON/OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera jest w położeniu:

**OFF:** Przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona. Nie napędza się w przypadku zderzenia czołowego, które powoduje napędzenie przedniej poduszki powietrznej kierowcy.

Lampka wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera pozostaje zapalona i przypomina, że poduszka jest wyłączona.

**ON:** Przednia poduszka powietrzna pasażera jest włączona. Lampka sygnalizująca włączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera zapala się i nie gaśnie przez około 60 sekund.

### Układ wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na przednim siedzeniu pasażera, należy wyłączyć układ przedniej poduszki powietrznej pasażera.

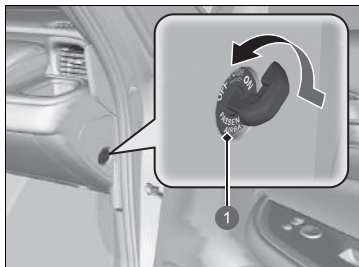
Napełniająca się przednia poduszka powietrzna pasażera może uderzyć w tył fotelika dziecięcego umieszczonego tyłem do kierunku jazdy z siłą, która może spowodować śmierć niemowlęcia lub poważne obrażenia ciała.

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sprawdzić, czy układ przedniej poduszki powietrznej pasażera jest włączony, jeśli na fotelu przednim pasażera nie umieszczono fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy.

Pozostawienie wyłączonego układu przedniej poduszki powietrznej pasażera może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

### ■ Wyłączenie układu przedniej poduszki powietrznej pasażera



- 1 Przełącznik **ON/OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera

### ■ Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera

Gdy układ przedniej poduszki powietrznej pasażera zostanie wyłączony, lampka zgaśnie po kilku sekundach od aktywacji trybu zasilania.

Po wyłączeniu układu przedniej poduszki powietrznej pasażera lampka świeci się lub na chwilę gaśnie i znów się zapala.

1. Włączyć hamulec postojowy i ustawić tryb zasilania **POJAZD WYŁĄCZONY**.
2. Otworzyć drzwi pasażera z przodu.
3. Umieścić zintegrowany kluczyk w przełączniku **ON/OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera.  
▶ Przełącznik znajduje się w bocznym panelu deski rozdzielczej po stronie przedniego pasażera.
4. Przekręcić zintegrowany kluczyk do położenia **OFF** i wyjąć z przełącznika.

### ▶▶ Wyłączenie układu przedniej poduszki powietrznej pasażera

#### UWAGA

- Przekręcić przełącznik **ON/OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera za pomocą zintegrowanego kluczyka. Użycie innego kluczyka może spowodować uszkodzenie wyłącznika lub wadliwe działanie układu przedniej poduszki powietrznej pasażera.
- Nie należy zamykać drzwi ani mocno wciskać zintegrowanego kluczyka, gdy jest on włożony do przełącznika **ON/OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera. Wyłącznik lub kluczyk zapłonu może ulec uszkodzeniu.

Zalecamy, aby nie mocować fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera.

▶ Zabezpieczanie niemowląt str. 79

Kierowca jest odpowiedzialny za zmianę ustawienia wyłącznika **OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera w przypadku zamontowania fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu.

Po wymontowaniu fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy z przedniego fotela pasażera należy włączyć poduszkę powietrzną.

### ■ Naklejka układu wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera

Naklejka znajduje się na bocznym panelu zestawu wskaźników po stronie pasażera.



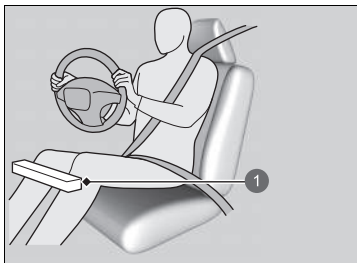
- ❶ Niemowlę przewożone w foteliku dziecięcym skierowanym tyłem do kierunku jazdy:  
Może jechać z przodu, jeśli jest to konieczne
- ❷ Nie może podróżować z przodu
- ❸ Przednia poduszka powietrzna pasażera jest: Aktywna
- ❹ Nieaktywna

## Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy

Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy napęlnia się w momencie zderzenia czołowego o umiarkowanej lub dużej sile, aby utrzymać kierowcę w prawidłowej pozycji i pomóc w maksymalizacji korzyści zapewnianych przez inne funkcje bezpieczeństwa pojazdu.

Układ **SRS** (układ zwiększający bezpieczeństwo) wskazuje, że poduszka powietrzna uzupełnia pasy bezpieczeństwa, ale ich nie zastępuje. Pasy bezpieczeństwa są głównymi elementami pojazdu chroniącymi kierowcę i pasażerów.

### ■ Położenie komór



Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy znajduje się pod kolumną kierowniczą.

Poduszka powietrzna ma oznaczenie **SRS AIRBAG**.

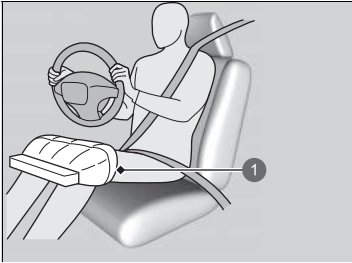
- 1 Położenie kolanowej poduszki powietrznej kierowcy

### ⚠ Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy

Nie mocować akcesoriów na kolanowej poduszce powietrznej lub w jej pobliżu, ponieważ mogą one zakłócić prawidłowe działanie poduszki powietrznej, a nawet spowodować obrażenia ciała w przypadku jej napęlnienia.

Kierowca nie powinien przechowywać żadnych przedmiotów pod fotelem ani za stopami. Mogą one utrudniać prawidłowe napęlnienie poduszki powietrznej w przypadku zderzenia czołowego o sile od umiarkowanej do dużej, co może skutkować niewystarczającą ochroną.

## Działanie



W momencie napełnienia przedniej poduszki powietrznej kierowcy następuje również napełnienie kolanowej poduszki powietrznej kierowcy.

- 1 Napełniona kolanowa poduszka powietrzna kierowcy

### ■ Kiedy kolanowa poduszka powietrzna kierowcy zadziała przy niewielkim lub niezauważalnym uszkodzeniu pojazdu

Z uwagi na to, że układy poduszek powietrznych wykrywają nagłe zmniejszenie prędkości pojazdu, silne uderzenie w jego szkielet lub elementy zawieszenia może spowodować zadziałanie jednej lub większej liczby poduszek powietrznych.

Może to być np. najechanie na krawężnik, krawędź dziury w jezdni lub inną nierówność będącą przyczyną nagłego zmniejszenia prędkości pojazdu. Skoro nastąpiło uderzenie w spód pojazdu, uszkodzenie nie musi być widoczne od razu.

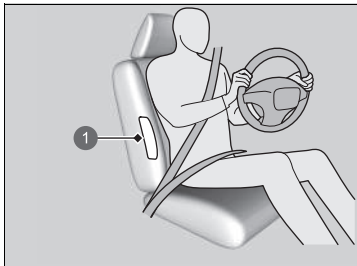
### ■ Kiedy kolanowa poduszka powietrzna kierowcy może nie zadziałać, mimo że zewnętrzne uszkodzenia pojazdu wydają się poważne

Ponieważ strefy zgniotu nadwozia pochłaniają energię w trakcie zderzenia, wielkość widocznych uszkodzeń nie zawsze prawidłowo wskazuje na potrzebę uaktywnienia poduszek powietrznych. Niektóre kolizje mogą wywołać poważne uszkodzenia, ale nie spowodować zadziałania poduszek powietrznych, ponieważ nie byłoby to konieczne lub wcale nie zapewniłoby ochrony.

## Środkowa poduszka powietrzna

Środkowa poduszka powietrzna pomaga chronić głowy kierowcy i pasażerów w przypadku umiarkowanego lub poważnego uderzenia bocznego.

### Miejsce umieszczenia fotelika

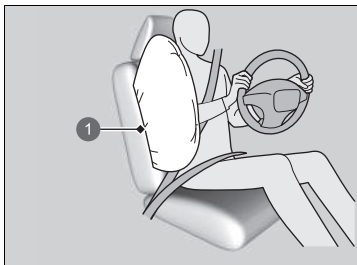


- 1 Położenie środkowej poduszki powietrznej

Środkowa poduszka powietrzna znajduje się w środkowej części oparcia fotela kierowcy.

Ma ona oznaczenie **CENTER AIRBAG**.

### Działanie



- 1 Środkowa poduszka powietrzna

### Środkowa poduszka powietrzna

Kierowca i pasażer na przednim siedzeniu muszą zawsze siedzieć prosto. Przechylenie się w obszar środkowej poduszki powietrznej może uniemożliwić jej właściwe napełnienie i zwiększyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

Nie wolno mocować akcesoriów na środkowej poduszce powietrznej ani w jej pobliżu. Mogłyby one zakłócać prawidłowe działanie poduszki lub zranić kogoś podczas jej napełniania.

Nie otwierać pokrywy schowka w konsoli podczas jazdy.

Nie zakładać pokrowca na oparcie fotela kierowcy ani nie wymieniać jego pokrycia bez uprzedniej konsultacji z ASO Honda.

Niewłaściwe założenie pokrowca lub pokrycia oparcia fotela kierowcy może uniemożliwić zadziałanie środkowej poduszki powietrznej podczas uderzenia bocznego.

### ■ Kiedy środkowa poduszka powietrzna zadziała przy niewielkim lub niezauważalnym uszkodzeniu pojazdu

Ponieważ system poduszek powietrznych wykrywa nagłe zwiększenie prędkości pojazdu, silne uderzenie w bok jego szkieletu może spowodować napełnienie środkowej poduszki powietrznej. W takich przypadkach uszkodzenie może być niewielkie lub zgoła niezauważalne, jednak czujniki uderzenia bocznego wykrywają wówczas na tyle poważną kolizję, aby odpalić poduszkę powietrzną.

### ■ Kiedy środka poduszka powietrzna może nie zadziałać, mimo że widoczne uszkodzenia pojazdu wydają się poważne

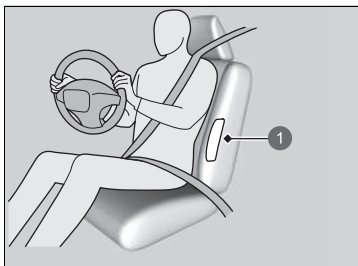
Środkowa poduszka powietrzna może nie zostać odpalona podczas uderzenia, w wyniku którego powstają poważne uszkodzenia pojazdu. Taka sytuacja może zaistnieć, gdy miejsce uderzenia znajduje się bardzo blisko przodu lub tyłu pojazdu albo gdy jego strefy zgniotu pochłonęły większość energii zderzenia. W obu przypadkach środkowa poduszka powietrzna nie byłaby potrzebna ani nie zapewniałaby ochrony nawet w przypadku odpalenia.



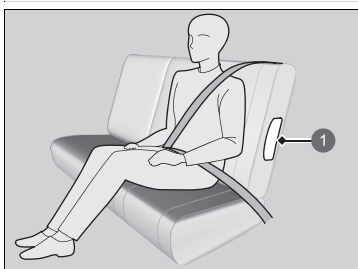
## Boczne poduszki powietrzne

Boczne poduszki powietrzne pomagają chronić tułów oraz miednicę pasażera siedzącego na fotelu przednim lub tylnym w przypadku uderzenia bocznego o umiarkowanej lub dużej sile.

### Położenie komór



1 Położenie bocznej poduszki powietrznej



1 Położenie bocznej poduszki powietrznej

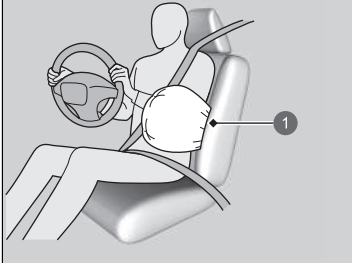
Boczne poduszki powietrzne znajdują się w zewnętrznych krawędziach oparcia fotela kierowcy, pasażera i tylnych oparcia.

Wszystkie mają oznaczenie **SIDE AIRBAG**.

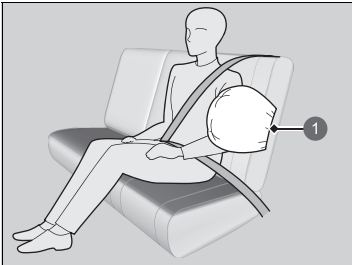
### ⚠ Boczne poduszki powietrzne

Nie wolno mocować akcesoriów na bocznych poduszkach powietrznych ani w ich pobliżu. Mogłyby one zakłócać prawidłowe działanie poduszek powietrznych lub zranić kogoś podczas ich napęnlania.

## Działanie



1 Napęczniona boczna poduszka powietrzna



1 Napęczniona boczna poduszka powietrzna

Gdy czujniki wykryją umiarkowane lub silne zderzenie boczne, jednostka sterująca wysyła sygnał natychmiastowego napełnienia do bocznej poduszki powietrznej znajdującej się po stronie uderzenia.

## ⊗ Boczne poduszki powietrzne

Nie zakrywać ani nie wymieniać pokrowców na oparcia siedzeń bez uprzedniej konsultacji z ASO.

Niewłaściwe założenie pokrowca lub pokrycia oparcia siedzenia może uniemożliwić zadziałanie bocznej poduszki powietrznej podczas uderzenia bocznego.

Nie można dopuścić, aby przedni i tylny pasażer, siedząc bokiem, opierał głowę na drodze zadziałania bocznej poduszki powietrznej. Napęczniająca się boczna poduszka powietrzna może uderzyć pasażera z dużą siłą i zranić go.

### ■ Kiedy boczna poduszka powietrzna zadziała przy niewielkim lub niezauważalnym uszkodzeniu pojazdu

Ponieważ system poduszek powietrznych wykrywa nagłe zwiększenie prędkości pojazdu, silne uderzenie w bok jego szkieletu może spowodować napełnienie bocznej poduszki powietrznej. W takich przypadkach uszkodzenie może być niewielkie lub zgoła niezauważalne, jednak czujniki uderzenia bocznego wykrywają wówczas na tyle poważną kolizję, aby odpalić poduszkę powietrzną.

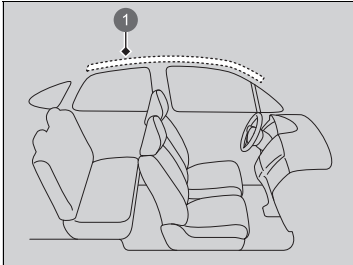
### ■ Kiedy boczna poduszka powietrzna może nie zadziałać, mimo że widoczne uszkodzenia pojazdu wydają się poważne

Boczna poduszka powietrzna może nie zostać odpalona podczas uderzenia, w wyniku którego powstają poważne uszkodzenia pojazdu. Taka sytuacja może zaistnieć, gdy miejsce uderzenia znajduje się bardzo blisko przodu lub tyłu pojazdu albo gdy jego strefy zgniotu pochłonęły większość energii zderzenia. W obu przypadkach boczna poduszka powietrzna nie byłaby potrzebna ani nie zapewniałaby ochrony nawet w przypadku odpalenia.

## Boczne kurtyny powietrzne

Boczne kurtyny powietrzne pomagają chronić głowy kierowcy i pasażerów zajmujących zewnętrzne miejsca w przypadku uderzenia bocznego o średniej lub dużej sile.

### Położenie komór



- 1 Położenie bocznych kurtyń powietrznych

Boczne kurtyny powietrzne są umieszczone w suficie nad bocznymi szybami, z obu stron pojazdu.

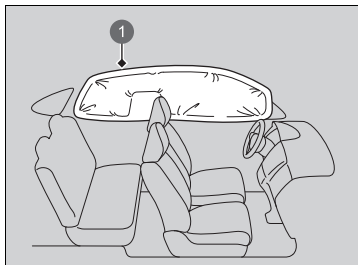
### ⊠ Boczne kurtyny powietrzne

Boczne kurtyny powietrzne są najbardziej skuteczne, gdy pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty, a osoba siedzi wyprostowana z plecami opartymi na fotelu.

Nie należy przyczepiać żadnych przedmiotów do bocznych szyb ani słupków dachowych, ponieważ mogą one uniemożliwić odpowiednie działanie bocznych kurtyń powietrznych.

Nie należy zawieszać wieszaka ani twardych przedmiotów na haczyku na ubrania. Mogłoby to spowodować obrażenia w wypadku napłynięcia bocznej kurtyny powietrznej.

## Działanie



Boczna kurtyna powietrzna jest uaktywniana w przypadku umiarkowanego lub poważnego uderzenia bocznego.

- 1 Odpalona boczna kurtyna powietrzna

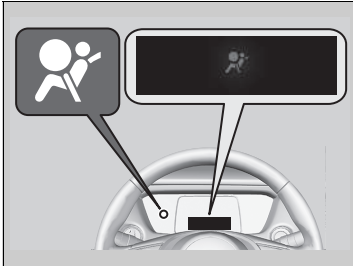
### ■ Kiedy boczne kurtyny powietrzne zadziałają w przypadku zderzenia czołowego

Jedna lub obie boczne kurtyny powietrzne mogą również zostać napełnione, jeśli wystąpi umiarkowane lub poważne zderzenie czołowe pod kątem.

## Lampki układu poduszek powietrznych

W przypadku usterki systemu poduszek powietrznych zapala się lampka układu SRS, a w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się odpowiedni komunikat.

### Lampka dodatkowego układu bezpieczeństwa (SRS)



#### ■ Jeśli włączony tryb zasilania to WŁĄCZONE

Lampka zapala się na kilka sekund, a następnie gaśnie. Oznacza to, że układ działa prawidłowo.

Jeśli lampka zaczyna świecić w innej sytuacji lub w ogóle się nie zapala, należy jak najszybciej sprawdzić układ w ASO Honda. W przeciwnym razie poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zadziałać nieprawidłowo w sytuacji, gdy będą potrzebne.

### ☒ Lampka dodatkowego układu bezpieczeństwa (SRS)

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ignorowanie lampki układu SRS może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć, jeśli układy poduszek powietrznych lub napinacze pasów bezpieczeństwa nie zadziałają prawidłowo.

Jeśli lampka układu SRS ostrzega o możliwym problemie, należy jak najszybciej przekazać pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

## Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera



### ■ Kiedy zapala się lampka wyłączenia poduszki powietrznej pasażera

Lampka świeci się w czasie, gdy układ przedniej poduszki powietrznej pasażera jest wyłączony.

Po wymontowaniu fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy z przedniego fotela pasażera należy ręcznie włączyć poduszkę powietrzną. Lampka powinna zgasnąć.

### ▶▶ Lampka dodatkowego układu bezpieczeństwa (SRS)

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli zaświeci się lampka układu SRS, należy natychmiast usunąć fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy z fotela przedniego pasażera. Nie należy ignorować lampki układu SRS nawet, jeśli wyłączono przednią poduszkę powietrzną pasażera.

Układ SRS może mieć usterkę powodującą włączenie się przedniej poduszki powietrznej pasażera, co może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

## Obsługa serwisowa poduszek powietrznych

Nie ma potrzeby ani nie powinno się wykonywać żadnych prac serwisowych lub wymiany podzespołów układów poduszek powietrznych we własnym zakresie. Należy jednak przekazać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia w następujących sytuacjach:

### ■ Po odpaleniu poduszek powietrznych

Jeśli poduszka powietrzna została napełniona, należy wymienić jej jednostkę sterującą i inne powiązane podzespoły. Jeśli zadziałał automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa, także konieczna jest jego wymiana.

### ■ Gdy pojazd uległ umiarkowanemu lub poważnemu wypadkowi

Nawet jeśli poduszki nie napełnią się, należy oddać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia takich elementów jak: napinacze przednich i tylnych zewnętrznych pasów bezpieczeństwa; każdy pas bezpieczeństwa zapięty podczas kolizji.

#### ✘ Obsługa serwisowa poduszek powietrznych

Usuwanie podzespołów układu poduszek powietrznych z pojazdu jest zabronione.

W przypadku awarii, odłączenia lub napełnienia poduszki powietrznej/uruchomienia napinacza pasa bezpieczeństwa należy zlecić przegląd wykwalifikowanemu personelowi.

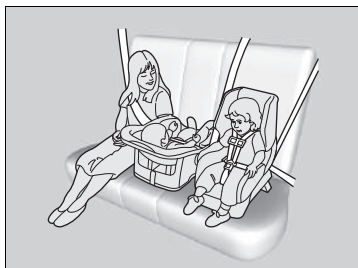
Odradzamy ponowne użycie uszkodzonych podzespołów układów poduszek powietrznych, w tym poduszki powietrznej, napinaczy, czujników i modułu sterującego.



## Ochrona przewożonych dzieci

Co roku wiele dzieci ulega obrażeniom lub ginie w wypadkach samochodowych, ponieważ nie zostały zabezpieczone lub zastosowane środki były nieprawidłowe. Wypadki drogowe są główną przyczyną zgonów dzieci w wieku do lat 12.

Aby ograniczyć ilość zgonów i obrażeń dzieci oraz niemowląt, powinny być one zawsze prawidłowo zabezpieczone w czasie jazdy samochodem.



Dzieci powinny siedzieć na tylnym siedzeniu i być odpowiednio zabezpieczone. Dzieje się tak, ponieważ:

- Napełnienie przedniej lub bocznej poduszki powietrznej może spowodować obrażenia albo nawet śmierć dziecka siedzącego na przednim fotelu.
- Dziecko siedzące na przednim fotelu może bardziej utrudniać kierowcy bezpieczne prowadzenie pojazdu.
- Statystyki wykazują, że dzieci każdego wzrostu i w każdym wieku są bezpieczniejsze, gdy są prawidłowo zabezpieczone na fotelu tylnym.

### ☒ Ochrona przewożonych dzieci

Osłona przeciwsłoneczna pasażera

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO



**NIGDY nie używać fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA, ponieważ może to spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA U DZIECKA.**

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Dzieci, które w czasie jazdy nie są zabezpieczone lub są zabezpieczone nieprawidłowo, mogą w razie wypadku odnieść poważne obrażenia lub ponieść śmierć.

Dziecko, które jest za małe, aby korzystać z pasa bezpieczeństwa, powinno być przewożone w atestowanym foteliku dziecięcym. Większe dzieci powinny się prawidłowo przypinać pasami bezpieczeństwa, stosując w razie konieczności fotelik podwyższający.

- Nigdy nie wolno trzymać dziecka na kolanach, ponieważ w takiej sytuacji zapewnienie mu bezpieczeństwa w razie wypadku jest niemożliwe.
- Nigdy nie wolno opinać się pasem bezpieczeństwa razem z dzieckiem. W czasie wypadku pas mógłby wcisnąć się głęboko w ciało dziecka, powodując poważne lub śmiertelne obrażenia.
- Nigdy nie wolno pozwalać, aby dwójka dzieci przypinała się tym samym pasem bezpieczeństwa. Oboje mogłoby doznać poważnych obrażeń ciała w czasie zderzenia.
- Dzieci, które są zbyt małe, aby używać pasa bezpieczeństwa, należy odpowiednio przypiąć do pojazdu w atestowanym foteliku dziecięcym przymocowanym prawidłowo za pomocą pasa bezpieczeństwa albo systemu mocowań fotelika dziecięcego.

#### ☒ Ochrona przewożonych dzieci

W wielu krajach prawo wymaga, aby wszystkie dzieci do 12. roku życia i te o wzroście poniżej 150 cm były przewożone i odpowiednio zabezpieczone na tylnym fotelu.

W wielu krajach wymaga się używania oficjalnie atestowanych i odpowiednich fotelików dziecięcych do przewożenia dziecka na dowolnym siedzeniu pasażera. Należy dostosować się do aktualnych przepisów obowiązujących w kraju pobytu.

Foteliki dziecięce muszą spełniać wymogi normy bezpieczeństwa UN nr 44 lub 129 albo przepisów danego kraju.

➡ **Wybór fotelika dla dziecka** str. 82

- Nie można pozwalać dzieciom otwierać drzwi i szyb ani bawić się elementami regulacyjnymi siedzeń.
- Nie wolno pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki, zwłaszcza w upalne dni, gdy wewnątrz pojazdu może nagrzać do temperatury zagrażającej zdrowiu i życiu. Poza tym mogłyby one włączyć elementy sterujące pojazdu, powodując jego niespodziewane przemieszczenie.

#### » Ochrona przewożonych dzieci

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Aby uniemożliwić dzieciom otwieranie szyb, należy użyć wyłącznika szyb sterowanych elektrycznie. Zapobiega on opuszczaniu i podnoszeniu szyb przez dzieci, co mogłoby być dla nich niebezpieczne i dodatkowo rozpraszałoby uwagę kierowcy.

» **Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie** str. 184

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** wysiadając z pojazdu (także wraz z innymi osobami), należy zawsze pamiętać o zabraniu ze sobą kluczyka.

Na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera znajduje się etykieta zawierająca informację na temat zagrożeń związanych z przednią poduszką powietrzną pasażera oraz bezpieczeństwa dziecka.

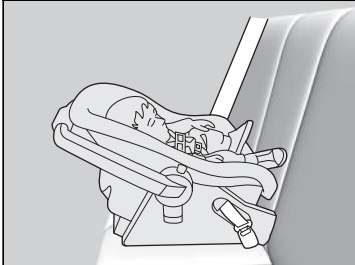
Należy zapoznać się z instrukcjami zamieszczonymi na tej etykiecie oraz stosować się do nich.

» **Naklejki ostrzegawcze** str. 102

## Bezpieczeństwo niemowląt i małych dzieci

### Zabezpieczanie niemowląt

Niemowlę należy prawidłowo zapiąć w zwiększającym bezpieczeństwo foteliku dziecięcym, zamontowanym tyłem do kierunku jazdy i zaopatrzonym w odchylane oparcie, dopóki nie przekroczy ono limitu masy ciała lub wzrostu określonego przez producenta fotelika oraz nie ukończy pierwszego roku życia.



#### ■ Położenie fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy

Fotelik dziecięcy należy umieszczać i przypinać na tylnym siedzeniu.

- Zaleca się umieszczenie fotelika na tylnym siedzeniu znajdującym się bezpośrednio za przednim fotelem pasażera, przesunięcie przedniego fotela tak daleko jak to potrzebne do przodu i pozostawienie go pustym.
- Sprawdzić, czy fotelik dla dziecka nie styka się z fotelem przed nim.  
Ewentualnie można postarać się o mniejszy fotelik dla dziecka montowany tyłem do kierunku jazdy.

### ►► Zabezpieczanie niemowląt

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Umieszczenie fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka w momencie napełniania się poduszki powietrznej pasażera.

Fotelik ustawiony tyłem do kierunku jazdy należy zawsze umieszczać na tylnym, a nie na przednim siedzeniu.

Zgodnie z wymaganiami normy bezpieczeństwa UN 94:

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO



**NIGDY** nie używać fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym znajduje się **WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA**, ponieważ może to spowodować **ŚMIERĆ** lub **POWAŻNE OBRAŻENIA U DZIECKA**.

Zdarza się, że zamontowany prawidłowo fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy uniemożliwia kierowcy lub pasażerowi siedzącemu z przodu pełne odsunięcie fotela lub ustawianie oparcia w najdogodniejszym położeniu.

#### » Zabezpieczenie niemowląt

Wielu specjalistów zaleca stosowanie fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy maksymalnie do drugiego roku życia, o ile tylko wzrost i waga dziecka pozwalają na przewożenie go w takim foteliku.

Fotelików przeznaczonych do montażu tyłem do kierunku jazdy nie wolno nigdy montować w taki sposób, aby były skierowane przodem do kierunku jazdy.

Przed montażem należy zawsze zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi przez producentów fotelików dziecięcych.

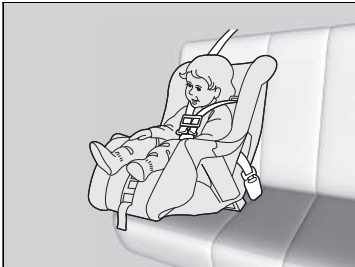
W przypadku napelnienia się przedniej poduszki powietrznej pasażera, może ona uderzyć w fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy, powodując jego wyrwanie oraz poważne obrażenia dziecka.

Jeśli fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na przednim fotelu pasażera, należy wyłączyć ręcznie układ przedniej poduszki powietrznej pasażera.

**» Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera str. 61**

## Zabezpieczanie mniejszych dzieci

Jeśli dziecko ma co najmniej rok i przekroczyło limity masy ciała i wzrostu wyznaczone przez producenta fotelika dla dziecka montowanego tyłem do kierunku jazdy, należy prawidłowo umieszczać je w solidnie przymocowanym foteliku skierowanym przodem do kierunku jazdy i przewozić je w ten sposób, aż do przekroczenia limitów masy ciała i wzrostu wyznaczonych dla takiego fotelika.



### ■ Umieszczenie fotelika skierowanego przodem do kierunku jazdy

Zalecamy, aby fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy umieszczać na tylnym siedzeniu.

Umieszczenie fotelika skierowanego przodem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może być niebezpieczne. Tylnie siedzenie jest najbezpieczniejszym miejscem dla dziecka.

## »» Zabezpieczanie mniejszych dzieci

### ▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Umieszczenie fotelika dla dziecka mocowanego przodem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka w momencie napełniania się przedniej poduszki powietrznej.

Jeśli fotelik dla dzieci siedzących przodem do kierunku jazdy trzeba koniecznie umieścić z przodu, należy maksymalnie odsunąć fotel pasażera do tyłu i prawidłowo zabezpieczyć dziecko.

Należy zaznajomić się z przepisami obowiązującymi kierowcę pojazdu z zamontowanym fotelikiem dziecięcym oraz stosować się do instrukcji przekazanych przez producenta takiego fotelika.

## Wybór fotelika dla dziecka

Niektóre modele fotelików dziecięcych są przystosowane do montażu za pomocą dolnych mocowań. Niektóre mają sztywne złącza, a inne złącza elastyczne. Oba rodzaje są równie łatwe w użyciu. Niektóre obecne i wcześniejsze foteliki dziecięce można przymocować tylko za pomocą pasa bezpieczeństwa. Niezależnie od wybranego rodzaju, należy postępować zgodnie z instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa wraz z szacunkowymi datami przydatności dostarczonymi przez producenta oraz instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Odpowiedni montaż jest kluczowy w zapewnieniu maksymalnego bezpieczeństwa dziecka.

Wersja z elastycznym złączem może nie być dostępna w danym kraju.

W przypadku foteli i pojazdów niewyposażonych w dolne mocowania fotelik dziecięcy należy przymocować za pomocą pasa bezpieczeństwa oraz górnego paska dla zwiększenia bezpieczeństwa. W przypadku braku możliwości użycia systemu dolnych mocowań wszystkie foteliki dziecięce należy mocować za pomocą pasa bezpieczeństwa. Ponadto producent fotelików dla dzieci może zalecać użycie pasa bezpieczeństwa do zamocowania fotelika ISOFIX po osiągnięciu przez dziecko określonej wagi ciała. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi fotelika dziecięcego, aby uzyskać wiedzę na temat odpowiedniego mocowania.

### Ważny aspekt przy wyborze fotelika dziecięcego

Sprawdzić, czy fotelik spełnia poniższe trzy wymogi:

- Typ i wielkość fotelika są odpowiednie dla danego dziecka.
- Typ fotelika jest odpowiedni dla miejsca, w którym zostanie on zamontowany.
- Fotelik dziecięcy jest zgodny z normami bezpieczeństwa. Zalecamy, aby foteliki dziecięce spełniały wymagania normy bezpieczeństwa UN 44 lub 129 albo przepisów bezpieczeństwa danego kraju. Należy sprawdzić, czy wyrób ma atest i załączone oświadczenie producenta o zgodności wyrobu z obowiązującymi przepisami.

## Wybór fotelika dla dziecka

Montaż fotelika zgodnego z układem dolnych mocowań jest prosty.

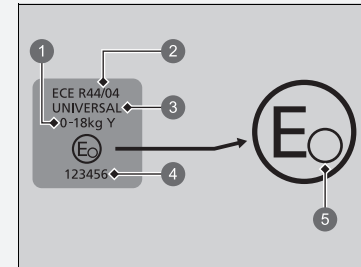
Foteliki dziecięce montowane z wykorzystaniem dolnych mocowań opracowano z myślą o ułatwieniu montażu i ograniczeniu możliwości wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych nieprawidłowym zamocowaniem.

## ■ Standardy dot. fotelików dziecięcych

Fotelik dla dziecka, który spełnia wymagania odpowiedniej normy UN, ma naklejkę homologacyjną przedstawioną w tabeli obok, niezależnie od tego, czy jest to fotelik typu i-Size/ISOFIX czy fotelik mocowany za pomocą pasa bezpieczeństwa. Przed zakupem lub użyciem fotelika dziecięcego należy sprawdzić naklejkę homologacyjną i upewnić się, czy jego rodzaj jest właściwy dla posiadanego pojazdu, czy jest odpowiedni dla dziecka oraz czy spełnia stosowne normy UN.

### ► Wybór fotelika dla dziecka

Przykład etykiety homologacyjnej poświadczającej zgodność z normą bezpieczeństwa UN 44

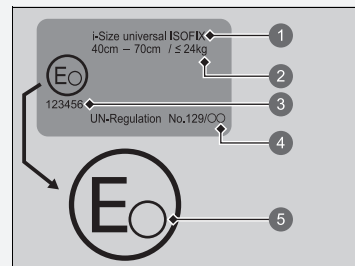


- 1 „Grupa wagowa”
- 2 Numer normy
- 3 Kategoria
- 4 Numer homologacji
- 5 Kod kraju



### ►► Wybór fotelika dla dziecka

Przykład etykiety homologacyjnej poświadczającej zgodność z normą bezpieczeństwa UN 129



- 1 Kategoria
- 2 Wskaźnik wzrostu i wagi
- 3 Numer homologacji
- 4 Numer normy
- 5 Kod kraju

## Miejsca do montażu fotelika dla dziecka

Poduszka powietrzna pasażera **WŁĄCZONA**  
w pojazdach z kierownicą z lewej strony



Poduszka powietrzna pasażera **WYŁĄCZONA**  
w pojazdach z kierownicą z lewej strony



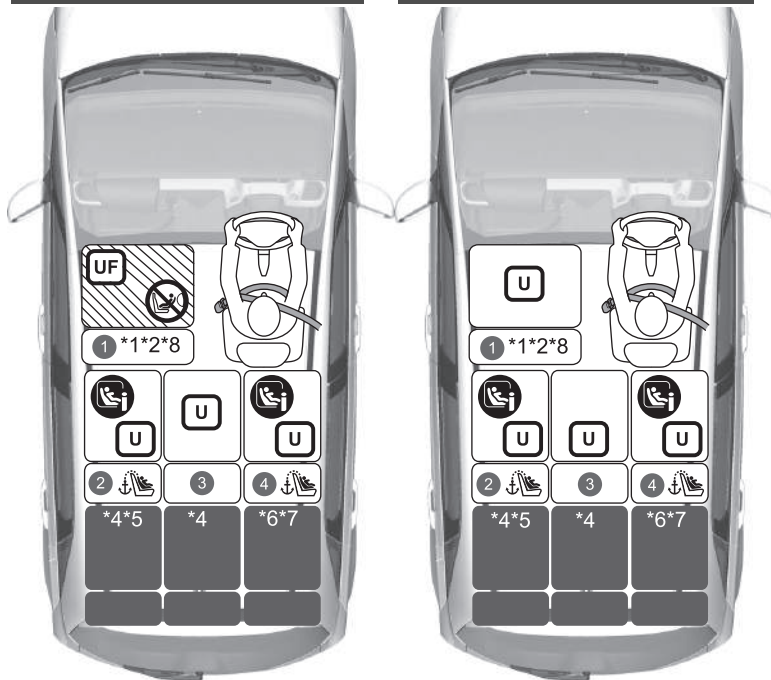
	Miejsce odpowiednie do uniwersalnych fotelików mocowanych za pomocą pasów bezpieczeństwa.
	Miejsce odpowiednie do uniwersalnych fotelików skierowanych przodem do kierunku jazdy mocowanych za pomocą pasów bezpieczeństwa.
	Miejsce odpowiednie do fotelików i-Size i ISOFIX.
	Miejsce odpowiednie wyłącznie do fotelików skierowanych przodem do kierunku jazdy.
	Nigdy nie stosować fotelików skierowanych tyłem do kierunku jazdy.
	Miejsce umieszczenia fotelika wyposażonego w górne paski mocujące.

- \*1: Przesunąć fotel maksymalnie do tyłu i ustawić maksymalnie pionowy kąt zablokowania oparcia fotela.
- \*2: W przypadku mocowania fotelików dziecięcych z atestem UN R129 należy wymontować zagłówki. Wymontowany zagłówek należy przechowywać w bagażniku w taki sposób, aby nie przemieszczał się w razie gwałtownego hamowania lub kolizji.
- \*3: Wymienione foteliki dla dziecka (CRS) są zalecane przez firmę Honda w dniu publikacji niniejszego dokumentu. Aby zapoznać się aktualną ofertą rekomendowanych fotelików dla dziecka, należy skonsultować się ze specjalistą ASO. Do samochodu pasować mogą także inne foteliki dla dziecka — prosimy o skonsultowanie się z producentami fotelików, aby zapoznać się z listą rekomendowanych produktów dla pojazdu.
- \*4: W przypadku zamocowania fotelika dziecięcego na tylnym środkowym siedzeniu nie można używać pasa bezpieczeństwa z jednej strony.
- \*5: W przypadku zamocowania fotelika dziecięcego na tylnym lewym siedzeniu nie można używać środkowego pasa bezpieczeństwa.
- \*6: Zamocowanie fotelika dziecięcego na tylnym prawym siedzeniu może spowodować, że środkowy pas bezpieczeństwa będzie bezużyteczny.
- \*7: Zamocowanie fotelika dziecięcego ISOFIX na tylnym prawym siedzeniu może spowodować, że środkowy pas bezpieczeństwa będzie bezużyteczny.
- \*8: Tylko mocowane przy użyciu pasa bezpieczeństwa.

Foteliki dziecięce z podparciem można montować na siedzeniach, w których nie można zamontować fotelika i-Size. Nie można montować fotelika na środkowej części tylnej kanapy.

Poduszka powietrzna pasażera WŁĄCZONA  
w pojazdach z kierownicą z prawej strony

Poduszka powietrzna pasażera WYŁĄCZONA  
w pojazdach z kierownicą z prawej strony



	Miejsce odpowiednie do uniwersalnych fotelików mocowanych za pomocą pasów bezpieczeństwa.
	Miejsce odpowiednie do uniwersalnych fotelików skierowanych przodem do kierunku jazdy mocowanych za pomocą pasów bezpieczeństwa.
	Miejsce odpowiednie do fotelików i-Size i ISOFIX.
	Miejsce odpowiednie wyłącznie do fotelików skierowanych przodem do kierunku jazdy.
	Nigdy nie stosować fotelików skierowanych tyłem do kierunku jazdy.
	Miejsce umieszczenia fotelika wyposażonego w górne paski mocujące.

- \*1: Przesunąć fotel maksymalnie do tyłu i ustawić maksymalnie pionowy kąt zablokowania oparcia fotela.
- \*2: W przypadku mocowania fotelików dziecięcych z atestem UN R129 należy wymontować zagłówek. Wymontowany zagłówek należy przechowywać w bagażniku w taki sposób, aby nie przemieszczał się w razie gwałtownego hamowania lub kolizji.
- \*3: Wymienione foteliki dla dziecka (CRS) są zalecane przez firmę Honda w dniu publikacji niniejszego dokumentu. Aby zapoznać się aktualną ofertą rekomendowanych fotelików dla dziecka, należy skonsultować się ze specjalistą ASO. Do samochodu pasażer mogą także inne foteliki dla dziecka — prosimy o skonsultowanie się z producentami fotelików, aby zapoznać się z listą rekomendowanych produktów dla pojazdu.
- \*4: W przypadku zamocowania fotelika dziecięcego na tylnym środkowym siedzeniu nie można używać pasa bezpieczeństwa z jednej strony.
- \*5: W przypadku zamocowania fotelika dziecięcego na tylnym lewym siedzeniu nie można używać środkowego pasa bezpieczeństwa.
- \*6: Zamocowanie fotelika dziecięcego na tylnym prawym siedzeniu może spowodować, że środkowy pas bezpieczeństwa będzie bezużyteczny.
- \*7: Zamocowanie fotelika dziecięcego ISOFIX na tylnym prawym siedzeniu może spowodować, że środkowy pas bezpieczeństwa będzie bezużyteczny.
- \*8: Tylko mocowane przy użyciu pasa bezpieczeństwa.

Foteliki dziecięce z podparciem można montować na siedzeniach, w których nie można zamontować fotelika i-Size. Nie można montować fotelika na środkowej części tylnej kanapy.

**Wszystkie wersje**

**Szczegółowe informacje dotyczące montażu CRS**

Numer miejsca umieszczenia fotelika	Grupy rozmiarowe Masa Wzrost		Miejsce umieszczenia fotelika				
			1		2	3	4
			Przedni fotel pasażera <sup>1</sup>		2. rząd		
			Położenie wyłącznika ON/OFF przedniej poduszki powietrznej pasażera		Lewy	Środkowy	Prawy
ON	OFF						
Miejsce odpowiednie do uniwersalnych fotelików mocowanych pasami (tak/nie)	Grupa 0	Poniżej 10 kg	Nie	Tak	Tak*4	Tak*4	Tak
	Grupa 0+	Poniżej 13 kg					
	Grupa I	9–18 kg	Tak				
	Grupa II	15–25 kg					
	Grupa III	22–36 kg					
Miejsce odpowiednie do fotelika i-Size (tak/nie)	≤150 cm		Nie	Nie	Tak	Nie	Tak
Miejsce odpowiednie do oryginalnych fotelików dla dzieci na rynek europejski <sup>3</sup>	Patrz lista oryginalnych produktów CRS		Tak	Tak	Tak*5	Tak*4	Tak*6
Miejsce odpowiednie do mocowania bocznego (L1/L2)	—		Nie	Nie	Nie	Nie	Nie
Największe odpowiednie mocowanie fotelika ustawianego tyłem do kierunku jazdy (R1/R2X/R2/R3)	Grupa 0	Poniżej 10 kg	Nie	Nie	R3*5	Nie	R3*7
	Grupa 0+	Poniżej 13 kg					
	Grupa I	9-18 kg					
Największe odpowiednie mocowanie fotelika umieszczonego przodem do kierunku jazdy (F2X/F2/F3)	Grupa I	9-18 kg	Nie	Nie	F3*5	Nie	F3*7
Największe odpowiednie mocowanie fotelika podwyższającego (B2/B3)	≤150 cm		B3*2*8	B3*2*8	B3*5	B3*4	B3*6

► Miejsca do montażu fotelika dla dziecka

Kupując fotelik dziecięcy, należy sprawdzić, czy klasa rozmiaru ISOFIX oraz system mocowania pasują do posiadanego pojazdu.

Mocowanie (CRF)	Opis
ISO/L1	Lewy fotelik boczny dla niemowląt (przenośne łóżeczko)
ISO/L2	Prawy fotelik boczny dla niemowląt (przenośne łóżeczko)
ISO/R1	Fotelik dla niemowląt skierowany tyłem do kierunku jazdy
ISO/R2X	Mały fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy
ISO/R2	Mały fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy
ISO/R3	Pełnowymiarowy fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy
ISO/F2X	Obniżony fotelik dziecięcy skierowany przodem do kierunku jazdy
ISO/F2	Obniżony fotelik dziecięcy skierowany przodem do kierunku jazdy
ISO/F3	Fotelik dziecięcy o pełnej wysokości skierowany przodem do kierunku jazdy
ISO/B2	Zwężony fotelik podwyższający skierowany przodem do kierunku jazdy
ISO/B3	Pełnowymiarowy fotelik podwyższający skierowany przodem do kierunku jazdy

- \*1: Przesunąć fotel maksymalnie do tyłu i ustawić maksymalnie pionowy kąt zablokowania oparcia fotela.
- \*2: W przypadku mocowania fotelików dziecięcych z atestem UN R129 należy wymontować zagłówek. Wymontowany zagłówek należy przechowywać w bagażniku w taki sposób, aby nie przemieszczał się w razie gwałtownego hamowania lub kolizji.
- \*3: Wymienione foteliki dla dziecka (CRS) są zalecane przez firmę Honda w dniu publikacji niniejszego dokumentu. Aby zapoznać się aktualną ofertą rekomendowanych fotelików dla dziecka, należy skonsultować się ze specjalistą ASO. Do samochodu pasować mogą także inne foteliki dla dziecka — prosimy o skonsultowanie się z producentami fotelików, aby zapoznać się z listą rekomendowanych produktów dla pojazdu.
- \*4: W przypadku zamocowania fotelika dziecięcego na tylnym środkowym siedzeniu nie można używać pasa bezpieczeństwa z jednej strony.
- \*5: W przypadku zamocowania fotelika dziecięcego na tylnym lewym siedzeniu nie można używać środkowego pasa bezpieczeństwa.
- \*6: Zamocowanie fotelika dziecięcego na tylnym prawym siedzeniu może spowodować, że środkowy pas bezpieczeństwa będzie bezużyteczny.
- \*7: Zamocowanie fotelika dziecięcego ISOFIX na tylnym prawym siedzeniu może spowodować, że środkowy pas bezpieczeństwa będzie bezużyteczny.
- \*8: Tylko mocowane przy użyciu pasa bezpieczeństwa.

Foteliki dziecięce z podparciem można montować na siedzeniach, w których nie można zamontować fotelika i-Size. Nie można montować fotelika na środkowej części tylnej kanapy.

## ■ Lista oryginalnych fotelików dla dzieci na rynek europejski

### R44

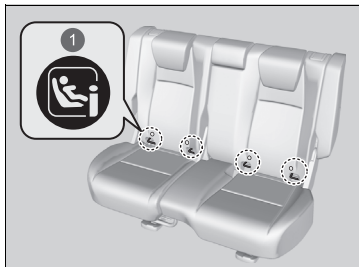
Grupa wagowa	Fotelik dla dziecka	Kategoria
Grupa 0 do 10 kg	—	—
Grupa 0+ do 13 kg	—	—
Grupa I 9–18 kg	—	—
Grupa II, III 15–36 kg	Honda KIDFIX XP	Uniwersalny Półuniwersalny

### R129

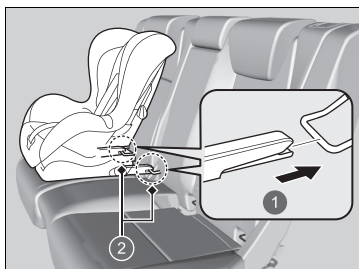
Zakres zastosowania	Fotelik dla dziecka	Kategoria
40–83 cm do 13 kg (noworodek – 15 miesięcy)	Honda baby safe	Moduł do nosidełka
	Honda baby safe ISOFIX	Podstawa do i-Size
76–105 cm 8–22 kg (15 miesięcy – 4 lata)	Honda ISOFIX	Uniwersalny i-Size ISOFIX

## ■ Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych mocowań

Fotelik dziecięcy zgodny z układem dolnych mocowań można zamontować na dowolnych z dwóch zewnętrznych tylnych siedzeń. Fotelik mocuje się do dolnych uchwytów za pomocą złączy sztywnych lub elastycznych (patrz ilustracje).



1 Oznaczenia



- 1 Sztywne złącze
- 2 Dolne mocowania

1. Znaleźć dolne mocowania pod oznaczeniami.
2. Opuścić zagłówek do najniższego położenia.

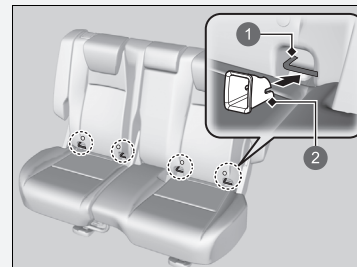
3. Umieścić fotelik dziecięcy na siedzeniu i zamontować fotelik w dolnych mocowaniach zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.
  - ▶ Podczas montażu fotelika należy sprawdzić, czy dostęp do dolnych mocowań nie jest zablokowany przez pas bezpieczeństwa lub inny przedmiot.

## ▶▶ Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych mocowań

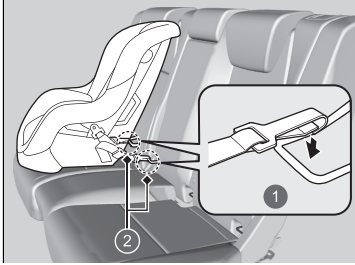
### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Nigdy nie należy podłączać dwóch fotelików dla dziecka do tego samego punktu mocowania. W przypadku kolizji jeden punkt mocowania może nie być wystarczająco mocny, aby utrzymać dwa foteliki dla dziecka i może pęknąć, powodując poważne obrażenia lub śmierć.**

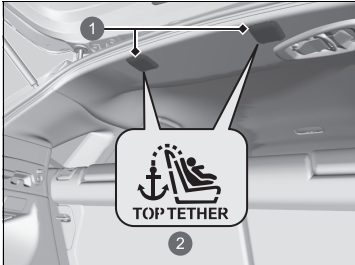
Niektóre foteliki dziecięce są wyposażone w opcjonalne prowadnice, które zapobiegają ewentualnemu uszkodzeniu powierzchni siedzenia. Prowadnic należy używać zgodnie z instrukcjami producenta; przymocować je do dolnych mocowań, jak pokazano na ilustracji.



- 1 Dolne mocowanie
- 2 Prowadnica



- 1 Elastyczne złącze
- 2 Dolne mocowania



- 1 Pokrywa
- 2 Ikona zaczepu górnego paska mocującego

4. Otworzyć osłonę mocowania paska mocującego.
5. Poprowadzić pasek mocujący nad oparciem fotela. Należy zadbać, aby pasek nie był skręcony.
6. Zamocować hak paska mocującego w mocowaniu.
7. Pasek mocujący należy napiąć zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta fotelika dziecięcego.

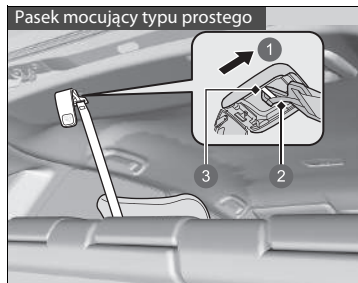
#### ► Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych mocowań

W przypadku użycia fotelika dziecięcego zwiększającego bezpieczeństwo montowanego za pomocą systemu dolnych mocowań należy ze względów bezpieczeństwa sprawdzić, czy fotelik został odpowiednio zamontowany w pojeździe. Fotelik dziecięcy nieodpowiednio przymocowany nie zapewni właściwej ochrony dziecka i może spowodować obrażenia ciała dziecka lub innych osób w pojeździe.

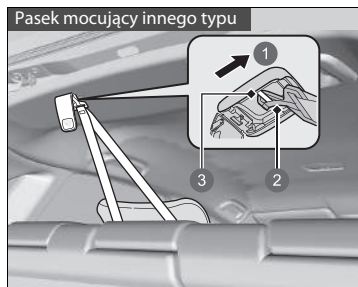
Wersja z elastycznym złączem może nie być dostępna w danym kraju.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** nie wolno używać haka, który nie ma ikony zaczepu górnego paska mocującego do unieruchamiania zamontowanego fotelika dziecięcego.



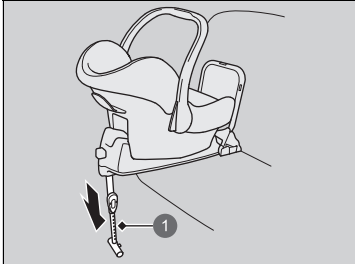


- 1 Pród pojazdu
- 2 Hak paska mocującego
- 3 Mocowanie



- 1 Pród pojazdu
- 2 Hak paska mocującego
- 3 Mocowanie

8. Sprawdzić, czy fotelik dziecięcy został pewnie zamocowany, przez próbę ruszenia nim do przodu, do tyłu oraz na boki; dopuszczalny jest tylko niewielki ruch.



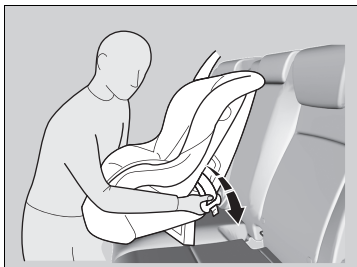
1 Podparcie

#### Fotelik dziecięcy z podparciem

4. Rozłożyć podparcie, aby zetknęło się z podłogą, zgodnie z instrukcją dostarczoną przez producenta fotelika dla dziecka.
  - Należy sprawdzić, czy część podłogi, na której spoczywa podpora, jest pozioma. Jeśli sekcja nie będzie wypoziomowana, podpora nie zapewni odpowiedniego wsparcia.
  - Sprawdzić, czy fotelik dla dziecka nie styka się z fotelem przed nim.

## Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ ramieniowego

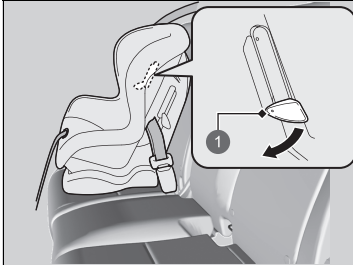
Fotelik dziecięcy można zamontować przy użyciu pasa biodrowego/ramieniowego na dowolnym tylnym siedzeniu lub, jeśli jest to absolutnie konieczne, przednim siedzeniu pasażera.



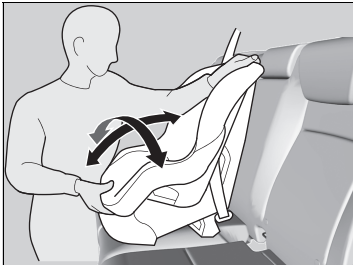
1. Opuścić zagłówek do najniższego położenia.
2. Umieścić fotelik dziecięcy na siedzeniu pojazdu.
3. Poprowadzić pas bezpieczeństwa przez szczeliny w foteliku dziecięcym zgodnie z instrukcją producenta, następnie wsunąć klamrę pasa bezpieczeństwa w zatrzask.
  - Włożyć klamrę pasa do końca do usłyszenia kliknięcia.

## Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego

Fotelik dziecięcy nieodpowiednio przymocowany nie zapewni właściwej ochrony dziecka i może spowodować obrażenia ciała dziecka lub innych osób w pojeździe.

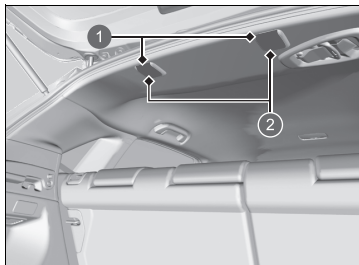


1 Uchwyt

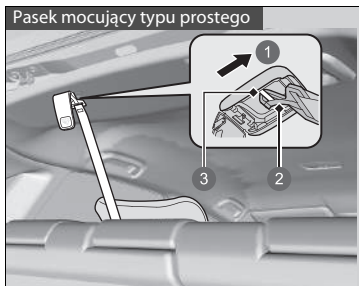


4. Odchylić do dołu uchwyt. Poprowadzić ramieniową część pasa bezpieczeństwa przez szczelinę z boku fotelika.
5. Chwycić ramieniową część pasa w pobliżu zatrzasku i pociągnąć w celu zlikwidowania luzu w części biodrowej pasa.
  - Następnie ciężarem swojego ciała docisnąć fotelik do fotela pojazdu.
6. Umieścić odpowiednio pas i zamknąć uchwyt. Należy zadbać, aby pasek mocujący nie był skręcony.
  - Podczas zamykania uchwyty należy podciągnąć górną, ramieniową część pasa do góry w celu zlikwidowania na nim luzu.
7. Sprawdzić, czy fotelik dziecięcy został pewnie zamocowany, przez próbę ruszenia nim do przodu, do tyłu oraz na boki; dopuszczalny jest tylko niewielki ruch.
8. Sprawdzić, czy nieużywane pasy bezpieczeństwa będące w zasięgu dziecka są zapięte.

## Zwiększanie bezpieczeństwa dzięki paskowi mocującemu



- 1 Zaczepy paska mocującego
- 2 Pokrywa



- Pasek mocujący typu prostego
- 1 Przód pojazdu
  - 2 Hak paska mocującego
  - 3 Uchwyt

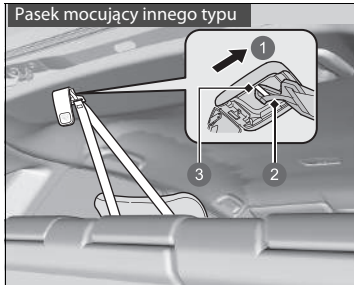
W suficie, za tylnymi siedzeniami, znajduje się zaczep mocujący. Jeśli użytkownik posiada fotelik dziecięcy z paskiem mocującym, ale z możliwością zamocowania pasem bezpieczeństwa, pasek fotelika można wykorzystać jako dodatkowe zabezpieczenie.

1. Zlokalizować odpowiedni punkt zaczepienia paska mocującego.
2. Opuścić zagłówek do najniższego położenia.
3. Otworzyć osłonę zaczepu mocującego.
4. Poprowadzić pasek mocujący nad oparciem fotela. Należy zadbać, aby pasek nie był skręcony.
5. Zamocować hak paska mocującego w uchwycie.
6. Pasek mocujący należy napiąć zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta fotelika dziecięcego.

## Zwiększanie bezpieczeństwa dzięki paskowi mocującemu

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Punkty mocowania fotelika dziecięcego skonstruowano tak, aby wytrzymały obciążenia wywierane przez prawidłowo zamontowany fotelik. Pod żadnym pozorem nie wolno w tych punktach mocować pasów bezpieczeństwa dla dorosłych ani innych taśm czy pasów służących do mocowania przewożonych przedmiotów.

Fotelik dla dziecka skierowany przodem do kierunku jazdy mocowany za pomocą pasa bezpieczeństwa lub dolnych zaczepów należy zawsze dodatkowo zabezpieczać paskiem mocującym.



- ❶ Przód pojazdu
- ❷ Hak paska mocującego
- ❸ Uchwyt

## Bezpieczeństwo większych dzieci

### Zabezpieczanie większych dzieci

Na kolejnych stronach objaśniono, jak należy sprawdzać prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa oraz jakiego rodzaju fotelika podwyższającego należy użyć, gdy jest on niezbędny, a także podano ważne środki bezpieczeństwa, jakie należy przedsięwziąć w przypadku konieczności przewożenia dziecka na przednim fotelu.

### Sprawdzanie prawidłowego ułożenia pasa bezpieczeństwa

Jeśli dziecko jest za duże na jazdę w foteliku, należy przypiąć je do tylnego fotela za pomocą biodrowego/ramieniowego pasa bezpieczeństwa. Gdy dziecko siedzi wyprostowane i oparte całym plecami o oparcie, należy odpowiedzieć na poniższe pytania.



#### ■ Lista kontrolna

- Czy dziecko ma nogi wygodnie zgięte w kolanach nad krawędzią fotela?
- Czy pas ramieniowy przechodzi między szyją a ramieniem dziecka?
- Czy część biodrowa pasa bezpieczeństwa znajduje się w najniższym możliwym miejscu, stykając się z udami dziecka?
- Czy dziecko będzie mogło pozostać w takiej pozycji siedzącej przez całą podróż?

W przypadku odpowiedzi twierdzącej na wszystkie pytania dziecko jest już gotowe do prawidłowego korzystania z biodrowego/ramieniowego pasa bezpieczeństwa. W przypadku odpowiedzi przeczącej na któreś z tych pytań, dziecko wymaga jazdy w foteliku podwyższającym do chwili, gdy będzie mogło odpowiednio założyć pas bezpieczeństwa bez użycia fotelika.

### Bezpieczeństwo większych dzieci

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przewożenie dziecka w wieku do lat 12 na przednim fotelu pasażera grozi obrażeniami jego ciała lub nawet śmiercią, jeśli dojdzie do napełnienia przedniej poduszki powietrznej pasażera.

Jeśli dziecko musi zająć miejsce na przednim siedzeniu, należy przesunąć siedzenie maksymalnie do tyłu; w razie potrzeby użyć siedzenia pomocniczego i dopilnować, by dziecko siedziało w prawidłowej pozycji, zapięte pasem.

## Foteliki podwyższające



Jeśli dziecko nie może prawidłowo korzystać z pasa biodrowego/ramieniowego, należy posadzić je w foteliku podwyższającym na tylnym fotelu. Dla bezpieczeństwa dziecka należy sprawdzić, czy spełnia ono zalecenia producenta fotelika podwyższającego.



1 Prowadnica

Do niektórych modeli fotelików podwyższających dostępne są dodatkowe oparcia. Zamontować oparcie na foteliku podwyższającym i ustawić je odpowiednio względem fotela pojazdu zgodnie z instrukcją producenta fotelika. Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest prawidłowo poprowadzony przez prowadnicę ramieniową na oparciu i że nie dotyka szyi dziecka ani nie przechodzi po niej.

## Foteliki podwyższające

Przy montowaniu fotelika podwyższającego należy zapoznać się z dostarczoną z nim instrukcją i postępować zgodnie z jej zapisami.

Dostępne są foteliki podwyższające typu wysokiego i niskiego. Należy wybrać taki fotelik podwyższający, który umożliwi dziecku prawidłowe korzystanie z pasa bezpieczeństwa.

Zalecamy użycie fotelika podwyższającego z oparciem. Ułatwi to regulację ramieniowej części pasa bezpieczeństwa.



## ■ Ochrona większych dzieci — kontrola końcowa

Ten pojazd jest wyposażony w tylne siedzenie, które umożliwia zapewnienie prawidłowej ochrony dziecka. Jeśli zajdzie konieczność przewiezienia grupy dzieci i jedno z nich będzie musiało usiąść z przodu:

- Należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, które są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy maksymalnie odsunąć do tyłu przedni fotel pasażera.
- Dziecko powinno siedzieć wyprostowane z plecami opartymi na fotelu.
- Należy sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa przylega prawidłowo do dziecka, utrzymując je w fotelu.

## ■ Nadzorowanie przewożonych dzieci

Zalecamy pilnowanie przewożonych dzieci. Zdarza się czasami, że nawet starszym, nieco dojrzalszym dzieciom trzeba zwracać uwagę, aby zapinały pasy bezpieczeństwa i siedziały prawidłowo wyprostowane.


## Tlenek węgla

Spaliny z silnika tego samochodu zawierają tlenek węgla, który jest bezbarwnym, bezwonym i wysoce toksycznym gazem. Dopóki prawidłowo eksploatuje się pojazd, tlenek węgla nie przedostaje się do jego wnętrza.

### ■ Należy zlecać sprawdzenie szczelności układu wydechowego zawsze wtedy, gdy:

- Z układu wydechowego dochodzą nietypowe odgłosy.
- Układ wydechowy mógł ulec uszkodzeniu.
- Pojazd został podniesiony w celu wymiany oleju.

W przypadku jazdy z otwartym bagażnikiem pęd powietrza może wciągnąć spaliny do wnętrza pojazdu, stwarzając zagrożenie dla podróżujących pojazdem. Jeśli konieczna jest jazda z otwartą pokrywą bagażnika, należy otworzyć wszystkie okna i ustawić układ kontroli temperatury i wentylacji w sposób przedstawiony poniżej.

1. Wybrać tryb świeżego powietrza.
2. Wybrać tryb .
3. Ustawić wysokie obroty wentylatora.
4. Wybrać dogodne ustawienie temperatury.

W taki sam sposób należy ustawić układ kontroli temperatury i wentylacji, jeśli kierowca znajduje się w zaparkowanym samochodzie z włączonym silnikiem.

### ☒ Tlenek węgla

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Tlenek węgla jest trujący. Wdychanie go może spowodować utratę przytomności, a nawet zgon.

Należy unikać wszelkich zamkniętych przestrzeni oraz czynności, które narażają na zetknięcie z tlenkiem węgla.

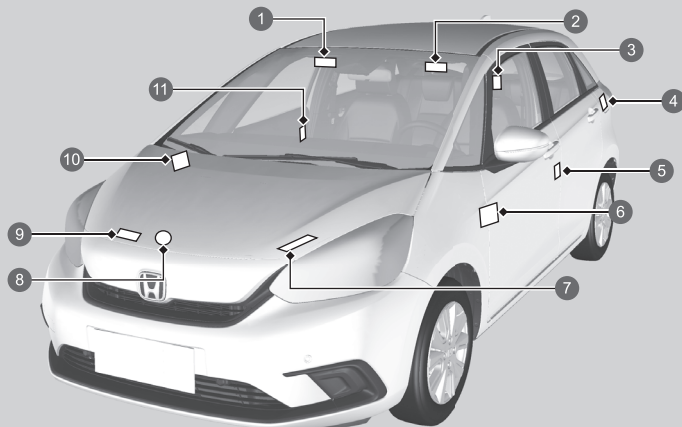
Zamknięta przestrzeń, np. garaż, może szybko wypełnić się tlenkiem węgla.

Nie wolno uruchamiać silnika przy zamkniętych drzwiach garażu. Nawet jeśli drzwi garażu są otwarte, należy wyjechać z niego natychmiast po uruchomieniu silnika.

## Rozmieszczenie naklejek

Naklejki te znajdują się w miejscach pokazanych na ilustracji. Ostrzegają przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Należy uważnie zapoznać się z ich treścią.

Jeżeli naklejka odklei się lub stanie się nieczytelna, należy w celu jej wymiany skontaktować się z serwisem.



- 1 Ochrona przewożonego dziecka (wersja z kierownicą po lewej stronie) ➔ str. 76
- 2 Ochrona przewożonego dziecka (wersja z kierownicą po prawej stronie) ➔ str. 76
- 3 Zagłówek tylnego siedzenia ➔ str. 219
- 4 Paliwo ➔ str. 520
- 5 Informacje na temat lakieru (wersja z kierownicą po prawej stronie) ➔ str. 588
- 6 Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera (wersja z kierownicą po prawej stronie) ➔ str. 63
- 7 Akumulator 12 V ➔ str. 578

- 8 Korek chłodnicy
- 9 Klimatyzacja ➔ str. 580
- 10 Układ wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera (wersja z kierownicą po lewej stronie) ➔ str. 63
- 11 Informacje na temat lakieru (wersja z kierownicą po lewej stronie) ➔ str. 588



# Zestaw wskaźników

W rozdziale tym opisano przyciski, lampki i wskaźniki, z których korzysta się podczas jazdy.


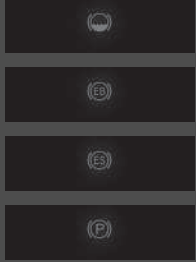
<b>Lampki</b> .....	106
Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy.....	124
<b>Wskaźniki i wyświetlacze</b>	
Wskaźniki .....	137
Interfejs informacyjny kierowcy.....	140

	*1	Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)	→ str. 107
	*1	Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa)	→ str. 109
	*1	Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca	→ str. 108
	*1	Lampka automatycznego utrzymania hamulca	→ str. 108
	*1	Lampka MIL	→ str. 110
	*1	Lampka układu ładowania akumulatora 12 V	→ str. 110
		Lampka położenia dźwigni zmiany biegów	→ str. 111
		Lampka układu skrzyni biegów	→ str. 111
	*1	Lampka układu zasilania	→ str. 109
	*1	Lampka gotowości	→ str. 110
	*1	Wskaźnik EV	→ str. 110
		Lampka przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa	→ str. 112
		Lampka rezerwy paliwa	→ str. 112
	*1	Lampka układu zapobiegającego blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)	→ str. 113





	*1	Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo	→ str. 113
	*1	Lampka włączenia/wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera	→ str. 113
	*1	Lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)	→ str. 114
	*1	Lampka niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach	→ str. 115
		Lampka komunikatu systemowego	→ str. 116
		Lampki kierunkowskazów i świateł awaryjnych	→ str. 116
		Lampka świateł drogowych	→ str. 117
		Lampka włączenia świateł	→ str. 117
		Lampka przednich świateł przeciwmgielnych*	→ str. 117
		Lampka tylnego światła przeciwmgielnego	→ str. 117
	*1	Lampka automatycznych świateł drogowych	→ str. 116
	*1	Lampka układu VSA (kontroli stabilności jazdy)	→ str. 114
	*1	Lampka układu VSA OFF (kontroli stabilności jazdy)	→ str. 114
		Lampka trybu ECON	→ str. 118

		Lampka gotowości systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu	→ str. 121
		Lampka ogranicznika prędkości maksymalnej (biała/zielona)	→ str. 119
		Lampka inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej (biała/zielona)	→ str. 119
		Lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego*	→ str. 118
		Lampka układu immobilizera	→ str. 118
	*1	Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (pomarańczowa)	→ str. 120
	*1	Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (biała/zielona)	→ str. 120
	*1	Lampka systemu utrzymywania pasa ruchu (LKAS) (pomarańczowa)	→ str. 120
	*1	Lampka systemu utrzymywania pasa ruchu (LKAS) (zielona)	→ str. 121
	*1	Lampka bezpieczeństwa (pomarańczowa)	→ str. 121
	*1	Lampka bezpieczeństwa (zielona/szara)	→ str. 123








\*1 : Te wskaźniki zapalają się po aktywacji trybu zasilania, sygnalizując przeprowadzanie kontroli systemu. Gasną kilka sekund później lub po uruchomieniu układu zasilania. Jeśli kontrolka nie zapala się lub nie gaśnie, może to oznaczać usterkę danego układu. Aby rozwiązać ten problem, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi.





Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
 (czerwony)	Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się po załączeniu hamulca postojowego i gaśnie po jego zwolnieniu.</li> <li>• Zapala się przy niskim poziomie płynu hamulcowego.</li> <li>• Zapala się w przypadku problemu z układem hamulcowym.</li> <li>• W przypadku jazdy z niecałkowicie zwolnionym hamulcem postojowym rozlega się sygnał dźwiękowy i lampka zaczyna świecić.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zapala się podczas jazdy</b> — upewnij się, że nie jest włączony hamulec postojowy. Sprawdź poziom płynu hamulcowego.                         <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Postępowanie po zaświeceniu się lampki podczas jazdy</b> str. 618</li> </ul> </li> <li>• <b>Zapala się razem z lampką hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa)</b> — natychmiast zatrzymać się w bezpiecznym miejscu. Skontaktować się z ASO Honda w celu przeprowadzenia naprawy. Pedał hamulca działa z większym oporem. Wcisnąć pedał mocniej niż zazwyczaj.                         <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)</b> str. 620</li> </ul> </li> <li>• <b>Zapala się razem z lampką ABS</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.                         <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Gdy zapala się lub miga lampka układu hamulcowego (czerwona)</b> str. 618</li> </ul> </li> </ul>	



















Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
 (czerwony)	Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się na około 30 sekund po włączeniu elektrycznego hamulca postojowego, gdy ustawiony jest tryb zasilania AKCESORIA lub POJAZD WYŁĄCZONY, a następnie gaśnie.</li> <li>• Świeci się przez około 30 sekund po ustawieniu trybu zasilania POJAZD WYŁĄCZONY przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym, a następnie gaśnie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Miga, a jednocześnie zapala się lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa)</b> — występuje problem w układzie hamulca postojowego. Nie zaciągaj hamulca postojowego. Unikać używania hamulca postojowego. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)</b> str. 620</li> </ul> </li> </ul>	—
	Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się po włączeniu układu automatycznego utrzymania hamulca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Automatyczne utrzymanie hamulca</b> str. 500</li> </ul>	
	Lampka automatycznego utrzymania hamulca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się po włączeniu układu automatycznego utrzymania hamulca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Automatyczne utrzymanie hamulca</b> str. 500</li> </ul>	—






Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
 (bursztynowy)	Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Włącza się w przypadku wystąpienia problemu z układem, który ma związek z hamowaniem, ale nie dotyczy klasycznego układu hamulcowego.</li> <li>• Zapala się w przypadku wystąpienia problemu współpracy sterowania z funkcją hamowania z odzyskiwaniem energii, elektrycznym układem hamulcowym z serwomechanizmem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zapala się podczas jazdy</b> — unikać wysokich prędkości i gwałtownego hamowania. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO.</li> </ul>	  
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Włącza się w przypadku wystąpienia problemu z układem elektrycznego hamulca postojowego i/lub układem automatycznego utrzymania hamulca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pozostaje stale zapalona</b> — unikać używania hamulca postojowego. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO w celu sprawdzenia.</li> </ul>	 
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się w przypadku usterki czujnika sonarowego.</li> <li>• Po przekroczeniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia może przejściowo zaświecić się lampka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że całkowite obciążenie nie jest większe od maksymalnej dopuszczalnej wartości.                      ➤ <b>Dopuszczalne obciążenia</b> str. 395</li> <li>• <b>Pozostaje stale zapalona</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> </ul>	
	Lampka układu zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się w przypadku usterki układu elektrycznego pojazdu.</li> <li>• Zapala się, gdy temperatura akumulatora wysokonapięciowego staje się wysoka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.                      ➤ <b>Gdy zapala się lampka Power System</b> str. 622</li> </ul>	

Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka gotowości	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się, gdy pojazd jest gotowy do jazdy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Włączanie zasilania</b> str. 397</li> </ul>	
	Lampka EV	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się, gdy pojazd jest poruszany przez silnik elektryczny, a silnik spalinowy nie pracuje.</li> </ul>	—	—
	Lampka MIL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się w przypadku nieprawidłowego działania układu oczyszczania spalin.</li> <li>• Miga w przypadku wykrycia wypadania zapłonów w cylindrach silnika.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zapala się podczas jazdy</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> <li>• <b>Miga podczas jazdy</b> — zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, w którym nie ma łatwopalnych materiałów. Wyłączyć układ zasilania na co najmniej 10 minut i poczekać na jego ochłodzenie. Następnie dostarczyć pojazd do ASO Honda.</li> <li>➤ <b>Gdy zapala się lub miga lampka MIL</b> str. 617</li> </ul>	
	Lampka układu ładowania akumulatora 12 V	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się w przypadku braku ładowania akumulatora 12 V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> <li>➤ <b>Jeśli zapala się lampka układu ładowania akumulatora 12 V</b> str. 616</li> </ul>	

Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka położenia dźwigni zmiany biegów	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wskazuje aktualne położenie dźwigni zmiany biegów.</li> </ul>	<p>➤ <b>Zmiana biegów</b> str. 403</p>	—
	Lampka układu skrzyni biegów	<ul style="list-style-type: none"> <li>Miga w przypadku problemu z układem skrzyni biegów.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Miga podczas jazdy — unikać gwałtownego ruszania i przyspieszania. Niezwłocznie dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> </ul>	
			<ul style="list-style-type: none"> <li>Niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.</li> <li>➤ <b>Holowanie awaryjne</b> str. 629</li> <li>Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.</li> </ul>	







Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się, jeśli pas bezpieczeństwa nie jest zapięty przy ustawianiu zasilania w trybie WŁĄCZONE.</li> <li>• Jeśli pasażer z przodu nie zapiął pasa bezpieczeństwa, lampka zapala się kilka sekund później.</li> <li>• Miga podczas jazdy, jeśli kierowca lub pasażer nie ma zapiętego pasa bezpieczeństwa. Brzęczyk wydaje dźwięk, a lampka miga w regularnych odstępach czasu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Po zapięciu przez kierowcę i pasażera z przodu pasów bezpieczeństwa brzęczyk przestaje wydawać dźwięk, a lampka gaśnie.</li> <li>• <b>Pozostaje zapalony po zapięciu przez kierowcę lub pasażera z przodu pasa bezpieczeństwa</b> — mógł wystąpić błąd wykrywania w czujniku. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.   <b>Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa</b> str. 45</li> </ul>	 
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się na chwilę po odpięciu tylnego pasa bezpieczeństwa, gdy aktywowany jest tryb zasilania, a na interfejsie informacji kierowcy wyświetlana jest czerwona ikona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Po zapięciu przez kierowcę i pasażerów z tyłu pasów bezpieczeństwa lampka gaśnie.</li> <li>• Brzęczyk emituje dźwięk, gdy lampka świeci podczas jazdy.</li> <li>• Po zapięciu pasa bezpieczeństwa kontrolka gaśnie, a na interfejsie informacji kierowcy jest wyświetlana zielona ikona.   <b>Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa</b> str. 45</li> </ul>	
	Lampka rezerwy paliwa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się w przypadku rezerwy paliwa (gdy w zbiorniku pozostało około 5,3 litra).</li> <li>• Miga w przypadku problemu dotyczącego wskaźnika poziomu paliwa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zapala się</b> — jak najszybciej zatankować paliwo.</li> <li>• <b>Miga</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> </ul>	 





Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka układu zapobiegającego blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się, gdy występuje problem z układem ABS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pozostaje stale zapalona</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. Jeśli wskaźnik świeci, pojazdem można hamować, ale bez funkcji ABS. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)</b> str. 503</li> </ul> </li> </ul>	
	Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się w przypadku wykrycia problemu z jednym z następujących elementów: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Układ zwiększający bezpieczeństwo</li> <li>- Układ bocznej poduszki powietrznej</li> <li>- Układ bocznej kurtyny powietrznej</li> <li>- Napinacz pasa bezpieczeństwa</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pozostaje stale zapalona</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> </ul>	
 	Lampka włączenia/wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gdy przednia poduszka powietrzna pasażera jest włączona: lampka włączenia zapala się ponownie i świeci się przez około 60 sekund. Gdy przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona: lampka wyłączenia zapala się ponownie i nie gaśnie. Jest to przypomnienie o tym, że przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Układ wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera</b> str. 61</li> </ul>	

Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka układu VSA (kontroli stabilności jazdy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miga, gdy układ VSA jest aktywny.</li> <li>• Zapala się, jeśli występuje problem z układem VSA lub systemem wspomagania ruszania pod górę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pozostaje stale zapalona</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)</b> str. 420</li> <li>➤ <b>System wspomagania ruszania pod górę</b> str. 399</li> </ul> </li> </ul>	 
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się, gdy układ VSA jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora 12 V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.</li> </ul>	
	Lampka układu VSA <b>OFF</b> (kontroli stabilności jazdy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się po częściowym wyłączeniu układu VSA.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Włączanie i wyłączenie układu VSA</b> str. 421</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się, gdy układ VSA jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora 12 V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.</li> </ul>	
	Lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się w przypadku usterki systemu EPS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zapala się podczas jazdy</b> — natychmiast zatrzymać się w bezpiecznym miejscu.</li> <li>• <b>Pozostaje stale zapalona</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)</b> str. 619</li> </ul> </li> </ul>	







Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka niskiego ciśnienia w oponach/ systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach	<ul style="list-style-type: none"> <li>Może się zapalić na chwilę, jeśli pojazd pozostanie w miejscu przez 45 sekund po ustawieniu zasilania w trybie WŁĄCZONE, aby zasygnalizować nieukończoną procedurę inicjalizacji.</li> <li>Zapala się i pozostaje zapalona w następujących przypadkach:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Ciśnienie przynajmniej jednej opony jest zbyt niskie.</li> <li>Układ nie został wyzerowany.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Zapala się podczas jazdy</b> — zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyregulować ciśnienie powietrza w oponach.</li> <li><b>Świeci się po przywróceniu w oponach zalecanych wartości ciśnienia</b> — włączyć układ.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <b>Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach</b> str. 423</li> </ul> </li> </ul>	 
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Miga przez około jedną minutę, a następnie świeci, jeśli występuje problem związany z układem ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Miga i nadal świeci</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się, gdy system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora 12 V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.</li> </ul>	




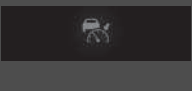
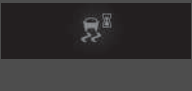



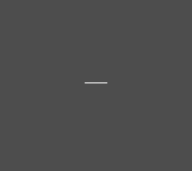


Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka komunikatu systemowego	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się z towarzyszeniem krótkiego, wysokiego sygnału dźwiękowego w przypadku wykrycia problemu. W tym samym czasie w interfejsie informacyjnym kierowcy wyświetlony zostaje komunikat systemowy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przy zapalanej lampce nacisnąć przycisk  (Strona główna) i wybrać  (Informacje), aby ponownie wyświetlić komunikat.  <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Przełączanie wyświetlacza</b> str. 140</li> </ul> </li> <li>• W przypadku wyświetlenia komunikatu systemowego w interfejsie informacyjnym kierowcy sprawdzić informacje znajdujące się w niniejszym rozdziale. Podjąć odpowiednie kroki związane z komunikatem.</li> <li>• Normalny ekran interfejsu informacji kierowcy pojawia się dopiero po anulowaniu ostrzeżenia lub naciśnięciu przycisku  (strona główna).</li> </ul>	—
	Lampka automatycznych świateł drogowych	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się, gdy spełnione zostają wszystkie warunki pracy systemu automatycznych świateł drogowych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Automatyczne światła drogowe</b> str. 199</li> </ul>	—
	Lampki kierunkowskazów i świateł awaryjnych	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miga po przestawieniu dźwigni kierunkowskazu.</li> <li>• Miga wraz ze wszystkimi kierunkowskazami po naciśnięciu włącznika świateł awaryjnych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nie miga lub miga gwałtownie</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Wymiana żarówek oświetlenia</b> str. 558</li> </ul> </li> </ul>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Miga wraz ze wszystkimi kierunkowskazami po wciśnięciu pedału hamulca podczas jazdy z dużą prędkością.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Sygnalizacja awaryjnego hamowania</b> str. 505</li> </ul>	

Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka świateł drogowych	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się po włączeniu reflektorów świateł drogowych.</li> </ul>	—	—
	Lampka włączenia świateł	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się po włączeniu świateł pozycyjnych, tylnych i pozostałych świateł zewnętrznych.</li> </ul>	➤ <b>Światła</b> str. 191	—
	Lampka przednich świateł przeciwmgielnych*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych.</li> </ul>	➤ <b>Światła przeciwmgielne</b> str. 195	—
	Lampka tylnego światła przeciwmgielnego	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się po włączeniu światła przeciwmgielnego tylnego.</li> </ul>	➤ <b>Światła przeciwmgielne</b> str. 195	—

\* Nie we wszystkich wersjach






Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
 <p>Lampka</p>	Lampka układu immobilizera	<ul style="list-style-type: none"> <li>Miga, gdy układ immobilizera nie może rozpoznać informacji kluczyka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Miga</b> — nie można uruchomić układu zasilania. Ustawić zasilanie w trybie POJAZD WYŁĄCZONY, a następnie ponownie w trybie WŁĄCZONE.  <b>Wersja z kierownicą po prawej stronie</b>                      Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca przed aktywacją trybu zasilania.  <b>Wszystkie wersje</b></li> <li><b>Miga powtarzalnie</b> — układ może działać nieprawidłowo. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.</li> <li>Nie należy podejmować prób wymiany tego układu ani dodania do niego innych urządzeń. Mogą wystąpić problemy elektryczne.</li> </ul>	
 <p>Lampka</p>	Lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Miga po uzbrojeniu alarmu.</li> </ul>	<p>➤ <b>Alarm układu przeciwkradzieżowego*</b> str. 182</p>	
	Lampka trybu ECON	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się po włączeniu trybu ECON.</li> </ul>	<p>➤ <b>Tryb ECON</b> str. 405</p>	




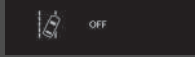
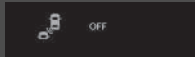
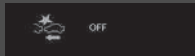
Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka ogranicznika prędkości maksymalnej (biała/zielona)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się na biało po naciśnięciu przycisku . Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć kilka razy przycisk <b>LIM</b>.</li> <li>• Zapala się po ustawieniu ogranicznika prędkości maksymalnej.</li> </ul>	<p>➤ <b>Ogranicznik prędkości maksymalnej</b> str. 407</p>	—
	Lampka inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej (biała/zielona)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapala się na biało po naciśnięciu przycisku . Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć kilka razy przycisk <b>LIM</b>.</li> <li>• Zapala się na zielono po naciśnięciu przycisku <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b>.</li> </ul>	<p>➤ <b>Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej</b> str. 413</p>	—

Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (pomarańczowa)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włącza się w przypadku usterki tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Zapala się podczas jazdy</b> — dostarczyć pojazd do ASO w celu sprawdzenia.</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Włącza się, gdy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora 12 V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO celem sprawdzenia pojazdu.</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Po przekroczeniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia może przejściowo zaświecić się lampka.</li> <li>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości został automatycznie wyłączony.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnić się, że całkowite obciążenie nie jest większe od maksymalnej dopuszczalnej wartości.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Dopuszczalne obciążenia</b> str. 395</li> </ul> </li> <li><b>Pozostaje stale zapalona</b> — dostarczyć pojazd do ASO w celu sprawdzenia.</li> </ul>	
	Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (biała/zielona)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się na biało po naciśnięciu przycisku . Jeśli zapala się inna lampka, naciśnięcie kilka razy przycisk <b>LIM</b>.</li> <li>Zapala się na zielono po naciśnięciu przycisku <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul>	
	Lampka systemu utrzymywania pasa ruchu (LKAS) (pomarańczowa)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się w przypadku usterki układu LKAS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pozostaje stale zapalona</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> </ul>	

Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka systemu utrzymywania pasa ruchu (LKAS) (zielona)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się po naciśnięciu przycisku LKAS.</li> </ul>	<p>➤ <b>System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)</b> str. 467</p>	—
	Lampka gotowości systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się, gdy spełnione są wszystkie warunki aktywacji systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu i wykryte zostaną znaczniki pasa ruchu.</li> </ul>	<p>➤ <b>System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi</b> str. 478</p>	—
	Lampka bezpieczeństwa (pomarańczowa)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się w przypadku usterki systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach * lub CMBS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pozostaje stale zapalona</b> — dostarczyć pojazd do ASO w celu sprawdzenia.</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampka może włączyć się chwilowo po przekroczeniu maksymalnej dopuszczalnej masy całkowitej.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Całkowite obciążenie nie może przekraczać maksymalnej dopuszczalnej masy całkowitej.</li> </ul> <p>➤ <b>Dopuszczalne obciążenia</b> str. 395</p>	—
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się, gdy system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu i CMBS są tymczasowo dezaktywowane po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora 12 V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO celem sprawdzenia pojazdu.</li> </ul>	

\* Nie we wszystkich wersjach

Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka bezpieczeństwa (pomarańczowa)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się w przypadku samoczynnego wyłączenia systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach * i/lub systemu CMBS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Świeci się</b> — zbyt wysoka temperatura wewnątrz kamery. Schłodzić kamerę za pomocą układu kontroli temperatury i wentylacji. System automatycznie wznawia działanie, gdy temperatura kamery się obniży.   <b>Przednia kamera szerokokątna</b>                      str. 494</li> </ul>	
			<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Świeci się</b> - Otoczenie kamery jest zanieczyszczone błotem, pyłem itd. Zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i wyczyścić ten obszar miękką szmatką.</li> <li>Jeśli lampka się świeci i na ekranie widnieje komunikat pomimo wyczyszczenia otoczenia kamery, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda.   <b>Przednia kamera szerokokątna</b>                      str. 494</li> <li>Może się ona włączyć w przypadku słabego oświetlenia otoczenia, np. podczas jazdy w tunelu lub w nocy, o świcie lub o zmierzchu.</li> </ul>	



Lampka	Nazwa	Świecenie/miganie	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka bezpieczeństwa (pomarańczowa)	<p>Wersje z systemem monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się, gdy w pobliżu czujnika systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach doszło do nagromadzenia się błota, śniegu lub lodu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Zapala się podczas jazdy</b> — coś może zakłócać działanie czujnika systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach. Sprawdź okolice systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach i usuń wszystkie zanieczyszczenia. <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)*</b> str. 427</li> </ul> </li> </ul>	
	Lampka bezpieczeństwa (zielona/szara)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się na zielono, gdy system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, system monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach* i system CMBS są włączone.</li> <li>Zapala się na zielono i szaro, gdy system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, system monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach* lub system CMBS są wyłączone.</li> <li>Zapala się na szaro, gdy system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, system monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach* i system CMBS są wyłączone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Włączanie i wyłączenie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu</b> str. 482</li> <li>➤ <b>System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)*</b> str. 427</li> <li>➤ <b>Włączanie i wyłączenie systemu CMBS</b> str. 439</li> </ul>	  

Zestaw wskaźników

\* Nie we wszystkich wersjach








## Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy







Następujące komunikaty są wyświetlane wyłącznie w interfejsie informacyjnym kierowcy. Nacisnąć przycisk  (Strona główna), wybrać  (Informacje), a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru, aby ponownie wyświetlić komunikat przy włączonej lampce komunikatu systemowego.





Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy pojazd nie jest już w stanie jechać z powodu awarii.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Natychmiast zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.</li> </ul>
 (pomarańczowy)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy istnieje ryzyko, że pojazd zatrzymany z powodu awarii poruszy się niespodziewanie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po zatrzymaniu pojazdu należy włączyć hamulec postojowy.               <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Hamulec postojowy</b> str. 496</li> </ul> </li> <li>Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, jeśli którekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika nie są całkowicie zamknięte.</li> <li>Pojawia się, jeśli którekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika zostaną otwarte podczas jazdy. Włącza się sygnał dźwiękowy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znika, gdy wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostają zamknięte.</li> </ul>
	<p><b>Wersje z układem czujników parkowania</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, jeśli występuje problem z układem czujników parkowania.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy otoczenie czujników jest zanieczyszczone błotem, lodem, śniegiem itd. Jeżeli lampka lub lampki świecą się pomimo tego, że czujniki są czyste, zlecić sprawdzenie układu ASO.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, jeśli występuje problem z układem dźwiękowych powiadomień ostrzegawczych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojazd powinien zostać jak najszybciej odprowadzony do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> </ul>


Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się w przypadku wystąpienia usterki układu ładowania akumulatora 12 V.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się jeden raz, gdy temperatura zewnątrz jest niższa niż 3°C i zasilanie jest ustawione w trybie WŁĄCZONE.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Istnieje ryzyko oblodzenia drogi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapala się przy niskim ciśnieniu oleju silnikowego.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pojawia się podczas jazdy</b> — natychmiast zatrzymać się w bezpiecznym miejscu.   <b>Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju</b> str. 616</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy poziom oleju silnikowego jest niski w trakcie pracy silnika.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pojawia się podczas jazdy</b> — natychmiast zatrzymać się w bezpiecznym miejscu.   <b>Gdy zapala się lampka niskiego poziomu oleju</b> str. 622</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się przy pracującym silniku, gdy występuje problem układu z czujnikiem poziomu oleju silnikowego.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, jeśli występuje problem z układem automatycznego oświetlenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pojawia się podczas jazdy</b> — włączyć światła ręcznie i zlecić sprawdzenie pojazdu w autoryzowanym serwisie.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się w przypadku usterki reflektorów.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pojawia się podczas jazdy</b> — reflektory mogą być wyłączone. Zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda, gdy tylko warunki pozwolą na bezpieczną jazdę.</li> </ul>




Komunikat	Stan	Objaśnienie
 (biały)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy temperatura płynu chłodzącego silnika zbliża się do górnej granicy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jechać powoli, aby nie doprowadzić do przegrzania.</li> </ul>
 (czerwony)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyświetlany, gdy temperatura płynu chłodzącego silnika jest zbyt wysoka.</li> </ul>	<p>➔ <b>Przegrzanie</b> str. 614</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, jeśli występuje problem z układem chłodzenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unikać jazdy z dużą prędkością, aby uniknąć przegrzewania i bezzwłocznie zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.</li> </ul>
 <small>Aby zmienić ustawienia, zatrzymaj pojazd i przełącz na park.</small>	<p><b>Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się podczas personalizacji ustawień, gdy dźwignia zmiany biegów zostanie przestawiona z pozycji <b>P</b> do innej.</li> </ul>	<p>➔ <b>Ustawienia*</b> str. 154</p>

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po wyłączeniu układu automatycznego utrzymania hamulca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Automatyczne utrzymanie hamulca</b> str. 500</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po przyciśnięciu przycisku automatycznego utrzymania hamulca z niezapiętym pasem bezpieczeństwa kierowcy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapiąć pas bezpieczeństwa.</li> <li>► <b>Automatyczne utrzymanie hamulca</b> str. 500</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po przyciśnięciu przycisku automatycznego utrzymania hamulca bez wciśnięcia pedału hamulca, przy włączonym przytrzymaniu hamulca automatycznego.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nacisnąć przycisk automatycznego utrzymania hamulca, wciskając pedał hamulca.</li> <li>► <b>Automatyczne utrzymanie hamulca</b> str. 500</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po przyciśnięciu wyłącznika elektrycznego hamulca postojowego bez wciśnięcia pedału hamulca, przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nacisnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego przy wciśniętym pedale hamulca.</li> <li>► <b>Hamulec postojowy</b> str. 496</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy pojazd osiąga prędkość równą ustawionej prędkości. Alarm może zostać ustawiony dla dwóch różnych prędkości.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Alarm prędkości</b> str. 149</li> </ul>






Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się natychmiast po wykryciu problemu w systemie dostępu bezkluczkowego* lub systemie bezkluczkowego uruchamiania silnika.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Pojawia się na stałe</b> — dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po zamknięciu drzwi przy włączonym trybie zasilania WŁĄCZONE, bez pilota systemu dostępu bezkluczkowego wewnątrz pojazdu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znika po zamknięciu drzwi, gdy pilot systemu dostępu bezkluczkowego znajdzie się z powrotem w pojeździe.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczkowego</b> str. 190</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się przy niskim stanie naładowania baterii w pilocie systemu dostępu bezkluczkowego.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Wymiana baterii</b> str. 579</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się w momencie ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu AKCESORIA lub WŁĄCZONE.</li> </ul> <p><b>Wersja z kierownicą po prawej stronie</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po odblokowaniu i otwarciu drzwi kierowcy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Włączanie zasilania</b> str. 397</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy tryb zasilania jest w położeniu AKCESORIA.</li> <li>Pojawia się po otwarciu drzwi kierowcy przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu AKCESORIA.</li> </ul>	<p>—</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zmienić ustawienie trybu zasilania na POJAZD WYŁĄCZONY.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Przycisk POWER</b> str. 188</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, jeżeli bateria pilota systemu dostępu bezkluczkowego jest zbyt słaba, aby uruchomić układ zasilania, lub gdy kluczyk nie znajduje się w zasięgu systemu w momencie próby uruchomienia układu zasilania. Brzęczyk emituje sześć sygnałów dźwiękowych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przyłożyć pilota systemu dostępu bezkluczkowego do przycisku <b>POWER</b>.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczkowego jest słaba</b> str. 608</li> </ul> </li> </ul>

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się w momencie naciśnięcia przycisku <b>POWER</b> podczas jazdy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>System awaryjnego zasilania wyłączony</b> str. 609</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po zablokowaniu kierownicy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po naciśnięciu przycisku <b>POWER</b> obrócić kierownicę w lewo i w prawo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się w przypadku naciśnięcia przycisku <b>POWER</b> w celu wyłączenia silnika przy dźwigni zmiany biegów w położeniu innym niż <b>P</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie <b>P</b> i dwa razy nacisnąć przycisk <b>POWER</b>.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy temperatura układu zasilania jest zbyt wysoka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przyspieszenie jest ograniczone, a pojazd może być trudniejszy do uruchomienia na pochyłości.</li> <li>Zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, aby schłodzić układ zasilania.</li> <li>☒ <b>Przegrzanie</b> str. 614</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy temperatura akumulatora wysokonapięciowego jest zbyt niska.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przyspieszenie jest ograniczone, a pojazd może być trudniejszy do uruchomienia na pochyłości.</li> <li>Gaśnie po rozpoczęciu jazdy i rozgrzaniu się akumulatora wysokiego napięcia.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy układ zasilania jest w trybie diagnostycznym.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Można zauważyć spadek dostępnej mocy. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w ASO.</li> <li>W wyniku diagnostyki kontrolka układu zasilania może się zapalić.</li> <li>☒ <b>Lampka układu zasilania</b> str. 109</li> </ul>







Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy temperatura akumulatora wysokiego napięcia jest zbyt niska do pracy (ok. -30°C lub poniżej).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Można uruchomić układ zasilania i wyłączyć układ kontroli temperatury i wentylacji, aby rozgrzać wnętrze, co spowoduje również rozgrzanie akumulatora wysokiego napięcia do poziomu umożliwiającego jazdę.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy temperatura akumulatora wysokiego napięcia i innych elementów układu jest zbyt niska do pracy (ok. -40°C lub poniżej).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy poczekać na wzrost temperatury otoczenia lub przemieścić pojazd w cieplejsze miejsce.</li> <li>W razie potrzeby skontaktować się z ASO Honda.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy poziom naładowania akumulatora wysokonapięciowego staje się skrajnie niski.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bezwzględnie skontaktować się z ASO Honda.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się w przypadku problemu z układem automatycznych świateł drogowych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmieniać światła ręcznie przy użyciu przełącznika.</li> <li>Jeśli problem ten wystąpi podczas jazdy z włączonymi światłami drogowymi, zostaną one przełączone na światła mijania.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy temperatura wewnątrz przedniej kamery szerokokątnej jest zbyt wysoka i nie można włączyć niektórych systemów wspomagających kierowcę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schłodzić kamerę za pomocą układu kontroli temperatury i wentylacji.</li> <li><b>Znika</b> — kamera wystygła, układy włączają się w normalny sposób.</li> <li>➤ <b>Przednia kamera szerokokątna</b> str. 494</li> <li>➤ <b>System Honda Sensing</b> str. 432</li> </ul>





Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy obszar wokół przedniej kamery szerokokątnej jest zasłonięty przez brud, błoto itp., co uniemożliwia wykrycie pojazdu z przodu.</li> <li>Może się ona włączać podczas jazdy w złych warunkach atmosferycznych (deszcz, mgła, śnieg itd.) lub w przypadku słabego oświetlenia otoczenia, np. podczas jazdy w tunelu lub w nocy, o świcie lub o zmierzchu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>W przypadku zabrudzenia przedniej szyby zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyścić za pomocą suchej szmatki.</li> <li>Jeśli komunikat pojawia się ponownie nawet po wyczyszczeniu otoczenia kamery, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda. <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Przednia kamera szerokokątna</b> str. 494</li> <li>► <b>System Honda Sensing</b> str. 432</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy podczas działania tempomatu adaptacyjnego odległość między pojazdem a pojazdem poprzedzającym jest zbyt mała.</li> <li>Pojawia się po naciśnięciu przycisku <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b>, gdy odległość między pojazdem a pojazdem poprzedzającym jest zbyt mała.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony. <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> <li>Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
 <p>(biały)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty podczas automatycznego zatrzymania pojazdu przez układ tempomatu adaptacyjnego.</li> <li>Pojawia się po naciśnięciu przycisku <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b>, gdy pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.</li> <li>Pojawia się po ustawieniu zasilania w trybie WŁĄCZONE przy niezapiętym pasie bezpieczeństwa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony. <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> <li>Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> <li>Przed rozpoczęciem jazdy należy prawidłowo zapiąć pas bezpieczeństwa.</li> </ul>





Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy przy włączonym tempomacie adaptacyjnym zadziała funkcja układu VSA lub układu kontroli trakcji.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy prędkość pojazdu jest zbyt wysoka, aby ustawić ją dla tempomatu adaptacyjnego.</li> <li>Pojawia się, gdy tempomat adaptacyjny został wyłączony ze względu na zbyt dużą prędkość pojazdu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmniejszyć prędkość, a następnie ustawić tempomat adaptacyjny.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> <li>Zmniejszyć prędkość, a następnie zresetować tempomat adaptacyjny.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy nie można ustawić tempomatu z powodu powtarzającego się zwalniania, długotrwałej jazdy w dół lub nadmiernej masy pojazdu.</li> <li>Pojawia się tuż przed automatycznym wyłączeniem tempomatu z powodu powtarzającego się zwalniania, długotrwałej jazdy w dół lub nadmiernej masy pojazdu. (Otworzy się automatycznie, dopóki odległość między pojazdem a pojazdem z przodu nie będzie równa maksymalnej odległości).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odczekać chwilę, a następnie wyzerować system ACC.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> <li>System ACC zostanie automatycznie anulowany.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po naciśnięciu przycisku <b>SET/-</b>, <b>RES/+</b>, <b>CANCEL</b>, przycisku ustawiania odstępu lub przycisku <b>LIM</b> gdy system ACC, ogranicznik lub inteligentny ogranicznik prędkości są wyłączone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po naciśnięciu przycisku  nacisnąć przycisk <b>SET/-</b>, <b>RES/+</b>, <b>CANCEL</b>, przycisk ustawiania odstępu lub przycisk <b>LIM</b>.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Ogranicznik prędkości maksymalnej</b> str. 407</li> <li>☒ <b>Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej</b> str. 413</li> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>





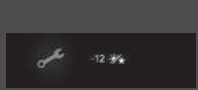

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po naciśnięciu przycisku ustawiania odstępu w trybie ogranicznika prędkości/inteligentnego ogranicznika prędkości.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po przełączeniu w tryb ACC naciśnięcie przycisku ustawiania odstępu.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Ogranicznik prędkości maksymalnej</b> str. 407</li> <li>➤ <b>Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej</b> str. 413</li> <li>➤ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy poprzedzający pojazd wznawia jazdę po automatycznym zatrzymaniu pojazdu użytkownika przez tempomat adaptacyjny.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aby kontynuować, naciśnięcie przycisku <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b> bądź wciśnięcie pedału przyspieszenia.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy dźwignia zmiany biegów zostanie przestawiona w położenie inne niż <b>D</b> podczas działania tempomatu adaptacyjnego.</li> <li>Pojawia się, gdy przycisk <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b> zostanie naciśnięty przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu innym niż <b>D</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> <li>Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy pojazd zostanie zatrzymany na bardzo stromym wzniesieniu podczas działania tempomatu adaptacyjnego.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po naciśnięciu przycisku <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b>, gdy pojazd stoi zatrzymany na bardzo stromym wzniesieniu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po automatycznym włączeniu hamulca postojowego podczas działania tempomatu adaptacyjnego.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> <li>☒ <b>Hamulec postojowy</b> str. 496</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po naciśnięciu przycisku <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b>, gdy włączony jest hamulec postojowy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> <li>☒ <b>Hamulec postojowy</b> str. 496</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się przy automatycznym uruchomieniu, gdy hamulec postojowy jest włączony.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Automatyczne utrzymanie hamulca</b> str. 500</li> <li>☒ <b>Hamulec postojowy</b> str. 496</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po naciśnięciu przycisku <b>RES/+</b> lub <b>SET/-</b>, gdy pojazd porusza się, a kierowca wciska pedał hamulca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się po wyłączeniu tempomatu adaptacyjnego, gdy układ ten zatrzymał automatycznie pojazd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niezwłocznie wcisnąć pedał hamulca.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, jeśli automatyczne utrzymanie hamulca zostanie automatycznie wyłączone podczas pracy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niezwłocznie wcisnąć pedał hamulca.</li> </ul>

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Miga, gdy system wykrywa ryzyko uderzenia w pojazd jadący z przodu. Włącza się sygnał dźwiękowy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kierowca musi podjąć odpowiednie kroki, aby zapobiec kolizji (rozpocząć hamowanie, zmienić pas ruchu itp.).                             <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447</li> <li>► <b>System ograniczający skutki kolizji CMBS</b> str. 435</li> </ul> </li> </ul>
 <p>(bursztynowy)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy pojazd zbacza z pasa ruchu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przejąć kontrolę nad kierownicą i utrzymywać pojazd na środku pasa. Komunikat zniknie po chwili.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)</b> str. 467</li> <li>► <b>System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi</b> str. 478</li> </ul> </li> </ul>
 <p>(czerwony)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy kierowca ledwo dotyka dłońmi kierownicy lub wcale jej nie trzyma, a pojazd zbacza z pasa ruchu. Włączy się również brzęczyk.</li> <li>Miga, gdy kierowca ledwo dotyka dłońmi kierownicy lub wcale jej nie trzyma. Włączy się również brzęczyk. Jeżeli kierowca będzie kontynuował jazdę w ten sposób, sygnał brzęczyka zamieni się w długi sygnał dźwiękowy i zostanie włączony system LKAS.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przejąć kontrolę nad kierownicą i utrzymywać pojazd na środku pasa. Komunikat zniknie po chwili.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)</b> str. 467</li> </ul> </li> <li>Przejąć kontrolę nad kierownicą; komunikat zniknie.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)</b> str. 467</li> </ul> </li> </ul>
 <p>(biały)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy pojazd może zjechać z wykrywanego z pasa ruchu. System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu przejmuje również kontrolę nad pojazdem, aby utrzymać go na pasie ruchu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przejąć kontrolę nad kierownicą i utrzymywać pojazd na środku pasa. Komunikat zniknie po chwili.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi</b> str. 478</li> </ul> </li> </ul>

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się w momencie działania systemu LKAS lub naciśnięcia przycisku LKAS, jeżeli występuje problem w układzie związanym z systemem LKAS. System LKAS wyłącza się automatycznie. Jednocześnie włącza się brzęczyk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Jeśli zapalą się lampki jakiegokolwiek innego układu, np. VSA, ABS lub układu hamulcowego, zareagować w odpowiedni sposób.   <b>Lampki</b> str. 106</li> </ul>

Wersje z układem przypominania o przeglądzie

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy wymagane jest przeprowadzenie jakichkolwiek czynności serwisowych w terminie krótszym niż 30 dni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pozostałe dni będą odliczane wstecz co jeden dzień.   <b>System przypominania o przeglądzie*</b> str. 530</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, gdy wymagane jest przeprowadzenie jakichkolwiek czynności serwisowych w terminie krótszym niż 10 dni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy jak najszybciej przeprowadzić wyznaczony przegląd.   <b>System przypominania o przeglądzie*</b> str. 530</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojawia się, jeśli nie wykonano przeglądu po wskazaniu przez system 0 dni do daty przeglądu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minął czas przeglądu wymaganego dla tego pojazdu. Należy niezwłocznie poddać go przeglądowi i wyzerować system przypominania o przeglądzie.   <b>System przypominania o przeglądzie*</b> str. 530</li> </ul>

## Wskaźniki

W skład wskaźników wchodzi prędkościomierz, wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wysokiego napięcia, wskaźnik poziomu paliwa oraz powiązane wskaźniki. Wyświetlane są, gdy jest włączony tryb zasilania WŁĄCZONE.

### Prędkościomierz

Wyświetla prędkość jazdy w km/h lub mph.

### Wskaźnik poziomu paliwa

Wyświetla ilość paliwa pozostałego w zbiorniku paliwa.

#### Prędkościomierz

Dla prędkościomierza i wyświetlanych pomiarów można ustawić jednostkę km/h lub mph.

➔ **Zmiana jednostek** str. 152

#### Wskaźnik poziomu paliwa

##### UWAGA

Jeśli odczyt zbliży się do wartości **0**, należy uzupełnić paliwo.

Jazda z niskim poziomem paliwa może spowodować wypadanie zapłonów w silniku i uszkodzenie katalizatora.

Rzeczywista ilość pozostałego paliwa może różnić się od odczytu wskaźnika poziomu paliwa.

## ■ Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wysokiego napięcia

Pokazuje pozostały poziom naładowania akumulatora wysokiego napięcia.

## ■ Licznik przebiegu

Pokazuje całkowitą liczbę przejechanych kilometrów lub mil.

## ■ Temperatura otoczenia

Pokazuje temperaturę zewnętrzną w stopniach Celsjusza.

Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 3°C w momencie ustawiania wyłącznika zapłonu w położeniu WŁĄCZONE, to lampka temperatury zewnętrznej będzie migać przez 10 sekund.

## ■ Wyświetlacz regulacji temperatury zewnętrznej

Jeśli wskazanie temperatury wydaje się nieprawidłowe, można je wyregulować w zakresie  $\pm 3^{\circ}\text{C}$ .

## ▣ Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wysokiego napięcia

Poziom naładowania akumulatora wysokonapięciowego może spaść w następujących warunkach:

- Wymiana akumulatora 12 V.
- Odłączenie akumulatora 12 V.
- Gdy układ sterujący akumulatora wysokiego napięcia skoryguje wartość odczytu.

Odczyt poziomu naładowania zostanie automatycznie skorygowany w trakcie jazdy.

Zmiany temperatury akumulatora wysokiego napięcia mogą spowodować wzrost lub zmniejszenie pojemności akumulatora. Jeśli zmiany temperatury powodują zmianę pojemności akumulatora, liczba wskaźników na mierniku poziomu naładowania akumulatora może się również zmienić, nawet jeśli poziom naładowania pozostaje taki sam.

## ▣ Temperatura otoczenia

Czujnik temperatury znajduje się w przednim zderzaku. Jeśli prędkość pojazdu jest mniejsza niż 30 km/h, na wynik pomiaru może wpływać ciepło pochodzące od nawierzchni i spalin innego pojazdu.

Aktualizacja wyświetlacza po ustabilizowaniu odczytu temperatury może zająć kilka minut.

Odczyt temperatury można wyregulować.

▣ **Ustawienia** \* str. 154

▣ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

## System rozpoznawania znaków drogowych

Wyświetla znaki drogowe podczas jazdy.  
Wskaźnik miga, gdy przekroczona jest maksymalna prędkość wskazana na znaku drogowym wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych.

## Zegar

Pokazuje zegar.  
Zegar można ustawić ręcznie lub zmienić sposób wyświetlania zegara na 12- lub 24-godzinny na interfejsie informacji kierowcy.

- **Zegar** str. 166
- **Ustawienia zegara** str. 304

## Bieżący tryb tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości i LKAS

Wyświetla bieżący tryb działania układu ACC z funkcją podążania przy niskiej prędkości i LKAS.

- **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości** str. 447
- **System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)** str. 467

## System rozpoznawania znaków drogowych

Można włączyć lub wyłączyć funkcję ostrzegania o przekroczeniu prędkości w systemie rozpoznawania znaków drogowych.

- **Ustawienia\*** str. 154
- **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345


\* Nie we wszystkich wersjach




## Interfejs informacyjny kierowcy

Interfejs informacji kierowcy wyświetla takie informacje, jak szacowana odległość do pokonania oraz zużycie paliwa pojazdu. Są na nim również wyświetlane komunikaty, takie jak ostrzeżenia oraz inne przydatne informacje.

### Przełączanie wyświetlacza

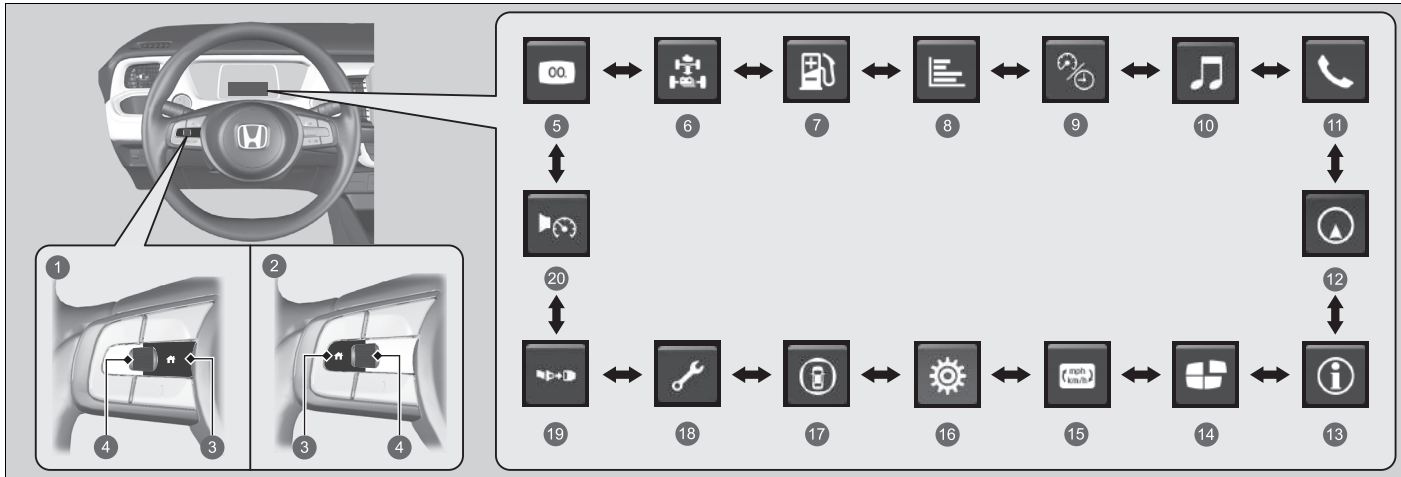
Nacisnąć przycisk  (Strona główna), a następnie przewinąć lewym pokrętkiem wyboru do żądanych treści. Nacisnąć lewe pokrętło wyboru, aby wyświetlić szczegółowe informacje.








### Przełączanie wyświetlacza

Aby powrócić do poprzedniego ekranu, nacisnąć przycisk  (Wróć).

Można dodawać lub usuwać treści na liczniku.

 **Dostosowywanie wyświetlacza** str. 153



- 1 Wersje z wyświetlaczem audio
- 2 Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio
- 3 Przycisk  (Strona główna)
- 4 Lewe pokrętko wyboru
- 5 Tryb uproszczony  str. 142
- 6 Przepływ mocy  str. 143
- 7 Zasięg i paliwo  str. 144
- 8 Informacje o zużyciu paliwa  str. 145
- 9 Szybkość i czas  str. 146
- 10 System audio\*  str. 148

- 11 Telefon\*  str. 148
- 12 Nawigacja\*  str. 148
- 13 Informacje  str. 153
- 14 Dostosowywanie wyświetlacza  str. 153
- 15 Zmiana jednostek  str. 152
- 16 Ustawienia\*  str. 154
- 17 Bezpieczeństwo  str. 151
- 18 Przegląd\*  str. 150
- 19 Pasy bezpieczeństwa  str. 150
- 20 Alarm prędkości  str. 149

\* Nie we wszystkich wersjach

## ■ Tryb uproszczony

W trybie uproszczonym licznika wyświetlana jest minimalna liczba niezbędnych informacji.

## Przepływ energii

Wyświetla przepływ mocy silnika elektrycznego i silnika spalinowego, wskazując źródło zasilania pojazdu oraz informację, czy akumulator jest ładowany.



- 1 Przepływ energii
- 2 Silnik
- 3 Silnik włączony
- 4 Silnik spalinowy wyłączony
- 5 **Tryb hybrydowy (HV)**: Zasilanie dostarczane jest przez silnik elektryczny i przez silnik spalinowy.
- 6 **Tryb napędu elektrycznego (EV)**: Zasilanie dostarczane jest przez silnik elektryczny.
- 7 **Silnik (napęd bezpośredni)**: Silnik spalinowy jest włączony, a silnik elektryczny ładuje akumulator wysokiego napięcia.
- 8 Silnik spalinowy jest włączony, a silnik elektryczny ładuje akumulator wysokiego napięcia.
- 9 Zasilanie dostarczane jest wyłącznie przez silnik spalinowy.
- 10 **Regeneracja**: Silnik elektryczny ładuje akumulator wysokiego napięcia.

## Przepływ energii

Gdy pojazd jest zatrzymany przy pracującym silniku, na interfejsie informacji kierowcy może się pojawić następujący obraz.



## ■ Zasięg / Paliwo / Licznik przebiegu okresowego

Obracając lewe pokrętko wyboru, można przełączać między licznikiem przebiegu okresowego A a licznikiem przebiegu okresowego B.



- 1 Licznik przebiegu okresowego A
- 2 Średnie zużycie paliwa
- 3 Chwilowe zużycie paliwa
- 4 Zasięg
- 5 Licznik przebiegu okresowego B

## ■ Licznik przebiegu okresowego

Wyświetla całkowitą liczbę kilometrów lub mil przejechanych od czasu ostatniego wyzerowania. Liczników A i B można używać do mierzenia dwóch osobnych podróży.

## Zerowanie licznika przebiegu okresowego

Aby wyzerować licznik przebiegu okresowego, należy nacisnąć lewe pokrętko wyboru, a następnie wybrać **Reset**. Licznik przebiegu okresowego zostaje wyzerowany do wartości **0.0**.

## ■ Średnie zużycie paliwa

Pokazuje szacowane średnie zużycie paliwa dla każdego licznika przebiegu okresowego w l/100km lub mpg.

Aktualizacja wyświetlacza następuje w ustalonych odstępach czasu. Wyzerowanie licznika przebiegu okresowego powoduje również wyzerowanie średniego zużycia paliwa.

## ■ Chwilowe zużycie paliwa

Pokazuje bieżące zużycie paliwa na wykresie słupkowym w l/100 km lub mpg.

## ■ Zasięg

Pokazuje szacowaną odległość, którą można przejechać na pozostałym paliwie. Szacowana odległość bazuje na bieżącym zużyciu paliwa pojazdu.

## ■ Zużycie paliwa

Pokazuje średnie zużycie paliwa z ostatnich trzech cykli jazdy (1–3) oraz z bieżącego cyklu jazdy (0) w l/100 km lub mpg.

Po każdym ustawieniu zasilania w trybie WŁĄCZONE wyświetlacz jest aktualizowany, a najstarszy zapis zostaje skasowany.

\* Nie we wszystkich wersjach

### ☒ Licznik przebiegu okresowego

Aby przełączać liczniki przebiegu okresowego A i B, należy obracać lewe pokrętko wyboru.

### ☒ Średnie zużycie paliwa

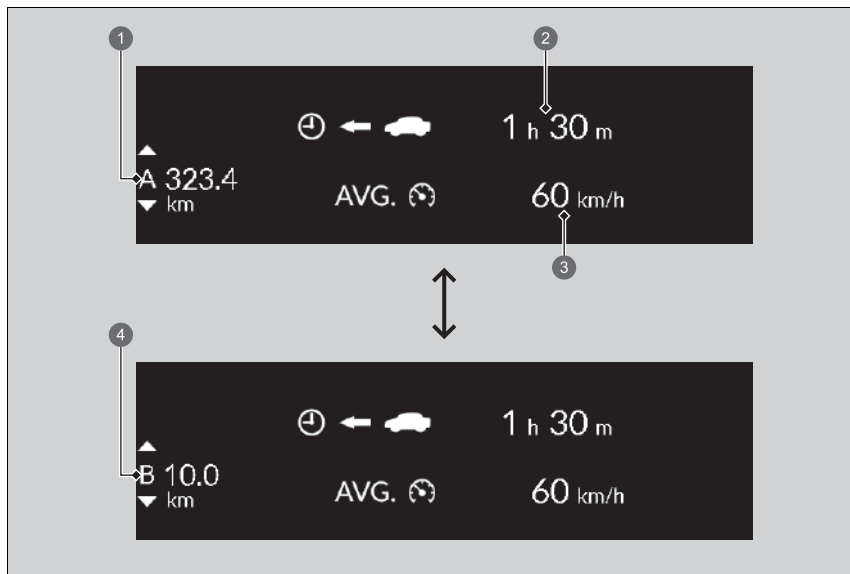
Licznik średniego zużycia paliwa można zerować w dowolnej chwili.

☒ **Ustawienia** \* str. 154

☒ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

## ■ Prędkość i czas jazdy

Obracając lewe pokrętkę wyboru, można przełączać między licznikiem przebiegu okresowego A a licznikiem przebiegu okresowego B.



- 1 Licznik przebiegu okresowego A
- 2 Licznik czasu
- 3 Średnia prędkość
- 4 Licznik przebiegu okresowego B

## ■ Licznik przebiegu okresowego

➤ **Licznik przebiegu okresowego** str. 145

## ■ Licznik czasu

Pokazuje czas, który upłynął od ostatniego wyzerowania licznika przebiegu okresowego A lub B.

## ■ Średnia prędkość

Pokazuje średnią prędkość w kmh lub mph od ostatniego wyzerowania licznika przebiegu A lub B.

### ⌘ Licznik czasu

Można wybrać moment zerowania licznika czasu.

➤ **Ustawienia** \* str. 154

➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

### ⌘ Średnia prędkość

Można wybrać moment zerowania informacji o średniej prędkości.

➤ **Ustawienia** \* str. 154

➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

\* Nie we wszystkich wersjach



## ■ System audio\*

Pokazuje informacje o bieżącej ścieżce audio.

➤ **Podstawowa obsługa** str. 241, 286

## ■ Telefon\*

Pokazuje bieżące informacje telefoniczne.

➤ **Zestaw głośnomówiący** str. 269, 359

## ■ System nawigacji\*

### ■ Kompas

Pokazuje ekran kompasu.

### ■ Wskazówki szczegółowe

Gdy podpowiedzi są dostarczane przez system nawigacji, usługę Android Auto lub Apple CarPlay, wyświetlane są wskazówki szczegółowe nawigacji prowadzące do celu podróży.

➤ **Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji**

➤ **Apple CarPlay** str. 337

➤ **Android Auto** str. 341

### ➤ System nawigacji\*

Można wybrać wyświetlenie lub brak wyświetlenia szczegółowej drogi dojazdu w trybie wskazówek nawigacyjnych.

➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

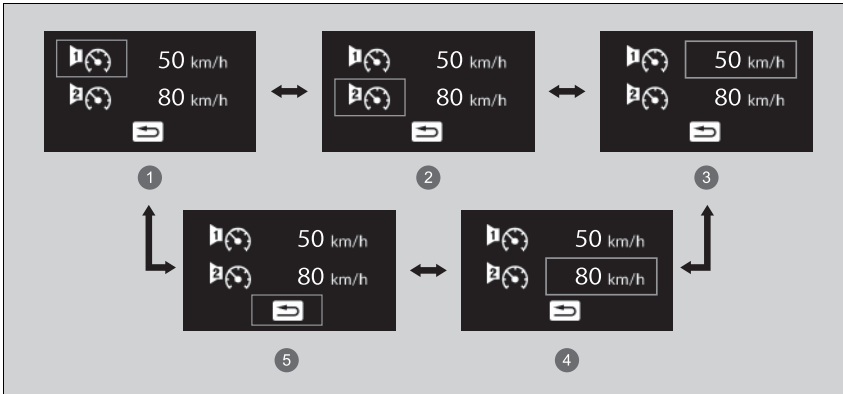
Po wyświetleniu kompasu lub szczegółowych wskazówek nawigacyjnych można sterować niektórymi funkcjami systemu nawigacji na interfejsie informacji kierowcy, przewijając lewym pokrętelem wyboru.

➤ **Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji**

## Alarm prędkości

Ustawia alarm prędkości oraz zmienia ustawienie prędkości, przy jakiej jest aktywowany.

Obracanie lewego pokręćła wyboru powoduje zmianę ustawienia alarmu prędkości w następujący sposób:



- ❶ Alarm prędkości 1 włączony/wyłączony\*<sup>1</sup>
- ❷ Alarm prędkości 2 włączony/wyłączony\*<sup>1</sup>
- ❸ Alarm prędkości 1, ustawienie prędkości [50 km/h\*<sup>1</sup>]
- ❹ Alarm prędkości 2, ustawienie prędkości [80 km/h\*<sup>1</sup>]
- ❺ Wstecz

\*1: Ustawienia domyślne

## ■ Pasy bezpieczeństwa

Pojawia się, gdy któryś z pasów bezpieczeństwa jest zapinany lub odpinany.

## ■ Obsługa serwisowa\*

Pokazuje system przypominania o przeglądzie.

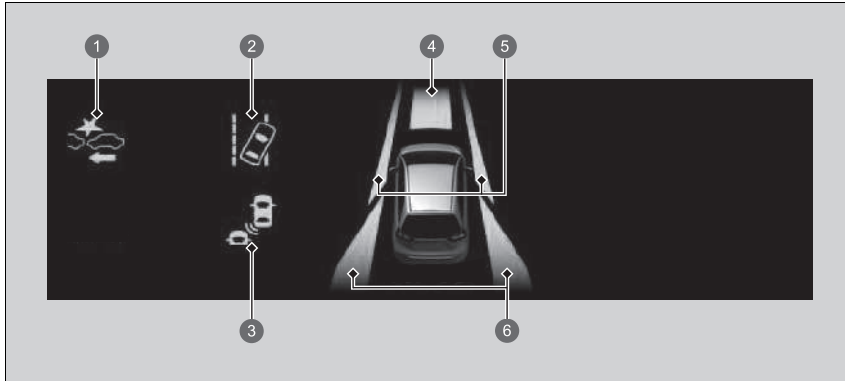
➤ **System przypominania o przeglądzie\*** str. 530

## Bezpieczeństwo

Za pomocą kolorów i liter wskazuje stan systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach\* i systemu CMBS, np. Wł., Wył. lub Usterka.

Następujące kolory wskazują stan wyżej wymienionych systemów:

- Zielony: system jest włączony.
- Szary: system jest wyłączony.
- Pomarańczowy: Usterka systemu.



- 1 Ikona systemu CMBS i informacje o jego stanie
- 2 Ikona systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu i informacje o jego stanie
- 3 Ikona systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach i informacje o jego stanie\*
- 4 Informacje o obszarze dla systemu CMBS
- 5 Informacje o obszarze dla systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu
- 6 Informacje o obszarze dla systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach\*

\* Nie we wszystkich wersjach

### Bezpieczeństwo

Jeśli system jest oznaczony kolorem pomarańczowym, należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie pojazdu w ASO.

Aby włączyć lub wyłączyć poszczególne układy, należy najpierw obrócić lewe pokrętko wyboru w celu przełączenia wyświetlanych informacji. Na następnym ekranie można wybrać system, który ma zostać włączony lub wyłączony.


- ▶ **Włączanie i wyłączanie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu** str. 482
- ▶ **System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\*** str. 427
- ▶ **Włączanie i wyłączanie systemu CMBS** str. 439

Stan każdej funkcji można również sprawdzić na podstawie koloru lampki bezpieczeństwa.

- ▶ **Lampka bezpieczeństwa (pomarańczowa)** str. 121
- ▶ **Lampka bezpieczeństwa (zielona/szara)** str. 123

## ■ Zmiana jednostek

Umożliwia wyświetlenie innej jednostki prędkości na interfejsie informacji kierowcy i ustawienie wyświetlania pomiarów w km/h lub mph.

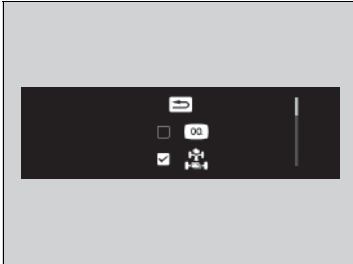
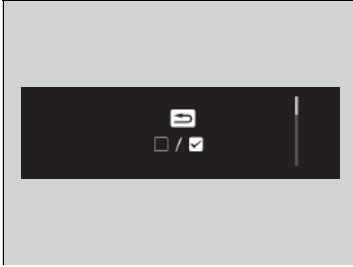
Nacisnąć i przytrzymać lewe pokrętło wyboru po wybraniu opcji  na interfejsie informacji kierowcy. Za każdym razem jednostka będzie się zmieniać z km/h na mph i odwrotnie. Następnie na kilka sekund pojawi się ekran potwierdzenia.



## Dostosowywanie wyświetlacza

Zmienić ustawienia zgodnie z własnymi preferencjami.

### ■ Porządkowanie zawartości

Można wybrać ikony, które mają być wyświetlane na stronie głównej.



1. Obrócić lewe pokrętkę wyboru w celu wybrania opcji , a następnie nacisnąć lewe pokrętkę wyboru.
2. Obrócić lewe pokrętkę wyboru w celu wybrania opcji , a następnie nacisnąć lewe pokrętkę wyboru.
3. Obrócić lewe pokrętkę wyboru w celu przewijania ikon, a następnie nacisnąć lewe pokrętkę wyboru, aby wybrać ikonę lub anulować jej wybór.

## Informacje

- 📄 **Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy** str. 124




### 📄 Dostosowywanie wyświetlacza

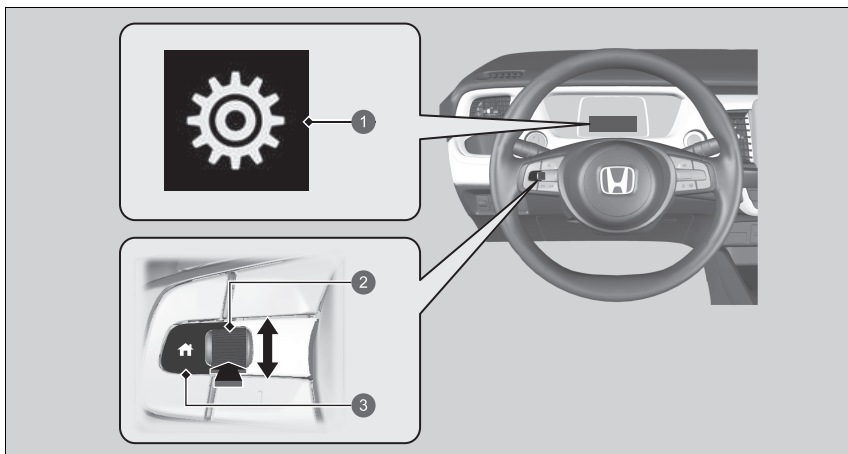
Ikony w kolorze szarym nie można usunąć z ekranu głównego.


## Ustawienia\*

Użyć interfejsu informacyjnego kierowcy, aby dostosować określone funkcje.

### Sposób zmiany ustawień osobistych

Nacisnąć  (Strona główna), a następnie wybrać ekran  (Ustawienia), obracając lewe pokrętło wyboru, gdy jest ustawiony tryb zasilania WŁĄCZONE, pojazd jest całkowicie zatrzymany, a dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu . Następnie nacisnąć lewe pokrętło wyboru.




- 1 Interfejs informacyjny kierowcy
- 2 Lewe pokrętło wyboru
- 3 Przycisk  (Strona główna)

## Ustawienia\*

Aby dostosować inne funkcje, obrócić lewe pokrętło wyboru.

- ▶ **Wykaz ustawień osobistych** str. 155
- ▶ **Przykład konfiguracji ustawień użytkownika** str. 159

Podczas dostosowywania ustawień osobistych należy ustawić przełożenie .

■ Wykaz ustawień osobistych

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>System ostrz. o ciśn. opon</b>	—	Włącza system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.	<b>Inicjalizuj/Anuluj</b>
<b>Ustawienia sys. wspomagania kierowcy</b>	<b>Alarm odległ. od pojazdu z przodu</b>	Zmienia odległość, przy której system ograniczający skutki kolizji (CMBS) generuje alarm.	<b>Daleko/Normalnie*<sup>1</sup>/Blisko</b>
	<b>ACC Dźwięk wykrycia samochodu</b>	Powoduje emisję sygnału dźwiękowego, gdy system wykrywa pojazd lub gdy pojazd oddali się poza zasięg tempomatu adaptacyjnego.	<b>WŁ./WYŁ.*<sup>1</sup></b>
	<b>Ustawienia systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi</b>	Umożliwia zmianę ustawień dla systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi.	<b>Wczesny/Normalnie/Opóźniony*<sup>1</sup></b>
	<b>Sygnał wstrzymania systemu LKAS</b>	Powoduje emisję sygnału dźwiękowego w momencie zawieszenia działania systemu LKAS.	<b>WŁ./WYŁ.*<sup>1</sup></b>
	<b>System rozp. sygn. św.</b>	Włącza i wyłącza system rozpoznawania znaków drogowych.	<b>WŁ.*<sup>1</sup>/WYŁ.</b>
<b>Ostrzeż. rozp. znaków drog. o przekr. ogranicz. prędk.</b>	Włącza i wyłącza funkcję ostrzegania o przekroczeniu prędkości w systemie rozpoznawania znaków drogowych.	<b>WŁ.*<sup>1</sup>/WYŁ.</b>	

\* 1:Ustawienia domyślne



Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Ustawienia licznika	Język	Zmienia wyświetlany język.	ENGLISH <sup>*1</sup> /DEUTSCH/ ITALIANO/FRANÇAIS/ ESPAÑOL/POLSKI/ PORTUGUÊS/ NEDERLANDS/DANSK/ SVENSKA/NORSK/SUOMI/ РУССКИЙ/TÜRK
	Komunikat ostrzegawczy	Włącza i wyłącza komunikat ostrzegawczy interfejsu informacyjnego kierowcy.	WŁ./WYŁ. <sup>*1</sup>
	Korekta wyśw. temp. zewn.	Reguluje odczyt temperatury o kilka stopni.	-3°C ~ ±0°C <sup>*1</sup> ~ +3°C
	Zerowanie przebiegu A	Umożliwia zmianę ustawień zerowania licznika przebiegu okresowego A, średniego zużycia paliwa A, średniej prędkości jazdy A i czasu A.	Po zatankowaniu do pełna/ Po wyłączeniu zapłonu/ Zerowanie ręczne <sup>*1</sup>
	Zerowanie przebiegu B	Umożliwia zmianę ustawień zerowania licznika przebiegu okresowego B, średniego zużycia paliwa B, średniej prędkości jazdy B i czasu B.	Po zatankowaniu do pełna/ Po wyłączeniu zapłonu/ Zerowanie ręczne <sup>*1</sup>

\*1:Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Ustawienia licznika	<b>Regulacja głośności alarmu</b>	Umożliwia zmianę głośności alarmów, takich jak brzęczyki, ostrzeżenia, sygnały kierunkowskazów itd.	<b>Maksymalna/Srednia*<sup>1</sup>/Minimalna</b>
	<b>Jednostka prędkości/odległości</b>	Umożliwia wybranie jednostek licznika przebiegu okresowego.	Wersja z kierownicą po lewej stronie <b>km/h-km<sup>3</sup>/mph-mile</b> Wersja z kierownicą po prawej stronie <b>km/h-km/mph-mile*<sup>1</sup></b>
Ustawienia oświetlenia	<b>Układ automatycznych świateł drogowych</b>	Włącza lub wyłącza funkcję automatycznych świateł drogowych.	<b>WŁ.*<sup>1</sup>/WYŁ.</b>
	<b>Czas wyłączenia oświetlenia wnętrza</b>	Zmienia czas wyłączenia oświetlenia wnętrza po zamknięciu drzwi.	<b>60s/30s*<sup>1</sup>/15s</b>
	<b>Automatyczny wyłącznik reflektorów</b>	Zmienia czas włączenia świateł zewnętrznych po zamknięciu drzwi kierowcy.	<b>60s/30s/15s*<sup>1</sup>/0s</b>
	<b>Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami</b>	Umożliwia zmianę ustawienia działania wycieraczek, po automatycznym włączeniu reflektorów, gdy przełącznik reflektorów zostanie ustawiony w położeniu <b>AUTO</b> .	<b>WŁ.*<sup>1</sup>/WYŁ.</b>

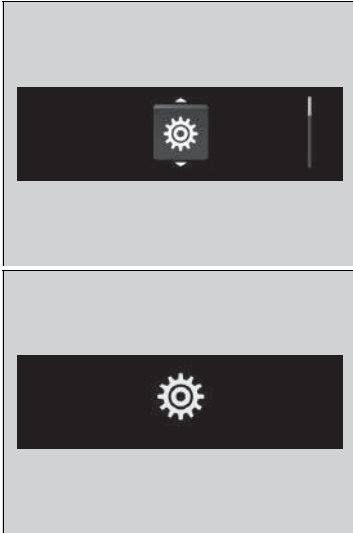
\*1:Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Ustawienia drzwi</b>	<b>Potwierdzenie blokady zamka centralnego</b>	BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE – światła zewnętrzne migają.	<b>WŁ.*1/WYŁ.</b>
	<b>Czas ponownego blokowania drzwi</b>	Zmienia czas, po którym drzwi zostają automatycznie zablokowane po odblokowaniu wskutek otwarcia drzwi.	<b>90s/60s/30s*1</b>
<b>Zerowanie informacji o przeglądzie*</b>	—	Umożliwia zresetowanie systemu przypominania o przeglądzie po przeprowadzeniu stosownego serwisu.	<b>Anuluj/Wszystkie terminowe czynności/ Tylko czynność A/ Tylko czynność B/ Tylko czynność 0/ Tylko czynność 1/ Tylko czynność 2/ Tylko czynność 3/ Tylko czynność 4/ Tylko czynność 5/ Tylko czynność 6/ Tylko czynność 7/ Tylko czynność 8/ Tylko czynność 9</b>
<b>Ustawienia domyślne</b>	—	Anuluje wprowadzone zmiany lub przywraca je do ustawień domyślnych.	<b>OK/Anulowanie</b>

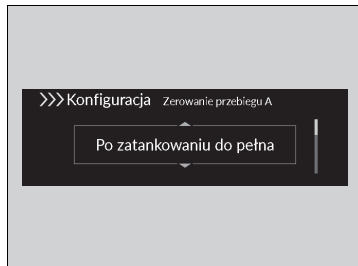
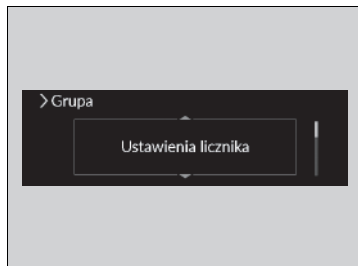
\*1:Ustawienia domyślne

### ■ Przykład konfiguracji ustawień użytkownika

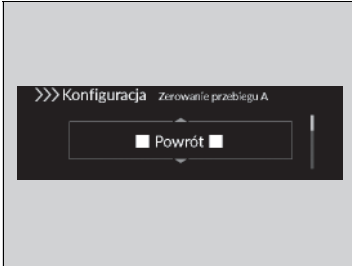
Poniżej opisano etapy zmiany ustawienia **Zerowanie przebiegu A** na wartość **Po zatankowaniu do pełna**. Domyślnym ustawieniem parametru **Zerowanie przebiegu A** jest **Zerowanie ręczne**.



1. Nacisnąć przycisk , aby wybrać , a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru.



2. Obracać lewe pokrętkę wyboru, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **Ustawienia licznika**.
3. Nacisnąć lewe pokrętkę wyboru.
  - ▶ Pierwsza wyświetlana opcja to **Język**.
  
4. Obracać lewe pokrętkę wyboru, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Zerowanie przebiegu A**, a następnie nacisnąć lewe pokrętkę wyboru.
  - ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika, na którym będzie można wybrać ustawienie **Po zatankowaniu do pełna, Po wyłączeniu zapłonu, Zerowanie ręczne** lub **Powrót**.
  
5. Obrócić lewe pokrętkę wyboru i wybrać **Po zatankowaniu do pełna**, a następnie nacisnąć lewe pokrętkę wyboru.
  - ▶ Zostanie wyświetlony ekran **Po zatankowaniu do pełna**, po czym na wyświetlaczu pojawi się ekran menu ustawień użytkownika.



6. Obracać lewe pokrętkę wyboru, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **Powrót**, a następnie nacisnąć lewe pokrętkę wyboru.
7. Powtórzyć Punkt 6 aż do powrotu do normalnego ekranu.

## ■ Wynik cyklu jazdy/punkty zgromadzone przez kierowcę

Zapala się na kilka sekund po ustawieniu zasilania w trybie POJAZD WYŁĄCZONY. Każdy wskaźnik ma trzy poziomy. W zależności od stylu jazdy ikony listków i wskaźnik rosną lub maleją, informując o osiągnięciu innego stopnia zużycia paliwa.



- ① Wynik cyklu jazdy
- ② Podwyższenie do drugiego poziomu
- ③ Podwyższenie do trzeciego poziomu
- ④ Powrót do drugiego poziomu
- ⑤ Powrót do pierwszego poziomu
- ⑥ Suma punktów przyznanych kierowcy

### ■ Zerowanie wyniku cyklu jazdy

1. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **P**. Ustawić zasilanie w trybie **WŁĄCZONE**.
2. Jeśli włączony jest tryb **ECON**, nacisnąć przycisk **ECON**, aby go wyłączyć.
3. Przełączyć zasilanie w tryb **POJAZD WYŁĄCZONY**.
4. Ustawić ponownie zasilanie w trybie **WŁĄCZONE**.
  - ▶ Należy wykonać kroki od 4 do 6 w ciągu 30 sekund.
5. Dwukrotnie wcisnąć pedał hamulca.
6. Nacisnąć dwukrotnie przycisk **ECON**.
7. Przełączyć zasilanie w tryb **POJAZD WYŁĄCZONY**.





# Elementy sterujące

W niniejszym rozdziale omówiono sposób obsługi różnych urządzeń sterujących niezbędnych podczas eksploatacji pojazdu.

<b>Zegar</b> .....	166
<b>Blokowanie i odblokowywanie drzwi</b>	
Legenda .....	167
Sygnał niskiej mocy pilota systemu dostępu bezkluczykowego .....	169
Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz .....	170
Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz .....	176
Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi .....	178
<b>Pokrywa bagażnika</b> .....	179

<b>Układ alarmu przeciwkradzieżowego</b>	
Układ immobilizera .....	181
Alarm układu przeciwkradzieżowego* .....	182
Blokada Super Lock* .....	183
<b>Otwieranie i zamykanie szyb</b> .....	184
<b>Obsługa urządzeń do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy)</b>	
Przycisk POWER .....	188
Światła .....	191
Regulacja reflektorów .....	198
Automatyczne światła drogowe .....	199
Wycieraczki i spryskiwacze .....	202
Regulacja podświetlenia .....	206

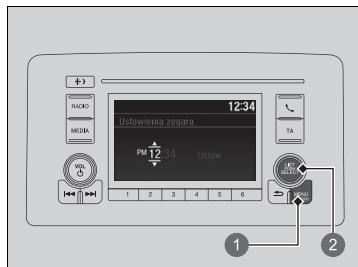
Przycisk ogrzewania tylnej szyby / lusterek zewnątrznych .....	205
Regulacja położenia kierownicy .....	207
<b>Ustawianie lusterek</b>	
Lusterko wewnętrzne .....	208
Boczne lusterka sterowane elektrycznie .....	209
<b>Regulacja siedzeń</b> .....	211
<b>Wyposażenie wnętrza zwiększające komfort użytkowania pojazdu</b> .....	222
<b>Układ kontroli temperatury i wentylacji</b> .....	233

\* Nie we wszystkich wersjach

## Ustawianie zegara

Ustawienia zegara można zmienić, gdy zasilanie jest w trybie WŁĄCZONE.







### Ustawianie zegara



- 1 Przycisk **MENU/CLOCK**
- 2 Pokrętko wybierania

#### Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

##### ■ Korzystanie z przycisku MENU/CLOCK

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **MENU/CLOCK**.  
▶ Opcja **Ustawienia zegara** została wybrana.
2. Obrócić , aby zmienić godzinę, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby zmienić minutę, a następnie nacisnąć .
4. Aby zatwierdzić wybór, należy obrócić  i zaznaczyć opcję **Ustaw**, następnie nacisnąć przycisk .

#### »» Ustawianie zegara

##### Wersje z wyświetlaczem audio

Można ustawić zegar i dostosować wyświetlanie zegara.

➔ **Ustawienia zegara** str. 304


##### Wersje z wyświetlaczem audio


Wygląd zegara w zestawie wskaźników zmienia się również przy regulowaniu zegara systemu audio/ekranu informacyjnego.

#### »» Korzystanie z przycisku MENU/CLOCK

##### Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętki wybierania.

Aby dokonać wyboru, obrócić .

Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk .

Zegar pojazdu można ustawić na format 12- lub 24-godzinny.

➔ **Dostosowywanie ustawień** str. 265

## Legenda

Do pojazdu dołączony jest następujący kluczyk:

Pilot systemu dostępu bezkluczykowego



Używać kluczyka do uruchamiania i wyłączania układu zasilania oraz do blokowania i odblokowania zamków wszystkich drzwi, pokrywy bagażnika i pokrywy wlewu paliwa.

## Legenda

Wszystkie kluczyki mają układ immobilizera. Układ immobilizera pomaga zabezpieczyć pojazd przez kradzież.

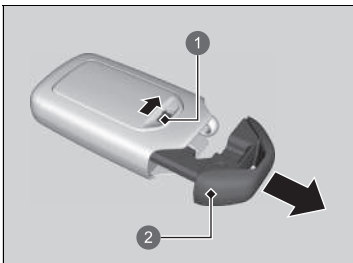
➤ **Układ immobilizera** str. 181

Aby nie dopuścić do uszkodzenia kluczyków, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie należy zostawiać kluczyków wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Należy uważać, aby nie upuścić kluczyków ani nie kłaść na nich ciężkich przedmiotów.
- Trzymać kluczyki z dala od płynów, pyłu i piasku.
- Nie rozkładać kluczyków na części z wyjątkiem wymiany baterii.

Jeśli układy elektroniczne w kluczykach zostaną uszkodzone, uruchomienie układu zasilania może nie być możliwe, a pilot zdalnego sterowania może nie działać. Jeśli kluczyki nie działają prawidłowo, należy oddać je do sprawdzenia przez serwis.

## Zintegrowany kluczyk

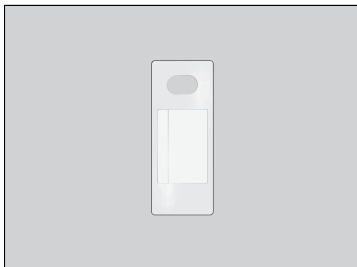


Zintegrowanego kluczyka można użyć do blokowania/odblokowywania drzwi, gdy jest rozładowana bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego lub nie można użyć centralnego zamka do zablokowania/odblokowania drzwi.

Aby wyjąć zintegrowany kluczyk, należy przesunąć dźwignię zwalnającą i wyciągnąć kluczyk. Aby schować zintegrowany kluczyk, należy go wsunąć w pilota systemu dostępu bezkluczykowego do usłyszenia kliknięcia.

- 1 Dźwignia zwalnająca
- 2 Zintegrowany kluczyk

## ■ Przywieszka kluczyka z numerem



Zawiera numer, który będzie potrzebny przy zakupie zapasowego kluczyka.

## ▣ Przywieszka kluczyka z numerem

Etykiety kluczyka z numerem nie należy trzymać razem z kluczykiem. Należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu poza pojazdem.

Aby kupić dodatkowy kluczyk, należy skontaktować się z serwisem.

W przypadku zgubienia kluczyka i braku możliwości uruchomienia układu zasilania należy skontaktować się z ASO Honda.

## Sygnał niskiej mocy pilota systemu dostępu bezkluczykowego

Podczas blokowania/odblokowania\* drzwi, pokrywy bagażnika lub pokrywy wlewu paliwa podczas oraz uruchamiania układu zasilania pojazd emituje fale radiowe w celu zlokalizowania pilota systemu dostępu bezkluczykowego.

W poniższych przypadkach blokowanie/odblokowywanie\* zamków drzwi lub pokrywy bagażnika oraz uruchomienie układu zasilania może być utrudnione albo działanie systemu może być niestabilne:

- Pobliskie urządzenia emitują silne fale radiowe.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego jest przenoszony razem ze sprzętem telekomunikacyjnym, laptopami, telefonami komórkowymi lub urządzeniami bezprzewodowymi.
- Metalowy przedmiot dotyka lub przykrywa pilota systemu dostępu bezkluczykowego.

### ☒ Sygnał niskiej mocy pilota systemu dostępu bezkluczykowego

Komunikacja pomiędzy pilotem systemu dostępu bezkluczykowego a pojazdem powoduje zużycie baterii pilota.

Żywotność baterii wynosi około dwa lata, ale zależy to od regularności jej użycia.

Bateria zużywa się każdorazowo, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego odbiera silne fale radiowe. Należy unikać umieszczania pilota w pobliżu urządzeń elektrycznych, takich jak telewizor i komputery osobiste.

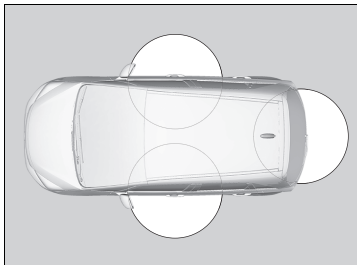
Można zmniejszyć zużycie baterii, wyłączając odbiór fal radiowych. Po przytrzymaniu naciśniętych przycisków blokowania i odblokowania przez około trzy sekundy dioda LED mignie dwukrotnie i odbiór fal radiowych zostanie wyłączony.

Po naciśnięciu dowolnego przycisku na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego odbiór fal radiowych zostanie na powrót włączony.

\* Nie we wszystkich wersjach

## Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz

### Używanie systemu dostępu bezkluczykowego \*



Jeśli użytkownik ma przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego, może zablokować/odblokować zamki drzwi, pokrywę wlewu paliwa i pokrywę bagażnika.

Drzwi i pokrywę bagażnika można zablokować/odblokować w promieniu 80 cm od zewnętrznej klamki drzwi lub pokrywy bagażnika.

### ▶▶ Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz

Jeśli przełącznik oświetlenia wnętrza jest ustawiony w pozycji włączenia przez otwarcie drzwi, oświetlenie wnętrza włączy się po odblokowaniu drzwi i pokrywy bagażnika.

Wszystkie drzwi zamknięte: Oświetlenie zgaśnie po około 30 sekundach.

Ponowne blokowanie zamków drzwi i pokrywy bagażnika: Oświetlenie gaśnie natychmiast.

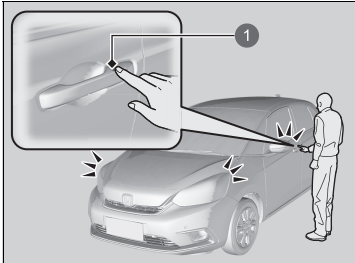
➤ **Oświetlenie wnętrza** str. 222

### ▶▶ Używanie systemu dostępu bezkluczykowego \*

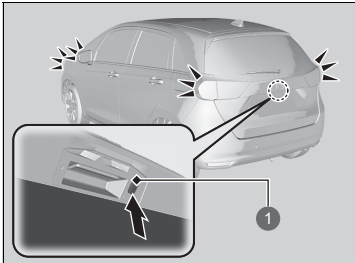
Jeśli żadne z drzwi ani pokrywa bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund od odblokowania ich zamków za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego, zamki drzwi i pokrywy bagażnika ponownie się zablokują.

Drzwi można zablokować lub odblokować za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego wyłącznie w przypadku, gdy ustawiony jest tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

## ■ Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika



1 Czujnik blokady drzwi



1 Przycisk zablokowania

Dotknąć czujnika blokady na przednich drzwiach lub nacisnąć przycisk na pokrywie bagażnika.

- ▶ Określone światła zewnętrzne trzykrotnie zamigają, zamki wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika zostaną zablokowane, a alarm układu przeciwkradzieżowego zostanie uzbrojony.

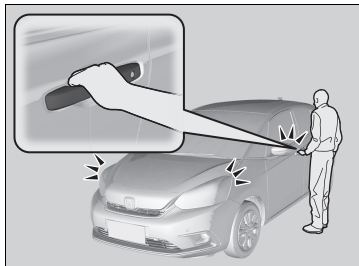
## ☒ Używanie systemu dostępu bezkluczykowego\*

- Nie pozostawiać pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu przy wysiadaniu z niego. Pilot należy zabrać ze sobą.
- Nawet nie mając przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego, można zablokować/odblokować drzwi i pokrywę bagażnika, jeśli inna osoba posiadająca pilota przy sobie znajduje się zasięgu działania systemu.
- Drzwi można odblokować lub zablokować, gdy klamka jest mokra podczas ulewy lub w myjni samochodowej, o ile pojazd znajduje się w zasięgu działania pilota systemu dostępu bezkluczykowego.
- Chwycenie klamki lub dotknięcie czujnika przednich drzwi w rękawiczkach może spowodować opóźnienie reakcji czujnika drzwi lub brak reakcji w postaci zablokowania/odblokowania drzwi.
- Po zablokowaniu drzwi użytkownik ma maksymalnie 2 sekundy, aby poprzez pociągnięcie klamki upewnić się, że drzwi zostały zablokowane. Jeśli zajdzie potrzeba odblokowania drzwi natychmiast po ich zamknięciu, należy odczekać co najmniej 2 sekundy przed chwyceniem klamki – w przeciwnym wypadku drzwi nie zostaną odblokowane.
- Drzwi mogą się nie otworzyć, jeśli zostaną pociągnięte natychmiast po chwyceniu klamki. Chwycić klamkę ponownie i stwierdzić odblokowanie drzwi przed pociągnięciem klamki.
- Próba zablokowania/odblokowania drzwi i pokrywy bagażnika za pomocą pilota systemu dostępu bezkluczykowego może nie udać się nawet z odległości mniejszej niż 80 cm, jeśli pilot będzie znajdował się powyżej lub poniżej zewnętrznej klamki.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego może nie zadziałać, jeśli będzie zbyt blisko drzwi i szyby.

\* Nie we wszystkich wersjach

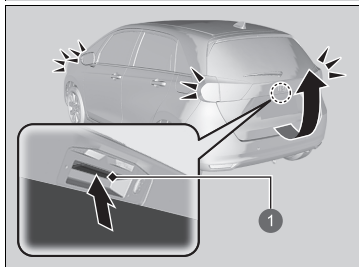


## ■ Odblokowywanie drzwi i pokrywy bagażnika



Chwycić klamkę przednich drzwi:

- ▶ Wszystkie zamki drzwi, pokrywy bagażnika i pokrywy wlewu paliwa zostaną odblokowane.
- ▶ Określone światła zewnętrzne zamigają jednokrotnie.

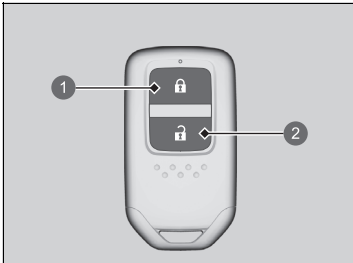


Nacisnąć klamkę zewnętrzną:

- ▶ Zamek pokrywy bagażnika zostanie odblokowany.
  - ▶ Określone światła zewnętrzne zamigają jednokrotnie.
- **Otwieranie/zamykanie pokrywy bagażnika**  
str. 180

1 Klamka zewnętrzna

## Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami



- 1 Przcisk zablokowania
- 2 Przcisk odblokowania

### ■ Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika

Nacisnąć przycisk zablokowania.

- ▶ Określone światła zewnętrzne trzykrotnie migną, zamki wszystkich drzwi, pokrywa bagażnika i wlewu paliwa zostaną zablokowane, a układ przeciwwkradzieżowy\* zostanie uzbrojony.

### ■ Odblokowywanie drzwi i pokrywy bagażnika

Nacisnąć przycisk odblokowania.

- ▶ Określone światła zewnętrzne migną jeden raz, a wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika i pokrywa wlewu paliwa zostaną odblokowane.

## » Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami

Jeśli żadne z drzwi ani pokrywa bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund od odblokowania ich zamków za pomocą pilota zdalnego sterowania, zamki drzwi i pokrywy bagażnika ponownie się zablokują. Czas automatycznego zablokowania można konfigurować.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

➤ **Ustawienia**\* str. 154

Wersje z wyświetlaczem audio

➤ **Dostosowywanie ustawień pojazdu** str. 352

Drzwi można zablokować lub odblokować za pomocą systemu pilota zdalnego wyłącznie w przypadku, pojazd znajduje się w trybie zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego i z kierownicą po prawej stronie

Jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się wewnątrz samochodu, nie można zablokować drzwi od zewnątrz i włącza się sygnał dźwiękowy. Aby zablokować drzwi pomimo pozostawionego pilota w pojeździe, należy wykonać czterokrotnie jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk blokady na kluczyku elektronicznym.
- Obrócić kluczyk w bębnie zamka, aby zablokować.
- Dotknąć czujnika blokady na przednich drzwiach lub nacisnąć przycisk na pokrywie bagażnika.

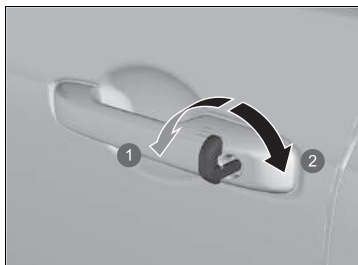
Pilot zdalnego sterowania zamkami wykorzystuje sygnały o małej mocy, a więc zasięg działania może zależeć od warunków otoczenia.

Za pomocą pilota zdalnego sterowania nie można zablokować pojazdu, gdy drzwi lub bagażnik są otwarte.

\* Nie we wszystkich wersjach

## ■ Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą kluczyka

Jeśli przycisk blokowania lub odblokowania na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego nie działa, należy użyć kluczyka zamiast przycisku.



- 1 Zablokowanie
- 2 Odblokowanie

Włożyć kluczyk do końca i przekręcić.

### » Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami

Jeśli odległość zadziałania pilota zdalnego sterowania zamkami zmieni się, oznacza to, że bateria może być wyczerpana.

Jeśli po naciśnięciu przycisku nie zapala się dioda, oznacza to, że bateria jest wyczerpana.

➤ **Wymiana baterii** str. 579

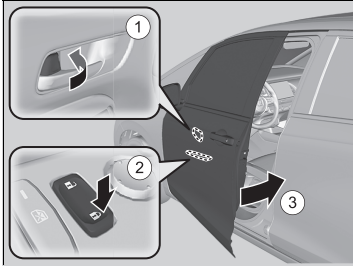
### » Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą kluczyka

W przypadku zablokowania/odblokowania drzwi kierowcy kluczykiem wszystkie inne drzwi blokują się/odblokowują się w tym samym czasie.

Po odblokowaniu drzwi za pomocą wbudowanego kluczyka podczas aktywacji systemu bezpieczeństwa alarm zostanie wyłączony.

## ■ Blokowanie drzwi bez użycia kluczyka

Jeśli nie ma się przy sobie kluczyka albo jeśli z jakiegoś powodu nie można zablokować drzwi za pomocą kluczyka, można zablokować drzwi bez niego.



### ■ Blokowanie zamka drzwi kierowcy

Przesunąć do przodu blokadę w drzwiach ① lub przesunąć przełącznik główny blokady drzwi w kierunku zablokowania ②, następnie przytrzymać zewnętrzną klamkę drzwi ③. Zamknąć drzwi i puścić klamkę.

### ■ Blokowanie zamków drzwi pasażera

Przesunąć do przodu blokadę w drzwiach i zamknąć drzwi.

### ■ Układ zapobiegania blokowaniu

Nie można zablokować zamków drzwi ani pokrywy bagażnika, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się wewnątrz pojazdu.

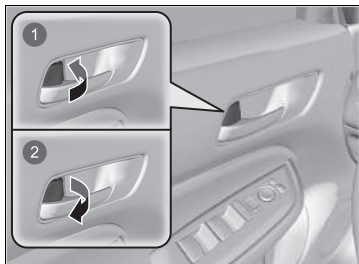
## ▶ Blokowanie drzwi bez użycia kluczyka

Zablokowanie zamka drzwi kierowcy powoduje jednocześnie zablokowanie zamków wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika.

Przed zablokowaniem drzwi upewnić się, że kluczyk nie znajduje się wewnątrz pojazdu.

## Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz

### ■ Za pomocą przycisku blokady



- 1 Aby zablokować
- 2 Aby odblokować

#### ■ Blokowanie drzwi

Przesunąć do przodu przycisk blokady.

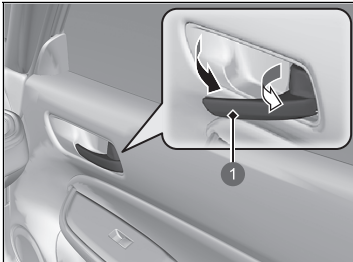
#### ■ Odblokowanie drzwi

Przesunąć do tyłu przycisk blokady.

### ▶▶ Za pomocą przycisku blokady

Zablokowanie/odblokowanie drzwi za pomocą przycisku blokady na drzwiach kierowcy powoduje jednoczesne zablokowanie/odblokowanie wszystkich pozostałych drzwi i bagażnika.

## ■ Odblokowanie za pomocą wewnętrznej klamki przednich drzwi

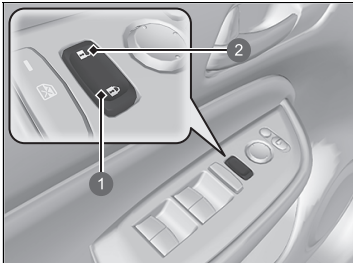


1 Wewnętrzna klamka

Pociągnąć wewnętrzną klamkę przednich drzwi.

- ▶ Drzwi odblokowują się i otwierają w wyniku jednego ruchu.

## ■ Używanie głównego przełącznika blokowania drzwi



- 1 Aby zablokować
- 2 Aby odblokować

Nacisnąć przełącznik głównej blokady zamków drzwi w sposób pokazany na rysunku, aby odblokować lub zablokować wszystkie drzwi i bagażnik.

## ☒ Odblokowanie za pomocą wewnętrznej klamki przednich drzwi

Wewnętrzne klamki przednich drzwi są skonstruowane tak, aby umożliwić osobom siedzącym na przednich fotelach otwarcie drzwi jednym ruchem. Będzie to możliwe tylko wtedy, gdy osoba siedząca na przednim fotelu nie pociągnie wewnętrznej klamki przednich drzwi podczas jazdy.

Dzieci powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu, gdzie drzwi wyposażone są w zamki zabezpieczone przed dziećmi.

☒ **Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi**  
str. 178

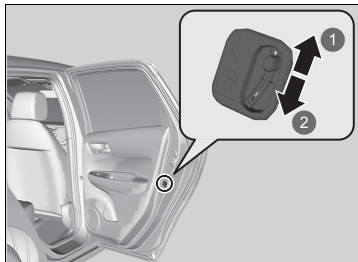
## ☒ Używanie głównego przełącznika blokowania drzwi

Zablokowanie/odblokowanie drzwi kierowcy za pomocą głównego przełącznika blokady zamków drzwi powoduje równocześnie odpowiednie zablokowanie/odblokowanie wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika.

## Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi

Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi uniemożliwiają otwarcie tylnych drzwi od wewnątrz bez względu na położenie przycisku blokady.

### ■ Blokowanie zamków drzwi zabezpieczonych przed dziećmi



Przesunąć dźwignię w tylnych drzwiach do położenia zablokowania i zamknąć drzwi.

### ■ Otwieranie drzwi

Otworzyć drzwi za pomocą zewnętrznej klamki drzwi.

- 1 Odblokowanie
- 2 Zablokowanie

### ▶▶ Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi

Aby otworzyć drzwi od wewnątrz przy zablokowanym zamku przez zabezpieczenie otwarcia drzwi przez dzieci, należy przesunąć przycisk blokady do położenia odblokowania, opuścić tylną szybę, wyciągnąć rękę na zewnątrz i pociągnąć zewnętrzną klamkę drzwi.

### Środki ostrożności przy otwieraniu/zamykaniu pokrywy bagażnika

Przed otwarciem lub zamknięciem pokrywy bagażnika należy zawsze sprawdzić, czy w bezpośrednim pobliżu pokrywy nie ma żadnych osób ani przedmiotów.

- Podnieść pokrywę do końca.
  - ▶ Jeśli pokrywa nie jest w pełni podniesiona, może zacząć się zamykać pod własnym ciężarem.
- Uważać przy silnym wietrze. Wiatr może spowodować zamknięcie się pokrywy bagażnika.

Podczas jazdy pokrywa bagażnika musi być zamknięta aby:

- ▶ Unikać możliwych uszkodzeń.
  - ▶ Uniemożliwić dostanie się spalin do pojazdu.
- ☒ **Tlenek węgla** str. 101

#### ☒ Środki ostrożności przy otwieraniu/zamykaniu pokrywy bagażnika

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamykająca lub otwierająca się pokrywa bagażnika może spowodować poważne obrażenia ciała osób znajdujących się w strefie jej ruchu.

Przed otwarciem lub zamknięciem pokrywy bagażnika upewnić się, że nikt nie znajduje się w jej zasięgu.

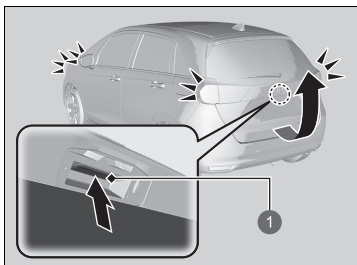
Należy uważać, aby podczas zamykania pokrywy bagażnika nie uderzyć głową o pokrywę oraz aby ręce nie zostały przycięte przez zamykającą się pokrywę.

Przy chowaniu lub wyciąganiu bagażu z bagażnika przy silniku pracującym na biegu jałowym nie należy stawać przed rurą wydechową. Można ulec poparzeniu.

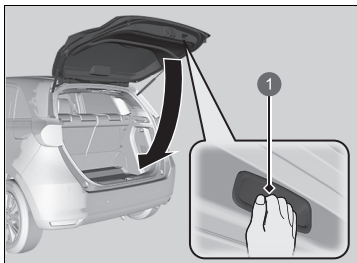
Nie pozwalać nikomu na przebywanie w bagażniku. Taki pasażer może odnieść obrażenia ciała podczas silnego hamowania, nagłego przyspieszenia lub wypadku.



## Otwieranie/zamykanie pokrywy bagażnika



1 Klamka zewnętrzna



1 Wewnętrzna klamka

Odblokowanie wszystkich drzwi spowoduje także odblokowanie bagażnika. Nacisnąć zewnętrzną klamkę pokrywy bagażnika i podnieść pokrywę.

### Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Mając przy sobie pilot dostępu bezkluczykowego, nie ma potrzeby odblokowywania pokrywy bagażnika przed jej otwarciem.

Aby zamknąć bagażnik, należy chwycić wewnętrzną klamkę, ściągnąć pokrywę w dół i docisnąć z zewnątrz.

### » Otwieranie/zamykanie pokrywy bagażnika

- Nie pozostawiać pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu przy wysiadaniu z niego. Pilot należy zabrać ze sobą.

### Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Nawet gdy nie masz przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego, można odblokować pokrywę bagażnika, gdy inna osoba posiadająca pilota znajduje się zasięgu działania systemu.

## Układ immobilizera

Układ immobilizera uniemożliwia uruchomienie układu zasilania za pomocą kluczyka, który nie został wcześniej zarejestrowany. Każdy kluczyk ma elektroniczny nadajnik, który za pośrednictwem sygnałów elektronicznych weryfikuje kluczyk.

Należy zwrócić uwagę na następujące wskazówki przed naciśnięciem przycisku **POWER**:

- W pobliżu przycisku **POWER** nie trzymać przedmiotów, które emitują silne fale radiowe.
- Należy się upewnić, że kluczyk nie jest osłonięty metalem ani nie dotyka metalowego przedmiotu.
- Nie trzymać kluczyka innego pojazdu wyposażonego w układ immobilizera w pobliżu przycisku **POWER**.

Nie trzymać kluczyka w pobliżu przedmiotów emitujących pole magnetyczne. Urządzenia elektroniczne, takie jak telewizory i systemy audio, tworzą silne pola magnetyczne. Należy pamiętać, że nawet breloczki mogą emitować takie pole.

### Układ immobilizera

#### UWAGA

Pozostawienie kluczyka w pojeździe może umożliwić kradzież pojazdu lub spowodować jego przypadkowe ruszenie.

Wychodząc z pojazdu i zostawiając go bez dozoru, należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk.

Nie należy podejmować prób modyfikowania układu ani dodawania do niego innych urządzeń.

Takie działanie może doprowadzić do uszkodzenia układu i spowodować, że nie będzie można używać pojazdu.

Jeśli pomimo kilku prób układ nie rozpoznaje kodu kluczyka, należy skontaktować się z ASO Honda. W przypadku utraty jednego kluczyka lub braku możliwości uruchomienia pojazdu należy skontaktować się z ASO Honda.

#### Wersja z kierownicą po prawej stronie

Przed ustawieniem zasilania w trybie **WŁĄCZONE** po raz pierwszy od odłączenia akumulatora 12 V należy wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.

## Alarm układu przeciwkradzieżowego\*

Alarm układu przeciwkradzieżowego włącza się w momencie próby siłowego otwarcia pokrywy bagażnika, pokrywy silnika lub drzwi. Alarm nie włączy się, jeśli pokrywa bagażnika lub drzwi zostaną otwarte przy użyciu pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego\*.

### ■ Po włączeniu alarmu układu przeciwkradzieżowego

Sygnal dźwiękowy emituje przerywane dźwięki i wszystkie światła zewnętrzne migają.

### ■ Rozbrojenie alarmu

Odblokować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego\* lub ustawić tryb zasilania WŁĄCZONE. Układ wyłącza się razem z sygnałem dźwiękowym i migającymi światłami.

### ■ Uzbrajanie alarmu

Układ alarmu aktywuje się automatycznie, gdy spełnione są następujące warunki:

- Gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).
- Pokrywa silnika jest zamknięta.
- Wszystkie zamki drzwi i pokrywa bagażnika są zablokowane z zewnątrz kluczykiem, pilotem zdalnego sterowania lub pilotem systemu dostępu bezkluczykowego\*.

### ■ Kiedy alarm zostaje uzbrojony

Wskaźnik alarmu systemu bezpieczeństwa na tablicy wskaźników miga, a interwał migania zmienia się po około 15 sekundach.

### ■ Rozbrojenie alarmu

Alarm układu przeciwkradzieżowego zostaje anulowany po odblokowaniu pojazdu za pomocą pilota zdalnego sterowania, pilota systemu dostępu bezkluczykowego\* lub po ustawieniu trybu zasilania WŁĄCZONE. Jednocześnie wyłącza się lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego.

### ► Alarm układu przeciwkradzieżowego\*

Nie należy podejmować prób modyfikowania układu ani dodawania do niego innych urządzeń.

Takie działanie może doprowadzić do uszkodzenia układu i spowodować, że nie będzie można używać pojazdu.

Alarm układu przeciwkradzieżowego pozostaje aktywny przez około 5 minut aż do wyłączenia układu przeciwkradzieżowego.

Układ wykonuje dziesięć 30-sekundowych cykli, podczas których emitowany jest sygnał dźwiękowy oraz miga lampka awaryjna.

Zależnie od okoliczności układ przeciwkradzieżowy może pozostać aktywny przez ponad 5 minut.

Nie uzbrajaj alarmu, gdy w pojeździe znajdują się osoby lub otwarte jest okno. Układ może się przypadkowo włączyć podczas:

- Odblokowania drzwi za pomocą przycisku blokady.
- Otwierania pokrywy silnika za pomocą jej dźwigni zwalniania.

Jeśli po uzbrojeniu alarmu nastąpi rozładowanie akumulatora 12 V, po naładowaniu lub wymianie akumulatora 12 V alarm może się włączyć.

W takim przypadku należy wyłączyć alarm, odblokowując drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania zamkami lub pilota systemu dostępu bezkluczykowego\*.

Po odblokowaniu drzwi za pomocą wbudowanego kluczyka podczas aktywacji systemu bezpieczeństwa alarm zostanie wyłączony.

## Blokada Super Lock\*

Włączona funkcja podwójnej blokady unieruchamia przyciski blokady na wszystkich drzwiach.

### ■ Włączanie funkcji podwójnej blokady zamków

- W ciągu pięciu sekund obrócić dwukrotnie klucz w zamku drzwi kierowcy w kierunku przodu pojazdu.
- Nacisnąć dwukrotnie przycisk blokady na pilocie zdalnego sterowania zamkami w ciągu pięciu sekund.

#### Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Dwukrotnie w ciągu pięciu sekund dotknąć czujnika blokady drzwi na klamce drzwi lub nacisnąć przycisk blokady pokrywy bagażnika.

### ■ Wyłączanie funkcji podwójnej blokady zamków

Odblokować drzwi kierowcy za pomocą pilota zdalnego sterowania zamkami lub pilota systemu dostępu bezkluczykowego\*.

#### ⚠ Blokada Super Lock\*

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przy włączonej podwójnej blokadzie, w pojeździe nie powinna przebywać żadna osoba. Osoby zablokowane wewnątrz mogą nabawić się poważnej choroby lub umrzeć w wyniku ciepła nagromadzonego w pojeździe wystawionym na działanie promieni słonecznych.

Przed włączeniem podwójnej blokady zamków należy sprawdzić, czy wszystkie osoby wysiadły z samochodu.

Po odblokowaniu drzwi za pomocą wbudowanego kluczyka podczas aktywacji systemu bezpieczeństwa alarm zostanie wyłączony.

\* Nie we wszystkich wersjach

### Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie

Szyby sterowane elektrycznie można otwierać i zamykać za pomocą przełączników na drzwiach, gdy zasilanie jest ustawione w trybie WYŁĄCZONE.

Przełączniki po stronie kierowcy umożliwiają otwieranie i zamykanie wszystkich szyb. Główny przełącznik szyb sterowanych elektrycznie po stronie kierowcy musi być wyłączony (nie wciśnięty, lampka wyłączona), aby można było otwierać i zamykać szyby przełącznikami na innych drzwiach samochodu.

Po wciśnięciu przycisku blokady szyby sterowanej elektrycznie zapala się lampka i można operować jedynie szybą kierowcy. Nacisnąć przycisk blokady szyb sterowanych elektrycznie, gdy w pojeździe są dzieci.

#### ▶ Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamknięcie szyby sterowanej elektrycznie w sytuacji, gdy znajdują się nad nią palce lub ręka, może spowodować poważne obrażenia.

Przed zamknięciem szyb należy się upewnić, że pasażerowie nie dotykają szyb i żadna część ich ciała nie jest na drodze przesuwania się szyby.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO:** wysiadając z pojazdu (także wraz z innymi osobami), należy zawsze pamiętać o zabraniu ze sobą kluczyka.

#### Funkcja automatycznego otwierania/zamykania wszystkich szyb

Szyby sterowane elektrycznie działają do 10 minut od momentu ustawienia trybu zasilania na POJAZD WYŁĄCZONY.

Zamknięcie drzwi kierowcy powoduje anulowanie tej funkcji.

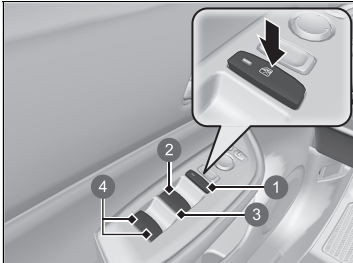
#### **Automatyczna zmiana kierunku**

Jeśli szyba elektryczna wykryje opór podczas automatycznego zamykania, spowoduje to zatrzymanie zamykania i zmianę kierunku przesuwu.

Funkcja automatycznej zmiany kierunku dla szyby kierowcy jest wyłączana w przypadku ciągłego ciągnięcia przełącznika w górę.

Funkcja automatycznej zmiany kierunku wyłącza wykrywanie, gdy szyba jest prawie całkowicie zamknięta, aby umożliwić domknięcie okna.

## Otwieranie/zamykanie szyb za pomocą funkcji automatycznego otwierania/zamykania szyb



- 1 Przycisk blokady szyb sterowanych elektrycznie
- 2 Przełącznik szyby kierowcy
- 3 Przełącznik szyby przedniej pasażera\*
- 4 Przełącznik szyby tylnej pasażera\*

### ■ Sterowanie ręczne

**Aby otworzyć:** przesunąć przełącznik lekko w dół i przytrzymać go w takim położeniu do momentu uzyskaniażądanego położenia.

**Aby zamknąć:** przesunąć przełącznik lekko w górę i przytrzymać go w takim położeniu do momentu uzyskaniażądanego położenia.

### ■ Działanie automatyczne

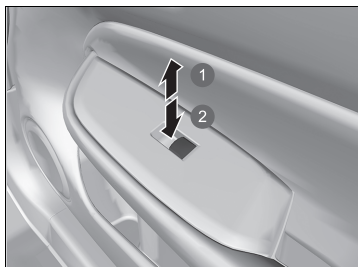
**Aby otworzyć:** nacisnąć przełącznik mocno w dół.

**Aby zamknąć:** pociągnąć przełącznik mocno w górę.

Szyba całkowicie otworzy się lub zamknie. Aby zatrzymać szybę w dowolnym momencie, należy krótko nacisnąć lub pociągnąć przełącznik.

\* Nie we wszystkich wersjach

## Otwieranie/zamykanie szyb bez funkcji automatycznego otwierania/zamykania szyb\*



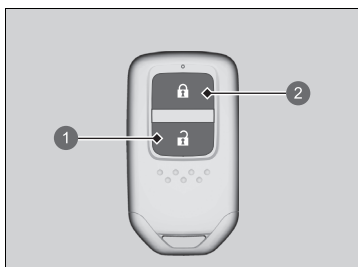
**Aby otworzyć:** Nacisnąć przełącznik w dół.

**Aby zamknąć:** Pociągnąć przełącznik w górę.

Gdy szyba znajdzie się w żądanym położeniu, należy zwolnić przełącznik.

- 1 Zamykanie
- 2 Otwieranie

## Otwieranie/zamykanie szyb za pomocą pilota zdalnego sterowania\*



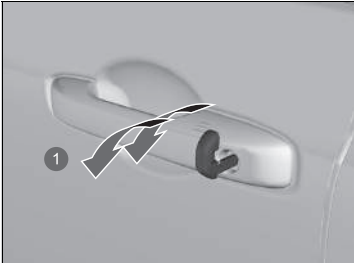
**Aby otworzyć:** Nacisnąć przycisk odblokowania, a następnie w ciągu 10 sekund nacisnąć go ponownie i przytrzymać.

**Aby zamknąć:** Nacisnąć przycisk blokowania, a następnie w ciągu 10 sekund nacisnąć go ponownie i przytrzymać.

Jeśli szyby zatrzymają się w połowie drogi, powtórzyć czynność.

- 1 Przycisk odblokowania
- 2 Przycisk zablokowania

## Zamykanie szyb za pomocą kluczyka \*



1 Zamykanie

**Aby zamknąć:** Zablokować zamek drzwi kierowcy za pomocą kluczyka. W ciągu 10 sekund od powrotu kluczyka do położenia środkowego przekręcić kluczyk w kierunku blokowania i przytrzymać go w tym położeniu.

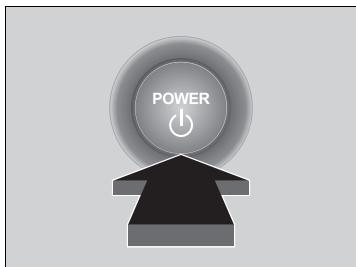
Aby zatrzymać szyby w żądanym położeniu, należy zwolnić kluczyk. Jeśli zachodzi potrzeba korekty położenia, należy powtórzyć opisane czynności.

\* Nie we wszystkich wersjach



## Przycisk POWER

### Zmiana trybu zasilania



Gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się przy użytkowniku, po naciśnięciu przycisku **POWER** bez naciskania pedału hamulca, tryb zasilania zmienia się w następującej kolejności: **POJAZD WYŁĄCZONY** → **AKCESORIA** → **WŁĄCZONE** → **POJAZD WYŁĄCZONY**.

#### **POJAZD WYŁĄCZONY:**

Zasilanie pojazdu jest wyłączone.

#### **AKCESORIA:**

Można używać systemu audio i niektórych akcesoriów.

#### **WŁĄCZONE:**

Można używać wszystkich akcesoriów.

### Przycisk POWER

Jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego został umieszczony w schowku lub innym miejscu, w którym sygnał może zostać przerwany, tryb zasilania może się nie zmienić.

Gdy tryb zasilania jest włączony, zmieni się on na tryb **AKCESORIA** po naciśnięciu przycisku **POWER**, gdy skrzynia biegów znajduje się w położeniu innym niż **P**.

## ■ Automatyczne wyłączenie zasilania

Po pozostawieniu pojazdu na 30 do 60 minut z dźwignią zmiany biegów w położeniu **P** i zasilania w trybie AKCESORIA pojazd automatycznie przechodzi w tryb zbliżony do trybu POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA), aby zapobiec rozładowaniu akumulatora 12 V.

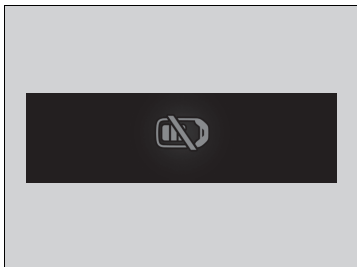
Gdy tryb zostanie uruchomiony: Kierownica nie blokuje się. Nie można zablokować ani odblokować zamków drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego\*. Nacisnąć dwukrotnie przycisk **POWER**, aby uruchomić tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

## ■ Funkcja przypominania o włączonym trybie zasilania

Otwarcie drzwi kierowcy przy włączonym trybie zasilania AKCESORIA powoduje emisję ostrzegawczego sygnału dźwiękowego.

\* Nie we wszystkich wersjach

## ■ Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego



Jeśli jest ustawiony tryb zasilania inny niż WYŁ., pilot systemu dostępu bezkluczykowego został wyjęty z pojazdu, a drzwi są zamknięte, rozlegnie się alarm. Jeśli alarm nadal się włącza, umieścić pilota w innym miejscu.

### ■ Pojawia się, gdy tryb zasilania jest w położeniu AKCESORIA

Alarm będzie emitowany z zewnątrz pojazdu.

### ■ Jeśli włączony tryb zasilania to WŁĄCZONE

Włączy się alarm dźwiękowy zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pojazdu. Dodatkowo na zestawie wskaźników pojawi się kontrolka ostrzegawcza.

## ⊠ Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego

Jeżeli pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w zasięgu działania systemu i drzwi kierowcy zostaną zamknięte, funkcja ostrzeżenia zostaje anulowana.

Jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego zostanie wyjęty z pojazdu po uruchomieniu układu zasilania, nie będzie można zmienić trybu zasilania przyciskiem **POWER** ani ponownie uruchomić układu zasilania. Przed użyciem przycisku **POWER** należy każdorazowo sprawdzić, czy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w pojeździe.

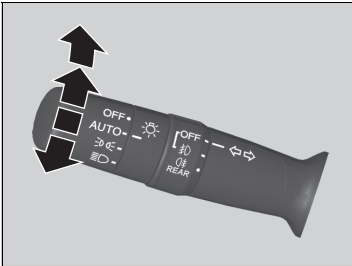
Wyjęcie pilota systemu dostępu bezkluczykowego przez okno nie powoduje uruchomienia ostrzegawczego sygnału dźwiękowego.

Nie wkładać pilota systemu dostępu bezkluczykowego do schowka podręcznego ani schowka w desce rozdzielczej. Może to spowodować włączenie sygnału dźwiękowego. W niektórych sytuacjach, które mogą uniemożliwić pojazdowi lokalizację pilota, sygnał dźwiękowy może również się włączyć, nawet gdy pilot znajduje się w zasięgu działania systemu.

# Światła

## Reflektory/światła pozycyjne

Światła włączają się automatycznie w zależności od jasności otoczenia. Można je również włączać i wyłączać ręcznie.



Światła zewnętrzne włączą się automatycznie, gdy przełącznik świateł zostanie ustawiony w pozycji **AUTO**, jeśli włączony jest tryb zasilania.

### ■ Sterowanie ręczne

#### Reflektory/światła pozycyjne:

Ustawić przełącznik oświetlenia w położeniu .

#### Światła pozycyjne:

Ustawić przełącznik oświetlenia w położeniu .

#### Reflektory/światła pozycyjne wyłączone:

Obrócić przełącznik świateł do położenia **OFF** i zwolnić go, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **P** i włączony jest hamulec postojowy.

- ▶ Światła włączają się automatycznie, gdy:
- Przełącznik świateł zostanie ponownie przekręcony do położenia **OFF** i zwolniony.
- Dźwignia zmiany biegów zostanie przestawiona z położenia **P**, a hamulec postojowy jest zwolniony.



## ▶▶ Światła

Gdy światła są włączone, świeci się lampka sygnalizująca włączone światła na zestawie wskaźników.

▶ **Lampka włączenia świateł** str. 117

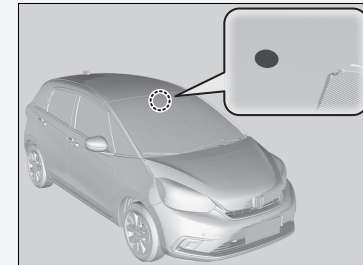
## ▶▶ Reflektory/światła pozycyjne

Gdy światła pozycyjne są włączone, włączają się również światła tylne i oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej.

Gdy przełącznik oświetlenia znajduje się w położeniu  lub , a zasilanie jest wyłączone, po otwarciu drzwi kierowcy rozlega się sygnał dźwiękowy.

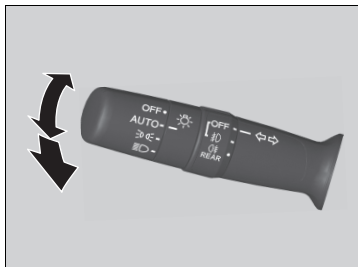
Gdy przełącznik świateł jest ustawiony w położeniu **AUTO**, a poziom oświetlenia otoczenia jest niski, po odblokowaniu drzwi włączą się światła drogowe i pozycyjne. Wyłączą się po zablokowaniu drzwi.

Czujnik światła znajduje w miejscu pokazanym na rysunku poniżej. Nie zakrywać czujnika natężenia światła.



## ■ Światła drogowe

Gdy reflektory są włączone, pchnąć dźwignię do przodu. Aby włączyć ponownie światła mijania, należy pociągnąć dźwignię do tyłu.

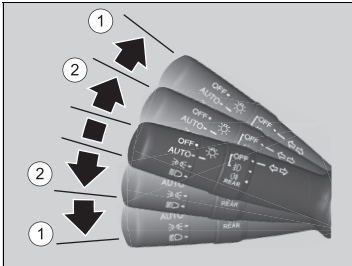


### ■ Mignięcie światłami drogowymi

Pociągnąć dźwignię do tyłu, aby włączyć światła drogowe.

- Zwolnić dźwignię, aby włączyć ponownie światła mijania.

## Kierunkowskazy



Kierunkowskazów można używać, gdy jest ustawiony tryb zasilania WŁĄCZONE.

### ■ ①: Kierunkowskaz

Przeszawić dźwignię w górę lub w dół, w zależności od kierunku jazdy. Kierunkowskaz zacznie migać.

### ■ ②: Kierunkowskaz uruchamiany jednym naciśnięciem

Po delikatnym pchnięciu dźwigni w górę lub w dół i jej zwolnieniu kierunkowskaz zamiga 3 razy.

- Jeśli podczas migania dźwignia zostanie lekko popchnięta w przeciwnym kierunku, miganie ustanie.

## ►► Kierunkowskazy

Kontrolka kierunkowskazu na zestawie wskaźników zacznie migać, kiedy będzie migał kierunkowskaz.

► **Lampki** str. 106

## ■ Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami

Reflektory włączają się automatycznie, gdy wycieraczki zostaną użyte kilkakrotnie w ciągu określonej liczby interwałów przy przełączniku reflektorów ustawionym w położeniu **AUTO**.

Reflektory wyłączają się automatycznie po kilku minutach od zatrzymania pracy wycieraczek.

## ■ Funkcja automatycznego wyłączania świateł

Reflektory, wszystkie pozostałe światła zewnętrzne oraz podświetlenie zestawu wskaźników gasną po 15 s po ustawieniu trybu zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA), zabranii pilota ze sobą i zamknięciu drzwi kierowcy.

Jednak w przypadku gdy przełącznik będzie ustawiony w położeniu , światła postojowe pozostaną włączone.

Jeśli zasilanie zostanie ustawione w trybie POJAZD WYŁĄCZONY, gdy przełącznik reflektorów jest włączony, ale drzwi nie zostaną otwarte, światła zostaną wyłączone po 10 minutach (po 3 minutach, jeśli przełącznik znajduje się w położeniu **AUTO**).

Światła włączą się ponownie po odblokowaniu lub otwarciu drzwi kierowcy. Jeśli drzwi zostaną odblokowane, ale nie zostaną otwarte w ciągu 15 sekund, światła wyłączą się. Po otwarciu drzwi kierowcy rozlegnie się sygnał dźwiękowy przypominający o włączeniu świateł.

\* Nie we wszystkich wersjach

## ►► Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami

Funkcja ta włącza się przy wyłączonych reflektorach w trybie **AUTO**. Natężenie oświetlenia zestawu wskaźników nie zmienia się w momencie włączenia reflektorów.

Jeśli jest ciemno, funkcja automatycznego sterowania oświetleniem włącza reflektory, niezależnie od liczby przetarc wycieraczek.

Użytkownik może zdecydować, czy działanie reflektorów ma być zintegrowane z pracą wycieraczek.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

➔ **Ustawienia** \* str. 154

Wersje z wyświetlaczem audio

➔ **Dostosowywanie ustawień pojazdu** str. 352

## ►► Funkcja automatycznego wyłączania świateł

Można zmienić ustawienie automatyczne wyłącznika czasowego reflektorów.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

➔ **Ustawienia** \* str. 154

Wersje z wyświetlaczem audio

➔ **Dostosowywanie ustawień pojazdu** str. 352

## ■ Światła przeciwmgielne

Światel przeciwmgielnych można używać, gdy jest ustawiony tryb zasilania WŁĄCZONE.

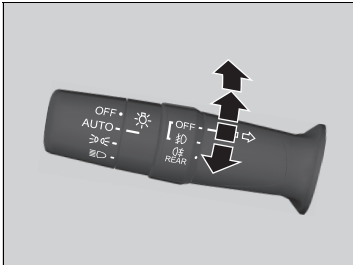
### ■ Światła przeciwmgielne przednie\*

Można ich użyć przy włączonych światłach pozycyjnych lub reflektorach.



### ■ Światło przeciwmgielne tylne

Można ich użyć przy włączonych reflektorach lub przednich światłach przeciwmgielnych.




### ■ Przełącznik przednich i tylnych światel przeciwmgielnych\*






#### Włączanie przednich światel przeciwmgielnych:

Przekręcić przełącznik do góry z położenia **OFF** w położenie . Zapala się lampka .

#### Włączanie przednich i tylnych światel przeciwmgielnych:

Przekręcić przełącznik o jedną pozycję do góry z położenia . Zapalają się lampki  i .

#### Włączanie tylnych światel przeciwmgielnych:

Obrócić przełącznik o jedną pozycję w górę względem położenia , a potem obrócić go o jedną pozycję w dół względem położenia . Lampka  będzie nadal świecić.

Aby wyłączyć tylne światło przeciwmgielne, obrócić przełącznik reflektorów w położenie **OFF** (Wyłączone).



\* Nie we wszystkich wersjach



### ■ Przełącznik tylnych świateł przeciwmgielnych\*



#### **Włączanie tylnych świateł przeciwmgielnych:**

Przekręcić przełącznik w położenie . Zapali się lampka .

## ■ Światła do jazdy dziennej

Światła dzienne zapalają się, gdy spełnione są następujące warunki:

- Ustawiony jest tryb zasilania **WŁĄCZONE**.
- Przełącznik reflektorów jest w położeniu **AUTO**.
- Oświetlenie punktowe jest jasne.

Po zatrzymaniu pojazdu ustawienie przełącznika świateł w położeniu **OFF** i zwolnienie go spowoduje wyłączenie świateł do jazdy dziennej. Po zmianie położenia dźwigni zmiany biegów z położenia **P** i zwolnieniu hamulca postojowego światła ponownie się zapalą. W przeciwnym razie, jeśli przełącznik świateł zostanie ponownie ustawiony w położeniu **OFF**, światła zapalą się ponownie.

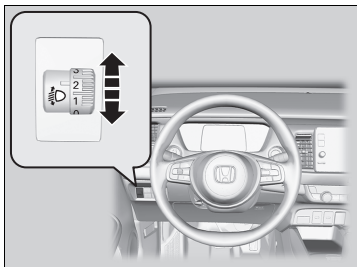
## ☞ Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej i światła pozycyjne korzystają z tego samego źródła światła.

Światła do jazdy dziennej są jaśniejsze niż światła pozycyjne.

Światła do jazdy dziennej nie włączą się, jeśli światła pozycyjne zostały włączone ręcznie.

## Regulacja reflektorów



Nieprawidłowe ustawienie świateł mijania można wyregulować w trybie zasilania WŁĄCZONE.

Obrócić pokrętkę regulacyjną, aby wybrać odpowiedni kąt wiązki światła reflektorów.

Im wyższy numer na pokrętkle, tym mniejszy kąt padania światła.

### ■ Wybór pozycji na pokrętkle regulacji

Z poniższej tabeli można wybrać odpowiednią pozycję na pokrętkle odpowiadającą warunkom jazdy i obciążenia pojazdu.

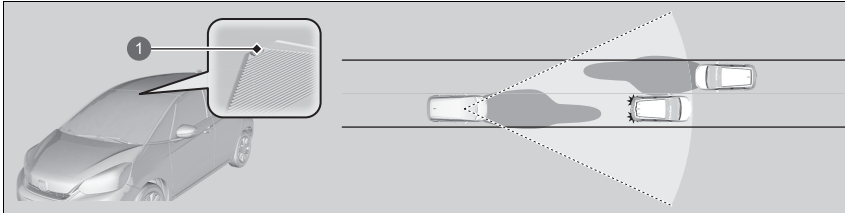
Stan	Pozycja na pokrętkle
Kierowca	0
Kierowca i pasażer z przodu	0
Pięć osób na przednich i tylnych siedzeniach	1
Pięć osób na przednich i tylnych siedzeniach oraz bagaż w przestrzeni bagażowej, w zakresie maksymalnego obciążenia osi i dopuszczalnej masy całkowitej samochodu	2
Kierowca i bagażnik obciążony bagażem, w zakresie maksymalnego obciążenia osi i dopuszczalnej masy całkowitej samochodu	3

### ►► Regulacja reflektorów

Reflektory są odpowiednie zarówno dla ruchu lewostronnego, jak i prawostronnego bez konieczności wykonywania regulacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami (przepisy UN No.48 Dover Regulation).

## Automatyczne światła drogowe

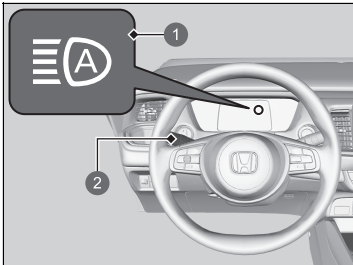
Przednia kamera szerokokątna wykrywa źródła światła przed pojazdem, takie jak światła poprzedzającego lub nadjeżdżającego pojazdu bądź oświetlenie uliczne. Podczas jazdy w nocy system automatycznie przełącza między światłami mijania a światłami drogowymi w zależności od sytuacji.



1 Przednia kamera szerokokątna

### Korzystanie z automatycznych światel drogowych

Po spełnieniu wszystkich poniższych warunków zapala się lampka automatycznych światel drogowych i włączają się automatyczne światła drogowe.



- 1 Lampka automatycznych światel drogowych
- 2 Przelącznik oświetlenia

- Ustawiony jest tryb zasilania WŁĄCZONE.
- Przelącznik oświetlenia jest w położeniu **AUTO**.
- Dźwignia jest w położeniu światel mijania.
- Reflektory zostały włączone automatycznie.
- Na zewnątrz pojazdu jest ciemno.

### Automatyczne światła drogowe

System automatycznych światel drogowych może nie działać w niektórych sytuacjach. System ten służy jedynie jako wsparcie kierowcy. Należy zawsze obserwować otoczenie i ręcznie przełączać reflektory między światłami drogowymi a światłami mijania, jeżeli jest to konieczne.

Zasięg i odległość, jaką kamera może rozpoznać, różni się w zależności od panujących warunków drogowych.

Informacje na temat obsługi kamery zamontowanej po wewnętrznej stronie przedniej szyby znajdują się w części poniżej.

► **Przednia kamera szerokokątna** str. 494

Warunki prawidłowego działania systemu automatycznych światel drogowych:

- Nie umieszczać przedmiotów odbijających światło na desce rozdzielczej.
- Utrzymywać w czystości część szyby przedniej wokół kamery.
- Podczas czyszczenia szyby przedniej należy uważać, aby nie zalać detergentem obiektyw kamery.
- Nie mocować żadnych przedmiotów, naklejek ani folii w obszarze wokół kamery.
- Nie dotykać obiektywu kamery.

Jeśli doszło do silnego uderzenia kamery lub wymagana jest naprawa obszaru wokół kamery, skonsultować się z serwisem.

Jeżeli lampka automatycznych świateł drogowych nie zapala się nawet w przypadku spełnienia wszystkich warunków, należy przeprowadzić jedną z poniższych procedur, aby ją zapalić.

- Pociągnąć dźwignię do siebie i zwolnić ją.
- Ustawić przełącznik oświetlenia w położeniu , a następnie w położeniu **AUTO**.

### ■ Automatyczne przełączanie między światłami drogowymi a światłami mijania

Gdy automatyczne światła drogowe są włączone, reflektory przełączają się między światłami drogowymi a światłami mijania w oparciu o poniższe warunki.

#### Przełączanie na światła drogowe:

Wszystkie poniższe warunki muszą być spełnione przed włączeniem świateł drogowych.

- Prędkość pojazdu przekracza 40 km/h.
- Nie ma poprzedzających ani nadjeżdżających pojazdów z włączonymi reflektorami lub światłami tylnymi.
- Droga przed pojazdem jest słabo oświetlona.



#### Przełączanie na światła mijania:

Jeden z poniższych warunków musi być spełniony przed włączeniem świateł mijania.

- Prędkość pojazdu wynosi maksymalnie 24 km/h.
- Poprzedzający lub nadjeżdżający pojazd ma włączone reflektory lub światła tylne.
- Droga przed pojazdem jest dobrze oświetlona.

### ▣ Automatyczne przełączanie między światłami drogowymi a światłami mijania

W poniższych przypadkach system automatycznych świateł drogowych może nie włączać reflektorów prawidłowo lub czas przełączania może ulec zmianie. W przypadku, gdy funkcja automatycznego włączania nie odpowiada przyzwyczajeniom kierowcy związanym z prowadzeniem pojazdu, należy włączyć reflektory ręcznie.

- Jasność świateł pojazdu poprzedzającego lub nadjeżdżającego jest intensywna lub słaba.
- Występuje słaba widoczność z uwagi na panujące warunki pogodowe (deszcz, śnieg, mgła, szron na szybie przedniej itp.).
- Otaczające źródła światła, takie jak lampy uliczne, elektryczne billboardy i światła sterujące ruchem drogowym, oświetlają drogę przed pojazdem.
- Poziom oświetlenia drogi przed pojazdem stale się zmienia.
- Droga jest wyboista i kręta.
- Inny pojazd nagle pojawia się przed prowadzonym pojazdem albo pojazd z przodu nie jedzie w tym samym lub przeciwnym kierunku.
- Pojazd przechyła się z powodu ciężkiego ładunku w tylnej części.
- Znak drogowy, lustro lub inny obiekt odbijający światło przed pojazdem odbija je w kierunku pojazdu.
- Nadjeżdżający pojazd często znika za przydrożnymi drzewami lub barierkami rozdzielającymi pasy ruchu.
- Pojazd poprzedzający lub nadjeżdżający to motocykl, rower, skuter lub inny mały pojazd.

System automatycznych świateł drogowych utrzymuje włączone światła mijania, gdy:


- Wycieraczki przedniej szyby pracują z dużą prędkością.
- Kamera wykryła gęstą mgłę.

## ■ Ręczne przełączanie między światłami drogowymi a światłami mijania

Aby przełączać ręcznie reflektory między światłami drogowymi a światłami mijania, należy wykonać jedną z poniższych procedur. Należy pamiętać, że po wykonaniu tej czynności lampka automatycznych światel drogowych i automatyczne światła drogowe zostaną wyłączone.

### Użycie dźwigni:

Pociągnąć dźwignię do siebie, aby mignąć światłami drogowymi, a następnie zwolnić lub pchnąć dźwignię do przodu, aby włączyć światła drogowe.

- ▶ Aby ponownie włączyć automatyczne światła drogowe, wykonać jedną z poniższych procedur; spowoduje to włączenie się lampki automatycznych światel drogowych.
- Pociągnąć dźwignię do siebie i zwolnić ją.
- Ustawić przełącznik oświetlenia w położeniu , a następnie w położeniu **AUTO**, gdy dźwignia znajduje się w położeniu światel mijania.

### Użycie przełącznika oświetlenia:

Ustawić przełącznik oświetlenia w położeniu .

- ▶ Aby ponownie włączyć automatyczne światła drogowe, ustawić przełącznik oświetlenia w położeniu **AUTO**, gdy dźwignia znajduje się w położeniu światel mijania; spowoduje to włączenie się lampki automatycznych światel drogowych.

## Automatyczne światła drogowe

System automatycznych światel drogowych można włączyć i wyłączyć.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

➔ **Ustawienia** \* str. 154

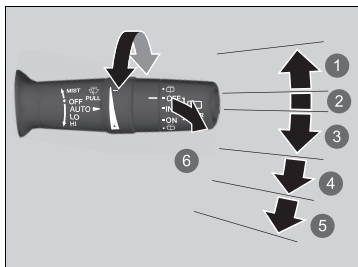
Wersje z wyświetlaczem audio

➔ **Dostosowywanie ustawień pojazdu** str. 352

\* Nie we wszystkich wersjach

## Wycieraczki i spryskiwacze

### Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby



#### 1 MIST

#### 2 OFF

#### 3 AUTO

4 **LO:** Mała prędkość wycieraczek

5 **HI:** Duża prędkość wycieraczek

#### 6 Spryskiwacz

Spryskiwacze i wycieraczki przedniej szyby są aktywne, gdy zasilanie jest ustawione w trybie **WŁĄCZONE**.

#### ■ MIST

Wycieraczki pracują z dużą prędkością do momentu zwolnienia dźwigni.

#### ■ Przełącznik wycieraczek (OFF, AUTO, LO, HI)

Aby zmienić ustawienia wycieraczek, przesunąć dźwignię w górę lub w dół.

#### ■ Spryskiwacz

Spryskiwanie następuje po pociągnięciu dźwigni. Przy zwolnieniu dźwigni na dłużej niż jedną sekundę, strumień ustanie, wycieraczki wykonają od 2 do 3 ruchów w celu oczyszczenia przedniej szyby, a następnie zatrzymają się.

### Wycieraczki i spryskiwacze

#### UWAGA

Nie należy używać wycieraczek, gdy przednia szyba jest sucha.

Szyba może się porysować lub mogą uszkodzić się gumowe części piór wycieraczek.

Silnik wycieraczki jest wyposażony w przerywacz, który może chwilowo zatrzymać działanie silnika w celu zapobiegnięcia przeciążeniu. Wycieraczka powróci do zwykłego działania w ciągu kilku minut po odzyskaniu przez obwód normalnego stanu.

#### UWAGA

Wycieraczki należy wyłączyć, jeśli nie wylatuje płyn do spryskiwaczy.

Przyczyną może być uszkodzenie pompy.

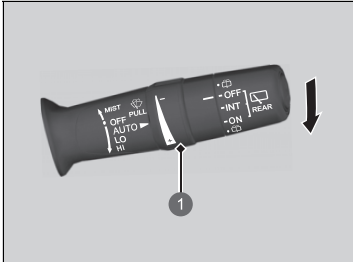
#### UWAGA

W niskich temperaturach pióra wycieraczek mogą przymarznąć do przedniej szyby.

Użycie wycieraczek w tym stanie może uszkodzić wycieraczki. Użyć nawiewu na przednią szybę do jej ogrzania, a następnie włączyć wycieraczki.

Jeśli wycieraczki przestaną działać z powodu przeszkody, jak np. warstwa śniegu, należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu. Obrócić przełącznik wycieraczek w położenie **OFF** i ustawić zasilanie w trybie **AKCESORIA** lub **POJAZD WYŁĄCZONY**, a następnie usunąć przeszkodę.

## Automatyczne wycieraczki



1 Pierścień regulacyjny

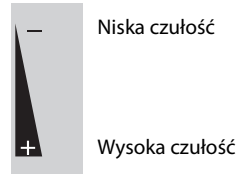
Naciśnięcie dźwigni w dół do położenia **AUTO** powoduje jednorazowe wytarcie szyby przedniej i przejście wycieraczki do trybu automatycznego.

Wycieraczki pracują w sposób przerywany, wolno lub szybko i zatrzymują się zależnie od wielkości opadu, który wykryje czujnik deszczu.

### Automatyczne ustawianie czułości

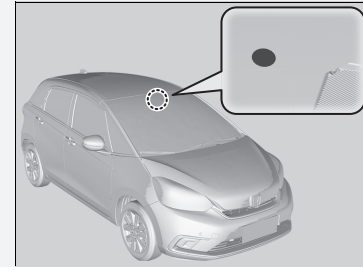
Gdy wycieraczki działają w trybie **AUTO**, można ustawić czułość czujnika opadów (za pomocą pierścienia regulacyjnego) tak, aby wycieraczki pracowały zgodnie z preferencją kierowcy.

### Czułość czujnika



### Automatyczne wycieraczki

Czujnik deszczu znajduje w miejscu pokazanym na rysunku poniżej.



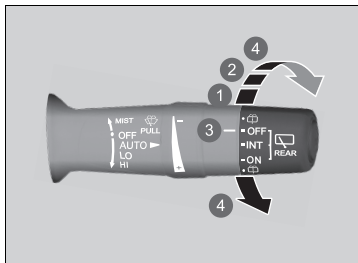
### UWAGA

W celu uniknięcia uszkodzenia układu wycieraczek należy zawsze przestawić przełącznik wycieraczek z pozycji **AUTO** w pozycję **OFF** w następujących sytuacjach:

- Czyszczenie przedniej szyby
- Korzystanie z myjni samochodowej
- Brak deszczu



## ■ Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby



- 1 INT: Tryb przerywany
- 2 ON: Ciągłe wycieranie
- 3 OFF
- 4 Spryskiwacz

Spryskiwacze i wycieraczki tylnej szyby są aktywne, gdy zasilanie jest ustawione w trybie WŁĄCZONE.

### ■ Przełącznik wycieraczek (OFF, INT, ON)

Ustawienie przełącznika wycieraczek należy dostosować do intensywności opadu deszczu.

### ■ Spryskiwacz (☹)

Spryskuje po ustawieniu przełącznika do tego położenia.

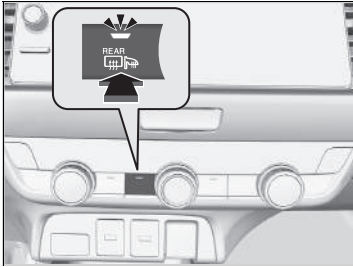
Przytrzymać go, aby uruchomić wycieraczkę tylnej szyby i spryskiwacz. Po zwolnieniu przełącznika spryskiwanie zostanie przerwane, a wycieraczka tylnej szyby powróci do wybranego ustawienia po kilku przetarciach.

### ■ Działanie przy biegu wstecznym

Ustawienie dźwigni zmiany biegów w położenie **R** po uprzednim włączeniu wycieraczek przedniej szyby powoduje automatyczne włączenie wycieraczki szyby tylnej nawet, jeśli jej przełącznik jest wyłączony.

Położenie przełącznika przedniej wycieraczki	Działanie tylnej wycieraczki
<b>AUTO</b> (Przerywane)	praca przerywana
<b>LO</b> (Mała prędkość wycieraczek) <b>HI</b> (Duża prędkość wycieraczek)	Sygnal ciągły

## Przycisk ogrzewania tylnej szyby / lusterek zewnętrznych



Aby usunąć zaparowanie tylnej szyby i lusterek zewnętrznych wcisnąć przycisk ogrzewania tylnej szyby i podgrzewanych lusterek zewnętrznych, gdy jest ustawiony tryb zasilania WŁĄCZONE.

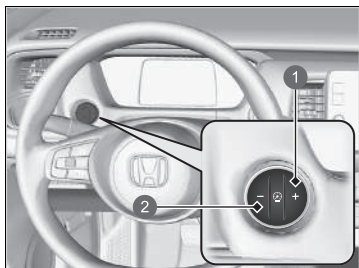
Ogrzewanie tylnej szyby i podgrzewanie lusterek bocznych wyłącza się automatycznie po 10–30 minutach w zależności od temperatury otoczenia. Jeżeli temperatura otoczenia jest niższa od 0°C, ogrzewanie nie wyłączy się automatycznie.

### ►► Przycisk ogrzewania tylnej szyby / lusterek zewnętrznych

Ten układ pobiera dużo energii, dlatego należy go wyłączać po odparowaniu okna. Oprócz tego nie należy używać układu przed dłuższy czas, gdy układ zasilania jest wyłączony. Może to osłabić akumulator 12 V i utrudnić włączenie układu zasilania.

Po ustawieniu trybu zasilania w położenie WŁĄCZONE, gdy temperatura zewnętrzna jest niższa niż 5°C, podgrzewanie lusterka zewnętrznego może się automatycznie włączyć na 10 minut.

## Regulacja podświetlenia





1 Przycisk 

2 Przycisk 

Jasność ekranów jest automatycznie regulowana w zależności od jasności otoczenia.

- Ekran jest przyciemniany, gdy światło otoczenia jest ciemne.
- Ekran jest rozjaśniany, gdy światło otoczenia jest jasne.

### ■ Ręczna regulacja jasności

Jasność tablicy rozdzielczej można regulować za pomocą przycisków  i .

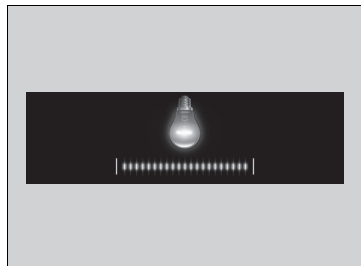
Rozjaśnienie: Nacisnąć przycisk .

Przyciemnienie: Nacisnąć przycisk .

- Ustawienie można zmienić nawet wtedy, gdy oświetlenie otoczenia jest jasne, ale jasność wskaźnika nie zmienia się.

### ■ Wskaźnik poziomu jasności

Poziom jasności jest wyświetlany na wyświetlaczu w trakcie regulacji.

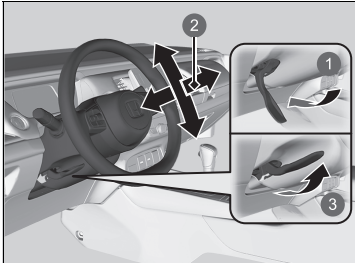


### ►► Regulacja podświetlenia

Kilka sekund po ustawieniu jasności podświetlenia nastąpi powrót do poprzedniego ekranu.

## Regulacja położenia kierownicy

Aby zapewnić wygodny chwyt kierownicy i zajęcie przez kierowcę odpowiedniej postawy w trakcie jazdy, można ustawić wysokość kierownicy i jej odległość od fotela.



- ❶ Odblokowywanie
- ❷ Regulacja
- ❸ Zablokowanie

1. Pchnąć dźwignię regulacji położenia kierownicy w dół.
  - Dźwignia regulacji położenia kierownicy znajduje się poniżej kolumny kierowniczej z lewej strony.
2. Przesunąć kierownicę w górę lub w dół oraz do siebie lub od siebie.
  - Sprawdzić, czy wskaźniki i lampki na zestawie wskaźników są dobrze widoczne.
3. Pociągnąć dźwignię regulacji kierownicy w górę, aby zablokować kierownicę w ustawionym położeniu.
  - Po zakończeniu regulacji należy sprawdzić, czy kierownica bezpiecznie zablokowała się na swoim miejscu, próbując przesunąć ją w górę i w dół oraz do siebie i od siebie.

### Regulacja położenia kierownicy

#### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

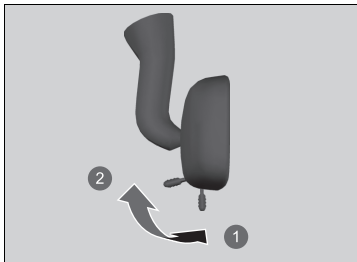
Regulacja położenia kierownicy w trakcie jazdy może spowodować utratę kontroli na pojeździe i być przyczyną odniesienia poważnych obrażeń ciała w wypadku.

Kierownicę można regulować tylko wtedy, gdy pojazd jest zatrzymany.

## Lusterko wewnętrzne

Kąt ustawienia lusterka wstecznego należy dostosować po zajęciu prawidłowej pozycji za kierownicą.

### Lusterko wewnętrzne w pozycjach dziennych i nocnych



- 1 Pozycja nocna
- 2 Pozycja dzienna

Przestawić uchwyt, aby zmienić położenie. Ustawienie do jazdy w nocy redukuje efekt oślepienia spowodowany przez reflektory samochodów jadących z tyłu.

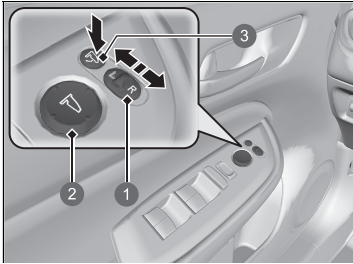
### Ustawianie lusterek

Lusterka wewnętrzne i zewnętrzne powinny być czyste i ustawione w sposób zapewniający najlepszą widoczność.

Wyregulować lusterka przed rozpoczęciem jazdy.

➤ **Fotele przednie** str. 211

## Boczne lusterka sterowane elektrycznie



- ❶ Przełącznik wyboru
- ❷ Przełącznik regulacyjny
- ❸ Przycisk składania\*

Lusterka zewnętrzne można regulować, gdy zasilanie jest ustawione w trybie WŁĄCZONE.

### ■ Regulacja położenia lusterka

**Przełącznik wyboru L/R:** Służy do wyboru lewego lub prawego lusterka. Po zakończeniu regulacji należy przestawić przełącznik z powrotem do pozycji środkowej.

**Przełącznik regulacyjny położenia lusterka:** aby przestawić lusterko, należy naciskać przełącznik w lewą i prawą stronę oraz w górę i w dół.

### ■ Składanie lusterek zewnętrznych\*

Nacisnąć przycisk składania, aby złożyć lub rozłożyć lusterka zewnętrzne.

\* Nie we wszystkich wersjach

## ■ Funkcja automatycznego składania lusterek zewnętrznych \*

### ■ Składanie lusterek zewnętrznych

Nacisnąć przycisk blokady na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego lub nacisnąć przycisk blokady drzwi\* na dowolnych drzwiach.

- ▶ Lusterka zaczną rozkładać się automatycznie.

### ■ Rozkładanie lusterek zewnętrznych

Odblokować zamki wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika za pomocą pilota systemu dostępu bezkluczykowego\*. Otworzyć drzwi kierowcy.

- ▶ Lusterka zaczną rozkładać się automatycznie.

## ▶▶ Funkcja automatycznego składania lusterek zewnętrznych \*

Nie można włączyć funkcji automatycznego rozkładania lusterek zewnętrznych, jeśli zostały złożone za pomocą przycisku składania.

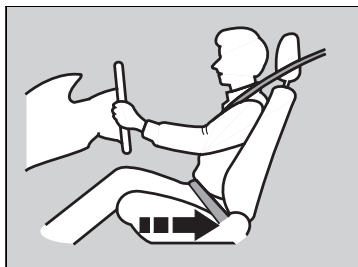
### ▶ Wersje z wyświetlaczem audio

Autom. skład. lusterek drzwi można włączyć i wyłączyć.

- ▶ **Dostosowywanie ustawień pojazdu** str. 352

Lusterka zewnętrzne nie złożą się automatycznie, jeśli drzwi zostaną zablokowane od wewnątrz za pomocą przycisku blokady lub głównego przełącznika blokady zamków drzwi.

## Fotele przednie



Przesunąć się do tyłu, aby uzyskać wystarczającą ilość miejsca.

Fotel kierowcy należy przesunąć jak najdalej do tyłu, zachowując jednocześnie pełną kontrolę nad pojazdem. Kierowca powinien siedzieć prosto, komfortowo opierać plecy, a także mieć możliwość wygodnego trzymania kierownicy i operowania pedałami bez konieczności pochylania się do przodu. Przedni fotel pasażera powinien być ustawiony w podobny sposób, czyli możliwie najdalej od poduszki powietrznej w desce rozdzielczej.

### Regulacja siedzeń

## **▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**Siedzenie zbyt blisko przedniej poduszki powietrznej może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia po jej napełnieniu.**

**Podczas prowadzenia pojazdu należy zawsze siedzieć jak najdalej od przedniej poduszki powietrznej.**

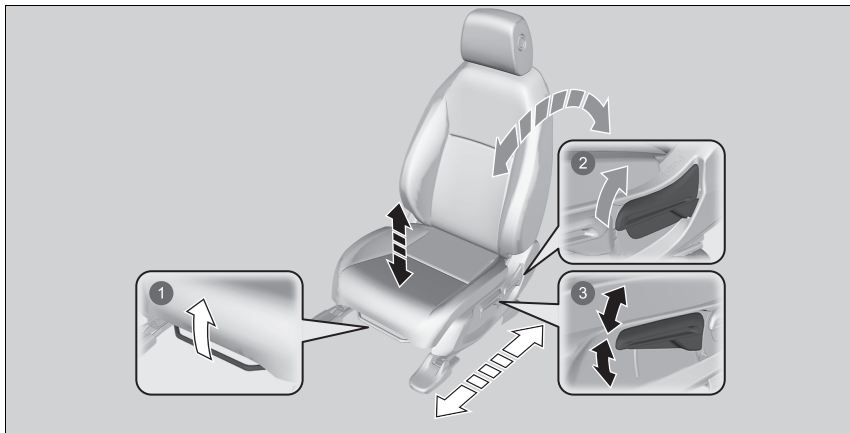
Oprócz możliwości regulacji siedzenia można również wyregulować kierownicę w płaszczyźnie pionowej i poziomej. Pozostawić minimum 25 cm przerwy między środkiem kierownicy a klatką piersiową.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze wyregulować położenie siedzenia.



## Regulacja położenia siedzeń

### Regulacja pozycji przedniego fotela obsługiwane ręcznie



#### 1 Regulacja pozycji w poziomie

Pociągnąć uchwyt do góry, aby przesunąć fotel, a następnie zwolnić uchwyt.

#### 2 Regulacja pochylenia oparcia siedzenia

Pociągnąć dźwignię do góry, aby zmienić kąt pochylenia oparcia fotela.

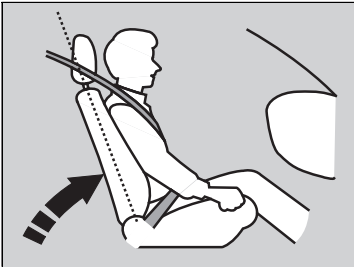
#### 3 Regulacja wysokości (wyłącznie siedzenie kierowcy)

Podnieść lub opuścić dźwignię, aby podwyższyć lub obniżyć wysokość fotela.

### Regulacja pozycji przedniego fotela obsługiwane ręcznie

Po prawidłowym wyregulowaniu siedzenia należy spróbować je przesunąć do przodu i tyłu, aby upewnić się, że jest zablokowane.

## Regulacja oparcia siedzeń



Wyregulować położenie oparcia siedzenia kierowcy tak, aby móc przyjąć pozycję pionową z jak największą ilością wolnej przestrzeni pomiędzy klatką piersiową a pokrywą poduszki powietrznej pośrodku kierownicy.

Pasażer siedzący z przodu także powinien wyregulować oparcie swojego siedzenia tak, aby móc przyjąć wygodną, pionową pozycję.

Odchylenie oparcia siedzenia w taki sposób, że część ramieniowa pasa bezpieczeństwa nie spoczywa na klatce piersiowej, obniża ochronne właściwości pasa. Zwiększa to także szansę ześlizgnięcia się pasa podczas wypadku i doznania poważnych obrażeń. Im bardziej odchylone oparcie siedzenia, tym większe ryzyko obrażeń.

## Regulacja oparcia siedzeń

### **▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**Zbytne odchylenie oparcia siedzenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.**

**Należy ustawić oparcie w pozycji pionowej i usiąść głęboko na siedzeniu.**

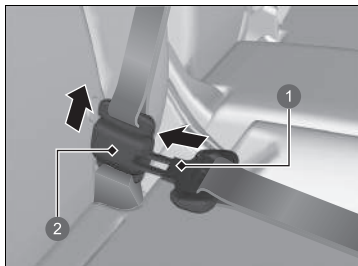
Nie wkładać poduszki ani innych przedmiotów pomiędzy oparcie siedzenia a plecy.

Może to uniemożliwić prawidłowe działanie pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej.

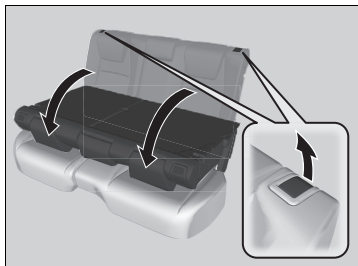
Jeśli nie można się odsunąć na odpowiednią odległość od kierownicy, bo spowodowałoby to problemy z dotarciem przycisków sterujących, zaleca się sprawdzenie, czy w sprzedaży są dostępne urządzenia adaptacyjne.

## Tylne fotele

### Składanie tylnych foteli



- 1 Klamra pasa
- 2 Zaczep



1. W pierwszej kolejności należy schować środkowy pas bezpieczeństwa. Wsunąć klamrę w zaczep znajdujący się z boku sprzączki.
2. Zwinąć pas bezpieczeństwa w schowek umieszczony na suficie.  
➤ **Pas bezpieczeństwa ze zdejmowaną klamrą** str. 51
3. Opuścić zagłówek tylnego fotela do najniższego położenia.
4. Pociągnąć dźwignię i złożyć oparcie.

### Składanie tylnych foteli

## **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

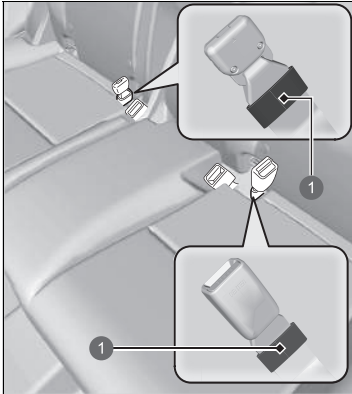
**Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że oparcia siedzeń są prawidłowo zablokowane.**

Oparcia tylnych siedzeń można składać, aby zmieścić przedmioty zajmujące więcej miejsca w przestrzeni bagażowej.

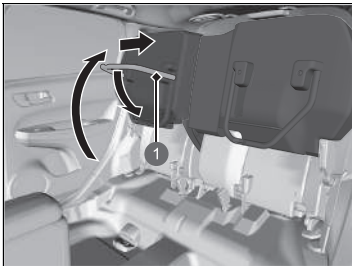
Aby ustawić oparcie w położeniu początkowym, mocno pchnąć je do tyłu. Ponadto, należy upewnić się, że tylne pasy ramieniowe są umieszczone przed oparciem siedzenia.

**Należy się także upewnić, że wszystkie przedmioty znajdujące się w przestrzeni bagażowej lub wystające przez otwór powstały przez złożenie tylnych foteli są odpowiednio zabezpieczone. Nieprzymocowane przedmioty mogą się przemieścić do przodu podczas gwałtownego hamowania.**

## ■ Składanie tylnego fotela



1 Pętla



1 Podpórka siedzenia

Podnieść oddzielnie poduszki lewego i prawego tylnego siedzenia, aby zwiększyć przestrzeń bagażową.

### ■ Podnoszenie poduszki fotela

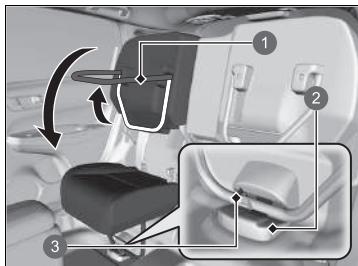
1. Upewnić się, że zamki pasów bezpieczeństwa leżą w swoich pętlach na fotelu.

2. Pociągnąć w górę poduszkę tylnego siedzenia.
3. Złożyć podpórkę siedzenia, dociskając mocno poduszkę siedzenia do oparcia, aby ją zablokować.

## ► Składanie tylnego fotela

Po podniesieniu siedzenia lub ustawieniu w pierwotnym położeniu należy się upewnić, że siedzenie jest pewnie zablokowane, poruszając nim do przodu i do tyłu.

Przed podniesieniem do góry poduszki siedzenia sprawdzić, czy na siedzeniu nie ma przedmiotów. Przed ustawieniem podpórki w pierwotnym położeniu sprawdzić, czy nie ma przeszkód wokół prowadnicy podłogowej.



- 1 Podpórka siedzenia
- 2 Prowadnica podłogowa
- 3 Mocowanie

### ■ Przywracanie pierwotnego położenia siedzenia

1. Przytrzymać poduszkę siedzenia w pozycji pionowej i pociągnąć podpórkę siedzenia maksymalnie w górę.
  - Po pociągnięciu podpórki siedzenia w górę poduszka siedzenia może nagle opaść.
2. Powoli położyć poduszkę siedzenia i ustawić podpórkę siedzenia w prowadnicy podłogowej.
  - Przy właściwym ustawieniu podpórki zatrzaśnie się ona w zaczepie.

## Ustawianie prawidłowej pozycji siedzącej

Bardzo ważne jest, aby po regulacji siedzeń i zagłówek oraz założeniu pasów bezpieczeństwa wszyscy pasażerowie przez cały czas siedzieli na siedzeniach prosto, dobrze oparci, trzymając stopy na podłodze, aż do czasu bezpiecznego zaparkowania pojazdu i wyłączenia trybu zasilania.

Niepoprawne siedzenie może zwiększyć ryzyko doznania obrażeń podczas wypadku. Na przykład jeżeli pasażer się garbi, leży, odwraca, pochyla do przodu lub na bok i podnosi jedną lub obie stopy, ryzyko odniesienia obrażeń podczas wypadku znacznie wzrasta.

Ponadto, jeżeli pasażer z przodu nie będzie na swoim miejscu, podczas wypadku może doznać poważnych lub śmiertelnych obrażeń spowodowanych przez wewnętrzne części pojazdu lub napętnioną przednią poduszkę powietrzną.

### Ustawianie prawidłowej pozycji siedzącej

#### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

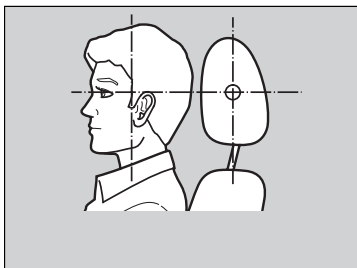
Zła pozycja siedząca lub siedzenie nie na właściwym miejscu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

Należy zawsze siedzieć prosto, dobrze opierać się plecami, a stopy powinny spoczywać na podłodze.

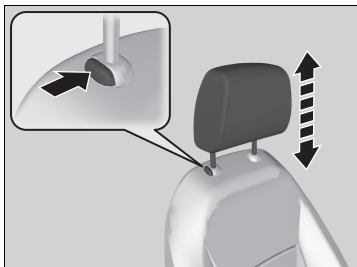
## Zagłówki

Wszystkie siedzenia są wyposażone w układy chroniące głowę.

### Regulacja pozycji przednich zagłówków



Głowa powinna znajdować się pośrodku zagłówka.



Zagłówek chroni najefektywniej przed obrażeniami kręgow szyjnych i innymi urazami, gdy środek tylnej części głowy opiera się pośrodku zagłówka. Górne końce uszu powinny znajdować się na poziomie środka wysokości zagłówka.

**Aby podnieść zagłówek:**  
pociągnąć go do góry.

**Aby obniżyć zagłówek:**  
pchnąć go w dół, trzymając naciśnięty przycisk zwalniania.

### Regulacja pozycji przednich zagłówków

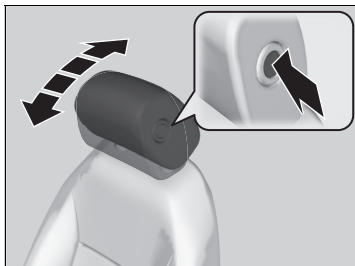
## **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Niewłaściwe ustawienie zagłówków obniża jego efektywność i zwiększa prawdopodobieństwo doznania poważnych obrażeń podczas wypadku.

Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że zagłówki znajdują się na miejscu i są właściwie ustawione.

Aby zagłówki działały prawidłowo:

- Nie należy wieszać żadnych przedmiotów na zagłówkach i wspornikach zagłówków.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów pomiędzy pasażerem a oparciem jego fotela.
- Każdy zagłówek powinien znajdować się we właściwym położeniu.

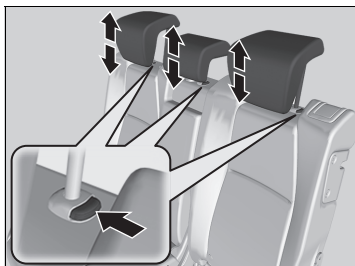
**Aby odchylić zagłówek do przodu:**

Pchnąć jego tylną część do przodu.

**Aby odchylić zagłówek do tyłu:**

Pchnąć go do tyłu, wciskając przycisk odblokowania z boku zagłówka.

## Zmiana położenia zagłówka tylnego siedzenia



Przed rozpoczęciem jazdy pasażer siedzący na siedzeniu tylnego rzędu powinien ustawić wysokość swojego zagłówka do odpowiedniej pozycji.

**Aby podnieść zagłówek:**

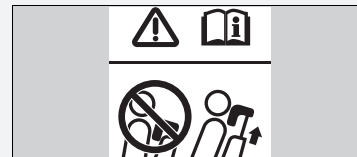
pociągnąć go do góry.

**Aby obniżyć zagłówek:**

pchnąć go w dół, trzymając naciśnięty przycisk zwalniania.

## ► Zmiana położenia zagłówka tylnego siedzenia

W przypadku korzystania z tylnego fotela wysunąć zagłówek tego fotela do najwyższego położenia. Nie używać zagłówka ustawionego w niższej pozycji.





## ■ Wymontowanie i zamontowanie zagłówka

Zagłówek można wymontować w celu czyszczenia lub naprawy.

### **Aby zdjąć zagłówek:**

Wysunąć zagłówek maksymalnie do góry. Następnie wcisnąć przycisk zwalniania, pociągnąć i wyciągnąć zagłówek.

### **Aby założyć zagłówek:**

Umieścić wsporniki na miejscu, a następnie wyregulować wysokość zagłówka, trzymając naciśnięty przycisk zwalniania. Pociągnąć w górę zagłówek, sprawdzając w ten sposób, czy zablokował się w odpowiednim położeniu.

## ⌘ Wymontowanie i zamontowanie zagłówka

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

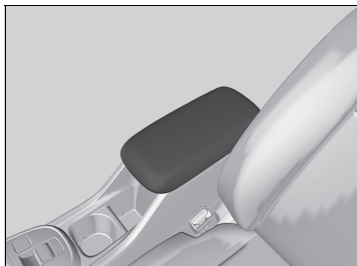
Niezamontowanie lub nieodpowiednie zamontowanie zagłówka może spowodować poważne obrażenia podczas wypadku.

Przed rozpoczęciem jazdy zagłówek musi być zawsze zamontowany.

Aby wymontować i zamontować tylny zagłówek, pochylić oparcie fotela lekko do przodu, gdyż przestrzeń pomiędzy sufitem a oparciem jest ograniczona.

## Podłokietnik

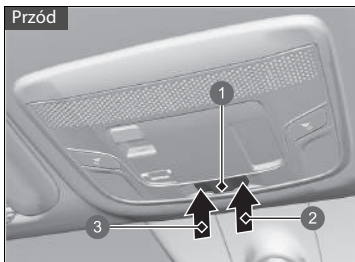
### ■ Korzystanie z przedniego podłokietnika



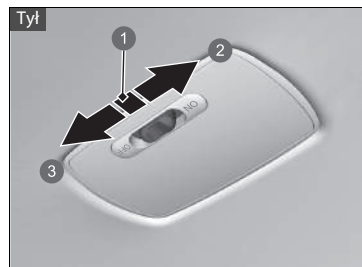
Jako podłokietnika można użyć pokrywy schowka.

## Oświetlenie wnętrza

### Przełączniki oświetlenia wnętrza



- 1 Położenie włączenia przez otwarcie drzwi
- 2 Wł.
- 3 Wył.



- 1 Położenie włączenia przez otwarcie drzwi
- 2 Wł.
- 3 Wył.

#### ■ ON

Oświetlenie wewnętrzne zostanie włączone niezależnie od tego, czy drzwi są otwarte czy zamknięte.

#### ■ Pozycja włączenia przez otwarcie drzwi

Oświetlenie wewnętrzne zostanie włączone w następujących sytuacjach:

- Gdy zostaną otwarte dowolne drzwi.
- Gdy zostanie odblokowany zamek drzwi kierowcy.
- Gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

#### ■ OFF

Oświetlenie wewnętrzne zostanie wyłączone niezależnie od tego, czy drzwi są otwarte czy zamknięte.

### Przełączniki oświetlenia wnętrza

Przy włączonej funkcji włączania drzwiami oświetlenie wnętrza zostanie przyciemnione, a następnie wyłączone po około 30 sekundach od zamknięcia drzwi.

Światła gasną po około 30 sekundach w następujących sytuacjach:

- Gdy drzwi kierowcy zostały odblokowane, ale ich nie otwarto.
- Gdy został wybrany tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA), ale wszystkie drzwi pozostały zamknięte.

Czas, po którym oświetlenie wnętrza automatycznie się wyłącza, można zmienić.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

➔ **Ustawienia** \* str. 154

Wersje z wyświetlaczem audio

➔ **Dostosowywanie ustawień pojazdu** str. 352

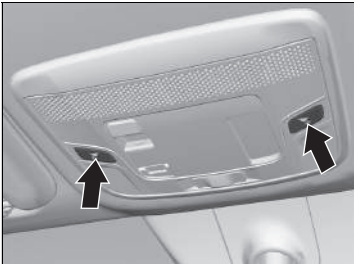
Oświetlenie wewnętrzne jest natychmiast wyłączone w następujących sytuacjach:

- Po zablokowaniu zamka drzwi kierowcy.
- Gdy drzwi kierowcy zostaną zamknięte w trybie akcesoriów.
- Po włączeniu trybu zasilania WŁĄCZONE.

Gdy są otwarte dowolne drzwi i jest wybrany tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA), oświetlenie wewnętrzne wyłącza się po około 15 minutach.

Aby uniknąć rozładowania akumulatora, nie należy pozostawiać włączonego oświetlenia wnętrza przez dłuższy czas przy wyłączonym układzie zasilania.

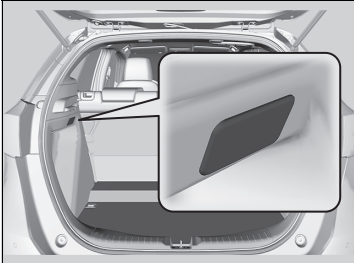
## Lampki pomocnicze



### Fotel przedni

Lampki pomocnicze można włączać i wyłączać przez naciśnięcie przycisku.

## Oświetlenie przestrzeni bagażowej



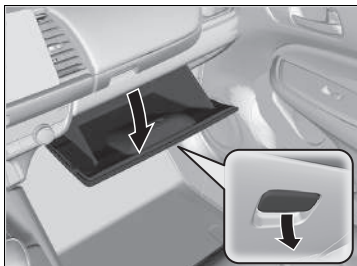
Oświetlenie włącza się po otwarciu pokrywy bagażnika.

## Lampki pomocnicze

Jeśli przedni przełącznik oświetlenia wnętrza znajduje się w położeniu wyłączania drzwiami, a dowolne drzwi są otwarte, lampka pomocnicza nie wyłączy się po naciśnięciu przycisków.

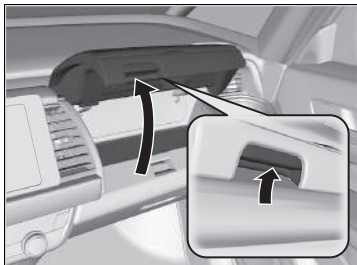
## Elementy do przechowywania

### Schówek podręczny



Pociągnąć uchwyt, aby otworzyć schówek w desce rozdzielczej.

### Górny schówek podręczny



Pociągnąć uchwyt, aby otworzyć górny schówek podręczny.

### ⌘ Schówek podręczny

#### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Otwarty schówek w desce rozdzielczej może spowodować podczas wypadku poważne obrażenia ciała u pasażera nawet, jeżeli chroniony jest on pasem bezpieczeństwa.

Podczas jazdy schówek w desce rozdzielczej powinien być zawsze zamknięty.

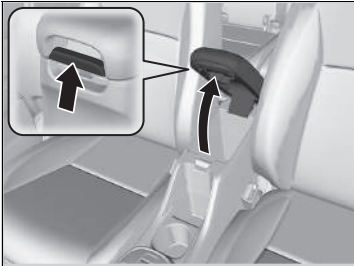
### ⌘ Górny schówek podręczny

#### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Otwarty górny schówek podręczny może spowodować podczas wypadku poważne obrażenia ciała u pasażera, nawet jeżeli pasażer ma zapięty pas bezpieczeństwa.

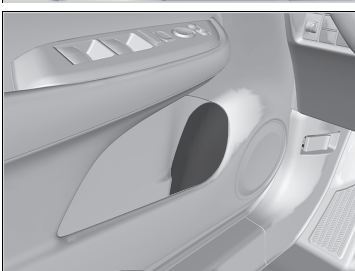
Podczas jazdy górny schówek podręczny powinien być zawsze zamknięty.

## ■ Schowek w desce rozdzielczej



Pociągnąć uchwyt, aby otworzyć schowek w desce rozdzielczej.

## Uchwyty na kubki



### ■ Uchwyty na kubki przy przednich fotelach

Znajdują się na obu panelach przednich.

Uchwyty znajdują się w konsoli, między przednimi fotelami.

### ■ Uchwyty na kubki w przednich drzwiach

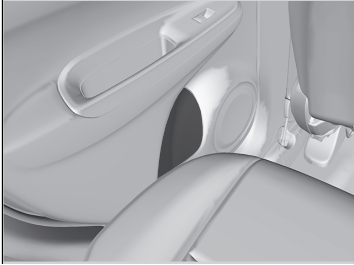
Znajdują się w kieszeniach bocznych przednich drzwi po obu stronach.

## »» Uchwyty na kubki

### UWAGA

Rozlane płyny mogą uszkodzić tapicerkę, dywaniki i elementy elektryczne we wnętrzu samochodu.

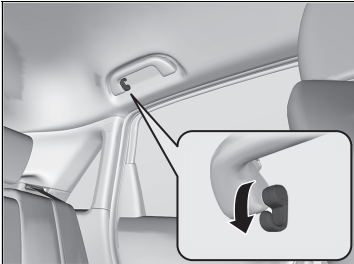
Należy zachować ostrożność podczas korzystania z uchwytów na napoje. Gorące płyny mogą spowodować oparzenia.



### ■ Uchwyty na kubki w drzwiach tylnych

Znajdują się w kieszeniach bocznych tylnych drzwi po obu stronach.

### ■ Haczyk na ubrania



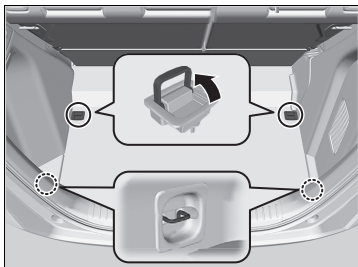
Haczyki na ubrania znajdują się na tylnym uchwycie bocznym kierowcy. Haczyk należy pociągnąć, aby na nim zawiesić jakiś przedmiot.

### ▣ Haczyk na ubrania

Na haczykach na ubrania nie wolno wieszać dużych ani ciężkich przedmiotów.

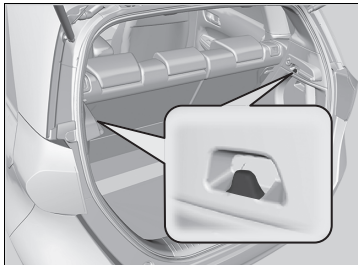


## ■ Zaczepy do unieruchamiania



Zaczepy mocujące na podłodze bagażnika służą do unieruchamiania przewożonych przedmiotów za pomocą siatki.

## ■ Zaczep na bagaż



Zaczep do mocowania bagażu służy do wieszania lekkich przedmiotów.

## ►► Zaczepy do unieruchamiania

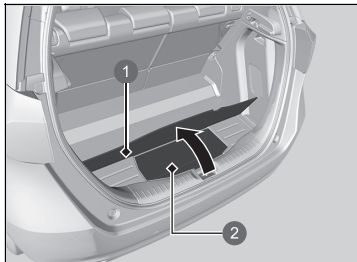
Nie wolno wyjmować bagażu z bagażnika podczas jazdy. Nieprzymocowane przedmioty mogą się przemieścić podczas gwałtownego hamowania.

## ►► Zaczep na bagaż

### UWAGA

Na bocznych zaczepach do mocowania bagażu nie należy wieszać przedmiotów wielkogabarytowych oraz przedmiotów, których waga przekracza 3 kg. Wieszanie ciężkich lub dużych przedmiotów może doprowadzić do uszkodzenia zaczepów.

## ■ Schowek w podłodze bagażnika



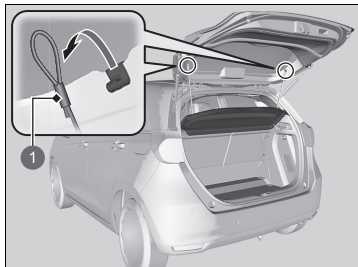
Podnieść dolną pokrywę w podłodze bagażnika.

- ❶ Podłoga bagażnika
- ❷ Schowek w podłodze bagażnika

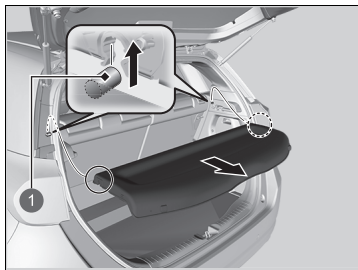
## ■ Pokrywa przestrzeni bagażowej

Demontaż pokrywy przestrzeni bagażowej zwiększa wysokość przestrzeni bagażowej.

### ■ Demontaż pokrywy przestrzeni bagażowej



1 Pasek



1 Wspornik

1. Otworzyć pokrywę bagażnika.
2. Odczepić paski z obydwu stron pokrywy bagażnika.

3. Rozłączyć wsporniki, następnie wymontować pokrywę przestrzeni bagażowej.

Wykonać opisaną procedurę w odwrotnej kolejności, aby zamontować pokrywę przestrzeni bagażowej.

Po zamontowaniu pokrywy przestrzeni bagażowej upewnić się, że pokrywa jest prawidłowo zamocowana.

### ► Pokrywa przestrzeni bagażowej

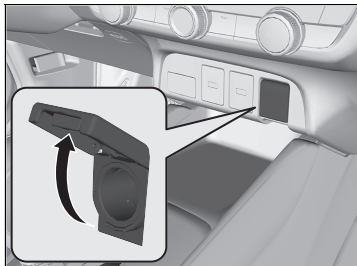
Nie wolno kłaść przedmiotów na pokrywie przestrzeni bagażowej ani układać ich powyżej górnej krawędzi tylnego fotela. Mogłyby one zakłócać widoczność lub przemieścić się do przodu w przypadku gwałtownego hamowania lub wypadku.

Nie dociskać pokrywy ze zbyt dużą siłą (nie opierać się o nią i nie kłaść żadnych przedmiotów).

## Inne wyposażenie wnętrza zwiększające komfort użytkowania pojazdu

### ■ Gniazdo zasilania akcesoriów

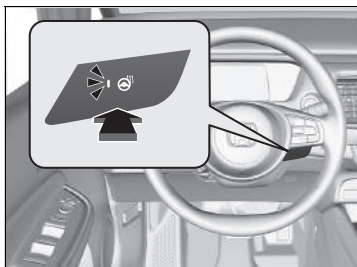
Z gniazd zasilania akcesoriów można korzystać, gdy zasilanie jest ustawione w trybie AKCESORIA lub WŁĄCZONE.



### ■ Panel konsoli

Aby korzystać z gniazda, należy zdjąć osłonę.

### ■ Podgrzewana kierownica \*



Podgrzewanie kierownicy działa przy trybie zasilania WŁĄCZONE.

Nacisnąć przycisk po prawej stronie kierownicy.

Po uzyskaniu dogodnej temperatury należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk, aby wyłączyć podgrzewanie.

Podgrzewanie kierownicy wyłącza się przy każdym włączeniu układu zasilania, nawet jeśli kierowca aktywnował je podczas ostatniej jazdy.

### ⊠ Gniazdo zasilania akcesoriów

#### UWAGA

W gnieździe nie wolno umieszczać zapalniczki samochodowej. Mogłoby to spowodować przegrzanie gniazda.

Do gniazda zasilania akcesoriów można podłączyć urządzenia zasilane prądem stałym o napięciu 12 woltów i mocy znamionowej nie przekraczającej 180 watów (15 amperów).

Aby zapobiec wyczerpaniu akumulatora 12 V, z gniazda zasilania należy korzystać tylko przy włączonym układzie zasilania.

Gdy gniazdo zasilania nie jest używane, należy zamknąć pokrywę, aby zapobiec przedostaniu się do gniazda zasilania małych przedmiotów.

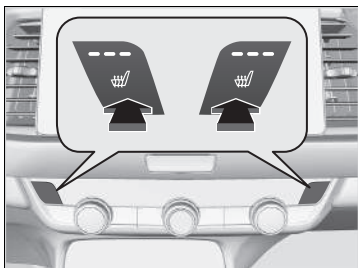
### ⊠ Podgrzewana kierownica \*

Nie wolno stale korzystać z podgrzewanej kierownicy, gdy układ zasilania jest wyłączony. W takiej sytuacji może to osłabić akumulator 12 V i utrudnić włączenie układu zasilania.

## ■ Ogrzewanie przednich foteli\*



Podgrzewanie foteli działa przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu WŁĄCZONE.



Nacisnąć przycisk podgrzewania fotela:

Raz – ustawienie wysokie (zapalane trzy lampki)

Dwukrotnie – ustawienie średnie (zapalane dwie lampki)

Trzykrotnie – ustawienie LO (świeci jedna lampka)

Czyterokrotnie – podgrzewanie wyłączone (lampki nie świecą się)

Gdy po wyłączeniu zasilanie zostanie ponownie ustawione w trybie WŁĄCZONE, zachowane jest poprzednie ustawienie grzejników siedziska.

## ▣ Ogrzewanie przednich foteli\*

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Korzystanie z ogrzewania siedzeń może spowodować oparzenia.

Osoby z ograniczoną zdolnością do odczuwania temperatury (np. diabetycy, osoby z uszkodzonymi nerwami kończyn dolnych lub paraliżem) lub wrażliwą skórą nie powinny korzystać z ogrzewania siedzeń.

Nie wolno korzystać z podgrzewanych siedzeń, nawet na poziomie LO, gdy układ zasilania jest wyłączony. W takiej sytuacji może to osłabić akumulator 12 V i utrudnić włączenie układu zasilania.

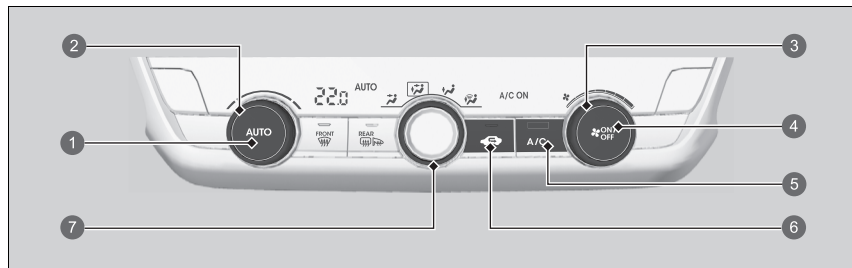
Po pewnym czasie moc podgrzewania fotela zacznie być automatycznie stopniowo zmniejszana o jeden poziom na raz aż do całkowitego wyłączenia podgrzewania. Okres czasu zmienia się w zależności od warunków wewnątrz pojazdu.

## Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji

Układ automatycznej kontroli temperatury i wentylacji zachowuje wybraną temperaturę wewnątrz. Układ automatycznie dostosowuje ilość ciepłego i zimnego powietrza, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę w pojeździe do żądanej wartości w jak najkrótszym czasie.

Z układu należy korzystać przy włączonym układzie zasilania.

1. Nacisnąć przycisk **AUTO**.
2. Ustawić temperaturę wewnętrzną pokrętle regulacji temperatury.
3. Nacisnąć przycisk **ON/OFF** (wł./wył.), aby anulować.



- 1 Przycisk **AUTO**\*1
- 2 Pokrętko regulacji temperatury\*1
- 3 Pokrętko sterowania wentylatorem\*1
- 4 Przycisk **ON/OFF**\*1
- 5 Przycisk **A/C** (klimatyzacja)\*1
- 6 Przycisk recyrkulacji\*1
- 7 Pokrętko sterowania **MODE**
  - Powietrze płynie z nawiewów w desce rozdzielczej
  - Powietrze płynie z nawiewów na podłogę i w desce rozdzielczej
  - Powietrze płynie z nawiewów na podłogę
  - Powietrze płynie z nawiewów na podłogę i nawiewów na przednią szybę

\* 1: Na ilustracji pokazano wersję z kierownicą po lewej stronie. W wersji z układem kierowniczym po prawej stronie przyciski są umieszczone symetrycznie, po przeciwnej stronie w stosunku do wersji z układem kierowniczym po lewej stronie.

### Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji

Jeżeli podczas korzystania z układu kontroli temperatury i wentylacji w trybie automatycznym zostanie naciśnięty dowolny przycisk, to funkcja tego przycisku będzie funkcją priorytetową.

Lampka **AUTO** zgaśnie, lecz funkcje niezwiązane z naciśniętym przyciskiem będą sterowane automatycznie.

Wentylator może nie uruchamiać się niezwłocznie po naciśnięciu przycisku **AUTO**, aby zapobiec dostarczaniu zimnego powietrza z zewnątrz.

Jeśli temperatura wewnątrz jest bardzo wysoka, można zmniejszyć ją szybciej, częściowo otwierając okna, włączając tryb automatyczny oraz ustawiając niską wartość temperatury. Zmienić tryb świeżego powietrza na tryb recyrkulacji, aż temperatura spadnie.

Jeżeli zostanie ustawiona dolna lub górna temperatura graniczna, na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie **Lo** lub **Hi**.

Naciskanie przycisku **ON/OFF** powoduje włączanie i wyłączanie układu kontroli temperatury i wentylacji. Po włączeniu układ powraca do ostatniego ustawienia.

Gdy jest aktywny tryb **ECON**, układ kontroli temperatury i wentylacji może działać mniej efektywnie.

Niski poziom naładowania akumulatora wysokiego napięcia może obniżyć wydajność układu klimatyzacji.

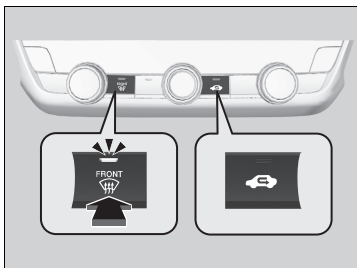
### ■ Przelączenie pomiędzy trybem recyrkulacji a trybem świeżego powietrza

Nacisnąć przycisk  (recyrkulacja) i zmienić tryb w zależności od warunków otoczenia.


Tryb recyrkulacji (lampka zapalona): Powietrze z wnętrza pojazdu krąży w obiegu zamkniętym, przepływając przez układ.

Tryb świeżego powietrza (lampka wyłączona): Pobieranie powietrza z zewnątrz samochodu. W zwykłych warunkach należy utrzymywać układ w trybie świeżego powietrza.

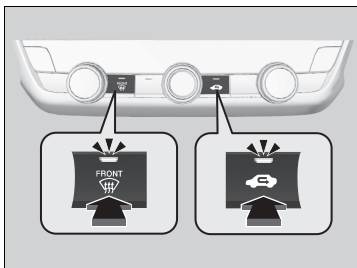
### ■ Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych



Naciśnięcie przycisku  (nawiew na przednią szybę) włącza układ klimatyzacji i automatycznie przestawia układ w tryb świeżego powietrza.

Ponownie nacisnąć przycisk , aby wyłączyć układ, co spowoduje przywrócenie poprzednich ustawień.

### ■ Aby szybko usunąć zaparowanie z szyb



1. Nacisnąć przycisk  (włączona lampka).
2. Nacisnąć przycisk  (włączona lampka).

### ►► Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych

**Ze względów bezpieczeństwa przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że wszystkie szyby umożliwiają dobrą widoczność.**

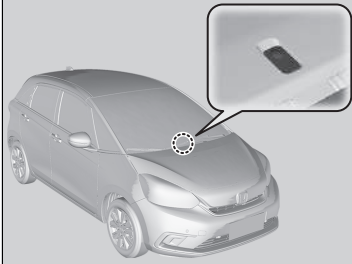
Nie należy ustawiać temperatury zbyt bliskiej górnemu lub dolnemu ograniczeniu.

Jeżeli na przednią szybę zostanie skierowane zimne powietrze, jej zewnętrzna strona może się pokryć mgłą.

### ►► Aby szybko usunąć zaparowanie z szyb

Po usunięciu zaparowania z szyb należy przełączyć układ na tryb świeżego powietrza. Jeśli układ pozostanie w trybie recyrkulacji, wilgoć może spowodować zaparowanie szyb. Zmniejszy to widoczność.

## Czujniki automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji



Układ automatycznej klimatyzacji wykorzystuje czujniki. Należy uważać, aby ich nie przykrywać ani nie oblać.







# Systemy audio, nawigacji i łączności

W tym rozdziale opisano sposób obsługi systemu audio oraz systemów z nim powiązanych.



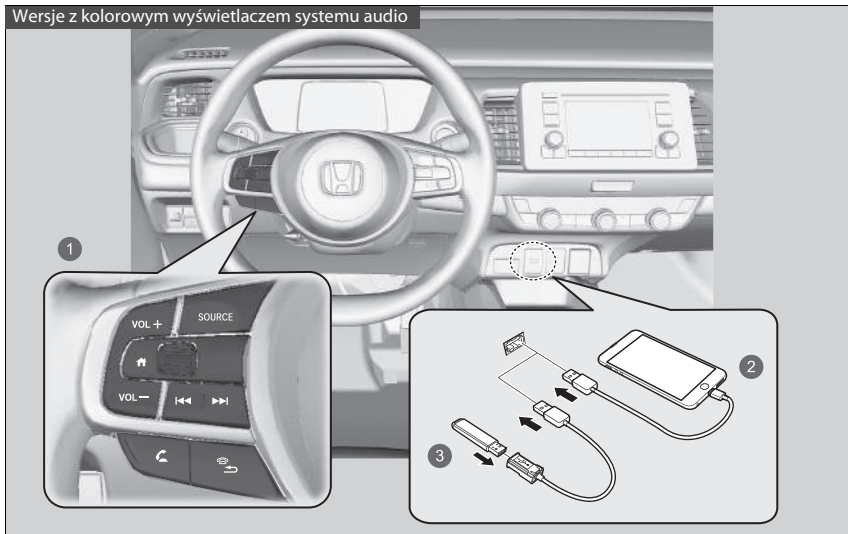
<b>System audio</b> .....	238
<b>Kolorowy system audio</b> .....	241
<b>Wyświetlacz systemu audio</b> .....	285
<b>Komunikaty o błędzie systemu audio</b> .....	377
<b>Informacje ogólne na temat systemu audio</b> .....	379
<b>Telefon alarmowy (eCall)</b> .....	386

## Informacje na temat systemu audio

System audio jest wyposażony w radio FM/AM i DAB (Digital Audio Broadcasting). System może również odtwarzać dźwięk z pamięci USB, urządzeń iPod, iPhone, **Bluetooth**<sup>®</sup> i smartfonów.

System audio można obsługiwać za pomocą przycisków i pokręteł znajdujących się na panelu sterowania, elementów zdalnego sterowania na kierownicy lub ikon na ekranie dotykowym\*.

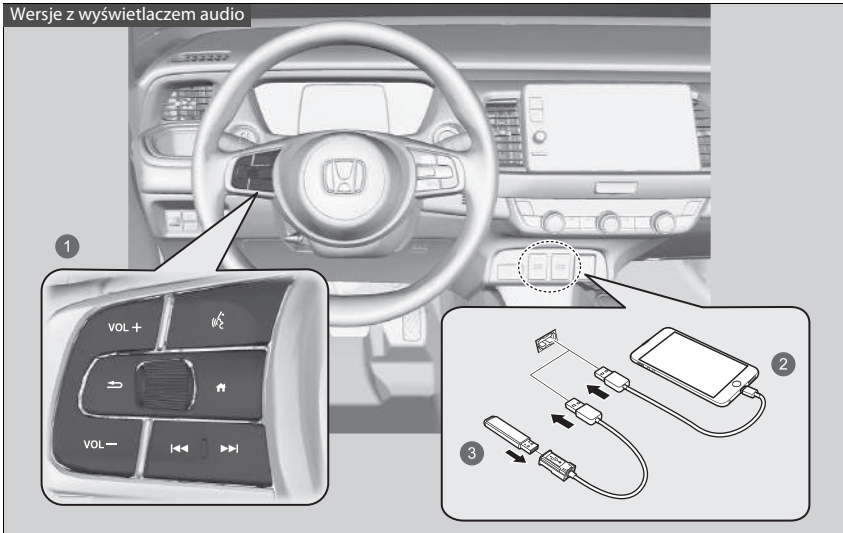
Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio



- 1 Przyciski zdalnego sterowania
- 2 iPod
- 3 Pamięć przenośna USB

### Informacje na temat systemu audio

iPod, iPhone i iTunes to zarejestrowane znaki handlowe należące do firmy Apple Inc.



- 1 Przyciski zdalnego sterowania
- 2 iPod
- 3 Pamięć przenośna USB

## Zabezpieczenie przed kradzieżą systemu audio

---

Po odłączeniu od zasilania system audio pozostaje wyłączony, podobnie jak po odłączeniu lub rozładowaniu akumulatora 12 V. W niektórych warunkach system może wyświetlić ekran wprowadzania kodu. W takim przypadku należy ponownie uruchomić system audio.

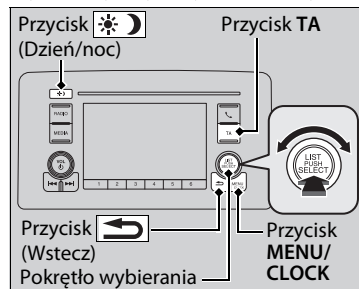
### ■ Przywracanie systemu audio

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu WŁĄCZONE.
2. Włączyć system audio.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania systemu audio co najmniej przez dwie sekundy.
  - ▶ Działanie systemu audio zostanie wznowione, gdy moduł sterujący nawiąże połączenie z modułem sterującym pojazdem. Jeżeli moduł sterujący nie rozpozna systemu audio, należy zlecić kontrolę systemu ASO.


## Podstawowa obsługa


### Funkcje systemu audio

Aby można było używać systemu audio, tryb zasilania musi znajdować się w położeniu AKCESORIA lub WŁĄCZONE.




Pokrętło wybierania i przycisk **MENU/CLOCK** umożliwiają uzyskanie dostępu do różnych funkcji systemu audio.

Naciśnięcie przycisku  umożliwia przełączenie między normalnym i rozszerzonym wyświetlaczem dla niektórych funkcji.




**Pokrętło wybierania:** Przekręć w lewo lub w prawo, aby przechodzić przez dostępne opcje. Naciśnięcie przycisku  powoduje zatwierdzenie wyboru.


**Przycisk MENU/CLOCK:** Nacisnąć, aby wybrać odpowiedni tryb.

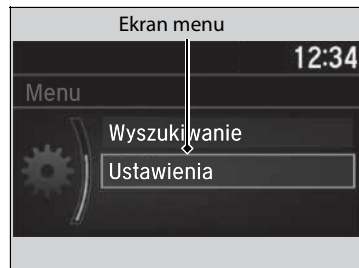
Dostępne tryby obejmują tapetę, wyświetlacz, zegar, ustawienia językowe oraz tryby odtwarzania. Tryby odtwarzania to skanuj, losowo, powtórz itp.

**Przycisk  (Wstecz):** nacisnąć, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

**Przycisk TA:** nacisnąć, aby aktywować stację TA.


**Przycisk  (Dzień/noc):** Nacisnąć, aby zmienić jasność ekranu Audio/Informacje. Nacisnąć przycisk , a następnie dostosować jasność za pomocą .


- ▶ Każdorazowe naciśnięcie przycisku  powoduje zmianę trybu pomiędzy trybem dziennym, trybem nocnym lub trybem WYŁĄCZONY.



### Kolorowy system audio

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętła wybierania.

Aby dokonać wyboru, obrócić .

Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk .

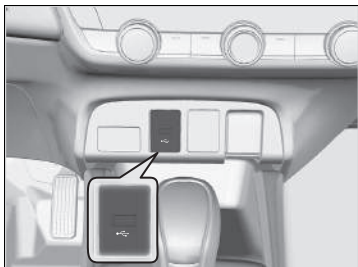
Menu Ustawienia

- **Ustawienia zegara** str. 166
- **Ustawienia tapety** str. 246
- **Regulacja dźwięku** str. 248
- **Konfiguracja wyświetlacza** str. 249
- **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 265

Nacisnąć przycisk na kierownicy, aby zmienić dowolne ustawienie audio.

- **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 243

## Gniazdo USB



Port USB (1,0 A) służy do odtwarzania plików audio z pamięci USB, podłączania telefonu komórkowego oraz ładowania urządzeń.

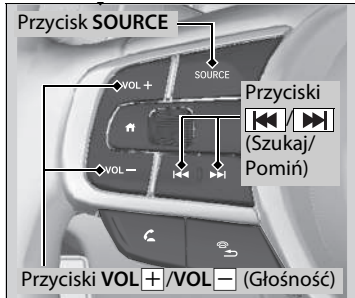
## Gniazdo USB

- Nie należy pozostawiać iPod'a lub pamięci flash USB w pojeździe. Mogą one ulec uszkodzeniu pod wpływem promieni słonecznych lub temperatury.
- W przypadku podłączania pamięci przenośnej USB do portu USB zaleca się użycie kabla USB.
- Ani iPod'a, ani pamięci flash USB nie należy podłączać za pośrednictwem rozdzielacza.
- Nie należy używać urządzeń takich jak czytnik kart lub dysk twardy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub plików.
- Zalecamy wykonanie kopii bezpieczeństwa danych przed użyciem urządzenia w pojeździe.
- Wyświetlane informacje mogą być różne w zależności od modelu urządzenia i wersji oprogramowania.

W niektórych warunkach podłączone do portu urządzenie może generować dźwiękowe zakłócenia w odsłuchiwanej stacji radiowej.

## Zdalne sterowanie systemem audio

Umożliwia korzystanie z systemu audio podczas jazdy.



### Przycisk SOURCE

Przełącza tryby audio w następujący sposób:  
 FM1 → FM2 → DAB1 → DAB2 → LW →  
 AM (MW) → USB/iPod → **Bluetooth®** Audio

### Przyciski VOL+ /VOL- (Głośność)

**Nacisnąć VOL+**: aby zwiększyć poziom głośności.

**Nacisnąć VOL-**: aby zmniejszyć poziom głośności.

### Przyciski <=>/<=> (Szukaj/Pomiń)

- Podczas słuchania radia

**Nacisnąć <=>**: Aby wybrać następną zaprogramowaną stację radiową.

**Nacisnąć <=>**: Aby wybrać poprzednią zaprogramowaną stację radiową.

**Nacisnąć i przytrzymać <=>**: Aby wybrać następną stację o silnym sygnale.

**Nacisnąć i przytrzymać <=>**: Aby wybrać poprzednią stację o silnym sygnale.

- Podczas słuchania z urządzenia iPod, pamięci USB lub urządzenia **Bluetooth®**

**Nacisnąć <=>**: Aby przejść do następnego utworu.

**Nacisnąć <=>**: Aby przejść do początku bieżącego lub poprzedniego utworu.

- Podczas słuchania muzyki z pamięci USB lub urządzenia **Bluetooth®** Audio

**Nacisnąć i przytrzymać <=>**: Aby przejść do następnego folderu/grupy.

**Nacisnąć i przytrzymać <=>**: Aby przejść do poprzedniego folderu/grupy.

## Zdalne sterowanie systemem audio

Niektóre tryby są dostępne dopiero po podłączeniu odpowiedniego urządzenia lub nośnika.

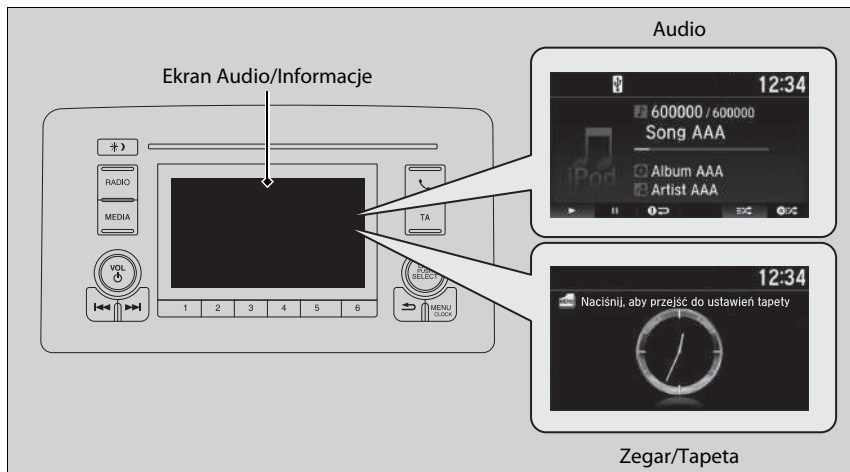
Dla niektórych podłączonych urządzeń **Bluetooth®** niektóre funkcje mogą być niedostępne.



## Ekran Audio/Informacje

Wyświetla stan systemu audio oraz tapetę. Z poziomu tego ekranu można uzyskać dostęp do różnych opcji konfiguracyjnych.

### Przełączanie wyświetlacza









#### ■ Audio

Pokazuje informacje o bieżącej ścieżce audio.

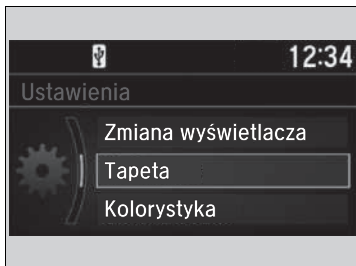
#### ■ Zegar/Tapeta

Pokazuje ekran zegara i zaimportowany obraz.

## ■ Zmień wyświetlacz

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Zmiana wyświetlacza**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Aby wrócić do ekranu audio/informacji, wybrać **Audio**.

## Ustawienia tapety



Tapety można zmieniać, zapisywać i usuwać za pośrednictwem ekranu Audio/Informacje.

### ■ Importowanie tapety

Z pamięci flash USB można dokonać importu, pojedynczo, maksymalnie trzech obrazów dla tapety.

1. Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB.

▶ **Gniazdo USB** str. 242



2. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.

3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .


4. Obrócić , aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć .


5. Obrócić , aby wybrać **Import**, następnie nacisnąć .



▶ Na liście wyświetli się nazwa zdjęcia.

6. Obrócić pokrętkę , aby wybrać żądany obraz, a następnie nacisnąć przycisk .

▶ Wyświetla się wybrany obraz.

7. Nacisnąć , aby zapisać obraz.

8. Nacisnąć , aby wybrać **OK**.









9. Obrócić , aby wybrać lokalizację do zapisania obrazu, a następnie nacisnąć przycisk .

▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli ekran ustawiania tapety.








### » Ustawienia tapety

- Podczas importowania plików tapet obraz musi znajdować się w katalogu głównym pamięci flash USB. Obrazów w folderze nie można importować.
- Nazwa pliku nie może mieć więcej niż 510 bajtów.
- Obraz może być importowany w formacie pliku BMP (bmp) lub JPEG (jpg).
- Maksymalny rozmiar pojedynczego pliku wynosi 2 MB.
- Maksymalny rozmiar obrazu wynosi 1920 × 936 pikseli. Obraz mniejszy niż 480 × 234 piksele jest wyświetlany w środkowej części ekranu, a obszar wokół niego jest czarny.
- Można wybrać maksymalnie 255 plików.
- Jeśli pamięć USB nie zawiera żadnych obrazów, na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie.
- Ustawienia tapety są ograniczone podczas jazdy.











### ■ Wybór tapety

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Wybierz**, następnie nacisnąć .
  - ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
5. Obrócić pokrętkę , aby wybrać żadaną tapetę, a następnie nacisnąć przycisk .


### ■ Wyświetlanie tapety po jej ustawieniu

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Zmiana wyświetlacza**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć .
5. Naciskać przycisk  (Wstecz) aż do wyświetlenia ekranu najwyższego poziomu.

### ■ Usuwanie tapety

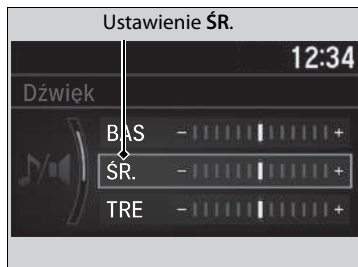
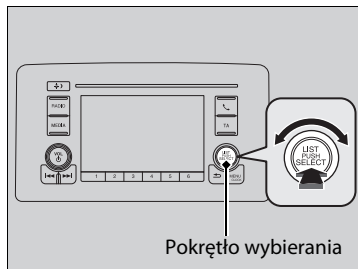
1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Usuń**, następnie nacisnąć .
  - ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
5. Obrócić , aby wybrać tapetę przeznaczoną do usunięcia, następnie nacisnąć .
6. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli ekran ustawiania tapety.




### ☒ Ustawienia tapety

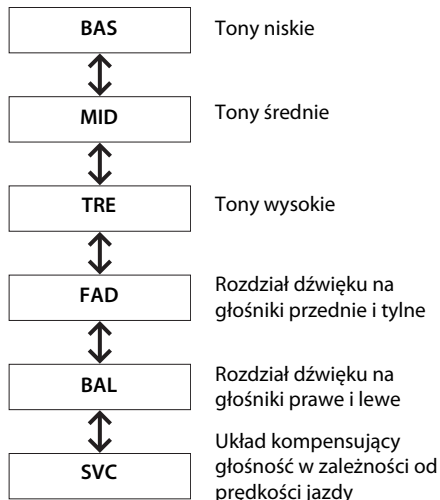
Aby powrócić do poprzedniego ekranu, wybrać OK lub nacisnąć przycisk  (Wróć).



Wyświetlenie podglądu dużego obrazu może zająć kilka chwil.

## Regulacja dźwięku



Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK** i obrócić , aby wybrać **Dźwięk**, a następnie nacisnąć . Obracać , aby przechodzić pomiędzy opcjami:



Obrócić , aby dostosować Ustawienia dźwięku, następnie nacisnąć .

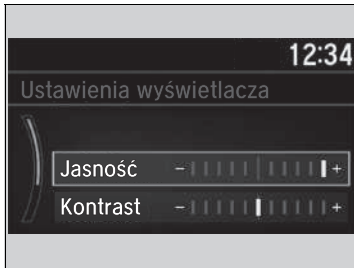
### Regulacja dźwięku









System SVC ma cztery tryby: **Off, Low, Mid i High**. Funkcja SVC ustawia poziom głośności w zależności od prędkości pojazdu. Głośność dźwięku wzrasta wraz ze wzrostem prędkości. Gdy samochód zwalnia, głośność dźwięku zmniejsza się.

## Konfiguracja wyświetlacza

Można zmienić jasność lub układ kolorystyczny ekranu Audio/Informacje.







### Zmiana jasności wyświetlacza



1. Naciśnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia wyświetlacza**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Jasność**, a następnie nacisnąć .
5. Obrócić , aby dostosować ustawienia, następnie nacisnąć .

### Zmiana układu kolorystycznego wyświetlacza



1. Naciśnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Kolorystyka**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać żądane ustawienie, a następnie nacisnąć .

### Zmiana jasności wyświetlacza

Parametry **Kontrast** i **Poziom czerni** można zmieniać w taki sam sposób.

## Słuchanie radia AM/FM

**Przycisk RADIO**  
Nacisnąć, aby wybrać pasmo.

**Ekran Audio/Informacje**

**Pokrętko VOL/** (poziom głośności/zasilanie)

Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.

Obrócić, aby dostosować poziom głośności.

**Przyciski** (Szukaj/Pomiń)

Nacisnąć lub , aby przejść w górę lub w dół wybranego pasma w poszukiwaniu stacji o silnym sygnale.

**Przyciski programowania (1-6)**

Aby zapisać stację:

1. Znaleźć wybraną stację.
2. Nacisnąć przycisk programowania i przytrzymać do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Aby posłuchać zapisanej stacji, wybrać pasmo, a następnie nacisnąć przycisk zaprogramowanej stacji.

**Przycisk TA**

**Pokrętko wybierania**

Obrócić, aby ustawić częstotliwość radiową.

Nacisnąć, a następnie obrócić, aby wybrać pozycję. Następnie nacisnąć ponownie, aby zatwierdzić wybór.

**Przycisk MENU/CLOCK**

Nacisnąć, aby wyświetlić pozycję menu.

**Przycisk** (Wstecz)

Nacisnąć, aby wrócić do poprzedniego ekranu lub anulować ustawienie.

## System RDS




Wyświetla informacje tekstowe związane z wybraną stacją FM obsługującą system RDS.

### ■ Aby wyszukać stację z RDS z listy stacji

1. Nacisnąć  podczas słuchania stacji FM.
2. Obrócić , aby wybrać stację, a następnie nacisnąć .

### ■ Aktualizuj listę

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Nacisnąć  podczas słuchania stacji FM.
2. Obrócić , aby wybrać **Aktualizuj listę**, a następnie nacisnąć .

### ■ Radiowy kom. tekst.

Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej RDS.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Radiowy kom. tekst.**, a następnie nacisnąć .

### ■ Alternatywna częstotliwość (AF)

Automatycznie zmienia częstotliwość tego samego programu przy wjeździe do innych regionów.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **AF**, a następnie nacisnąć .


## ▶ Słuchanie radia AM/FM

Na wyświetlaczu pojawia się symbol **ST** informujący o transmisji radiowej w paśmie FM stereo. W zakresie fal AM nie można odbierać audycji stereofonicznych.

W pamięci można zapisać 6 stacji AM i 12 stacji FM. W każdym paśmie FM1 i FM2 można zapisać 6 stacji.

Przełączanie trybu audio

Nacisnąć przycisk wyboru źródła dźwięku na kierownicy.

 **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 243







## ▶ System RDS

Jeśli zostanie wybrana stacja FM obsługująca system RDS, jest on włączany automatycznie, a w miejsce częstotliwości pojawia się nazwa stacji. Jeśli jednak sygnał stacji jest słaby, na wyświetlaczu ponownie pojawia się częstotliwość zamiast nazwy stacji.









### ■ Program regionalny (REG)

Utrzymuje częstotliwość programu regionalnego i nie dopuszcza do jej zmiany nawet jeśli sygnał staje się coraz słabszy.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **REG**, a następnie nacisnąć .

### ■ Wiadomości

Automatycznie dostraja do stacji radiowej nadającej wiadomości.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Wiadomości**, a następnie nacisnąć .

### ■ Wyszukiwanie

Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Wyszukiwanie**, następnie nacisnąć .

Aby wyłączyć wyszukiwanie, nacisnąć .

### ■ Przycisk komunikatów o ruchu drogowym (TA)

Funkcja stanu gotowości TA umożliwia pozostanie systemu w stanie gotowości dla wyświetlenia komunikatów drogowych w każdym trybie. Ostatnio odbierana stacja musi być stacją nadającą komunikaty drogowe sprzężoną z systemem RDS.

**Aby włączyć funkcję:** Nacisnąć przycisk **TA**. Gdy rozpoczyna się komunikat drogowy na ostatnio odbieranej stacji, system automatycznie przełącza się na tryb FM. Na ekranie Audio/Informacje wyświetlany jest symbol TA-INFO. Po zakończeniu wyświetlenia komunikatów drogowych system powraca do ostatniego wybranego trybu.

W przypadku zamiaru powrotu do ostatniego wybranego trybu podczas wyświetlenia komunikatów drogowych należy nacisnąć ponownie przycisk **TA**.

**Aby anulować funkcję:** Nacisnąć przycisk **TA**.

### System RDS

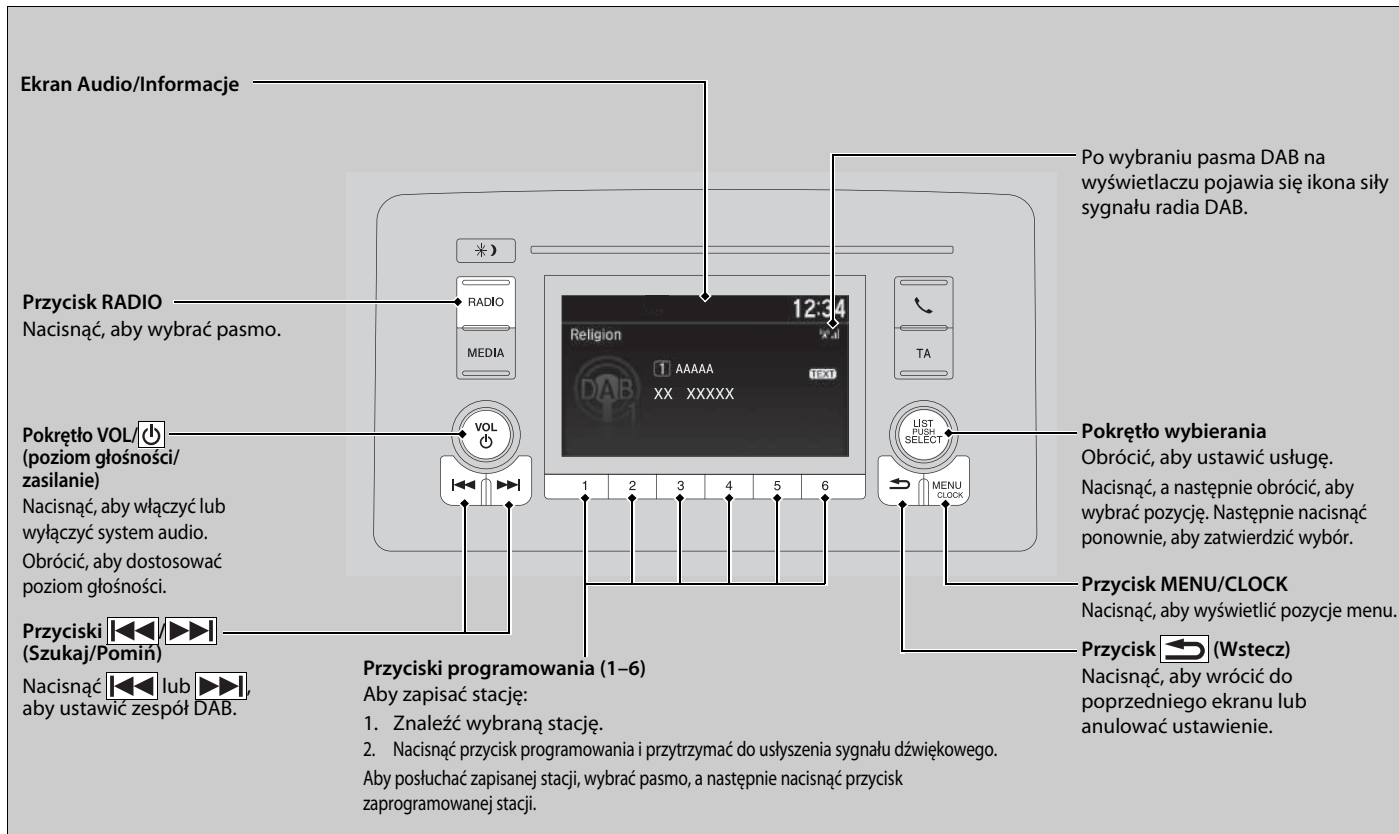
#### TA

Po naciśnięciu przycisku **TA** na wyświetlaczu Audio/Informacje pojawia się symbol **TA**.

Wybór opcji **Wyszukiwanie** przy włączonej funkcji czuwania TA powoduje wyszukiwanie samych stacji TP.

Naciśnięcie przycisku **TA** przy włączonej funkcji wyświetlania komunikatów drogowych nie powoduje anulowania funkcji stanu gotowości TA.




## Słuchanie radia DAB (Digital Audio Broadcasting)








## Lista usług i lista zespołów

### ■ Znajdowanie stacji radia DAB na liście usług lub pakietów

Znajdowanie stacji radiowej DAB na liście usług:



1. Nacisnąć  podczas wybierania trybu radia DAB.
2. Obrócić , aby wybrać stację, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wybranie opcji **Aktualizuj listę** spowoduje zaktualizowanie listy stacji.

Znajdowanie stacji radia DAB na liście zespołów:

1. Nacisnąć  podczas wybierania trybu radia DAB.
2. Obrócić , aby wybrać pozycję **Lista pakietów**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać zespół, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wybranie opcji **Aktualizuj listę** spowoduje zaktualizowanie listy stacji.

### ■ Wyszukiwanie







Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Wyszukiwanie**, następnie nacisnąć .

Aby wyłączyć skanowanie, nacisnąć .

### ■ Radiowy kom. tekst.

Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej DAB.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać opcję **Ustawienia DAB**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Radiowy kom. tekst.**, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wybrać ponownie opcję **Radiowy kom. tekst.**, aby ją wyłączyć.



### ▶ Lista usług i lista zespołów

W pamięci przycisku programowania można zapisać 12 stacji DAB. W każdym paśmie DAB1 i DAB2 można zapisać 6 stacji.

Przełączanie trybu audio

Nacisnąć przycisk wyboru źródła dźwięku na kierownicy.

▶ **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 243







Jeśli system audio nie znajdzie stacji, zostanie wyświetlony komunikat informujący o konieczności aktualizacji listy. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć , aby uaktualnić listę.

### ▶ Radiowy kom. tekst.

Ikona **TEXT** na wyświetlaczu sygnalizuje włączoną opcję radiowych wiadomości tekstowych.







### ■ Sprzężenie z pasmem DAB:

Funkcja automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w multipleksach i jej samoczynnego dostrajania.

1. Naciśnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać opcję **Ustawienia DAB**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Łącze DAB**, a następnie nacisnąć 
  - Wybrać ponownie opcję **Łącze DAB**, aby ją wyłączyć.


### ■ Sprzężenie z pasmem FM:

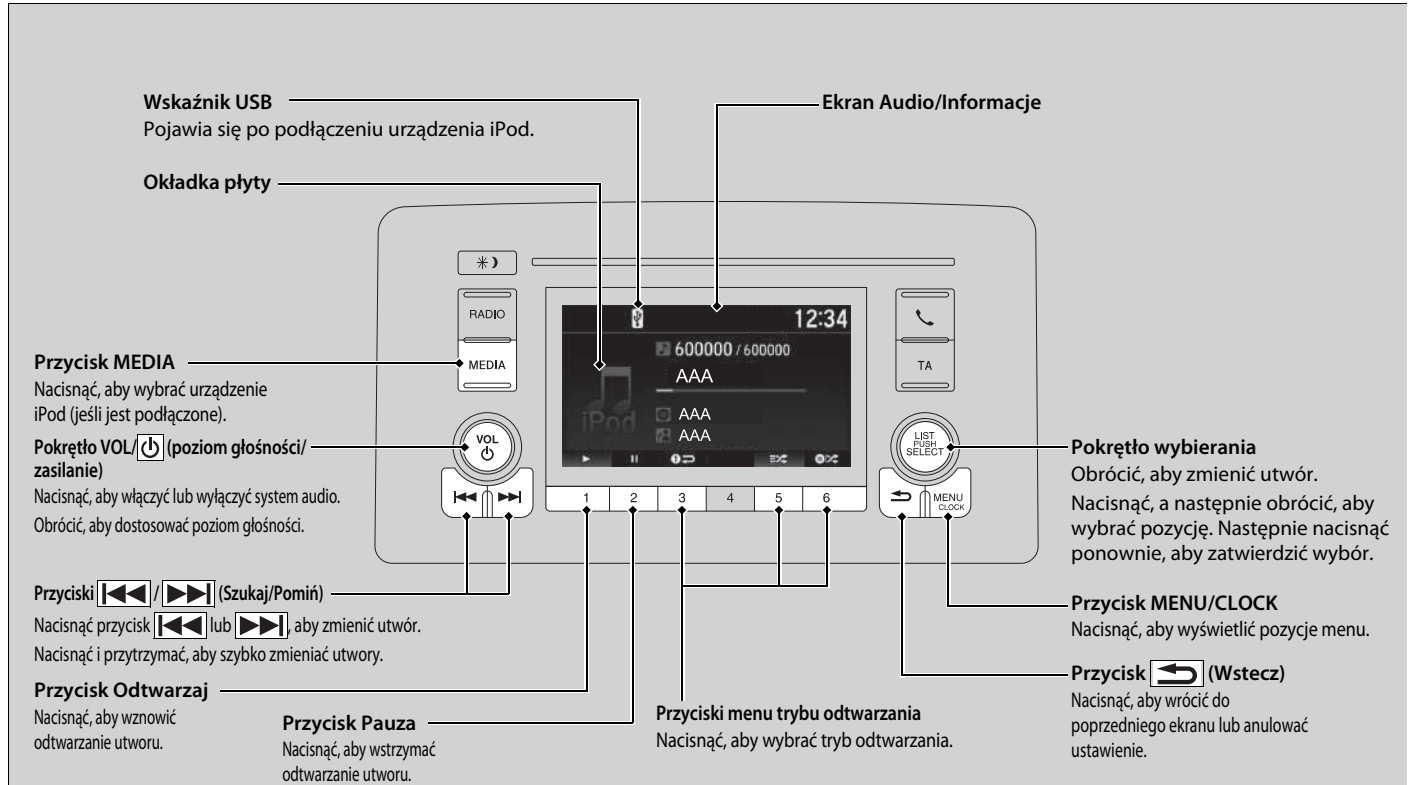
Jeśli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo.

1. Naciśnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać opcję **Ustawienia DAB**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Łącze FM**, a następnie nacisnąć 
  - Wybrać ponownie opcję **Łącze FM**, aby ją wyłączyć.








## Odtwarzanie z iPoda

Podłączyć iPod poprzez złącze USB ze złączem USB, a następnie nacisnąć przycisk **MEDIA**.

 **Gniazdo USB** str. 242



## Wybieranie utworu z listy muzyki iPod za pomocą pokrętła wybierania

1. Nacisnąć przycisk , aby wyświetlić listę muzyki urządzenia iPod.
2. Obrócić pokrętło , aby wybrać kategorię.
3. Nacisnąć , aby wyświetlić listę pozycji w tej kategorii.
4. Obrócić , aby wybrać pozycję, a następnie nacisnąć .
  - Nacisnąć  i kilkakrotnie obrócić  aż do wyświetlenia żądanej pozycji do odtworzenia.

## ▶ Odtwarzanie z iPoda

Dostępne funkcje zależą od modelu lub wersji oprogramowania. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w systemie audio pojazdu.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat błędu.

▶ **iPod/Flash USB** str. 377

## Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania utworu można wybrać tryby ponownego odtwarzania i odtwarzania losowego.



Dostępne ikony trybu pojawiają się powyżej przycisków trybu.

Nacisnąć przycisk odpowiadający żądanemu trybowi.

## Odtwarzanie losowe/powtarzanie

**Albumy losowo:** Odtwarza wszystkie dostępne albumy z wybranej kategorii w losowej kolejności.

**Losowo wszystkie:** Odtwarza wszystkie dostępne utwory z wybranej kategorii w losowej kolejności.

**Powtórz jeden utwór:** Powtarza bieżący utwór.

## Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Nacisnąć wybrany przycisk.

## Wybieranie trybu odtwarzania

Tryb odtwarzania można wybrać również, naciskając przycisk **MENU/CLOCK**.

Obrócić , aby wybrać **Tryb odtwarzania**, a następnie nacisnąć . Obrócić , aby wybrać tryb, a następnie nacisnąć .

Aby wyłączyć, należy obrócić , aby wybrać **Normalne odtwarzanie**, następnie nacisnąć .

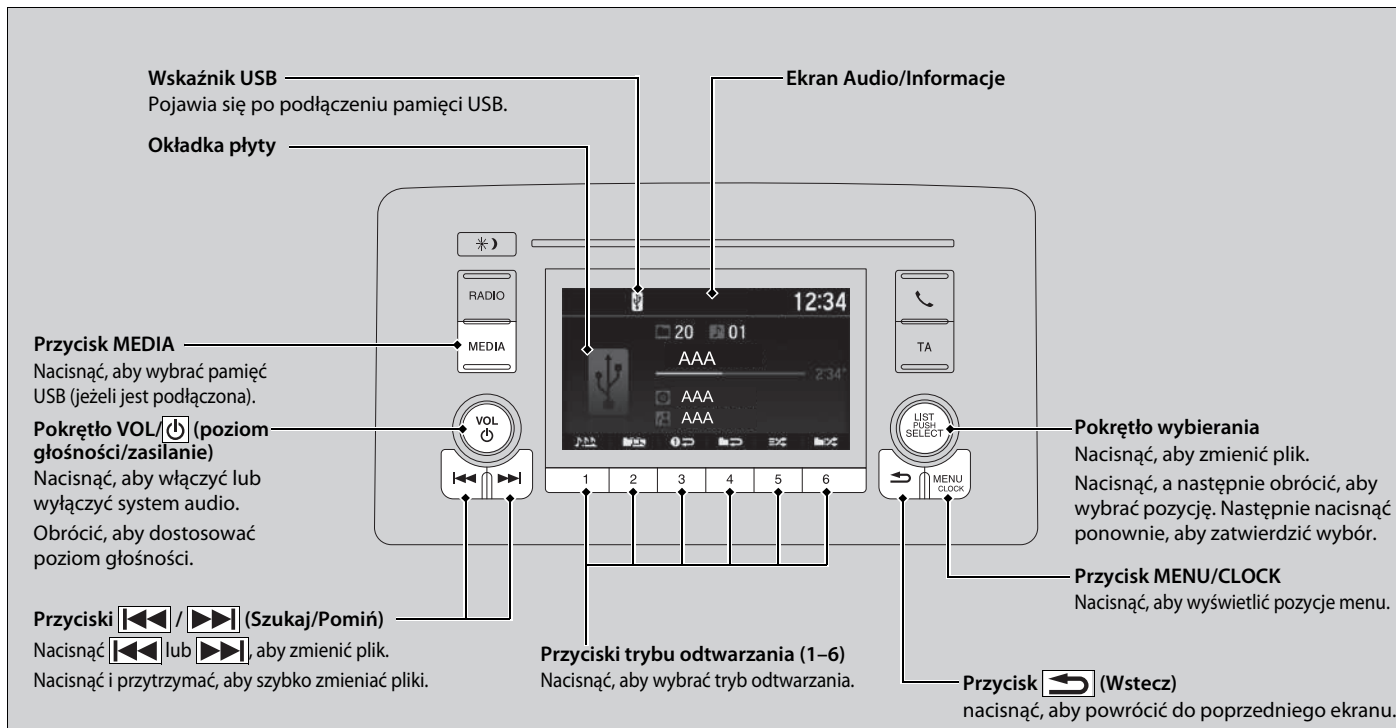


## Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

System audio odczytuje i odtwarza pliki audio z pamięci flash USB zapisane w formatach MP3, WMA, AAC MP3, WMA, AAC\*1 lub WAV.






Podłączyć pamięć flash USB do złącza przewodu USB, następnie nacisnąć przycisk **MEDIA**.

📄 **Gniazdo USB** str. 242



\* 1 : na tym urządzeniu można odtwarzać wyłącznie pliki w formacie AAC nagrane za pomocą programu iTunes.

## Wybieranie pliku w folderze za pomocą pokrętła wybierania

1. Nacisnąć , aby wyświetlić listę folderów.
2. Obrócić pokrętło , aby wybrać folder.
3. Nacisnąć , aby wyświetlić listę plików z tego folderu.
4. Obrócić , aby wybrać plik, a następnie nacisnąć .

## ▶▶ Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

Należy używać zalecanych pamięci flash USB.

### ▶ Informacje ogólne na temat systemu audio str. 379

Pliki w formacie WMA i ACC zabezpieczone przy użyciu technologii cyfrowego zarządzania prawami (DRM) nie są odtwarzane.

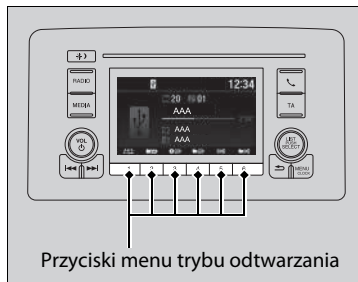
System audio wyświetla komunikat **Nieodtworzalny plik**, po czym przechodzi do następnego pliku.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat błędu.

### ▶ iPod/Flash USB str. 377

## Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania pliku można wybrać tryby ponownego odtwarzania, odtwarzania losowego i skanowania.



Dostępne ikony trybu pojawiają się powyżej przycisków trybu. Nacisnąć przycisk odpowiadający żądanemu trybowi.

### ■ Powtórz/Losowo/Skanuj

#### Powtórz

**Powtórz jeden folder:** Powtarza wszystkie pliki w bieżącym folderze.

**Powtórz jeden utwór:** Powtarza bieżący plik.

#### Losowo

**Folder losowo:** Odtwarza wszystkie pliki w bieżącym folderze w kolejności losowej.

**Wszystkie losowe:** Odtwarza wszystkie pliki w kolejności losowej.

#### Skanowanie

**Skanuj foldery:** Odtwarza 10-sekundową próbkę pierwszego pliku każdego folderu głównego.

**Skanuj utwory:** Odtwarza 10-sekundową próbkę wszystkich plików w bieżącym folderze.

### ■ Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Nacisnąć wybrany przycisk.

## Wybieranie trybu odtwarzania

Tryb odtwarzania można wybrać również, naciskając przycisk **MENU/CLOCK**.

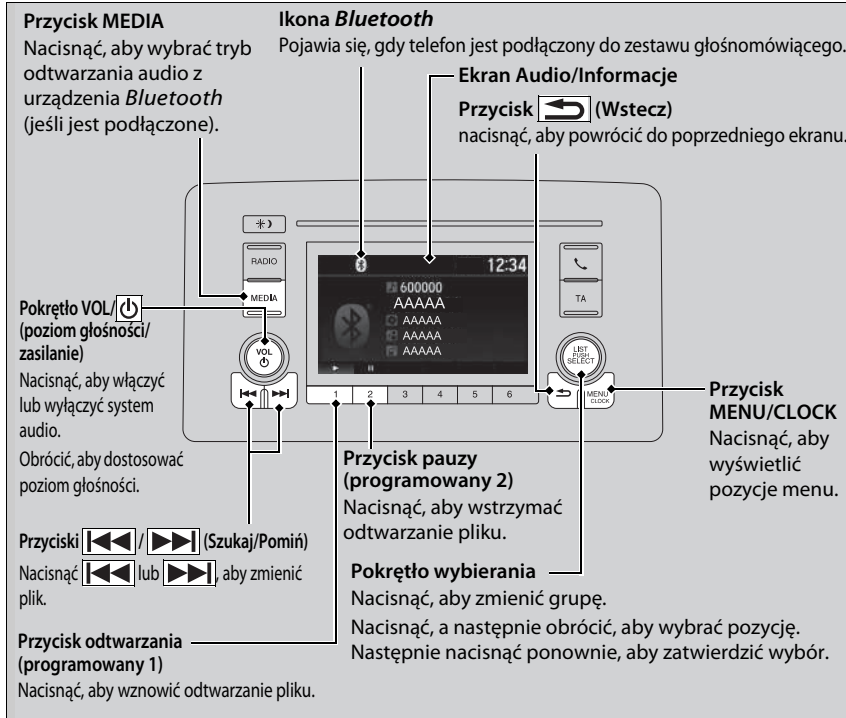
Obrócić , aby wybrać **Tryb odtwarzania**, a następnie nacisnąć . Obrócić , aby wybrać tryb, a następnie nacisnąć .

Aby wyłączyć, należy obrócić , aby wybrać **Normalne odtwarzanie**, następnie nacisnąć .

## Odtwarzanie z urządzeń *Bluetooth*® Audio

System audio umożliwia słuchanie muzyki z telefonu kompatybilnego z funkcją *Bluetooth*. Ta funkcja jest dostępna, gdy telefon jest sparowany z zestawem głośnomówiącym (HFT) pojazdu i połączony z nim.

📖 **Ustawienia telefonu** str. 275



### 📖 Odtwarzanie z urządzeń *Bluetooth*® Audio

Nie wszystkie telefony z funkcją *Bluetooth* i opcją strumieniowania audio są kompatybilne z systemem. Aby sprawdzić, czy telefon jest obsługiwany, zwrócić się do ASO.

Z systemem HFT można używać jednocześnie tylko jednego telefonu. Jeśli w pojeździe znajdują się więcej niż dwa sparowane telefony, system automatycznie połączy się z telefonem z priorytetem. Priorytet można przypisać do telefonu, korzystając z opcji **Konfiguracja priorytetu urządzeń**.

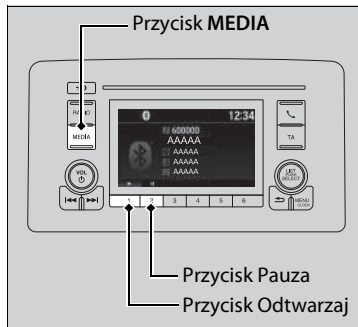
📖 **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 265

Jeśli więcej niż jeden telefon jest sparowany z zestawem głośnomówiącym, system rozpocznie odtwarzanie z opóźnieniem.

W niektórych przypadkach dane artysty, tytuł albumu lub utworu mogą nie być wyświetlane prawidłowo.

Niektóre funkcje nie są dostępne w przypadku niektórych urządzeń.

## ■ Aby odtworzyć pliki audio za pomocą *Bluetooth*®










1. Należy sprawdzić, czy telefon jest skojarzony i podłączony do zestawu głośnomówiącego.
2. Nacisnąć przycisk **MEDIA**, dopóki nie zostanie wybrany tryb audio *Bluetooth*®.

Brak rozpoznania telefonu może oznaczać, że podłączony jest już inny telefon kompatybilny z zestawem głośnomówiącym, lecz niekompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.

## ■ Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie pliku

Nacisnąć przycisk **Odtwarzaj** lub **Pauza**, aby wybrać tryb.

## ■ Wybieranie utworu z listy Szukaj muzyki za pomocą pokrętki wybierania

1. Nacisnąć przycisk , aby wyświetlić listę Szukaj muzyki.
2. Obrócić pokrętkę , aby wybrać kategorię.
3. Nacisnąć , aby wyświetlić listę pozycji w tej kategorii.
4. Obrócić , aby wybrać pozycję, a następnie nacisnąć .  
▶ Nacisnąć  i kilkakrotnie obrócić  aż do wyświetlenia żądanej pozycji do odtworzenia.

## ▶▶ Aby odtworzyć pliki audio za pomocą *Bluetooth*®

Do odtworzenia plików audio może być niezbędne użycie telefonu. Jeśli tak, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi podaną przez producenta.

W niektórych telefonach może nie być dostępna funkcja pauzy.

Jeżeli jakieś urządzenie audio jest podłączone do portu USB, konieczne może być kilkakrotne naciśnięcie przycisku **MEDIA** w celu wybrania systemu audio *Bluetooth*®.

Przełączenie na inny tryb powoduje przerwanie odtwarzania muzyki z telefonu.


## ▶▶ Wybieranie utworu z listy Szukaj muzyki za pomocą pokrętki wybierania

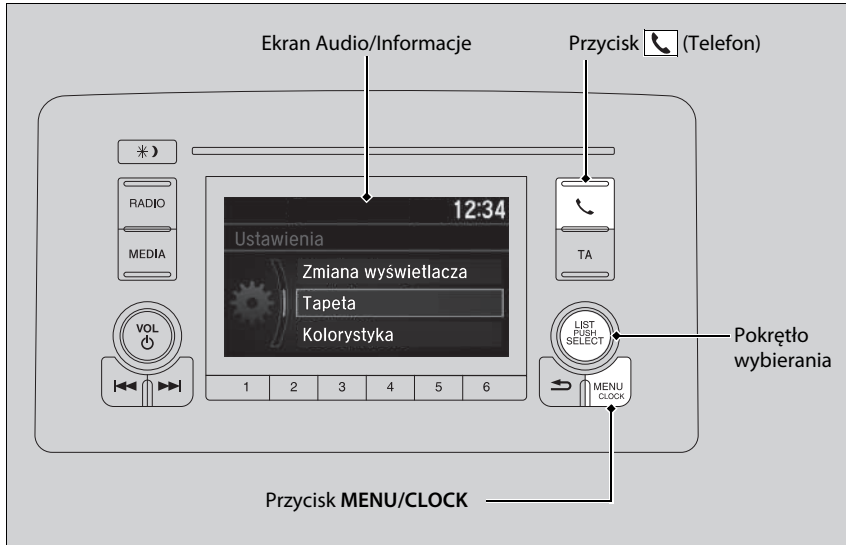
Zależnie od podłączonego urządzenia *Bluetooth*®, niektóre (lub wszystkie) kategorie mogą nie wyświetlać się.

## Funkcje podlegające konfiguracji

Użyć ekranu Audio/Informacje, aby zmienić wybrane funkcje.

### ■ Dostosowywanie ustawień

Gdy pojazd stoi zatrzymany, a zasilanie jest ustawione w trybie WŁĄCZONE, naciśnięcie przycisku **MENU/CLOCK**, a następnie wybrać **Ustawienia zegara**, **Dźwięk** lub **Ustawienia**. Aby dostosować ustawienia telefonu, należy nacisnąć przycisk , a następnie wybrać **Konfiguracja telefonu**.




### ✘ Funkcje podlegające konfiguracji


Podczas dostosowywania ustawień osobistych:

- Pojazd musi stać nieruchomo.
- Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.

### ✘ Dostosowywanie ustawień

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętki wybierania.

Aby dokonać wyboru, obrócić .

Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk .

## ■ Ustawienia zegara

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Ustawienia zegara</b>	Umożliwia ustawienie zegara. 🔊 <b>Zegar</b> str. 166	—



## ■ Dźwięk

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Dźwięk</b>	Reguluje dźwięk. 🔊 <b>Regulacja dźwięku</b> str. 248	<b>BAS/MID/TRE/FAD/BAL/SVC</b>

## ■ Ustawienia

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Ustawienia RDS</b>	<b>Radiowy kom. tekst.</b>	Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej RDS. Wł./Wył. <sup>*1</sup>
	<b>AF</b>	Automatycznie zmienia częstotliwość tego samego programu przy wjeździe do innych regionów. Wł.*1/Wył.
	<b>REG</b>	Utrzymuje częstotliwość programu regionalnego i nie dopuszcza do jej zmiany, nawet jeśli sygnał staje się coraz słabszy. Wł.*1/Wył.
	<b>Wiadomości</b>	Automatyczne włączanie i wyłączenie wiadomości. Wł./Wył. <sup>*1</sup>
<b>Ustawienia DAB</b>	<b>Radiowy kom. tekst.</b>	Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej DAB. Wł./Wył. <sup>*1</sup>
	<b>Łącze DAB</b>	Umożliwia włączenie i wyłączenie funkcji automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w Grupach i przełączanie systemu audio na tę stację. Wł.*1/Wył.
	<b>Łącze FM</b>	Jeżeli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo. Wł.*1/Wył.

\*1:Ustawienia domyślne

Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Konfiguracja Bluetooth</b>	<b>Dodaj nowe urządzenie</b>	Paruje nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, edytuje i usuwa sparowany telefon oraz tworzy kod dla sparowanego telefonu.  <b>Ustawienia telefonu</b> str. 275	—
	<b>Podłącz urządzenie audio</b>	Umożliwia podłączenie, odłączenie lub sparowanie urządzenia audio <b>Bluetooth®</b> z zestawem głośnomówiącym.	—
<b>Ustawienia wyświetlacza</b>	<b>Jasność</b>	Zmienia jasność ekranu Audio/Informacje.	—
	<b>Kontrast</b>	Zmienia kontrast ekranu Audio/Informacje.	—
	<b>Poziom czerni</b>	Zmienia poziom czerni ekranu Audio/Informacje.	—
<b>Zmiana wyświetlacza</b>		Zmienia typ wyświetlacza.	<b>Audio*<sup>1</sup>/Tapeta</b>
<b>Tapeta</b>	<b>Wybierz</b>	Zmienia typ tapety.	<b>Zegar*<sup>1</sup>/Zdjęcie 1/Zdjęcie 2/ Zdjęcie 3</b>
	<b>Import</b>	Importuje plik obrazu dla nowej tapety.  <b>Ustawienia tapety</b> str. 246	—
	<b>Usuń</b>	Usuwa plik obrazu dla tapety.	<b>Zdjęcie 1/Zdjęcie 2/ Zdjęcie 3</b>
<b>Kolorystyka</b>		Zmienia kolor tła ekranu Audio/Informacje.	<b>Niebieski*<sup>1</sup>/Czerwony/ Pomarańczowy/Fioletowy/ Niebieskozielony</b>
<b>Język</b>		Zmienia język wyświetlania.	<b>English*<sup>1</sup> lub Turkish*<sup>1</sup></b> Inne opcje języków do wyboru są widoczne na ekranie.
<b>Format zegara</b>		Umożliwia zmianę formatu zegara (12- lub 24-godzinny).	<b>12 godz.*<sup>1</sup>/24 godz.</b>
<b>Licencja</b>		Wyświetla informacje prawne.	—

\*1:Ustawienia domyślne



## ■ Konfiguracja telefonu

Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji	
Konfiguracja Bluetooth	<b>Dodaj nowe urządzenie</b>	Paruje nowy telefon z HFT. ➤ <b>Ustawienia telefonu</b> str. 275	—	
	<b>Konfiguracja priorytetu urządzeń</b>	<b>Priorytet</b>	Umożliwia włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego nawiązywania połączenia z urządzeniem <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> , któremu został przypisany priorytet.	<b>Wł.*1/Wył.</b>
		<b>Priorytet telefonów</b>	Umożliwia wybór urządzenia priorytetowego zamiast innego sparowanego telefonu.	—
		<b>Priorytet urządzeń audio</b>	Wybiera urządzenie priorytetowe zamiast innego sparowanego urządzenia audio.	—
	<b>Podłącz telefon</b>	Paruje nowy telefon lub łączy sparowany telefon z HFT. ➤ <b>Ustawienia telefonu</b> str. 275	—	
	<b>Podłącz urządzenie audio</b>	Podłącza urządzenia audio <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> do zestawu głośnomówiącego.	—	
	<b>Odłącz wszystkie urządzenia</b>	Odłącza sparowany telefon od HFT.	—	
	<b>Usuń urządzenie</b>	Usuwa uprzednio sparowany telefon.	—	
<b>Szybkie wyb.</b>	Edytuje, dodaje lub usuwa wpisy szybkiego wybierania. ➤ <b>Szybkie wybieranie</b> str. 280	—		
<b>Dzwonek</b>	Umożliwia wybór dźwięku dzwonka.	<b>Telefon komórkowy*1/Stały</b>		
<b>Ident. dzwoniącego</b>	Segreguje listę osób dzwoniących według nazwy dzwoniącej osoby lub numeru telefonu.	<b>Kolejność wg nazw*1/ Kolejność wg numerów</b>		
<b>Przesyłanie automat.</b>	Automatyczne przekazywanie połączeń z telefonu do zestawu głośnomówiącego po wejściu do pojazdu.	<b>Wł.*1/Wył.</b>		
<b>Oczyszczanie systemu</b>	Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień <b>Konfiguracja telefonu</b> .	—		

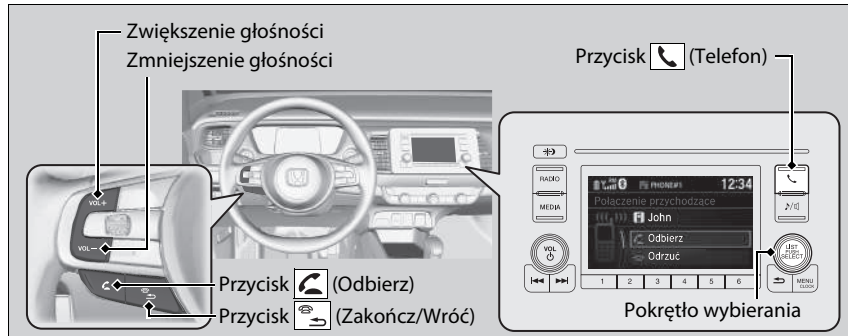
\*1:Ustawienia domyślne

## Zestaw głośnomówiący

Honda HFT umożliwia wykonywanie i odbieranie połączeń za pośrednictwem systemu audio pojazdu bez konieczności ręcznej obsługi telefonu komórkowego.

### Użycie zestawu głośnomówiącego

#### Przyciski zestawu głośnomówiącego



**Przycisk (Odbierz):** nacisnąć, aby przejść bezpośrednio do ekranu telefonu lub odebrać połączenie przychodzące.

**Przycisk (Zakończ/Wróć):** nacisnąć, aby zakończyć połączenie

**Przycisk (Telefon):** nacisnąć, aby przejść bezpośrednio do ekranu telefonu.

**Pokrętko wybierania:** obrócić ☎, aby wybrać pozycję na ekranie, a następnie nacisnąć ⏏.

#### Zestaw głośnomówiący

Umieścić telefon w strefie dobrego odbioru.

Aby można było korzystać z systemu HFT, trzeba posiadać telefon komórkowy z modulem *Bluetooth*. Wykaz kompatybilnych telefonów, opis procedury parowania oraz funkcji specjalnych można uzyskać w ASO lub lokalnym oddziale firmy Honda.

Można w nim zapisać do 20 wpisów szybkiego wybierania. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja szybkiego wybierania jest nieaktywna.

➤ **Szybkie wybieranie** str. 280

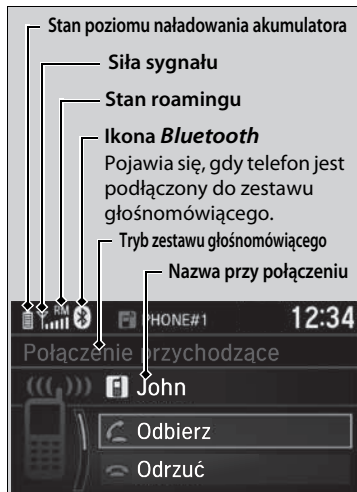
W pamięci można zapisać maksymalnie 20 historii połączeń. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja wyświetlania historii połączeń jest nieaktywna.

Komunikacja bezprzewodowa *Bluetooth*®  
Nazwa i logo produktu *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy *Bluetooth* SIG, Inc. używanymi przez firmę Honda Motor Co., Ltd. na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Ograniczenia systemu HFT

Połączenie przychodzące na zestawie głośnomówiącym przerwie odtwarzanie w systemie audio. Zostanie ono wznowione po zakończeniu połączenia.

## Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego



Na ekranie Audio/Informacje wyświetla się komunikat informujący o przychodzącym połączeniu.

## Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Informacja, która pojawia się na ekranie Audio/Informacje, różni się w zależności od używanego telefonu.

## Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym

Niektóre funkcje obsługiwane ręcznie są wyłączone lub niedostępne podczas jazdy. Nie można wybrać opcji, która jest w kolorze szarym, dopóki pojazd znajduje się w ruchu.

## Menu HFT

Aby można było używać systemu, tryb zasilania musi znajdować się w położeniu AKCESORIA lub WŁĄCZONE.

### Menu HFT

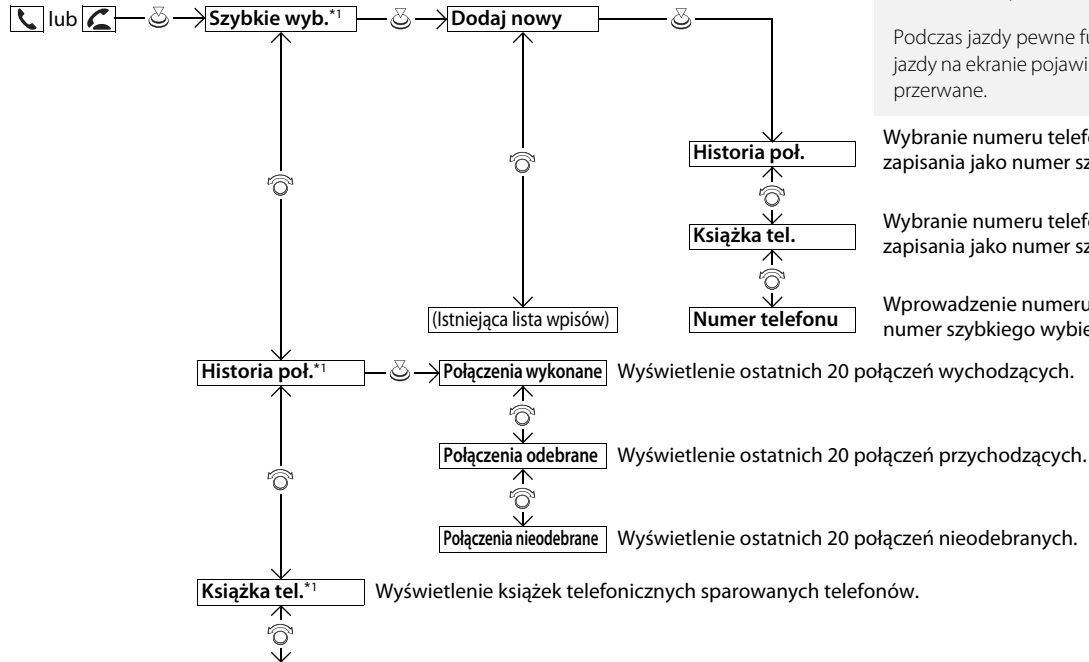
Aby korzystać z systemu HFT, należy najpierw, gdy pojazd nie porusza się, skojarzyć telefon wyposażony w *Bluetooth* z systemem.

Podczas jazdy pewne funkcje są ograniczone. Podczas jazdy na ekranie pojawi się komunikat i działanie zostanie przerwane.

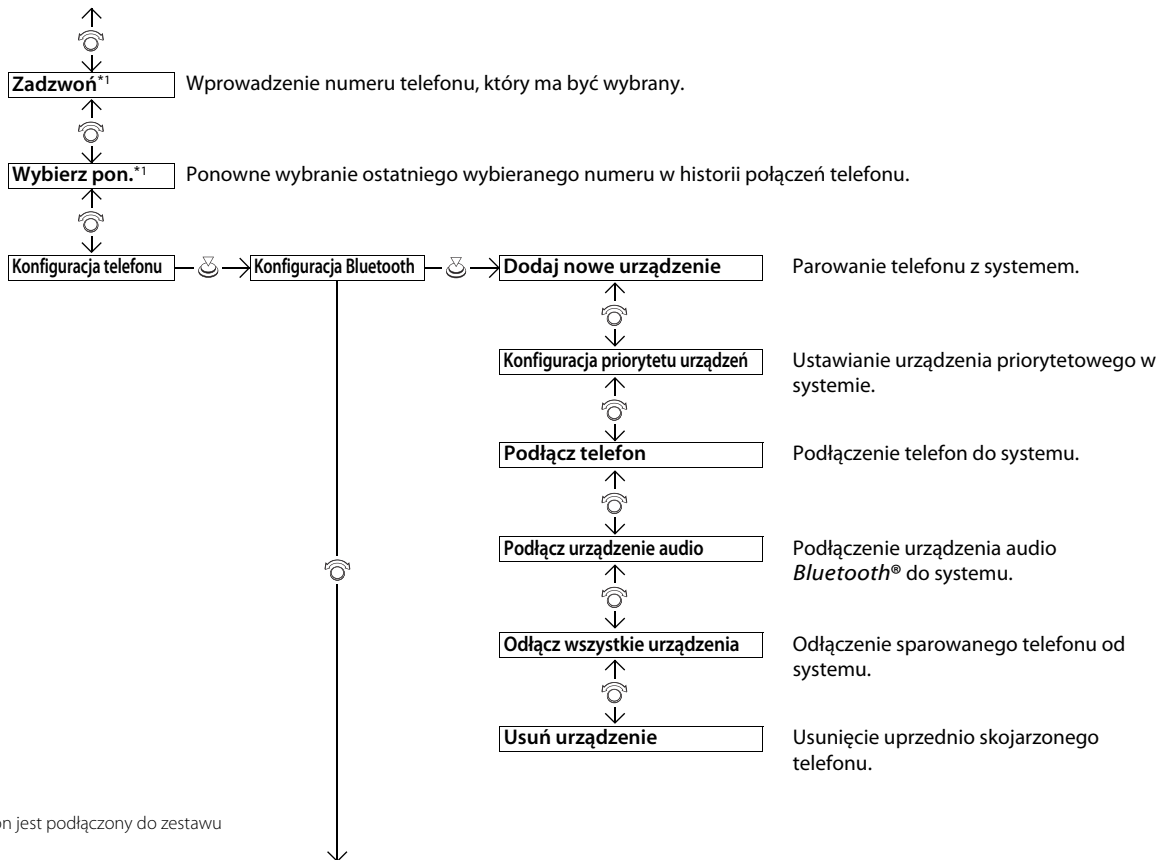
Wybranie numeru telefonu z historii połączeń do zapisania jako numer szybkiego wybierania.

Wybranie numeru telefonu z książki telefonicznej do zapisania jako numer szybkiego wybierania.

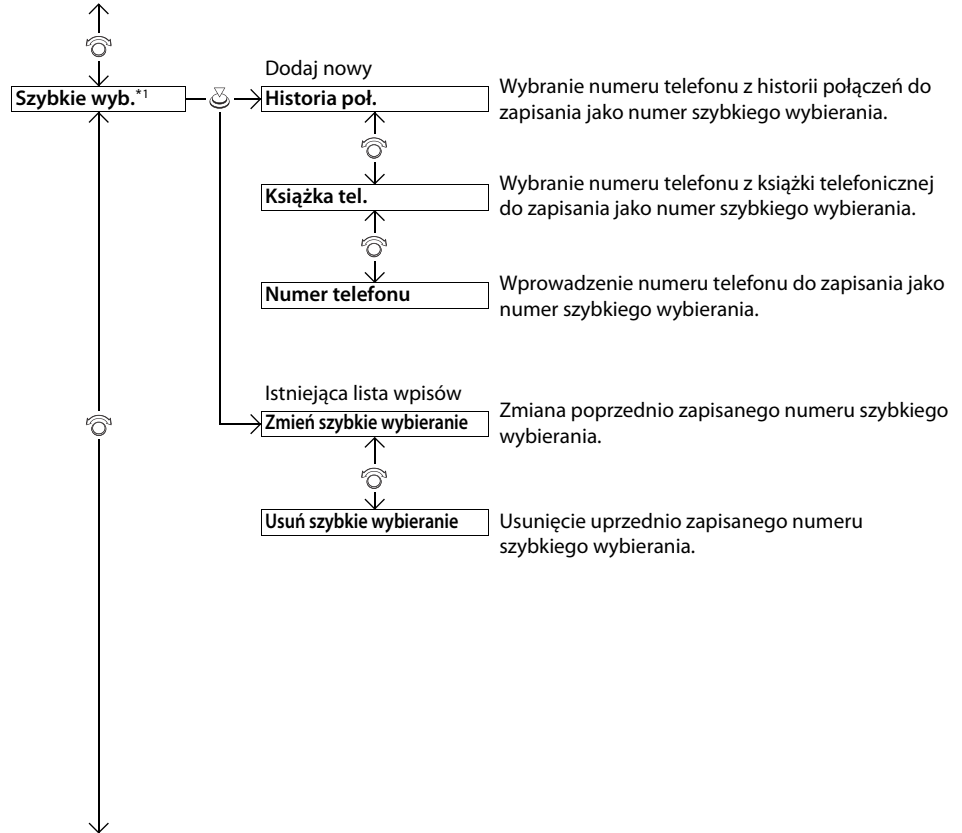
Wprowadzenie numeru telefonu do zapisania jako numer szybkiego wybierania.



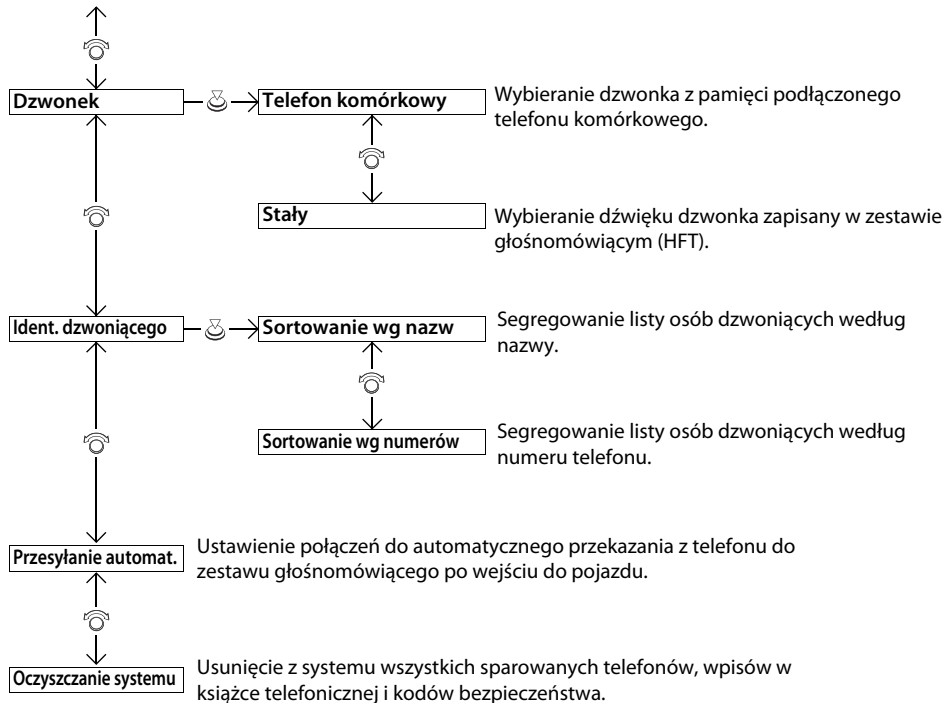
\*1: Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego.



\*1 : Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego.

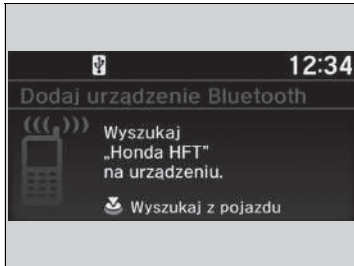


\*1: Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego.



## Ustawienia telefonu

### ■ Aby zsynchronizować telefon komórkowy (gdy inny telefon został już zsynchronizowany)



1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania.
3. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .  
▶ System audio przejdzie w tryb oczekiwania na sparowanie.
4. Wybrać w telefonie **Honda (HFT)**.  
▶ Aby sparować telefon z tym systemem audio, nacisnąć przycisk i postępować zgodnie z instrukcjami.  
Gdy telefon pojawi się na liście, należy go wybrać przez naciśnięcie .
5. System wyświetla kod niezbędny do sparowania telefonu na ekranie Audio/Informacje.  
▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu.  
Procedura może się nieznacznie różnić w zależności od telefonu.
6. Na ekranie wyświetli się informacja, jeśli telefon zostanie poprawnie zsynchronizowany.

## Ustawienia telefonu

Aby wykonywać i odbierać połączenia telefoniczne poprzez system głośnomówiący, telefon z modulem *Bluetooth* należy skojarzyć z systemem HFT.

Wskazówki na temat parowania telefonu:

- Nie można sparować telefonu, jeśli pojazd porusza się.
- Można sparować do sześciu telefonów.
- Bateria telefonu może szybciej się wyładować, gdy telefon jest skojarzony z systemem HFT.
- Jeśli telefon nie jest gotowy do sparowania lub nie zostanie znaleziony przez system w ciągu trzech minut, system zakończy wykrywanie i przejdzie w stan oczekiwania.

Po sparowaniu telefonu zostanie on wyświetlony na ekranie z jedną lub dwiema ikonami po prawej stronie. Znaczenie ikon jest następujące:

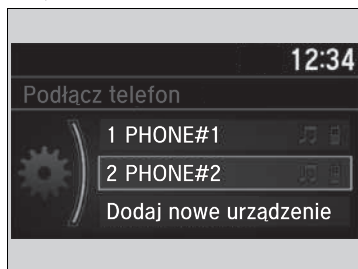
: Można używać telefonu z zestawem głośnomówiącym.

: Telefon jest kompatybilny z systemem audio *Bluetooth*<sup>®</sup>.

Podczas parowania telefonu z tym systemem audio: Jeśli telefon nie pojawi się na ekranie Audio/Informacje, wybrać opcję **Odśwież** i wyszukać urządzenia *Bluetooth*<sup>®</sup> za pomocą telefonu. Z telefonu wybrać **Honda HFT**.

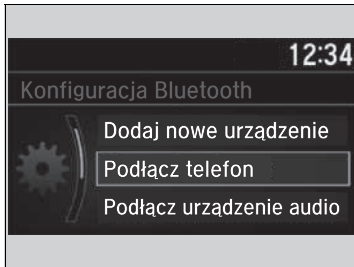


## ■ Aby skojarzyć telefon komórkowy (gdy inny telefon został już skojarzony z systemem)



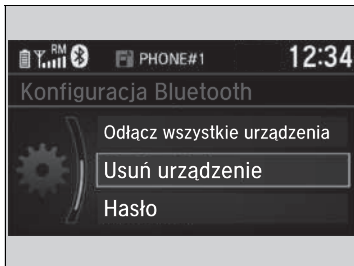
1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Dodaj nowe urządzenie**, a następnie nacisnąć .
4. Nacisnąć , aby wybrać **OK**.
  - ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych urządzeń.
5. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Zestaw głośnomówiący automatycznie wyszukuje urządzenie **Bluetooth®**.
6. Gdy telefon pojawi się na liście, należy go wybrać przez naciśnięcie .
  - ▶ Jeżeli telefon nie pojawi się, wybrać **Odśwież** i wyszukać urządzenia **Bluetooth®** za pomocą telefonu. Z telefonu wybrać **Honda HFT**.
7. System wyświetla kod niezbędny do sparowania telefonu na ekranie Audio/ Informacje.
  - ▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu. Procedura może różnić się w zależności od telefonu.

## ■ Aby zmienić telefon, który jest aktualnie sparowany z systemem



1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Podłącz telefon**, następnie nacisnąć .
  - ▶ Na wyświetlaczu pojawi się lista urządzeń.
5. Obrócić , aby wybrać nazwę, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Zestaw głośnomówiący odłącza podłączony telefon i próbuje nawiązać połączenie z innym sparowanym telefonem.

## ■ Aby usunąć sparowany telefon



1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Usuń urządzenie**, następnie nacisnąć .
  - ▶ Na wyświetlaczu pojawi się lista urządzeń.
5. Obrócić , aby wybrać telefon przeznaczony do usunięcia, następnie nacisnąć .
6. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .









## ■ Dźwięk dzwonka

Dźwięk dzwonka można zmienić.

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Dzwonek**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Telefon komórkowy** lub **Stały**, a następnie nacisnąć .







## ■ Informacje o rozmówcy

Przy połączeniu przychodzącym można wybrać informacje o osobie dzwoniącej, które mają być wyświetlone.

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ident. dzwoniącego**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać żądany tryb, a następnie nacisnąć .

## ■ Automatyczne przesyłanie

Jeśli parowanie telefonu z systemem następuje w trakcie trwania rozmowy telefonicznej, połączenie zostanie automatycznie przekazane do zestawu głośnomówiącego.

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić pokrętkę , aby wybrać **Przesyłanie automat..**
4. Nacisnąć , aby wybrać **Wł.** lub **Wył.**

### » Dźwięk dzwonka

**Telefon komórkowy:** W zależności od marki i modelu telefonu komórkowego, po podłączeniu telefonu rozlegnie się dzwonek telefonu.

**Stały:** Głośniki emitują stały dźwięk dzwonka.












### » Informacje o rozmówcy

**Kolejność wg nazw:** Wyświetla się nazwa osoby dzwoniącej, jeśli jest zapisana w książce telefonicznej.

**Kolejność wg numerów:** Wyświetla się numer telefonu osoby dzwoniącej.

## Aby wyczyścić system

Kody parowania, sparowane telefony, wszystkie numery szybkiego wybierania, dane historii połączeń i książki telefoniczne zostaną usunięte.

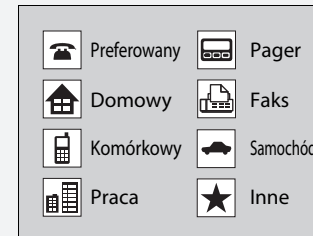
1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Oczyszczanie systemu**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
5. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
6. Na ekranie wyświetli się komunikat informacyjny. Nacisnąć przycisk .

## Automatyczny import listy kontaktów i historii połączeń telefonu komórkowego

Po skojarzeniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej jest wraz z historią połączeń automatycznie importowana do zestawu głośnomówiącego.

### Automatyczny import listy kontaktów i historii połączeń telefonu komórkowego

Po wybraniu osoby z listy w książce telefonicznej telefonu komórkowego można zobaczyć maksymalnie trzy ikony kategorii. Ikony wskazują typy numerów, jakie są zapisane dla tej nazwy.



Jeśli nazwie przypisane są cztery lub więcej numerów, zamiast ikon kategorii pojawia się widok ....









W niektórych telefonach może nie być możliwości importu ikon kategorii do zestawu głośnomówiącego.

Książka telefoniczna jest uaktualniana po każdym podłączeniu. Historia połączeń jest uaktualniana po każdym nawiązaniu lub odebraniu połączenia.

## Szybkie wybieranie

W telefonie można zapisać maksymalnie 20 numerów szybkiego wybierania.

### ■ Aby zapisać numer szybkiego wybierania:

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wyb.**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Dodaj nowy**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać miejsce, z którego będzie wybrany numer, a następnie nacisnąć .

#### Z **Historii połączeń**:

- ▶ Wybrać numer z historii połączeń.

#### Z **Książki tel.**:

- ▶ Wybrać numer z zaimportowanej listy kontaktów sparowanego telefonu komórkowego.

#### Z **Numer telefonu**:

- ▶ Wprowadzić ręcznie numer.











### ■ Aby edytować numer szybkiego wybierania

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wyb.**, następnie nacisnąć .
4. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
5. Obrócić , aby wybrać **Zmień szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
6. Wprowadzić nowy numer szybkiego wybierania, następnie nacisnąć .

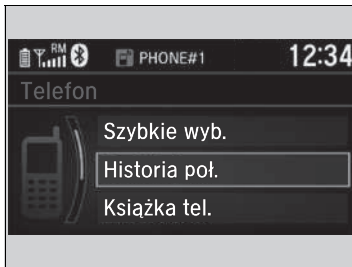
## Szybkie wybieranie

Po naciśnięciu dowolnego przycisku programowania pojawia się ekran **Szybkie wyb.**

## ■ Aby usunąć numer szybkiego wybierania

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wyb.**, następnie nacisnąć .
4. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
5. Obrócić , aby wybrać **Usuń szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
  - ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .

## ■ Wykonywanie połączeń













Połączenia można nawiązywać przez wprowadzenie numeru telefonu, użycie zaimportowanej książki telefonicznej, historii połączeń, wpisów szybkiego wybierania bądź przez ponowne wybranie numeru.

## ▶▶ Wykonywanie połączeń

Po nawiązaniu połączenia słychać w słuchawkach głos osoby odbierającej.










### ■ Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

Po skojarzeniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej jest automatycznie importowana do zestawu głośnomówiącego.





1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Książka tel.**, a następnie nacisnąć .
3. Książka telefoniczna jest zapisywana alfabetycznie. Obrócić , aby wybrać inicjał, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać nazwę, a następnie nacisnąć .
5. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

### ■ Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu



1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Wybierz**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać , a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

### ■ Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Wybierz pon.**, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

### ▶▶ Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

Funkcja jest niedostępna w czasie jazdy.


➔ **Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym** str. 270

### ▶▶ Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu

Funkcja jest niedostępna w czasie jazdy.









➔ **Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym** str. 270

### ▶▶ Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru







Nacisnąć i przytrzymać przycisk , aby ponownie wybrać ostatni wybierany numer w historii połączeń telefonu.

## ■ Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

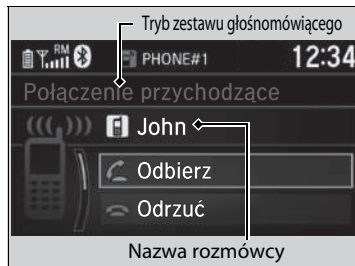
Historia połączeń jest zapisana według następujących danych: **Połączenia wykonane**, **Połączenia odebrane** i **Połączenia nieodebrane**.

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Historia poł.**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Połączenia wykonane**, **Połączenia odebrane** lub **Połączenia nieodebrane**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.



## ■ Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

1. Nacisnąć przycisk  lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wyb.**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

## ■ Odbieranie połączeń



Połączeniu przychodzącemu towarzyszy sygnał nadejścia połączenia i wyświetla się ekran **Poł. przychodzące**.

Nacisnąć przycisk , aby odebrać połączenie.  
Nacisnąć przycisk , aby odrzucić lub zakończyć połączenie.

## ▶▶ Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń




Historia połączeń pojawia się wyłącznie po podłączeniu telefonu do zestawu głośnomówiącego i wyświetla 20 ostatnich numerów wybieranych, odebranych i nieodebranych.





## ▶▶ Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

Po naciśnięciu dowolnego przycisku programowania pojawia się ekran **Szybkie wyb.**.

Wybrać **Inne**, aby obejrzeć kolejną listę numerów szybkiego wybierania sparowanego telefonu.

## ▶▶ Odbieranie połączeń

Połączenie oczekujące  
Nacisnąć przycisk , aby zawiesić bieżące połączenie w celu odebrania połączenia przychodzącego.  
Nacisnąć ponownie przycisk , aby powrócić do bieżącego połączenia.  
Wybrać **Odrzuć**, aby odrzucić połączenie przychodzące.  
Nacisnąć przycisk , jeśli bieżące połączenie ma być przerwane.

Można skorzystać z ikon widocznych na ekranie Audio/  
Informacje zamiast używać przycisków  i .  
Obrócić , aby wybrać ikonę, a następnie nacisnąć .



## ■ Opcje podczas połączenia

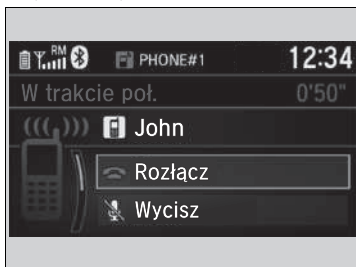
W trakcie połączenia dostępne są następujące opcje.




**Zamiana połączenia:** Umożliwia zawieszenie bieżącego połączenia w celu odebrania połączenia przychodzącego.

**Wycisz:** Wycisza głos.

**Przekazywanie połączenia:** Przełącza połączenie z zestawu głośnomówiącego na telefon.

**Dźwięki wybieranie numeru:** Wysyła numery podczas połączenia. Jest to przydatne w przypadku systemu telefonicznego z tonowym menu.



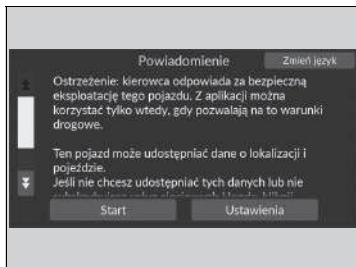
1. Aby zobaczyć dostępne opcje należy nacisnąć przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać opcję, a następnie nacisnąć .
  - ▶ Po wybraniu opcji **Wycisz** zostaje zaznaczone pole wyboru. Wybrać ponownie opcję **Wycisz**, aby ją wyłączyć.

## ▶ Opcje podczas połączenia

**Dźwięki wybieranie numeru:** Dostępna w niektórych telefonach.

## Uruchamianie

Wyświetlacz audio włącza się automatycznie po wybraniu trybu zasilania AKCESORIA lub WŁĄCZONE. Podczas uruchamiania zostanie wyświetlony następujący ekran dotyczący przesyłania danych.

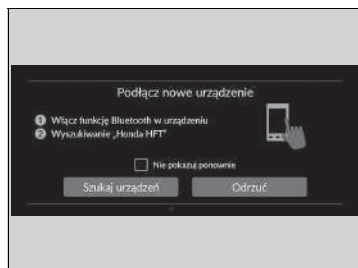


Wybrać **Start**.

- ▶ Aby zmienić ustawienia przesyłania danych, należy wybrać **Ustawienia**, a następnie WŁ./WYŁ. na ekranie **Ustawienia udostępniania danych**.
- ▶ Jeśli nie zostanie wybrana opcja **Start**, po upływie określonego czasu automatycznie pojawi się ekran główny.
- ▶ Jeśli nie ma zarejestrowanego urządzenia, wybrać **Start**, aby wyświetlić ekran parowania **Bluetooth®**.
- ▶ W przypadku zaznaczenia pola **Nie pokazuj tego komunikatu ponownie**, ten ekran nie będzie wyświetlany.

■ **Aby sparować telefon komórkowy (przy braku innego telefonu sparowanego z systemem)**

1. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania.
2. Wybrać w telefonie **Honda HFT**.
  - ▶ Jeśli telefon ma zostać sparowany z tym systemem audio, wybrać opcję **Szukaj urządzeń**, a następnie wybrać telefon, gdy pojawi się na liście.



### Uruchamianie

#### Ustawienia udostępniania danych

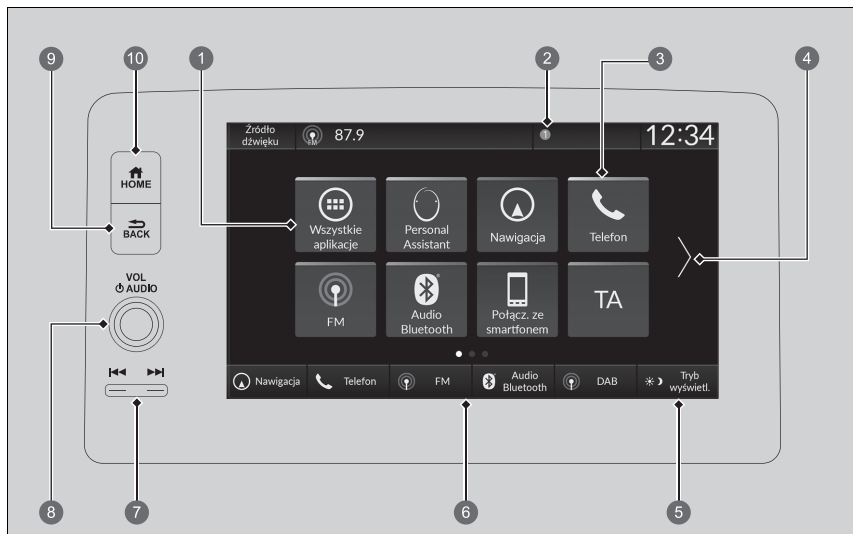
**ON:** Przesyłanie danych jest dostępne.

**OFF:** Przesyłanie danych jest niedostępne.

## Podstawowa obsługa

### Funkcje systemu audio

Aby można było używać systemu audio, tryb zasilania musi znajdować się w położeniu AKCESORIA lub WŁĄCZONE.



- 1 **Wszystkie aplikacje**
- 2 Ikony stanu
- 3 Ikony skrótów do aplikacji
- 4 Strzałka
- 5 Ikona **trybu wyświetlania**

- 6 Ikony przełącznika zmiany trybu
- 7 Przyciski / (Szukaj/Pomiń)
- 8 Pokrętko **VOL** / **AUDIO** (poziom głośności/zasilanie)
- 9 Przycisk (Wstecz)
- 10 Przycisk (Strona główna)

### Funkcje systemu audio

Ten ekran jest wyświetlany w wersjach z kierownicą z lewej strony. W przypadku wersji z kierownicą po prawej stronie te elementy są umieszczone po przeciwnej stronie, symetrycznie w stosunku do wersji z kierownicą po lewej stronie.







 **Wszystkie aplikacje:** wyświetlanie wszystkich aplikacji.

**Ikony stanu:** wyświetlanie wskaźników informacyjnych dotyczących pojazdu, podłączonych telefonów itp. w obszarze nagłówka.

**Ikony skrótów do aplikacji:** wyświetlanie ikon skrótów do aplikacji.


**Strzałka:** wyświetlanie następnej strony na ekranie Audio/Informacje.

  **Ikona trybu wyświetlania:** Zmienia jasność ekranu Audio/Informacje. Nacisnąć


  jeden raz i wybrać  lub , aby wykonać regulację. Każdorazowe wybranie   powoduje zmianę trybu (tryb dzienny, tryb nocny lub wyłączony).

**Ikony przełącznika zmiany trybu:** wyświetlanie ikon w celu bezpośredniej zmiany trybu.

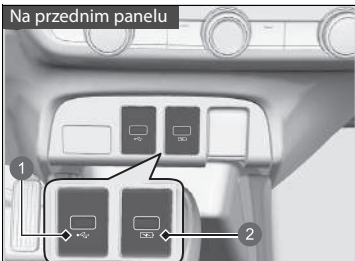
**Przyciski**  /  (Szukaj/Pomiń): Nacisnąć, aby zmienić stację, utwór lub plik.

**Pokrętko VOL/**  **AUDIO** (poziom głośności/zasilanie): Włącza i wyłącza system audio i przełącza w celu regulacji głośności.

**Przycisk**  **(Wstecz):** nacisnąć, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

**Przycisk**  **(Strona główna):** nacisnąć, aby przejść do ekranu strony głównej.

## Gniazda USB



- 1 Odtwarzanie plików audio i podłączanie zgodnych telefonów
- 2 Tylko do urządzeń ładujących

### ■ Na przednim panelu (📶)

Gniazdo USB (2,5 A) służy do ładowania urządzeń, odtwarzania plików audio i podłączania kompatybilnych telefonów z technologią Apple CarPlay lub Android Auto.

- ▶ Aby uniknąć potencjalnych problemów, należy użyć certyfikowanego przez MFi złącza odgromowego firmy Apple dla systemu Apple CarPlay oraz systemu Android Auto, a kable USB powinny mieć certyfikat USB-IF zgodności ze standardem USB 2.0.

### ■ Na przednim panelu (🔋)

Gniazdo USB (2,5 A) na przednim panelu służy wyłącznie do ładowania urządzeń.

- ▶ Nie można za jego pomocą odtwarzać muzyki nawet w przypadku podłączenia odtwarzacza muzycznego.

### ■ Z tyłu schowka w konsoli

Te gniazda USB (2,5 A) służą wyłącznie do ładowania urządzeń.

- ▶ Nie można za ich pomocą odtwarzać muzyki nawet w przypadku podłączenia odtwarzacza muzycznego.



## ☒ Gniazda USB

- Nie należy pozostawiać iPod'a lub pamięci flash USB w pojeździe. Mogą one ulec uszkodzeniu pod wpływem promieni słonecznych lub temperatury.
- W przypadku podłączenia pamięci przenośnej USB do portu USB zaleca się użycie kabla USB.
- Ani iPod'a, ani pamięci flash USB nie należy podłączać za pośrednictwem rozdzielacza.
- Nie należy używać urządzeń takich jak czytnik kart lub dysk twardy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub plików.
- Zalecamy wykonanie kopii bezpieczeństwa danych przed użyciem urządzenia w pojeździe.
- Wyświetlane informacje mogą być różne w zależności od modelu urządzenia i wersji oprogramowania.

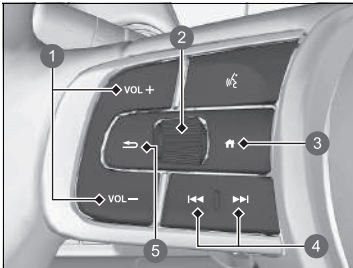
### Ładowanie przez port USB

Port USB zapewni zasilanie prądem do 2,5 A. Prąd 2,5 A nie będzie przesyłany, dopóki nie będzie tego wymagać urządzenie.

Aby dowiedzieć się więcej na temat natężenia prądu związanego z urządzeniem wymagającym naładowania, należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi.

W niektórych warunkach podłączone do portu urządzenie może generować dźwiękowe zakłócenia w odsłuchiwanej stacji radiowej.

## Zdalne sterowanie systemem audio



Umożliwia korzystanie z systemu audio podczas jazdy. Informacje wyświetlane są w interfejsie informacyjnym kierowcy.

- 1 Przyciski **VOL +** / **VOL -** (Głośność)
- 2 Lewe pokrętko wyboru
- 3 Przycisk (Strona główna)
- 4 Przyciski (Szukaj/Pomiń)
- 5 Przycisk (Wstecz)

### Przyciski **VOL +** / **VOL -** (Głośność)

**Nacisnąć VOL +**: aby zwiększyć poziom głośności.

**Nacisnąć VOL -**: aby zmniejszyć poziom głośności.

### Lewe pokrętko wyboru

- Podczas wybierania trybu audio

Nacisnąć przycisk (Str. główna), przewinąć w górę lub w dół, aby wybrać opcję (Audio) w interfejsie informacji kierowcy, a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru.

## Zdalne sterowanie systemem audio

Niektóre tryby są dostępne dopiero po podłączeniu odpowiedniego urządzenia lub nośnika.

Dla niektórych podłączonych urządzeń **Bluetooth®** niektóre funkcje mogą być niedostępne.

Nacisnąć przycisk (Wstecz) interfejsu informacji kierowcy, aby powrócić do poprzedniego ekranu lub anulować polecenie.

Nacisnąć przycisk (Str. główna), aby powrócić do strony głównej interfejsu informacji kierowcy.

### Przewijanie w górę lub w dół:

Aby zmienić tryb audio, przewinąć w górę lub w dół, a następnie nacisnąć lewe pokrętkę wyboru:

FM/AM/DAB/iPod/USB/Apple CarPlay/Android Auto/*Bluetooth*® Audio

- ▶ W zależności od podłączonego urządzenia wyświetlane tryby mogą zostać zmienione.


### Przyciski (Szukaj/Pomiń)

- Podczas słuchania radia

**Nacisnąć **: Aby wybrać następną zaprogramowaną stację radiową.

**Nacisnąć **: Aby wybrać poprzednią zaprogramowaną stację radiową.

**Nacisnąć i przytrzymać **: Aby wybrać następną stację o silnym sygnale.

**Nacisnąć i przytrzymać **: Aby wybrać poprzednią stację o silnym sygnale.

- Podczas słuchania muzyki z urządzenia iPod, pamięci flash USB, urządzenia *Bluetooth*® Audio lub smartfona

- ▶ W zależności od podłączonego urządzenia operacje mogą zostać zmienione.

**Nacisnąć **: Aby przejść do następnego utworu.

**Nacisnąć **: Aby przejść do poprzedniego utworu.

- Podczas słuchania z pamięci USB

**Nacisnąć i przytrzymać **: Aby przejść do następnego folderu.

**Nacisnąć i przytrzymać **: Aby przejść do poprzedniego folderu.

- Podczas słuchania utworów z urządzenia iPod

**Nacisnąć i przytrzymać **: Aby przejść do następnego utworu.


**Nacisnąć i przytrzymać **: Aby przejść do poprzedniego utworu.

## Wbudowana instrukcja obsługi

Zawartość instrukcji obsługi można wyświetlić na wyświetlaczu audio. Ta funkcja jest powiązana z aplikacją Osobisty asystent Honda.

➤ **Osobisty asystent Honda** str. 292

### Otwieranie instrukcji obsługi

1. Wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
2. Patrz **Instrukcja obsługi**.

### Instalowanie/aktualizowanie instrukcji obsługi

Gdy będzie można zainstalować lub zaktualizować instrukcję obsługi, automatycznie zostanie wysłane powiadomienie.

Aby zaktualizować:

1. Dotknąć powiadomienia.
  - ▶ Zostanie wyświetlony ekran wersji.
2. Wybrać elementy do aktualizacji.
3. Dotknąć opcji **Aktualizuj**.

Po usunięciu zaznaczenia elementu na ekranie wersji nie będą wyświetlane żadne powiadomienia dotyczące tego elementu.

#### Wbudowana instrukcja obsługi

Ta funkcja nie obejmuje wszystkich języków dostępnych dla wyświetlacza audio.

Zmiana języka wyświetlacza audio spowoduje również zmianę języka instrukcji obsługi. Jeśli instrukcja obsługi nie jest dostępna lub zainstalowana w tym języku, domyślnym językiem instrukcji obsługi jest angielski.

#### Instalowanie/aktualizowanie instrukcji obsługi

W zależności od wersji instrukcji obsługi mogą występować różnice w wyświetlanej zawartości.

Jeśli instrukcja obsługi nie jest jeszcze zainstalowana, można ją zainstalować przez sieć Wi-Fi.

➤ **Połączenie Wi-Fi** str. 335

Dotyczy języków innych niż angielski, niemiecki, francuski, włoski i hiszpański

Po zainstalowaniu instrukcji obsługi w nowym języku pobrana wcześniej instrukcja obsługi zostanie usunięta.



## Osobisty asystent Honda

Jest to osobisty asystent sterowany głosem, który umożliwia wyznaczenie miejsc docelowych nawigacji i sterowanie odtwarzaniem muzyki, a także udostępnia informacje o pogodzie i udziela wskazówek dotyczących użytkowania pojazdu.

### Używanie Osobistego asystenta Hondy

Powiedz „OK, Honda”, aby aktywować Osobistego asystenta Hondy. Następnie wypowiedz żądanie, jak „I want to go to the nearest restaurant”. Asystenta można również włączyć, dotykając ikony Osobisty asystent na ekranie audio/informacyjnym.

### Ustawienia

Zmiana ustawień Osobistego asystenta Hondy.

1. Wybrać **Osobisty asystent**.
2. Wybrać **Opcje**.
3. Wybrać opcję.
  - **Osobisty asystent Hondy: WŁ.\*<sup>1</sup>/WYŁ.**  
Asystenta można wyłączyć.
  - **Fraza wywołania (OK Honda): WŁ.\*<sup>1</sup>/WYŁ.**  
Uruchamia asystenta.
  - **Język: angielski/niemiecki/hiszpański/francuski/włoski**  
Zmiana języka Osobistego asystenta Hondy.
  - **Typ paliwa: E10, SP95/bezołowiowa\*<sup>1</sup>, SP98/Super**  
Ustawia typ benzyny, który ma być wyświetlany w wynikach wyszukiwania stacji benzynowych.
  - **Przykładowe frazy**  
Wyświetla przykładowe frazy, które może rozpoznać Osobisty asystent Hondy.


\*1: Ustawienia domyślne

### Osobisty asystent Honda

Funkcja może nie działać w niektórych krajach. Szczegółowych informacji udzieli ASO.


Jeśli język systemu audio zostanie zmieniony na zgodny, język asystenta również zostanie automatycznie zmieniony.

Zmiana języka asystenta nie powoduje zmiany języka systemu audio.

Po naciśnięciu przycisku  (Mów) na kierownicy, gdy na ekranie jest uruchomiony Osobisty asystent Hondy, system rozpoznaje głos użytkownika.

## Sterowanie głosowe\*1

Ten samochód wyposażono w system sterowania głosem umożliwiający obsługę licznych funkcji bez używania przycisków.

System sterowania głosem wykorzystuje przyciski  (Mów) i  (Wstecz) na kierownicy oraz mikrofon przy przednich lampkach pomocniczych na suficie.



### Rozpoznawanie mowy

W celu optymalizacji rozpoznawania mowy podczas używania systemu sterowania głosem:

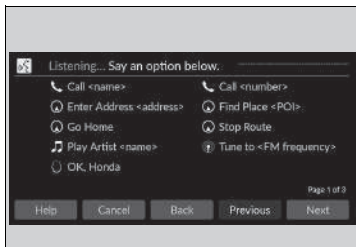
- upewnić się, że wyświetlany ekran odpowiada wydawanemu poleceniu głosowemu. System rozpoznaje tylko określone polecenia. Dostępne polecenia głosowe.
  - ▶ **Ekran Voice Portal (Portal głosowy)** str. 294
- zamknąć okna,
- ustawić nawiewy na desce rozdzielczej i nawiewy boczne tak, by powietrze nie było nadmuchiwane na mikrofon na suficie,
- mówić wyraźnie, naturalnym głosem, bez robienia nadmiernych przerw między słowami,
- zminimalizować hałas w tle, jeśli to możliwe. System może niewłaściwie zinterpretować polecenie, jeżeli kilka osób będzie mówić jednocześnie.


\*1: Języki rozpoznawane przez system sterowania głosem to angielski, niemiecki, francuski, hiszpański i włoski.

### ▶▶ Sterowanie głosowe\*1

Po naciśnięciu przycisku  pojawi się pytanie, co ma zostać zrobione. Nacisnąć i zwolnić przycisk , aby pominąć ten krok i wydać polecenie.

## Ekran Voice Portal (Portal głosowy)



Po naciśnięciu przycisku  (Mów) na ekranie pojawiają się dostępne polecenia głosowe. Aby uzyskać pełną listę poleceń, należy powiedzieć „Help” po sygnale dźwiękowym.

W zależności od wybranego trybu, wyświetlane polecenia są różne na ekranie portalu głosowego. Rozpoznawane polecenia są takie same niezależnie od wybranego ekranu.

Tryb normalny: Wyświetlana jest lista przykładowych poleceń, które umożliwiają szybkie wykonanie wybranej funkcji.

Tryb wspomagania: Zostanie wyświetlona lista podstawowych poleceń, które poprowadzą użytkownika krok po kroku przez menu głosowe.

Tryb można zmienić na ekranie **Ustawienia ogólne**.

➔ **System obsługi głosowej** str. 351

System rozpoznaje tylko polecenia z następných stron i tylko na niektórych ekranach.

Polecenia głosowe skonstruowane swobodnie nie są rozpoznawane.

## Polecenia ogólne

Po wyświetleniu ekranu portalu głosowego, za pomocą poleceń globalnych można wyświetlić górny ekran dla poszczególnych funkcji.

- *Music Search*
- *AM*
- *FM*
- *Navigation*
- *Phone*
- *OK Honda*

## Polecenia telefonu

Tej opcji można użyć wyłącznie po podłączeniu telefonu. Gdy system rozpozna polecenie Phone, zmieni ekran na dedykowany do rozpoznawania głosu przez telefon.

## Polecenia telefonu

- *Call <nazwa>*
- *Call <numer>*

System rozpoznaje tylko nazwę kontaktu zapisaną w książce telefonicznej telefonu. Gdy imię i nazwisko są zapisane w polu imienia, system rozpoznaje imię i nazwisko jako nazwę kontaktu.

Polecenia telefoniczne nie są dostępne w przypadku używania usługi Apple CarPlay.

## Polecenia systemu audio

Gdy system rozpozna polecenie audio, zmieni ekran na dedykowany do rozpoznawania głosu przez system audio.

## Polecenia FM

- *Tune to <częstotliwość FM>*

## Polecenia AM

- *Tune to <częstotliwość AM>*

## ■ polecenia odtwarzacza iPod

- *List Album* <nazwa>
- *List Artist* <nazwa>
- *List Genre* <nazwa>
- *List Playlist* <nazwa>
- *Play* <wykonawca> <album>
- *Play*
- *Play Album* <nazwa>
- *Play Artist* <nazwa>
- *Play Genre* <nazwa>
- *Play Music* <text:media\_combo>
- *Play Playlist* <nazwa>
- *Play Song* <nazwa>

## ■ polecenia pamięci USB

- *List Album* <nazwa>
- *List Artist* <nazwa>
- *List Playlist* <nazwa>
- *Play* <wykonawca> <album>
- *Play*
- *Play Album* <nazwa>
- *Play Artist* <nazwa>
- *Play Music* <text:media\_combo>
- *Play Playlist* <nazwa>
- *Play Song* <nazwa>

## ■ polecenia nawigacji

Pojawi się ekran nawigacji.

- ☒ **Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji**

## ■ polecenia Osobistego asystenta Hondy

Pojawi się ekran Osobistego asystenta Hondy.

- ☒ **Osobisty asystent Honda** str. 292

## ■ polecenia Osobistego asystenta Hondy

- *OK, Honda*

## ■ polecenia standardowe

- *Voice Help*
- *Cancel*
- *Back*

Pomoc głosowa to odczyt wskazówek głosowych dotyczących pomocy na bieżącym ekranie.

## ■ polecenia obsługi listy

- *Previous*
- *Next*
- *Yes*
- *No*

## Ekran Audio/Informacje

Wyświetla stan systemu audio oraz zegar. Z poziomu tego ekranu można uzyskać dostęp do różnych opcji konfiguracyjnych.



### Ekran Audio/Informacje

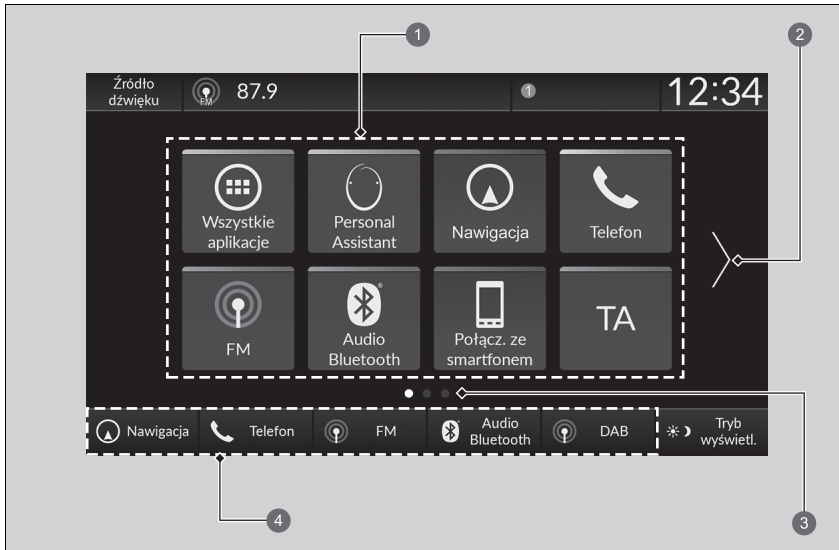
#### Obsługa ekranu dotykowego

- Używać prostych gestów — dotyknięcia, dociskania i przewijania — aby sterować niektórymi funkcjami audio.
- Niektóre pozycje mogą być wyszarzone podczas jazdy, aby nie rozpraszaly kierowcy.
- Można używać poleceń głosowych.
- Rękawice mogą ograniczyć lub uniemożliwić reakcję ekranu dotykowego.

Czułość ekranu dotykowego można zmienić.



➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

## ■ Funkcja skrótów do aplikacji




- 1 Ikony skrótów do aplikacji
- 2 Strzałka
- 3 Wskaźnik strony
- 4 Przełączniki zmiany trybu

### ■ Aby wyświetlić następną stronę

Symbol  lub  lub przesunięcie strony w lewo lub w prawo powoduje wyświetlenie następnej strony.

## ▶▶ Funkcja skrótów do aplikacji

Ekran główny można rozbudować do 7 stron.

Nacisnąć przycisk  aby wrócić z dowolnej strony bezpośrednio do pierwszej strony ekranu głównego.

## ■ Dodawanie ikon aplikacji na stronie głównej


Ikony aplikacji można umieszczać na stronie głównej.




1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Zaznaczyć pole wyboru przy żądanych aplikacjach.

## ▶▶ Dodawanie ikon aplikacji na stronie głównej

Mogą wystąpić problemy z uruchomieniem domyślnie zainstalowanych aplikacji. Jeśli to nastąpi, należy zresetować system. Ustawić tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY, a następnie ponownie wybrać tryb WŁĄCZONE. Następnie ponownie uruchomić aplikację. Jeśli nadal nie można uruchomić aplikacji, należy zresetować system.

 **Domyślne ustawienia wszystkich parametrów**  
str. 358

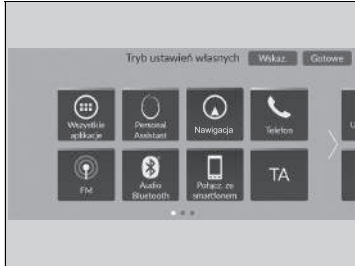
Opcja **Wyzeruj ust. fabr.** może zresetować wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych.


 **Domyślne ustawienia wszystkich parametrów**  
str. 358

Jeżeli aplikacje nie uruchamiają się pomimo użycia opcji **Wyzeruj ust. fabr.**, skontaktować się z ASO.

## ■ Przesuwanie ikon na stronie głównej

Można zmieniać lokalizację ikon na stronie głównej.



1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać i przytrzymać odpowiednią ikonę.
  - ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
3. Przesunąć i upuścić ikonę w wybranym miejscu.
4. Wybrać **Gotowe**.
  - ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

## ▶ Przesuwanie ikon na stronie głównej

Wybrać **Wskazówki**, aby wyświetlić porady. Aby je ukryć, wybrać tę opcję ponownie.



## ■ Usuwanie ikon ze strony głównej

Ikony widoczne na stronie głównej można usuwać.



1. Nacisnąć przycisk **HOME**.
2. Wybrać i przytrzymać odpowiednią ikonę.
  - ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
3. Przesunąć i upuścić ikonę do usunięcia na obszar nagłówka.
  - ▶ Ikona zostanie usunięta ze strony głównej.
4. Wybrać **Gotowe**.
  - ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

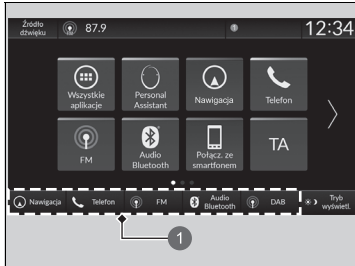
## ▶▶ Usuwanie ikon ze strony głównej

Usunięcie ikony aplikacji ze strony głównej nie powoduje odinstalowania aplikacji/widgetu.

Wybrać **Wskazówki**, aby wyświetlić porady. Aby je ukryć, wybrać tę opcję ponownie.

## ■ Dodawanie ikon skrótów na stronie głównej

W dolnej części ekranu głównego można umieścić maksymalnie pięć ikon.



1 Przełącznik zmiany trybu

1. Nacisnąć przycisk HOME.
2. Wybrać i przytrzymać odpowiednią ikonę.
  - ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
3. Przesunąć i upuścić ikonę do umieszczenia w dolnej części ekranu.
  - ▶ Ikona zostanie umieszczona w obszarze przełącznika zmiany trybu.
4. Wybrać **Gotowe**.
  - ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.


## ▶ Dodawanie ikon skrótów na stronie głównej

Wybrać **Wskazówki**, aby wyświetlić porady. Aby je ukryć, wybrać tę opcję ponownie.

## Okno stanu

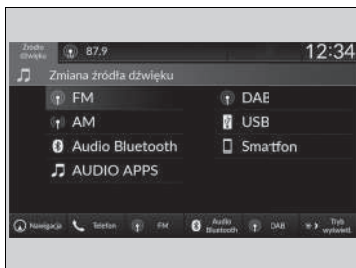
Wyświetla wskaźniki informacyjne dotyczące pojazdu, podłączonych telefonów itp. w obszarze nagłówka. Informacje szczegółowe można potwierdzić, wybierając te ikony.



1. Wybrać ikonę stanu systemu.  
▶ Wyświetlone zostanie okno stanu.
2. Wybrać element, aby wyświetlić szczegółowe informacje.
3. Naciśnąć przycisk  aby wybrać ikonę stanu systemu i zamknąć obszar.

1 Ikona stanu systemu

## Wybór źródła dźwięku



Wybrać **Źródło dźwięku** w obszarze nagłówka, a następnie wybrać ikonę na liście źródeł, aby uruchomić to źródło audio.

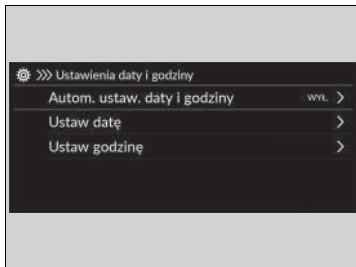
## ■ Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym


Niektóre funkcje obsługiwane ręcznie są wyłączone lub niedostępne podczas jazdy.  
Nie można wybrać opcji, która jest w kolorze szarym, dopóki pojazd znajduje się ruchu.

## Ustawienia zegara

### Ustawianie zegara

Godzinę oraz tapetę zegara na ekranie audio/informacyjnym można ustawić ręcznie.



1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Ustawienia ogólne**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać **Data i godzina**.
5. Wybrać **Ustawienia daty i godziny**.
6. Wybrać **Autom. ustaw. daty i godziny**, a następnie **WYŁ.**

Ustawianie daty:


7. Wybrać **Ustaw datę**.
8. Wybrać /.
9. Wybrać **Zapisz**, aby ustawić datę.



Ustawianie godziny:

7. Wybrać **Ustaw godzinę**.
8. Wybrać /.
9. Wybrać **Zapisz**, aby ustawić godzinę.

### Ustawianie zegara

Zegar jest automatycznie aktualizowany za pośrednictwem systemu audio.

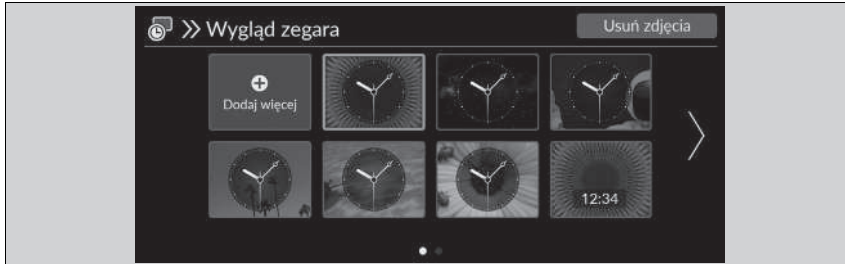
Zegar można również ustawić, dotykając zegara wyświetlanego w obszarze nagłówka ekranu audio/informacji, opcji **Zegar** wyświetlanej na ekranie głównym lub opcji  **Wszystkie aplikacje**.

1. Dotknąć zegara na ekranie.  
Zostanie wyświetlony ekran zegara.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Data i godzina**.
4. Wybrać **Ustawienia daty i godziny**.
5. Wybrać **Autom. ustaw. daty i godziny**, a następnie **WYŁ.**
6. Wybrać **Ustaw datę** lub **Ustaw godzinę**.
7. Ustawić datę, godzinę i minutę, wybierając /.
8. Wybrać **Zapisz**, aby ustawić godzinę.

Wyświetlanie zegara można dostosować.

 **System** str. 346

## Ustawienia tapety zegara





### Importowanie tapety zegara

1. Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB.  
▶ **Gniazda USB** str. 288
2. Nacisnąć przycisk **HOME**.
3. Wybrać **Zegar**.  
▶ Jeśli opcja **Zegar** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać **Wszystkie aplikacje**.
4. Wybrać **Ustawienia**.
5. Wybrać **Wygląd zegara**.
6. Wybrać **Dodaj więcej**.  
▶ Miniatury obrazów zapisanych w pamięci USB zostaną wyświetlone na liście.
7. Wybrać obraz do zaimportowania.  
▶ Można zaznaczyć wiele obrazów naraz.
8. Wybrać **OK**.  
▶ Zostanie wyświetlony wybrany obraz.
9. Wybrać **Przekazywanie**.  
▶ Zostanie ponownie wyświetlony ekran ustawiania tapety zegara.



### Ustawienia tapety zegara

- Podczas importowania plików tapet obraz musi znajdować się w katalogu głównym pamięci flash USB. Obrazów w folderze nie można importować.
- Nazwa pliku nie może mieć więcej niż 64 bajty.
- Obraz może być importowany w formacie pliku BMP (bmp) lub JPEG (jpg).
- Maksymalny rozmiar pojedynczego pliku wynosi 10 MB.
- Jeśli pamięć USB nie zawiera żadnych obrazów, na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie.
- Można zaimportować maksymalnie 11 obrazów.
- Maksymalny rozmiar obrazu wynosi 4096 × 2304 piksele. Obraz mniejszy niż 1280 × 720 pikseli jest wyświetlany w środkowej części ekranu, a obszar wokół niego jest czarny.

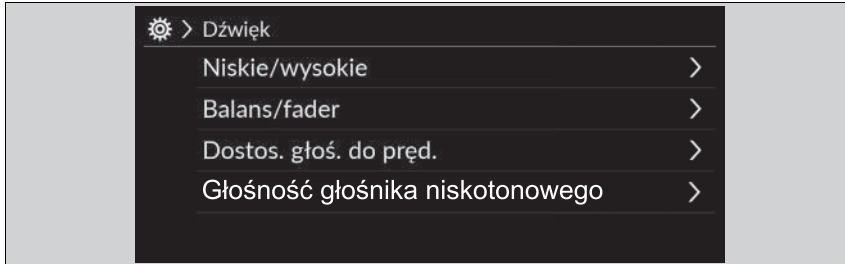
### ■ Wybieranie tapety zegara

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Zegar**.
  - ▶ Jeśli opcja **Zegar** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Wygląd zegara**.
5. Wybrać obraz do ustawienia.
  - ▶ Na ekranie zostanie wyświetlony podgląd.
6. Wybrać **Zapisz**.
  - ▶ Zostanie wyświetlony ekran zegara, na którym została ustawiona tapeta.

### ■ Usuwanie tapety zegara

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Zegar**.
  - ▶ Jeśli **Zegar** nie jest wyświetlany na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Wygląd zegara**.
5. Wybrać **Usuń zdjęcia**.
6. Wybrać obraz do usunięcia.
  - ▶ Można zaznaczyć wiele obrazów naraz.
7. Wybrać **OK**.
  - ▶ Zostanie wyświetlony wybrany obraz.
8. Wybrać **Usuń**.
  - ▶ Zostanie ponownie wyświetlony ekran ustawiania tapety zegara.

## Regulacja dźwięku



1. Wybrać źródło dźwięku.
2. Wybrać **Dźwięk**.
3. Wybrać odpowiednie ustawienia.


Wybrać odpowiedni element:

- **Niskie/wysokie:** tony wysokie, średnie, niskie
- **Balans/fader:** balans przód/tył
- **Dostos. głoś. do pręđ.:** kompensacja głośności w zależności od prędkości jazdy (SVC)
- **Głośność głośnika niskotonowego\***: głośnik niskotonowy, głośnik centralny

### Regulacja dźwięku

Funkcja SVC ustawia poziom głośności odpowiedni do prędkości pojazdu. Głośność dźwięku wzrasta wraz ze wzrostem prędkości. Gdy samochód zwalnia, głośność dźwięku zmniejsza się.

Można również dostosować dźwięk zgodnie z poniższą procedurą.


1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Ustawienia ogólne**.
3. Wybrać **Dźwięk**.

Aby zresetować ustawienia **Niskie/wysokie**, **Balans/fader**, **Dostos. głoś. do pręđ.** oraz **Głośność głośnika niskotonowego\***, wybrać **Domyślne** na poszczególnych ekranach.

\* Nie we wszystkich wersjach





## Konfiguracja wyświetlacza

Można wybrać różne ustawienia jasności dla trybu dziennego i nocnego. Wybrać  (Tryb wyświetlania), aby cyklicznie zmieniać tryby wyświetlania (dzienny, nocny lub „wyłączone”).

### Ręczne przełączanie trybu wyświetlacza




Wybrać  (Tryb wyświetlania).

- ▶ Przez kilka sekund będzie wyświetlany pasek jasności.
- ▶ Jasność można zmienić za pomocą przycisków  lub .

### Konfiguracja wyświetlacza

Jasność ekranu można dostosować, dotykając paska jasności lub przesuwając po nim palcem.

Jasność ekranu można również zmienić, wykonując poniższe czynności.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Ustawienia ogólne**.
3. Wybrać **Wyświetlacz**.
4. Wybrać odpowiednie ustawienia.

Aby zresetować ustawienia, wybrać **Domyślne**.





## Aktualizacje systemu

Oprogramowanie sprzętowe systemu audio można zaktualizować za pośrednictwem usługi subskrypcji przy użyciu modułu sterującego telematyki (TCU).

### Wykonywanie aktualizacji

Gdy jest dostępna aktualizacja systemu audio, w obszarze stanu pojawia się powiadomienie. Aby zaktualizować system, należy wykonać poniższą procedurę.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
  - ▶ System sprawdzi dostępność aktualizacji.
  - ▶ Jeśli na ekranie głównym pojawi się ikona aktualizacji, wybrać ją.
    - ▶ **Okno stanu** str. 302
3. Wybrać **Pobierz**.
  - ▶ Jeśli użytkownik musi zaakceptować pobieranie, na ekranie pojawi się powiadomienie.
4. Wybrać **Zainstaluj teraz** lub **Zainstaluj po wył. poj.**
  - ▶ Gdy aktualizacja będzie gotowa, na ekranie pojawi się powiadomienie.

### Wykonywanie aktualizacji

System można zaktualizować przez sieć Wi-Fi, ale nie można korzystać z portalu powitalnego, który wymaga zalogowania się lub wyrażenia zgody na warunki korzystania z przeglądarki.

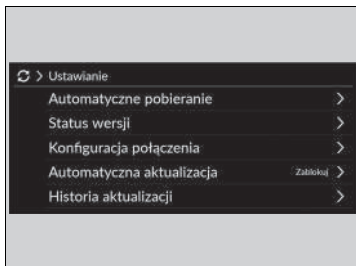
Pobieranie zostanie anulowane, gdy:

- Zostanie przerwane połączenie Wi-Fi.
- Układ zasilania zostanie wyłączony z powodu rozładowania akumulatora 12 V.

Pobieranie zostanie wznowione po następnym nawiązaniu połączenia Wi-Fi.

Gdy akumulator jest rozładowany, nie można wybrać opcji **Zainstaluj po wył. poj.** Ma to na celu zabezpieczenie akumulatora 12 V. Aby zainstalować zaktualizowane dane, naładować akumulator lub wybrać opcję **Zainstaluj teraz**.

## ■ Ustawienia aktualizacji systemu



Można ustawić następujące parametry.

- **Automatyczne pobieranie**
- **Status wersji**
- **Konfiguracja połączenia**
- **Automatyczna aktualizacja**
- **Historia aktualizacji**

### ■ Ustawienia automatycznego pobierania

Aby zmienić ustawienie automatycznego pobierania, należy wykonać poniższe czynności.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać

 **Wszystkie aplikacje.**

3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Automatyczne pobieranie**.
5. Wybrać punkt dostępu, a następnie wybrać **Zezwól**.
  - ▶ Jeżeli system nie ma aktualizować się automatycznie, wybrać **Zablokuj**.

### ■ Wyświetlanie informacji o wersji i stanie aktualizacji

Aby wyświetlić informacje o wersji i stanie aktualizacji, należy wykonać poniższe czynności.



1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać

 **Wszystkie aplikacje.**

3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Status wersji**.



## ■ Konfiguracja połączenia

Aby połączyć się z Internetem za pośrednictwem sieci Wi-Fi, należy wykonać poniższe czynności.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Konfiguracja połączenia**.
5. Wybrać **OK**.
6. Wybrać **Zmień tryb**.
7. Wybrać **Sieć**.
  - ▶ Jeśli sieć Wi-Fi pojazdu jest wyłączona, wybrać **WYŁ.**



## ■ Ustawienia automatycznej aktualizacji

Aby zmienić ustawienie automatycznej aktualizacji, należy wykonać poniższe czynności.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Automatyczna aktualizacja**.
5. Wybrać **Akceptuj**.
  - ▶ Jeżeli system nie ma aktualizować się automatycznie, wybrać **Odrzuć**.



## ■ Wyświetlanie historii aktualizacji

Aby wyświetlić historię aktualizacji, należy wykonać poniższe czynności.



1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Historia aktualizacji**.

## Aktualizacja bezprzewodowa

### Konfiguracja trybu połączenia bezprzewodowego




1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Konfiguracja połączenia**.
5. Wybrać **OK**.
6. Wybrać **Zmień tryb**.
7. Wybrać **Sieć**.
  - ▶ Zostanie ponownie wyświetlona lista sieci.
8. Wybrać punkt dostępu z listy sieci.
  - ▶ Jeśli system audio wymaga podania hasła, wprowadzić je.
9. Wybrać **Podłącz**.

### Jak zaktualizować system



1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Wybrać **przez sieć bezp.**
4. Wybrać **Pobierz**.
  - ▶ Jeśli użytkownik musi zaakceptować pobieranie, na ekranie pojawi się powiadomienie.
5. Wybrać **Zainstaluj teraz** lub **Zainstaluj po wył. poj.**.
  - ▶ Gdy aktualizacja będzie gotowa, na ekranie pojawi się powiadomienie.

## Aktualizacja za pomocą urządzenia USB

### ■ Pobieranie plików aktualizacji z serwera

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
  - ▶ Jeśli opcja **Aktualizacje systemu** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Wybrać **Inne metody**.
4. Wybrać **Przez USB**.
  - ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat informacyjny.
5. Podłączyć urządzenie USB do gniazda USB.
  - ▶ Dane magazynu zostaną skopiowane do urządzenia USB.
    - ▶  **Gniazda USB** str. 288
6. Odłączyć urządzenie USB od gniazda USB.
7. Podłączyć urządzenie USB do komputera, a następnie pobrać pliki aktualizacji.
  - ▶ Kliknąć łącze, aby pobrać wymagane pliki aktualizacji oprogramowania. Instrukcje można znaleźć na stronie <https://usb.honda.com>.

### ■ Aktualizacja systemu audio

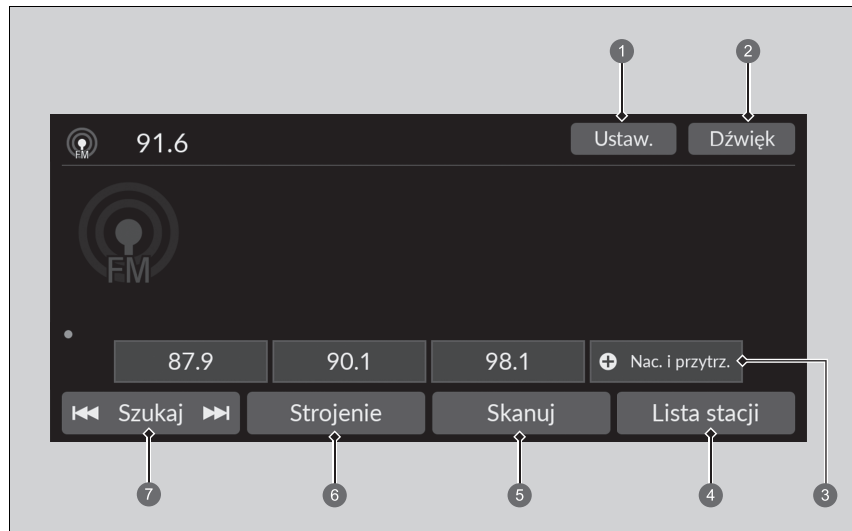
1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Aktualizacje systemu**.
3. Wybrać **Inne metody**.
4. Wybrać **Przez USB**.
  - ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat informacyjny.
5. Podłączyć urządzenie USB z plikami aktualizacji do gniazda USB.
  - ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat informacyjny.
    - ▶  **Gniazda USB** str. 288
6. Wybrać **Zainstaluj teraz**.
  - ▶ Pojawi się informacja o powodzeniu aktualizacji.

### ▶ Aktualizacja za pomocą urządzenia USB

Zalecane jest urządzenie USB z co najmniej 8 GB wolnego miejsca.

Przed rozpoczęciem procesu aktualizacji z użyciem nośnika pamięci USB należy usunąć z pamięci USB wszelkie poprzednie pliki magazynu lub aktualizacji.

## Słuchanie radia FM/AM



- 1 Ikona ustawień
- 2 Ikona dźwięku
- 3 Ikony zapisanych stacji
- 4 Ikona listy stacji
- 5 Ikona skanowania
- 6 Ikona strojenia
- 7 Ikona szukania

## Zaprogramowane stacje

Istnieje możliwość zapisania stacji radiowych w pamięci urządzenia.

Aby zapisać stację:

1. Znaleźć wybraną stację.
2. Wybrać i przytrzymać ikonę programowania, aby zapisać stację.
  - ▶ Wybranie **Nac. i przytrz.** umożliwia ustawienie nowej zaprogramowanej stacji.

## Lista stacji

Lista stacji o najmocniejszym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Wybrać **Lista stacji**, aby wyświetlić listę.
2. Wybrać stację.


## Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Wybrać **Lista stacji**, aby wyświetlić listę.
2. Wybrać **Odśwież**.

## Skanowanie

Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

Aby rozpocząć skanowanie, wybrać **Skanuj**, a w celu jego przerwania wybrać **Anuluj** lub nacisnąć przycisk .


## Szukaj


Wybiera  lub , aby wyszukać stację o silnym sygnale w górę lub w dół wybranego pasma.

## Zaprogramowane stacje

Na wyświetlaczu pojawia się symbol **ST** informujący o transmisji radiowej w paśmie FM stereo.

Przełączanie trybu audio

Przewinąć w górę lub w dół, aby wybrać  (audio) za pomocą lewego pokrętki wyboru.

 **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 289

W pamięci systemu można zapisać 12 stacji AM/FM.



## Dźwięk

Dostosowuje ustawienia dźwięku.

➤ **Regulacja dźwięku** str. 307

## Ekran ręcznego strojenia częstotliwości radiowej

Wybór bezpośredniego wprowadzania częstotliwości radiowej za pomocą klawiatury ekranowej.



1 Klawiatura ekranowa

1. Wybrać **Strojenie**.
2. Wprowadzić żądaną częstotliwość radiową za pomocą klawiatury ekranowej.
3. Wybrać **Wpr.**, aby dostroić częstotliwość radiową.

## Ekran ręcznego strojenia częstotliwości radiowej

Obsługiwane są częstotliwości FM z zakresu od 87,5 do 108,0 MHz.

**Ikony** ◀/▶:

Wybrać ◀ lub ▶, aby dostroić częstotliwość radiową.

## System RDS

Wyświetla informacje tekstowe związane z wybraną stacją FM obsługującą system RDS.

### ■ Aby wyszukać stację z RDS z listy stacji

1. Wybrać **Lista stacji**, aby wyświetlić listę podczas słuchania stacji FM.
2. Wybrać stację.

### ■ Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Wybrać **Lista stacji**, aby wyświetlić listę podczas słuchania stacji FM.
2. Wybrać **Odśwież**.

### ■ Przycisk informacji drogowych (TA)

Po włączeniu funkcja stanu gotowości TA umożliwia pozostanie systemu w stanie gotowości dla wyświetlenia komunikatów drogowych w każdym trybie. Ostatnio odbierana stacja musi być stacją nadającą komunikaty drogowe sprzężoną z systemem RDS.

**Aby wyłączyć funkcję:** Wybrać **TA**. Po rozpoczęciu emisji komunikatu o ruchu drogowym na ekranie systemu audio/informacji zostanie wyświetlony ekran informacyjny. Po zakończeniu wyświetlenia komunikatów drogowych system powraca do ostatniego wybranego trybu.

- ▶ W przypadku zamiaru powrotu do ostatniego wybranego trybu podczas wyświetlenia komunikatów drogowych należy wybrać **Stop**.

**Wyłączanie funkcji:** Ponownie wybrać **TA**.

## System RDS

Jeśli zostanie wybrana stacja FM obsługująca system RDS, jest on włączany automatycznie, a w miejsce częstotliwości pojawia się nazwa stacji. Jeśli jednak sygnał stacji jest słaby, na wyświetlaczu ponownie pojawia się częstotliwość zamiast nazwy stacji.

## Przycisk informacji drogowych (TA)

Gdy funkcja TA jest włączona, w obszarze nagłówka pojawia się wskaźnik **TA**.

Wybór opcji **Skanuj** przy włączonej funkcji czuwania TA powoduje wyszukiwanie samych stacji TP.

Naciśnięcie przycisku **TA** przy włączonej funkcji wyświetlania komunikatów drogowych nie powoduje anulowania funkcji stanu gotowości TA.

## ■ Ustawienia

Zmienia ustawienia RDS.

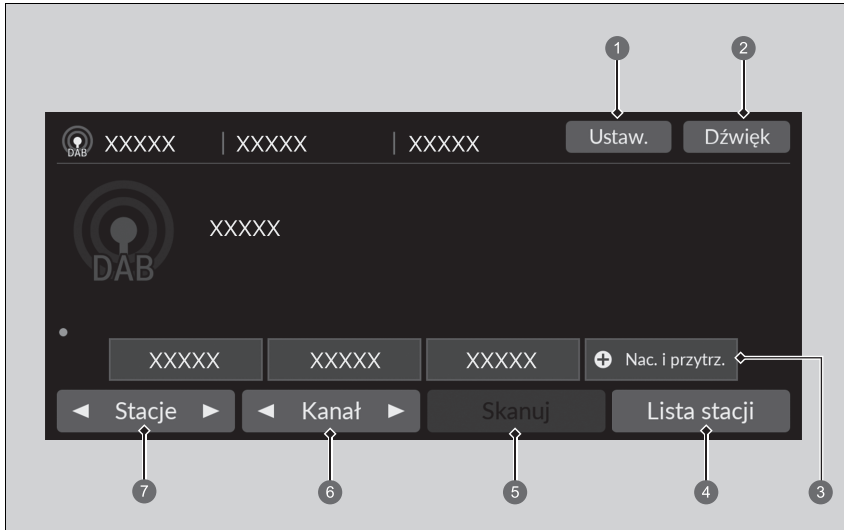
### 1. Ustawienia.

2. Wybrać opcję.

- **Komunikaty TA:** Włącza i wyłącza wyświetlanie informacji o ruchu drogowym. (**WŁ./WYŁ.** \*1)
- **AF:** Włącza lub wyłącza automatyczne zmienianie częstotliwości danej stacji, aby dopasować sygnał i częstotliwość do danego regionu. (**WŁ.** \*1/**WYŁ.**)
- **REG:** Włącza się i wyłącza w celu utrzymania tej samej stacji w danym regionie nawet jeśli sygnał słabnie. (**WŁ.** \*1/**WYŁ.**)
- **WIADOMOŚCI:** Włącza lub wyłącza automatyczne strojenie do programów z wiadomościami. (**WŁ./WYŁ.** \*1)

\*1: Ustawienia domyślne

## Słuchanie radia DAB (Digital Audio Broadcasting)



- ❶ Ikona ustawień
- ❷ Ikona dźwięku
- ❸ Ikony zapisanych stacji
- ❹ Ikona listy stacji
- ❺ Ikona skanowania
- ❻ Ikony kanału
- ❼ Ikony stacji

## ■ Zaprogramowane stacje

Umożliwia dostrojenie zaprogramowanej częstotliwości.

Aby zapisać usługę:

1. Znaleźć wybraną usługę.
2. Wybrać i przytrzymać ikonę programowania, aby zapisać stację.  
▶ Wybranie **Nac. i przytrz.** umożliwia ustawienie nowej zaprogramowanej stacji.

## ■ Lista stacji

Wymienia dostępne stacje wybranej usługi.

1. Wybrać **Lista stacji**, aby wyświetlić listę.
2. Wybrać stację.





## ■ Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Wybrać **Lista stacji**, aby wyświetlić listę.
2. Wybrać **Odśwież**.



## ■ Stacje

Umożliwia dostrojenie stacji.

1. Wybrać  lub , aby dostroić stację.
2. Aby wyszukać stację na danym kanale w górę lub w dół aż do znalezienia dostępnej stacji, wybrać i przytrzymać  lub .


## ■ Kanał

Umożliwia dostrojenie składnika kanału.

Aby go dostroić, wybrać  lub .

## ▶▶ Zaprogramowane stacje

Przełączanie trybu audio


Przewinąć w górę lub w dół, aby wybrać  (audio) za pomocą lewego pokrętła wyboru.

➔ **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 289

W pamięci systemu można zapisać 12 stacji DAB.

## ■ Skanowanie

Umożliwia 10-sekundowy odstęp wszystkich dostępnych stacji lub usług w zakresie wybranej usługi.

Aby rozpocząć skanowanie, wybrać **Skanuj**, a w celu jego przerwania wybrać **Anuluj** lub nacisnąć przycisk .

## ■ Dźwięk

Dostosowuje ustawienia dźwięku.

 **Regulacja dźwięku** str. 307

## ■ Ustawienia

Zmiana ustawień radia DAB.

1. **Ustawienia.**
2. Wybrać opcję.

- **DAB-DAB link:** Umożliwia włączenie i wyłączenie funkcji automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w grupach stacji i przełączanie systemu audio na tę stację. (**WŁ.\*1/WYŁ.**)
- **DAB-FM link:** Jeżeli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo. (**WŁ.\*1/WYŁ.**)
- **Tryb skanowania:** Umożliwia 10-sekundowy odstęp wszystkich dostępnych stacji lub usług w zakresie wybranej usługi. (**Wszystko/Stacje\*1**)

\*1: Ustawienia domyślne

## Odtwarzanie z iPoda

Za pomocą złącza USB podłączyć urządzenie iPod do gniazda USB, a następnie wybrać tryb USB.

📖 **Gniazda USB** str. 288



- |                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| 1 Ikona dźwięku              | 5 Ikony ścieżki      |
| 2 Ikona odtwarzania losowego | 6 Ikona przeglądania |
| 3 Ikona powtarzania          | 7 Okładka płyty      |
| 4 Ikona Odtwarzaj/Pauza      |                      |

### ▶▶ Odtwarzanie z iPoda

Dostępne funkcje zależą od modelu lub wersji oprogramowania. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w systemie audio pojazdu.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat błędu.

📖 **iPod/Flash USB** str. 377

W przypadku uruchomienia aplikacji audio na urządzeniu iPhone/iPod, gdy telefon jest podłączony do systemu audio, ta sama aplikacja może nie być dostępna na ekranie Audio/Informacje.

W razie potrzeby ponownie podłączyć urządzenie.

Jeżeli smartfon został podłączony przez usługę Apple CarPlay lub Android Auto, źródło iPod/USB jest niedostępne, a pliki audio znajdujące się na telefonie mogą być odtwarzane wyłącznie przez system Apple CarPlay lub Android Auto.

## Wybór utworu z listy wyszukanych utworów

Można wybrać tryb wyświetlania ekranu listy wyszukanych utworów.

1. Wybrać **Przeglądaj**.
2. Wybrać kategorię wyszukiwania.
3. Wybierać pozycje, aż zostanie znaleziony wybrany utwór.

## Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania utworu można wybrać tryby odtwarzania losowego i powtarzania.

### ■ Odtwarzanie losowe/powtarzanie


Wybrać kilkakrotnie ikonę odtwarzania losowego lub powtarzania aż do wybraniażądanego trybu.


#### Losowo

 (odtwarzanie losowe wyłączone): Tryb odtwarzania losowego jest wyłączony.

 (odtwarzanie losowe wszystkich utworów): Odtwarza wszystkie dostępne utwory na wybranej liście w losowej kolejności.

#### Powtórz

 (powtarzanie wyłączone): Wyłączanie trybu powtarzania.

 (powtórz utwór): Powtarza bieżący utwór.

 (powtórz wszystkie): Powtarza wszystkie utwory.

### ■ Wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania utworu

Nacisnąć ikonę odtwarzania/wstrzymania.



## ■ Zmianianie utworu

Aby zmienić utwór, można wybrać  lub . Wybrać i przytrzymać, aby szybko zmienić utwór.

## ■ Dźwięk

Można dostosować ustawienia dźwięku.

➤ **Regulacja dźwięku** str. 307

## Odtwarzanie za pośrednictwem usługi Aha™

Funkcję Aha™ można uruchomić i obsługiwać na ekranie Audio/informacje po podłączeniu smartfonu do systemu audio przez sieć Wi-Fi.

📶 **Połączenie Wi-Fi** str. 335



### ▶▶ Odtwarzanie za pośrednictwem usługi Aha™

Aha™ firmy Harman to oparta na chmurze usługa pozwalająca zarządzać ulubionymi treściami sieciowymi w formie nadawanych na żywo stacji radiowych. Usługa zapewnia dostęp do podcastów, internetowych stacji radiowych, usług lokalnych oraz aktualizacji audio z poziomu witryn sieci społecznościowych.

Dostępne funkcje mogą różnić się w zależności od wersji oprogramowania. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w systemie audio pojazdu.

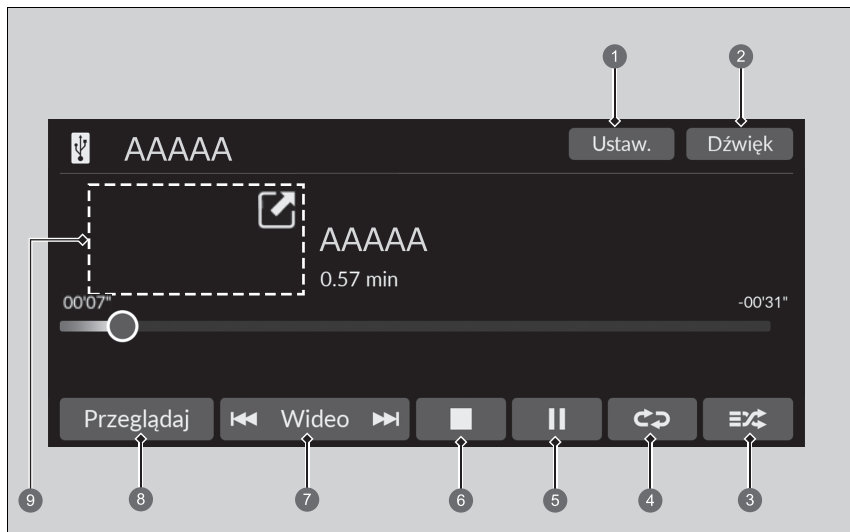
Pozycje menu zależą od wybranej stacji.

Konto Aha™ można skonfigurować przed rozpoczęciem korzystania z usługi w pojeździe. Odwiedź stronę [www.aharadio.com](http://www.aharadio.com), aby dowiedzieć się więcej.

## Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

System audio odczytuje i odtwarza pliki dźwiękowe i wideo zapisane na dysku flash USB. Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB i włączyć tryb USB.

➔ **Gniazda USB** str. 288



- 1 Ikona ustawień\*
- 2 Ikona dźwięku
- 3 Ikona Losowo
- 4 Ikona powtarzania
- 5 Ikona Odtwarzaj/Pauza
- 6 Ikona Stop\*
- 7 Ikony\*/Ścieżka\* Wideo
- 8 Ikona Przeglądania
- 9 Okładka płyty\* (odtwarzanie muzyki)/ Miniodtwarzacz\* (odtwarzanie filmu)

### ▶▶ Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

Do odtwarzania plików audio lub wideo zapisanych na dysku flash USB można używać następujących formatów. Podczas odtwarzania pliku audio: MP3, WMA, AAC\*, FLAC, PCM/WAVE. Podczas odtwarzania pliku wideo: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

\* 1: na tym urządzeniu można odtwarzać wyłącznie pliki w formacie AAC nagrane za pomocą programu iTunes.

## Wybór pliku z listy wyszukanych utworów

Można wybrać tryb wyświetlania ekranu listy wyszukanych utworów.

1. Wybrać **Przeglądaj**.
2. Wybrać **Bieżąca lista odtwarzania, Muzyka** lub **Wideo**.
3. Kontynuować aż do znalezienia wybranego pliku lub filmu.

### ▶▶ Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

Należy używać zalecanych pamięci flash USB.

▶ **Informacje ogólne na temat systemu audio**  
str. 379

Nie można odtwarzać plików WMA i AAC zabezpieczonych przy użyciu technologii cyfrowego zarządzania prawami (DRM).

System audio wyświetla komunikat **Plik nie może zostać odtworzony**, po czym przechodzi do następnego pliku.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat błędu.

▶ **iPod/Flash USB** str. 377

## Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania pliku można wybrać tryby powtarzania i odtwarzania losowego.

### Losowo/Powtórz

Wybrać kilkakrotnie ikonę odtwarzania losowego lub powtarzania aż do wybrania żądanego trybu.


#### Losowo


 (odtwarzanie losowe wyłącz): Wyłączanie odtwarzania losowego.

 (odtwarzanie losowe wszystkich plików): Odtwarza wszystkie pliki w kolejności losowej.

 (odtwarzanie losowe z folderu): Odtwarza wszystkie pliki w bieżącym folderze w kolejności losowej.

#### Powtórz

 (powtarzanie wyłączone): Wyłączanie trybu powtarzania.

 (powtarzanie pliku): Powtarza bieżący plik.

 (powtarzanie folderu): Powtarza wszystkie pliki w bieżącym folderze.

### Podczas odtwarzania pliku wideo\*

 (zatrzymanie): Wybrać plik, którego odtwarzanie ma zostać przerwane.

 /  Wybrać , aby zmniejszyć ekran wideo. Wybrać , aby rozwinąć ekran wideo.

### Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie pliku

Nacisnąć ikonę odtwarzania/wstrzymania.

## Zmienianie pliku

### Ikony Ścieżka\*/Wideo\*

Umożliwiają wybór w celu zmiany plików. Nacisnąć i przytrzymać, aby szybko poruszać się w obrębie pliku.

## ■ Dźwięk

Można dostosować ustawienia dźwięku.

📄 **Regulacja dźwięku** str. 307

## ■ Ustawienia

Zmienia ustawienia trybu USB podczas odtwarzania pliku wideo.

1. **Ustawienia.**
2. Wybrać opcję.
  - **Ustawienia obrazu:** Zmienia jasność ekranu Audio/Informacje. Aby zresetować ustawienia, wybrać **Domyślne**. (**Jasność/Kontrast/Poziom czerni/Kolor/Odcień**).
  - **Format obrazu:** Ustawia tryb wyświetlania z innym formatem obrazu. (**Oryginał/Normalny**<sup>\*1</sup>/**Pełny/Przybliżenie**)
  - **Nałóż wyśw. zegara:** Zmienia lokalizację wyświetlanego zegara. (**Górna prawa**<sup>\*1</sup>/**Górna lewa/Dolna prawa/Dolna lewa/Wył.**)

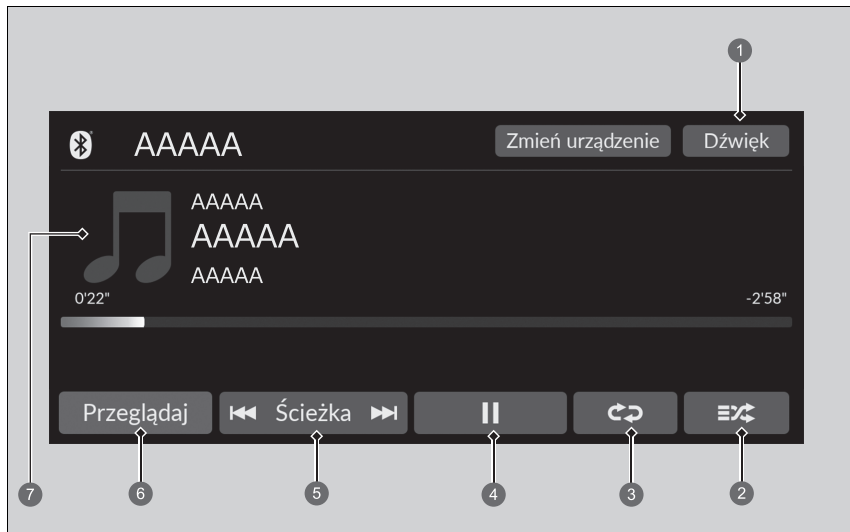
\*1: Ustawienia domyślne

## Odtwarzanie z urządzeń *Bluetooth*® Audio

System audio umożliwia słuchanie muzyki z telefonu kompatybilnego z funkcją *Bluetooth*.

Ta funkcja jest dostępna, gdy telefon jest sparowany z zestawem głośnomówiącym (HFT) pojazdu i połączony z nim.

➤ **Ustawienia telefonu** str. 366



- |                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| ➤ 1 Ikona dźwięku              | ➤ 5 Ikony ścieżki      |
| ➤ 2 Ikona odtwarzania losowego | ➤ 6 Ikona przeglądania |
| ➤ 3 Ikona powtarzania          | ➤ 7 Okładka płyty      |
| ➤ 4 Ikona Odtwarzaj/Pauza      |                        |

### ▶▶ Odtwarzanie z urządzeń *Bluetooth*® Audio

Nie wszystkie urządzenia z *Bluetooth* obsługujące streaming audio mogą współpracować z systemem. Aby sprawdzić, czy telefon jest obsługiwany, zwrócić się do ASO.

W niektórych krajach korzystanie z określonych funkcji urządzeń podczas jazdy jest niezgodne z prawem.

Z systemem HFT można używać jednocześnie tylko jednego telefonu.

Gdy w pojeździe znajdują się ponad dwa sparowane telefony, system łączy się z ostatnim sparowanym telefonem.

Jeśli z systemem HFT jest sparowanych więcej telefonów, przed rozpoczęciem odtwarzania może wystąpić pewne opóźnienie.


W niektórych przypadkach dane artysty, tytuł albumu lub utworu mogą nie być wyświetlane prawidłowo.

Niektóre funkcje nie są dostępne w przypadku niektórych urządzeń.

Jeśli telefon jest aktualnie połączony przy użyciu usługi Apple CarPlay lub Android Auto, funkcja odtwarzania audio przez *Bluetooth*® nie jest dostępna. Jeśli jednak drugi telefon zostanie podłączony do systemu, można go użyć jako urządzenia *Bluetooth*® Audio, wybierając tryb audio.

➤ **Ustawienia telefonu** str. 366

## Aby odtworzyć pliki audio za pomocą *Bluetooth*®

1. Sprawdzić, czy telefon jest sparowany i podłączony do zestawu głośnomówiącego.  
 **Ustawienia telefonu** str. 366
2. Wybrać tryb *Bluetooth*® Audio

Brak rozpoznania telefonu może oznaczać, że podłączony jest już inny telefon kompatybilny z zestawem głośnomówiącym, lecz niekompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.

## Wybieranie trybu odtwarzania


Podczas odtwarzania utworu można wybrać tryby odtwarzania losowego i powtarzania.


### Losowo

 (odtwarzanie losowe wyłączone): Tryb odtwarzania losowego jest wyłączony.

 (odtwarzanie losowe wszystkich utworów): Odtwarza wszystkie dostępne utwory na wybranej liście w losowej kolejności.

### Powtórz

 (powtarzanie wyłączone): Wyłączanie trybu powtarzania.

 (powtórz utwór): Powtarza bieżący utwór.

 (powtórz wszystkie): Powtarza wszystkie utwory.

## Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie pliku

Nacisnąć ikonę odtwarzania/wstrzymania.

## Wyszukiwanie utworów


1. Wybrać **Przeglądaj**.
2. Wybrać kategorię wyszukiwania.
3. Wybrać pozycję.  
 ▶ Rozpocznie się odtwarzanie wybranych utworów.

## Aby odtworzyć pliki audio za pomocą *Bluetooth*®

Do odtworzenia plików audio może być niezbędne użycie telefonu. W takiej sytuacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi telefonu.

Przełączenie na inny tryb powoduje przerwanie odtwarzania muzyki z telefonu.

Podłączony telefon można zmienić, wybierając **Zmień urządzenie**.

 **Ustawienia telefonu** str. 366

## Wyszukiwanie utworów

Zależnie od podłączonego urządzenia *Bluetooth*® niektóre (lub wszystkie) listy mogą nie być wyświetlane.



## ■ Dźwięk

Można dostosować ustawienia dźwięku.

➤ **Regulacja dźwięku** str. 307

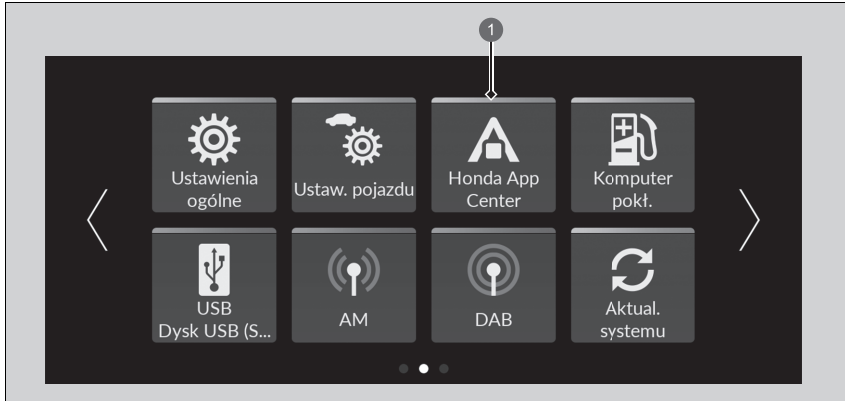
## Aplikacje pokładowe

Honda CONNECT ma możliwość obsługi aplikacji w komputerze pokładowym wyprodukowanych przez Hondę lub inne firmy. Aplikacje mogą być już zainstalowane lub pobrane za pośrednictwem Centrum aplikacji Honda. Niektóre aplikacje wymagają dostępu do Internetu, który można uzyskać za pomocą połączenia Wi-Fi.

📶 **Połączenie Wi-Fi** str. 335

Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy odwiedzić następującą stronę:

<https://globalappcenter.com/>



### 1 Ikona Centrum aplikacji Honda

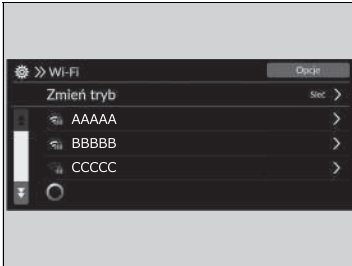
Centrum aplikacji Honda zapewnia dostęp do różnych usług związanych z aplikacjami.



- Korzystanie z wyświetlacza audio podczas jazdy może odwrócić uwagę kierowcy od drogi, co może być przyczyną poważnego lub śmiertelnego wypadku. Korzystać z elementów sterujących systemem wyłącznie wtedy, gdy jest to bezpieczne. **Podczas korzystania z urządzenia przestrzegać przepisów obowiązujących w danym regionie.**
- Aplikacje dostępne w nagłówku mogą się zmienić w dowolnej chwili. Może to oznaczać ich niedostępność lub zmienione działanie. Honda nie ponosi odpowiedzialności za tego typu sytuacje.
- Aplikacje dostępne na urządzeniu mogą być dostarczone przez firmy inne niż Honda, w związku z czym mogą obowiązywać też inne licencje i opłaty.
- Opłaty za transfer danych i roaming mogą również zostać naliczone w przypadku korzystania z telefonu komórkowego podłączonego do urządzenia. Honda nie ponosi odpowiedzialności za żadne koszty wynikające z takiego działania. Honda zaleca zasięgnięcie informacji u operatora sieci komórkowej przed skorzystaniem z takiego rozwiązania.
- Pobieranie aplikacji z Centrum aplikacji Honda podlega warunkom i zasadom, które można znaleźć na stronie: <https://globalappcenter.com/>, mogą również zostać naliczone opłaty.

## Połączenie Wi-Fi

System audio można podłączyć do Internetu za pomocą sieci Wi-Fi na ekranie Audio/ Informacje. Jeżeli telefon obsługuje bezprzewodowy hotspot, system może wykorzystywać tę funkcję. Postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi, aby skonfigurować ustawienia.

### Łączenie z punktem dostępowym Wi-Fi



1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Ustawienia ogólne**.
3. Wybrać **Połączenia**.
4. Wybrać **Wi-Fi**.
5. Wybrać **OK**.
6. Wybrać **Zmień tryb**.
7. Wybrać **Sieć**.
  - ▶ Jeśli dla opcji udostępniania danych wybrano ustawienie **WYŁ.**, na ekranie zostanie wyświetlony komunikat. Należy wybrać ustawienie **WŁ.**
    - ▶  **System** str. 346
    - ▶ Aby wyłączyć tryb Wi-Fi, wybrać **WYŁ.**
8. Wybrać punkt dostępu, z którym ma się połączyć system.
  - ▶ Aby dodać nową sieć lub wybrać zapisane sieci, wybrać **Opcje**.
  - ▶ Jeśli wybrano **Opcje**, można zarejestrować **Dodaj sieć** oraz **Zapisane sieci**.

### ▶ Połączenie Wi-Fi

Wi-Fi i Wi-Fi Direct są zastrzeżonymi znakami towarowymi organizacji Wi-Fi Alliance®.




### ▶ Łączenie z punktem dostępowym Wi-Fi

Nie można wykonywać konfiguracji, gdy pojazd znajduje się w ruchu. Zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu, aby zmienić ustawienia systemu audio w trybie Wi-Fi.

Niektórzy operatorzy sieci komórkowych naliczają opłaty za korzystanie z funkcji tetheringu i transmisji danych przez smartfona. Sprawdzić, czy abonament telefoniczny obejmuje usługę transmisji danych.

Skorzystać z instrukcji obsługi telefonu, aby sprawdzić, czy telefon obsługuje połączenia Wi-Fi.

Stan połączenia z siecią Wi-Fi można sprawdzić za pomocą ikony  w obszarze stanu systemu. Prędkość transferu danych ani żadne inne informacje nie będą wyświetlane na ekranie.

▶  **Okno stanu** str. 302

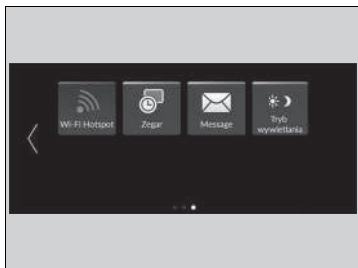
W przypadku połączenia Wi-Fi z telefonem upewnić się, że telefon ma ustawiony tryb punktu dostępu sieci Wi-Fi.

## Tryb Wi-Fi (po ustawieniu parametrów początkowych)

Upewnić się, że telefon ma ustawiony tryb punktu dostępowego sieci Wi-Fi.

## Ustawianie systemu audio jako punktu dostępu do sieci Wi-Fi

Sieć można ustawić jako punkt dostępu do sieci Wi-Fi danego systemu audio. Postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi, aby skonfigurować ustawienia.



1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Wi-Fi Hotspot**.
  - ▶ Jeśli opcja **Wi-Fi Hotspot** nie jest wyświetlana na ekranie głównym, wybrać  **Wszystkie aplikacje**.
3. Włączyć punkt dostępu.
4. Wybrać **Ustawienia**.
  - ▶ Zostaną wyświetlone opcje **Sieć SSID** i **Hasło**, których ustawienia można zmienić.

Można skonfigurować następujące ustawienia.

- **Sieć SSID:** Ustawić nazwę sieci.
- **Hasło:** Ustawić hasło, które będzie wymagane podczas łączenia urządzenia Wi-Fi z tą siecią.
  - ▶ Hasła można tworzyć ze spacjami i znakami alfanumerycznymi o półówkowej szerokości, a także z niektórymi znakami specjalnymi.

## Tryb Wi-Fi (po ustawieniu parametrów początkowych)

### Użytkownicy telefonów iPhone

Po ponownym uruchomieniu telefonu należy ponownie ustawić parametry początkowe połączenia Wi-Fi.

## Ustawianie systemu audio jako punktu dostępu do sieci Wi-Fi

Znaki specjalne, których można używać w hasłach.

!	)	;	]
"	*	<	^
#	+	=	-
\$	,	>	`
%	-	?	{
i	.	@	
'	/	[	}
(	:	¥	~

## Apple CarPlay

Po podłączeniu iPhone'a obsługującego usługę Apple CarPlay do systemu pojazdu poprzez gniazdo USB lub bezprzewodowo można używać ekranu Audio/Informacje zamiast wyświetlacza iPhone'a do nawiązywania połączeń telefonicznych, słuchania muzyki, wyświetlania map (nawigacji) oraz do zarządzania wiadomościami.

📌 **Gniazda USB** str. 288



### 1 Apple CarPlay

#### 📌 Apple CarPlay

Z usługą Apple CarPlay kompatybilne są wyłącznie urządzenia iPhone 5 lub nowsze z systemem operacyjnym iOS 8.4 lub nowszym.

Przed połączeniem telefonu iPhone z usługą Apple CarPlay oraz przed uruchomieniem jakiegokolwiek kompatybilnej aplikacji należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

Podczas połączenia z Apple CarPlay połączenia obsługiwane są wyłącznie przez tę usługę. Aby nawiązać połączenie za pomocą zestawu głośnomówiącego (HFT), wyłączyć Apple CarPlay.

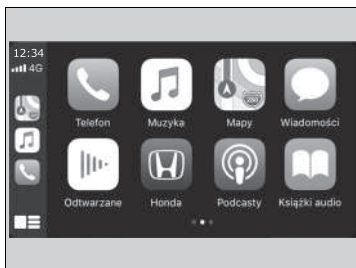
📌 **Konfiguracja usługi Apple CarPlay** str. 339

Gdy iPhone jest połączony z usługą Apple CarPlay, nie można korzystać z funkcji odtwarzania przez *Bluetooth* ani z zestawu głośnomówiącego. Jednakże inne sparowane wcześniej telefony mogą strumieniować audio przez *Bluetooth*, gdy usługa Apple CarPlay jest podłączona.

📌 **Ustawienia telefonu** str. 366

Szczegóły dotyczące dostępności usługi Apple CarPlay w poszczególnych krajach i regionach, jak również informacje na temat funkcjonalności dostępne są na oficjalnej stronie firmy Apple.

## Menu Apple CarPlay



- **Telefon**

Zapewnia dostęp do listy kontaktów oraz pozwala wykonywać połączenia i odsłuchiwać wiadomości głosowe.

- **Muzyka**

Pozwala odtwarzać muzykę zapisaną w telefonie iPhone.

- **Mapy**

Umożliwia wyświetlenie mapy Apple Maps oraz wykorzystanie funkcji nawigacji w taki sam sposób, jak na telefonie iPhone.

- **Wiadomości**

Pozwala sprawdzać i odpowiadać na wiadomości tekstowe oraz umożliwia głosowe odczytywanie wiadomości.

- **Honda**

Wybrać ikonę Honda, aby wrócić na stronę główną.



Powrót do ekranu menu Apple CarPlay.

## Apple CarPlay

### Wymagania i ograniczenia związane z działaniem usługi Apple CarPlay

Usługa Apple CarPlay wymaga kompatybilnego telefonu iPhone z aktywną siecią komórkową i planem taryfowym. Zastosowanie mają stawki taryfowe określone przez operatora.

Wszelkie zmiany wprowadzone w systemie operacyjnym, osprzęcie, oprogramowaniu lub innej technologii zapewniającej integralność działania usługi Apple CarPlay, jak również nowe oraz zmienione przepisy prawne mogą być podstawą do ograniczenia lub uniemożliwienia użytkowania usługi Apple CarPlay i jej funkcji. Firma Honda nie zapewnia i nie może zapewnić żadnych gwarancji związanych z wydajnością i funkcjonalnością usługi Apple CarPlay w przyszłości.

Istnieje możliwość korzystania z aplikacji firm trzecich, o ile one są kompatybilne z usługą Apple CarPlay. Informacje dotyczące kompatybilnych aplikacji znajdują się na oficjalnej stronie firmy Apple.

## Konfiguracja usługi Apple CarPlay

Po podłączeniu iPhone'a do systemu za pośrednictwem gniazda USB lub bezprzewodowo należy wykonać następujące czynności, aby skonfigurować usługę Apple CarPlay. Skorzystanie z usługi Apple CarPlay skutkować będzie przekazaniem niektórych informacji o użytkowniku i pojeździe (takich jak lokalizacja pojazdu, prędkość i stan) do telefonu iPhone użytkownika, co ma na celu zwiększenie wydajności usługi Apple CarPlay. Konieczne jest wyrażenie zgody za pośrednictwem ekranu Audio/Informacje na udostępnienie tych informacji.

## Uruchamianie usługi Apple CarPlay

### Podłączanie usługi Apple CarPlay za pomocą kabla USB do portu USB

1. Podłączyć telefon iPhone do portu USB za pomocą kabla USB.
  - ▶ **Gniazda USB** str. 288
  - ▶ Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia.
2. Wybrać **Tak**.
  - ▶ Aby nie łączyć się z usługą Apple CarPlay, wybrać **Nie**.

Ustawienia dotyczące zgody na uruchamianie można zmienić w menu **Połącz. ze smartfonem**.

### Bezprzewodowe łączenie z usługą Apple CarPlay

1. Sparować i połączyć telefon iPhone z zestawem głośnomówiącym (HFT) pojazdu.
  - ▶ **Ustawienia telefonu** str. 366
2. Zaznaczyć pole **Apple CarPlay**.
  - ▶ W przypadku wybrania opcji **Apple CarPlay** nie można wybrać opcji **Audio i Telefon**.
3. Wybrać **Podłącz**.
  - ▶ Jeśli iPhone poprosi o zaakceptowanie połączenia z usługą Apple CarPlay, zaakceptować połączenie.

### ⌘ Konfiguracja usługi Apple CarPlay


Konfigurację usługi Apple CarPlay można również wykonać korzystając z poniższej metody:  
Wybrać kolejno Ustawienia ogólne →  
Połącz. ze smartfonem → Apple CarPlay →  
Wybierz urządzenie

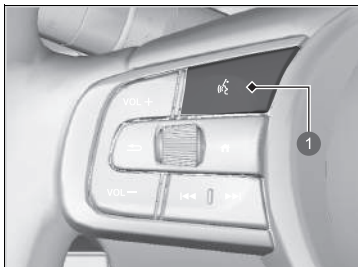
### Wykorzystanie informacji o użytkowniku i pojeździe

Wykorzystanie informacji o użytkowniku i pojeździe przekazywanych do/z telefonu iPhone użytkownika przez usługę Apple CarPlay odbywa się zgodnie z warunkami i postanowienia dotyczącymi systemu Apple iOS oraz polityką prywatności firmy Apple.



## ■ Obsługa usługi Apple CarPlay za pomocą funkcji Siri

Nacisnąć i przytrzymać przycisk  (Mów), aby aktywować funkcję Siri.



### 1 Przycisk (Mów)

Nacisnąć i przytrzymać, aby aktywować funkcję Siri.

Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć funkcję Siri.

Nacisnąć i zwolnić, aby aktywować standardowy system rozpoznawania poleceń głosowych.

## ▣ Obsługa usługi Apple CarPlay za pomocą funkcji Siri

Poniżej przedstawiono przykładowe pytania i polecenia asystentki Siri:

- What movies are playing today? (Jakie filmy dzisiaj lecą?)
- Call dad at work (Zadzwoń do ojca w pracy)
- What song is this? (Co to za utwór?)
- How's the weather tomorrow? (Jaka będzie jutro pogoda?)
- Read my latest email (Odczytaj mój ostatni e-mail)

Aby uzyskać więcej informacji, prosimy odwiedzić stronę internetową [www.apple.com/ios/siri](http://www.apple.com/ios/siri).

## Android Auto

Po podłączeniu telefonu wyposażonego w system Android do wyświetlacza systemu audio pojazdu poprzez gniazdo USB następuje automatyczne uruchomienie usługi Android Auto. Podłączona usługa Android Auto zapewnia dostęp za pośrednictwem ekranu audio/informacji do funkcji aplikacji Telefon, Mapy Google (nawigacja), Muzyka Google Play oraz Google Now. Przy pierwszym uruchomieniu usługi Android Auto wyświetlony zostanie samouczek.

Przed pierwszym użyciem usługi Android Auto zaleca się ukończenie sesji samouczka podczas postoju w bezpiecznym miejscu.

➤ **Gniazda USB** str. 288

➤ **Automatyczne parowanie urządzenia** str. 343



1 Android Auto

### Android Auto

Usługa Android Auto jest kompatybilna wyłącznie z systemem Android 5.0 (Lollipop) lub nowszym. Profil *Bluetooth* A2DP nie może być wykorzystywany z telefonem obsługującym funkcję Android Auto.

Aby korzystać z usługi Android Auto w smartfonie z systemem Android 9.0 (Pie) lub starszym, należy pobrać na smartfon aplikację Android Auto ze sklepu Google Play.

Przed połączeniem telefonu wyposażonego w system Android z usługą Android Auto oraz przed uruchomieniem jakiegokolwiek kompatybilnej aplikacji należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

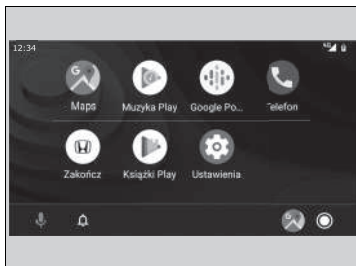
Aby korzystać z usługi Android Auto, należy podłączyć przewód USB do gniazda USB.

➤ **Gniazda USB** str. 288

Gdy telefon wyposażony w system Android jest połączony z usługą Android Auto, nie można korzystać z funkcji odtwarzania przez *Bluetooth*®. Jednakże inne sparowane wcześniej telefony mogą strumieniować audio przez *Bluetooth*®, gdy usługa Android Auto jest podłączona.

➤ **Ustawienia telefonu** str. 366

## Menu Android Auto



- **Mapy**

Umożliwia wykorzystanie aplikacji Mapy Google i związanych z nią funkcji nawigacji w taki sam sposób, jak na telefonie z systemem Android. Gdy pojazd porusza się, nie ma możliwości korzystania z klawiatury. Aby wyszukać lokalizację lub wprowadzić potrzebne dane, należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.

- **Muzyka Play**

Zapewnia obsługę Muzyka Google Play i innych aplikacji muzycznych kompatybilnych z usługą Android Auto.

Aby zmienić aplikację muzyczną, należy nacisnąć tę ikonę.

- **Telefon**

Pozwala wykonywać i odbierać połączenia telefoniczne oraz odsłuchiwać pocztę głosową.

- **Zakończ**



Pozwala obsługiwać system Android Auto za pośrednictwem poleceń głosowych.



Można sprawdzić powiadomienia systemu Android.

-  (strona główna Android Auto)

Wyświetla użyteczne informacje podawane przez system Android Auto w postaci prostych kart, które pojawiają się, gdy są potrzebne.

## Android Auto

Szczegóły dotyczące dostępności usługi Android Auto w poszczególnych krajach i regionach, jak również informacje na temat funkcjonalności dostępne są na oficjalnej stronie systemu Android Auto.

### Wymagania i ograniczenia związane z działaniem usługi Android Auto

Usługa Android Auto wymaga kompatybilnego telefonu z systemem Android, aktywną siecią komórkową i planem taryfowym. Zastosowanie mają stawki taryfowe określone przez operatora.

Wszelkie zmiany wprowadzone w systemie operacyjnym, osprzęcie, oprogramowaniu lub innej technologii zapewniającej integralność działania usługi Android Auto, jak również nowe oraz zmienione przepisy prawne mogą być podstawą do ograniczenia lub uniemożliwienia użytkowania usługi Android Auto i jej funkcji. Firma Honda nie zapewnia i nie może zapewnić żadnych gwarancji związanych z wydajnością i funkcjonalnością usługi Android Auto w przyszłości.

Istnieje możliwość korzystania z aplikacji firm trzecich, o ile one są kompatybilne z usługą Android Auto. Informacje dotyczące kompatybilnych aplikacji znajdują się na oficjalnej stronie systemu Android Auto.

## ■ Automatyczne parowanie urządzenia

Po podłączeniu telefonu wyposażonego w system Android do pojazdu przez gniazdo USB następuje automatyczne uruchomienie usługi Android Auto.

## ■ Uruchamianie usługi Android Auto

Aby włączyć usługę Android Auto po podłączeniu telefonu z systemem Android do systemu, wybrać opcję **Tak** na ekranie.

Ustawienia dotyczące zgody na uruchamianie można zmienić w menu **Połącz. ze smartfonem**.

## ☒ Uruchamianie usługi Android Auto

Usługę Android Auto należy uruchamiać wyłącznie wtedy, gdy pojazd stoi w bezpiecznym miejscu. Gdy usługa Android Auto wykryje telefon po raz pierwszy, należy skonfigurować telefon, aby możliwe było automatyczne parowanie. Zapoznać się z instrukcją obsługi dostarczonej wraz z telefonem.


Aby zmienić ustawienia Android Auto po przeprowadzeniu wstępnej konfiguracji, można skorzystać z następującej metody:

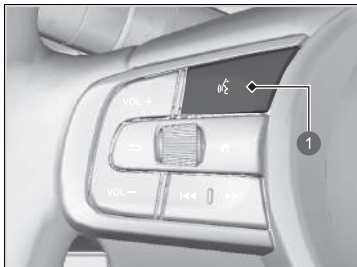
Wybrać kolejno Ustawienia ogólne →  
Połącz. ze smartfonem → Android Auto →  
Wybierz urządzenie


## Wykorzystanie informacji o użytkowniku i pojeździe

Wykorzystanie informacji o użytkowniku i pojeździe przekazywanych do/z telefonu z systemem Android przez usługę Android Auto odbywa się zgodnie z polityką prywatności firmy Google.

## ■ Obsługa systemu Android Auto za pośrednictwem funkcji rozpoznawania głosu

Nacisnąć i przytrzymać przycisk  (Mów), aby móc sterować systemem Android Auto za pośrednictwem poleceń głosowych.



1 Przycisk  (Mów)

Nacisnąć i przytrzymać, aby sterować systemem Android Auto za pośrednictwem poleceń głosowych.


Nacisnąć i zwolnić, aby aktywować standardowy system rozpoznawania poleceń głosowych.

## ▶▶ Obsługa systemu Android Auto za pośrednictwem funkcji rozpoznawania głosu

Poniżej podano przykładowe polecenia, które można wydać przez funkcję rozpoznawania głosu:

- Reply to text (Odpowiedz na wiadomość)
- Call my wife (Zadzwoń do mojej żony)
- Navigate to Honda (Prowadź do ASO Honda)
- Play my music (Odtwarzaj muzykę)
- Send a text message to my wife (Wyślij wiadomość tekstową do mojej żony)
- Call flower shop (Zadzwoń do kwiaciarni)

Więcej informacji można znaleźć na oficjalnej stronie usługi Android Auto.

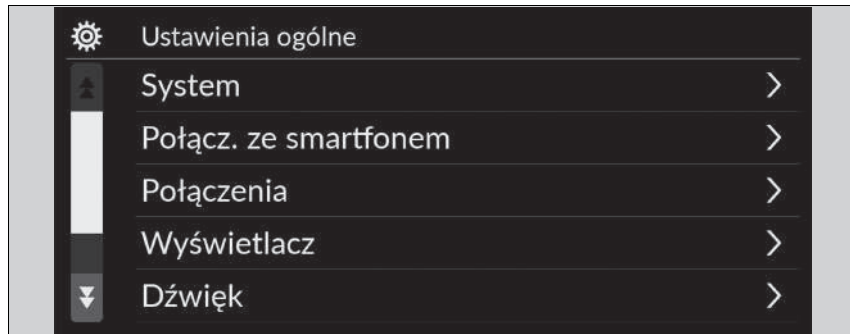
Funkcję rozpoznawania głosu można również uruchomić, wybierając ikonę  w lewym dolnym rogu ekranu.

## Funkcje podlegające konfiguracji

Użyć ekranu Audio/Informacje, aby zmienić wybrane funkcje.

### Dostosowywanie ustawień ogólnych

Ustawić tryb zasilania **WŁĄCZONE**, wybrać **Ustawienia ogólne** i wybrać element ustawień.



- **System** ➤ str. 346
- **Połącz. ze smartfonem** ➤ str. 348
- **Połączenia** ➤ str. 349
- **Wyświetlacz** ➤ str. 350
- **Dźwięk** ➤ str. 350
- **Kamera** ➤ str. 351
- **Sterowanie głosowe** ➤ str. 351

### ⌘ Funkcje podlegające konfiguracji

Podczas dostosowywania ustawień osobistych:

- Pojazd musi stać nieruchomo.
- Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.

## ■ System





Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Data i godzina	Ustawienia daty i godziny	<b>Automatyczne ustawianie daty i godziny</b> Wybrać <b>Wł.</b> , aby układ GPS automatycznie ustawiał godzinę. Wybrać <b>Wył.</b> , aby anulować tę funkcję.	<b>WŁ.*1/WYŁ.</b>
		<b>Ustaw datę</b> Ustawia datę. ➤ <b>Ustawianie zegara</b> str. 304	<b>Dzień/miesiąc/rok</b>
		<b>Ustaw godzinę</b> Ustawia godzinę. ➤ <b>Ustawianie zegara</b> str. 304	<b>Godzina/minuta AM/PM</b>
	Strefa czasowa	<b>Automatyczne ustawianie strefy czasowej</b> System nawigacji automatycznie ustawia zegar podczas jazdy przez różne strefy czasowe.	<b>WŁ.*1/WYŁ.</b>
		(Wybierz strefę czasową) Umożliwia ręczną zmianę strefy czasowej.	—
		<b>Autom. dost. str. czas.</b> Ustawia aktualizację zegara na podstawie czasu letniego.	<b>WŁ.*1/WYŁ.</b>
		<b>Format daty</b> Wybór formatu daty.	<b>MM/DD/RRRR/ DD/MM/RRRR*1/ RRRR/MM/DD</b>
		<b>Format zegara</b> Wybór formatu godziny.	<b>12H*1/24H</b>

\*1:Ustawienia domyślne

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Język</b>	Osobno zmienia język interfejsu informacji kierowcy oraz ekranu Audio/Informacje.	<b>Angielski</b> * <sup>1</sup> Inne opcje języków do wyboru są widoczne na ekranie.
<b>Czułość panelu dotykowego</b>	Ustawia czułość panelu ekranu dotykowego.	<b>Wysoka/Normalna</b> * <sup>1</sup>
<b>Poziomy głośności systemu</b>	<b>Dźwięki systemu</b>	Ustawia poziom głośności systemu. —
	<b>System rozpoznawania mowy</b>	Ustawia poziom głośności systemu rozpoznawania mowy. —
	<b>System nawigacji</b>	Ustawia poziom głośności systemu nawigacji. —
	<b>Połączenia telefoniczne</b>	Ustawia poziom głośności połączenia telefonicznego. —
	<b>Domyślne</b>	Resetuje wszystkie <b>Poziomy głośności systemu</b> do wartości domyślnych.
<b>Ustawienia udostępniania danych</b>	<b>Ustawienia udostępniania danych</b>	<b>WŁ./WYŁ.</b> * <sup>1</sup>

\*1:Ustawienia domyślne



Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Informacje</b>	<b>Stan</b>	Wyświetla ustawienia systemu Android.	—
	<b>Informacje prawne</b>		
	<b>Numer modelu</b>		
	<b>Wersja systemu Android</b>		
	<b>Wersja systemu</b>		
	<b>Numer wersji</b>		
<b>Wyzeruj ust. fabr.</b>	Przywraca domyślne fabryczne wszystkich parametrów.  <b>Domyślne ustawienia wszystkich parametrów</b> str. 358	<b>Kontynuuj/Anuluj</b>	
<b>Szczeg. informacje</b>	<b>Menedżer aplikacji</b>	Wyświetla informacje o pamięci i aplikacjach systemu Android.	—
<b>■ Połącz. ze smartfonem</b>			
Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Apple CarPlay</b>	<b>+ Podłącz nowe urządzenie</b>	Paruje nowy telefonu z usługą Apple CarPlay.  <b>Ustawienia telefonu</b> str. 366	—
	(Zapisane urządzenia)	Służy do łączenia, rozłączania lub usuwania sparowanego telefonu.  <b>Ustawienia telefonu</b> str. 366	—
<b>Android Auto</b>	(Zapisane urządzenia)	Służy do łączenia, rozłączania lub usuwania sparowanego telefonu.  <b>Ustawienia telefonu</b> str. 366	—

## ■ Połączenia

Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji	
Wi-Fi	<b>Zmień tryb</b>	Zmienia tryb sieci Wi-Fi.	<b>Sieć/Smartfon<sup>*2</sup>/WYŁ.<sup>*1</sup></b>	
	(Dostępne sieci/połączone urządzenia)	Wyświetla dostępne sieci lub aktualnie połączone urządzenia.	—	
	<b>Opcje</b>	<b>Dodaj sieć</b>	Dodaje nową sieć, aby połączyć się z siecią Wi-Fi.	—
		<b>Zapisane sieci</b>	Zapisuje połączoną sieć.	—
Bluetooth	<b>Bluetooth</b>	Włącza lub wyłącza połączenie <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .	<b>WŁ.<sup>*1</sup>/WYŁ.</b>	
	<b>Opcje</b>	<b>Urządzenie priorytetowe</b>	Ustawia urządzenie jako urządzenie priorytetowe.	—
		<b>+ Podłącz nowe urządzenie</b>	Paruje nowy telefon z HFT. ➤ <b>Ustawienia telefonu</b> str. 366	—
	(Zapisane urządzenia)	Służy do łączenia, rozłączania lub usuwania sparowanego telefonu. ➤ <b>Ustawienia telefonu</b> str. 366	—	

\*1: Ustawienia domyślne

\*2: Pojawia się, gdy jest połączona usługa Apple CarPlay.

## ■ Wyświetlacz

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Tryb dzienny</b> <sup>*1</sup>	Służy do przełączania się między trybem dziennym i nocnym. ➤ <b>Konfiguracja wyświetlacza</b> str. 308	—
<b>Tryb nocny</b>		
<b>Jasność</b>	Zmienia jasność ekranu Audio/Informacje.	—
<b>Kontrast</b>	Zmienia kontrast ekranu Audio/Informacje.	—
<b>Poziom czerni</b>	Zmienia poziom czerni ekranu Audio/Informacje.	—
<b>Domyślne</b>	Resetuje wszystkie dostosowane ustawienia jasności, kontrastu i poziomu czerni.	—

\*1: Ustawienia domyślne

## ■ Dźwięk

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Niskie/wysokie</b>	Dostosowuje ustawienia dźwięku emitowanego przez głośniki systemu audio. ➤ <b>Regulacja dźwięku</b> str. 307	—
<b>Tony wysokie</b>		
<b>Średnie</b>		
<b>Tony niskie</b>		
<b>Balans/fader</b>		
<b>Dostos. głoś. do pręđ.</b>		
<b>Głośność głośnika niskotonowego *</b>		

\* Nie we wszystkich wersjach

## ■ Kamera

Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Kamera cofania *	Stałe linie pomocnicze	Pokazuje linię pomocniczą, która nie porusza się przy ruchu kierownicy. ➤ <b>Wielofunkcyjna kamera cofania</b> * str. 518	WŁ.*/WYŁ.
	Dynamiczne linie pomocnicze	Pokazuje linię pomocniczą, która porusza się przy ruchu kierownicy. ➤ <b>Wielofunkcyjna kamera cofania</b> * str. 518	WŁ.*/WYŁ.
System monit. ruchu poprz. *		Wyświetla strzałki na obrazie z kamery cofania, aby wskazać pojazdy zbliżające się z boków. ➤ <b>System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)</b> * str. 513	WŁ.*/WYŁ.

\*1:Ustawienia domyślne

## ■ System obsługi głosowej

Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Tryb sterowania głosowego		Wybór trybu ekranu portalu głosowego. ➤ <b>Sterowanie głosowe</b> str. 293	Asystent/Normalny* <sup>1</sup>

\*1:Ustawienia domyślne

\* Nie we wszystkich wersjach


## Dostosowywanie ustawień pojazdu

Ustawić tryb zasilania WŁĄCZONE, wybrać **Ustawienia pojazdu** i wybrać element ustawień.




- System ostrz. o ciśn. opon ➤ str. 353
- Ustawienia sys. wspomagania kierowcy ➤ str. 353
- Ustawienia licznika ➤ str. 355
- Ustawienia oświetlenia ➤ str. 356
- Ustawienia drzwi / okna ➤ str. 357
- Informacje o przeglądzie ➤ str. 357

## Dostosowywanie ustawień pojazdu





Jeśli na ekranie głównym nie są wyświetlane **Ustawienia pojazdu**, wybrać  **Wszystkie aplikacje**. Ikony wyświetlane na stronie głównej można zmienić.

➤ **Funkcja skrótów do aplikacji** str. 297

## ■ Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>System ostrz. o ciśn. opon</b>	Anulowanie/kalibracja systemu ostrzegania o braku ciśnienia w oponach.  <b>Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach</b> str. 423	<b>Kalibruj/Anuluj</b>

## ■ Ustawienia układu wspomagającego kierowcę

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Alarm odległ. od pojazdu z przodu</b>	Umożliwia wybór odległości dla dźwiękowych i wizualnych ostrzeżeń przed kolizją.  <b>System ograniczający skutki kolizji CMBS</b> str. 435	<b>Daleko/Normalnie*<sup>1</sup>/Blisko</b>
<b>ACC Dźwięk wykrycia samochodu</b>	Włącza/wyłącza powiadomienia dźwiękowe, gdy pojazd znajdzie się w zasięgu/poza zasięgiem tempomatu adaptacyjnego.  <b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości</b> str. 447	<b>WŁ./WYŁ.*<sup>1</sup></b>
<b>Ustawienia systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi</b>	Umożliwia wybór trybu działania systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu.  <b>System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi</b> str. 478	<b>Wczesny/Normalnie/Opóźniony*<sup>1</sup></b>
<b>Sygnal wstrzymania systemu LKAS</b>	Włącza/wyłącza alarm LKAS w przypadku braku wykrycia linii drogowych.  <b>System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)</b> str. 467	<b>WŁ./WYŁ.*<sup>1</sup></b>

\*1:Ustawienia domyślne

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Inf. systemu monit. martwego pola lusterek*</b>	Włącza/wyłącza alarmy dźwiękowe systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach. ➤ <b>System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)*</b> str. 427	<b>Alarm dźwiękowy i wizualny*<sup>1</sup>/Tylko alarm wizualny</b>
<b>System rozp. sygn. św.</b>	Wyświetla ekran systemu rozpoznawania znaków drogowych w zestawie wskaźników. ➤ <b>System rozpoznawania znaków drogowych</b> str. 487	<b>Wyświetlacz*<sup>1</sup>/Brak</b>
<b>Funkcja ostrz. o ogr. prędk. sys. rozpoz. znaków drog.</b>	Generuje ostrzeżenia o ograniczeniu prędkości w przypadku przekroczenia dozwolonej prędkości. ➤ <b>System rozpoznawania znaków drogowych</b> str. 487	<b>WŁ.*<sup>1</sup>/WYŁ.</b>

\*1: Ustawienia domyślne

## ■ Ustawienia licznika

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Komunikat ostrzegawczy</b>	Umożliwia określenie, czy ma być wyświetlany komunikat ostrzegawczy. ➤ <b>Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy</b> str. 124	<b>WŁ./WYŁ.*1</b>
<b>Korekta wyśw. temp. zewn.</b>	Służy do regulacji odczytu temperatury na zewnątrz w zakresie kilku stopni. ➤ <b>Temperatura otoczenia</b> str. 138	<b>-3°C ~ ±0°C*1 ~ +3°C</b>
<b>Zerowanie przebiegu A</b>	Umożliwia wybór czasu zerowania podróży A. ➤ <b>Zasięg / Paliwo / Licznik przebiegu okresowego</b> str. 144 ➤ <b>Prędkość i czas jazdy</b> str. 146	<b>Po zatankowaniu do pełna/Po wyłączeniu zapłonu/Zerowanie ręczne*1</b>
<b>Zerowanie przebiegu B</b>	Umożliwia wybór czasu zerowania podróży B. ➤ <b>Zasięg / Paliwo / Licznik przebiegu okresowego</b> str. 144 ➤ <b>Prędkość i czas jazdy</b> str. 146	<b>Po zatankowaniu do pełna/Po wyłączeniu zapłonu/Zerowanie ręczne*1</b>
<b>Regulacja głośności alarmu</b>	Zmienia poziom głośności wszystkich ostrzeżeń systemowych, ostrzeżeń o otwarciu drzwi i wskaźników.	<b>Maks./Średnio*1/Min.</b>
<b>Ekran kierunków jazdy</b>	Włącza/wyłącza wyskakujące okienko z ostrzeżeniem w ramach nawigacji szczegółowej w interfejsie informacji kierowcy. ➤ <b>Wskazówki szczegółowe</b> str. 148	<b>WŁ.*1/WYŁ.</b>
<b>Jednostka prędkości/odległości</b>	Umożliwia wybranie jednostek wyświetlanych przez komputer pokładowy. ➤ <b>Zmiana jednostek</b> str. 152	Wersja z kierownicą po lewej stronie <b>km/h · km*1/mile/h · mile</b> Wersja z kierownicą po prawej stronie <b>km/h · km/mile/h · mile*1</b>

\*1:Ustawienia domyślne



## ■ Ustawienia oświetlenia

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Automatyczne światła drogowe</b>	Włącza/wyłącza funkcję automatycznych świateł drogowych.	<b>WŁ.*<sup>1</sup>/WYŁ.</b>
<b>Czas wyłączenia oświetlenia wnętrza</b>	Pozwala ustawić czas działania oświetlenia wnętrza po zamknięciu drzwi. ➤ <b>Oświetlenie wnętrza</b> str. 222	<b>60s/30s*<sup>1</sup>/15s</b>
<b>Automatyczny wyłącznik reflektorów</b>	Służy do ustawiania czasu działania świateł zewnętrznych po zamknięciu drzwi kierowcy. ➤ <b>Funkcja automatycznego wyłączenia świateł</b> str. 194	<b>60s/30s/15s*<sup>1</sup>/0s</b>
<b>Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami</b>	Umożliwia wybór opcji włączania/wyłączania funkcji reflektorów i działania wycieraczek, gdy przełącznik reflektorów znajduje się w położeniu <b>AUTO</b> . ➤ <b>Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami</b> str. 194	<b>WŁ.*<sup>1</sup>/WYŁ.</b>

\*1: Ustawienia domyślne

## ■ Ustawienia drzwi/szyb

Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Potwierdzenie blokady zamka centralnego</b>	Włącza/wyłącza miganie świateł zewnętrznych po zablokowaniu/odblokowaniu drzwi pilotem. <input checked="" type="checkbox"/> <b>Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami</b> str. 173	<b>WŁ.*1/WYŁ.</b>
<b>Czas ponownego blokowania drzwi</b>	Pozwala ustawić czas automatycznej blokady po odblokowaniu pojazdu pilotem z kluczykiem bez otwierania żadnych drzwi. <input checked="" type="checkbox"/> <b>Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami</b> str. 173	<b>90s/60s/30s*1</b>
<b>Automatyczne składanie lusterek drzwi</b>	Wybór automatycznego składania lusterek zewnętrznych.	<b>WŁ.*1/WYŁ.</b>

\*1:Ustawienia domyślne

## ■ Inform. o przeglądzie\*


Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
<b>Informacje o przeglądzie</b>	Zeruje informacje dotyczące przeglądów. <input checked="" type="checkbox"/> <b>System przypominania o przeglądzie*</b> str. 530	<b>Wyb. poz. do wyzer.</b>

\* Nie we wszystkich wersjach


## Domyślne ustawienia wszystkich parametrów

Zerowanie wszystkich ustawień menu oraz ustawień użytkownika do domyślnych ustawień fabrycznych.

### Przywracanie domyślnych ustawień ogólnych

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Ustawienia ogólne**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać **Wyzeruj ust. fabr.**
  - ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający.
5. Wybrać **Kontynuuj**, aby wyzerować ustawienia.
6. Wybrać ponownie **Kontynuuj**, aby wyzerować ustawienia.
  - ▶ System zostanie uruchomiony ponownie.

### Przywracanie domyślnych ustawień pojazdu

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Domyślne**.
4. Wybrać **Tak**.

### » Domyślne ustawienia wszystkich parametrów

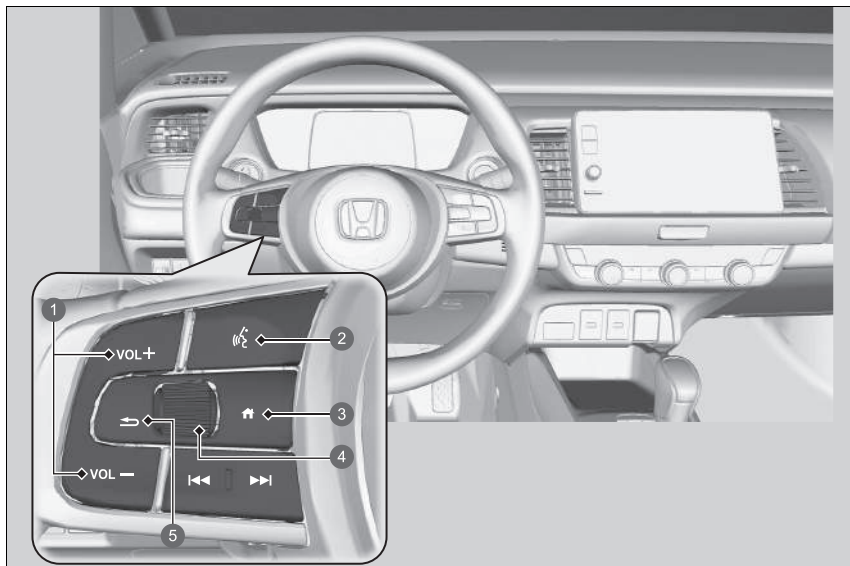
W przypadku sprzedaży pojazdu przywróć wszystkie ustawienia domyślne i usuń wszystkie dane osobiste.

Opcja **Wyzeruj ust. fabr.** może zresetować wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych.

## Zestaw głośnomówiący

Honda HFT umożliwia wykonywanie i odbieranie połączeń za pośrednictwem systemu audio pojazdu bez konieczności korzystania z telefonu komórkowego.

### Przyciski zestawu głośnomówiącego



- 1 Przyciski **VOL +** / **VOL -** (Głośność)
- 2 Przycisk  (Mów)
- 3 Przycisk  (Strona główna)
- 4 Lewe pokrętko wyboru
- 5 Przycisk  (Wstecz)

### ▶▶ Zestaw głośnomówiący


Umieścić telefon w strefie dobrego odbioru.

Aby można było korzystać z systemu HFT, trzeba posiadać telefon komórkowy z modulem **Bluetooth**. Wykaz kompatybilnych telefonów, opis procedury parowania oraz funkcji specjalnych można uzyskać w ASO lub lokalnym oddziale firmy Honda.

Aby można było skorzystać z systemu, parametr **Bluetooth** musi mieć wartość **WŁ**.

▶ **Ustawienia telefonu** str. 366


Wskazówki dotyczące poleceń głosowych



- Należy skierować wyloty wentylacji z dala od sufitu i zamknąć okna, ponieważ hałas z zewnątrz może zakłócać pracę mikrofonów.
- Nacisnąć przycisk , jeśli numer ma zostać wywołany za pomocą nazwy lub numeru z książki telefonicznej. Po sygnale dźwiękowym należy mówić wyraźnie i naturalnie.
- Jeśli mikrofon zarejestruje głosy jeszcze innych osób, polecenie może zostać źle zrozumiane.
- Aby zmienić poziom głośności, użyć przycisku **VOL** (regulacja głośności) lub przycisków zdalnego sterowania systemem audio na kierownicy.

Jeśli w systemie nie będzie wpisu ulubionego kontaktu, na ekranie pojawi się wyskakujące powiadomienie.

▶ **Ulubione kontakty** str. 371

**Przycisk**  (**Mów**): nacisnąć, aby przejść do portalu głosowego. Przyciski

**Przycisk**  (**Strona główna**): Nacisnąć, aby powrócić do ekranu głównego interfejsu informacji kierowcy.

**Lewe pokrętko wyboru:** Nacisnąć przycisk  (str. główna) i przewinąć w górę lub w dół, aby wybrać  (telefon) w interfejsie informacji kierowcy, a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru.

Podczas odbierania połączenia ekran połączenia przychodzącego jest wyświetlany w interfejsie informacyjnym kierowcy. Połączenie można odebrać za pomocą lewego pokrętkła wyboru.

➤ **Odbieranie połączeń** str. 375

**Przycisk**  (**Wstecz**): Nacisnąć, aby wrócić do poprzedniego ekranu lub anulować polecenie.

#### ▶▶ Zestaw głośnomówiący

Komunikacja bezprzewodowa *Bluetooth*<sup>®</sup>

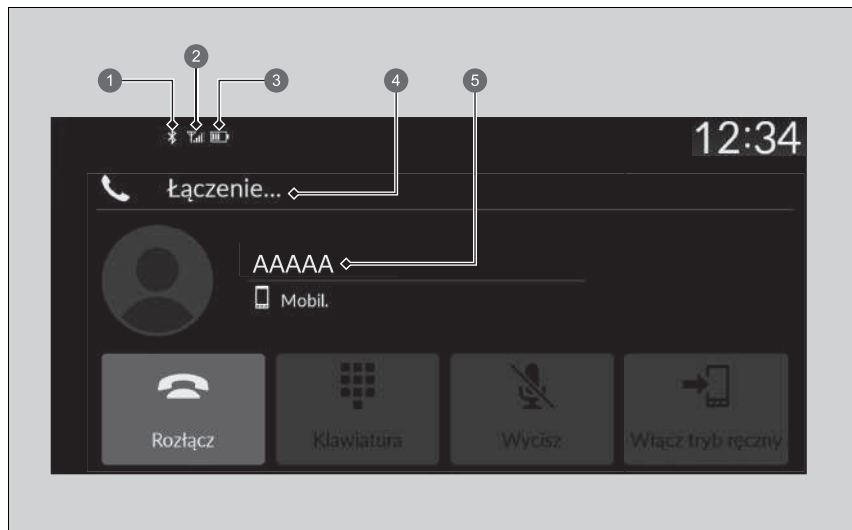
Nazwa i logo produktu *Bluetooth*<sup>®</sup> są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy *Bluetooth* SIG, Inc. używanymi przez firmę Honda Motor Co., Ltd. na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Ograniczenia systemu HFT

Połączenie przychodzące na zestawie głośnomówiącym przerwie odtwarzanie w systemie audio. Zostanie ono wznowione po zakończeniu połączenia.

## Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Na ekranie Audio/Informacje wyświetla się komunikat informujący o przychodzącym połączeniu.



- 1 Wskaźnik *Bluetooth*<sup>®</sup>  
Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego.
- 2 Siła sygnału
- 3 Stan poziomu naładowania akumulatora
- 4 Tryb zestawu głośnomówiącego
- 5 Nazwa rozmówcy (w razie zarejestrowania)/numer rozmówcy (w razie niezarejestrowania)

## Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Informacja, która pojawia się na ekranie Audio/Informacje, różni się w zależności od używanego telefonu.

## ■ Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym

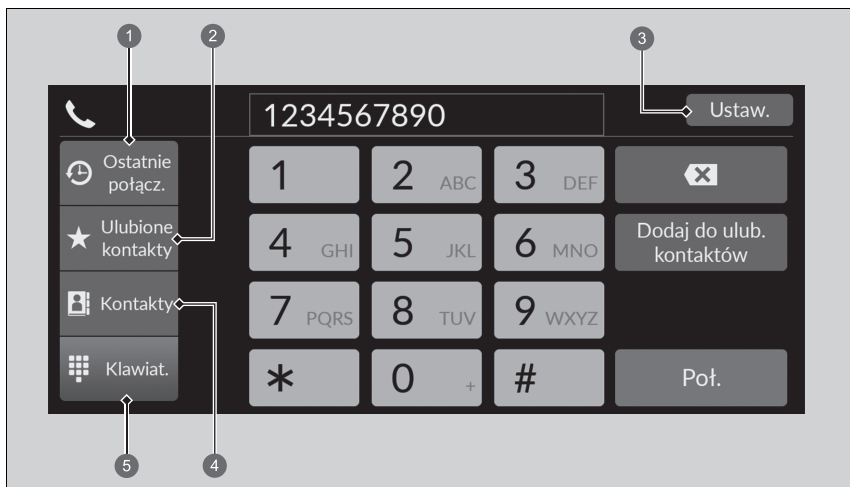
Niektóre funkcje obsługiwane ręcznie są wyłączone lub niedostępne podczas jazdy. Nie można wybrać opcji, która jest w kolorze szarym, dopóki pojazd znajduje się ruchu.

Przy wydawaniu poleceń głosowych podczas jazdy można korzystać wyłącznie z nazw i numerów zapisanych w książce telefonicznej.

➤ **Ulubione kontakty** str. 371

## Menu HFT

Aby można było korzystać z systemu, zasilanie musi być ustawione w trybie AKCESORIA lub WŁĄCZONE. Wybrać **Telefon**, aby wyświetlić ekran telefonu.



- 1 Ostatnie połąc.
- 2 Ulubione kontakty
- 3 Ustawienia
- 4 Kontakty
- 5 Klawiatura

## Menu HFT

Podczas jazdy pewne funkcje są ograniczone.



**Ostatnie połączeni:** Wyświetla ostatnie wybrane, odebrane i nieodebrane połączenia.

➤ **Nawiązywanie połączenia za pomocą ostatnich połączeń** str. 373

**Ulubione kontakty:** Wybiera wybrany numer we wpisie Ulubione kontakty.

➤ **Nawiązywanie połączenia za pomocą wpisu ulubionych kontaktów** str. 373

**Ustawienia:** Zmienia ustawienia telefonu.

➤ **Ekran ustawień telefonu** str. 365

**Kontakty:** Wyświetla książkę telefoniczną sparowanego telefonu.

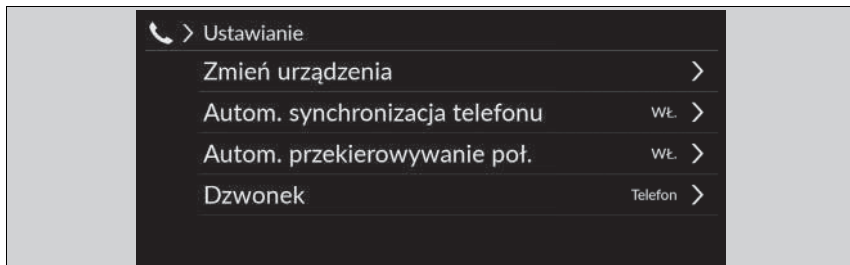
➤ **Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej** str. 374

**Klawiatura:** Umożliwia wprowadzenie numeru telefonu, który ma być wybrany.

➤ **Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu** str. 374

## Ekran ustawień telefonu

Aby wyświetlić ekran ustawień telefonu, wybrać **Ustawienia** na ekranie telefonu.



**Zmień urządzenia:** Umożliwia sparowanie nowego telefonu z systemem i podłączenie, odłączenie lub usunięcie sparowanego urządzenia.

📌 **Ustawienia telefonu** str. 366

**Automatyczna synchronizacja telefonu:** Ustawia automatyczne importowanie danych z książki telefonicznej i ostatnich połączeń po sparowaniu telefonu z zestawem głośnomówiącym.

📌 **Automatyczne importowanie listy kontaktów i ostatnich połączeń z telefonu komórkowego** str. 369

**Automatyczne przekierowywanie połączeń:** Automatycznie przekazywanie połączeń z telefonu do zestawu głośnomówiącego po wejściu do pojazdu.

📌 **Automatyczne przesyłanie** str. 370

**Dzwonek:** Umożliwia wybór dźwięku dzwonka.

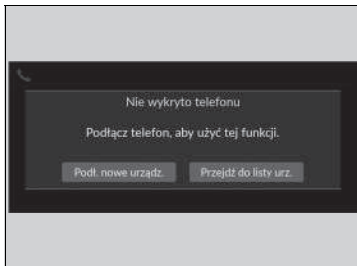
📌 **Dźwięk dzwonka** str. 370

## ■ Ustawienia telefonu

### ■ Konfiguracja *Bluetooth*®

Funkcję *Bluetooth*® można włączyć lub wyłączyć.

1. Nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **Ustawienia ogólne**.
3. Wybrać **Połączenia**.
4. Wybrać **Bluetooth**.
5. Wybrać **Opcje**.
6. Wybrać **Bluetooth**, a następnie **Wł.**



### ■ Aby sparować telefon komórkowy (przy braku innego telefonu sparowanego z systemem)

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Podł. nowe urząd.**
3. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania.
4. Wybrać w telefonie **Honda HFT**.
  - ▶ Jeśli telefon ma zostać sparowany z tym systemem audio, wybrać opcję **Szukaj urządzeń**, a następnie wybrać telefon, gdy pojawi się na liście.
5. System wyświetla kod niezbędny do sparowania telefonu na ekranie Audio/ Informacje.
  - ▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu. Procedura może różnić się w zależności od telefonu.
6. Wybrać żądane funkcje, a następnie wybrać **Podłącz**.
7. Na ekranie wyświetli się informacja, jeśli telefon zostanie poprawnie zsynchronizowany.
8. Wybrać **OK**.


### ▶ Ustawienia telefonu


Telefon kompatybilny ze standardem *Bluetooth* należy sparować przed rozpoczęciem wykonywania i odbierania połączeń za pomocą zestawu głośnomówiącego.


Wskazówki na temat parowania telefonu:

- Nie można sparować telefonu, jeśli pojazd porusza się.
- Można sparować do sześciu telefonów.
- Bateria telefonu może szybciej się wyladować, gdy telefon jest skojarzony z zestawem głośnomówiącym.

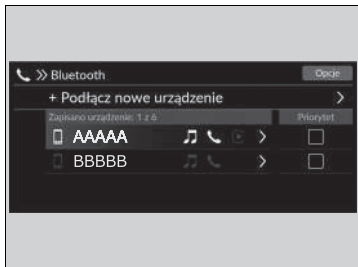
Po sparowaniu telefonu zostanie on wyświetlony na ekranie z następującymi ikonami.

: Telefon jest kompatybilny z systemem audio *Bluetooth*® Audio.









: Telefon można używać z zestawem głośnomówiącym.

: Telefon jest kompatybilny z usługą Apple CarPlay.

Kiedy jest aktywne połączenie, funkcja parowania Apple CarPlay z dodatkowymi zgodnymi urządzeniami *Bluetooth*® jest niedostępna.

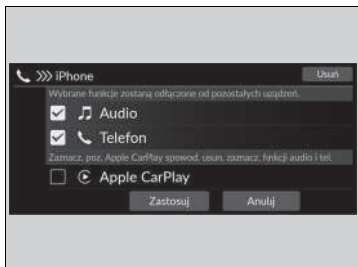


### ■ Aby zmienić telefon, który jest aktualnie sparowany z systemem

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Zmień urządzenia**.
4. Wybrać telefon do podłączenia.
  - ▶ Zestaw głośnomówiący odłącza podłączony telefon i próbuje nawiązać połączenie z innym sparowanym telefonem.
  - ▶ Można ustawić priorytet podłączonego telefonu. Zaznaczyć pole wyboru dla telefonu, który ma mieć priorytet.
5. Wybrać  (audio),  (telefon) lub  (Apple CarPlay).
  - ▶  i  można wybrać równocześnie, jeśli jednak wybrano , nie można wybrać  i .
6. Wybrać **Zastosuj**.

### ■ Aby usunąć sparowany telefon

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Zmień urządzenia**.
4. Wybrać telefon, który ma zostać usunięty.
5. Wybrać **Usuń**.
6. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **Usuń**.



### ▶▶ Aby zmienić telefon, który jest aktualnie sparowany z systemem

Jeżeli nie zostały odnalezione lub sparowane inne telefony podczas próby zmiany telefonu, zestaw głośnomówiący poinformuje, że ponownie zostało nawiązane połączenie z pierwszym telefonem.

Aby sparować inne telefony, wybrać **+ Podłącz nowe urządzenie** na ekranie **Bluetooth**.

## Automatyczne importowanie listy kontaktów i ostatnich połączeń z telefonu komórkowego










Po sparowaniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej i ostatnie połączenia są automatycznie importowane do zestawu głośnomówiącego.

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Automatyczna synchronizacja telefonu**.
4. Wybrać **Wł.** lub **Wył.**
  - ▶ Ustawienie domyślne to **Wł.**

### Automatyczne importowanie listy kontaktów i ostatnich połączeń z telefonu komórkowego

W niektórych telefonach należy włączyć funkcję importowania książki telefonicznej z telefonu komórkowego.

Po wybraniu nazwy z listy w książce telefonicznej telefonu komórkowego można zobaczyć ikonę kategorii. Ikony wskazują typy numerów jakie są zapisane dla tej nazwy.

	Preferowany		Faks
	Do domu		Samochód
	Komórkowy		System głosowy
	Praca		Inne
	Pager		

W niektórych telefonach może nie być możliwości importu ikon kategorii do zestawu głośnomówiącego.

Książka telefoniczna jest uaktualniana po każdym podłączeniu.

Ostatnie połączenia są uaktualniane po każdym nawiązaniu lub odebraniu połączenia.

## ■ Automatyczne przesyłanie

Jeśli kierowca wsiada do pojazdu w trakcie trwania rozmowy telefonicznej, połączenie zostanie automatycznie przekazane do zestawu głośnomówiącego.

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Automatyczne przekierowywanie połączeń**.
4. Wybrać **Wł.** lub **Wył.**
  - ▶ Ustawienie domyślne to **Wł.**

## ■ Dźwięk dzwonka

Dźwięk dzwonka można zmienić.

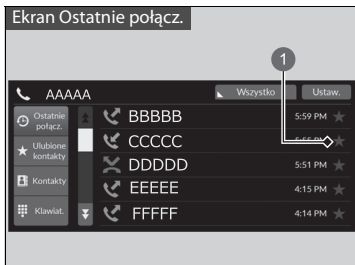
1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Dzwonek**.
4. Wybrać **Pojazd** lub **Telefon**.
  - ▶ Ustawienie domyślne to **Telefon**.

## ▣ Dźwięk dzwonka

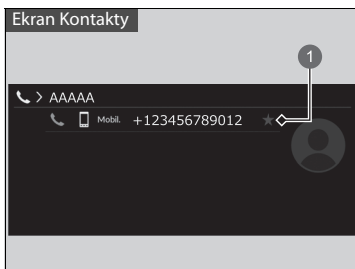
**Pojazd:** Głośniki emitują stały dźwięk dzwonka.

**Telefon:** W zależności od marki i modelu telefonu komórkowego, po podłączeniu telefonu rozlegnie się dzwonek telefonu.

## Ulubione kontakty



1 Ikona gwiazdki



1 Ikona gwiazdki

### ■ Dodawanie Ulubionych kontaktów

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ostatnie połączeń**, **Kontakty** lub **Klawiatura**.

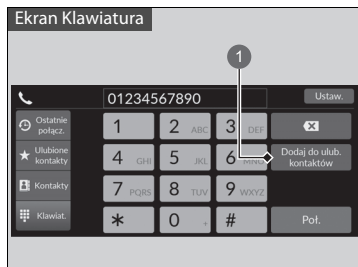
Na ekranie Ostatnie połączenia lub Kontakty

3. Wybrać ikonę gwiazdki.

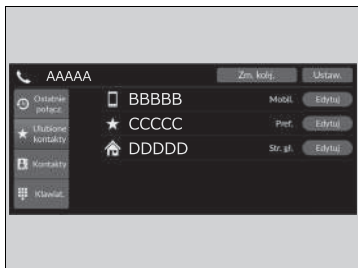
Na ekranie Klawiatura.

3. Wybrać **Dodaj do ulub. kontaktów**.
  - ▶ Jeśli ulubione kontakty zostaną prawidłowo zapisane, na ekranie wyświetli się powiadomienie.
  - ▶ Aby usunąć ulubione kontakty, należy ponownie wybrać ikonę gwiazdki.





### 1 Dodaj do ulub. kontaktów



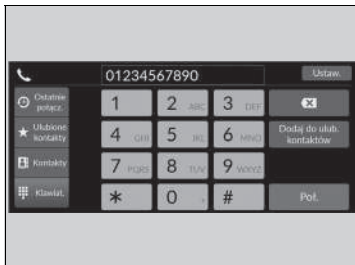
#### ■ Edytowanie ulubionych kontaktów

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ulubione kontakty**.
3. Wybrać **Edytuj** dla pozycji ulubionych kontaktów, która ma być edytowana.
4. Wybrać odpowiedni parametr.
5. Wybrać **Gotowe**.

#### ■ Usuwanie ulubionych kontaktów

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ulubione kontakty**.
3. Wybrać **Edytuj** dla pozycji ulubionych kontaktów, która ma zostać usunięta.
4. Wybrać **Usuń**.
5. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **Tak**.

## Wykonywanie połączeń



Połączenia można nawiązywać przez wprowadzenie numeru telefonu lub użycie zaimportowanych pozycji **Ostatnie połącz.**, **Ulubione kontakty** i **Kontakty**.

### ■ Nawiązywanie połączenia za pomocą ostatnich połączeń

Ostatnie połączenia są zapisywane według kategorii **Wszystko**, **Wybrane**, **Nieodebrane** oraz **Odebrane**.

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ostatnie połącz.**
  - ▶ Można sortować według kategorii **Wszystko**, **Wybrane**, **Nieodebrane** lub **Odebrane**. Wybrać ikonę w prawym górnym rogu ekranu.
3. Wybrać numer.
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

### ■ Nawiązywanie połączenia za pomocą wpisu ulubionych kontaktów

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Ulubione kontakty**.
  - ▶ Kolejność wpisów ulubionych kontaktów można zmienić, wybierając **Zm. kolej.**
3. Wybrać numer.
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

### ☒ Wykonywanie połączeń

Po nawiązaniu połączenia słychać w słuchawkach głos osoby odbierającej.

Gdy jest aktywne połączenie z Apple CarPlay, nie można wykonywać połączeń telefonicznych za pomocą zestawu głośnomówiącego (HFT) — są one wykonywane wyłącznie z Apple CarPlay.

### ☒ Nawiązywanie połączenia za pomocą ostatnich połączeń

Ostatnie połączenia pojawiają się tylko wtedy, gdy telefon jest podłączony do systemu.

**Wszystko:** Wyświetla ostatnie wybrane, odebrane i nieodebrane połączenia.

**Wybrane:** Wyświetla ostatnie połączenia wybrane.

**Nieodebrane:** Wyświetla ostatnie połączenia nieodebrane.

**Odebrane:** Wyświetla ostatnie połączenia odebrane.

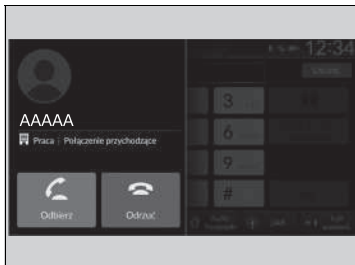
### ■ Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Kontakty**.
3. Wybrać nazwę.
  - ▶ Można sortować według **imienia** lub **nazwiska**. Wybrać ikonę w prawym górnym rogu ekranu.
4. Wybrać numer.
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

### ■ Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu


1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Klawiatura**.
3. Wybrać numer.
  - ▶ Wprowadzić cyfry za pomocą klawiatury lub ekranu dotykowego.
4. Wybrać **Poł**.
  - ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.


## Odbieranie połączeń



Połączeniu przychodzącemu towarzyszy sygnał nadejścia połączenia (jeśli jest włączony) i wyświetla się ekran **Połączenie przychodzące**.


Połączenie można odebrać za pomocą lewego pokrętki wyboru.


Aby odebrać połączenie, należy przewinąć w górę lub w dół, aby wybrać  (odbierz) w interfejsie informacyjnym kierowcy, a następnie nacisnąć lewe pokrętło wyboru.


- ▶ Aby odrzucić lub zakończyć połączenie, wybrać  (Odrzuć) w interfejsie informacyjnym kierowcy za pomocą lewego pokrętki wyboru.


## » Odbieranie połączeń



Połączenie oczekujące

Wybrać  (odbierz), aby zawiesić bieżące połączenie w celu odebrania połączenia przychodzącego.

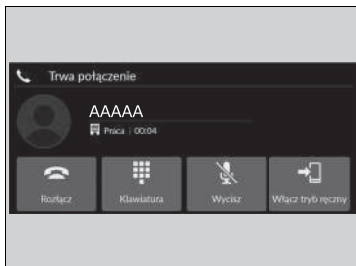
Wybrać  za pomocą lewego pokrętki wyboru, aby powrócić do bieżącego połączenia.

Wybrać  (Odrzuć), aby zignorować połączenie przychodzące, którego użytkownik nie chce odebrać.

Wybrać  aby rozłączyć bieżące połączenie.

Można użyć ikon na ekranie Audio/Informacje zamiast przycisków  i  w interfejsie informacyjnym kierowcy.

## Opcje podczas połączenia



W trakcie połączenia dostępne są następujące opcje.

**Klawiatura:** Wysyła numery podczas połączenia. Jest to przydatne w przypadku systemu telefonicznego z tonowym menu.

**Wycisz:** Wycisza głos.

**Włącz tryb ręczny:** Przeląca połączenie z zestawu głośnomówiącego na telefon.

Dostępne opcje są wyświetlone w dolnej części ekranu.

Wybrać opcję.

- ▶ Ikona wyciszenia jest wyświetlana po wybraniu opcji **Wycisz**, gdy wyświetlany jest ekran inny niż ekran telefonu. Wybrać ponownie opcję **Wycisz**, aby ją wyłączyć.

## Opcje podczas połączenia

Można skorzystać z ikon widocznych na ekranie Audio/Informacje.

## iPod/Flash USB

W przypadku wystąpienia błędu podczas odtwarzania muzyki z iPoda lub pamięci flash USB mogą zostać wyświetlone następujące komunikaty o błędzie. Jeśli nie można skasować komunikatu o błędzie, należy skontaktować się z ASO.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

Komunikat błędu	Rozwiązanie
<b>Błąd USB</b>	Pojawia się w przypadku usterki systemu audio. Sprawdzić, czy urządzenie jest kompatybilne z systemem audio.
<b>Nieobsługiwana wer.</b>	Pojawia się, gdy podłączono nieobsługiwane urządzenie iPod. Jeśli komunikat jest wyświetlany po podłączeniu obsługiwanego urządzenia iPod, należy zaktualizować jego oprogramowanie.
<b>Ponawianie połączenia</b>	Pojawia się, gdy system nie potwierdza wykrycia iPoda. Podłączyć ponownie iPoda.
<b>Nieodtworzalny plik</b>	Pojawia się, gdy pliki zapisane w pamięci USB są chronione prawem autorskim lub gdy ich format jest nieobsługiwany. Ten komunikat błędu pojawia się na około trzy sekundy, a potem odtwarzany jest kolejny utwór.
<b>Brak utworu</b>	<b>Pamięć USB</b> Pojawia się, gdy pamięć USB jest pusta lub nie ma na niej plików MP3, WMA, AAC ani WAV. Sprawdzić, czy w urządzeniu są zapisane kompatybilne pliki.
<b>Nieobsługiwane</b>	Pojawia się, gdy zostanie podłączone nieobsługiwane urządzenie. Jeśli komunikat pojawi się, gdy jest już podłączone obsługiwane urządzenie, spróbować podłączyć je ponownie.
<b>Urządzenie nie odpowiada</b>	Pojawia się, gdy system nie komunikuje się z podłączonym urządzeniem. Jeśli komunikat pojawi się, gdy urządzenie jest już podłączone, należy zwrócić się do sprzedawcy urządzenia.
<b>HUB nieobsługiwany</b>	Pojawia się po podłączeniu tylko urządzenia typu hub. W takim przypadku podłączyć pamięć flash USB do urządzenia typu hub.

Wersje z wyświetlaczem audio

Komunikat błędu	Rozwiązanie
<b>Urządzenie nie odpowiada</b>	
<b>Ponawianie połączenia</b>	Pojawia się, gdy system nie potwierdza wykrycia iPoda. Podłączyć ponownie iPoda.
<b>Plik nie może zostać odtworzony</b>	Pojawia się, gdy pliki zapisane w pamięci USB są chronione prawem autorskim lub gdy ich format jest nieobsługiwany. Ten komunikat o błędzie pojawia się na około pięć sekund, a potem odtwarzany jest kolejny utwór.
<b>Nieobsługiwane urządzenie</b>	Pojawia się, gdy system nie komunikuje się z podłączonym urządzeniem. Jeśli komunikat pojawi się, gdy urządzenie jest już podłączone, należy zwrócić się do sprzedawcy urządzenia.
<b>Wystąpił błąd ładowania podłączonego urządzenia USB. Po zatrzymaniu sprawdź zgodność urządzenia USB z użytym kablem i spróbuj ponownie.</b>	Pojawia się, gdy podłączono niekompatybilne urządzenie. Odłączyć urządzenie. Następnie wyłączyć system audio i włączyć go ponownie. Nie podłączać ponownie urządzenia, które spowodowało ten problem.

## Kompatybilne urządzenia iPod, iPhone i pamięci flash USB

### Kompatybilne wersje iPod i iPhone

#### Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

##### Model

iPod (piąta generacja)

iPod classic 80/160 GB (wprowadzony w 2007 r.)

iPod classic 120 GB (wprowadzony w 2008 r.)

iPod classic 160 GB (wprowadzony w 2009 r.)

iPod nano (generacja od 1 do 6) wprowadzony między 2005 a 2012 r.

iPod touch (generacja od 1 do 5) wprowadzony między 2007 a 2012 r.

iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4S/iPhone 5/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 6/  
iPhone 6 Plus

#### Wersje z wyświetlaczem audio

##### Model

iPod touch (generacja 5. i 6.) wyprodukowany w latach 2012–2015

iPhone 5/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6S/iPhone 6S Plus/

iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XS/

iPhone XS Max/iPhone XR

### ⌘ Kompatybilne wersje iPod i iPhone

System może nie współpracować ze wszystkimi wersjami oprogramowania zawartymi w tych urządzeniach.



## ■ Pamięci przenośne USB

- Zaleca się stosowanie pamięci USB o pojemności 256 MB lub większej.
- Niektóre odtwarzacze cyfrowe audio mogą nie współpracować z systemem.
- Niektóre pamięci flash USB (np. urządzenie z blokadą zabezpieczającą) mogą nie działać.
- Niektóre pliki nie pozwalają na odtwarzanie dźwięku lub wyświetlanie informacji tekstowych.
- Każdy system audio jest zgodny z następującymi formatami. Niektóre wersje formatów mogą być nieobsługiwane.

### Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

MP3, WMA, AAC, WAV

### Wersje z wyświetlaczem audio

MP3, WMA, AAC, FLAC, WAV, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

## ▶▶ Pamięci przenośne USB

Pliki na pamięci flash USB są odtwarzane w kolejności zapisania. Kolejność ta może być inna niż pokazywana na komputerze PC lub na urządzeniu.

## ■ Polecane urządzenia

### ■ Plik MP4

Nośniki	Pamięć przenośna USB	
<b>Profil (wersja MP4)</b>	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)
<b>Rozszerzenie nazwy pliku (wersja MP4)</b>	.mp4/.m4v	
<b>Zgodny kodek audio</b>	AAC, MP3	
<b>Zgodny kodek wideo</b>	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
<b>Przepływność</b>	10 Mb/s, 14 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)
<b>Maks. rozmiar obrazu</b>	1280 × 720 pikseli (MPEG4-AVC)	720 × 576 pikseli (MPEG4)

### ■ Plik AVI

Nośniki	Pamięć przenośna USB		
<b>Profil (wersja AVI)</b>	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
<b>Rozszerzenie pliku (wersja AVI)</b>	.avi		
<b>Zgodny kodek audio</b>	AAC, MP3, WMA		
<b>Zgodny kodek wideo</b>	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
<b>Przepływność</b>	10 Mb/s, 14 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)	20 Mb/s, 10 Mb/s, 384 kb/s (VC-1)
<b>Maks. rozmiar obrazu</b>	1280 × 720 pikseli (MPEG4-AVC)	720 × 576 pikseli (MPEG4)	1280 × 720 pikseli, 720 × 480 pikseli, 352 × 288 pikseli (VC-1)

■ Plik MKV

Nośniki		Pamięć przenośna USB	
<b>Profil (wersja MKV)</b>	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
<b>Rozszerzenie pliku (wersja MKV)</b>	.mkv		
<b>Zgodny kodek audio</b>	AAC, MP3		
<b>Zgodny kodek wideo</b>	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
<b>Przepływność</b>	10 Mb/s, 14 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)	20 Mb/s, 10 Mb/s, 384 kb/s (VC-1)
<b>Maks. rozmiar obrazu</b>	1280 × 720 pikseli (MPEG4-AVC)	720 × 576 pikseli (MPEG4)	1280 × 720 pikseli, 720 × 480 pikseli, 352 × 288 pikseli (VC-1)





■ Plik ASF/WMV

Nośniki		Pamięć przenośna USB	
<b>Profil (wersja ASF/WMV)</b>	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)	
<b>Rozszerzenie pliku (wersja ASF/WMV)</b>	.asf/.wmv		
<b>Zgodny kodek audio</b>	WMA		
<b>Zgodny kodek wideo</b>	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1	
<b>Przepływność</b>	10 Mb/s, 14 Mb/s (MPEG4-AVC)	20 Mb/s, 10 Mb/s, 384 kb/s (VC-1)	
<b>Maks. rozmiar obrazu</b>	1280 × 720 pikseli (MPEG4-AVC)	1280 × 720 pikseli, 720 × 480 pikseli, 352 × 288 pikseli (VC-1)	

## Informacje o licencjach typu Open Source

Aby uzyskać informacje na temat licencji typu Open Source, wykonać poniższą procedurę.

### Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Licencja**, a następnie nacisnąć .

### Wersje z wyświetlaczem audio

1. Wybrać **Ustawienia ogólne**.
2. Wybrać **System**.
3. Wybrać **Szczeg. informacje**.

## Oprogramowanie wyświetlacza audio \*

Copyright 2014 jQuery Foundation i inni współautorzy  
<http://jquery.com/>

Niniejszym zezwala się, bez żadnych opłat, każdej osobie, która weszła w posiadanie kopii niniejszego oprogramowania oraz przypisanej mu dokumentacji (zwanymi dalej „Oprogramowaniem”) na swobodne zarządzanie Oprogramowaniem, w tym między innymi na użytkowanie, kopiowanie, modyfikowanie, łączenie, publikowanie, dystrybuowanie, sublicencjonowanie i/lub odsprzedawanie kopii Oprogramowania oraz udzielanie osobom, które weszły w posiadanie Oprogramowanie tych samych praw, przy spełnieniu następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsze zezwolenie winny być dołączane do każdej pełnej lub częściowej kopii Oprogramowania.

OPROGRAMOWANIE DOSTARCZANE JEST W STANIE „W JAKIM JEST”, BEZ ŻADNYCH GWARANCJI WYRAŻNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ NIENARUSZALNOŚCI. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ROSZCZENIA, SZKODY I ZOBOWIĄZANIA (NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ICH PODSTAWĄ JEST PRAWO UMÓW, PRAWO DELIKTÓW CZY TEŻ INNA DZIEDZINA PRAWA) WYNIKŁE BEZPOŚREDNIO LUB POŚREDNIO Z OPROGRAMOWANIA, JEGO UŻYTKOWANIA BĄDŹ DZIAŁANIA.

\* Nie we wszystkich wersjach

Wersje z wyświetlaczem audio

## Informacje prawne dotyczące Apple CarPlay/Android Auto

### PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA, LICENCJA/OŚWIADCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

WYKORZYSTANIE APLIKACJI APPLE CARPLAY PODLEGA ZAAKCEPTOWANYM PRZEZ UŻYTKOWNIKA WARUNKOM UŻYTKOWANIA APLIKACJI CARPLAY, BĘDĄCYMI CZĘŚCIĄ WARUNKÓW UŻYTKOWANIA SYSTEMU APPLE iOS. W PODSUMOWANIU, WARUNKI UŻYTKOWANIA APLIKACJI CARPLAY WYŁĄCZAJĄ FIRMĘ APPLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG Z ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE USŁUG LUB ZAPRZESTANIE ICH ŚWIADCZENIA; ŚCIŚLE OGRANICZAJĄ POZOSTAŁE ZOBOWIĄZANIA FIRMY APPLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG; OPISUJĄ RODZAJ INFORMACJI O UŻYTKOWNIKU (NP. LOKALIZACJA, PRĘDKOŚĆ I STAN POJAZDU) GROMADZONYCH I PRZECHOWYWANYCH PRZEZ FIRMĘ APPLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG; ORAZ OPISUJĄ NIEKTÓRE POTENCJALNE RYZYKA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM APLIKACJI CARPLAY, Z UWZGLĘDNIENIEM MOŻLIWEGO ROZPROSZENIA UWAGI KIEROWCY. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE WYKORZYSTANIA I ZARZĄDZANIA PRZEZ FIRMĘ APPLE DANymi PRZESŁANYMI ZA POŚREDNICTWEM APLIKACJI CARPLAY ZAWARTO W POLITYCE PRYWATNOŚCI FIRMY APPLE.

WYKORZYSTANIE APLIKACJI ANDROID AUTO PODLEGA ZAAKCEPTOWANYM PRZEZ UŻYTKOWNIKA WARUNKOM UŻYTKOWANIA APLIKACJI ANDROID AUTO, NA KTÓRE UŻYTKOWNIK MUSI WYRAZIĆ ZGODĘ W MOMENCIE POBRANIA APLIKACJI ANDROID AUTO NA TELEFON Z SYSTEMEM ANDROID. W PODSUMOWANIU, WARUNKI UŻYTKOWANIA APLIKACJI ANDROID AUTO WYŁĄCZAJĄ FIRMĘ GOOGLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG Z ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE USŁUG LUB ZAPRZESTANIE ICH ŚWIADCZENIA; ŚCIŚLE OGRANICZAJĄ POZOSTAŁE ZOBOWIĄZANIA FIRMY GOOGLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG; OPISUJĄ RODZAJ INFORMACJI O UŻYTKOWNIKU (NP. LOKALIZACJA, PRĘDKOŚĆ I STAN POJAZDU) GROMADZONYCH I PRZECHOWYWANYCH PRZEZ FIRMĘ GOOGLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG; ORAZ OPISUJĄ NIEKTÓRE POTENCJALNE RYZYKA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM APLIKACJI ANDROID AUTO, Z UWZGLĘDNIENIEM MOŻLIWEGO ROZPROSZENIA UWAGI KIEROWCY. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE WYKORZYSTANIA I ZARZĄDZANIA PRZEZ FIRMĘ GOOGLE DANymi PRZESŁANYMI ZA POŚREDNICTWEM APLIKACJI ANDROID AUTO ZAWARTO W POLITYCE PRYWATNOŚCI FIRMY GOOGLE.

## WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU GWARANCJI; OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI I AKCEPTUJE FAKT, ŻE UŻYTKOWANIE APPLE CARPLAY I ANDROID AUTO („APLIKACJI”) ODBYWA SIĘ NA JEGO WŁASNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ORAZ ŻE CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZWIĄZANA Z ZADOWALAJĄCĄ JAKOŚCIĄ, WYDAJNOŚCIĄ, DOKŁADNOŚCIĄ I DZIAŁANIEM LEŻY W JEGO GESTII I W MAKSYMALNYM ZAKRESIE, NA JAKI POZWALAJĄ PRZEPISY PRAWA. APLIKACJE DOSTARCZANE SĄ W STANIE „W JAKIM SĄ” I W „W JAKIM SĄ DOSTĘPNE” ZE WSZYSTKIMI SWOIMI WADAMI I BEZ ŻADNEJ DALESZEJ GWARANCJI, ZAŚ FIRMA HONDA NINIEJSZYM OŚWIADCZA, ŻE NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA GWARANCJE I WARUNKI DOTYCZĄCE APLIKACJI USTANAWIAJĄCE ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU GWARANCJI JAKOŚCI LUB RĘKOJMI WYRAŻNEJ, DOROZUMIANEJ LUB USTAWOWEJ, W TYM MIĘDZY INNYMI WSZELKIEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, NIEZAKŁÓCZONEGO WYKORZYSTANIA ORAZ BRAKU NARUSZENIA PRAW OSÓB TRZECICH. ŻADNE USTNE LUB PISEMNE INFORMACJE LUB PORADY UDZIELONE PRZEZ FIRMĘ HONDA LUB JEJ AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA NIE BĘDĄ STANOWIĆ PODSTAWY GWARANCJI. PRZYKŁADOWO, ALE BEZ OGRANICZANIA SIĘ DO, FIRMA HONDA NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI DOTYCZĄCYCH DOKŁADNOŚCI DANYCH ZAPEWNIANYCH PRZEZ APLIKACJE, TAKICH JAK DOKŁADNOŚĆ WSKAZYWANIA KIERUNKÓW, SZACOWANY CZAS PODRÓŻY, OGRANICZENIA PRĘDKOŚCI, WARUNKI DROGOWE, WIADOMOŚCI, POGODA, NATĘŻENIE RUCHU LUB INNE TREŚCI DOSTARCZANE PRZEZ FIRMY APPLE I GOOGLE, ICH FILIE LUB DOSTAWCÓW ZEWNĘTRZNYCH. FIRMA HONDA NIE UDZIELA GWARANCJI ZWIĄZANYCH Z UTRATĄ DANYCH APLIKACJI, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ UTRACONE W DOWOLNYM MOMENCIE. FIRMA HONDA NIE GWARANTUJE, ŻE APLIKACJE I ŚWIADCZONE W ICH RAMACH USŁUGI BĘDĄ DOSTARCZANE PRZEZ CAŁY CZAS LUB ŻE WYBRANE BĄDŹ WSZYSTKIE USŁUGI BĘDĄ DOSTĘPNE W DANYM CZASIE LUB LOKALIZACJI. PRZYKŁADOWO, ŚWIADCZENIE USŁUG MOŻE ZOSTAĆ WSTRZYMANE BĄDŹ PRZERWANE BEZ POWIADOMIENIA NA CZAS NAPRAW, KONSERWACJI, USPRAWNIANIA ZABEZPIECZEŃ, AKTUALIZACJI ITD., W ZWIĄZKU Z CZYM USŁUGI TE MOGĄ NIE BYĆ DOSTĘPNE W REGIONIE LUB LOKALIZACJI UŻYTKOWNIKA. PONADTO UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE ZMIANY W TECHNOLOGIACH WYKORZYSTYWANYCH PRZEZ STRONĘ TRZECIE LUB W PRZEPISACH PRAWNYCH MOGĄ DOPROWADZIĆ DO PRZESTARZAŁOŚCI LUB UNIEMOŻLIWIĆ KORZYSTANIE Z USŁUG I APLIKACJI.

W ZAKRESIE, NA JAKI POZWALAJĄ PRZEPISY PRAWA, FIRMA HONDA I JEJ FILIE NIE PRZYJMUJĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OBRAŻENIA CIAŁA ANI ZA ŻADNE INNE SZKODY UBOCZNE, WYMIERNE, POŚREDNIE CZY WYNIKOWE, W TYM MIĘDZY INNYMI ZWIĄZANE Z UTRATĄ ZYSKÓW LUB DANYCH, PRZERWAMI W PRZESYŁE DANYCH ORAZ INNYMI SZKODAMI I STRATAMI WYNIKAJĄCYMI Z UŻYTKOWANIA LUB NIEUMIĘJĘTNOŚCI UŻYTKOWANIA APLIKACJI LUB ZWIĄZANYCH Z NIMI INFORMACJI BEZ WZGLĘDU NA TO, W JAKI SPOŚÓB ONE ZAISTNIAŁY, A TAKŻE BEZ WZGLĘDU NA PODSTAWĘ ZOBOWIĄZAŃ (NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY JEST NIĄ PRAWO UMÓW, PRAWO DELIKTÓW CZY TEŻ INNA DZIEDZINA PRAWA), NAWET W PRZYPADKU, GDY FIRMA HONDA ZOSTAŁA UPRZEDZONA O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE I SYSTEMY PRAWNE NIE DOPUSZCZAJĄ WYJĄTKÓW LUB OGRANICZEŃ ZWIĄZANYCH ZE SZKODAMI, ZATEM OGRANICZENIA TE MOGĄ NIE OBOWIĄZYWAĆ W PRZYPADKU UŻYTKOWNIKA. OGRANICZENIA TE MAJĄ ZASTOSOWANIE, NAWET W PRZYPADKU, GDY POWYŻSZE ŚRODKI NAPRAWCZE NIE ODNIOŚĄ ZAMIERZONEGO SKUTKU.

## Automatyczne wzywanie pomocy



Jeżeli pojazd brał udział w zderzeniu, dodatkowy układ bezpieczeństwa SRS spróbuje się połączyć z dyspozytorem centrum powiadamiania ratunkowego (CPR). Po ustanowieniu połączenia różnego rodzaju informacje na temat pojazdu są wysyłane do dyspozytora CPR, z którymi użytkownik będzie mógł mówić. Do informacji tych należą:

### 1 Wskaźnik układu eCall

- Nr VIN
- Typ pojazdu (osobowy lub dostawczy)
- Rodzaj zmagazynowanej energii, którą wykorzystuje napęd pojazdu (benzyna/olej napędowy/CNG/LPG/elektryczność/wodór)
- Trzy ostatnie lokalizacje pojazdu
- Kierunek podróży
- Tryb uruchamiania (automatyczny lub mechaniczny)
- Sygnatura czasowa

Przy wywołaniu numeru alarmowego głośniki pojazdu są wyłączane, tak aby można było usłyszeć operatora.

Gdy tryb zasilania to WŁĄCZONE, wskaźnik eCall świeci na zielono przez 1 sekundę, a następnie na czerwono przez 1 sekundę.

### ☛ Telefon alarmowy (eCall)

Pojazd jest wyposażony w układ eCall do kontaktu z numerem 112.

Usługa eCall do kontaktu z numerem 112 jest publicznie dostępna i bezpłatna.

System eCall, automatycznie łączący się z numerem 112, jest aktywowany po ustawieniu zasilania w trybie WŁĄCZONE. W przypadku wystąpienia kolizji system określi siłę uderzenia na podstawie informacji zebranych od wbudowanych czujników i zależnie od tego, jak poważny był to wypadek, uruchomi wzywanie pomocy.

Zainstalowany w pojeździe układ eCall można także w razie potrzeby aktywować ręcznie.

### ☛ Ręczne wzywanie pomocy str. 388

Przetwarzanie danych osobowych przez zainstalowany w pojeździe układ eCall do kontaktu z numerem 112 musi być zgodne z zasadami ochrony danych osobowych przewidzianymi w dyrektywach 95/46/WE (zastąpionej przez dyrektywę 2016/679/WE) i 2002/58/WE, a w szczególności uwzględniać konieczność ochrony istotnych interesów osób prywatnych zgodnie z art. 7(d) dyrektywy 95/46/WE (zastąpionej przez dyrektywę 2016/679/EC).

Przetwarzanie takich danych jest ściśle ograniczone do celów, do których przeznaczony jest europejski numer alarmowy 112.

Jeżeli system eCall działa prawidłowo, lampka zaświeci się na zielono.

- Świeci na zielono: Układ eCall jest gotowy do pracy.
- Miga na zielono: Układ eCall jest połączony i wykonuje połączenie eCall do operatora PSAP.
- Powtarzające się krótkie mignięcia na czerwono: system eCall nie może się połączyć z operatorem. Lampka świeci w ten sposób przez 5 sekund, po czym zmienia kolor na zielony.

Jeśli w wyniku poważnej usterki układ eCall zostanie wyłączony, osoby zajmujące miejsca w pojeździe otrzymają następujące ostrzeżenie:

- Lampka świeci na czerwono lub jest wygaszona: Wystąpił problem z układem eCall. Jeżeli pomimo ponownego włączenia pojazdu lampka świeci na czerwono lub jest wygaszona, zlecić sprawdzenie układu ASO.
- Lampka miga na czerwono: poziom akumulatora awaryjnego jest zbyt niski. Gdy zasilanie jest włączone, trwa ładowanie akumulatora. Po naładowaniu akumulatora do określonego poziomu lampka eCall zapala się na zielono.

#### ☒ Telefon alarmowy (eCall)

Odbiorcami danych przetwarzanych przez zamontowany w samochodzie układ eCall do połączeń z numerem 112 są odpowiednie publiczne punkty reagowania w sytuacjach zagrożenia, wyznaczone przez odpowiednie władze kraju, w którym się znajdują, odbierające informacje jako pierwsze oraz powiązane z jednolitym europejskim numerem alarmowym 112.

Samochód może NIE być w stanie połączyć się z operatorem PSAP, jeśli:

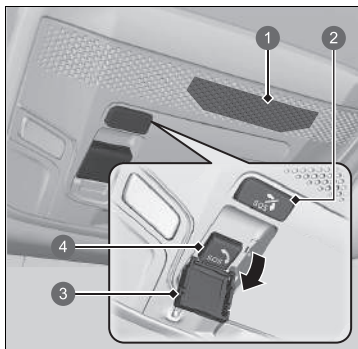
- Akumulator 12 V i akumulator rezerwowy mają zbyt mało energii.
- Pojazd znajduje się w obszarze bez odpowiedniego zasięgi sieci komórkowej.
- Występuje problem z samym układem eCall lub jego urządzeniami peryferyjnymi, takimi jak mikrofon lub głośniki.

Zapasowy akumulator został zaprojektowany do pracy przez co najmniej 3 lata; po tym czasie może wymagać wymiany.

Zapasowy akumulator nie jest dostępny w sprzedaży bezpośredniej. W celu wymiany skontaktować się z ASO.



## Ręczne wzywanie pomocy



- 1 Mikrofon
- 2 Przycisk anulowania **SOS**
- 3 Osłona
- 4 Przycisk **SOS**

Przycisk **SOS** jest zabezpieczony osłoną. Aby z niego skorzystać, zdjąć osłonę.

Przy wywołaniu numeru alarmowego głośniki pojazdu są wyłączane, tak aby można było usłyszeć operatora.

### ▶▶ Ręczne wzywanie pomocy

**NIE NACISKAĆ** przycisku podczas jazdy. W razie potrzeby skontaktowania się z operatorem zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i nawiązać połączenie.

Jeżeli system eCall na początku nie mógł się połączyć z dyspozytorem CRP, będzie próbować ponownie aż do nawiązania połączenia. Jeśli jednak od czasu pierwszej próby połączenia upłynęły 2 minuty, system nie będzie więcej próbował nawiązać połączenia.

Przycisk anulowania **SOS** nie przerywa rozmowy, gdy połączenie z operatorem zostało już nawiązane.

#### Modele przeznaczone na rynek Izraela

מוצר : מערכת טלמטיקה ( כולל סוללת גיבור )

סימן רשום : DENSO

ארץ ייצור : ראה מוצר

דגם : OGEY10

שנת ייצור : ראה מוצר

Nazwa importera: **Mayer's Cars and Trucks Co. Ltd.**

Adres importera: 17 Yitzhak Sadeh St. Tel Awiw 677775, Izrael

#### ☒ Telefon alarmowy (eCall)

##### Poufność danych

Zainstalowany w pojeździe układ eCall do połączeń z numerem 112 ma następujące cechy:

- Zabezpiecza dane zawarte w pamięci układu przed dostępem z zewnątrz, zanim układ eCall zostanie aktywowany.
- Podczas normalnej pracy nie może być wysłedzony.
- Dane zapisywane w pamięci wewnętrznej układu są automatycznie i na bieżąco usuwane.

Aby system mógł działać prawidłowo, dane dotyczące lokalizacji pojazdu w wewnętrznej pamięci układu są stale nadpisywane, tak aby zachować trzy ostatnie lokalizacje pojazdu.

Rejestr danych aktywności pokładowego układu eCall do połączeń z numerem 112 jest utrzymywany przez czas nie dłuższy, niż to niezbędne do obsługi połączenia alarmowego eCall, i w żadnym przypadku nie dłużej niż 13 godzin od chwili zainicjowania połączenia eCall.

## ▶▶ Telefon alarmowy (eCall)

### **Prawa właściciela**

Podmiot danych (właściciel pojazdu) ma prawo dostępu do danych, które go dotyczą, i żądania ich sprostowania, usunięcia lub zablokowania, jeżeli ich przetwarzanie nie jest zgodne z przepisami dyrektywy 95/46/WE (zastąpionej przez dyrektywę 2016/679/WE).

Osoby trzecie, którym te dane zostały ujawnione, muszą zostać powiadomione o takim sprostowaniu, usunięciu lub zablokowaniu przeprowadzonym w zgodzie z dyrektywą, chyba że jest to niemożliwe lub wymaga nieproporcjonalnie dużego nakładu pracy.

Podmiotowi danych przysługuje prawo złożenia skargi do właściwego organu ochrony danych, o ile uzna, że w wyniku przetwarzania jego danych osobowych jego prawa zostały naruszone.

Informacje serwisowe na temat systemu eCall firmy Honda:

W razie jakichkolwiek pytań na temat systemu eCall należy skontaktować się z biurem odpowiednim dla kraju, w którym użytkownik się znajduje. Lista biur znajduje się w książce serwisowej.

# Jazda



W tym rozdziale omawiana jest jazda oraz tankowanie.

<b>Przed jazdą</b> .....	392
<b>Holowanie przyczepy</b> .....	396
<b>Podczas jazdy</b>	
Włączanie zasilania.....	397
Środki ostrożności podczas jazdy.....	400
Skrzynia biegów.....	402
Zmiana biegów.....	403
Tryb ECON.....	405
Układ dźwiękowych powiadomień ostrzegawczych.....	406
Ogranicznik prędkości maksymalnej.....	407
Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej.....	413
Układ kontroli stabilności jazdy (VSA).....	420

Układ wspomagania prowadzenia AHA.....	422
Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.....	423
System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) *.....	427
Akumulator wysokonapięciowy.....	431
<b>System Honda Sensing</b> .....	432
System ograniczający skutki kolizji CMBS.....	435
Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.....	447
System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS).....	467
System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi.....	478
System rozpoznawania znaków drogowych.....	487
Przednia kamera szerokokątna.....	494

<b>Hamowanie</b>	
Układ hamulcowy.....	496
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS).....	503
Układ wspomagania nagłego hamowania.....	504
Sygnalizacja awaryjnego hamowania.....	505
<b>Parkowanie pojazdu</b>	
Po zatrzymaniu.....	506
Układ czujników parkowania *.....	508
System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM) *.....	513
<b>Wielofunkcyjna kamera cofania</b> *.....	518
<b>Tankowanie</b> .....	520
<b>Zużycie paliwa i emisja CO<sub>2</sub></b> .....	523

\* Nie we wszystkich wersjach

## Przygotowanie do jazdy

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić następujące elementy.

### Sprawdzenie pojazdu z zewnątrz

- Sprawdzić, czy nic nie zasłania szyb, lusterek bocznych, świateł zewnętrznych lub innych części pojazdu.
  - ▶ Usunąć szron, śnieg lub lód.
  - ▶ Usunąć śnieg z dachu, ponieważ podczas jazdy może spaść na okno i ograniczyć pole widzenia. W przypadku zamarzniętych brył śniegu, usunąć po zmięknięciu.
  - ▶ Przy usuwaniu lodu z miejsc wokół kół uważać, aby nie uszkodzić koła lub jego podzespołu.
- Upewnić się, że pokrywa silnika jest zamknięta.
  - ▶ Otwarcie pokrywy silnika podczas jazdy spowoduje zasłonięcie widoku do przodu.
- Sprawdzić, czy opony są w dobrym stanie.
  - ▶ Sprawdzić ciśnienie powietrza oraz stan i ślady wskazujące na nadmierne zużycie.
    - 🔍 **Sprawdzanie i wymiana opon** str. 568
- Sprawdzić, czy żadna osoba lub przedmiot nie znajduje się za pojazdem lub przy nim.
  - ▶ Z wnętrza nie widać wszystkich miejsc wokół pojazdu.

### » Sprawdzenie pojazdu z zewnątrz

#### UWAGA

W przypadku zamarznięcia drzwi do stopienia lodu użyć letniej wody, polewając nią krawędzie drzwi. Nie próbować otwierać drzwi na siłę. Może to spowodować uszkodzenie gumowej uszczelki. Po zakończeniu wytrzeć wszystko do sucha, aby uniknąć dalszego zamarzania.

Nie wlewać ciepłej wody do bębna zamka. Zamarznięcie wody w otworze uniemożliwi włożenie kluczyka.

Ciepło z silnika i spalin może doprowadzić do zapalenia się materiałów łatwopalnych pozostawionych pod pokrywą silnika, powodując pożar. Jeśli pojazd nie był używany przez dłuższy czas, sprawdzić i usunąć zanieczyszczenia, jakie mogły się w nim nagromadzić, takie jak sucha trawa czy liście, które opadły lub zostały przeniesione przez niewielkie zwierzęta jako materiał na gniazdo. Należy także sprawdzić, czy pod pokrywą silnika nie ma pozostałości łatwopalnych materiałów po obsłudze serwisowej pojazdu przeprowadzonej osobiście lub przez osoby trzecie.

## Sprawdzenie pojazdu wewnątrz

- Wszystkie przedmioty w pojeździe muszą być odpowiednio przechowywane i zabezpieczone.
  - ▶ Przewożenie zbyt dużej ilości bagażu lub jego nieprawidłowe rozłożenie może wpływać na właściwości jezdne pojazdu, jego stabilność, skuteczność hamowania oraz stan opon, obniżając ogólny poziom bezpieczeństwa.
    - **Dopuszczalne obciążenia** str. 395
- Nie należy układać przedmiotów powyżej wysokości siedzeń.
  - ▶ Mogą one zasłaniać widok i w przypadku gwałtownego hamowania przemieścić się do przodu.
- Nie należy kłaść niczego w zagłębieniach na nogi przed fotelami przednimi. Wykładzina podłogowa musi być zamocowana.
  - ▶ Przedmiot lub niezamocowana wykładzina podłogowa może podczas jazdy zakłócać działanie pedałów hamulca i gazu.
- W przypadku przewożenia zwierząt nie mogą one przemieszczać się po wnętrzu pojazdu.
  - ▶ Mogą one przeszkodzić w jeździe i spowodować wypadek.
- Zamknąć wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika.
- Wyregulować prawidłowo położenie siedzeń.
  - ▶ Wyregulować również zagłówek.
    - **Regulacja siedzeń** str. 211
    - **Regulacja pozycji przednich zagłówek** str. 218
- Wyregulować lusterka i kierownicę.
  - ▶ Wyregulować je, siedząc na prawidłowo ustawionym siedzeniu.
    - **Ustawianie lusterek** str. 208
    - **Regulacja położenia kierownicy** str. 207

## ☒ Sprawdzenie pojazdu wewnątrz

Reflektory przednie są ustawiane fabrycznie i nie wymagają regulacji. Jednak w przypadku regularnego przewożenia ciężkich przedmiotów w bagażniku lub jazdy z przyczepą należy ponownie wyregulować ich ustawienie, korzystając z usług ASO lub wykwalifikowanego technika.

Można ręcznie ustawić kąt ustawienia świateł mijania.

➤ **Regulacja reflektorów** str. 198

- Sprawdzić, czy elementy umieszczone na podłodze za fotelem przednim nie mogą wtoczyć się pod siedzenia.
  - ▶ Mogłyby one przeszkodzić w obsłudze pedałów przez kierowcę lub zmianie położenia foteli.
- Wszystkie osoby w pojeździe muszą zapiąć pasy bezpieczeństwa.
  - 📖 **Zapinanie pasa bezpieczeństwa** str. 48
- Sprawdzić, czy wskaźniki na desce rozdzielczej zapalają się po uruchomieniu pojazdu i gasną chwilę później.
  - ▶ Gdy wskazywany jest problem należy każdorazowo przekazać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia.
    - 📖 **Lampki** str. 106

## Dopuszczalne obciążenia

Przygotowując samochód do podróży, należy pamiętać, że masa samochodu z kierowcą, pasażerami, bagażem i paliwem nie może przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej dozwolonej dla danej wersji samochodu.

➤ **Dane techniczne** str. 634

Obciążenie przedniej i tylnej osi także nie może przekraczać dozwolonych wartości.

➤ **Dane techniczne** str. 634

### ⚠ Dopuszczalne obciążenia

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przewożenie zbyt dużej ilości bagażu lub jego niewłaściwe rozłożenie grożą pogorszeniem cech manewrowych i stabilności jazdy, a w konsekwencji wypadkiem, obrażeniami i śmiercią.

Należy przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących ciężarów i obciążeń zamieszczonych w tej instrukcji obsługi.

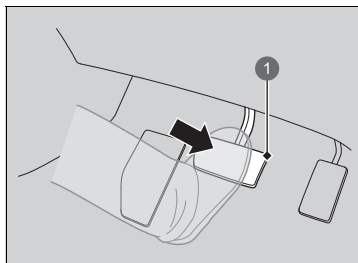


Pojazd nie został przystosowany do jazdy z przyczepą. Tego rodzaju praktyka może spowodować unieważnienie gwarancji.

## Włączanie zasilania



1 Przełącznik elektrycznego hamulca postojowego



1 Pedał hamulca

1. Upewnić się, że zaciągnięto hamulec postojowy.
  - ▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego zapala się na 30 sekund po pociągnięciu przełącznika elektrycznego hamulca postojowego.
2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **P**, a następnie nacisnąć pedał hamulca.
  - ▶ Mimo że pojazd można uruchomić z dźwignią zmiany biegów w położeniu **N**, to bezpieczniej jest przy położeniu **P**.

### Włączanie zasilania

Podczas uruchamiania układu zasilania trzymać mocno stopę na pedale hamulca.

Uruchamianie silnika jest trudniejsze w niskich temperaturach i przy rozrzedzonym powietrzu na wysokościach powyżej 2400 metrów.

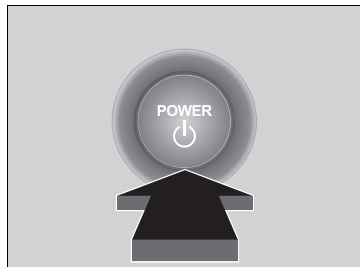
Uruchamiając układ zasilania w niskiej temperaturze, wyłączyć wszystkie akcesoria elektryczne, takie jak światła, układ kontroli temperatury i wentylacji oraz ogrzewanie tylnej szyby, aby zmniejszyć pobór mocy z akumulatora 12 V.





W przypadku nieprawidłowego dźwięku wydechu lub zapachu spalin w kabinie pojazd należy dostarczyć do ASO Honda w celu sprawdzenia. Może występować problem dotyczący silnika lub układu wydechowego.

Układ immobilizera zabezpiecza pojazd przed kradzieżą. W przypadku użycia niewłaściwie zakodowanego kluczyka (lub innego urządzenia) układ zasilania nie zostanie aktywowany.

🔑 **Układ immobilizera** str. 181

Po ustawieniu trybu zasilania WŁĄCZONE można poczuć lekki opuszczenie się pedału hamulca. To normalne.



3. Nie wciskając pedału przyspieszenia, nacisnąć przycisk **POWER** przy wciśniętym pedale hamulca.
4. Sprawdzić lampkę  (gotowość).
  - ▶ Wcisnąć pedał hamulca aż do włączenia wskaźnika .
  - ▶ Wskaźnik  włącza się, gdy włączony jest układ zasilania i można rozpocząć jazdę.
  - ▶ Jeśli temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, rozpoczęcie jazdy nie jest możliwe, dopóki warunki nie ulegną poprawie. W takim przypadku wskaźnik  nie zapali się, a na interfejsie informacji kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy.  
➤ **Lampki** str. 106

## ■ Wyłączanie układu zasilania

Układ zasilania można wyłączyć po całkowitym zatrzymaniu się pojazdu.

1. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.
2. Nacisnąć przycisk **POWER**.

## ▶▶ Włączanie zasilania

Jeśli bateria w pilocie systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba, ustawić kluczyk przy przycisku **POWER**.


➤ **Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba** str. 608


Układ zasilania może nie uruchomić się, jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego poddany jest wpływowi silnych fal radiowych.

Nie należy przytrzymywać wciśniętego przycisku **POWER** podczas uruchamiania układu zasilania.

Jeśli układ zasilania nie uruchomi się, przed ponowną próbą należy odczekać przynajmniej 30 sekund.


Silnik może nie pracować, gdy pojazd jest gotowy do jazdy.

Można rozpocząć jazdę z włączonym wskaźnikiem .

Naciśnięcie przycisku **POWER** przy jednoczesnym naciskaniu na pedał hamulca i włączonym wskaźniku  spowoduje ustawienie zasilania w trybie **POJAZD WYŁĄCZONY** i rozpoczęcie jazdy nie będzie możliwe.

➤ **Lampka gotowości** str. 110

## Rozpoczęcie jazdy

1. Trzymając prawą stopę na pedale hamulca, sprawdzić, czy kontrolka  jest włączona, a następnie ustawić skrzynię biegów w położeniu **[D]**. W razie cofania wybrać **[R]**.
2. Przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym stopniowo zwalniać pedał hamulca i delikatnie wciskać pedał przyspieszenia, aby ruszyć.
  - ▶ Upewnić się, że lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego zgasła.
    - **Hamulec postojowy** str. 496

## System wspomagania ruszania pod górę


System wspomagania ruszania pod górę utrzymuje włączony hamulec przez krótką chwilę, zapobiegając staczeniu się pojazdu w momencie przenoszenia nogi z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **[D]**, **[B]** przy pojeździe skierowanym przodem pod górę lub **[R]** przy pojeździe skierowanym przodem w dół, a następnie zwolnić pedał hamulca.

## ➤ Rozpoczęcie jazdy

Hamulec postojowy można także zwolnić poprzez naciśnięcie przycisku elektrycznego hamulca postojowego przy wciśniętym pedale hamulca. Gdy samochód jest skierowany przodem w dół, łatwiej jest ruszyć, ręcznie zwalniając hamulec za pomocą przycisku elektrycznego hamulca postojowego niż za pomocą pedału przyspieszenia.

Ze względu na hybrydową konstrukcję, odgłosy i drgania silnika mogą być nieobecne, nawet jeśli pojazd jest gotowy do jazdy. Może to również mylnie sugerować, że pojazd nie jest gotowy do jazdy.

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić, czy wskaźnik  jest włączony.

## ➤ System wspomagania ruszania pod górę

System wspomagania ruszania pod górę może nie zapobiec stoczeniu się pojazdu na bardzo stromym lub śliskim zboczu i nie zadziała na niewielkich pochyłościach.

System wspomagania ruszania pod górę działa nawet przy wyłączonym układzie VSA.

System wspomagania ruszania pod górę nie zastępuje hamulca postojowego.

## Środki ostrożności podczas jazdy

### Podczas mgły

Podczas mgły widoczność jest ograniczona. Podczas jazdy należy włączyć światła mijania, nawet w ciągu dnia. Należy zwolnić i wykorzystać linię rozdzielającą pasy, bariery zabezpieczające i światła tylne poprzedzającego pojazdu jako punkty odniesienia.

### Podczas silnego wiatru

Jeśli podczas jazdy silny wiatr kołysze pojazdem, trzymać mocno kierownicę. Zmniejszyć powoli prędkość i utrzymywać tor jazdy na środkowej części drogi. Uważać na podmychy wiatru podczas opuszczania tuneli, jazdy po mostach lub wzdłuż koryt rzecznych. Uważać również podczas jazdy przez otwarte przestrzenie, takie jak kamieniołomy, oraz podczas mijania dużych ciężarówek.

### Środki ostrożności podczas jazdy

**OSTRZEŻENIE:** Nie wjeżdżać w głęboką wodę. Przejeżdżanie przez głęboką wodę grozi uszkodzeniem silnika i układów elektrycznych oraz zatrzymaniem samochodu.

#### UWAGA

Naciskając pedał przyspieszenia, nie należy obsługiwać dźwigni zmiany biegów. Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

#### UWAGA

Elektryczny układ wspomagania kierownicy nagrzewa się w wyniku wielokrotnego obracania kierownicy przy bardzo małej prędkości lub przytrzymywania kierownicy w skrajnym prawym lub lewym położeniu. Układ przechodzi w tryb ochronny, a jego wydajność spada. Obracanie kierownicy staje się coraz cięższe. Działanie układu EPS zostaje przywrócone po schłodzeniu układu. Kontynuowanie działania w tych warunkach może ostatecznie uszkodzić układ.

W przypadku ustawienia zasilania w trybie AKCESORIA podczas jazdy, układ zasilania zostanie wyłączony, a wszystkie funkcje wspomagania kierowania i hamowania przestaną działać, co utrudni sterowanie pojazdem.

Nie ustawiać dźwigni zmiany biegów w położeniu **N**, ponieważ spowoduje to utratę możliwości hamowania regeneracyjnego (i przyspieszania).

## ■ Podczas deszczu

Podczas opadów deszczu drogi stają się śliskie. Podczas jazdy należy unikać mocnego hamowania, gwałtownego przyspieszania i szybkich ruchów kierownicą. Należy również zachować większą ostrożność. Ze zjawiskiem akwaplanacji można często spotkać się podczas jazdy po drogach z nierównościami wypełnionymi wodą. Należy unikać jazdy w głębokiej wodzie i po zalanych drogach. Grozi to uszkodzeniem układu zasilania lub układu przeniesienia napędu albo usterką podzespołu elektrycznego.

## ■ Inne środki ostrożności

W przypadku silnego uderzenia w obiekt znajdujący się pod pojazdem należy zatrzymać się w bezpiecznym miejscu. Sprawdzić, czy na dolnej części podwozia nie ma uszkodzeń ani wycieku płynu.

### ☒ Środki ostrożności podczas jazdy

Podczas pierwszych 1000 km eksploatacji należy unikać gwałtownego przyspieszania i jazdy z pełnym otwarciem przepustnicy, aby nie uszkodzić układu zasilania lub układu napędowego.

Należy unikać gwałtownego i ostrego hamowania przez pierwsze 300 km. Zasady tej należy również przestrzegać po wymianie klocków hamulcowych.

### ☒ Podczas deszczu

Zachować ostrożność podczas występowania zjawiska akwaplanacji. Prowadząc z nadmierną prędkością pojazd po drodze pokrytej wodą, pomiędzy oponami a nawierzchnią drogi tworzy się warstwa wody. W takim wypadku pojazd nie jest w stanie reagować np. na ruchy kierownicy lub próby hamowania.

Podczas redukcji biegów należy powoli zwalniać. Jeśli droga jest śliska, nagle hamowanie regeneracyjne może doprowadzić do poślizgu kół.

## Skrzynia biegów

---

### ■ Wspomaganie ruszania

Podobnie jak w przypadku tradycyjnego pojazdu wyposażonego w silnik benzynowy z automatyczną skrzynią biegów, pojazd wyposażony jest w funkcję wspomagania ruszania. Po zatrzymaniu utrzymywać pedał hamulca mocno wciśnięty.

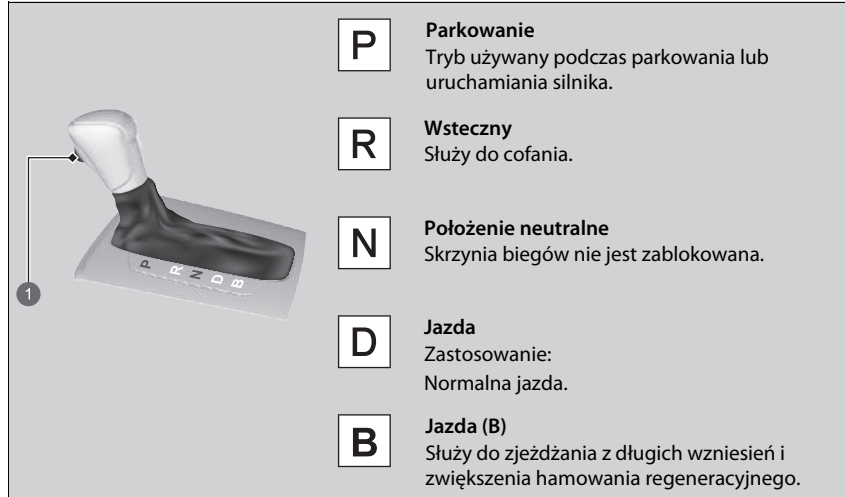
### ■ Redukcja biegu

Szybkie wciśnięcie pedału przyspieszenia podczas jazdy pod górę może spowodować zachowanie podobne, jak w przypadku pojazdu z automatyczną skrzynią biegów, i niespodziewane zwiększenie prędkości pojazdu. Pedał przyspieszenia należy wciskać ostrożnie, zwłaszcza na śliskich drogach i zakrętach.

## Zmiana biegów

Zmienić tryb zmiany biegów odpowiednio do potrzeb dotyczących jazdy.

### ■ Położenia dźwigni zmiany biegów



### » Zmiana biegów

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pojazd może się samoczynnie stoczyć w przypadku pozostawienia go bez nadzoru bez aktywacji trybu P.

Jeśli pojazd stoczy się, może spowodować wypadek i konsekwencje w postaci obrażeń ciała lub śmierci.

Należy zawsze trzymać stopę na pedale hamulca do momentu wyświetlenia się symbolu **P** na wskaźniku włączonego biegu.

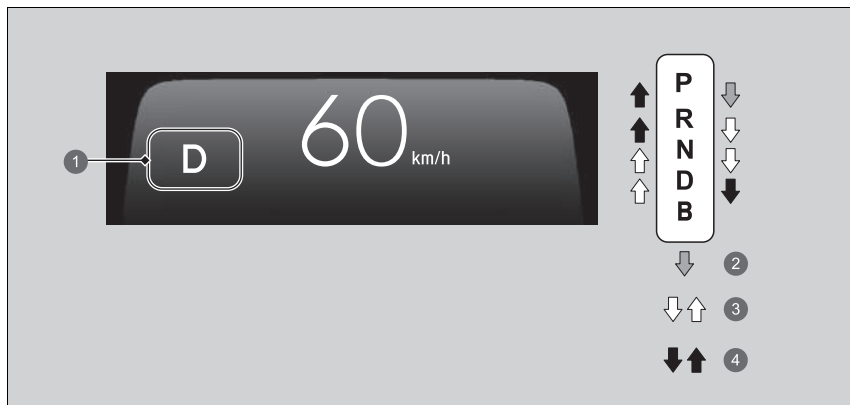
Gdy akumulator wysokonapięciowy jest w pełni naładowany lub gdy temperatura akumulatora jest niska, hamowanie regeneracyjne może być mniej skuteczne.

Nie można zmienić trybu zasilania z WŁĄCZONE na POJAZD WYŁĄCZONY, chyba że dźwignia zmiany biegów jest w położeniu **P**.

Czasami ruszanie może trwać dłużej niż zwykle, gdy wybrane zostanie przełożenie **R**, zwolniony zostanie pedał hamulca i/lub wciśnięty pedał przyspieszenia. Może się to zdarzyć, gdy poziom naładowania akumulatora wysokonapięciowego jest bardzo niski i nie jest wskazywana usterka pojazdu.



## Działanie zmiany biegów



- 1 Wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów (wskaźnik układu skrzyni biegów)
- 2 Aby zmienić bieg, wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przycisk zwalniający dźwigni zmiany biegów.
- 3 Zmienić bieg bez naciskania przycisku zwalniającego dźwigni zmiany biegów.
- 4 Nacisnąć przycisk zwalniający dźwigni zmiany biegów i zmienić bieg.

## Działanie zmiany biegów

### UWAGA

Przy przestawianiu dźwigni zmiany biegów z położenia **[D]** do **[R]** i odwrotnie należy całkowicie zatrzymać pojazd i trzymać wciśnięty pedał hamulca. Operowanie przełożeniem skrzyni biegów przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

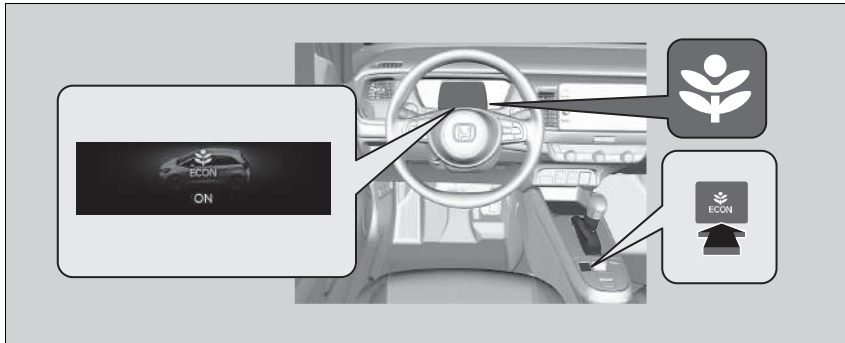
Wskaźnik biegu służy do sprawdzania położenia dźwigni przed jego zmianą.

Jeżeli wskaźnik aktualnie wybranego biegu miga, występuje usterka związana ze skrzynią biegów. Należy unikać nagłego przyspieszania i jak najszybciej doprowadzić samochód do ASO Honda w celu sprawdzenia skrzyni biegów.

Podczas zmiany biegów w niskich temperaturach (-30°C) wyświetlenie położenia dźwigni zmiany biegów może nastąpić z małym opóźnieniem. Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze sprawdzić położenie dźwigni zmiany biegów.

Po wciśnięciu pedału hamulca, gdy wciśnięty jest przycisk zwalniający dźwigni zmiany biegów, operowanie dźwignią zmiany biegów może nie być możliwe. Należy najpierw wcisnąć pedał hamulca.

## Tryb ECON



Przycisk **ECON** włącza i wyłącza tryb ECON.

Tryb ECON pomaga w zmniejszeniu zużycia paliwa przez dostosowanie pracy układu kontroli temperatury i wentylacji oraz reakcji pedału przyspieszenia.

Aby włączyć lub wyłączyć tryb ECON, nacisnąć przycisk **ECON** w trybie zasilania WŁĄCZONE.

### Tryb ECON

W trybie ECON, w układzie klimatyzacji mogą występować większe wahania temperatury.

Ze względu na działanie hamulców awaryjnych lub warunki jazdy zmiana trybu może nie być możliwa.

## Układ dźwiękowych powiadomień ostrzegawczych

---

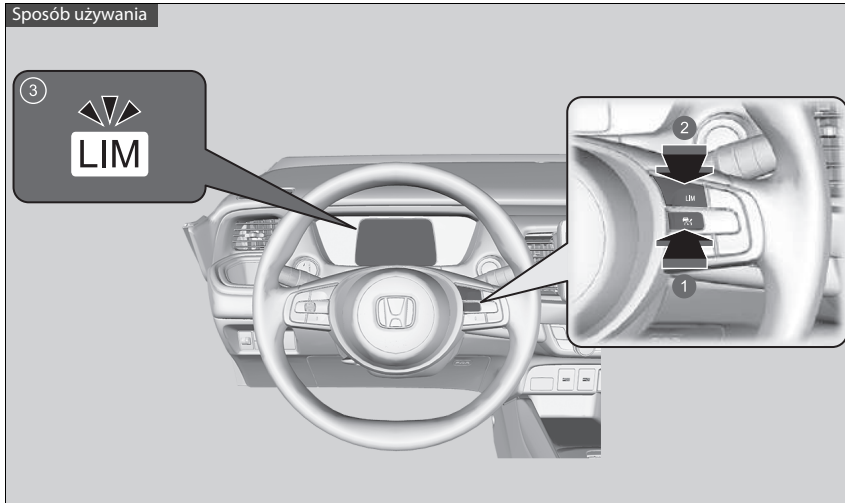
Ostrzega pieszych, gdy pojazd jest napędzany wyłącznie energią elektryczną, przy prędkości około 25 km/h lub mniej.


## Ogranicznik prędkości maksymalnej

System ten umożliwia ustawienie maksymalnej prędkości, której nie można przekroczyć nawet po wciśnięciu pedału przyspieszenia.

Ograniczenie prędkości maksymalnej można ustawiać w zakresie od 30 km/h do 250 km/h.

### Sposób używania



- 1 Nacisnąć przycisk  na kierownicy.
- 2 Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć przycisk **LIM**, aby włączyć ogranicznik prędkości maksymalnej.
- 3 **Lampka ogranicznika prędkości maksymalnej (biała) jest włączona na wskaźniku.**  
Ogranicznik prędkości maksymalnej jest gotowy do użycia.

### ⚠ Ogranicznik prędkości maksymalnej


#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ogranicznik prędkości maksymalnej ma także ograniczenia. Obowiązek dostosowania prędkości pojazdu do przepisów i bezpiecznej jazdy spoczywa zawsze na kierowcy.

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

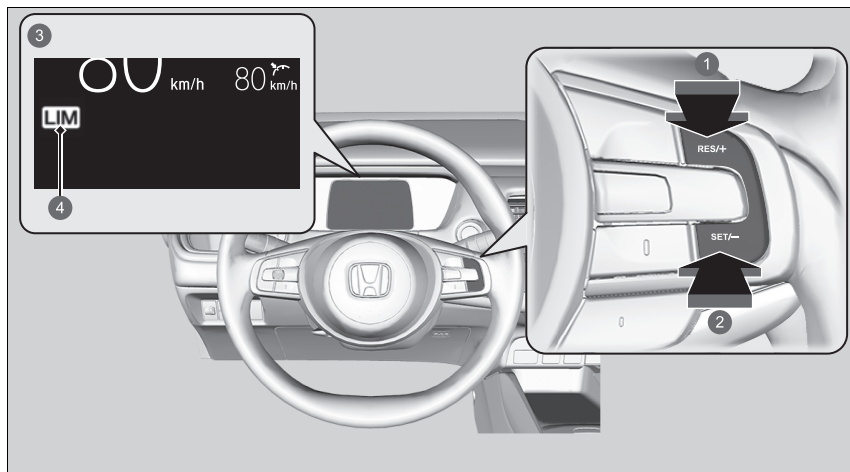
Nie naciskać pedału przyspieszenia bardziej, niż to konieczne. Utrzymywać pedał przyspieszenia w odpowiedniej pozycji, w zależności od prędkości pojazdu.

Ogranicznik prędkości maksymalnej może nie utrzymać ustawionego limitu prędkości przy zjeżdżaniu ze wzniesienia. Jeśli tak się stanie, zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca.

Gdy ogranicznik prędkości maksymalnej nie jest używany:  
Wyłączyć ogranicznik prędkości maksymalnej, naciskając przycisk .

Nie można korzystać jednocześnie z ogranicznika prędkości i poniższych systemów.  
-Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości  
-Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

## ■ Aby ustawić ograniczenie prędkości



- 1 Przycisk **RES/+**
- 2 Przycisk **SET/-**
- 3 Świeci, gdy ogranicznik prędkości maksymalnej jest ustawiony.
- 4 Lampka ogranicznika prędkości maksymalnej (zielona)

- Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjęć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **SET/-**. W chwili zwolnienia przycisku **SET/-** ustalona prędkość zostaje ustawiona i ogranicznik prędkości maksymalnej zaczyna działać. Zostaje wyświetlona ustalona prędkość.
- Można przywrócić poprzednią ustawioną wartość ograniczenia prędkości maksymalnej, naciskając przycisk **RES/+**.

## ▶▶ Aby ustawić ograniczenie prędkości

Jeśli podczas jazdy kierowca ustawi ograniczenie prędkości na mniej niż 30 km/h, przyjmie ono wartość 30 km/h.

Przekroczenie przez pojazd jadący w terenie o stromym spadku ograniczenia o 3 km/h spowoduje włączenie brzęczyka i miganie wyświetlonego ograniczenia prędkości.

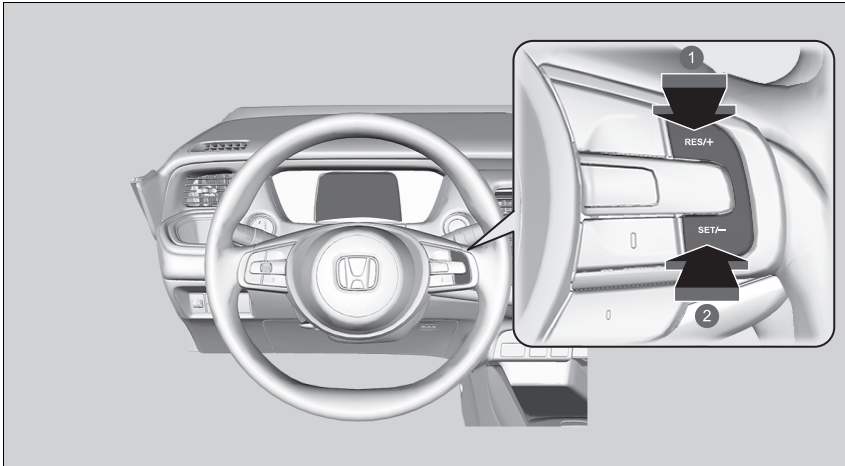
Po naciśnięciu przycisku **RES/+** ogranicznik prędkości maksymalnej przywraca bieżącą prędkość, jeżeli przekroczy ona wcześniej ustawioną wartość ograniczenia.

Jednostkę, w jakiej interfejs informacji kierowcy\* lub ekran systemu audio/ekran informacyjny\* wskazuje ustawioną prędkość jazdy, można zmienić z km/h na mph.

- ▶ **Zmiana jednostek** str. 152
- ▶ **Ustawienia\*** str. 154
- ▶ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

## ■ Aby ustawić ograniczenie prędkości

Można zwiększać lub zmniejszać ograniczenie prędkości maksymalnej za pomocą przycisków **RES/+** lub **SET/-** znajdujących się na kierownicy.



- 1 Aby zwiększyć prędkość
- 2 Aby zmniejszyć prędkość

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie ograniczenia prędkości maksymalnej o około 1 km/h.
- Przytrzymanie wciśniętego przycisku powoduje zwiększanie lub zmniejszanie prędkości pojazdu o 10 km/h co 0,5 sekundy, aż do osiągnięcia ograniczenia.
- Pojazd będzie przyspieszał lub zwalniał do osiągnięcia ustawionej prędkości.

## ■ Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Ograniczenie prędkości można przekroczyć przez całkowite wciśnięcie pedału przyspieszenia.

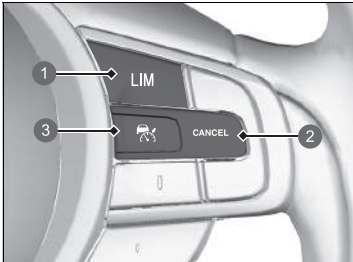
- ▶ Miga wyświetlona prędkość ograniczenia.
- ▶ Po przekroczeniu ograniczenia prędkości włącza się brzęczyk.

## ▣ Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Gdy przy całkowicie wciśniętym pedale przyspieszenia prędkość jazdy wzrośnie powyżej ustawionej wartości ograniczenia, włączy się brzęczyk.

Ogranicznik prędkości maksymalnej wznowi działanie, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej wartości ustawionego ograniczenia.

## Anulowanie



- 1 Przycisk **LIM**
- 2 Przycisk **CANCEL**
- 3 Przycisk

Aby anulować działanie ogranicznika prędkości maksymalnej, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk .
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

## Anulowanie

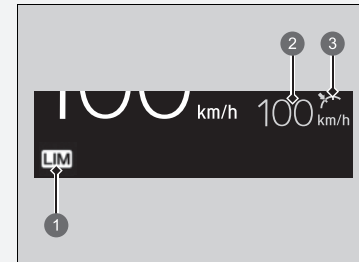
Po naciśnięciu przycisku **LIM** ogranicznik prędkości maksymalnej przechodzi w tryb tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości lub inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej.

Powrót do poprzednio ustawionej prędkości:

Przycisk **CANCEL**, poprzednio ustawiona prędkość jest wyświetlana na wskaźniku w kolorze szarym.

Po naciśnięciu przycisku **RES/+** zostaje uaktywniony ogranicznik prędkości maksymalnej, którego prędkość jest wyświetlana na wyświetlaczu.

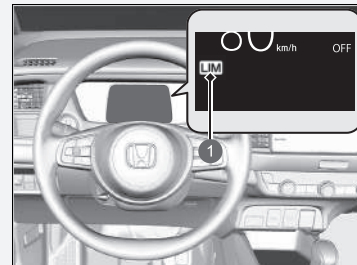
Po naciśnięciu przycisku **RES/+** ogranicznik prędkości maksymalnej przywraca bieżącą prędkość, jeżeli przekroczy ona wcześniej ustawioną wartość ograniczenia.



- 1 Lampka ogranicznika prędkości maksymalnej (biała)
- 2 Poprzednio ustawiona prędkość (szara)
- 3 Stan ustawień (szary)



## » Anulowanie



- 1 Lampka ogranicznika prędkości maksymalnej (biała)

Jeśli w układzie wystąpił problem podczas używania ogranicznika prędkości maksymalnej, włącza się sygnał dźwiękowy i zapala się lampka **OFF**. Ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie wyłączony.

## Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

Automatycznie ustawia limit prędkości na podstawie informacji z systemu rozpoznawania znaków drogowych. Nie można przekroczyć ograniczenia prędkości, nawet wciskając pedał przyspieszenia. Ograniczenie prędkości można przekroczyć poprzez pełne wciśnięcie pedału przyspieszenia.

📖 **System rozpoznawania znaków drogowych** str. 487

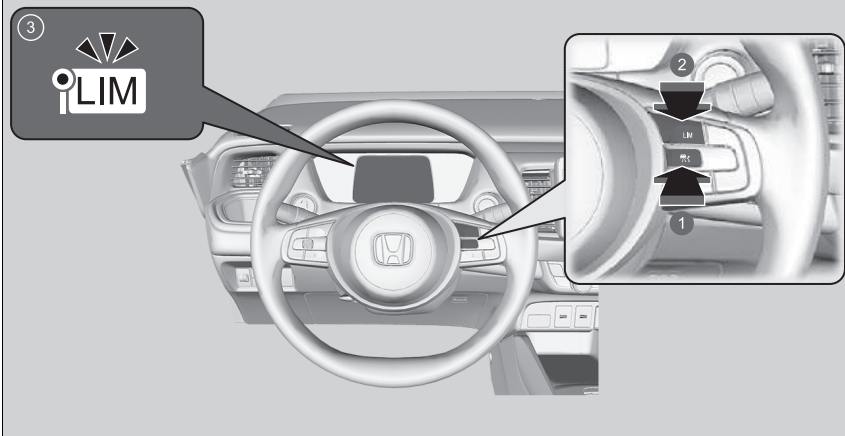
### 📖 Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej


#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ma także ograniczenia. Inteligentny ogranicznik prędkości może dostosować się do prędkości poniżej lub powyżej rzeczywistego ograniczenia prędkości. Ogranicznik może również nie zadziałać w przypadku, gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie działa prawidłowo lub na drodze nie ma znaków ograniczenia prędkości. Obowiązek dostosowania prędkości pojazdu do przepisów i bezpiecznej jazdy spoczywa zawsze na kierowcy.

W zależności od poziomu wciśnięcia pedału przyspieszenia pojazd będzie przyspieszać do momentu osiągnięcia prędkości wykrytej przez system rozpoznawania znaków drogowych.

Sposób używania



- 1 Nacisnąć przycisk  na kierownicy.
- 2 Jeżeli zapali się inna lampka, nacisnąć przycisk **LIM**, aby zmienić ją na lampkę inteligentnego ogranicznika prędkości.
- 3 **Lampka inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej (biała) świeci na wskaźniku.**  
Ogranicznik prędkości maksymalnej jest gotowy do użycia.


▶▶ Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

System rozpoznaje znaki drogowe spełniające standardy Konwencji Wiedeńskiej. System nie rozpoznaje wszystkich znaków. Kierowca powinien uwzględnić wszystkie znaki znajdujące się na drodze. System nie rozpoznaje wszystkich znaków drogowych we wszystkich krajach. System nie działa również we wszystkich warunkach.

➤ **System rozpoznawania znaków drogowych**  
str. 487


Jeżeli inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej jest ustawiony na prędkość niezgodną z obowiązującym ograniczeniem, spróbować wykonać jedną z poniższych czynności:

Anulowanie działania  
• Nacisnąć przycisk **CANCEL**.

- Nacisnąć przycisk .
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

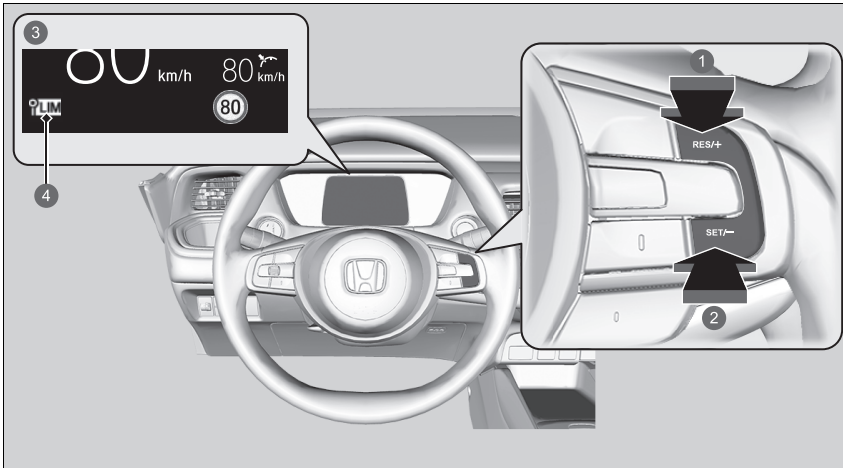
Aby tymczasowo przekroczyć limit prędkości  
• Wcisnąć pedał przyspieszenia do oporu.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej może nie utrzymać ustawionego limitu prędkości przy zjeżdżaniu ze wzniesienia. Jeśli tak się stanie, zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca.

Gdy inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej nie jest używany, wyłączyć go, naciskając przycisk .

Nie można korzystać jednocześnie z inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej i tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości lub ogranicznika prędkości maksymalnej.

## Aby ustawić ograniczenie prędkości



- 1 Przycisk **RES/+**
  - 2 Przycisk **SET/-**
  - 3 Inteligentny ogranicznik prędkości ustawia prędkość zgodnie z ograniczeniem wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych.
  - 4 Lampka inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej (zielona)
- W momencie zwolnienia przycisku **SET/-** lub **RES/+**, inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie ustawiony zgodnie z ograniczeniem wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych. Zostaje wyświetlona ustawiona prędkość.

### Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

Nie używać inteligentnego ogranicznika prędkości w obszarach obowiązywania innych jednostek ograniczenia niż dostępne w systemie. Należy dostosować jednostki systemu do obowiązujących na danym obszarze.

- **Zmiana jednostek** str. 152
- **Ustawienia** \* str. 154
- **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

### Aby ustawić ograniczenie prędkości

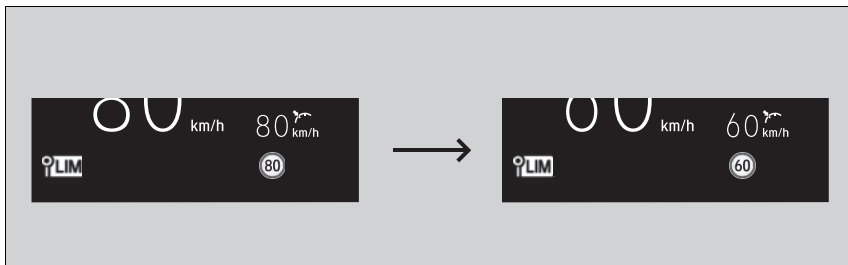
Jeśli inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie ustawiony, a system rozpoznawania znaków drogowych wykryje ograniczenie prędkości niższe niż 30 km/h, działanie funkcji ograniczenia prędkości oraz funkcji ostrzegawczej zostanie wstrzymane.

Jeżeli prędkość pojazdu jest wyższa niż obowiązujące ograniczenie prędkości wykryte przez system rozpoznawania znaków drogowych, pojazd zwalnia powoli do osiągnięcia ograniczenia prędkości. W razie konieczności zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca. Przekroczenie przez pojazd ograniczenia o 3 km/h spowoduje włączenie sygnału dźwiękowego i miganie wyświetlonego ograniczenia prędkości.

\* Nie we wszystkich wersjach

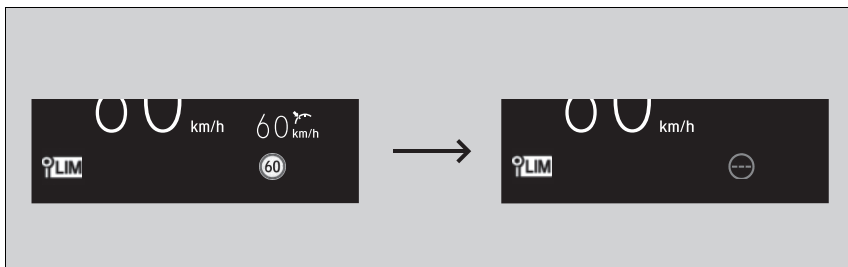
### ■ Gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykrywa znak nowego ograniczenia prędkości.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ustawia prędkość zgodnie z ograniczeniem wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych.



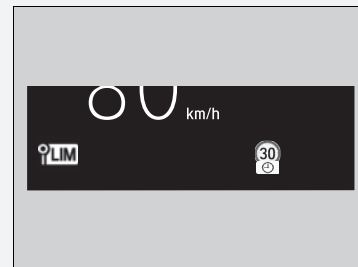
### ■ Funkcja ograniczenia prędkości oraz funkcja ostrzegawcza może się wyłączyć w przypadku braku znaku ograniczenia prędkości na ekranie systemu rozpoznawania znaków drogowych, gdy:

- System wykryje obecność znaku anulującego dane ograniczenie.
- Pojazd wjeżdża/zjeżdża z autostrady lub dwupasmowej drogi.
- Pojazd skręci na skrzyżowaniu.



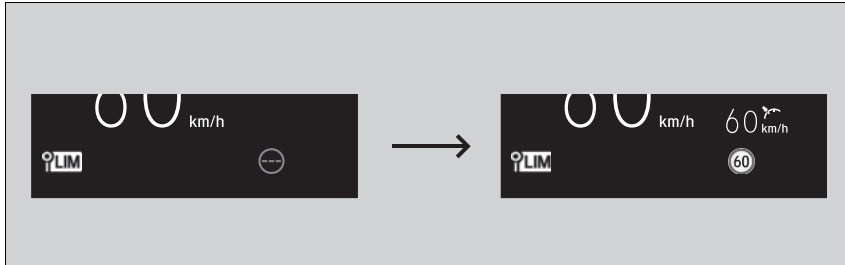
### ▶▶ Aby ustawić ograniczenie prędkości

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej może zostać wyłączony, gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykryje dodatkowe znaki ograniczenia prędkości.



■ **Gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykrywa znak ograniczenia prędkości przy wyłączonym inteligentnym ograniczniku prędkości.**

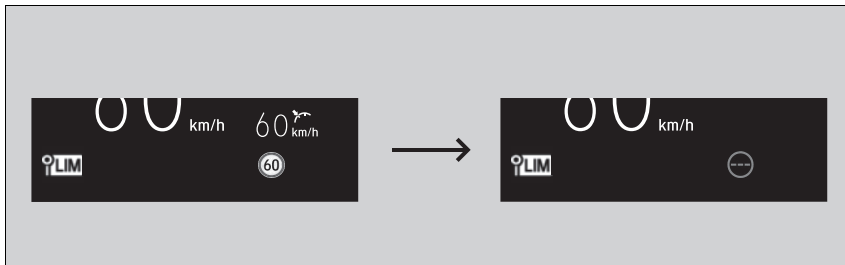
Funkcja ograniczenia prędkości oraz funkcja ostrzegawcza zostaną wznowione automatycznie.



■ **Gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie wykryje znaku czasowego ograniczenia prędkości, podczas gdy inteligentny ogranicznik prędkości jest włączony.**

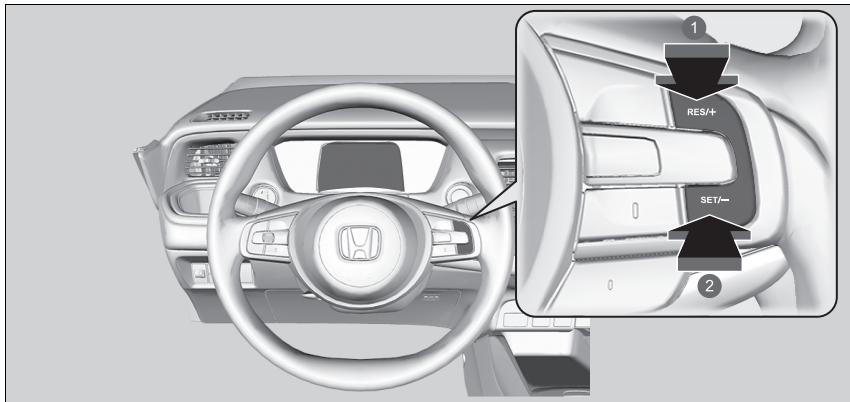
Podczas jazdy, gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie wykryje znaku ograniczenia prędkości, system rozpoznawania znaków drogowych może wyświetlić brak ograniczenia prędkości.

Jednak inteligentny ogranicznik prędkości działa nadal.



## ■ Aby ustawić ograniczenie prędkości

Można zwiększać lub zmniejszać ograniczenie prędkości maksymalnej za pomocą przycisków **RES/+** lub **SET/-** znajdujących się na kierownicy.



- 1 Aby zwiększyć prędkość
- 2 Aby zmniejszyć prędkość

- Każde naciśnięcie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie ograniczenia prędkości maksymalnej o około 1 km/h.
- Można zwiększyć ograniczenie prędkości o 10 km/h na podstawie ograniczenia prędkości wykrytego przez system rozpoznawania znaków drogowych.
- Można zmniejszyć ograniczenie prędkości o 10 km/h na podstawie ograniczenia prędkości wykrytego przez system rozpoznawania znaków drogowych.
- Można przyspieszać do momentu osiągnięcia ustawionej prędkości. Jeżeli prędkość pojazdu jest wyższa niż obowiązujące ograniczenie prędkości wykryte przez system rozpoznawania znaków drogowych, pojazd zwalnia powoli do osiągnięcia ograniczenia prędkości.

## ▶▶ Aby ustawić ograniczenie prędkości

Ujemne lub dodatnie przesunięcie w stosunku do ograniczenia prędkości zostanie automatycznie zresetowane, gdy system wykryje nowy znak ograniczenia prędkości.

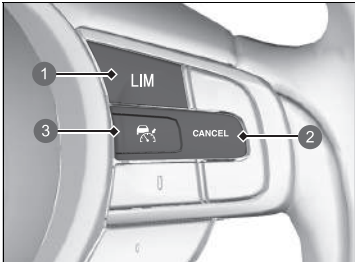
Nie można ustawić ograniczenia prędkości poniżej 30 km/h.

## Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości


Ograniczenie prędkości można przekroczyć przez całkowite wciśnięcie pedału przyspieszenia.

- ▶ Miga wyświetlona prędkość ograniczenia.
- Po przekroczeniu ograniczenia prędkości włącza się brzęczyk.

## Anulowanie



Aby anulować działanie inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk .
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

- 1 Przycisk **LIM**
- 2 Przycisk **CANCEL**
- 3 Przycisk 

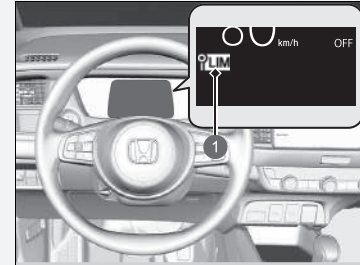
## Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Gdy przy całkowicie wciśniętym pedale przyspieszenia prędkość jazdy wzrośnie powyżej ustawionej wartości ograniczenia, włączy się brzęczyk.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej wznowi działanie, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej wartości ustawionego ograniczenia.

## Anulowanie

Po naciśnięciu przycisku **LIM** inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej przechodzi w tryb tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości lub ogranicznika prędkości maksymalnej.



- 1 Lampka inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej (biała)

Jeśli w układzie lub systemie rozpoznawania znaków drogowych wystąpił problem podczas używania inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej, system emituje sygnał dźwiękowy i pojawia się komunikat **WYŁ.** Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie wyłączony.

▶ System rozpoznawania znaków drogowych str. 487



## Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

Układ VSA pomaga ustabilizować pojazd podczas pokonywania zakrętów pod warunkiem, że pojazd pokonuje zakręt mniej więcej w wyznaczonym zakresie. Pomaga również w utrzymaniu przyczepności na śliskich nawierzchniach. W tym celu reguluje moc silnika spalinowego i elektrycznego oraz selektywnie włącza hamulce.

### Działanie układu VSA



1 Lampka układu VSA

Po włączeniu układu VSA można zauważyć, że silnik spalinowy i silnik elektryczny nie reaguje na pedał przyspieszenia. Może być także słychać odgłosy z układu hamulcowego. Miga również lampka.

### Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

Układ VSA może nie działać prawidłowo w przypadku równoczesnego użycia opon różnych typów i rozmiarów. Należy używać opon tego samego typu i o tym samym rozmiarze oraz podanych ciśnieni powietrza.

Gdy podczas jazdy zaświeci się lampka układu VSA i nie zgaśnie, może to oznaczać, że wystąpił problem z układem. Mimo że nie musi to przeszkadzać podczas normalnej jazdy, pojazd powinien zostać natychmiast sprawdzony w serwisie.

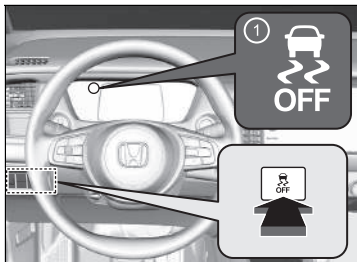
Układ VSA nie zwiększa stabilności we wszystkich sytuacjach na drodze i nie kontroluje całego układu hamulcowego. Wciąż należy prowadzić pojazd i pokonywać zakręty przy prędkościach odpowiednich dla panujących warunków i zawsze pozostawiać wystarczający margines bezpieczeństwa.

Główna funkcja układu VSA znana jest głównie jako elektroniczny moduł sterujący (ESC). Układ obejmuje również funkcję kontroli trakcji.

Po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zapalić się lampki tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (pomarańczowy), system kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i systemu bezpieczeństwa (pomarańczowa).

Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO celem sprawdzenia pojazdu.


## Włączanie i wyłączanie układu VSA



1 Lampka VSA **OFF**

Przycisk znajduje się na panelu sterowania po stronie kierowcy. Aby częściowo wyłączyć układ/funkcje VSA, nacisnąć i przytrzymać przycisk aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.


Pojazd zachowuje normalną zdolność hamowania i pokonywania zakrętów, jednak kontrola trakcji działa słabiej.

Aby przywrócić układ/funkcje VSA, nacisnąć przycisk  aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Układ VSA jest włączany po każdym uruchomieniu układu zasilania, nawet w przypadku jego wyłączenia podczas ostatniej jazdy.

## Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

W niektórych nadzwyczajnych okolicznościach, gdy pojazd utknie w płytkim błocie lub świeżym śniegu jego uwolnienie może być łatwiejsze po tymczasowym wyłączeniu układu VSA.

Po naciśnięciu przycisku  układ kontroli trakcji zmniejsza swoją skuteczność. To umożliwia swobodne obracanie się kół przy małej prędkości jazdy. Próbę uwolnienia pojazdu po wyłączeniu układu VSA należy podjąć tylko, jeśli nie można go uwolnić, gdy układ VSA jest włączony.

Natychmiast po uwolnieniu pojazdu należy ponownie włączyć układ VSA. Odradzamy prowadzenie pojazdu z wyłączonym układem VSA.

Z komory silnika może dochodzić słyszalny dźwięk silnika elektrycznego wywołany przez wykonywanie kontroli systemu natychmiast po uruchomieniu układu zasilania lub podczas jazdy. To normalne.

## Układ wspomagania prowadzenia AHA

Nieznacznie przyhamowuje przednie i tylne koła w miarę potrzeby, przy skręcaniu kierownicy, zapewniając stabilność i przyczepność pojazdu podczas skręcania.

### Układ wspomagania prowadzenia AHA

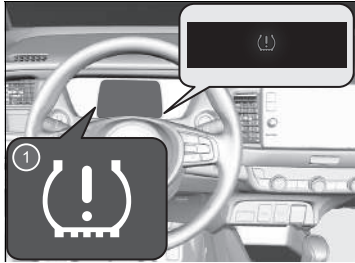
Układ nie jest w stanie zapewnić stabilności pojazdu w każdej sytuacji. Wciąż należy prowadzić pojazd i pokonywać zakręty przy prędkościach odpowiednich dla panujących warunków i zawsze pozostawiać wystarczający margines bezpieczeństwa.

Gdy lampka systemu VSA zapala się i świeci podczas jazdy, układ AHA nie jest aktywny.

Podczas działania układu AHA z komory silnika może dobiegać hałas. To normalne.

## Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Zamiast mierzyć ciśnienie w każdej oponie, układ monitorowania ciśnienia w oponach mierzy i porównuje średnicę i właściwości toczne każdego koła i każdej opony i na tej podstawie określa, czy ciśnienie któreś opony nie jest zbyt niskie.



Spowoduje to zapalenie się lampki niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach oraz wyświetlenie odpowiedniego komunikatu.

- 1 Lampka niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

### Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Należy uruchomić procedurę inicjalizacji systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach za każdym razem, gdy:

- Zostanie zmienione ciśnienie przynajmniej w jednej oponie.
- Opony zostaną zamienione miejscami.
- Przynajmniej jedna opona zostanie wymieniona.

Przed uruchomieniem inicjalizacji systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach należy:

- Ustawić odpowiednie ciśnienie w czterech oponach, gdy opony są zimne.

➤ **Sprawdzanie opon** str. 568

Uwaga:

- Pojazd musi stać nieruchomo.
- Dźwignia zmiany biegów w położeniu **P**.
- Ustawiony jest tryb zasilania WŁĄCZONE.

### Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Układ nie monitoruje ciśnienia powietrza w oponach podczas jazdy z małą prędkością.

Warunki, takie jak niska temperatura otoczenia i znaczna zmiana wysokości n.p.m., mają wpływ na ciśnienie powietrza w oponach i mogą powodować zapalenie lampki systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.

Pompowanie i sprawdzanie kół:

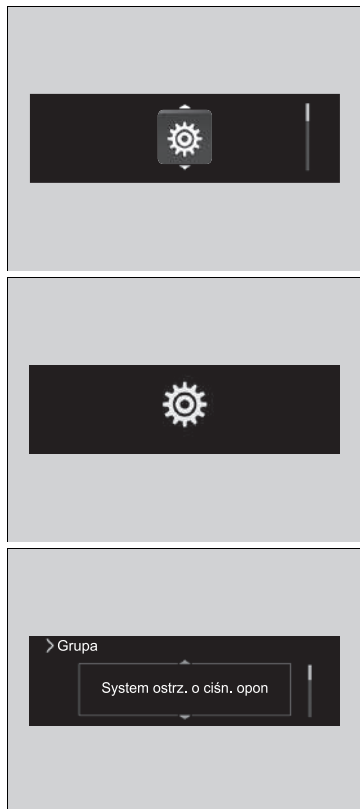
- Przy wysokiej temperaturze otoczenia może powodować, że opony będą mieć zbyt niskie ciśnienie przy niskiej temperaturze otoczenia.
- Przy niskiej temperaturze otoczenia może powodować, że opony będą mieć zbyt wysokie ciśnienie przy wysokiej temperaturze otoczenia.

Lampka systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/lampka systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach nie zapali się w przypadku zbyt wysokiego ciśnienia powietrza w oponie.

Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może nie działać prawidłowo w przypadku równoczesnego użycia opon różnych typów i rozmiarów. Należy używać opon tego samego typu i rozmiaru.




➤ **Sprawdzanie i wymiana opon** str. 568

Po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zapalić się lampki tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (pomarańczowy), system kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i systemu bezpieczeństwa (pomarańczowa) oraz może zostać wyświetlony odpowiedni komunikat. Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO celem sprawdzenia pojazdu.



#### Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

System można uruchomić za pomocą ustawień w interfejsie informacji kierowcy.

1. Nacisnąć przycisk  aby wybrać  a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru.
  
2. Obrócić lewe pokrętko wyboru w celu wybrania opcji  a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru.
  
3. Obracać lewe pokrętko wyboru, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **System ostrz. o ciśn. opon**.
4. Nacisnąć lewe pokrętko wyboru.
  - ▶ Na wyświetlaczu pojawia się ekran ustawień użytkownika, na którym można wybrać **Anuluj** lub **Uruchom**.

#### Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Lampka systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może się zapalić z opóźnieniem lub nie zapalić się wcale, jeśli:

- Nastąpiło nagle przyspieszenie, zwolnienie lub poruszenie kierownicą.
- Pojazd porusza się na zaśmiezionej lub śliskiej drodze.
- Założone są łańcuchy na koło.

Lampka systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może się zapalić w następujących sytuacjach:

- Występuje nierówne i większe obciążenie opon niż w stanie przy włączeniu.
- Założone są łańcuchy na koło.

#### Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

- Proces inicjalizacji wymaga w sumie około 30 minut jazdy z prędkością 40–100 km/h.
- W tym czasie, jeśli włączone jest zasilanie i pojazd nie rusza w ciągu 45 sekund, możliwe jest chwilowe zapalenie lampki układu monitorowania ciśnienia w oponach. Jest to normalne i oznacza, że procedura inicjalizacji nie została zakończona.

Przed rozpoczęciem inicjalizacji układu monitorowania ciśnienia w oponach należy zdjąć łańcuchy na koło.

Jeśli lampka niskiego ciśnienia powietrza w oponie/układu monitorowania ciśnienia w oponach zapala się przy prawidłowym ciśnieniu powietrza w oponach odpowiedniego rozmiaru, zleć kontrolę pojazdu w ASO Honda.

Zalecamy stosowanie opon tego samego producenta i w tym samym rozmiarze, co opony zamontowane oryginalnie. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.



5. Obrócić lewe pokrętko wyboru i wybrać **Inicjalizuj**, a następnie nacisnąć lewe pokrętko wyboru.


▶ Zostanie wyświetlony ekran **Zakończone**, po czym na wyświetlaczu pojawi się ekran menu ustawień użytkownika.

- Jeśli na ekranie pojawi się komunikat **Błąd**, powtórzyć krok 5.
- Procedura inicjalizacji wyłącza się samoczynnie.



#### Wersje z wyświetlaczem audio

System można włączyć za pomocą konfigurowanych funkcji na ekranie systemu audio/informacyjnego.

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu **WŁĄCZONE**.
2. Nacisnąć przycisk .
3. Wybrać **Ustaw. pojazdu**.
4. Wybrać **System ostrz. o ciśn. opon**.

5. Wybrać **Kalibruj** lub **Anuluj**.
  - Jeśli zostanie wyświetlony komunikat **Start konfiguracji nieudany**, powtórzyć krok 5.
  - Procedura inicjalizacji wyłącza się samoczynnie.

## System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) \*

System wykrywa obecność pojazdów w określonych strefach przylegających do pojazdu, które są potocznie określane „martwymi strefami”. Gdy system wykryje obecność pojazdu zbliżającego się z tyłu na sąsiednim pasie ruchu, lampka z odpowiedniej strony zapala się na kilka sekund, wspomagając kierowcę przy zmianie pasa ruchu.

☒ System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) \*

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Brak wzrokowego potwierdzenia dostępnego miejsca przed zmianą pasa ruchu może być przyczyną poważnej kolizji, obrażeń lub śmierci.



Nie wolno polegać na informacji z systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach podczas zmiany pasa ruchu.

Przed zmianą pasa należy zawsze spojrzeć w lusterka, z obydwu stron pojazdu oraz w tył, aby sprawdzić obecność innych pojazdów.

#### Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Jak każdy system wspomagający, system monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) ma pewne ograniczenia. Nadmierne poleganie na systemie monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) może być przyczyną kolizji.

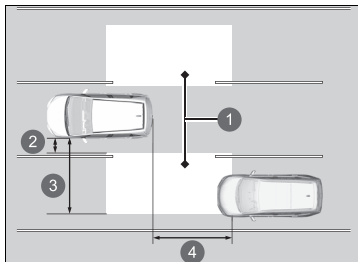
System pełni wyłącznie funkcję wspomagającą. Nawet jeśli obiekt znajduje się w strefie monitorowania, możliwe jest wystąpienie następujących sytuacji.

- Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach może się nie włączyć ze względu na zakłócenia (rozbryzg wody itd.), nawet pomimo braku symbolu  na interfejsie informacji kierowcy.
- Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) może się zapalić pomimo obecności komunikatu .

\* Nie we wszystkich wersjach



## ■ Jak działa układ



- 1 Monitorowana strefa
- 2 Ok. 0,5 m
- 3 Ok. 3 m
- 4 Ok. 3 m

- Czujniki radarowe wykrywają pojazdy w monitorowanej strefie, gdy prędkość jazdy do przodu wynosi przynajmniej 20 km/h.
- Czujniki radarowe: umieszczone pod narożnikami tylnego zderzaka

## ▶▶ System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\*

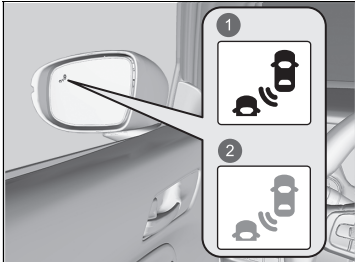
Alarm dźwiękowy można wyłączyć za pomocą ekranu audio/informacji.

### ▶ Funkcje podlegające konfiguracji str. 345

Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) może się nie zapalić w następujących warunkach:

- Inny pojazd nie utrzymuje się w monitorowanej strefie dłużej niż przez dwie sekundy.
- Inny pojazd jest zaparkowany na sąsiadującym pasie.
- Różnica prędkości w stosunku do wyprzedzanego pojazdu przekracza 10 km/h.
- Obiekt niewykrywalny przez radar zbliża się lub przejeżdża w pobliżu pojazdu.
- Pojazd jadący sąsiednim pasem ruchu to motocykl lub inny mały pojazd.

## ■ Gdy system wykryje obecność innego pojazdu



- 1 Zapala się
- 2 Miga

Lampka systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach:  
Umieszczona przy zewnętrznej krawędzi obydwu lusterek zewnętrznych.

### Zapala się:

- Gdy inny pojazd wjeżdża w monitorowaną strefę z tyłu podczas wyprzedzania i gdy różnica prędkości nie przekracza 50 km/h.
- Podczas wyprzedzania innego pojazdu, gdy różnica prędkości nie przekracza 20 km/h.

### Miga i słychać sygnał dźwiękowy:

Gdy zostanie włączony kierunkowskaz po stronie, z której system wykrył inny pojazd. Brzęczyk emituje trzy sygnały dźwiękowe.

## ☒ System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\*

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) może bezpodstawnie sygnalizować zagrożenie w następujących przypadkach:

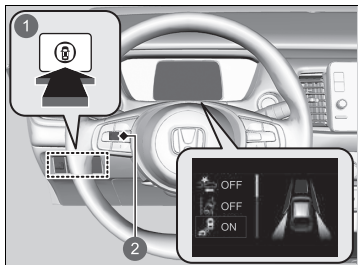
- Podczas skrętu na skrzyżowaniu.
- Wykrycie obiektów (barier zabezpieczających, słupków, drzew itd.).
- Obecność obiektu, który powoduje gorsze odbijanie fal radaru, np. motocykla, w monitorowanej strefie.
- Jazda po krętej drodze.
- Zmiana kilku pasów ruchu jednocześnie.
- Zakłócenie działania spowodowane obecnością zewnętrznego pola elektrycznego.
- Tylne zderzak lub czujniki zostały nieprawidłowo zamontowane w następstwie naprawy lub tylne zderzak jest odkształcony.
- Zmienione ustawienie czujników.
- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg).
- Jazda po wyboistej drodze.
- Gwałtowny skręt, który powoduje znaczny przechył pojazdu.

Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI):

- Utrzymywać narożniki tylnego zderzaka w czystości.
- Nie zakrywać narożników tylnego zderzaka żadnymi etykietami lub naklejkami.
- Wszelkie naprawy narożników tylnego zderzaka lub czujników radarowych należy zlecać ASO Honda. Dotyczy to również sytuacji, w której narożnik tylnego zderzaka zostanie uderzony z dużą siłą.


\* Nie we wszystkich wersjach

## Włączanie i wyłączenie systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)



- 1 Przełącznik bezpieczeństwa
- 2 Lewe pokrętko wyboru

Po włączeniu i wyłączeniu systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach należy wykonać następujące czynności.

1. Nacisnąć przełącznik bezpieczeństwa.
2. Obrócić lewe pokrętko wyboru do położenia oznaczonego symbolem  i nacisnąć je.
  - ▶ Po włączeniu lub wyłączeniu systemu na interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat.

Po każdym włączeniu silnika system monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach jest włączany w poprzednio wybranym ustawieniu: włączony lub wyłączony.

## System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\*

W interfejsie informacji kierowcy można również wybrać zawartość pomocy dotyczącej bezpieczeństwa.

▶ **Interfejs informacyjny kierowcy** str. 140

## Akumulator wysokonapięciowy

Akumulator wysokonapięciowy stopniowo rozładowuje się, nawet jeśli pojazd nie jest używany. W związku z tym, jeśli pojazd jest zaparkowany przez dłuższy czas, poziom naładowania akumulatora stanie się niski. Wydłużone okresy przy niskim stanie naładowania skracają okres użytkowania akumulatora. Aby utrzymać stan naładowania akumulatora, należy wykonać jazdę przez ponad 30 minut co najmniej raz na trzy miesiące. Wysokie temperatury mogą mieć wpływ na okres użytkowania akumulatora. W okresie letnim można zminimalizować ten wpływ poprzez parkowanie pojazdu w cieniu.




### ⚠ Akumulator wysokonapięciowy

Należy zachować ostrożność, aby nie dopuścić do zbyt dużego spadku napięcia akumulatora wysokonapięciowego. Jeśli poziom naładowania akumulatora jest bliski zera, nie będzie możliwe uruchomienie układu zasilania.



System Honda Sensing to układ wspomagania kierowcy, który wykorzystuje przednią kamerę szerokokątną zamontowaną za lusterkiem wstecznym po wewnętrznej stronie przedniej szyby.

System Honda Sensing ma następujące funkcje.

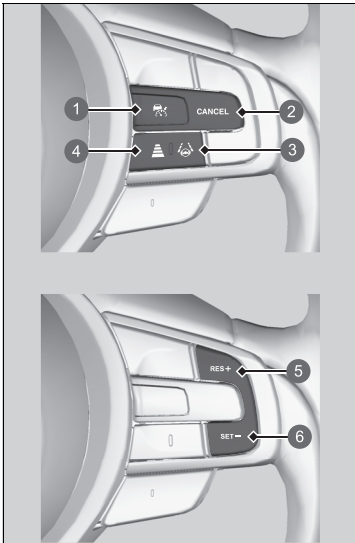
## ■ Funkcje, które nie wymagają użycia przełącznika


- System ograniczający skutki kolizji CMBS  str. 435
- System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi  str. 478
- System rozpoznawania znaków drogowych  str. 487

## ■ Funkcje wymagające użycia przełącznika

- Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości  str. 447
- System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)  str. 467

## Przełączniki tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości/LKAS



- 1 Przycisk 
- 2 Przycisk **CANCEL**
- 3 Przycisk LKAS
- 4 Przycisk ustawiania odstępu
- 5 Przycisk **RES/+**
- 6 Przycisk **SET/-**

### ■ Przycisk

Uaktywnia tryb gotowości dla tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości. Lub dezaktywuje te układy.

### ■ Przycisk LKAS

Uaktywnia tryb gotowości układu LKAS. Lub dezaktywuje te układy.

### ■ Przyciski RES/+ i SET/-

Przycisk wznowia działanie tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości lub zwiększa prędkość pojazdu.

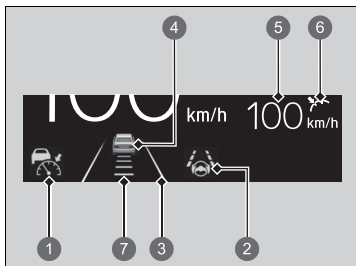
### ■ Przycisk ustawiania odstępu

Nacisnąć, aby zmienić ustawienie tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.

### ■ Przycisk CANCEL

Nacisnąć, aby anulować tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.

## Zawartość wskaźnika



Można zobaczyć aktualny stan tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości i LKAS.

- 1 Wskazuje, kiedy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości jest gotowy do włączenia.
  - Zielony: system jest włączony.
  - Biały: Układ jest w gotowości.
  - Pomarańczowy: Usterka systemu.
- 2 Wskazuje, że system LKAS jest gotowy do aktywacji.
  - Zielony: Układ jest włączony lub w stanie gotowości.
  - Pomarańczowy: Usterka systemu.
- 3 Wskazuje, czy system LKAS jest włączony oraz czy wykryto linie pasa ruchu.
  - Linie pasów ruchu: system jest włączony.
  - Podwójne linie pasów ruchu: Układ jest w gotowości.
- 4 Wskazuje, czy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości wykrył pojazd z przodu.
- 5 Wskazuje, czy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości wyświetla ustawioną prędkość pojazdu.
  - Biały: Ustawiona prędkość pojazdu.
  - Szary: Poprzednio ustawiona prędkość.
- 6 Wskazuje, czy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości wyświetla stan ustawienia.
  - Zielony: system jest włączony.
  - Szary: System nie jest aktywny.
- 7 Wskazuje, czy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości wyświetla ustawiony odstęp od pojazdu.

## System ograniczający skutki kolizji CMBS

Może pomóc, gdy istnieje możliwość kolizji pojazdu z pojazdem poprzedzającym, nadjeżdżającym z przodu, pieszymi lub poruszającym się rowerem. Zadaniem systemu CMBS jest sygnalizowanie ryzyka potencjalnej kolizji oraz ograniczenie prędkości pojazdu, unikanie kolizji lub minimalizowanie siły uderzenia.

### System ograniczający skutki kolizji CMBS

#### Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

System CMBS został zaprojektowany w celu ograniczenia dotkliwości nieuniknionej kolizji. Nie zapobiega kolizji ani nie powoduje automatycznego zatrzymania pojazdu. Należy w sposób odpowiedzialny operować pedałem hamulca i kierownicą, odpowiednio do warunków jazdy.

System CMBS może nie włączyć się lub nie wykryć pojazdu jadącego z przodu w następujących sytuacjach:

#### ➤ Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS str. 440

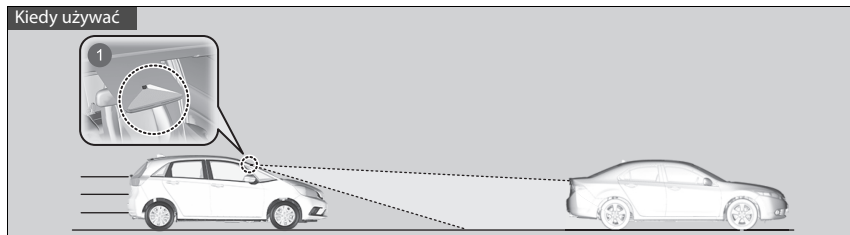
Informacje na temat obsługi kamery systemu.

#### ➤ Przednia kamera szerokokątna str. 494

Po włączeniu system CMBS będzie działał nawet w przypadku częściowego wciśnięcia pedału przyspieszenia. Jednak zostanie wyłączony po mocniejszym wciśnięciu pedału przyspieszenia.



## ■ Jak działa układ



- 1 Kamera znajduje się za lusterkiem wstecznym.

System rozpoczyna monitorowanie drogi przed samochodem po przekroczeniu prędkości 5 km/h, gdy z przodu znajduje się inny samochód, pieszy lub rowerzysta.

System CMBS włącza się w następujących warunkach:

- Gdy różnica prędkości w stosunku do pojazdu jadącego z przodu, pieszego lub rowerzysty przekracza 5 km/h i występuje ryzyko kolizji.
- Pojazd porusza się z prędkością około 30 km/h lub mniejszą i istnieje ryzyko zderzenia czołowego z nadjeżdżającym pojazdem podczas skrętu w lewo<sup>\*1</sup>/w prawo<sup>\*2</sup> na skrzyżowaniu.
- Prędkość pojazdu wynosi ok. 100 km/h lub mniej, a układ wykrył ryzyko kolizji:
  - Wykryto nadjeżdżający z przeciwnika lub stojący z przodu pojazd.
  - Wykryto pieszego lub poruszający się rower z przodu.

\*1: Wersja z kierownicą po lewej stronie

\*2: Wersja z kierownicą po prawej stronie

## ▶▶ Jak działa układ

Kamera systemu CMBS wykrywa również obecność pieszych.

System wykrywający pieszych może nie się nie włączyć lub nie wykryć pieszego znajdującego się z przodu w określonych sytuacjach.

Zapoznać się z listą ograniczeń systemu wykrywającego pieszych.

- ▶ **Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS** str. 440

Działanie układu CMBS zostanie przerwane, jeśli pojazd użytkownika zatrzyma się lub nie zostanie stwierdzone potencjalne zagrożenie kolizją.

Układ ograniczający skutki kolizji (CMBS) może również zostać wyłączony, gdy kierowca użyje kierownicy i hamulca lub pedału przyspieszenia, aby uniknąć kolizji.

### ■ Kiedy system się włącza:



System sygnalizuje dźwiękowo i wizualnie ryzyko potencjalnej kolizji i wyłącza się, gdy ryzyko kolizji zostaje zażegnane.

- ▶ Kierowca musi podjąć odpowiednie kroki, aby zapobiec kolizji (rozpocząć hamowanie, zmienić pas ruchu itp.).

① Alarmy wzrokowe

② Alarm dźwiękowy

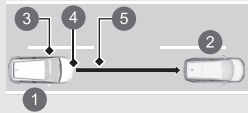
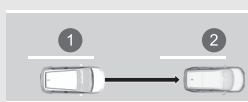

W pierwszej fazie alarmu ostrzegającego o ryzyku kolizji można zmienić odległość (**Duża/Normalna/Mała**) między pojazdami, przy której będą nadawane ostrzeżenia, za pośrednictwem interfejsu informacji kierowcy\* lub opcji ustawień ekranu audio/informacji\*.

➤ **Ustawienia\*** str. 154

➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

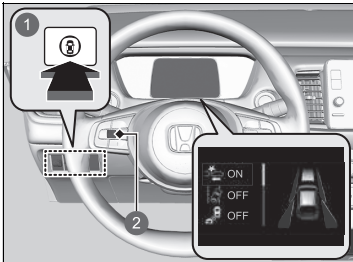
## ■ Fazy alarmu kolizyjnego

Układ ma trzy fazy alarmu w przypadku możliwej kolizji. Jednakże w zależności od okoliczności system CMBS może nie przechodzić przez wszystkie fazy przed aktywowaniem ostatniej.

Odległość między pojazdami		CMBS		
		Czujniki wykrywają obecność innego pojazdu	OSTRZEŻENIA dźwiękowe i wizualne	Hamowanie
Faza pierwsza		Istnieje ryzyko kolizji z pojazdem poprzedzającym.	W przypadku ustawienia <b>Duża</b> wizualne i dźwiękowe alarmy uaktywniane są przy większej odległości od poprzedzającego pojazdu niż przy ustawieniu <b>Normalna</b> , natomiast w przypadku ustawienia <b>Mała</b> – przy odległości mniejszej niż <b>Normalna</b> .	—
Faza druga		Ryzyko kolizji wzrosło, skrócił się czas reakcji.	Alarmy wizualne i dźwiękowe.	Lekko załączone
Faza trzecia		System CMBS ocenia, że kolizja jest nieunikniona.		Energicznie załączone


- ① Pojazd użytkownika
- ② Pojazd poprzedzający
- ③ Odległość duża
- ④ Warunki normalne
- ⑤ Odległość mała

## Włączanie i wyłączenie systemu CMBS



- 1 Przełącznik bezpieczeństwa
- 2 Lewe pokrętło wyboru

Po włączeniu i wyłączeniu systemu CMBS należy wykonać następujące czynności.

1. Nacisnąć przełącznik bezpieczeństwa.
2. Obrócić lewe pokrętło wyboru do położenia oznaczonego symbolem  i nacisnąć je.
  - ▶ Po włączeniu lub wyłączeniu systemu na interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat.

Układ CMBS jest włączany po każdym uruchomieniu układu zasilania, nawet w przypadku jego wyłączenia podczas ostatniej jazdy.

## System ograniczający skutki kolizji CMBS

W określonych sytuacjach system CMBS może wyłączyć się automatycznie i może zapalić się lampka bezpieczeństwa (pomarańczowa).

### Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS str. 440

Układ ograniczający skutki kolizji (CMBS) nie jest uaktywniany przez około 15 sekund po włączeniu zasilania.

W interfejsie informacji kierowcy można również wybrać zawartość pomocy dotyczącej bezpieczeństwa.

### Interfejs informacyjny kierowcy str. 140

Po ponownym podłączeniu akumulatora 12 V i ustawieniu trybu zasilania w pozycji WŁĄCZONE mogą zapalić się na pomarańczowo kontrolki tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF), systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/ systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach oraz może zostać wyświetlony odpowiedni komunikat. Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Każda z lampek powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO celem sprawdzenia pojazdu.

## Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS

W określonych sytuacjach system może wyłączyć się automatycznie i może zapalić się lampka bezpieczeństwa (pomarańczowa). Poniżej znajduje się kilka przykładów. Inne warunki mogą spowodować ograniczenie funkcji CMBS.

📄 **Przednia kamera szerokokątna** str. 494

### Warunki środowiskowe

- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Nagłe zmiany pomiędzy światłem i ciemnością, takie jak wjazd i wyjazd z tunelu lub cienie drzew, budynków itp.
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Silne światło odbijające się od pojazdów, pieszych, poruszających się rowerzystów lub nawierzchni dróg.
- Natryskiwana woda lub śnieg wydmuchiwany przez poprzedzający pojazd.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu, np. w tunelu (z powodu słabego oświetlenia pojazdy, piesi lub rowerzyści mogą nie być oświetleni).

### Warunki drogowe

- Jazda po krętych, pofałdowanych lub pochyłych drogach.
- Na powierzchni drogi znajduje się warstwa wody lub kałuże.
- Jazda po drogach z koleinami (drogi ośnieżone lub nieutwardzone itp.).
- Silne wstrząsy pojazdu na nierównych nawierzchniach.

### Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS

W przypadku nietypowego działania układu (np. zbyt częstego wyświetlania komunikatów ostrzegawczych) należy zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda.

## ■ Stan pojazdu

- Pojazd przejechała się z powodu ciężkiego bagażu w bagażniku lub na tylnych siedzeniach.
- Założone są łańcuchy na koła.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu (np. w tunelu) przy wyłączonych reflektorach.
- Prząd kamery jest zakryty przez zanieczyszczenia, mgłę, deszcz, błoto, mokry śnieg, uszczelnienia, akcesoria, naklejki lub folię na przedniej szybie.
- Na przedniej szybie znajdują się pozostałości roślin z wycieraczek przedniej szyby.
- Gdy oświetlenie jest słabe ze względu na zabrudzenia na kloszach reflektorów lub gdy widoczność w ciemnym miejscu jest słaba ze względu na nieprawidłowe ustawienie reflektorów.
- Nieprawidłowy stan opon lub kół (niewłaściwy rozmiar, różne rozmiary lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie itp.).
- Zawieszenie zostało zmodyfikowane.

■ **Przykłady ograniczeń dotyczących prawidłowego wykrywania przez kamerę z powodu stanu pojazdu poprzedzającego, pojazdów nadjeżdżających, pieszych lub poruszających się rowerzystów**

- Odległość między pojazdem a pojazdem poprzedzającym, pojazdem nadjeżdżającym, pieszym lub poruszającym się rowerzystą jest zbyt mała.
- Pojazd poprzedzający, pojazd nadjeżdżający, pieszy lub poruszający się rowerzysta nagle znajduje się na drodze.
- Rowerzysta stoi.
- Nadjeżdżający pojazd lub pojazd poprzedzający jest ustawiony bokiem.
- Gdy pojazd poprzedzający, nadjeżdżający, pieszy lub poruszający się rowerzysta wtapia się w tło, uniemożliwiając systemowi ich rozpoznanie.
- Gdy kilku pieszych lub rowerzystów zbliża się w grupie.
- Gdy pieszy lub poruszający się rowerzysta zbyt szybko przechodzi/przejeżdża przez drogę.
- Pieszy lub poruszający się rowerzysta zbliża się z przeciwnego kierunku.
- Reflektory pojazdu poprzedzającego lub pojazdu nadjeżdżającego świecą z jednej strony lub nie świecą z żadnej strony w ciemnym miejscu.
- Gdy część pieszego (głowa, kończyny itp.) jest zasłonięta bagażem.
- Gdy pieszy jest pochylony, kuca, ma podniesione ręce lub biegnie.
- Gdy wzrost pieszego wynosi mniej niż 1 m lub więcej niż 2 m.
- Gdy pieszy pcha wózek lub rower.

▶▶ System ograniczający skutki kolizji CMBS

Upewnić się, że wszystkie opony mają taki sam rozmiar, typ i markę oraz że są równomiernie zużyte. W przypadku stosowania opon różnych rozmiarów, typów, marek lub o różnym stopniu zużycia system może nie działać prawidłowo.

Nie modyfikować zawieszenia. Zmiana wysokości pojazdu może uniemożliwić prawidłowe działanie systemu.

## ■ Przykłady innych ograniczeń związanych z wykrywaniem lub działaniem systemu

- Gdy pojazd z przodu to motocykl, wózek inwalidzki lub inny pojazd o nietypowym kształcie.
- Gdy pojazd znajduje się wyżej z tyłu niż z przodu, na przykład pojazd ciężarowy, który nie przewozi ładunku, lub wąski pojazd.
- Gdy pojazd poprzedzający, nadjeżdżający, pieszy lub poruszający się rowerzysta nie znajdują się przed pojazdem.
- Różnica prędkości pomiędzy pojazdem a pojazdem poprzedzającym, nadjeżdżającym, pieszym lub poruszającym się rowerzystą jest znaczna.
- Gdy pojazd lub poruszający się z przodu rowerzysta nagle zwolni.
- Gdy kierowca wciśnie pedał hamulca i obróci kierownicę, aby uniknąć kolizji.
- W czasie zbliżania się pojazdu poprzedzającego, nadjeżdżającego z przeciwka, pieszych lub poruszających się rowerzystów podczas gwałtownego przyspieszania lub używania kierownicy (z wyjątkiem skrętu w lewo<sup>\*1</sup>/w prawo<sup>\*2</sup> na skrzyżowaniu itp.)<sup>\*3</sup>.
- Gdy poruszający się rower jest rowerem dziecięcym, składakiem, trójkołowcem lub innym rowerem z małymi oponami, lub długim rowerem, takim jak rower typu tandem.
- Gdy kamera nie jest w stanie prawidłowo określić kształtu pojazdu poprzedzającego, nadjeżdżającego, pieszego lub poruszającego się rowerzysty.
- Gdy minimalny prześwit pojazdu poprzedzającego jest bardzo wysoki.

\*1: Wersja z kierownicą po lewej stronie

\*2: Wersja z kierownicą po prawej stronie

\*3: Jeśli istnieje ryzyko zderzenia czołowego z nadjeżdżającym pojazdem podczas skręcania w lewo<sup>\*1</sup>/w prawo<sup>\*2</sup>, system CMBS zostaje włączony. Jednakże może nie zostać włączony w przypadku nagłego skręcenia kierownicy.



### ■ Automatyczne wyłączenie

System CMBS może wyłączyć się automatycznie, czemu towarzyszy stałe świecenie lampki bezpieczeństwa (pomarańczowa), w następujących sytuacjach:

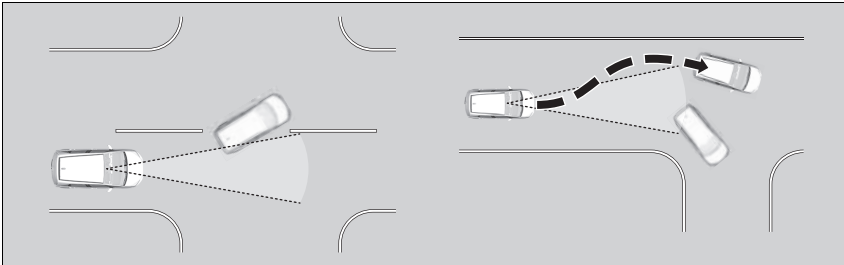
- Jazda poza drogą lub dłuższa jazda po górskiej lub krętej drodze.
- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Jazda z zaciągniętym hamulcem postojowym.
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka.
- Prząd kamery jest zakryty przez zanieczyszczenia, mgłę, deszcz, błoto, mokry śnieg, uszczelnienia, akcesoria, naklejki lub folię na przedniej szybie.
- Zostanie wykryty nieprawidłowy stan opon (nieprawidłowy rozmiar opon, za małe ciśnienie w oponach itp.).

Po ustaniu warunków, które spowodowały wyłączenie się systemu CMBS (np. czyszczenie), działanie systemu zostaje wznowione.

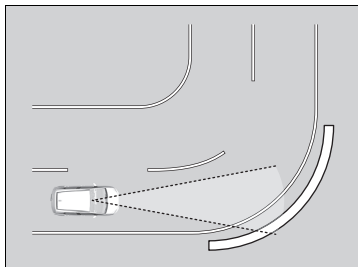
## ■ Przy niewielkim prawdopodobieństwie kolizji

Nawet jeśli ryzyko kolizji jest niewielkie, system ograniczający skutki kolizji (CMBS) może się uruchomić w następujących warunkach:

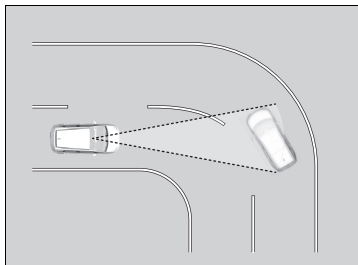
- Pojazd zbliża się do innego pojazdu lub wymija pojazd, który skręca w lewo lub w prawo.
- Nasz pojazd zbliża się do pojazdu poprzedzającego i zmienia pas ruchu, aby go wyprzedzić.
- Pojazd zbliża się do innego pojazdu na skrzyżowaniu itp.



- Podczas przejeżdżania przez niski lub wąski przejazd z prędkością znacznie przekraczającą ograniczenie prędkości.
- Gdy na drodze wzdłuż zakrętu znajdują się znaki drogowe lub elementy konstrukcyjne, takie jak barierki.



- Podczas pokonywania łuku pojazd dojeżdża do punktu, w którym nadjeżdżający z przeciwka pojazd znajduje się dokładnie naprzeciw niego.

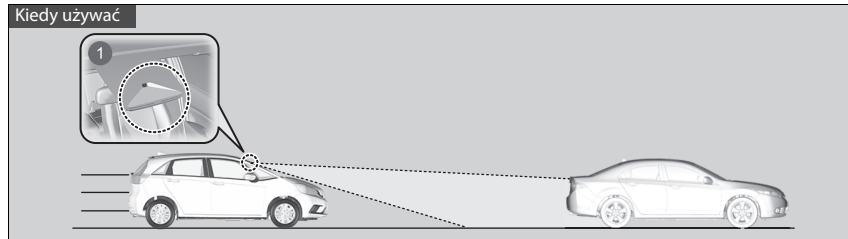


- Podczas zbliżania się do nieruchomych pojazdów lub ścian, np. podczas parkowania.

## Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości

Tempomat pomaga utrzymać stałą prędkość jazdy i zachować odpowiedni dystans do pojazdu jadącego z przodu, bez konieczności naciskania pedału przyspieszenia lub hamulca przez kierowcę, a jeśli poprzedzający pojazd zatrzyma się, może zmniejszyć prędkość i zatrzymać pojazd.

Jeżeli tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości zmniejsza prędkość pojazdu poprzez użycie hamulców, powoduje to także włączenie świateł stop.



- 1 Kamera znajduje się za lusterkiem wstecznym.
- Prędkość pojazdu dla tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości: **Pojazd został wykryty z przodu w zasięgu tempomatu ACC z funkcją podążania przy niskiej prędkości** — tempomat ACC z funkcją podążania przy niskiej prędkości działa przy prędkościach do 180 km/h.  
**Żaden pojazd nie został wykryty w zasięgu tempomatu ACC z funkcją podążania przy niskiej prędkości** — tempomat ACC z funkcją podążania przy niskiej prędkości działa przy prędkościach od 30 km/h.
- Położenie dźwigni zmiany biegów dla tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości: W pozycji **D**.

### Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe używanie tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości może doprowadzić do wypadku.

Z tempomatu adaptacyjnego z funkcją podążania przy niskiej prędkości należy korzystać wyłącznie podczas jazdy po autostradach w sprzyjających warunkach atmosferycznych.

#### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Tempomat adaptacyjny z funkcją podążania przy niskiej prędkości charakteryzuje się ograniczonymi możliwościami hamowania i może nie zatrzymać pojazdu tak, aby uniknąć kolizji z poprzedzającym pojazdem, który gwałtownie się zatrzymał.

Należy być zawsze przygotowanym do użycia pedału hamulca, gdy będzie to konieczne.

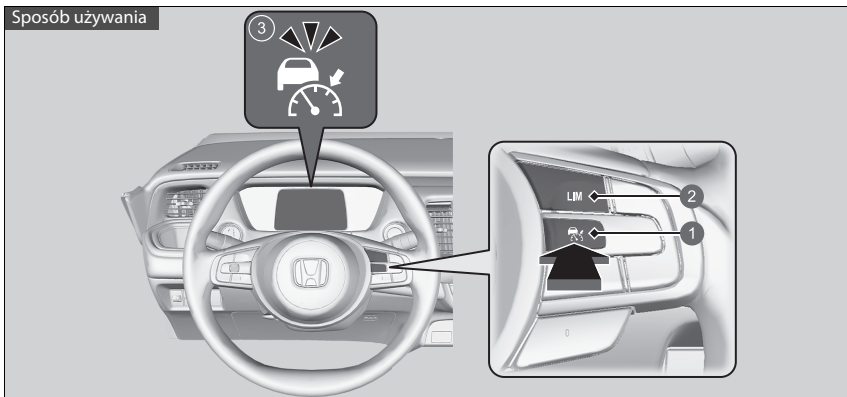
#### Ważne uwagi




Tak jak w przypadku innych układów, istnieją ograniczenia związane z użyciem tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości. W razie konieczności należy używać pedału hamulca i zawsze utrzymywać bezpieczną odległość od innych pojazdów.

Informacje na temat obsługi kamery systemu.

➤ **Przednia kamera szerokokątna** str. 494

## ■ Sposób aktywacji układu



- 1 Przcisk   
Nacisnąć przycisk  na kierownicy.
- 2 Przycisk **LIM**  
Jeśli świeci inna lampka, należy nacisnąć przycisk **LIM**, aby zmienić go na tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.
- 3 **Lampka  (biała) świeci na wskaźniku.**  
Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości jest gotowy do użycia.

## ▶▶ Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości

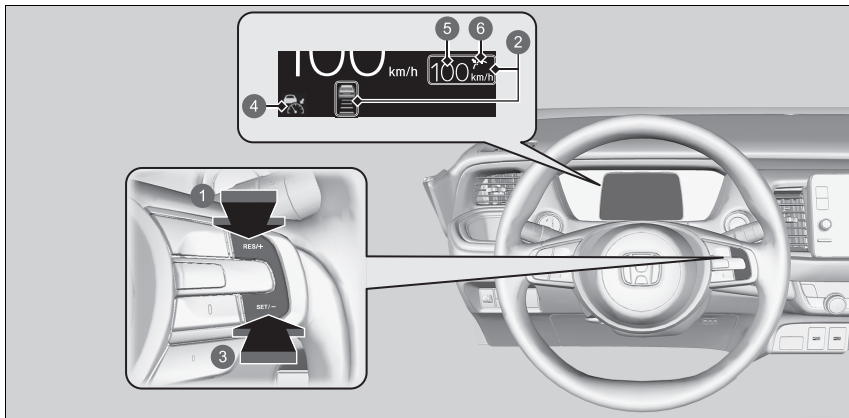
W określonych warunkach tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości może nie działać prawidłowo.

### ❗ Warunki i ograniczenia dotyczące tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości str. 457

Nie używać tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości w następujących warunkach:

- Na drogach o dużym natężeniu ruchu lub podczas jazdy w korkach.
- Na krętych drogach.
- Na stromych zjazdach, gdzie ustawiona prędkość może zostać przekroczona. W takich przypadkach tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości nie uruchomi hamulców, aby utrzymać ustawioną prędkość.
- Na drogach z punktami pobierania opłat lub innymi obiektami znajdującymi się między pasami ruchu lub na parkingach czy w punktach samoobsługowych.
- Na drogach podczas złej pogody (deszczu, mgły, śniegu itp.). Uniemożliwia to systemowi prawidłowe wykrywanie odległości między pojazdem a pojazdem poprzedzającym.
- Na śliskich lub oblodzonych drogach. Koła mogą się ślizgać się, co może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

## Ustawianie prędkości pojazdu



- 1 Przycisk **RES/+**  
Nacisnąć i zwolnić
- 2 Włącza się po rozpoczęciu działania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości
- 3 Przycisk **SET/-**  
Nacisnąć i zwolnić
- 4 Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) (zielona)
- 5 Ustawiona prędkość pojazdu (biała)
- 6 Stan ustawień (zielony)

### Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości

Po ponownym podłączeniu akumulatora 12 V mogą zapalić się lampki tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (pomarańczowy), systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach / systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i systemu bezpieczeństwa (pomarańczowa). Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO celem sprawdzenia pojazdu.

### Ustawianie prędkości pojazdu

Można zmienić jednostkę, w jakiej na interfejsie informacji kierowcy\* lub ekranie audio/informacji\* jest pokazywana ustawiona prędkość jazdy. Dostępne jednostki to km/h i mph.

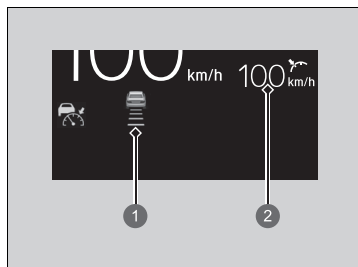
- **Zmiana jednostek** str. 152
- **Ustawienia\*** str. 154
- **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

\* Nie we wszystkich wersjach

**Podczas jazdy z prędkością około 30 km/h lub większą:** Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjąć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **RES/+** lub **SET/-**. W chwili zwolnienia przycisku aktualna prędkość zostanie ustawiona i tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości zacznie działać.

**Podczas jazdy z prędkością poniżej 30 km/h:** Jeśli pojazd porusza się, a pedał hamulca nie jest wciśnięty, naciśnięcie przycisku ustawia prędkość na poziomie około 30 km/h niezależnie od prędkości bieżącej.

Gdy pojazd nie porusza się, prędkość jazdy można ustawić nawet przy wciśniętym pedale hamulca.



Gdy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości rozpocznie działanie, na wskaźniku pojawi się ikona pojazdu, paski odstępu oraz ustawiona prędkość.

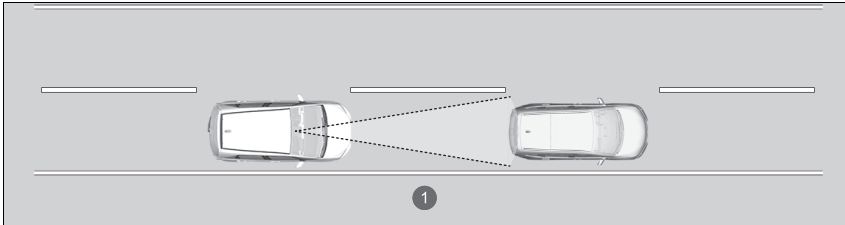
- 1 Ustawiona odległość pojazdu
- 2 Ustawiona prędkość pojazdu

## W użyciu

### Z przodu znajduje się inny pojazd

Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości kontroluje, czy pojazd jadący z przodu wjeżdża do strefy działania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości. W takim przypadku tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości utrzymuje lub zmniejsza zaprogramowaną prędkość jazdy, aby utrzymać odpowiedni odstęp od pojazdu jadącego z przodu.

➤ **Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu** str. 462



1 Zasięg tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości: 120 m

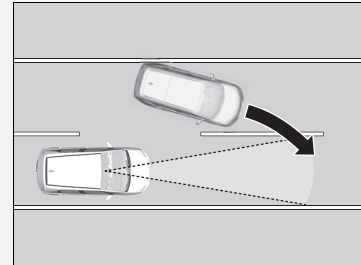


Na wskaźniku pojawi się ikona pojazdu.

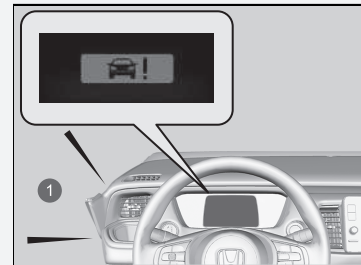
Jeśli z przodu pojawi się pojazd jadący z prędkością mniejszą niż prędkość pojazdu ustawiona przez użytkownika i jest on wykrywany przez kamerę, pojazd użytkownika zaczyna zwalniać.

## W użyciu

Jeżeli pojazd z przodu zwolni gwałtownie lub jeżeli inny pojazd zajedzie drogę użytkownikowi, wygenerowany zostanie sygnał dźwiękowy, a w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy.



Wcisnąć pedał hamulca i utrzymywać odpowiednią odległość od pojazdu poprzedzającego.



1 Alarm dźwiękowy



## ■ Nie ma pojazdu z przodu



Na wskaźniku pojawi się ikona pojazdu z obrysem linii.

## ■ Po wciśnięciu pedału przyspieszenia

Można chwilowo zwiększyć prędkość pojazdu. W tym przypadku nie ma alarmów dźwiękowych ani wizualnych, nawet jeśli w zasięgu wykrywania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości znajduje się pojazd. Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości pozostaje włączony do momentu anulowania go. Po zwolnieniu pedału przyspieszenia układ przywraca prędkość odpowiednią do utrzymania stosownego odstępu, jeśli pojazd poprzedzający jest w zasięgu wykrywania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.

Pojazd utrzymuje ustawioną prędkość bez konieczności trzymania stopy na pedale hamulca lub przyspieszenia.

Jeśli wykrywany był wcześniej pojazd uniemożliwiający utrzymanie zadanej prędkości, tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości przyspiesza pojazd do ustawionej prędkości i utrzymuje ją.

## »»W użyciu

Jeżeli odległość od pojazdu jadącego z przodu jest niewielka, tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości może zacząć zwiększać prędkość pojazdu w następujących okolicznościach:

- Poprzedzający pojazd porusza się tak samo szybko lub szybciej niż nasz pojazd.
- Pojazd, który wjechał na zajmowany pas ruchu porusza się z większą prędkością i stopniowo się oddala.

### Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

System można również ustawić tak, aby emitował sygnał dźwiękowy, gdy inny pojazd wjeżdża lub opuszcza strefę działania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.

Należy zmienić ustawienie **ACC Dźwięk wykrycia samochodu**.

➤ **Ustawienia** \* str. 154

### Wersje z wyświetlaczem audio

System można również ustawić tak, aby emitował sygnał dźwiękowy, gdy inny pojazd wjeżdża lub opuszcza strefę działania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości. Zmienić ustawienie **ACC Dźwięk wykrycia samochodu**.

➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

🔗 W użyciu

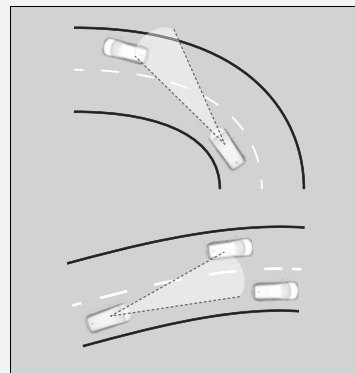
**Ograniczenia**

Aby utrzymać bezpieczną odległość podczas jazdy z włączonym tempomatem adaptacyjnym (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości, konieczne może być użycie hamulca. Ponadto w określonych warunkach tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości może nie działać prawidłowo.

➤ **Warunki i ograniczenia dotyczące tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości** str. 457

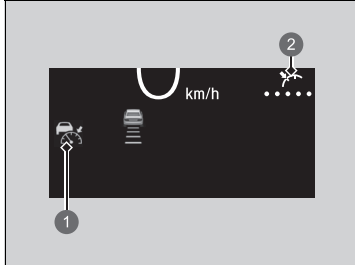
W użyciu

- Tempomat adaptacyjny z funkcją podążania przy niskiej prędkości może czasowo sterować odstępem między pojazdem a pojazdem jadącym na sąsiednim pasie lub w pobliżu pojazdu, w zależności od warunków drogowych (np. zakrętów) lub warunków jazdy (np. używania kierownicy lub pozycji pojazdu na pasie ruchu).



- Tempomat adaptacyjny z funkcją podążania przy niskiej prędkości może utrzymywać odstęp między pojazdem a pojazdem poprzedzającym przez kilka sekund, gdy pojazd poprzedzający wjeżdża na autostradę lub z niej zjeżdża, a przed pojazdem nie znajduje się inny pojazd.

## ■ Pojazd jadący z przodu znajduje się w zasięgu tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości i zatrzymuje się



- 1 Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) (zielona)
- 2 Stan ustawień (zielony)

Pojazd użytkownika również zatrzymuje się automatycznie. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat \*\*\*\*\*

Gdy pojazd znajdujący się z przodu ponownie ruszy, ikona pojazdu na wyświetlaczu miga. Po naciśnięciu przycisku **RES/+** lub **SET/-**, ewentualnie po wciśnięciu pedału przyspieszenia tempomat adaptacyjny z funkcją podążania przy niskiej prędkości przywraca wcześniej ustawioną prędkość.

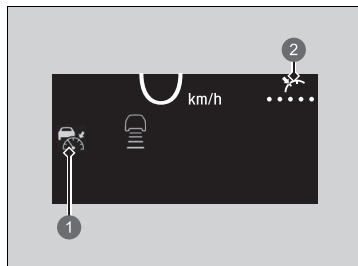
⊠ Pojazd jadący z przodu znajduje się w zasięgu tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości i zatrzymuje się

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wyjście z pojazdu zatrzymanego podczas działania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości może doprowadzić do samoczynnego ruszenia pojazdu bez obecności kierowcy.

Jeśli pojazd ruszy bez nadzoru kierowcy, może to doprowadzić do wypadku i w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała lub śmierci.


Nie należy nigdy opuszczać pojazdu zatrzymanego przez tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.




Jeśli przed wznowieniem jazdy nie ma żadnego pojazdu z przodu, wcisnąć pedał przyspieszenia, a tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości wznowi działanie z zapamiętanym ustawieniem prędkości.

- 1 Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) (zielona)
- 2 Stan ustawień (zielony)

## Warunki i ograniczenia dotyczące tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości

W określonych sytuacjach system może się automatycznie wyłączyć i może się zapalić lampka  (pomarańczowa). Poniżej znajduje się kilka przykładów. Inne warunki mogą spowodować ograniczenie funkcji tempomatu adaptacyjnego.

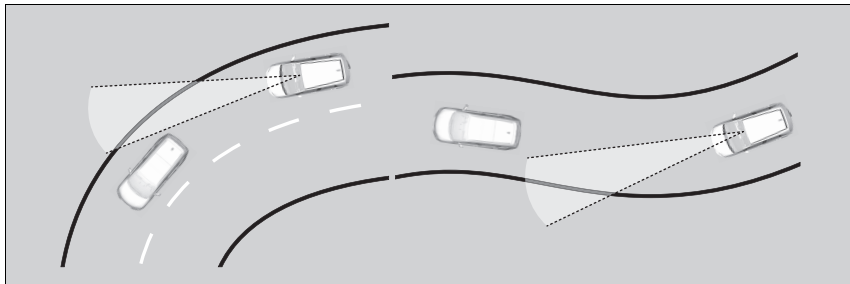
 **Przednia kamera szerokokątna** str. 494

### Warunki środowiskowe

- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Nagłe zmiany pomiędzy światłem i ciemnością, takie jak wjazd i wyjazd z tunelu lub cienie drzew, budynków itp.
- Silne światło odbijające się od pojazdów lub nawierzchni dróg.
- Natrykiwana woda lub śnieg wydmuchiwany przez poprzedzający pojazd.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu, np. w tunelu (z powodu słabego oświetlenia cały pojazd może nie być oświetlony).
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.

### ■ Warunki drogowe

- Jazda po krętych, pofalowanych lub pochyłych drogach.



- Jazda po drogach z koleinami (drogi ośnieżone lub nieutwardzone itp.).
- Kałuże lub warstwa wody na powierzchni drogi.
- Silne wstrząsy pojazdu na nierównych nawierzchniach.

### ■ Stan pojazdu

- Pojazd przejechała się z powodu ciężkiego bagażu w bagażniku lub na tylnych siedzeniach.
- Założone są łańcuchy na koła.
- Prząd kamery jest zakryty przez zanieczyszczenia, mgłę, deszcz, błoto, mokry śnieg, uszczelnienia, akcesoria, naklejki lub folię na przedniej szybie.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu (np. w tunelu) przy wyłączonych reflektorach.
- Na przedniej szybie znajdują się pozostałości roślin z wycieraczek przedniej szyby.
- Gdy oświetlenie jest słabe ze względu na zabrudzenia na kloszach reflektorów lub gdy widoczność w ciemnym miejscu jest słaba ze względu na nieprawidłowe ustawienie reflektorów.
- Nieprawidłowy stan opon lub kół (niewłaściwy rozmiar, różne rozmiary lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie itp.).
- Zawieszenie zostało zmodyfikowane.

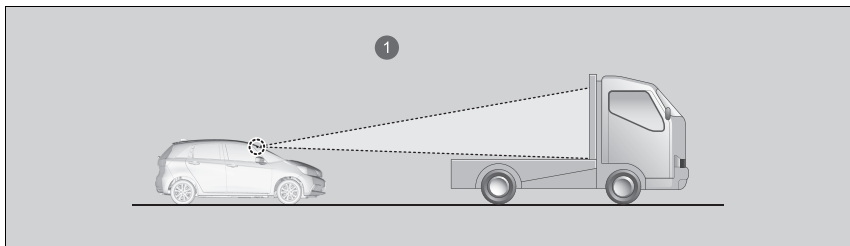
■ **Przykłady warunków, w których kamera może nie wykrywać prawidłowo pojazdu poprzedzającego**

- Przed samochodem nagle przejeżdża pojazd przecinający drogę.
- Odległość do pojazdu poprzedzającego jest zbyt mała.
- Gdy pojazd poprzedzający wtapia się w tło, uniemożliwiając systemowi jego rozpoznanie.
- Reflektory pojazdu poprzedzającego świecą z jednej strony lub nie świecą z żadnej strony w ciemnym miejscu.



### ■ Przykłady warunków, w których system może nie działać prawidłowo

- Pojazd poprzedzający zatrzymuje się, a różnica prędkości pomiędzy pojazdem a pojazdem poprzedzającym jest znacząco duża.
- Gdy pojazd poprzedzający nagle zwolni.
- Gdy pojazd poprzedzający ma nietypowy kształt.
- Gdy pojazd znajduje się wyżej z tyłu niż z przodu, na przykład pojazd ciężarowy, który nie przewozi ładunku, lub wąski pojazd.

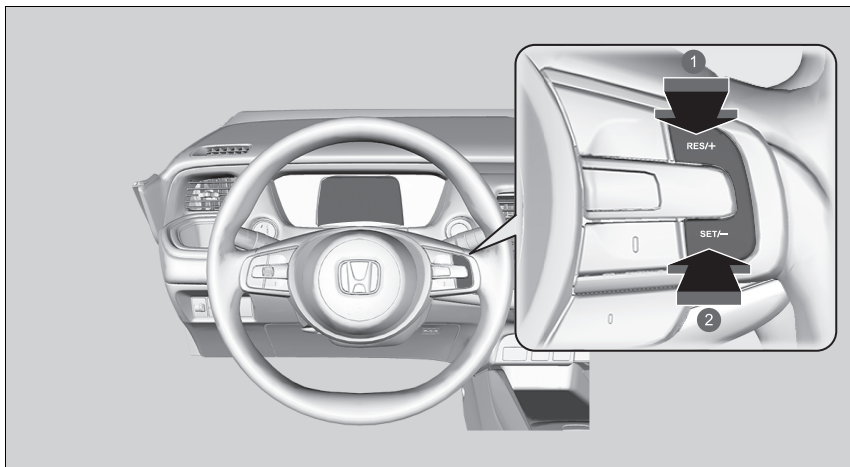


1 Kamera wykrywa górną część niezaladowanego pojazdu ciężarowego.

- Gdy pojazd poprzedzający jedzie na krawędzi pasa ruchu.
- Gdy poprzedzający pojazd jest wąskim pojazdem, takim jak motocykl.
- Gdy minimalny prześwit pojazdu poprzedzającego jest bardzo wysoki.
- Gdy kamera nie jest w stanie prawidłowo określić kształtu pojazdu poprzedzającego.

## Ustawiona prędkość pojazdu

Prędkość pojazdu można zwiększać lub zmniejszać za pomocą przycisków **RES/+** i **SET/-** na kierownicy.



- 1 Aby zwiększyć prędkość
- 2 Aby zmniejszyć prędkość

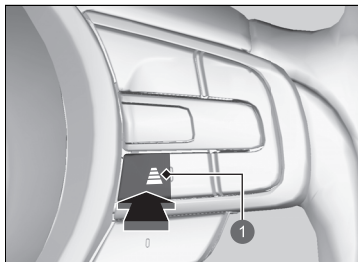
- Każde naciśnięcie przycisku **RES/+** lub **SET/-** powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 1 km/h.
- Przytrzymanie przycisku **RES/+** lub **SET/-** powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 10 km/h.

## Ustawiona prędkość pojazdu

Jeżeli pojazd jadący z przodu porusza się z prędkością mniejszą od ustawionej zwiększonej prędkości pojazdu użytkownika, tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości może nie zwiększyć prędkości. W ten sposób zostaje utrzymana odpowiednia odległość od pojazdu poprzedzającego.

Po wciśnięciu pedału przyspieszenia, a następnie naciśnięciu i zwolnieniu przycisku **RES/+** lub **SET/-** zostanie ustawiona bieżąca prędkość pojazdu.

## ■ Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu







1 Przycisk ustawiania odstępu

Nacisnąć przycisk odstępu, aby zmienić odległość podążania za poprzedzającym pojazdem dla tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.

Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę odstępu (między pojazdem użytkownika a pojazdem jadącym z przodu) kolejno na bardzo duży, duży, średni i mały.

Należy ustawić optymalny odstęp zgodnie z własnymi preferencjami. Należy zawsze pamiętać o przestrzeganiu lokalnych przepisów ruchu drogowego dotyczących zachowania odstępu między pojazdami.

Im wyższa prędkość jazdy, tym większy stanie się mały, średni, duży i bardzo duży odstęp pomiędzy pojazdami. Ilustrują to poniższe przykłady.

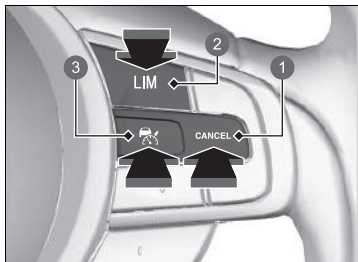
Utrzymywany odstęp		Gdy ustawiona prędkość wynosi:	
		80 km/h	104 km/h
Mały		26,6 m 1,2 s	33,7 m 1,2 s
Średni		34,6 m 1,6 s	44,9 m 1,6 s
Duży		44,0 m 2,0 s	57,1 m 2,0 s
Bardzo duży		53,6 m 2,4 s	70,0 m 2,4 s

Gdy pojazd użytkownika zatrzyma się automatycznie po wykryciu zatrzymania pojazdu poprzedzającego, odstęp pomiędzy pojazdami będzie różnił się w zależności od ustawienia odległości dla tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.

#### Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu

Kierowca musi w każdej sytuacji zachować odpowiednią odległość od poprzedzającego pojazdu i zdawać sobie sprawę, że minimalne wartości odległości lub odstępu czasu od poprzedzającego pojazdu mogą zależeć od lokalnych przepisów i ich przestrzeganie jest obowiązkiem kierowcy.

## Anulowanie



- 1 Przycisk **CANCEL**
- 2 Przycisk **LIM**
- 3 Przycisk

Aby anulować działanie tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
  - ▶ Lampka (kolor zielony) na wskaźniku zmieni się na (kolor biały).
- Nacisnąć przycisk .
  - ▶ Lampka (zielona) gaśnie.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.
  - ▶ Wcisnąć pedał hamulca, gdy pojazd jedzie do przodu.
  - ▶ Lampka (kolor zielony) na wskaźniku zmieni się na (kolor biały).

## Anulowanie

Powrót do poprzednio ustawionej prędkości: Po anulowaniu działania tempomatu adaptacyjnego z funkcją podążania przy niskiej prędkości można włączyć tempomat adaptacyjny z funkcją podążania przy niskiej prędkości, korzystając z poprzednio ustawionej prędkości wyświetlanej na wskaźniku (kolor szary), naciskając przycisk **RES/+**, nawet jeśli pojazd stoi. W przypadku wyłączenia tempomatu adaptacyjnego z funkcją podążania przy niskiej prędkości poprzez naciśnięcie przycisku **CANCEL** lub naciśnięcie pedału hamulca, poprzednia ustawiona prędkość jest wyświetlana w kolorze szarym.

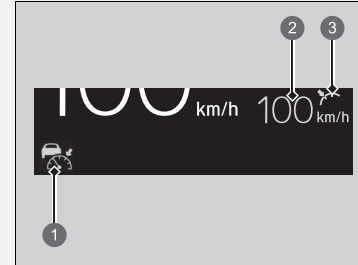
Po naciśnięciu przycisku **RES/+** tempomat adaptacyjny z funkcją podążania przy niskiej prędkości zostanie włączony z wyświetlaną prędkością. Następnie, gdy wyświetlany jest wskaźnik (biały) i zostanie naciśnięty przycisk **RES/+**, gdy poprzednio ustawiona prędkość (kolor szary) nie jest wyświetlana, zostanie ustawiona bieżąca prędkość pojazdu oraz stan przycisku **SET/-**.

## ■ Automatyczne wyłączenie



Gdy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości zostanie wyłączony automatycznie, włącza się sygnał dźwiękowy, a na wskaźniku pojawia się komunikat. Poniższe warunki mogą spowodować automatyczne wyłączenie tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości:

- Złe warunki atmosferyczne (deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Pojazd z przodu nie może zostać wykryty.
- Wykryty zostanie nieprawidłowy stan opon lub koła wpadną w poślizg.
- Podczas jazdy po drogach górskich lub podczas jazdy w terenie przez dłuższy czas.
- Przy gwałtownych ruchach kierownicą.
- Aktywacja układu ABS, VSA lub CMBS.
- Po włączeniu lampki systemu VSA.
- Zatrzymanie pojazdu na bardzo stromym wzniesieniu.
- W przypadku ręcznego zaciągnięcia hamulca postojowego.
- Natryskiwana woda lub śnieg wydmuchiwany przez poprzedzający pojazd.
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Jeżeli tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości wykryje inny pojazd znajdujący się zbyt blisko pojazdu użytkownika.
- Przy gwałtownym przyspieszaniu.
- Prząd kamery jest zakryty przez zanieczyszczenia, mgłę, deszcz, błoto, mokry śnieg, uszczelnienia, akcesoria, naklejki lub folię na przedniej szybie.
- Pojazd jest obciążony ciężkim bagażem w bagażniku lub na tylnych siedzeniach.
- Podczas przejeżdżania przez zamkniętą przestrzeń, na przykład przez tunel.
- Zapala się lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (pomarańczowa).

## ► Anulowanie



- 1 Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (biała)
- 2 Poprzednio ustawiona prędkość (szara)
- 3 Stan ustawień (szary)

Nie można ustawić ani przywrócić prędkości po wyłączeniu tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości za pomocą przycisku . Naciśnięcie przycisku , aby włączyć układ i ustawić prędkość.

Automatyczne wyłączenie tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości może również nastąpić w poniższych przypadkach. Jeśli do tego dojdzie, nastąpi automatyczne włączenie hamulca postojowego.

- Pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty podczas postoju pojazdu.
- Pojazd zatrzymał się na więcej niż 10 minut.
- Został wyłączony układ zasilania.

W poniższych przypadkach rozlega się sygnał dźwiękowy, tempomat adaptacyjny z funkcją LSF wyłącza się, a w interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat .

- Pojazd kilkakrotnie włączył hamulce w celu utrzymania ustawionej prędkości jazdy (na przykład podczas zjazdu z długiego wzniesienia).

## System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

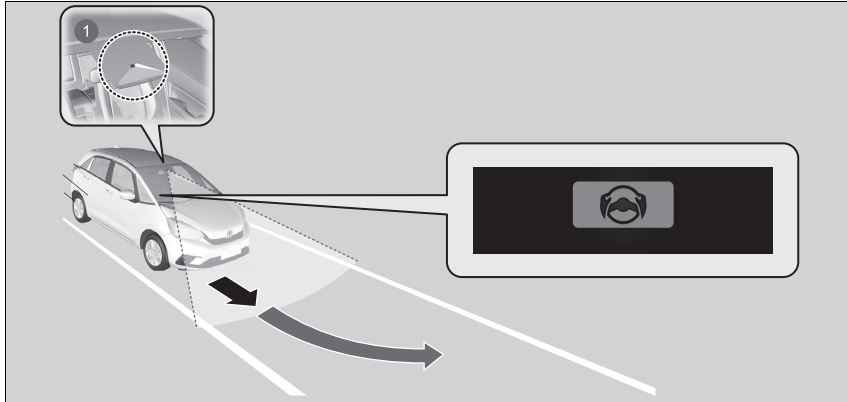
System pomaga utrzymać pojazd na środku wykrywanego pasa ruchu oraz sygnalizuje dotykowo, dźwiękowo i wizualnie zjeżdżanie z wybranego pasa ruchu.

### ■ Korygowanie położenia kierownicy

Układ obraca odpowiednio kierownicę, aby zapewnić pozostanie pojazdu między lewą i prawą linią graniczną pasa ruchu. Korekta położenia kierownicy jest silniejsza, gdy pojazd zbliża się do którejś krawędzi pasa ruchu.

### ■ Ostrzeżenia dotykowe, dźwiękowe i wizualne

Gdy pojazd wyjeżdża poza wykrywany pas ruchu, system generuje szybkie wibracje kierownicy i dźwięk oraz wyświetla ostrzeżenie.



1 Przednia kamera szerokokątna: Śledzi linie graniczne pasa

### ☒ System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

#### Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

System LKAS pełni jedynie funkcję udogodnienia. Nie eliminuje konieczności operowania kierownicą. W przypadku zdjęcia rąk z kierownicy albo braku ruchu kierownicy układ nie działa.

#### ☒ Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy str. 124

Nie umieszczaj przedmiotów na tablicy wskaźników. Przedmioty mogą odbijać się w przedniej szybie i uniemożliwiać prawidłowe wykrywanie pasów ruchu.

System LKAS sygnalizuje zjeżdżanie z pasa ruchu bez włączania kierunkowskazu. System LKAS może nie wykryć wszystkich oznaczeń pasa ruchu; dokładność działania zależy od warunków atmosferycznych, prędkości jazdy i stanu oznaczeń pasa ruchu. Kierowca musi osobiście podjąć odpowiednie kroki w celu zapewnienia bezpieczeństwa i uniknięcia kolizji.

System LKAS jest przeznaczony do użytku podczas jazdy po autostradzie lub jezdni z rozdzielonym pasem ruchu.

Informacje na temat obsługi kamery systemu.

#### ☒ Przednia kamera szerokokątna str. 494

System LKAS może nie działać prawidłowo w niektórych warunkach:

#### ☒ Warunki działania i ograniczenia systemu LKAS str. 474



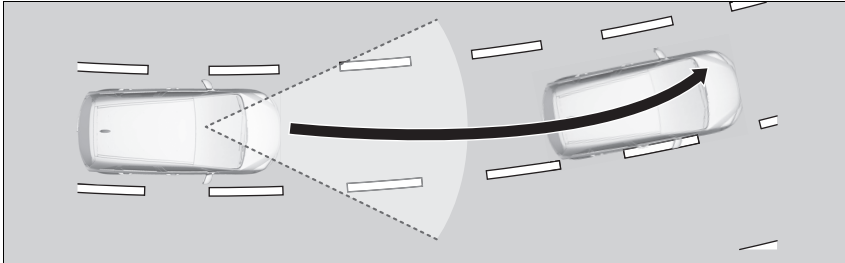
Po włączeniu kierunkowskazów w celu zasygnalizowania zmiany pasa ruchu układ przestaje działać, a gdy kierunkowskazy zostaną wyłączone, wznowia działanie. Jeśli kierowca zmieni pas ruchu bez użycia kierunkowskazów, system LKAS wygeneruje ostrzeżenia, a na kierownicę zadziała moment obrotowy.

#### ▶ System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

W przypadku braku możliwości wykrycia pasów, system zostanie tymczasowo wyłączony. Po wykryciu pasa ruchu działanie systemu zostanie wznowione automatycznie.

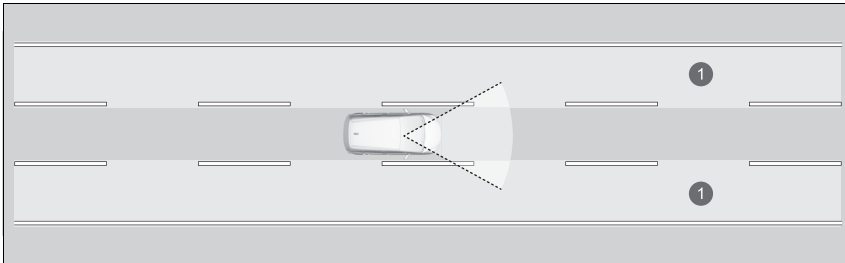
## ■ System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

Pomaga w utrzymaniu pojazdu na środku pasa ruchu. Gdy pojazd zbliża się do białej lub żółtej linii, siła działania wspomaganie układu kierowniczego zwiększa się.



## ■ System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu

Gdy pojazd wkroczy w niebezpieczną strefę, system LKAS informuje o tym kierowcę niewielkimi wibracjami na kole kierownicy oraz ostrzeżeniami dźwiękowymi i wizualnymi.



❶ Niebezpieczne strefy

## ⚠ System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

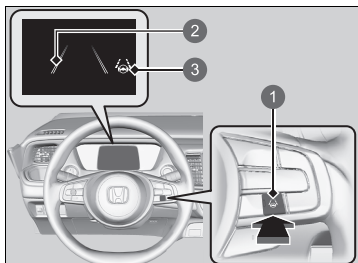
System LKAS może nie działać zgodnie z założeniami podczas jazdy w korkach lub po drogach z ostrymi zakrętami.

## Warunki, w których można korzystać z układu

Układu można używać, gdy są spełnione poniższe warunki.

- Pas ruchu ma wyznaczone linie graniczne po obu stronach, a pojazd jedzie pośrodku tego pasa.
- Pojazd porusza się z prędkością w zakresie od 72 do 180 km/h.
- Droga jest pozbawiona zakrętów albo ma łagodnie wyprofilowane zakręty.
- Wyłączone są kierunkowskazy.
- Wycieraczki nie pracują z dużą prędkością.

## Sposób aktywacji układu



- 1 Przycisk LKAS
- 2 Podwójne linie pasów ruchu
- 3 Lampka systemu utrzymywania pasa ruchu (LKAS) (zielona)

### 1. Nacisnąć przycisk LKAS.

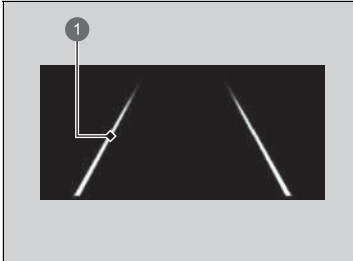
- ▶ Na wskaźniku zostaną wyświetlone podwójne linie pasów ruchu oraz kontrolka systemu utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) (zielona).  
Układ jest teraz aktywny.

## Warunki, w których można korzystać z układu

Jeśli wskutek interwencji systemu LKAS pojazd zbacza na lewo lub prawo, należy wyłączyć układ i zlecić ASO Honda sprawdzenie pojazdu.

Aby prawidłowo aktywować system, należy przestrzegać poniższych zaleceń.

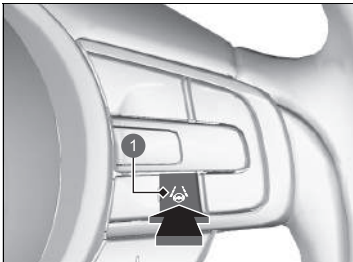
- Zawsze utrzymywać w czystości część szyby przedniej wokół kamery.
- Podczas czyszczenia szyby przedniej należy uważać, aby nie zalać detergentem obiektywu kamery.
- Nie dotykać obiektywu kamery.
- Nie przyczepiać żadnych naklejek w obszarze wokół kamery.



1 Linia pasa ruchu

2. Podczas jazdy należy trzymać się środka pasa ruchu.
  - ▶ Podwójne linie pasa ruchu zmieniają się na linie ciągłe, gdy system rozpoczyna działanie po wykryciu pasów wyznaczających prawą i lewą krawędź pasa ruchu.

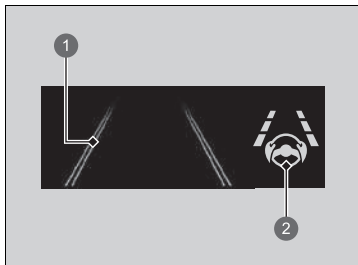
## Anulowanie



1 Przycisk LKAS

W celu anulowania działania systemu LKAS:  
Nacisnąć przycisk LKAS.

System LKAS jest wyłączany przy każdym wyłączeniu układu zasilania, nawet jeśli kierowca aktywował go podczas ostatniej jazdy.



- 1 Podwójne linie pasów ruchu
- 2 Lampka systemu utrzymywania pasa ruchu (LKAS) (zielona)

■ **Działanie systemu zostaje wstrzymane w przypadku:**

- Ustawić prędkość wycieraczek na wysoką.
  - ▶ Wyłączenie wycieraczek lub ustawienie ich w położeniu **LO** powoduje wznowienie działania systemu LKAS.
- Zmniejszyć prędkość jazdy do 64 km/h lub poniżej.
  - ▶ Przyspieszenie do prędkości co najmniej 72 km/h skutkuje wznowieniem działania systemu LKAS.
- Pojazd jedzie z prawej lub lewej strony od pasa ruchu.

Po anulowaniu działania systemu LKAS linie ciągłe pokazywane na wskaźniku zmieniają się w podwójne linie pasa ruchu i słychać brzęczyk (jeśli włączono).

**■ Działanie systemu LKAS może zostać automatycznie anulowane, gdy:**

- Układ nie wykryje linii granicznych pasa ruchu.
- Gwałtowne obrócenie kierownicy.
- Kierownica nie będzie obracana.
- Pojazd pokonuje ostry zakręt.
- Pojazd porusza się z prędkością powyżej 185 km/h.
- Po aktywacji systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu.

Kiedy ustanie przyczyna problemu, system LKAS wznowi działanie.

**■ Działanie systemu LKAS może zostać automatycznie anulowane, gdy:**

W następujących przypadkach na ekranie mogą pojawić się podwójne linie, może włączyć się brzęczyk i system LKAS może zostać automatycznie wyłączony:

- Temperatura kamery jest bardzo wysoka.
- Kamera za lusterkiem wstecznym lub otoczenie kamery (włączając przednią szybę) jest zanieczyszczone.
- Uruchomi się układ ABS lub VSA.

**☒ Działanie systemu LKAS może zostać automatycznie anulowane, gdy:**

Brzęczyk można włączyć lub wyłączyć, korzystając z interfejsu informacji kierowcy\* lub ekranu Audio/Informacje\*.

➤ **Ustawienia\*** str. 154

➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

\* Nie we wszystkich wersjach

## Warunki działania i ograniczenia systemu LKAS

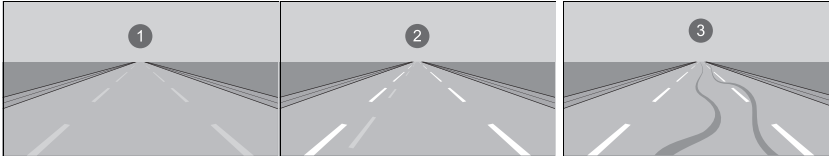
System może nie wykryć linii wyznaczających pas ruchu, co uniemożliwi utrzymanie pojazdu w osi pasa ruchu w określonych warunkach, takich jak:

### Warunki środowiskowe

- Mały kontrast między liniami wyznaczającymi pas ruchu a nawierzchnią drogi.
- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Jazda po zaśnieżonej lub mokrej nawierzchni.
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Cienie sąsiednich obiektów (drzew, budynków, poręczy ochronnych, pojazdów itp.) są równoległe do białych linii (lub żółtych linii).
- Nagłe zmiany pomiędzy światłem i ciemnością, takie jak wjazd i wyjazd z tunelu lub cienie drzew, budynków itp.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu, np. w tunelu (z powodu słabego oświetlenia linie pasów ruchu lub powierzchnia drogi mogą nie być oświetlone).
- Odległość między pojazdem a pojazdem poprzedzającym jest zbyt mała, a linie pasa ruchu i powierzchnia drogi nie są widoczne.
- Silne źródło światła odbija się o powierzchnię drogi.

## ■ Warunki drogowe

- Jazda po drodze wyznaczonej tymczasowymi znakami poziomymi.
- Obecność licznych linii na nawierzchni w miejscach, w których są prowadzone roboty drogowe.

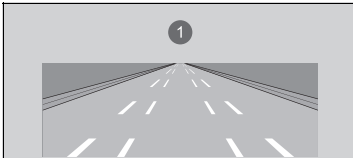


1 Wyblakłe linie

2 Podwójne linie

3 Ślady opon

- Miejsca, w których znajduje się wiele oznaczeń poziomych na nawierzchni (np. na skrzyżowaniach).
- Bardzo wąskie, bardzo szerokie linie wyznaczające pas ruchu lub linie o zmiennej szerokości.

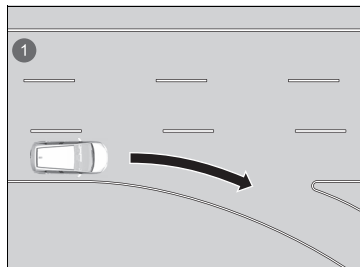


1 Bardzo szeroki lub wąski pas ruchu

- Część linii wyznaczających pas ruchu jest ukryta przez obiekt, taki jak pojazd.
- Jazda po dużych przewyższeniach, zwłaszcza zbliżanie się do wierzchołka wzniesienia.
- Silne wstrząsy pojazdu na nierównych nawierzchniach.
- Mylne interpretowanie przedmiotów znajdujących się na drodze (krawężniki, balustrady, słupy itd.) jako białe (lub żółte) linie.
- Jazda po nierównych lub nietwardzonych drogach.



- Jazda po drodze z podwójnymi liniami.
- Jazda po zaśnieżonej lub śliskiej drodze.
- Nawierzchnia jest widoczna częściowo z powodu śniegu lub kałuż na drodze.
- Na powierzchni drogi znajduje się warstwa wody lub kałuże.
- Białe linie (lub żółte linie) nie są rozpoznawane prawidłowo z powodu warunków drogowych, takich jak zakręty, łuki lub wzniesienia.
- Jazda po drogach nieutwardzonych lub koleinach.
- Przejazd przez skrzyżowanie.



- 1 Brak linii pasów na skrzyżowaniu

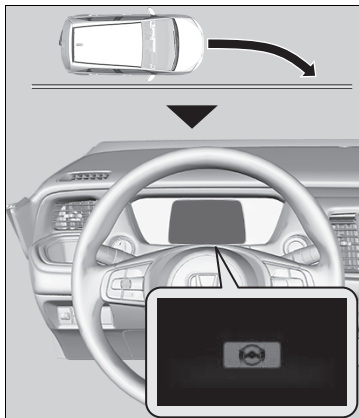
## ■ Stan pojazdu

- Gdy oświetlenie jest słabe ze względu na zabrudzenia na kloszach reflektorów lub gdy widoczność w ciemnym miejscu jest słaba ze względu na nieprawidłowe ustawienie reflektorów.
- Przód kamery jest zakryty przez zanieczyszczenia, mgłę, deszcz, błoto, mokry śnieg, uszczelnienia, akcesoria, naklejki lub folię na przedniej szybie.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu (np. w tunelu) przy wyłączonych reflektorach.
- Na przedniej szybie znajdują się pozostałości roślin z wycieraczek przedniej szyby.
- Nieprawidłowy stan opon lub kół (niewłaściwy rozmiar, różne rozmiary lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie itp.).
- Pojazd przejechała się z powodu ciężkiego bagażu w bagażniku lub na tylnych siedzeniach.
- Zawieszenie zostało zmodyfikowane.
- Założone są łańcuchy na koła.

## System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi

System sygnalizuje i wspomaga kierowcę po stwierdzeniu przekroczenia wykrywanych oznaczeń pasa ruchu lub zbliżania się do krawędzi jezdni (na pobocze trawiaste lub żwirowe) lub do poprzedzającego pojazdu.

### Jak działa układ?



Przednia kamera w górnej części przedniej szyby monitoruje lewą i prawą linię pasa ruchu (białą lub żółtą), zewnętrzną krawędź jezdni (ograniczonej trawą lub żwirem) oraz nadjeżdżające pojazdy.


System włączy się, jeśli pojazd zbliży się do wykrytych linii wyznaczających pas ruchu, zewnętrznej krawędzi jezdni (otoczonej trawą lub żwirem) lub nadjeżdżających pojazdów, a kierunkowskazy nie zostały włączone.

- ▶ Jeśli system nie jest w stanie wykryć linii wyznaczających pas ruchu (białych lub żółtych), nie będzie wspomagać kierowcy w omijaniu pojazdów nadjeżdżających z przeciwka.

Oprócz alarmu wizualnego system wspomaga kierowanie pojazdem i ostrzega gwałtownymi drganiami kierownicy, aby pomóc kierowcy pozostać na wykrytym pasie ruchu.

▶ **Ustawienia**\* str. 154

▶ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

W interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat  będący alarmem wizualnym.

### System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi

#### Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Podobnie jak wszystkie inne układy wspomagające, system ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi ma pewne ograniczenia.

Nadmierne poleganie na systemie ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może być przyczyną kolizji. Obowiązek utrzymania pasa ruchu spoczywa na kierowcy.

System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu ostrzega kierowcę o zbliżaniu się do zewnętrznej krawędzi jezdni (do granicy trawy lub żwiru), nadjeżdżającego pojazdu lub zjeżdżaniu na inny pas ruchu bez użycia kierunkowskazu.

System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu może nie wykrywać wszystkich linii wyznaczających pas ruchu lub każdego zjechania z pasa ruchu.

System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu może nie wykryć zbliżania się do zewnętrznej krawędzi jezdni (otoczonej trawą lub żwirem) lub nadjeżdżającego pojazdu.

W zależności od pogody, prędkości i warunków na drodze system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu może nie być w stanie udzielić pomocy.

System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu nie jest włączany przez około 15 sekund po włączeniu zasilania.

Informacje na temat obsługi kamery systemu.

▶ **Przednia kamera szerokokątna** str. 494

System anuluje działania wspomagające jeśli kierowca obróci kierownicę w sposób pozwalający uniknąć przekroczenie wykrywanych oznaczeń pasa ruchu.



Jeśli system zadziała kilkakrotnie bez wykrycia reakcji ze strony kierowcy, zaczyna emitować dźwiękowy sygnał ostrzegawczy. Następnie system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu zostaje tymczasowo wyłączony i rozlega się wyłącznie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.



Po kilku minutach po lewej stronie jest wyświetlany komunikat ostrzegawczy, a działanie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu jest całkowicie przywracane.

\* Nie we wszystkich wersjach

#### System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może nie działać prawidłowo w niektórych warunkach:

##### Warunki działania i ograniczenia systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu str. 483

Czasami system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu może nie zadziałać ze względu na sposób prowadzenia pojazdu lub warunki drogowe.

Jeśli system LKAS jest wyłączony, a z indywidualnych opcji na interfejsie informacji kierowcy\* lub na ekranie audio/informacji\* wybrano opcję **Wczesny**, pojawi się poniższy komunikat, gdy układ ustali, że istnieje ryzyko przekroczenia linii pasa ruchu lub zewnętrznej krawędzi jezdni (i wjechania na trawę lub żwir) lub zderzenia z nadjeżdżającym pojazdem. Jeżeli jednak wybrano opcję **Normalnie** lub **Opóźniony**, komunikat pojawi się wyłącznie w przypadku, gdy pojazd zbliża się do zewnętrznej krawędzi jezdni lub do nadjeżdżającego pojazdu.

##### Ustawienia\* str. 154

##### Funkcje podlegające konfiguracji str. 345



#### System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi

W poniższym przypadku brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy, na interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat związany z tempomatem ACC z funkcją podążania przy niskiej prędkości, a funkcja hamowania sterowana przez system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu zostaje anulowana.

- Pojazd kilkakrotnie włączył hamulce w celu utrzymania ustawionej prędkości jazdy (na przykład podczas zjazdu z długiego wzniesienia).

## Jak aktywować system?

System jest gotowy do wyszukiwania oznaczeń pasa ruchu, gdy spełnione zostają wszystkie z następujących warunków:

- Oznaczenia pasa ruchu są białe (żółte).  
Pojazd porusza się z prędkością w zakresie od 72 do 180 km/h.  
▶ Gdy pojazdy nadjeżdżające są w ruchu  
Pojazd porusza się z prędkością w zakresie od 30 do 180 km/h.
- Zewnętrzną krawędzią nawierzchni jest granica trawy lub żwiru.  
Pojazd porusza się z prędkością w zakresie od 30 do 180 km/h.
- Droga jest pozbawiona zakrętów albo ma łagodnie wyprofilowane zakręty.
- Wyłączone są kierunkowskazy.
- Wycieraczki nie pracują z dużą prędkością.
- Pojazd nie przyspiesza ani nie hamuje i nie są wykonywane żadne ruchy kierownicą.
- System wykrywa, że kierowca nie przyspiesza, nie hamuje i nie wykonuje ruchów kierownicą w sposób aktywny.

## ▶▶ Jak aktywować system?

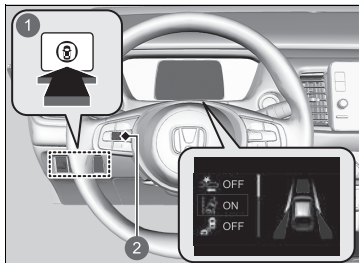
System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu może wyłączyć się automatycznie, czemu towarzyszy stałe świecenie lampki bezpieczeństwa (pomarańczowa).

▶ **Lampki** str. 106

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może nie działać prawidłowo, jeśli pojazd:


- jedzie po wewnętrznej krawędzi zakrętu lub poza pasem ruchu,
- jedzie po wąskim pasie ruchu.

## ■ Włączanie i wyłączenie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu



- 1 Przełącznik bezpieczeństwa
- 2 Lewe pokrętko wyboru

Po włączeniu i wyłączeniu systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu należy wykonać następujące czynności.

1. Nacisnąć przełącznik bezpieczeństwa.
2. Obrócić lewe pokrętko wyboru do położenia oznaczonego symbolem  i nacisnąć je.
  - ▶ Po włączeniu lub wyłączeniu systemu na interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat.

System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu zostaje włączony po każdym uruchomieniu układu zasilania, nawet w przypadku jego wyłączenia podczas ostatniej jazdy.

## ▶▶ Włączanie i wyłączenie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu

W interfejsie informacji kierowcy można również wybrać zawartość pomocy dotyczącej bezpieczeństwa.

▶ **Interfejs informacyjny kierowcy** str. 140

Po ponownym podłączeniu akumulatora 12 V i ustawieniu trybu zasilania w pozycji WŁĄCZONE mogą zapalić się na pomarańczowo kontrolki tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF), systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/ systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach oraz może zostać wyświetlony odpowiedni komunikat. Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Każda z lampek powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłoś się do ASO celem sprawdzenia pojazdu.

## Warunki działania i ograniczenia systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu

System może nie wykryć linii wyznaczających pas ruchu oraz położenia pojazdu w określonych warunkach. Poniżej znajduje się kilka przykładów.

### Warunki środowiskowe

- Mały kontrast między liniami wyznaczającymi pas ruchu a nawierzchnią drogi.
- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Jazda po zaśnieżonej lub mokrej nawierzchni.
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Cienie sąsiednich obiektów (drzew, budynków, poręczy ochronnych, pojazdów itp.) są równoległe do białych linii (lub żółtych linii).
- Nagłe zmiany pomiędzy światłem i ciemnością, takie jak wjazd i wyjazd z tunelu lub cienie drzew, budynków itp.
- Silne źródło światła odbija się o powierzchnię drogi.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu, np. w tunelu (z powodu słabego oświetlenia linie pasów ruchu, powierzchnia drogi lub nadjeżdżające pojazdy mogą nie być oświetlone).
- Odległość między pojazdem a pojazdem poprzedzającym jest zbyt mała, a linie pasa ruchu i powierzchnia drogi nie są widoczne.
- Zewnętrzna krawędź jezdni jest ograniczona przedmiotami, materiałem itp. innymi niż trawa lub żwir.



## ■ Warunki drogowe

- Jazda po drodze wyznaczonej tymczasowymi znakami poziomymi.
- Obecność licznych linii na nawierzchni w miejscach, w których są prowadzone roboty drogowe.
- Miejsca, w których znajduje się wiele oznaczeń poziomych na nawierzchni (np. na skrzyżowaniach).
- Bardzo wąskie, bardzo szerokie linie wyznaczające pas ruchu lub linie o zmiennej szerokości.
- Część linii wyznaczających pas ruchu jest ukryta przez obiekt, taki jak pojazd.
- Jazda po dużych przewyższeniach, zwłaszcza zbliżanie się do wierzchołka wzniesienia.
- Silne wstrząsy pojazdu na nierównych nawierzchniach.
- Mylne interpretowanie przedmiotów znajdujących się na drodze (krawężniki, balustrady, słupy itd.) jako białe (lub żółte) linie.
- Jazda po nierównych lub nieutwardzonych drogach.
- Jazda po drodze z podwójnymi liniami.
- Jazda po zaśnieżonej lub śliskiej drodze.
- Przejazd przez skrzyżowanie.
- Nawierzchnia jest tylko częściowo widoczna z powodu śniegu lub kałuż na drodze.
- Jazda po drogach nieutwardzonych lub koleinach.
- Białe linie (lub żółte linie) nie są rozpoznawane prawidłowo z powodu warunków drogowych, takich jak zakręty, łuki lub wzniesienia.

## ■ Stan pojazdu

- Gdy oświetlenie jest słabe ze względu na zabrudzenia na kloszach reflektorów lub gdy widoczność w ciemnym miejscu jest słaba ze względu na nieprawidłowe ustawienie reflektorów.
- Przód kamery jest zakryty przez zanieczyszczenia, mgłę, deszcz, błoto, mokry śnieg, uszczelnienia, akcesoria, naklejki lub folię na przedniej szybie.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu (np. w tunelu) przy wyłączonych reflektorach.
- Gdy kierowca wciśnie pedał hamulca i obróci kierownicę.
- Na przedniej szybie znajdują się pozostałości roślin z wycieraczek przedniej szyby.
- Nieprawidłowy stan opon lub kół (niewłaściwy rozmiar, różne rozmiary lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie itp.).
- Pojazd przechyła się z powodu ciężkiego bagażu w bagażniku lub na tylnych siedzeniach.
- Założone są łańcuchy na koła.
- Zawieszenie zostało zmodyfikowane.

## ■ Przykłady ograniczeń wykrywania związanych ze stanem pojazdów nadjeżdżających z przeciwka

- Nadjeżdżający pojazd lub pojazd poprzedzający jest ustawiony bokiem.
- Nadjeżdżający pojazd wjeżdża przed pojazd kierowcy.
- Gdy pojazd nadjeżdżający wtapia się w tło, uniemożliwiając systemowi jego rozpoznanie.
- Reflektory pojazdu nadjeżdżającego świecą z jednej strony lub nie świecą z żadnej strony w ciemnym miejscu.
- Odległość między pojazdem a pojazdem nadjeżdżającym jest zbyt mała.
- Część pojazdu nadjeżdżającego z przeciwka nie jest widoczna ze względu na obecność pojazdu poprzedzającego.
- Występuje kilka pasów dla kierunku przeciwnego lub pasów skręcających.
- Pojazd na sąsiednim pasie ruchu jest zaparkowany lub porusza się z bardzo małą prędkością.

### ■ Przykłady innych ograniczeń związanych z wykrywaniem lub działaniem systemu

- Gdy nadjeżdżający pojazd ma nietypowy kształt.
- Gdy kamera nie jest w stanie prawidłowo określić kształtu nadjeżdżającego pojazdu.

### ■ Przy niewielkim prawdopodobieństwie kolizji

System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu może zostać aktywowany w następujących warunkach.

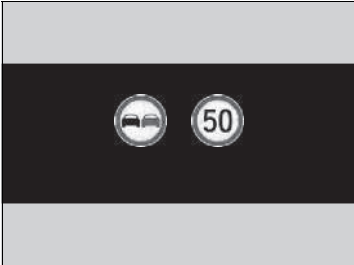
- Podczas pokonywania łuku pojazd dojeżdża do punktu, w którym nadjeżdżający z przeciwka pojazd znajduje się dokładnie naprzeciw niego.

## System rozpoznawania znaków drogowych

System sygnalizuje obecność znaków drogowych, takich jak ograniczenia prędkości lub zakazu wyprzedzania, które pojazd właśnie minął, i wyświetla je na ekranie.

### Jak działa układ?

Gdy kamera umieszczona za lusterkiem wstecznym zlokalizuje znak drogowy podczas jazdy, system wyświetla rozpoznany znak, do którego wskazań należy się dostosować. System wyświetla ikonę rozpoznanego znaku przez wstępnie określony czas i dystans.



Wyświetlany znak może zostać zastąpiony innym lub może zniknąć. Dzieje się to w następujących przypadkach:

- System wykryje obecność znaku anulującego dane ograniczenie.
- Pojazd wjeżdża/zjeżdża z autostrady lub dwupasmowej drogi.
- Pojazd skręca na skrzyżowaniu z włączonym kierunkowskazem.

### System rozpoznawania znaków drogowych

System rozpoznaje znaki drogowe spełniające standardy Konwencji Wiedeńskiej. System nie wyświetla wszystkich znaków. Kierowca powinien uwzględniać wszystkie znaki znajdujące się na drodze. System nie rozpoznaje wszystkich znaków drogowych we wszystkich krajach. System nie działa również we wszystkich warunkach. Nie należy bezgranicznie polegać na systemie. Należy jeździć bezpiecznie z prędkością odpowiednią do istniejących warunków.

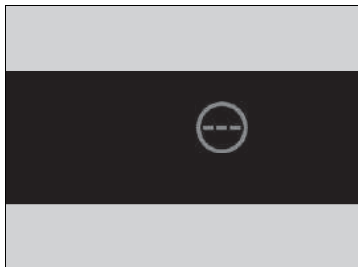
Nie naklejać na przednią szybę folii ani nie przytwierdzać do przedniej szyby jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zakłócić działanie systemu lub które wchodzą w pole widzenia kamery.

Rsy, wykruszenia i inne uszkodzenia przedniej szyby znajdujące się w polu widzenia kamery mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu. W takiej sytuacji zalecana jest wymiana przedniej szyby na oryginalną szybę zamienną firmy Honda. Wykonanie nawet drobnych napraw przedniej szyby w obszarze leżącym w polu widzenia kamery, a także wymiana tej szyby na nieoryginalną może skutkować nieprawidłowym działaniem systemu. Po wymianie przedniej szyby należy zlecić ASO Honda ponowną kalibrację kamery.

Właściwa kalibracja kamery jest warunkiem poprawnego działania systemu.

System rozpoznawania znaków drogowych nie jest aktywowany przez około 15 sekund po włączeniu zasilania.

Jeżeli system nie wykrywa znaków drogowych podczas jazdy, może się pojawić poniższy obraz.



#### System rozpoznawania znaków drogowych

Aby uniknąć ryzyka wyłączenia kamery z powodu przegrzania, gdy pojazd jest zaparkowany, należy ustawiać pojazd w cieniu lub tak, aby stał tyłem do słońca. W przypadku korzystania z osłony przeciwsłonecznej ustawiać ją tak, aby nie zakrywała obudowy kamery.

Zakrycie kamery może spowodować jej przegrzanie.

Informacje na temat obsługi kamery systemu.

➤ **Przednia kamera szerokokątna** str. 494

**System rozpoznawania znaków drogowych**

Jeżeli pojazd przekroczy wykryte ograniczenie prędkości, ikona przedstawiająca znak ograniczenia prędkości dla danego obszaru będzie migać na wyświetlaczu.

➤ **Ustawienia** \* str. 154

➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

Zdolność systemu do dokładnego informowania kierowcy o ograniczeniu prędkości jest uzależniona od pewnych warunków, takich jak jednostki stosowane na znakach, jak również prędkość i kierunek jazdy pojazdu. W niektórych przypadkach system może wyświetlać fałszywe ostrzeżenia lub inne niedokładne informacje.

➤ **Warunki działania i ograniczenia systemu rozpoznawania znaków drogowych** str. 490

Jednostka stosowana na znakach ograniczenia prędkości (mph lub km/h) zależy od kraju. Po wjeździe do kraju, w którym jednostki różnią się od jednostek stosowanych w poprzednim kraju, system rozpoznawania znaków drogowych nie będzie działał prawidłowo.

➤ **Zmiana jednostek** str. 152

➤ **Ustawienia** \* str. 154

➤ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

## Warunki działania i ograniczenia systemu rozpoznawania znaków drogowych

System rozpoznawania znaków drogowych (TSR) może nie rozpoznać danego znaku w następujących sytuacjach.

### Warunki środowiskowe

- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Silne źródło światła odbija się o powierzchnię drogi.
- Jazda w nocy lub w obszarze o niskim natężeniu światła (np. tunel).
- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Nagłe zmiany pomiędzy światłem i ciemnością, takie jak wjazd i wyjazd z tunelu lub cienie drzew, budynków itp.
- Natryskiwana woda lub śnieg wydmuchiwany przez poprzedzający pojazd.


### Warunki drogowe

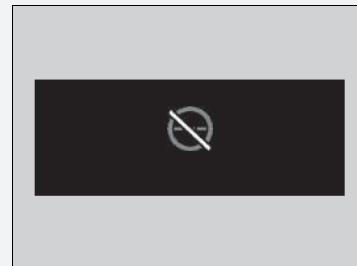
- Silne wstrząsy pojazdu na nierównych nawierzchniach.

### Stan pojazdu

- Gdy oświetlenie jest słabe ze względu na zabrudzenia na kloszach reflektorów lub gdy widoczność w ciemnym miejscu jest słaba ze względu na nieprawidłowe ustawienie reflektorów.
- Prząd kamery jest zakryty przez zanieczyszczenia, mgłę, deszcz, błoto, mokry śnieg, uszczelnienia, akcesoria, naklejki lub folię na przedniej szybie.
- Na przedniej szybie znajdują się pozostałości roślin z wycieraczek przedniej szyby.
- Nieprawidłowy stan opon lub kół (niewłaściwy rozmiar, różne rozmiary lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie itp.).
- Pojazd przejechał się z powodu ciężkiego bagażu w bagażniku lub na tylnych siedzeniach.
- Zawieszenie zostało zmodyfikowane.
- Założone są łańcuchy na koła.
- Jazda w nocy lub w ciemnym miejscu (np. w tunelu) przy wyłączonych reflektorach.

## Warunki działania i ograniczenia systemu rozpoznawania znaków drogowych

W przypadku usterki systemu rozpoznawania znaków drogowych, na wskaźniku pojawia się komunikat . Jeżeli komunikat nie znika, zlecić jego kontrolę ASO.



### ■ Położenie lub stan znaku drogowego

- Znak znajduje się w miejscu, które utrudnia jego wykrycie.
- Znak znajduje się w zbyt dużej odległości od pojazdu.
- Znak znajduje się w miejscu, w którym nie jest oświetlony przez reflektory.
- Znak znajduje się za rogiem lub na zakręcie drogi.
- Znak jest wyblakły lub zgięty.
- Znak jest obrócony lub uszkodzony.
- Znak jest pokryty błotem, śniegiem lub szronem.
- Część znaku jest zasłonięta przez drzewa lub znajduje się w cieniu pojazdu albo innego obiektu.
- Światło (np. latarni ulicznej) odbija się od powierzchni znaku lub znak jest ukryty w cieniu.
- Znak jest zbyt jasny lub zbyt ciemny (znaki elektryczne).
- Małe znaki (znaki pomocnicze itp.).

### ■ Inne uwarunkowania

- Jazda z dużą prędkością.



System rozpoznawania znaków drogowych może nie działać prawidłowo, np. wyświetlać znaki nieobowiązujące na danym odcinku drogi lub nieistniejące znaki w następujących przypadkach:

- ▶ System może wyświetlać ograniczenie prędkości o wartości zbyt niskiej lub zbyt wysokiej w stosunku do aktualnego ograniczenia dozwolonego przez przepisy.
- Gdy przy danym znaku znajduje się dodatkowa informacja dotycząca warunków atmosferycznych, czasu obowiązywania, rodzaju pojazdu itp.
- Oznaczenia znajdujące się na znaku trudno rozpoznać (znak podświetlany elektrycznie, niewyraźne cyfry na znakach itd.).
- Znak znajduje się w pobliżu pasa ruchu, którym jedziesz, choć nie jest dla niego przeznaczony, np. znak ograniczenia prędkości na skrzyżowaniu drogi bocznej z główną drogą.
- Przy drodze znajdują się obiekty, których kształt i kolor może zostać zinterpretowany jako znak (panel przypominający znak drogowy, znak podświetlany elektrycznie, szyld, konstrukcja itd.).

## Znaki wyświetlane na wskaźniku

System może wyświetlić równocześnie dwa znaki drogowe, jeśli obydwa zostaną wykryte. Ikona znaku ograniczenia prędkości jest wyświetlana po prawej stronie ekranu. Ikona znaku zakazu wyprzedzania jest wyświetlana po lewej stronie ekranu. Wszystkie dodatkowe znaki sugerujące ograniczenie prędkości ze względu na warunki atmosferyczne (śnieg itd.) lub określoną porę mogą się pojawiać po dowolnej stronie ekranu.



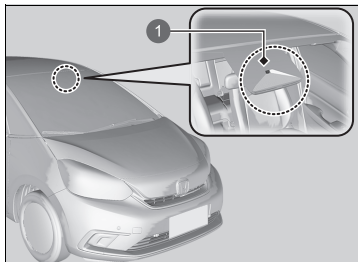
- ❶ Znak zakazu wyprzedzania\*<sup>1</sup>
- ❷ Znak ograniczenia prędkości
- ❸ Znak dodatkowego ograniczenia prędkości ze względu na warunki atmosferyczne\*<sup>2</sup>
- ❹ Znak ograniczenia prędkości

Zależnie od sytuacji, \*<sup>1</sup> może być zastąpiony \*<sup>2</sup> lub \*<sup>2</sup> może się pojawić po prawej stronie.

## Przednia kamera szerokokątna

Kamera została zaprojektowana z myślą o wykrywaniu obiektów, które powodują aktywację różnych funkcji takich systemów, jak system utrzymywania na pasie ruchu (LKAS), system ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi, tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją utrzymywania prędkości jazdy za poprzedzającym pojazdem, system rozpoznawania znaków drogowych i system ograniczający skutki kolizji (CMBS).

### Lokalizacja kamery i wskazówki dotyczące jej obsługi



Kamera znajduje się za lusterkiem wstecznym.

Aby uniknąć ryzyka wyłączenia kamery z powodu przegrzania, gdy pojazd jest zaparkowany, należy ustawiać pojazd w cieniu lub tak, aby stał tyłem do słońca. W przypadku korzystania z osłony przeciwsłonecznej ustawiać ją tak, aby nie zakrywała obudowy kamery. Zakrycie kamery może spowodować jej przegrzanie.

- 1 Przednia kamera szerokokątna

### Przednia kamera szerokokątna


Nie naklejać na przednią szybę folii ani nie przytwierdzać do przedniej szyby, pokrywy silnika ani kraty wlotu powietrza jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zakłócić działanie kamery systemu lub które wchodzą w pole widzenia kamery.

Rysy, wykruszenia i inne uszkodzenia przedniej szyby znajdujące się w polu widzenia kamery mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu. W takiej sytuacji zalecana jest wymiana przedniej szyby na oryginalną szybę zamienną firmy Honda. Wykonanie nawet drobnych napraw przedniej szyby w obszarze leżącym w polu widzenia kamery, a także wymiana tej szyby na nieoryginalną może skutkować nieprawidłowym działaniem systemu.


Po wymianie przedniej szyby należy zlecić ASO Honda ponowną kalibrację kamery. Właściwa kalibracja kamery jest warunkiem poprawnego działania systemu.

Nie umieszczać żadnych przedmiotów na górze zestawu wskaźników. Przedmiot taki mógłby odbić się w przedniej szybie i zakłócić wykrywanie linii granicznych pasa ruchu.

#### ▶▶ Przednia kamera szerokokątna

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat :

- Schłodzić wnętrze automatyczną klimatyzacją i, w razie potrzeby, użyć trybu usuwania szronu, kierując strumień powietrza na kamerę.
- Rozpocząć jazdę, aby zmniejszyć temperaturę przedniej szyby. Spowoduje to schłodzenie otoczenia kamery.

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat :

- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyścić przednią szybę. Jeżeli komunikat nie znika po wyczyszczeniu przedniej szyby i wykonaniu cyklu jazdy, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

## Układ hamulcowy

### Hamulec postojowy

Hamulec postojowy służy do utrzymywania pojazdu na miejscu po zaparkowaniu. Gdy hamulec postojowy jest załączony, można go zwolnić ręcznie lub automatycznie.



- 1 Przelącznik elektrycznego hamulca postojowego



- 1 Przelącznik elektrycznego hamulca postojowego

#### ■ Aby załączyć

Elektryczny hamulec postojowy można włączyć zawsze, niezależnie od ustawienia trybu zasilania, o ile tylko nie odłączono akumulatora 12 V.

Lekko i pewnie pociągnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego.

- ▶ Zapala się lampka na przełączniku.
- ▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) zapala się.

#### ■ Aby zwolnić

Aby możliwe było zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego, zasilanie musi być ustawione w trybie WŁĄCZONE.

1. Wcisnąć pedał hamulca.
2. Nacisnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego.
  - ▶ Lampka w przełączniku gaśnie.
  - ▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) gaśnie.

Ręczne zwolnienie hamulca postojowego za pomocą przełącznika pomaga podczas ruszania na wzniesieniu.

#### » Układ hamulcowy

Po wciśnięciu pedału hamulca z komory silnika może dobiegać terkoczący dźwięk. Jest to zjawisko normalne spowodowane działaniem układu hamulcowego.

#### » Hamulec postojowy

Podczas włączania lub zwalniania elektrycznego hamulca postojowego mogą być słyszalne odgłosy pracy mechanizmu dochodzące z tyłu pojazdu. To normalne.

Pedał hamulca może się lekko poruszać podczas działania układu hamulca postojowego. To normalne.

Nie można uruchomić lub zwolnić hamulca postojowego, jeżeli akumulator 12 V jest wyczerpany.

- » **Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego** str. 610

**Pociągnięcie do góry i przytrzymanie przełącznika elektrycznego hamulca postojowego podczas jazdy spowoduje, że elektryczny układ hamulcowy uruchomi hamulce wszystkich kół aż do zatrzymania pojazdu. Po zatrzymaniu włączy się elektryczny hamulec postojowy, a kierowca powinien zwolnić przełącznik.**

## ■ Działanie funkcji automatycznego hamulca postojowego

Jeśli funkcja automatycznego hamulca postojowego jest włączona:

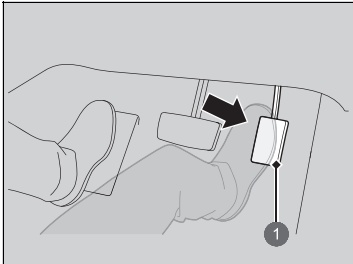
- Hamulec postojowy jest uruchamiany automatycznie po ustawieniu trybu zasilania w pozycji **POJAZD WYŁĄCZONY**.
- Aby sprawdzić, czy hamulec postojowy jest zaciągnięty, należy sprawdzić, czy lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) jest włączona.

🔧 **Włączanie i wyłączenie funkcji automatycznego hamulca postojowego** str. 498

## ■ Aby zwolnić hamulec automatycznie

Naciśnięcie pedału przyspieszenia zwalnia hamulec postojowy.

Podczas ruszania na wzniesieniu lub w korku należy użyć pedału przyspieszenia w celu zwolnienia hamulca postojowego.



Delikatnie wcisnąć pedał przyspieszenia. Gdy pojazd znajduje się na wzniesieniu, może wymagać użycia pedału przyspieszenia, aby zwolnić hamulec.

- Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) gaśnie.

### 1 Pedał przyspieszenia

Można automatycznie zwolnić hamulec postojowy, gdy:

- Zapięty jest pas bezpieczeństwa kierowcy.
- Układ zasilania jest włączony.
- Skrzynia biegów nie znajduje się w trybie **P** ani **N**.

## 🔧 Hamulec postojowy

Automatyczne działanie hamulca postojowego występuje w następujących sytuacjach.

- Jeśli pojazd stoi ponad 10 minut przy włączonym tempomacie adaptacyjnym (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.
- Gdy pas bezpieczeństwa kierowcy zostanie odpięty po automatycznym zatrzymaniu pojazdu przez tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.
- Gdy układ zasilania jest wyłączony podczas działania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.
- Gdy pojazd zatrzyma się i układ automatycznego utrzymania hamulca zostanie włączony na dłużej niż 10 minut.
- Po odpięciu pasa bezpieczeństwa przez kierowcę, gdy pojazd stoi, a układ utrzymania hamulca jest włączony.
- Jeśli układ zasilania zostanie wyłączony podczas działania układu utrzymania hamulca.
- Jeśli wystąpi usterka układu utrzymania hamulca, gdy układ ten jest aktywny.

Jeżeli nie można automatycznie zwolnić hamulca postojowego, należy go zwolnić ręcznie.

Jeśli pojazd ma poruszać się pod górę, konieczne może być mocniejsze wciśnięcie pedału przyspieszenia, aby nastąpiło automatyczne zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego.

## ■ Włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego hamulca postojowego

Po ustawieniu zasilania w trybie WŁĄCZONE wykonać następujące czynności w celu włączenia lub wyłączenia funkcji automatycznego hamulca postojowego.

1. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **[P]**.
2. Przy zwolnionym pedale hamulca pociągnąć za przełącznik elektrycznego hamulca parkingowego.
  - ▶ Sprawdzić, czy zaświeciła się lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego.
3. Pociągnąć i przytrzymać wyłącznik hamulca postojowego. Jeśli słyhać sygnał dźwiękowy, należy zwolnić przełącznik i w ciągu 3 sekund pociągnąć go i przytrzymać ponownie.
4. Jeśli słyhać sygnał dźwiękowy informujący o zakończeniu procedury, zwolnić wyłącznik.
  - ▶ Dwukrotny sygnał dźwiękowy wskazuje, że funkcja została włączona.
  - ▶ Jeden sygnał dźwiękowy wskazuje, że funkcja została wyłączona.
  - ▶ Po zakończeniu aktywacji funkcji hamulec postojowy pozostanie włączony po wyłączeniu układu zasilania.
  - ▶ Aby sprawdzić, czy hamulec postojowy jest zaciągnięty, należy sprawdzić, czy lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) jest włączona.

Jeżeli konieczne jest tymczasowe wyłączenie funkcji podczas holowania pojazdu.

Wykonać procedurę opisaną poniżej.

1. Nacisnąć pedał hamulca i zatrzymać pojazd.
2. Wyłączyć układ zasilania, a następnie w ciągu 2 sekund wcisnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego.
  - ▶ Nie będzie to mieć wpływu na ustawienia włączania i wyłączania funkcji.
  - ▶ Przed chwilowym wyłączeniem tej funkcji należy najpierw wyłączyć układ automatycznego utrzymania hamulca.
  - ▶ Aby sprawdzić, czy hamulec postojowy jest zaciągnięty, należy sprawdzić, czy lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) jest włączona.

### ☒ Hamulec postojowy

Nie można automatycznie zwolnić hamulca postojowego, jeżeli następujące lampki są zapalone:

- Lampka MIL
- Lampka skrzyni biegów

Nie można automatycznie zwolnić hamulca postojowego, jeżeli następujące lampki są zapalone:

- Lampka układu zasilania
- Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)
- Lampka układu VSA
- Lampka kontrolna **ABS**
- Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo

### ☒ Włączanie i wyłączanie funkcji automatycznego hamulca postojowego

Przy niskiej temperaturze może dojść do zamarznięcia zaciągniętego hamulca postojowego.

Podczas postoju pojazdu podłożyć kliny pod koła i dopilnować, by automatyczny hamulec postojowy był wyłączony.

Również w przypadku korzystania z automyjni wyposażonej w przENOŚNIK lub holowania pojazdu należy pozostawić hamulec postojowy niewłączony i wyłączyć funkcję automatycznego hamulca postojowego.

## Hamulec nożny

Pojazd jest wyposażony w hamulce tarczowe na wszystkich czterech kołach. Układ wspomagania nagłego hamowania zwiększa siłę zatrzymywania przy mocnym wciśnięciu pedału hamulca w sytuacjach awaryjnych. Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) pomaga zachować kontrolę kierowania przy bardzo mocnym hamowaniu.

- **Układ wspomagania nagłego hamowania** str. 504
- **Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)** str. 503

## Hamulec nożny

Po jeździe przez głęboką wodę lub w przypadku nagromadzenia wody na powierzchni drogi należy sprawdzić hamulce. W razie potrzeby hamulce należy osuszyć, kilkakrotnie lekko wciskając pedał hamulca.

Jeśli podczas stosowania hamulca słychać ciągły mechaniczny dźwięk tarcia, należy wymienić klocki hamulcowe. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

Ciągłe używanie pedału hamulca podczas zjeżdżania z długich wzniesień powoduje wytworzenie ciepła, co zmniejsza skuteczność hamowania. Należy zastosować hamowanie regeneracyjne, zdejmując nogę z pedału przyspieszenia i przestawić dźwignię zmiany biegów do położenia. **[B]**.

Podczas jazdy stopa nie powinna spoczywać na hamulcu, ponieważ powoduje to lekkie załączenie hamulca i zmniejsza jego skuteczność oraz żywotność klocków. Ponadto myli to kierowców jadących za pojazdem.



## Automatyczne utrzymanie hamulca

Utrzymuje przez chwilę działanie hamulców po zwolnieniu pedału hamulca, aż do naciśnięcia pedału przyspieszenia. Można korzystać z tego układu podczas krótkiego postoju, np. na światłach lub podczas jazdy w korku.

### Włączanie systemu



- 1 Przycisk automatycznego utrzymania hamulca
- 2 Zapala się

Zapiąć prawidłowo pas bezpieczeństwa i uruchomić układ zasilania. Nacisnąć przycisk automatycznego utrzymania hamulca.

- Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca zapala się. System jest włączony.

### Automatyczne utrzymanie hamulca

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Uruchomienie funkcji automatycznego utrzymania hamulca na wzniesieniu lub śliskiej drodze może nadal umożliwiać poruszanie się pojazdu, jeżeli kierowca zdejmie nogę z pedału hamulca.

Niekontrolowane poruszanie się pojazdu może spowodować wypadek i konsekwencje w postaci obrażeń ciała lub śmierci.

Nigdy nie uruchamiać funkcji automatycznego utrzymania hamulca lub całkowicie na niej polegać, gdy pojazd jest zaparkowany na wzniesieniu lub śliskiej nawierzchni.

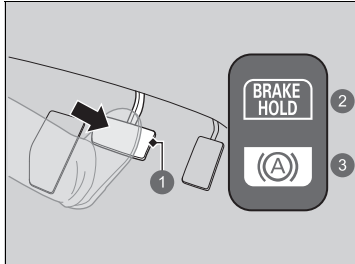
## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zaparkowanie pojazdu z użyciem tej funkcji może spowodować, że pojazd zacznie się poruszać.

Jeśli pojazd niespodziewanie ruszy, może spowodować wypadek i konsekwencje w postaci obrażeń ciała lub śmierci.

Nigdy nie należy parkować pojazdu, korzystając z funkcji automatycznego utrzymania hamulca, a jedynie ustawiając dźwignie zmiany biegów w położeniu **P** i zaciągając hamulec postojowy.

## ■ Uruchamianie systemu

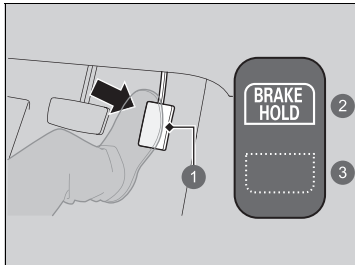


- 1 Pedał hamulca
- 2 Wł.
- 3 Zapala się

Wcisnąć pedał hamulca, aby całkowicie zatrzymać pojazd. Dźwignia zmiany biegów musi być położony w innym niż **P** lub **R**.

- Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca zapala się. Hamulec jest zaciągnięty przez ok. 10 minut.
- Zwolnić pedał hamulca po zapaleniu się lampki automatycznego utrzymania hamulca.

## ■ Wyłączanie systemu



- 1 Pedał przyspieszenia
- 2 Wł.
- 3 Wyłącza się

Wcisnąć pedał przyspieszenia przy dźwigni zmiany biegów w położeniu innym niż **P** lub **N**. Układ zostaje wyłączony i pojazd zaczyna ruszać.

- Lampka automatycznego utrzymania hamulca zgaśnie. System jest nadal włączony.

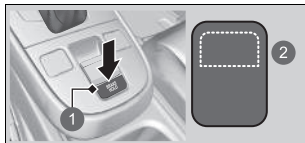
### ■ System wyłącza się automatycznie:

- Po zaciągnięciu hamulca postojowego.
- Po wciśnięciu pedału hamulca i ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu **P** lub **R**.

### ■ W następujących warunkach system wyłącza się automatycznie i następuje załączenie hamulca postojowego:

- Hamulec jest aktywny przez co najmniej 10 minut.
- Odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy.
- Został wyłączony układ zasilania.
- Usterka układu automatycznego utrzymania hamulca.

### ■ Wyłączanie układu automatycznego utrzymania hamulca.



- 1 Przycisk automatycznego utrzymania hamulca
- 2 Wyłącza się

Gdy układ jest włączony, nacisnąć ponownie przycisk automatycznego utrzymania hamulca.

- ▶ Lampka automatycznego utrzymania hamulca zgaśnie.

Aby wyłączyć automatyczne utrzymanie hamulca, gdy system działa, nacisnąć przycisk systemu i pedał hamulca.

### ▶▶ Automatyczne utrzymanie hamulca

Gdy system jest włączony, można wyłączyć układ zasilania lub zaparkować pojazd zgodnie z normalną procedurą.

▶ **Po zatrzymaniu** str. 506

Układ automatycznego utrzymania hamulca wyłącza się po wyłączeniu układu zasilania, niezależnie od tego, czy system jest włączony czy nie.

### ▶▶ Wyłączanie układu automatycznego utrzymania hamulca.

Należy wyłączyć automatyczne utrzymanie hamulca przed wjechaniem do myjni automatycznej.

Jeżeli pojazd porusza się, a układ automatycznego utrzymania hamulca jest włączony, mogą być słyszalne dźwięki działania układu.

## Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)

### ABS

Pomaga zapobiegać blokowaniu kół oraz ułatwia zachowanie sterowności dzięki szybkiemu „pompowaniu” hamulcem, dużo szybszemu, niż może wykonać kierowca.

Układ rozdziela siły hamowania (EBD), stanowiący część układu ABS, równoważy również rozkład siły hamowania między przodem a tyłem odpowiednio do obciążenia pojazdu.

Nie należy nigdy „pompować” pedału hamulca. Należy umożliwić pracę układowi ABS, utrzymując zawsze mocny i stały nacisk na pedał hamulca. Tę technikę hamowania określa się potocznie mianem „wciśnij hamulec i kieruj”.

### ■ Interwencja układu ABS

Podczas pracy układu ABS pedał hamulca może lekko pulsować. Wcisnąc i mocno przytrzymać pedał hamulca. Na suchej nawierzchni w celu włączenia układu ABS należy wcisnąć pedał hamulca bardzo mocno. Przy próbie zatrzymania się na śniegu lub lodzie można jednak wyczuć natychmiastowe włączenie układu ABS.

Układ ABS może zostać włączony w przypadku wciśnięcia pedału hamulca podczas jazdy w następujących warunkach:

- Śliskie lub pokryte śniegiem drogi.
- Drogi wybrukowane.
- Drogi o nierównej nawierzchni z dziurami, pęknięciami, studzienkami kanalizacyjnymi itp.

Gdy pojazd jedzie z prędkością niższą niż 10 km/h, układ ABS wyłącza się.

### ▶▶ Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)

#### UWAGA

Układ ABS może nie działać prawidłowo w przypadku używania opon niewłaściwego typu lub rozmiaru.

Zaświecenie się kontrolki układu **ABS** podczas jazdy może wskazywać na usterkę układu.

Nie ma to wpływu na normalne działanie hamulców, jednak układ ABS może nie zadziałać. Pojazd powinien zostać jak najszybciej odprowadzony do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Układ ABS nie zmniejsza odległości ani czasu hamowania. Ogranicza efekt blokowania kół podczas hamowania, ponieważ grozi to poślizgiem i utratą kontroli nad kierownicą.

W następujących przypadkach pojazd może potrzebować większej odległości na zatrzymanie się niż pojazd bez układu ABS:

- Podczas jazdy po drogach o szorstkiej lub nierównej nawierzchni, takiej jak żwir lub śnieg.
- Gdy są założone łańcuchy na koło.

W przypadku pracy układu ABS można zaobserwować następujące zjawiska:

- Odgłosy pracy silnika dobiegające z komory silnika po uruchomieniu hamulców lub gdy wykonywane są kontrole systemu po uruchomieniu układu zasilania i podczas przyspieszania pojazdu.
- Gdy układ ABS zostaje aktywowany, występują drgania pedału hamulca i/lub nadwozia pojazdu.

Drgania i odgłosy to normalne objawy działania układu ABS i nie są powodem do niepokoju.

## Układ wspomagania nagłego hamowania

---

Układ jest zaprojektowany do wspomagania kierowcy przez wytwarzanie większej siły hamowania podczas mocnego wciskania pedału hamulca w sytuacji hamowania awaryjnego.

### ■ Działanie układu wspomagania hamulców

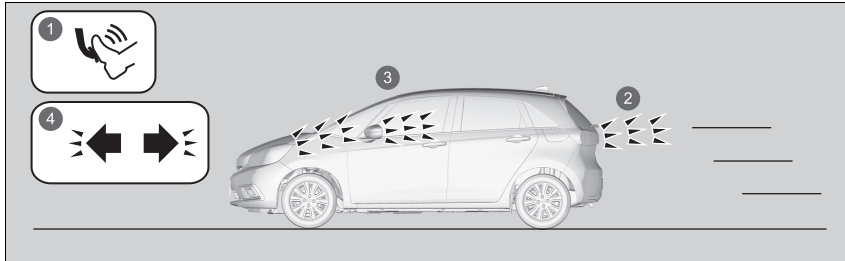
W celu skuteczniejszego hamowania wcisnąć mocno pedał hamulca.

Podczas działania wspomagania hamulców pedał może nieco chwiać się i może być słyszalny odgłos pracy. To normalne. Utrzymywać pedał hamulca mocno wciśnięty.

## Sygnalizacja awaryjnego hamowania

System włącza się w przypadku gwałtownego hamowania podczas jazdy z prędkością co najmniej 60 km/h i ostrzega kierowców pojazdów jadących z tyłu za pomocą szybko migających świateł awaryjnych. W ten sposób ułatwia tym kierowcom szybkie zareagowanie w celu uniknięcia zderzenia.

### ■ Kiedy włącza się układ:



- 1 Gwałtowne hamowanie
- 2 Zapalają się światła stop
- 3 Włączają się światła awaryjne
- 4 Lampki kierunkowskazów migają

Światła awaryjne przestają migać, gdy:

- Kierownica zwolni pedał hamulca.
- Zostanie zdezaktywowany układ ABS.
- Pojazd przestanie wytracać prędkość w gwałtowny sposób.
- Zostanie naciśnięty przycisk świateł awaryjnych.

### ☒ Sygnalizacja awaryjnego hamowania

Układ sygnalizacji awaryjnego hamowania nie zapobiega czynnie uderzeniu w pojazd przez samochód jadący z tyłu wskutek gwałtownego hamowania. Włącza on jedynie światła awaryjne w czasie gwałtownego hamowania. Gwałtownego hamowania należy zawsze unikać, chyba że jest ono nieuniknione.

Sygnalizacja awaryjnego hamowania nie włączy się, jeśli światła awaryjne będą już włączone.

Jeśli układ ABS przestanie działać na jakiś czas podczas hamowania, funkcja sygnalizacji awaryjnego hamowania może się w ogóle nie włączyć.

### Po zatrzymaniu

1. Najpierw mocno wcisnąć pedał hamulca.
2. Wciskając pedał hamulca, powoli, ale do oporu pociągnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego.
3. Zmienić położenie przekładni na **P**.
4. Wyłączyć układ zasilania.
  - ▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego gaśnie po około 30 sekundach.

Należy zawsze sprawdzić, czy elektryczny hamulec postojowy jest zaciągnięty, szczególnie jeżeli pojazd jest zaparkowany na wzniesieniu.

#### » Parkowanie pojazdu

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pojazd może się samoczynnie stoczyć w przypadku pozostawienia go bez nadzoru bez aktywacji trybu P.

Jeśli pojazd stoczy się, może spowodować wypadek i konsekwencje w postaci obrażeń ciała lub śmierci.

Należy zawsze trzymać stopę na pedale hamulca do momentu wyświetlenia się symbolu **P** na wskaźniku włączonego biegu.

Pojazdu nie należy parkować w pobliżu łatwopalnych obiektów, takich jak sucha trawa, olej lub drewno. Ciepło pochodzące z układu wydechowego może spowodować pożar.

## ▶▶ Po zatrzymaniu

**UWAGA**

Następujące działania mogą spowodować uszkodzenie układu przeniesienia napędu:

- Równoczesne wciśnięcie pedałów gazu i hamulca.
- Zmiana na przełożenie **P** przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu.

Przy zatrzymaniu pojazdu na pochyłości pod górę należy utrzymywać pojazd w zatrzymaniu przez wciśnięcie pedału przyspieszenia.

Może to spowodować przegrzanie i uszkodzenie układu zasilania.

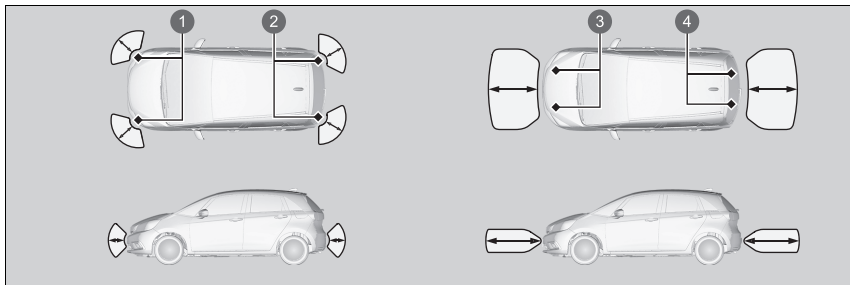
Przy bardzo niskiej temperaturze może dojść do zamrożenia zaciągniętego hamulca postojowego. Jeśli istnieje prawdopodobieństwo wystąpienia tak niskiej temperatury, nie należy załączać hamulca postojowego. Podczas parkowania na pochylonej nawierzchni należy skręcić przednie koła, aby w przypadku stoczenia samochodu zatrzymał się on o krawężnik, lub zablokować jego koła, zapobiegając w ten sposób przemieszczaniu się pojazdu. Jeśli nie zostaną podjęte żadne środki ostrożności, samochód może niespodziewanie się stoczyć, powodując kolizję.



## Układ czujników parkowania\*

Czujniki środkowe i narożne monitorują przeszkody wokół pojazdu, a brzęczyk, interfejs informacji kierowcy i ekran audio/informacji wskazują przybliżoną odległość między pojazdem a przeszkodą.

### ■ Położenie i zasięg czujników



- 1 Przednie czujniki narożne
- 2 Tylne czujniki narożne
- 3 Przednie czujniki środkowe
- 4 Tylne czujniki środkowe

### ▶▶ Układ czujników parkowania\*

Nawet jeśli układ jest włączony, należy zawsze sprawdzić przed zaparkowaniem, czy wokół pojazdu nie ma przeszkód.

Układ może nie działać odpowiednio, gdy:

- Czujniki pokryte są śniegiem, lodem, błotem itp.
- Pojazd znajduje się na nierównej nawierzchni, jak trawa, wyboje lub wzniesienie.
- Pojazd przebywa pod gołym niebem w niskich lub wysokich temperaturach.
- Układ jest pod wpływem działania urządzeń, które emitują fale ultradźwiękowe.
- Jazda odbywa się w złych warunkach atmosferycznych.

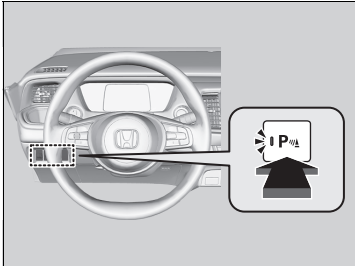
Układ może nie wykryć:

- Cienkich lub niskich obiektów.
- Materiałów dźwiękochłonnych, takich jak śnieg, bawełna lub gąbka.
- Przedmiotów bezpośrednio pod zderzakiem.

Nie zakładać żadnych dodatkowych elementów dookoła czujników parkowania i na nie.

Po ustawieniu trybu zasilania WŁĄCZONE układ znajduje się stanie, w którym był poprzednio.

## ■ Włączanie i wyłączanie układu czujników parkowania



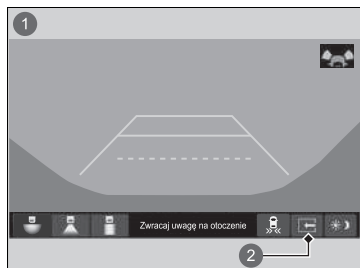
Przy zasilaniu ustawionym w trybie WŁĄCZONE nacisnąć przycisk układu czujników parkowania, aby włączyć lub wyłączyć układ. Lampka na przycisku sygnalizuje aktywację systemu.

Przednie czujniki narożne, tylne czujniki środkowe i narożne rozpoczynają wykrywanie przeszkody przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu **R** i prędkości pojazdu mniejszej niż 8 km/h.

Przednie czujniki środkowe i narożne rozpoczynają wykrywanie przeszkody przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu innym niż **P** lub **R** i prędkości pojazdu mniejszej niż 8 km/h.

Wersje z wielofunkcyjną kamerą tylną

■ Obsługa ekranu







- 1 Widok dzielony wyłączony
- 2 Karta dzielonego ekranu
- 3 Widok dzielony włączony

Karta dzielonego ekranu zniknie, a widok dzielony powróci do ostatniego trybu widoku z kamery w następujących warunkach:

- Gdy został wyłączony układ czujników parkowania.
- Gdy wystąpiła usterka układu.

**■ Gdy odległość między pojazdem a przeszkodami się zmniejsza**

Długość przerywanego sygnału dźwiękowego	Odległość między zderzakiem a przeszkodą		Lampka	Interfejs informacji kierowcy/ekran Audio/Informacje
	Czujniki narożne	Czujniki środkowe		
Umiarkowany	—	około 110–60 cm	Żółta* <sup>1</sup> zapala się	<div data-bbox="1133 344 1449 367" style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Wersje z wielofunkcyjną kamerą tylną</div>  <div data-bbox="1289 483 1321 506" style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">1</div>  <div data-bbox="1321 517 1353 539" style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">1</div> <div data-bbox="1133 645 1362 685" style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Wersje bez wielofunkcyjnej kamery tylnej</div>  <div data-bbox="1295 696 1327 719" style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">1</div> <div data-bbox="1133 819 1289 842" style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Wszystkie wersje</div>  <div data-bbox="1423 853 1455 875" style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">1</div>
Krótki	Około 60–45 cm	Około 60–45 cm	Pomarańczowa zapala się	
Bardzo krótki	Około 45–35 cm	Około 45–35 cm		
Sygnal ciągły	35 cm lub mniej	35 cm lub mniej	Czerwona zapala się	

\*1: na tym etapie tylko czujniki środkowe wykrywają przeszkody.

❶ Kierunkowskazy zapalają się w miejscu, w którym czujnik wykrywa przeszkodę.



## System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)\*

Monitoruje tylne strefy narożne za pomocą czujników radarowych podczas cofania i sygnalizuje zbliżanie się innego pojazdu nadjeżdżającego z tyłu.

System jest przydatny zwłaszcza podczas wyjeżdżania z miejsca parkingowego tyłem.

### System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)\*

#### **▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania nie jest w stanie wykryć wszystkich zbliżających się pojazdów i w niektórych sytuacjach może wcale nie wykryć zbliżającego się pojazdu.

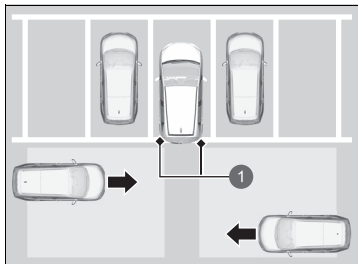
Brak wzrokowego potwierdzenia dostępnego miejsca przed cofaniem może być przyczyną poważnej kolizji.

Nie należy polegać wyłącznie na systemie podczas cofania; zawsze korzystać z lusterek i sprawdzić widoczność do tyłu podczas cofania.

Sygnał dźwiękowy czujnika cofania ma priorytet nad sygnałem dźwiękowym systemu monitorowania ruchu poprzecznego, jeśli obydwa czujniki wykryją obecność innych obiektów.

\* Nie we wszystkich wersjach

## Jak działa układ?



- 1 Czujniki radarowe:  
Umieszczone pod narożnikami  
tylnego zderzaka.

Gdy inny pojazd nadjeżdża z tyłu pod kątem, system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania uruchamia sygnał dźwiękowy i wyświetla ostrzeżenie.

System się włącza w następujących warunkach:

- Ustawiony jest tryb zasilania WŁĄCZONE.
- System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM) jest włączony.

► **Włączanie i wyłączanie systemu monitorowania ruchu poprzecznego**  
str. 517

► **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

- Dźwignia zmiany biegów w położeniu **R**.
- Pojazd jedzie z prędkością wynoszącą maksymalnie 5 km/h.

## ►► System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)\*

System monitorowania ruchu poprzecznego może nie wykryć nadjeżdżającego pojazdu, może wysłać fałszywe ostrzeżenie lub może opóźnić ostrzeżenie w następujących przypadkach:

- Przeszkoda, np. inny pojazd lub ściana znajdująca się w pobliżu tylnego zderzaka, zakłóca działanie czujników radarowych.
- Pojazd jedzie z prędkością przekraczającą 5 km/h.
- Inny pojazd zbliża się z prędkością inną niż 10 km/h – 25 km/h.
- System zostaje zakłócony przez czujniki radarowe innego pojazdu lub przez mocny sygnał radiowy nadawany z pobliskiego budynku.
- Któryś narożnik tylnego zderzaka jest pokryty śniegiem, lodem, błotem lub kurzem.
- Występują trudne warunki atmosferyczne.
- Samochód znajduje się na wzniesieniu.
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku w tylnej części.
- Pojazd zbliża się do ściany, słupa, innego pojazdu itd. podczas cofania.
- Tylny zderzak lub czujniki zostały nieprawidłowo zamontowane w następstwie naprawy lub tylny zderzak jest odkształcony.

► Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

System nie wykrywa pojazdów nadjeżdżających całkowicie z tyłu i wyłącza ostrzeżenie, gdy inny pojazd znajdzie się bezpośrednio za pojazdem.

System nie sygnalizuje obecności pieszych, rowerzystów, obiektów stacjonarnych ani pojazdów, które się oddalają; może natomiast wykryć pieszych, rowerzystów lub obiekty nieruchome.

**System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)\***

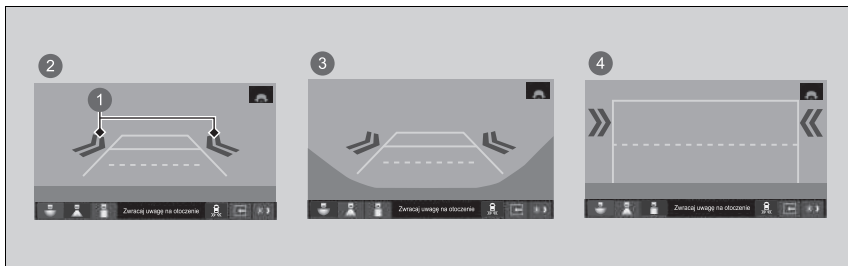
Utrzymywać narożniki tylnego zderzaka w czystości, aby zapewnić prawidłowe działanie systemu.

Nie zakrywać narożników tylnego zderzaka żadnymi etykietami lub naklejkami.

\* Nie we wszystkich wersjach



## Gdy system wykryje obecność innego pojazdu



- 1 Ikona strzałki
- 2 Tryb widoku normalnego
- 3 Tryb widoku szerokokątnego
- 4 Tryb widoku pionowego

Strzałka na ekranie Audio/Informacje sygnalizuje kierunek, z którego zbliża się inny pojazd.

## Gdy system wykryje obecność innego pojazdu

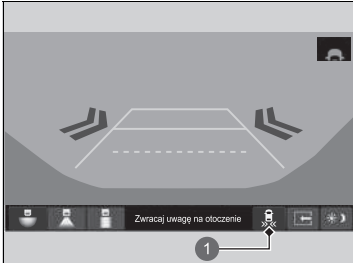
Jeżeli ikona [A] w prawym dolnym rogu zmienia się na [B] w kolorze bursztynowym przy skrzyni biegów ustawionej w położeniu [R], otoczenie czujnika może być pokryte błotem, śniegiem, lodem lub innymi zanieczyszczeniami. Działanie systemu zostaje czasowo wstrzymane. Sprawdzić, czy nic nie zebrało się na rogach zderzaka i w razie potrzeby dokładnie oczyścić ten obszar.

Jeżeli [C] zapala się przy skrzyni biegów ustawionej w położeniu [R], system monitorowania ruchu poprzecznego może nie działać prawidłowo. Nie korzystać z systemu i zlecić sprawdzenie pojazdu w ASO Honda.

Brak zmiany wyświetlanych wskazań przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu [R] może oznaczać problem z kamerą cofania i systemem ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM).

Nie korzystać z systemu i zlecić sprawdzenie pojazdu w ASO Honda.

## Włączanie i wyłączenie systemu monitorowania ruchu poprzecznego



1 Ikona

Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system. Lampka zapala się, sygnalizując włączenie systemu.

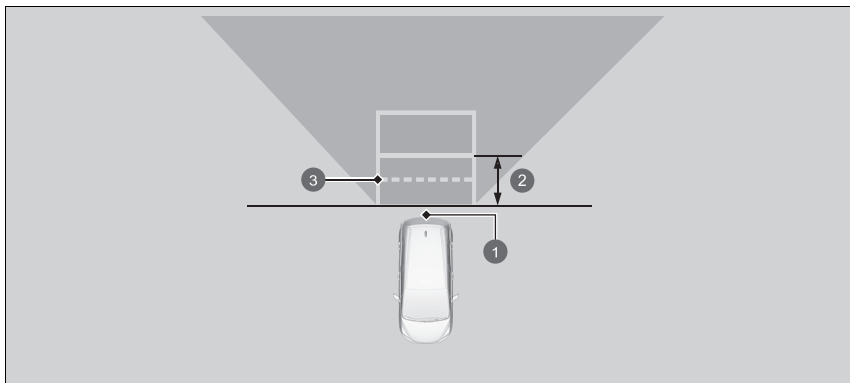
System można również włączyć i wyłączyć za pomocą konfigurowanych funkcji na ekranie Audio/Informacje.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

## Informacje dotyczące wielofunkcyjnej kamery cofania

Ekran Audio/Informacje może wyświetlać widok przestrzeni znajdującej się za pojazdem. Wyświetlacz automatycznie wyświetla widok w tył po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie **R**.

### Strefa wyświetlania obrazu z wielofunkcyjnej kamery cofania



- 1 Kamera
- 2 Ok. 1 m
- 3 Zakres otwierania pokrywy bagażnika

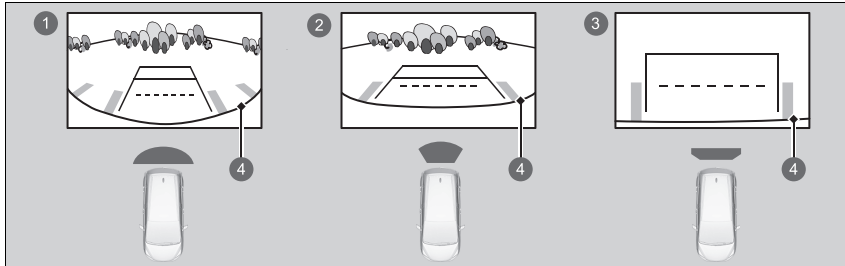
### Informacje dotyczące wielofunkcyjnej kamery cofania

Widok z kamery cofania jest ograniczony. Nie widać końcówek narożników zderzaka ani co jest pod zderzakiem. Jej specjalny obiektyw powoduje widzenie przedmiotów bliżej lub dalej niż w rzeczywistości.

Przed rozpoczęciem cofania należy upewnić się wzrokowo, że manewr jest bezpieczny. Określone warunki (takie jak pogoda, oświetlenie i wysokie temperatury) mogą również ograniczyć widok z tyłu. Nie należy polegać na wyświetlaczu widoku z tyłu, który nie dostarcza wszystkich informacji na temat warunków tyłu pojazdu.

Jeżeli obiektyw kamery jest zanieczyszczony lub wilgotny, oczyścić go miękką, czystą ściereczką.

Ekran audio/informacyjny może wyświetlać widok z kamery w trzech różnych trybach. Dotknąć odpowiedniej ikony, aby zmienić tryb.



- 1 Tryb widoku szerokokątnego
- 2 Tryb widoku normalnego
- 3 Tryb widoku pionowego
- 4 Zderzak

- Jeżeli ostatnim używanym trybem był widok szerokokątny lub normalny, ten sam tryb zostanie uruchomiony następnym razem po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu **R**.
- Jeżeli przed wyłączeniem układu zasilania ostatnim używanym trybem był widok pionowy, przy kolejnym ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu WŁĄCZONE i ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu **R** uruchomiony zostanie tryb widoku szerokokątnego.
- Jeżeli ostatnim używanym trybem był widok z góry i upłynęło 10 sekund od przestawienia dźwigni zmiany biegów z położenia **R** na inne, przy następnym ustawieniu położenia **R** zostanie uruchomiony tryb widoku szerokokątnego.

#### Informacje dotyczące wielofunkcyjnej kamery cofania

Można zmienić ustawienia **Stale linie pomoc.** i

**Dynamiczne linie po.**

► **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

**Stale linie pomoc.**

**ON:** Wskazówki pojawiają się po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu **R**.

**OFF:** Linie pomocnicze nie są wyświetlane.

**Dynamiczne linie po.**

**ON:** Linie pomocnicze zmieniają położenie wraz z obrotem kierownicy.

**OFF:** Linie pomocnicze nie zmieniają położenia.

## Informacje dotyczące paliwa

### ■ Zalecane paliwo

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Jordanii, Libanu, Maroka i Tunezji

**Standardowa benzyna/gazohol zgodny z normą EN 228**

**Benzyna bezołowiowa/gazohol do E10 (90% benzyny i 10% etanolu), liczba oktanowa (RON) 95 lub wyższa**

Wersje przeznaczone na rynek Jordanii, Libanu, Maroka i Tunezji

**Benzyna bezołowiowa, liczba oktanowa 95 lub wyższa**

Ten samochód powinien być napędzany benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej 95 lub wyższej.

Jeżeli nie jest dostępna benzyna o takiej liczbie oktanowej, tymczasowo można użyć typowej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 lub wyższej.

Używanie zwykłej benzyny bezołowiowej może powodować powstawanie metalicznego hałasu w silniku, co doprowadzi do mniejszych osiągnięć silnika. Długotrwałe stosowanie zwykłej benzyny o typowej liczbie oktanowej może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

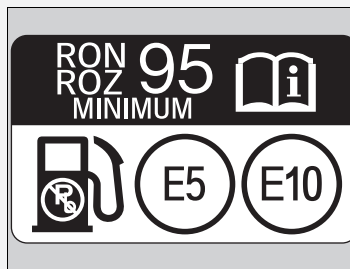
■ **Pojemność zbiornika paliwa: 40 l**

### » Informacje dotyczące paliwa

#### UWAGA

Stosowanie benzyny zawierającej ołów skutkuje powstaniem następujących zagrożeń:

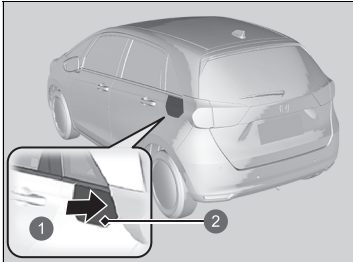
- Uszkodzenie układu wydechowego, w tym katalizatora
- Uszkodzenie silnika i układu paliwowego
- Szkodliwe skutki dla silnika i innych układów



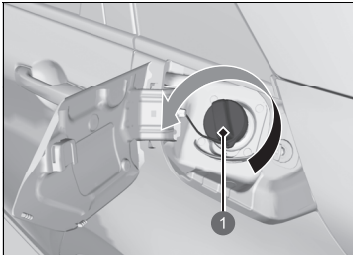
#### **Paliwa z dodatkami utleniającymi**

Paliwa z dodatkami utleniającymi są mieszkanką benzyny z etanolem lub innymi związkami chemicznymi. Silnik pojazdu jest również przystosowany do zasilania paliwami z dodatkami utleniającymi, zawierającymi do 10% etanolu w objętości oraz do 22% ETBE w objętości, zgodnie z normami EN228. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z serwisem.

## Tankowanie



- 1 Nacisnąć
- 2 Pokrywa wlewu paliwa



- 1 Korek wlewu

1. Zatrzymać pojazd tak, by dystrybutor znajdował się po lewej stronie pojazdu, w jego tylnej części.
2. Wyłączyć układ zasilania.
3. Odblokować drzwi kierowcy za pomocą głównego przełącznika blokady zamków drzwi lub występu blokującego.
  - ▶ Pokrywa wlewu paliwa po zewnętrznej stronie pojazdu zostanie odblokowana.
4. Nacisnąć krawędź pokrywy wlewu paliwa, aby ją lekko uchylić.
5. Powoli odkręcić korek wlewu paliwa. Jeśli będzie słychać wydostawanie się powietrza, odczekać, aż powietrze się wydostanie, a następnie obrócić powoli pokrętkę, aby otworzyć korek wlewu paliwa.

### ⚠ Tankowanie

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Benzyna jest bardzo łatwopalna i ma własności wybuchowe. Podczas czynności związanych z tankowaniem może dojść do oparzeń lub ciężkich obrażeń.

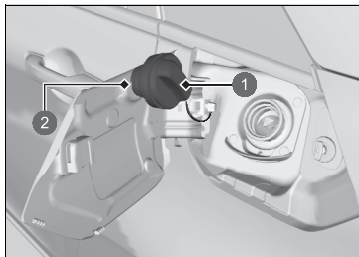
- Wyłączyć układ zasilania i wykonać wymagane czynności z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.
- Czynności związane z paliwem wykonywać wyłącznie na otwartych przestrzeniach.
- Rozlane paliwo należy natychmiast zetrzeć.

Pistolet paliwowy automatycznie przerywa podawanie paliwa w celu pozostawienia w zbiorniku wystarczającej przestrzeni, aby paliwo nie przelewało się przy zmianie temperatury powietrza.

Nie dolewać paliwa po automatycznym zatrzymaniu pistoletu. Dolewanie paliwa może spowodować przekroczenie całkowitej pojemności zbiornika.

Zamknięcie pokrywy wlewu paliwa na siłę przy zablokowanych drzwiach kierowcy może spowodować trwałe uszkodzenie pokrywy i jej mechanizmu zatraskowego.

Odblokować pokrywę wlewu paliwa za pomocą przycisku blokady lub głównego przełącznika blokady zamków drzwi. W przypadku użycia funkcji zdalnego odblokowywania zarówno drzwi pojazdu, jak i pokrywa wlewu paliwa zostają automatycznie zablokowane. Funkcję tę można wyłączyć, otwierając i zamykając drzwi kierowcy.



- 1 Korek wlewu
- 2 Uchwyt

6. Umieścić korek wlewu paliwa w uchwycie.
7. Włożyć do końca pistolet paliwowy.
  - Po napełnieniu zbiornika paliwa pistolet paliwowy automatycznie się wyłączy. W zbiorniku paliwa pozostawiony będzie zapas przestrzeni na wypadek zwiększenia objętości paliwa spowodowanego zmianą temperatury.
8. Po zatankowaniu założyć korek wlewu paliwa, dokręcając go do chwili usłyszenia co najmniej jednego kliknięcia.
  - Zamknąć ręcznie pokrywę wlewu paliwa.

## Mniejsze zużycie paliwa i redukcja emisji CO<sub>2</sub>

Zwiększenie oszczędności paliwa oraz redukcja emisji CO<sub>2</sub> zależy od kilku czynników, takich jak waga ładunku, czas pracy silnika na biegu jałowym, styl jazdy oraz stan pojazdu. W zależności od tych i innych czynników nie można osiągnąć poziomu nominalnego zużycia paliwa dla tego samochodu.

### Obsługa serwisowa a zmniejszenie zużycia paliwa

Można zmniejszyć zużycie paliwa poprzez odpowiednią obsługę serwisową pojazdu. Przestrzegać harmonogramu przeglądów i w razie konieczności sprawdzać zalecenia książki gwarancyjnej.

W przypadku pojazdów bez systemu przypominania o przeglądzie należy przestrzegać harmonogramu przeglądów.

➔ **Harmonogram przeglądów\*** str. 535

- Należy stosować olej silnikowy spełniający zalecaną normę lepkości.

➔ **Zalecany olej silnikowy** str. 546

- Utrzymywać określone ciśnienie w oponach.
- Nie obciążać pojazdu nadmiernie bagażem.
- Utrzymywać pojazd w czystości. Nagromadzone na spodzie samochodu śnieg i błoto zwiększają ciężar i opór powietrza.

### Mniejsze zużycie paliwa i redukcja emisji CO<sub>2</sub>

Bezpośrednia kalkulacja jest zalecaną metodą określenia rzeczywistej ilości zużytego paliwa podczas jazdy.

$$\begin{array}{ccccccc} \boxed{100} & \times & \boxed{\text{Litry}} & \div & \boxed{\text{Przejechane}} & = & \boxed{\text{l na}} \\ & & \boxed{\text{paliwa}} & & \boxed{\text{kilometry}} & & \boxed{\text{100 km}} \\ \\ \boxed{\text{Przejechane}} & \div & \boxed{\text{Galony}} & = & \boxed{\text{Mile na}} \\ \boxed{\text{mile}} & & \boxed{\text{paliwa}} & & \boxed{\text{galon}} \end{array}$$

\* Nie we wszystkich wersjach





# Obsługa serwisowa

W rozdziale tym omówiono podstawową obsługę serwisową pojazdu.



## **Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej**

Sprawdzenie i obsługa serwisowa .....	526
Bezpieczeństwo podczas obsługi serwisowej.....	527
Części i płyny używane podczas przeglądu .....	528
Informacje o obsłudze serwisowej.....	529

## **System przypominania o przeglądzie \* .....**

## **Harmonogram przeglądów \* .....**

## **Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika**

Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika.....	543
Otwieranie pokrywy silnika.....	544
Zalecany olej silnikowy.....	546
Kontrola poziomu oleju .....	549
Uzupełnianie oleju silnikowego.....	550

Układ chłodzenia .....	551
Olej przekładniowy .....	554
Płyn hamulcowy .....	555
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb .....	556
Filtr paliwa .....	557

## **Wymiana żarówek oświetlenia .....**

## **Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek .....**

## **Sprawdzanie i wymiana opon**

Sprawdzanie opon .....	568
Wskaźniki zużycia.....	569
Okres użytkowania opony.....	569
Wymiana opony i koła .....	570
Zamiana opon miejscami.....	571

Aksesoria przeznaczone do jazdy po śniegu .....	572
---	-----

## **Akumulator 12 V .....**

## **Obsługa pilota zdalnego sterowania**

Wymiana baterii .....	579
-----------------------	-----

## **Konserwacja układu kontroli temperatury i wentylacji.....**

## **Czyszczenie**

Pielęgnacja wnętrza pojazdu .....	584
Pielęgnacja nadwozia .....	586

## **Aksesoria i modyfikacje.....**

\* Nie we wszystkich wersjach

### Sprawdzenie i obsługa serwisowa

W celu utrzymania pojazdu w dobrym stanie oraz dla własnego bezpieczeństwa należy wykonywać wszystkie wymienione działania w ramach obsługi serwisowej. W przypadku wykrycia nieprawidłowości (niepokojące dźwięki i zapachy, zbyt niski poziom płynu hamulcowego, ślady oleju na podłożu itd.) należy przekazać pojazd do sprawdzenia w serwisie. Szczegółowe informacje na temat przeglądów i czynności serwisowych znajdują się w Książce gwarancyjnej pojazdu/Instrukcji obsługi\*.

➤ **Harmonogram przeglądów\*** str. 535

### Rodzaje obsługi serwisowej

#### ■ Codzienne kontrole

Kontroli należy dokonywać przed dalszymi wyjazdami, przy myciu pojazdu oraz przy tankowaniu paliwa.

#### ■ Okresowe kontrole

- Należy co miesiąc sprawdzać poziom płynu hamulcowego.
  - **Płyn hamulcowy** str. 555
- Należy co miesiąc sprawdzać ciśnienie w oponach. Należy też sprawdzać zużycie bieżnika i ewentualne obecność ciał obcych.
  - **Sprawdzanie i wymiana opon** str. 568
- Należy co miesiąc sprawdzać światła zewnętrzne.
  - **Wymiana żarówek oświetlenia** str. 558
- Należy przynajmniej co pół roku sprawdzać stan piór wycieraczek.
  - **Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek** str. 563

## Bezpieczeństwo podczas obsługi serwisowej

Poniżej wymieniono najważniejsze środki bezpieczeństwa. Należy pamiętać, że nie możemy ostrzegać o wszystkich możliwych zagrożeniach mogących wystąpić podczas obsługi serwisowej. Tylko użytkownik może określić, czy powinien wykonać daną czynność.

### Bezpieczeństwo podczas obsługi serwisowej

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub wybuchu, nie należy zbliżać zapalonych papierosów, źródeł iskier ani płomieni w pobliżu akumulatora 12 V oraz żadnych elementów układu wysokiego napięcia i układu paliwowego.
- Nigdy nie pozostawiać ścierek, ręczników ani innych łatwopalnych przedmiotów pod pokrywą silnika.
  - Ciepło z silnika i spalin może je zapalić, powodując pożar.
- Do czyszczenia części należy używać powszechnie dostępnych środków odtłuszczających lub środków do czyszczenia części, ale nie benzyny.
- Przy wykonywaniu czynności związanych z akumulatorem 12 V lub sprężonym powietrzem należy nosić okulary ochronne i strój ochronny.
- Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla, który jest śmiertelnie trujący.
  - Silnik można uruchamiać tylko w przypadku występowania wystarczającej wentylacji.

#### Bezpieczeństwo podczas obsługi serwisowej

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowa obsługa serwisowa pojazdu lub zaniechanie przed jazdą usunięcia wykrytej usterki może spowodować wypadek ze skutkiem w postaci poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Należy zawsze przestrzegać zaleceń i harmonogramów dotyczących przeglądów i konserwacji podanych w instrukcji obsługi/książce gwarancyjnej\*.

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprzestrzeżenie instrukcji obsługi serwisowej oraz niestosowanie odpowiednich środków bezpieczeństwa może spowodować odniesienie poważnych obrażeń ciała lub śmierć.

Zawsze należy przestrzegać procedur zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz stosować zalecane w niej środki bezpieczeństwa.

\* Nie we wszystkich wersjach

## ■ Bezpieczeństwo pojazdu

- Pojazd musi być zaparkowany.
  - ▶ Należy się upewnić, że pojazd jest zaparkowany na poziomym podłożu, hamulec postojowy jest uruchomiony, a układ zasilania wyłączony.
- Należy uważać, aby nie poparzyć się w zetknięciu z rozgrzаныmi częściami.
  - ▶ Przed dotknięciem części pojazdu należy poczekać na całkowite ostygnięcie układu zasilania, silnika i układu wydechowego.
- Należy uważać, aby nie doznać uszkodzeń ciała w zetknięciu z częściami ruchomymi.
  - ▶ Układ zasilania należy uruchamiać tylko, jeśli wymaga tego instrukcja, a dłonie i kończyny należy trzymać z dala od części ruchomych. Gdy układ zasilania jest włączony, silnik może się automatycznie uruchomić lub przy wyłączonym silniku może uruchomić się wentylator chłodnicy.
- Nie dotykać akumulatora wysokiego napięcia ani przewodów elektrycznych (pomarańczowych).

## Części i płyny używane podczas przeglądu

---

Do obsługi serwisowej i napraw pojazdu zaleca się użycie oryginalnych części i płynów Hondy. Oryginalne części Hondy są wytwarzane zgodnie z tymi samymi wysokimi standardami jakości, jakie są stosowane w przypadku pojazdów Hondy.

## Informacje o obsłudze serwisowej

Jeśli w pojeździe jest dostępny system przypominania o przeglądzie, w interfejsie informacji kierowcy będą się pojawiać powiadomienia o zbliżającym się terminie przeglądu. Objaśnienia kodów czynności serwisowych objętych przeglądem pojawiających się na wyświetlaczu znajdują się w książce gwarancyjnej\* dostarczanej wraz z pojazdem.

🔧 **System przypominania o przeglądzie\*** str. 530

Jeśli system przypominania o przeglądzie nie jest dostępny, należy przestrzegać harmonogramu przeglądów znajdującego się w książce gwarancyjnej\*.

Jeśli pojazd nie ma książki gwarancyjnej, należy postępować zgodnie z harmonogramem przeglądów zamieszczonym w tej instrukcji obsługi.

🔧 **Harmonogram przeglądów\*** str. 535

### 🔧 Informacje o obsłudze serwisowej

#### Wersje z układem przypominania o przeglądzie

Jeśli pojazd ma opuścić kraj, w którym stosowany jest system przypominania o przeglądzie, należy skonsultować się z ASO Honda w sprawie sposobu rejestracji dokonywanych przeglądów oraz ustalania terminów przeglądów zgodnie z warunkami kraju eksploatacji.

\* Nie we wszystkich wersjach



Dostarcza informacji na temat czynności serwisowych objętych przeglądem. Czynności serwisowe są przedstawiane w formie kodu i ikony. System informuje, kiedy należy zaprowadzić samochód do ASO Honda na podstawie pozostałej liczby dni.

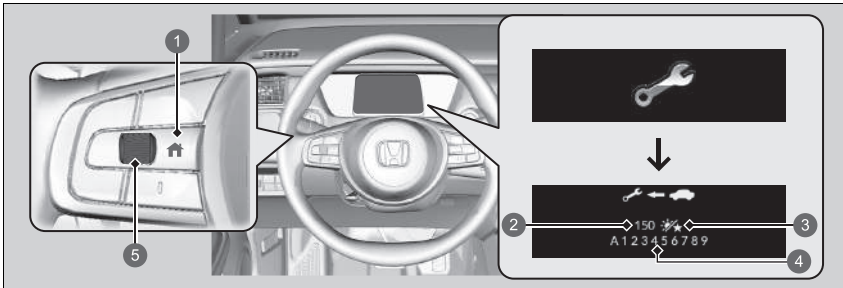
W przypadku terminu następnego przeglądu, który się zbliża, nadszedł lub został przekroczony, na interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się ikona ostrzegawcza przy każdym ustawieniu zasilania w trybie WŁĄCZONE


### System przypominania o przeglądzie \*

Można wybrać opcję, aby wraz z ikoną wyświetlaną w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawiał się również komunikat ostrzegawczy.

## ■ Wyświetlanie informacji Systemu przypominania o przeglądzie

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu WŁĄCZONE.
2. Nacisnąć przycisk  (Strona główna).
3. Obracać lewe pokrętko wyboru aż do wyświetlenia .
4. Nacisnąć lewe pokrętko wyboru, aby przejść do ekranu systemu przypominania o przeglądzie. Interfejs informacji kierowcy wyświetla informację o konieczności wykonania wkrótce pewnych czynności serwisowych.



1. Przycisk  (Strona główna)
2. Liczba dni pozostałych do przeglądu
3. Ikona dni
4. Kody pozycji przeglądu
5. Lewe pokrętko wyboru







Lampka komunikatu systemowego (ⓘ) świeci razem z przypomnieniem o przeglądzie.

## ▶▶ Wyświetlanie informacji Systemu przypominania o przeglądzie

W zależności od warunków pracy silnika i stopnia zużycia oleju silnikowego system oblicza liczbę dni pozostałych do przeprowadzenia następnego przeglądu.



## Ikony ostrzegawcze i informacja przypominająca o przeglądzie w interfejsie informacyjnym kierowcy


Ikona ostrzeżenia	Informacja systemu przypominania o przeglądzie	Objaśnienie	Informacje
<p>Termin przeglądu bliski</p> 		<p>Wymagane jest przeprowadzenie kilku lub więcej czynności serwisowych w terminie krótszym niż 30 dni. Pozostała liczba dni jest szacowana w oparciu o warunki eksploatacji.</p>	<p>Pozostałe dni będą odliczane wstecz co jeden dzień.</p>
<p>Termin przeglądu teraz</p> 		<p>Wymagane jest przeprowadzenie kilku lub więcej czynności serwisowych w terminie krótszym niż 10 dni. Pozostała liczba dni jest szacowana w oparciu o warunki eksploatacji.</p>	<p>Należy jak najszybciej przeprowadzić wyznaczony przegląd.</p>
<p>Termin przeglądu minął</p> 		<p>Nie wykonano przeglądu pomimo wskazania przez system 0 dni do terminu przeglądu.</p>	<p>Minął czas przeglądu wymaganego dla tego pojazdu. Należy niezwłocznie poddać go przeglądowi i wyzerować system przypominania o przeglądzie.</p>

## ■ Czynności serwisowe systemu przypominania o przeglądzie

Czynności serwisowe pojawiające się w interfejsie informacyjnym kierowcy są wyświetlane w formie kodu i ikon.

Objaśnienia kodów i ikon dotyczących systemu przypominania o przeglądzie można znaleźć w Książce gwarancyjnej\* otrzymanej z pojazdem.

## ■ Dostępność systemu przypominania o przeglądzie



System ten nie jest dostępny w niektórych krajach, nawet jeżeli przypomnienie o przeglądzie pojawi się w interfejsie informacji kierowcy podczas naciskania przycisku  (Strona główna). Należy to sprawdzić w Książce gwarancyjnej\* dostarczonej z samochodem lub zapytać w ASO Honda, czy można korzystać z systemu przypominania o przeglądzie.

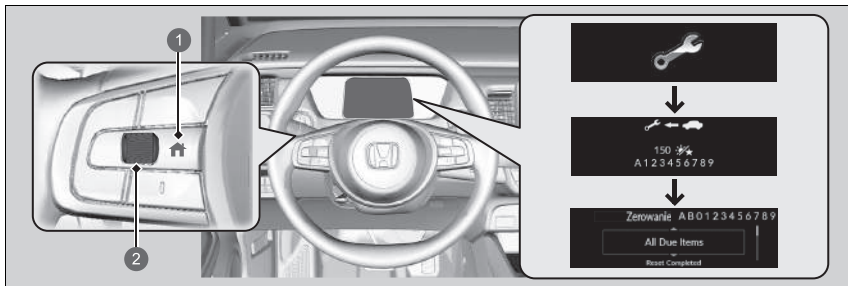
## ☒ Dostępność systemu przypominania o przeglądzie

Jeśli pojazd ma opuścić kraj, w którym stosowany jest system przypominania o przeglądzie, należy skonsultować się z ASO Honda w sprawie sposobu rejestrowania dokonywanych przeglądów oraz ustalania terminów przeglądów zgodnie z warunkami kraju eksploatacji.

## Przywracanie stanu początkowego wyświetlacza

Po wykonaniu przeglądu należy wyzerować system przypominania o przeglądzie.

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu WŁĄCZONE.
2. Nacisnąć przycisk  (Strona główna).
3. Obracać lewe pokrętko wyboru aż do wyświetlenia .
4. Nacisnąć lewe pokrętko wyboru, aby przejść do ekranu systemu przypominania o przeglądzie.
5. Nacisnąć i przytrzymać lewe pokrętko wyboru aż do wyświetlenia trybu resetowania.
6. Obrócić lewe pokrętko wyboru i wybrać **Zerowanie** (można również wybrać **Anuluj**, aby zakończyć proces).
7. Nacisnąć lewe pokrętko wyboru, aby zresetować wybrany element.
8. Powtórzyć czynności od kroku 5 dla wszystkich żądanych pozycji.



1. Przycisk  (Strona główna)
2. Lewe pokrętko wyboru

## Przywracanie stanu początkowego wyświetlacza

### UWAGA

Brak wyzerowania informacji o przeglądzie po jego przeprowadzeniu sprawi, że system będzie pokazywał błędne terminy przeglądów, co może wywołać poważne problemy mechaniczne.

### Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

Wyświetlacz układu przypominania o przeglądzie można także wyzerować za pomocą interfejsu informacyjnego kierowcy.

➔ **Ustawienia** \* str. 154

### Wersje z wyświetlaczem audio

Wyświetlacz układu przypominania o przeglądzie można także wyzerować za pomocą ekranu audio/informacje.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 345

Wyzerowania informacji przypominania o przeglądzie dokona ASO Honda po przeprowadzeniu wymaganego przeglądu. Jeśli przegląd nie jest przeprowadzany w ASO Honda, należy samemu wyzerować wyświetlacz informacji o przeglądzie.

Jeśli pojazd ma Książkę gwarancyjną, to terminy przeglądów dla tego pojazdu są w niej podane. Jeśli pojazd nie ma książki gwarancyjnej, należy korzystać z poniższej tabeli przeglądów.

Tabela przeglądów obejmuje przeglądy niezbędne do zagwarantowania prawidłowej eksploatacji samochodu. Z powodu różnic klimatycznych i regionalnych mogą być wymagane dodatkowe czynności serwisowe. Dalsze informacje można znaleźć w szczegółowych opisach zawartych w książce gwarancyjnej.

Obsługa serwisowa powinna być przeprowadzona przez odpowiednio przeszkolonych mechaników, wyposażonych w odpowiednie narzędzia. Dlatego zaleca się wykonywanie przeglądów w ASO Honda, które spełniają te wymagania.

\* Nie we wszystkich wersjach

Z wyjątkiem wersji ukraińskich bez Książki serwisowej

Przeгляд po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi	km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Wymiana oleju silnikowego	Warunki normalne	Co 10 000 km lub co 1 rok									
	Warunki trudne	Co 5000 km lub co 6 miesięcy									
Wymiana filtra oleju silnikowego	Warunki normalne	Co 20 000 km lub 2 lata									
	Warunki trudne	Co 10 000 km lub co 1 rok									
Wymiana wkładu filtra powietrza	Co 30 000 km										
Sprawdzenie luzu zaworowego* <sup>1</sup>	Co 120 000 km										
Wymiana świec zapłonowych	Co 100 000 km										

\*1: Metoda sensoryczna

Wyregulować zawory podczas przeglądu serwisowego przy 120 000 km, jeżeli pracują zbyt głośno.

Przeгляд po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi	km × 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Wymiana płynu chłodzącego silnika	Po 200 000 km lub po 10 latach, następnie co 100 000 km lub co 5 lat										
Wymiana oleju przekładniowego	Warunki normalne	Co 150 000 km lub co 6 lat									
	Warunki trudne	Co 75 000 km lub co 3 lata									
Wymiana filtra przeciwpyłkowego	• • • • • • • • • • • •										
Sprawdzenie przednich i tylnych hamulców	Co 10 000 km lub co 1 rok										
Wymiana filtra paliwa	Warunki normalne	Co 180 000km									
	Warunki trudne	Co 110 000 km* <sup>1</sup>									
Wymiana płynu hamulcowego	Co 3 lata										
Sprawdzenie daty ważności pojemnika TRK	Co rok										
Zamiana kół miejscami (sprawdzać ciśnienie i ich stan co najmniej raz w miesiącu)	Co 10 000 km										
<b>Wzrokowe sprawdzenie następujących elementów:</b>											
Ośłony gumowe półosi napędowych Końcówki drążków kierowniczych, przekładnia kierownicza i osłony gumowe Elementy zawieszenia	Co 10 000 km lub co 1 rok										
Sztywne i elastyczne przewody hamulcowe (łącznie z ABS/VSA) Układ wydechowy Przewody paliwowe i ich połączenia Poziom wszystkich płynów i ich stan	• • • • • • • • • • • •										

\*1: Zaleca się wymianę filtra paliwa, jeśli istnieje podejrzenie, że używane paliwo jest zanieczyszczone pyłem itp., ponieważ może to spowodować przedwczesne zapchanie filtra.

Modele przeznaczone na rynek Ukrainy

Przeгляд po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi	km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195	
	miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	
Wymiana oleju silnikowego	Warunki normalne	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Warunki trudne	Co 7500 km lub co 6 miesięcy													
Wymiana filtra oleju silnikowego	Warunki normalne	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Warunki trudne	Co 7500 km lub co 1 rok													
Wymiana wkładu filtra powietrza	Co 30 000 km														
Sprawdzenie luzu zaworowego*1	Co 120 000 km														
Wymiana świec zapłonowych	Co 120 000 km (kontrola: 15 000 km)														
Wymiana płynu chłodzącego silnika	Po 200 000 km lub po 10 latach, później co 100 000 km lub co 5 lat														
Wymiana oleju przekładniowego	Co 80 000 km lub co 4 lata														
Wymiana filtra przeciwpyłkowego	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Sprawdzenie przednich i tylnych hamulców	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Wymiana filtra paliwa	Warunki normalne	Co 180 000 km													
	Warunki trudne	Co 105 000 km*2													
Wymiana płynu hamulcowego	Co 3 lata														
Sprawdzenie daty ważności zestawu naprawczego	Co rok														
Zamiana kół miejscami (sprawdzać ciśnienie i ich stan co najmniej raz w miesiącu)	Co 15 000 km														
Sprawdzenie ustawienia świateł	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	

\*1: Metoda sensoryczna

Wyregulować zawory podczas przeglądu serwisowego przy 120 000 km, jeżeli pracują zbyt głośno.

\*2: Zaleca się wymianę filtra paliwa, jeśli istnieje podejrzenie, że używane paliwo jest zanieczyszczone pyłem itp., ponieważ może to spowodować przedwczesne zapchanie filtra.

Przeгляд po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędszej nastąpi	km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Jazda próbna (hałas, stabilność, działanie wskaźników i przełączników)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

**Wzrokowe sprawdzenie następujących elementów:**

Oslony gumowe półosi napędowych														
Końcówki drążków kierowniczych, przekładnia kierownicza i oslony gumowe														
Elementy zawieszenia														
Sztywne i elastyczne przewody hamulcowe (łącznie z ABS/VSA)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Układ wydechowy														
Przewody paliwowe i ich połączenia														
Poziom wszystkich płynów i ich stan														



**Wersje bez Książki gwarancyjnej**

W przypadku eksploatacji pojazdu w trudnych warunkach czynności podane w poniższej tabeli należy wykonywać zgodnie z tabelą dla trudnych warunków eksploatacji.

Pozycja	Stan
Olej silnikowy i filtr oleju	A, B, C, D i E
Olej przekładniowy	B, D

**» Harmonogram przeglądów\***

Warunki uznaje się jako trudne przy jeździe:

- A. Na odcinkach krótszych niż 8 km lub 16 km przy niskiej temperaturze otoczenia.
- B. W szczególności wysokiej temperaturze przekraczającej 35°C.
- C. Długotrwałej z częstym zatrzymywaniem się i ruszaniem bądź długotrwałą pracą silnika na biegu jałowym.
- D. Z załadowanym bagażnikiem dachowym lub w górach.
- E. Po drogach pylistych, pokrytych błotem, śniegiem albo topniejącym lodem.

## Rejestr przeglądów (pojazdy bez książki serwisowej)

Poniższa tabela służy do odnotowania wszystkich wymaganych przeglądów przeprowadzanych przez ASO Honda. Należy zachowywać wszystkie dokumenty dotyczące przeglądów i napraw samochodu.

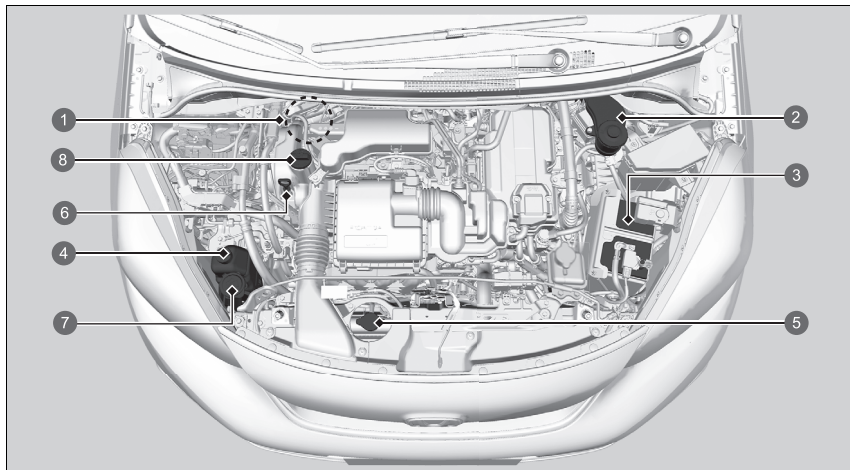
Z wyjątkiem wersji ukraińskich

km lub miesiące	Data	Podpis lub pieczęćka
<b>20 000 km</b> (lub 12 miesięcy)		
<b>40 000 km</b> (lub 24 miesiące)		
<b>60 000 km</b> (lub 36 miesięcy)		
<b>80 000 km</b> (lub 48 miesięcy)		
<b>100 000 km</b> (lub 60 miesięcy)		
<b>120 000 km</b> (lub 72 miesiące)		
<b>140 000 km</b> (lub 84 miesiące)		
<b>160 000 km</b> (lub 96 miesięcy)		
<b>180 000 km</b> (lub 108 miesięcy)		
<b>200 000 km</b> (lub 120 miesięcy)		

Modele przeznaczone na rynek Ukrainy

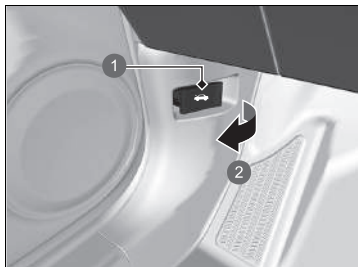
	km lub miesiące	Data	Podpis lub pieczęć
	<b>15 000 km</b> (lub 12 miesięcy)		
	<b>30 000 km</b> (lub 24 miesiące)		
	<b>45 000 km</b> (lub 36 miesięcy)		
	<b>60 000 km</b> (lub 48 miesięcy)		
	<b>75 000 km</b> (lub 60 miesięcy)		
	<b>90 000 km</b> (lub 72 miesiące)		
	<b>105 000 km</b> (lub 84 miesiące)		
	<b>120 000 km</b> (lub 96 miesięcy)		
	<b>135 000 km</b> (lub 108 miesięcy)		
	<b>150 000 km</b> (lub 120 miesięcy)		
	<b>165 000 km</b> (lub 132 miesiące)		
	<b>180 000 km</b> (lub 144 miesiące)		
	<b>195 000 km</b> (lub 156 miesięcy)		

## Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika

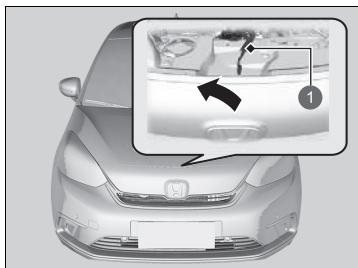


- 1 Płyn hamulcowy (czarny korek) (wersja z kierownicą z prawej strony)
- 2 Płyn hamulcowy (czarny korek) (wersja z kierownicą z lewej strony)
- 3 Akumulator 12 V
- 4 Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
- 5 Korek chłodnicy
- 6 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego (pomarańczowy)
- 7 Płyn do spryskiwaczy (niebieski korek)
- 8 Korek wlewu oleju silnikowego

## Otwieranie pokrywy silnika



- 1 Dźwignia otwierania pokrywy silnika
- 2 Pociągnąć



- 1 Dźwignia

1. Zaparkować pojazd na poziomym podłożu i zaciągnąć hamulec postojowy.
2. Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy silnika pod dolnym zewnętrznym narożnikiem deski rozdzielczej.  
► Pokrywa silnika lekko odskoczy.

3. Przesunąć dźwignię zapadki pokrywy komory silnika (znajdującą się na przednim krańcu pokrywy) na bok i podnieść pokrywę. Po uchyleniu pokrywy silnika można puścić dźwignię.

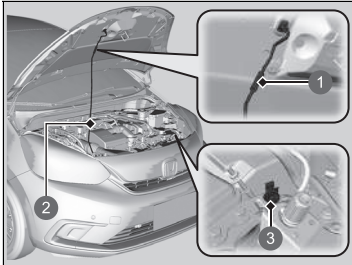
### ►► Otwieranie pokrywy silnika

#### UWAGA

Nie należy otwierać pokrywy silnika, gdy ramiona wycieraczek są odciążone. Pokrywa silnika uderzyłaby wówczas w wycieraczki, co spowodowałoby uszkodzenie pokrywy silnika i/lub wycieraczek.

Przy zamykaniu pokrywy silnika należy sprawdzić, czy całkowicie się zatrzasnęła.

Jeśli dźwignia zamka pokrywy silnika porusza się opornie lub gdy można otworzyć pokrywę silnika bez unoszenia dźwigni, należy oczyścić i nasmarować mechanizm zamka.



- ❶ Uchwyt
- ❷ Wspornik
- ❸ Zacisk

4. Wyjąć wspornik z zacisku, trzymając za uchwyt.  
Zamocować wspornik w pokrywie silnika.

Przy zamykaniu wyjąć wspornik i umieścić go w zacisku, a następnie delikatnie opuścić pokrywę silnika. Następnie zatrzymać maskę na wysokości około 30 cm i pozwolić, aby swobodnie opadła i zamknęła się.

## Zalecany olej silnikowy

Stosować oryginalny olej silnikowy lub inny ogólnodostępny olej silnikowy właściwego typu o lepkości odpowiedniej dla temperatury otoczenia, zgodnie z poniższą ilustracją.

Olej silnikowy stanowi istotny czynnik wpływający na pracę i trwałość silnika. Jazda samochodem przy niedostatecznej ilości oleju lub z olejem o gorszych właściwościach może spowodować awarię lub uszkodzenie silnika.

Należy zapoznać się z oznaczeniami korka wlewu oleju silnikowego widocznymi na następującym rysunku oraz na rzeczywistym korku, aby sprawdzić, czy pojazd jest wyposażony w filtr cząstek stałych dla silników benzynowych\*.

🔧 **Uzupełnianie oleju silnikowego** str. 550

### »» Zalecany olej silnikowy

Dodatki do oleju silnikowego


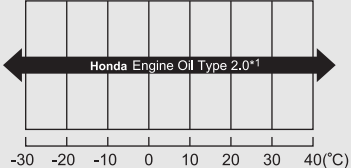
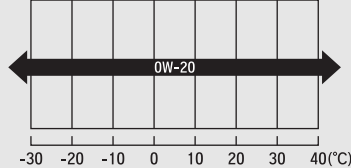
**Modele z benzynowym filtrem cząstek stałych**

Nie można używać dodatków do oleju silnikowego.

**Modele bez benzynowego filtra cząstek stałych**

Samochód nie wymaga stosowania dodatków do oleju silnikowego. Mogą one negatywnie wpłynąć na trwałość i pracę silnika.


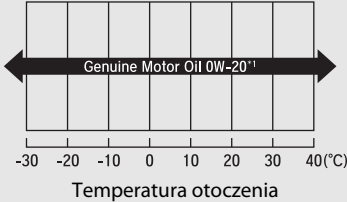
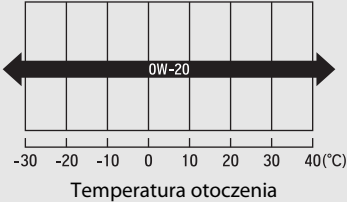

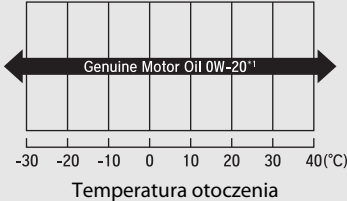
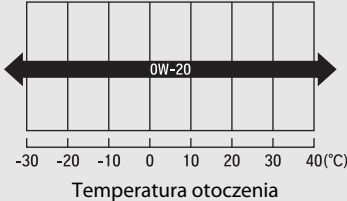
Modele przeznaczone na rynek Europy i Ukrainy

Model	Oznaczenia korka wlewu oleju silnikowego	Oryginalny olej silnikowy	Komercyjny olej silnikowy
Z benzynowym filtrem cząstek stałych		<ul style="list-style-type: none"> <li>Olej silnikowy Honda 2.0*1</li> </ul>  <p style="text-align: center;">Temperatura otoczenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ACEA C5</li> </ul>  <p style="text-align: center;">Temperatura otoczenia</p>

\*1:formuła zapewniająca niższe zużycie paliwa.



Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Europy i Ukrainy

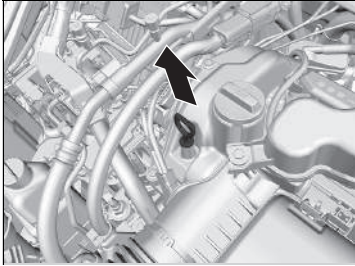
Model	Oznaczenia korka wlewu oleju silnikowego	Oryginalny olej silnikowy	Komercyjny olej silnikowy
Z benzynowym filtrem cząstek stałych		<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny olej silnikowy Honda*1</li> </ul>  <p style="text-align: center;">Temperatura otoczenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ACEA C5</li> </ul>  <p style="text-align: center;">Temperatura otoczenia</p>
Bez benzynowego filtra cząstek stałych		<ul style="list-style-type: none"> <li>Oryginalny olej silnikowy Honda*1</li> </ul>  <p style="text-align: center;">Temperatura otoczenia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Olej w klasie jakościowej SM (wg API) lub wyższej, obniżający zużycie paliwa</li> <li>ACEA A5/B5</li> </ul>  <p style="text-align: center;">Temperatura otoczenia</p>

\*1:formuła zapewniająca niższe zużycie paliwa.

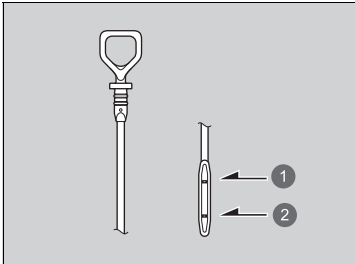
## Kontrola poziomu oleju

Zalecamy sprawdzanie poziomu oleju silnikowego po każdorazowym tankowaniu paliwa. Pojazd należy zaparkować na poziomym podłożu.

Wyłączyć układ zasilania. Poziomu oleju nie należy sprawdzać bezpośrednio po wyłączeniu silnika. Jeżeli silnik był włączony, odczekać około 3 minuty przed sprawdzeniem poziomu oleju.



1. Wyjąć wskaźnik poziomu (pomarańczowy).
2. Wytrzeć miarkę poziomu czystą szmatką lub papierowym ręcznikiem.
3. Włożyć miarkę poziomu do końca w jego otwór.
4. Ponownie wyjąć miarkę poziomu oleju silnikowego i sprawdzić wskazanie poziomu oleju. Powinien sięgać pomiędzy dolny a górny znak. W razie potrzeby uzupełnić olej.



- 1 Górny znak
- 2 Dolny znak

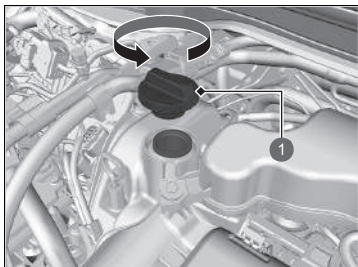
### ☒ Kontrola poziomu oleju

Jeśli poziom oleju jest niski lub poniżej dolnego oznaczenia, dolać powoli oleju, uważając, by nie przelać.

Ilość zużywanego oleju zależy od sposobu prowadzenia pojazdu, warunków drogowych i klimatycznych. Zużycie oleju może dochodzić do 1 litra na 1000 km.

Zwykle zużycie oleju w nowych silnikach jest większe.

## Uzupelnianie oleju silnikowego



1 Korek wlewu oleju silnikowego

1. Odkręcić i zdjąć korek wlewu oleju silnikowego.
2. Dolać powoli olej.
3. Założyć z powrotem korek wlewu oleju silnikowego i dobrze go dokręcić.
4. Odczekać trzy minuty i ponownie sprawdzić poziom oleju za pomocą miarki.

### Uzupelnianie oleju silnikowego

#### UWAGA

Nie wlewać oleju silnikowego powyżej górnego oznaczenia. Nadmiar oleju silnikowego może doprowadzić do wycieku i uszkodzenia silnika.

W przypadku rozlania oleju natychmiast go zetrzeć. Rozlany olej może uszkodzić elementy przedziału silnikowego.

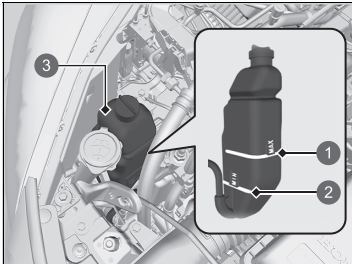
## Układ chłodzenia

**Zalecany płyn chłodzący: wielosezonowy niezamarzający płyn chłodzący / płyn chłodzący typu 2 firmy Honda**

Ten płyn chłodzący składa się w 50% ze środka przeciwko zamarzaniu i 50% z wody destylowanej. Nie należy dolewać płynu przeciwdziałającego zamarzaniu ani wody.

Zalecamy sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego silnika po każdorazowym tankowaniu paliwa. Najpierw należy sprawdzić zbiornik wyrównawczy. Jeśli jest pusty, należy również sprawdzić poziom płynu chłodzącego w chłodnicy. Należy dolać odpowiednią ilość płynu chłodzącego silnika.

### Zbiornik wyrównawczy



- 1 MAX
- 2 MIN
- 3 Zbiornik wyrównawczy

1. Upewnić się, że silnik i chłodnica wystygły.
2. Sprawdzić ilość płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym.
  - Jeśli poziom płynu chłodzącego nie przekracza oznaczenia **MIN**, należy go uzupełnić aż do oznaczenia **MAX**.

### Układ chłodzenia

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zdjęcie korka chłodnicy, gdy silnik jest gorący, może spowodować gwałtowne wypłynięcie płynu chłodzącego i poważne oparzenia.

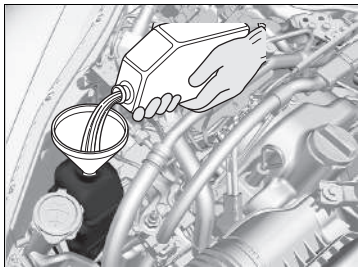
Przed odkręceniem korka chłodnicy należy zawsze poczekać, aż obniży się temperatura silnika i chłodnicy.

### UWAGA

Jeśli spodziewany jest okres o temperaturach poniżej -30°C, należy zmienić płyn chłodzący na mieszaninę o wyższym stężeniu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat odpowiedniej mieszaniny płynu chłodzącego, należy skonsultować się z ASO Honda.

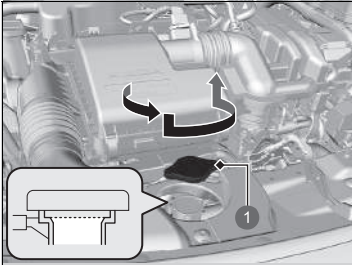
Jeżeli płyn niezamarzający / płyn chłodzący firmy Honda jest niedostępny, można skorzystać z przejściowego zamiennika w postaci bezkrzemianowej cieczy chłodzącej innej znanej marki. Należy sprawdzić, czy jest to wysokiej jakości płyn chłodzący przeznaczony do silników wykonanych z aluminium. Długotrwałe stosowanie płynu chłodzącego innego producenta może spowodować korozję, prowadzącą do nieprawidłowego działania lub awarii układu chłodzenia. Należy jak najszybciej opróżnić układ chłodzenia i napełnić go ponownie niezamarzającym płynem chłodzącym / płynem chłodzącym firmy Honda.

Nie należy wlewać środków antykorozyjnych ani innych dodatków do układu chłodzenia. Mogą one być niezgodne z płynem chłodzącym lub podzespołami silnika.



3. Sprawdzić szczelność układu chłodzenia.

## Chłodnica



1 Korek chłodnicy

1. **Upewnić się, że silnik i chłodnica wystygły.**
2. Obrócić korek chłodnicy o 1/8 obrotu w lewo, zmniejszając ciśnienie w układzie chłodzenia.
3. Docisnąć i obrócić korek chłodnicy w lewo, aby go zdjąć.
4. Poziom płynu chłodzącego powinien sięgać podstawy szyjki wlewu. Dolać płynu chłodzącego, jeśli jego poziom jest niski.
5. Założyć korek wlewu chłodnicy i dokręcić go do końca.

## Korek chłodnicy



- Nie otwierać, gdy płyn jest gorący.
- Gorący płyn chłodzący może powodować oparzenia.
- Przy ciśnieniu 108 kPa zaczyna się otwierać zawór bezpieczeństwa.

## Chłodnica

### UWAGA

Wlewać olej ostrożnie i powoli, aby go nie rozlać. Po rozlaniu płyn należy natychmiast wytrzeć, ponieważ mógłby uszkodzić podzespoły w komorze silnika.

## Olej przekładniowy

### Zalecany płyn: Honda ATF DW-1

Zlecić ASO Honda sprawdzenie poziomu oleju, w razie potrzeby wymienić olej. Przestrzegać terminów wskazywanych przez system przypomnienia o przeglądzie w zakresie wymiany oleju przekładniowego.

➤ **Harmonogram przeglądów\*** str. 535

Nie podejmować próby samodzielnej kontroli ani wymiany oleju przekładniowego.

### »» Olej przekładniowy

#### UWAGA

**Nie należy mieszać oleju Honda ATF DW-1 z innymi olejami przekładniowymi.**

Stosowanie oleju przekładniowego innego niż Honda ATF DW-1 może niekorzystnie wpływać na działanie i trwałość skrzyni biegów pojazdu, a nawet doprowadzić do jej uszkodzenia.

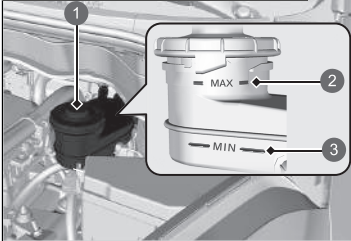
Jakiegolwiek uszkodzenie spowodowane użyciem oleju przekładniowego, który nie jest odpowiednikiem oleju Honda ATF DW-1, nie jest objęte ograniczoną gwarancją na nowy pojazd marki Honda.

## Płyn hamulcowy

Zalecany płyn: Płyn hamulcowy DOT 3 lub DOT 4

### Sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego

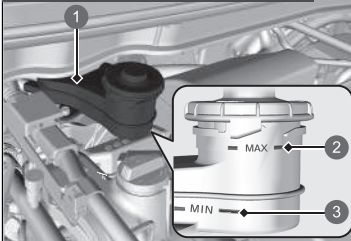
Wersja z kierownicą po lewej stronie



Poziom płynu powinien się znajdować między oznaczeniami **MIN** i **MAX** umieszczonymi z boku zbiornika.

- 1 Zbiornik wyrównawczy
- 2 MAX
- 3 MIN

Wersja z kierownicą po prawej stronie



- 1 Zbiornik wyrównawczy
- 2 MAX
- 3 MIN

### ⌘ Płyn hamulcowy

#### UWAGA

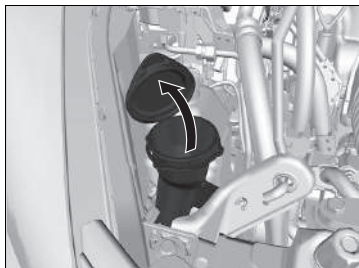
Płyn hamulcowy z oznaczeniem DOT 5 nie może być stosowany w układzie hamulcowym pojazdu, ponieważ może go znacznie uszkodzić.

Zalecamy użycie oryginalnego produktu.

Jeśli poziom płynu hamulcowego sięga co najwyżej oznaczenia **MIN**, należy jak najszybciej zlecić serwisowi sprawdzenie szczelności lub zużycia klocków hamulcowych.



## Uzupelnianie płynu do spryskiwaczy szyb



Sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy szyb, patrząc na zbiornik.

Jeśli poziom jest niski, należy dolać płynu do spryskiwaczy do zbiornika.

Nalać ostrożnie płynu do spryskiwaczy. Nie przelać zbiornika.

### Uzupelnianie płynu do spryskiwaczy szyb

#### UWAGA

Do zbiornika płynu do spryskiwaczy nie wolno wlewać płynu niezamarzającego do układów chłodzenia ani roztworu wodno-octowego.

Płyn przeciwdziałający zamarzaniu może uszkodzić lakier pojazdu. Roztwór wodny/octowy może uszkodzić pompę spryskiwaczy.

Należy stosować wyłącznie ogólnodostępny płyn do spryskiwaczy szyb.

Aby nie tworzyły się osady z kamienia, nie należy używać twardej wody.

## Filtr paliwa

Filtr paliwa należy wymieniać w odpowiednim czasie i po odpowiednim przebiegu samochodu, zgodnie z tabelą przeglądów okresowych.

Wymianę filtra paliwa należy zlecić wykwalifikowanemu mechanikowi. Układ paliwowy pracuje pod ciśnieniem, dlatego paliwo rozpylane na części silnika przez nieszczelności przy połączeniach może powodować duże zagrożenie.

### » Filtr paliwa

#### Wersje z układem przypominania o przeglądzie

Filtr paliwa należy wymienić zgodnie ze wskazaniem systemu przypominania o przeglądzie.

## Reflektory

Reflektory są światłami typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

## Światła przeciwmgielne przednie \*

Przednie światła przeciwmgielne są typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

## Światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej

Światła pozycyjne / do jazdy dziennej są wyposażone w żarówki typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

## Kierunkowskazy przednie

Przednie kierunkowskazy są światłami typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

## Światła bocznych kierunkowskazów/oświetlenia awaryjnego

Kierunkowskazy w lusterkach zewnętrznych są typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

### Reflektory

Reflektory przednie są ustawiane fabrycznie i nie wymagają regulacji. Jednak w przypadku regularnego przewożenia ciężkich przedmiotów w bagażniku lub jazdy z przyczepą należy ponownie wyregulować ich ustawienie, korzystając z usług ASO lub wykwalifikowanego technika.

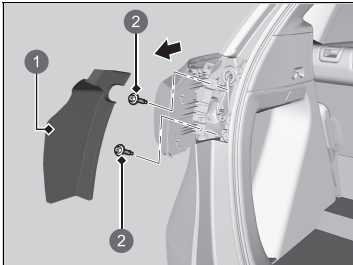
## Żarówki światła stop/tylnych światła i tylnych kierunkowskazów

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

**Światło stop: Dioda LED**

**Tylne światła: Dioda LED**

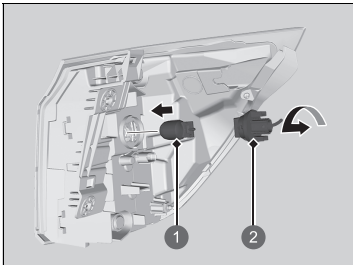
**Tylne kierunkowskaz: 21 W (pomarańczowa)**



1. Zdjąć osłonę.
2. Odkręcić śruby za pomocą wkrętaka z końcówką krzyżową.
3. Wyjąć zespół światła z tylnego słupka.

1 Osłona

2 Śruba



4. Obrócić oprawkę w lewo i wymontować. Wyjąć starą żarówkę.
5. Umieścić w oprawce nową żarówkę.

1 Żarówka

2 Oprawka

### Żarówki światła stop/tylnych światła i tylnych kierunkowskazów

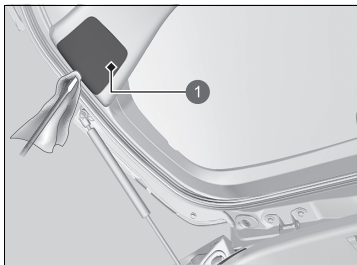
Światła stop/tylne są oświetleniem typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

## Żarówki tylnych świateł i świateł cofania

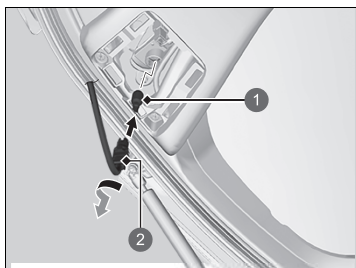
Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

**Tylne światła: Dioda LED**

**Światło cofania: 16 W**



1 Pokrywa



1 Żarówka

2 Oprawka

1. Wymontować pokrywę poprzez podważenie krawędzi płaskim wkrętakiem.

▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.

2. Obrócić oprawkę w lewo i wymontować. Wyjąć starą żarówkę.

3. Umieścić w oprawce nową żarówkę.

### ▶▶ Żarówki tylnych świateł i świateł cofania

Światła tylne są oświetleniem typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

## **Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej**

---

Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej jest światłem typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

## **Dodatkowe światło stop**

---

Dodatkowe światło stop typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

## **Światło przeciwmgielne tylne**

---

Tylne światła przeciwmgielne są typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

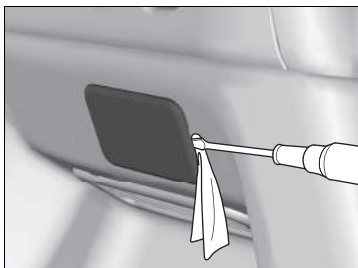
## Żarówki innych świateł

### ■ Żarówki oświetlenia bagażnika

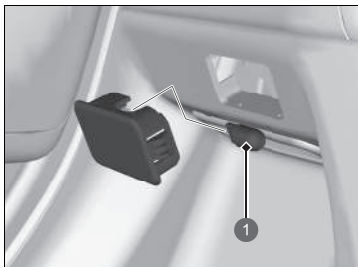
Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

**Oświetlenie przestrzeni bagażowej: 5 W**

1. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.  
► Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.



2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

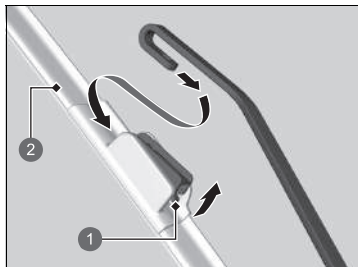
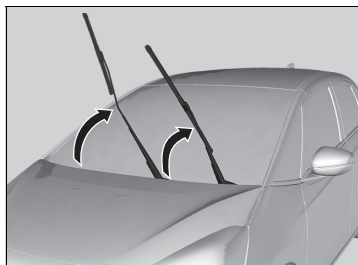


1 Żarówka

## Sprawdzanie piór wycieraczek

Zużyte gumowe pióro wycieraczki pozostawia na szybie smugi, a jego twarde powierzchnie mogą zarysować szybę.

## Wymiana elementu gumowego piór przednich wycieraczek



- ❶ Zaczep
- ❷ Uchwyt

1. Unieść najpierw ramię wycieraczki po stronie kierowcy, a potem po stronie pasażera.

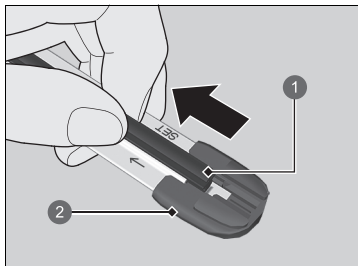
2. Nacisnąć i przytrzymać zaczep, a następnie zsunąć uchwyt z ramienia wycieraczki.

### Wymiana elementu gumowego piór przednich wycieraczek

#### UWAGA

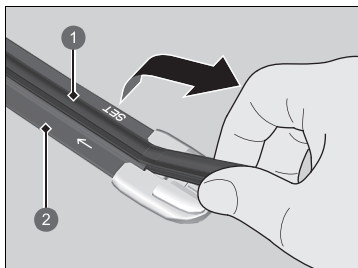
Nie dopuścić do opadnięcia ramienia wycieraczki na przednią szybę; może to doprowadzić do uszkodzenia ramienia wycieraczki lub przedniej szyby.





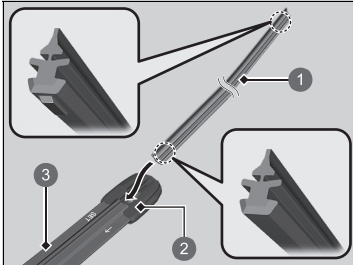
- 1 Pióro
- 2 Dolna nakładka

3. Pociągnąć koniec pióra wycieraczki w kierunku wskazanym przez strzałkę na ilustracji, aż do wysunięcia pióra z nakładki.



- 1 Pióro
- 2 Uchwyt

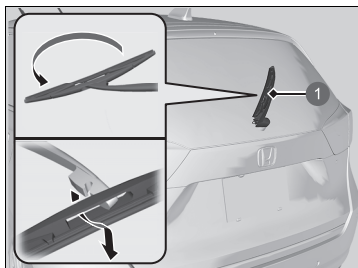
4. Pociągnąć pióro wycieraczki w przeciwnym kierunku, aby wysunąć je z uchwytu.



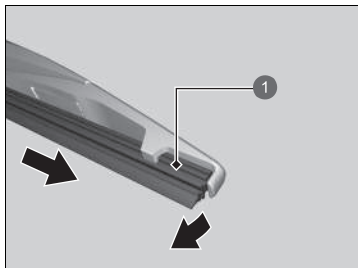
- ❶ Pióro
- ❷ Nakładka
- ❸ Uchwyt

5. Umieścić płaską stroną nowego pióra wycieraczki w dolnej części uchwyty. Wsunąć pióro do samego końca.
6. Zamocować końcówkę pióra wycieraczki w nakładce.
7. Wsunąć uchwyt na ramię wycieraczki, tak aby się zatrzasnął.
8. Opuścić najpierw ramię wycieraczki po stronie pasażera, a potem po stronie kierowcy.

## Wymiana elementu gumowego pióra tylnej wycieraczki



1 Ramię wycieraczki



1 Pióro

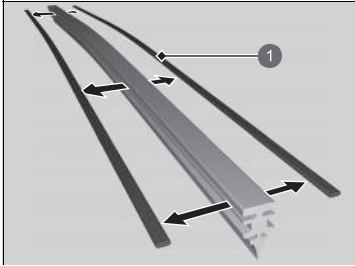
1. Podnieść ramię wycieraczki do górnego położenia.
2. Obrócić dolną część pióra wycieraczki tak, aby zsunęła się z ramienia wycieraczki.

3. Wysunąć pióro z ramienia wycieraczki.

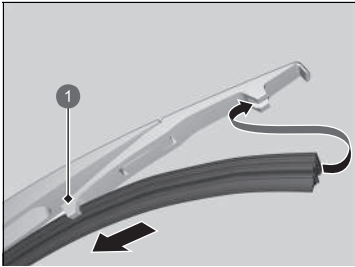
### ►► Wymiana elementu gumowego pióra tylnej wycieraczki

#### UWAGA

Nie dopuścić do wypadnięcia ramienia wycieraczki; może to uszkodzić tylną szybę.



1 Element mocujący



1 Prowadnica

4. Wymontować elementy mocujące pióro wycieraczki i zamontować nowe pióro.

5. Wsunąć nowe pióro wycieraczki w prowadnicę.

- Upewnić się, że element gumowy pióra został prawidłowo zablokowany, następnie zamocować pióro na ramię wycieraczki.

## Sprawdzanie opon

Aby jazda samochodem była bezpieczna, opony muszą być właściwego typu i rozmiaru, w dobrym stanie, z bieżnikiem o odpowiedniej wysokości i odpowiednio napompowane.

### ■ Wskazówki dotyczące ciśnienia napompowania

Właściwe ciśnienie powietrza w oponach zapewnia wysoki komfort jazdy, optymalną przyczepność i długą trwałość bieżnika. Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.

Opony niedopompowane zużywają się nierówno, wpływają niekorzystnie na prowadzenie i zużycie paliwa oraz są bardziej podatne na uszkodzenia w wyniku przegrzania.

Zbyt wysokie ciśnienie powietrza w oponach powoduje pogorszenie komfortu jazdy, zwiększa ryzyko uszkodzenia opony na drodze i przyczynia się do nierównomiernego zużycia bieżnika.

Opony należy obejrzeć każdego dnia przed jazdą. Jeśli któraś z opon wydaje się być niżej od pozostałych, sprawdzić ciśnienie ciśnieniomierzem.

Należy sprawdzać manometrem ciśnienie we wszystkich oponach przynajmniej raz w miesiącu lub przed długimi trasami. Nawet opony w dobrym stanie technicznym tracą w ciągu miesiąca około 10–20 kPa (0,1–0,2 bar).

### ■ Wskazówki dotyczące kontroli

Podczas sprawdzania ciśnienia w oponach należy również sprawdzić opony i stan wentyli. Sprawdzić, czy nie występują:

- Guzy lub wybrzuszenia na boku lub w bieżniku. Wymienić oponę w przypadku wykrycia przecięć, rozdarć lub pęknięć na boku opony. Wymienić, jeśli widać tkaninę lub nić.
- Usunąć obce ciała i sprawdzić szczelność.
- Nierówne zużycie bieżnika. Polecić sprawdzenie zbieżności kół w serwisie.
- Nadmierne zużycie bieżnika.
  - **Wskaźniki zużycia** str. 569
- Pęknięcia lub inne uszkodzenia wokół trzonka zaworu.

### ➤ Sprawdzanie opon

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jazda samochodem z nadmiernie zużytymi lub napelnionymi niewłaściwą ilością powietrza oponami może doprowadzić do wypadku, a w rezultacie do poważnych obrażeń ciała, a nawet śmierci.

Należy przestrzegać wszystkich zaleceń zamieszczonych w tej instrukcji obsługi, które dotyczą pompowania i obsługi serwisowej opon.

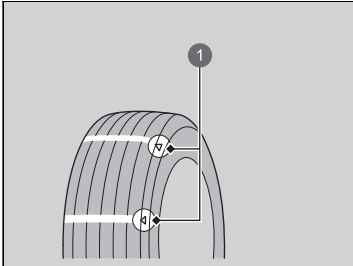
Ciśnienie powietrza należy mierzyć, gdy opony są zimne. Oznacza to, że pojazd powinien być zaparkowany przynajmniej przez trzy godziny lub nie powinien przejechać więcej niż 1,6 km. W razie potrzeby należy uzupełnić niedobór powietrza albo spuścić jego nadmiar w celu uzyskania wymaganego ciśnienia.

Ciśnienie powietrza w oponach rozgrzanych może być wyższe od ciśnienia w oponach zimnych nawet o 30–40 kPa (0,3–0,4 bar).

Po każdej korekcie ciśnienia powietrza w oponach należy wykonać inicjalizację układu monitorowania ciśnienia w oponach.

➤ **Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 423

## Wskaźniki zużycia



- 1 Przykład oznaczenia wskaźnika zużycia

Rowek, w którym znajduje się wskaźnik zużycia, ma głębokość o 1,6 mm mniejszą niż pozostałe rowki opony. Jeśli wskaźnik zużycia jest widoczny, należy wymienić oponę.

**Zużyte opony mają gorszą przyczepność na mokrych nawierzchniach.**

## Okres użytkowania opony

Długość okresu użytkowania opon zależy od wielu czynników, m.in. stylu jazdy, warunków drogowych, obciążenia pojazdu, ciśnienia powietrza, warunków i jakości serwisowania, prędkości jazdy i warunków środowiskowych (okres ten dotyczy także opon nieużywanych).

Oprócz regularnego kontrolowania stanu opon i ciśnienia znajdującego się w nich powietrza zaleca się poddawanie ich corocznym przeglądom, gdy osiągną wiek pięciu lat. Wszystkie opony powinny zostać wycofane z eksploatacji po upływie 10 lat od daty produkcji, niezależnie od ich stanu i stopnia zużycia.

### ►► Sprawdzanie opon

Stan opon należy sprawdzić w serwisie także w przypadku wystąpienia podczas jazdy nadmiernych wibracji. Nowe opony oraz opony zdjęte i ponownie założone powinny być odpowiednio wyważone.

### Jazda z dużą prędkością

#### Wersje wyposażone w opony inne niż 185/60R16

Zalecamy nie przekraczać prędkości ograniczonej przepisami i dostosować prędkość jazdy do panujących warunków. W przypadku jazdy z dużą prędkością (ponad 160 km/h) należy dostosować ciśnienie zimnych opon zgodnie z poniższą tabelą, aby uniknąć przegrzania opon, ponieważ może to doprowadzić do ich nagłego uszkodzenia.

Rozmiar opon	185/60R15 88H
Ciśnienie	Przód: 260 kPa (2,6 bar) Tyl: 250 kPa (2,5 bar)
Rozmiar opon	185/55R16 87H
Ciśnienie	Przód: 270 kPa (2,7 bar) Tyl: 260 kPa (2,6 bar)

## Wymiana opony i koła

Opony należy zastępować oponami radialnymi o takim samym rozmiarze, indeksie prędkości oraz takiej samej nośności i wytrzymałości (te informacje znajdują się na ścianie bocznej opony). Użycie opon o innym rozmiarze lub budowie może spowodować niewłaściwe działanie układu ABS i VSA (układ kontroli stabilności jazdy).

Zaleca się wymianę wszystkich czterech opon równocześnie. Jeśli nie jest to możliwe, wymienić przednie i tylne opony parami.

Sprawdzić, czy parametry koła są takie same, jak parametry oryginalnego koła.

### Wymiana opony i koła

#### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

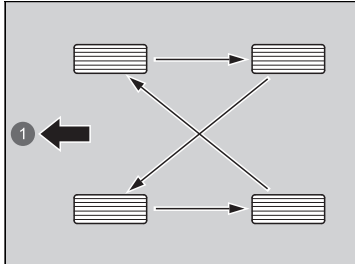
Zamontowanie w pojeździe opon niewłaściwego typu może negatywnie wpłynąć na jego właściwości jezdne i stabilność. W rezultacie może dojść do wypadku skutkującego poważnymi obrażeniami ciała, a nawet śmiercią.

Należy zawsze używać opon, których rozmiar i typ odpowiada podanym na naklejce informacyjnej na samochodzie.

## Zamiana opon miejscami

W celu przedłużenia żywotności opon i ich równomiernego zużycia zaleca się zamianę kół miejscami zgodnie z generalną regułą obsługi opon.

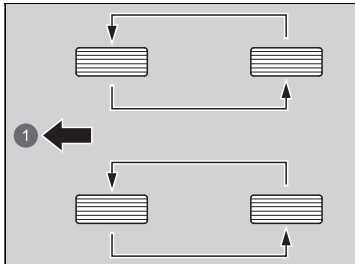
### ■ Opony bez oznaczenia kierunku toczenia



Zamienić opony miejscami, jak pokazano na rysunku.

1 Przód

### ■ Opony z oznaczeniem kierunku toczenia



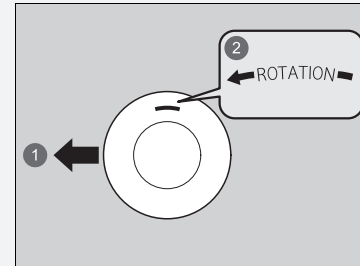
Zamienić opony miejscami, jak pokazano na rysunku.

1 Przód

### ► Zamiana opon miejscami

Opony z bieżnikiem kierunkowym można przekładać wyłącznie na drugą oś (nie wolno zamieniać ich miejscami na tej samej osi).

Opony z bieżnikiem kierunkowym należy zamontować tak, aby strzałka wskazująca kierunek toczenia była zwrócona do przodu, jak pokazano poniżej.



1 Przód

2 Znak kierunku toczenia

Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach przy każdej zamianie kół.

Po każdym przełożeniu opon należy wykonać inicjalizację układu monitorowania ciśnienia w oponach.

► **Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 423



## Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu

Jeśli pojazd będzie się poruszać po zaśnieżonych lub zamrzniętych drogach, należy zamontować opony zimowe albo łańcuchy na koła, a w czasie jazdy ograniczać prędkość i zachowywać bezpieczną odległość od pojazdu poprzedzającego.

Operowanie kierownicą i pedałem hamulca wymaga szczególnej ostrożności, ponieważ łatwo może dojść do poślizgu.

W razie potrzeby, a także zawsze, gdy wymagają tego przepisy, należy użyć łańcuchów na koła, opon zimowych albo opon całorocznych.

Podczas montażu należy przestrzegać poniższych wytycznych.

W przypadku opon zimowych:

- Wybrać opony o takich samych parametrach wielkości i zakresu obciążenia jak w przypadku opon oryginalnych.
- Wymienić opony na wszystkich czterech kołach.

W przypadku łańcuchów na koła:

- Zakup jakichkolwiek łańcuchów na koła należy skonsultować z serwisem.
- Zamontować łańcuchy tylko na kołach przednich.
- Z uwagi na fakt, że pojazd ma ograniczony prześwit między oponami, zaleca się użycie poniższych łańcuchów:

Oryginalny rozmiar opony*1	Typ łańcuchów
<b>185/60R15 88H</b>	<b>RUD-matic classic 48478</b>
<b>185/55R16 87H</b>	<b>RUD-matic classic 48479</b>
<b>185/60R16 86H</b>	<b>RUD-matic classic 48482</b>

\*1: Oryginalne rozmiary opon podano na naklejce informacyjnej znajdującej się na słupku drzwi kierowcy.

- Podczas montażu przestrzegać instrukcji producenta łańcuchów. Wymagane jest jak najsilniejsze naprężenie łańcuchów.
- Sprawdzić, czy zamontowane łańcuchy nie stykają się z przewodami hamulcowymi ani zawieszeniem.
- Ograniczyć prędkość jazdy.

### ►► Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku użycia niewłaściwych łańcuchów albo nieprawidłowego ich zamontowania może dojść do uszkodzenia przewodów hamulcowych i w rezultacie do wypadku skutkującego poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Należy przestrzegać wszystkich podanych w tej instrukcji obsługi zaleceń dotyczących doboru i używania łańcuchów na koła.

### UWAGA

Nieprawidłowo dobrane lub niewłaściwie zamontowane na kołach akcesoria służące do zwiększania przyczepności mogą spowodować uszkodzenie przewodów hamulcowych, zawieszenia, nadwozia i kół pojazdu. W przypadku stwierdzenia uderzenia tych akcesoriów w jakikolwiek element pojazdu należy przerwać jazdę.

Zgodnie z dyrektywą EWG dotyczącą opon, gdy dopuszczalna prędkość dla zastosowanych opon zimowych jest niższa niż maksymalna prędkość pojazdu, należy w polu widzenia kierowcy umieścić naklejkę informacyjną. Odpowiednie naklejki są dostępne u sprzedawców opon. W razie pytań skonsultować się z ASO.

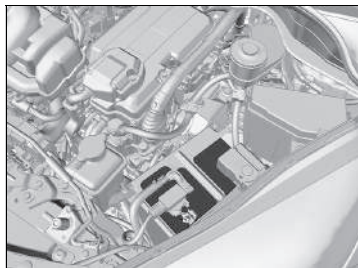
Po zamontowaniu łańcuchów na koła należy jeździć w sposób zgodny z instrukcjami ich producenta i z zachowaniem wyszczególnionych ograniczeń.

Łańcuchy należy stosować wyłącznie w nagłych przypadkach, albo jeśli ich stosowanie jest wymagane przepisami.

Prowadząc samochód z łańcuchami na kołach po nawierzchniach zaśnieżonych lub pokrytych lodem, należy zachować szczególną ostrożność. Prowadzenie samochodu może okazać się nawet trudniejsze niż podczas jazdy na oponach zimowych dobrej jakości bez łańcuchów.

Jeśli pojazd jest wyposażony w opony letnie, należy mieć na uwadze, że nie są one przeznaczone do jazdy w warunkach zimowych. Więcej informacji można uzyskać w ASO Honda.

## Kontrola akumulatora 12 V



Stan akumulatora jest monitorowany przez czujnik znajdujący się na ujemnym zacisku akumulatora. W przypadku wystąpienia usterki czujnika, w interfejsie informacyjnym kierowcy zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy. W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie pojazdu w ASO Honda.

Należy co miesiąc sprawdzać, czy styki akumulatora i zaciski nie są skorodowane.

W przypadku odłączenia akumulatora lub jego rozładowania:

- Zostaje zablokowany system audio.
  - ➔ **Przywracanie systemu audio** str. 240
- Zostają wyzerowane ustawienia zegara.
  - ➔ **Zegar** str. 166
  - ➔ **Ustawienia zegara** str. 304

Wersja z kierownicą po prawej stronie

- Układ immobilizera wymaga wyzerowania.
  - ➔ **Lampka układu immobilizera** str. 118

### ⚠ Akumulator 12 V

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

W trakcie korzystania z akumulatora wydzielą się z niego wodor, czyli gaz o właściwościach wybuchowych.

Wystarczy wówczas płomień, a nawet iskra, aby spowodować rozsadzenie akumulatora, skutkujące często poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Do akumulatora nie należy zbliżać przedmiotów iskrzących, źródeł otwartego ognia ani materiałów łatwopalnych.

Do obsługi serwisowej akumulatora należy używać odzieży i maski ochronnej. Alternatywnie należy je zlecić wykwalifikowanemu mechanikowi.

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Akumulator jest napełniony elektrolitem, stanowiącym roztwór kwasu siarkowego. Roztwór ten powoduje korozję i jest trujący.

Jeśli elektrolit dostanie się do oczu albo wejdzie w kontakt ze skórą, może spowodować poważne oparzenia. Podczas obsługi akumulatora zakładać odzież ochronną i okulary ochronne.

Połknięcie elektrolitu grozi śmiertelnym zatruciem, dlatego w takim wypadku należy bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.

CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI

## ▶▶ Akumulator 12 V

### **Postępowanie w nagłych wypadkach**

**Oczy:** Przez przynajmniej 15 minut przemywać wodą z kubka lub innego pojemnika. (Strumień wody pod ciśnieniem może uszkodzić oko). Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

**Skóra:** Zdjąć ubranie zalane elektrolitem. Splukać oparzoną skórę dużą ilością wody. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

**Połknięcie:** Napić się wody lub mleka. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

W przypadku stwierdzenia korozji należy oczyścić zaciski akumulatora za pomocą roztworu proszku do pieczenia i wody. Oczyścić zaciski czystą ściereczką. Baterię osuszyć tkaniną/ściereczką. Na koniec wymagane jest nałożenie smaru na zaciski w celu zmniejszenia ryzyka powtórnego wystąpienia korozji.

W przypadku wymiany akumulatora, nowy akumulator powinien mieć taką samą charakterystykę techniczną. Więcej informacji można uzyskać w serwisie.

## Ładowanie akumulatora 12 V

Należy odłączyć oba przewody akumulatora, aby wyeliminować ryzyko uszkodzenia układu elektrycznego pojazdu. Przewód ujemny (-) należy zawsze odłączać jako pierwszy i podłączać na końcu.

### ⚠ Akumulator 12 V

W przypadku ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu WŁĄCZONE po ponownym podłączeniu akumulatora 12 V mogą się zapalić lampki następujących układów: tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu bezpieczeństwa (pomarańczowy) i systemu monitorowania niskiego ciśnienia powietrza w oponach / systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach wraz z odpowiednim komunikatem.

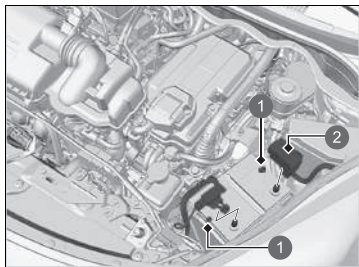
Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

## Wymiana akumulatora 12 V

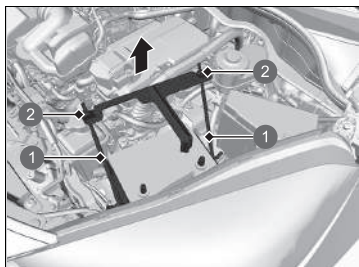
W przypadku wyjmowania lub wymiany akumulatora 12 V należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa obsługi serwisowej, a w przypadku sprawdzania akumulatora zgodnie z ostrzeżeniami, w celu uniknięcia potencjalnych zagrożeń.

➤ **Bezpieczeństwo podczas obsługi serwisowej** str. 527

➤ **Kontrola akumulatora 12 V** str. 573



- 1 Nakrętka
- 2 Pokrywa



- 1 Uchwyt mocujący akumulator
- 2 Nakrętka

1. Zmienić ustawienie trybu zasilania na **POJAZD WYŁĄCZONY**. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Poluzować nakrętkę ujemnego przewodu akumulatora, a następnie odłączyć przewód od ujemnego (-) zacisku akumulatora.
3. Otworzyć pokrywę dodatniego zacisku akumulatora. Poluzować nakrętkę dodatniego przewodu akumulatora, następnie odłączyć przewód od dodatniego (+) zacisku akumulatora.
4. Poluzować kluczem nakrętkę z każdej strony płytki mocującej akumulator.
5. Wyciągnąć dolny koniec każdego uchwyty mocującego akumulator z zaczepu w podstawie akumulatora i wyjąć je razem ze wspornikami.

### Wymiana akumulatora 12 V

#### UWAGA

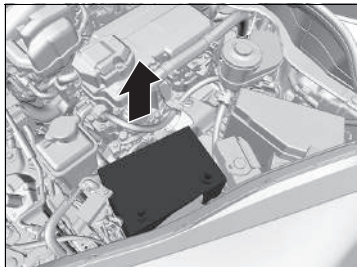
Nieprawidłowo utylizowane akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Zawsze należy się ich pozbywać w sposób zgodny z krajowymi przepisami.

Ten symbol na akumulatorze oznacza, że produktu tego nie należy traktować jako odpad domowy.



Aby zamontować nowy akumulator, wykonać opisaną procedurę w odwrotnej kolejności.

Przewód ujemny (-) należy zawsze odłączać jako pierwszy i podłączać na końcu.



6. Wyjąć ostrożnie akumulator.

## Oznaczenie akumulatora



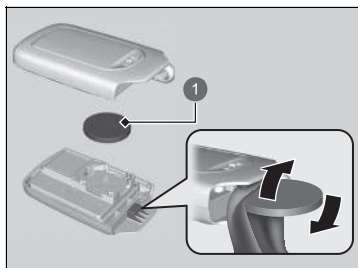
### Oznaczenie akumulatora

#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie zbliżać się z otwartym ogniem bądź z przedmiotami iskrzącymi do akumulatora. Akumulator wytwarza wybuchowy gaz, który może wywołać eksplozję.
- Do pracy przy akumulatorze należy zakładać okulary ochronne i gumowe rękawice, aby nie zostać poparzonemu lub nie utracić wzroku wskutek kontaktu z elektrolitem akumulatora.
- W żadnym wypadku nie pozwalać dotykać akumulatora dzieciom. Upewnić się, że każda osoba mająca styczność z akumulatorem jest świadoma zagrożeń i zna odpowiednie procedury dotyczące jego obsługi.
- Z elektrolitem akumulatora należy obchodzić się ze szczególną ostrożnością, ponieważ zawiera rozcieńczony kwas siarkowy. Zetknięcie tego środka z oczami lub skórą może być przyczyną poparzeń lub utraty wzroku.
- Przed przystąpieniem do obsługi akumulatora należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Postępowanie niezgodne z zaleceniami może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie pojazdu.
- Nie używać akumulatora, jeśli poziom elektrolitu jest niższy od zalecanego. Używanie akumulatora ze zbyt niskim poziomem elektrolitu może być przyczyną eksplozji i być niebezpieczne dla zdrowia.

## Wymiana baterii

Jeśli po naciśnięciu przycisku nie zapala się lampka, należy wymienić baterię.



1 Bateria

### Typ baterii: CR2032

1. Wyjąć zintegrowany kluczyk.
2. Zdjąć górną połowę przez podważenie krawędzi monetą.
  - ▶ Owinąć monetę szmatką, aby nie zadrapać pilota systemu dostępu bezkluczykowego.
  - ▶ Zachować ostrożność podczas demontażu, aby nie zgubić drobnych elementów.
3. Przy wymianie baterii należy zachować prawidłową biegunowość.

### Wymiana baterii

## ⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

### ZAGROŻENIE POPARZENIEM SUBSTANCJAMI CHEMICZNYMI

Bateria, która zasila pilot zdalnego sterowania, może spowodować poważne oparzenia oraz doprowadzić do śmierci w przypadku jej połknięcia.

Trzymać nowe i używane baterie poza zasięgiem dzieci.

Jeśli dziecko mogło połknąć baterię, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.

Znak ostrzegawczy znajduje się w pobliżu baterii pastylkowej\*.

### UWAGA

Nieodpowiednio utylizowane akumulatory stanowią zagrożenie dla środowiska. Zawsze należy się ich pozbywać w sposób zgodny z krajowymi przepisami.

Ten symbol na akumulatorze oznacza, że produktu tego nie należy traktować jako odpad domowy.



Baterie zamienne można nabyć w serwisie.

\* Nie we wszystkich wersjach



## Układ klimatyzacji

Aby układ kontroli temperatury i wentylacji działał odpowiednio i bezpiecznie, układ czynnika chłodniczego może być wymieniany tylko przez wykwalifikowanych techników.

Nigdy nie wymieniać parownika klimatyzacji (elementu chłodzącego) na wyjęty z używanego lub uszkodzonego pojazdu.

### » Konserwacja układu kontroli temperatury i wentylacji

#### UWAGA

Rozpylony czynnik chłodniczy jest szkodliwy dla środowiska.


Aby uniknąć rozpylenia czynnika chłodniczego, nigdy nie wymieniać parownika na wyjęty z używanego lub uszkodzonego pojazdu.


Czynnik chłodniczy w układzie klimatyzacji jest łatwopalny; jeśli podczas serwisowania pojazdu nie są przestrzegane odpowiednie procedury, może dojść do zapalenia.


Etykieta klimatyzacji znajduje się pod maską pokrywą silnika:



 : Uwaga

 : Łatwopalny czynnik chłodniczy

 : Naprawy mogą wykonywać tylko wykwalifikowani technicy

 : Układ klimatyzacji

» **Naklejki ostrzegawcze** str. 102

» **Dane techniczne** str. 634

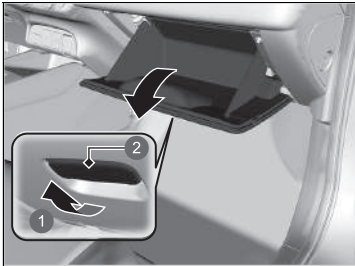
## Filtr przeciwpyłkowy

### Kiedy wymienić filtr przeciwpyłkowy

Wymienić filtr przeciwpyłkowy zgodnie z terminem przeglądu pojazdu. Zaleca się wymianę filtra wcześniej, jeśli pojazd był używany w otoczeniu wzniecającym kurz.

📅 **Harmonogram przeglądów\*** str. 535

### Jak wymienić filtr przeciwpyłkowy



1. Otworzyć schowek w desce rozdzielczej.

- 1 Pociągnąć
- 2 Uchwyt

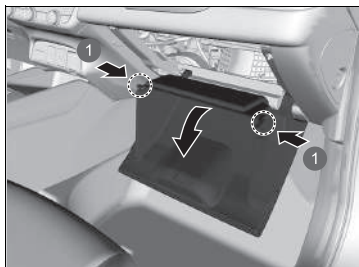
### 📄 Filtr przeciwpyłkowy

Filtr może wymagać wymiany, jeśli przepływ powietrza z układu kontroli temperatury i wentylacji wyraźnie się pogorszy i szyby będą łatwo ulegać zaparowaniu.

Filtr przeciwpyłkowy zbiera pyłki, kurz i inne zanieczyszczenia z powietrza.

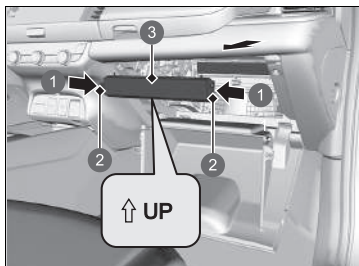
Jeśli nie ma się pewności co do sposobu przeprowadzania wymiany filtra przeciwpyłkowego, należy zlecić ją serwisowi.

\* Nie we wszystkich wersjach



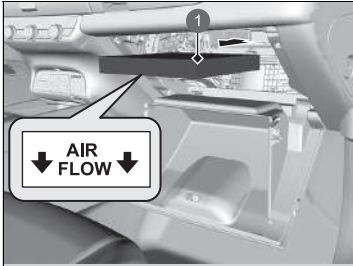
2. Odłączyć dwa zatrzaski, naciskając panel po obu stronach.
3. Odchylić schowek.

1 Zatrzaski



4. Nacisnąć zatrzaski na rogach osłony obudowy filtra i zdjąć ją.

- 1 Nacisnąć
- 2 Zatrzaski
- 3 Oslona



1 Filtr przeciwpyłkowy

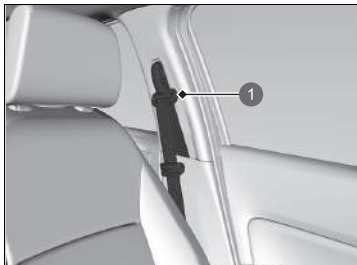
5. Wyjąć filtr z obudowy.
6. Włożyć nowy filtr do obudowy.
  - Ustawić strzałką **AIR FLOW** skierowaną w dół.

## Pielęgnacja wnętrza pojazdu

Przed użyciem szmatki usunąć kurz za pomocą odkurzacza.  
Do usunięcia zanieczyszczeń należy użyć szmatki zwilżonej roztworem ciepłej wody i łagodnego detergentu. Resztki detergentu muszą zostać usunięte czystą szmatką.

### Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

Do usunięcia zanieczyszczeń z pasów bezpieczeństwa należy użyć miękkiej szczotki oraz roztworu ciepłej wody i łagodnego mydła. Pasy powinny wyschnąć na powietrzu.  
Oczyścić uchwyty pasów bezpieczeństwa czystą szmatką.



1 Pętla

### » Pielęgnacja wnętrza pojazdu

Należy uważać, aby nie rozlać cieczy we wnętrzu pojazdu. Rozlanie płynu na urządzenia i układy elektryczne może doprowadzić do usterek.

Nie należy rozpylać aerozolu na bazie silikonu na urządzenia elektryczne, takie jak system audio czy przełączniki. Użycie takiego aerozolu może doprowadzić do nieprawidłowego działania podzespołów pojazdu, a nawet wywołać pożar w jego wnętrzu.  
W razie przypadkowego rozpylenia aerozolu na bazie silikonu na urządzenia elektryczne należy się skontaktować z serwisem.

Niektóre środki chemiczne i płynne odświeżacze powietrza mogą prowadzić do przebarwienia, pomarszczenia lub popękania tkanin i elementów wnętrza wykonanych na bazie żywicy.  
Zabrania się używania rozpuszczalników alkalicznych i organicznych, takich jak benzen czy benzyna.

Nadmiar naniesionego środka chemicznego należy ostrożnie usunąć suchą szmatką.  
Zabrudzonych szmatek nie wolno umieszczać na dłuższy czas na tkaninach ani elementach wnętrza na bazie żywicy. Można to zrobić jedynie po uprzednim wypraniu szmatki.

Uważać, aby nie rozlać środka w płynie odświeżającego powietrze.

## Czyszczenie szyby

Do umycia szyb należy używać środka do czyszczenia okien.

## Wykładziny podłogowe \*

Wykładzina podłogowa kierowcy ma zaczepy w podłodze. Dzięki temu wykładzina nie przesuwa się w przód podczas jazdy. Po wyczyszczeniu ponownie umieścić wykładzinę na miejscu.

Nie wolno umieszczać dodatkowych wykładzin na wykładzinie podłogowej zamocowanej za pomocą zaczepów.

## Pielęgnacja poszycia skórzanego \*

Prawidłowy sposób czyszczenia skóry:

1. W pierwszej kolejności oczyścić powierzchnię z brudu i kurzu za pomocą odkurzacza lub miękkiej suchej szmatki.
2. Wyczyścić skórę miękką szmatką zwilżoną w roztworze zawierającym 90% wody i 10% neutralnego mydła.
3. Zetrzeć wszelkie pozostałości mydła za pomocą czystej zwilżonej szmatki.
4. Zetrzeć pozostałą wodę i pozwolić skórze wyschnąć w suchym i zacienionym miejscu.

## Pielęgnacja fotela o powierzchni hydrofobowej \*

Usunąć zanieczyszczenia wilgotną szmatką. Zetrzeć wszelkie pozostałości wody za pomocą czystej, suchej szmatki.

Użycie detergentu zmniejsza skuteczność środka hydrofobowego.

\* Nie we wszystkich wersjach

### ☒ Czyszczenie szyby

Po wewnętrznej stronie szyby tylnej znajdują się ścieżki grzejne. Aby ich nie uszkodzić, należy używać miękkiej szmatki i przesuwać ją w tym samym kierunku, w którym biegną ścieżki.

Uważać, aby nie wylać żadnych płynów, takich jak woda lub środki do czyszczenia szyb, bezpośrednio na pokrywy przedniej kamery i czujnika opadów/światła w ich sąsiedztwie.

### ☒ Wykładziny podłogowe \*

Użycie nieoryginalnych wykładzin podłogowych jest dozwolone, tylko jeśli są one przeznaczone dla danej wersji pojazdu, prawidłowo dopasowane i bezpiecznie przytwierdzone do zaczepów w podłodze.

Tylne wykładziny podłogowe należy ułożyć we właściwym położeniu. Niewłaściwe położenie wykładzin podłogowych może zakłócić działanie funkcji fotela przedniego.

### ☒ Pielęgnacja poszycia skórzanego \*

Ważne jest, aby jak najszybciej zetrzeć wszelkie zanieczyszczenia i kurz. Rozlane płyny mogą wsiąknąć w skórę i pozostawić plamy. Brud i kurz mogą doprowadzić do powstania zadrapań na skórze. Należy mieć także na uwadze, że ciemne ubrania mogą pozostawić na skórzanych fotelach odbarwienia lub plamy.

## Pielęgnacja nadwozia

Po zakończeniu jazdy należy usunąć pył z nadwozia. Należy regularnie sprawdzać, czy na powłoce lakierniczej pojazdu nie ma rys. Zarysowanie powłoki lakierniczej może prowadzić do korozji nadwozia. W przypadku znalezienia rysy należy niezwłocznie wykonać odpowiednią naprawę.

### ■ Mycie pojazdu

Pojazd należy regularnie myć. Pojazd należy myć częściej w przypadku eksploatacji w następujących warunkach:

- Po jeździe drogami posypanymi solą.
- Po jeździe w terenie nadmorskim.
- Gdy do powłoki lakierniczej przywarły kawałki smoły, sadza, ptasie odchody, insekty albo soki drzew.

### ■ Korzystanie z myjni automatycznych

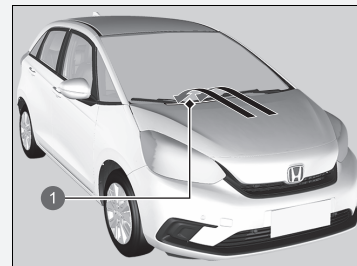
- Postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w myjni automatycznej.
- Złożyć lusterka boczne.
- W modelach wyposażonych w automatyczne wycieraczki wyłączyć wycieraczki.

### ■ Korzystanie z myjek wysokociśnieniowych

- Zachować bezpieczną odległość między dyszą myjki a nadwoziem pojazdu.
- Zachować szczególną ostrożność podczas mycia okolic szyb. Nie stać zbyt blisko pojazdu, aby uniknąć przedostania się wody do wnętrza.
- Nie kierować strumienia wody pod ciśnieniem bezpośrednio do komory silnika. Do mycia komory silnika używać wody pod niskim ciśnieniem i delikatnego detergentu.

### ►► Mycie pojazdu

Należy uważać, aby nie rozpylać wody do szczelin nawiewów powietrza. W przeciwnym razie może dojść do awarii.



1 Nawiewy powietrza

Nie kierować strumienia powietrza bezpośrednio na pokrywę wlewu paliwa. Strumień wody pod wysokim ciśnieniem może spowodować jej otwarcie.

## Nakładanie wosku

Prawidłowo nałożona woskowa powłoka ochronna chroni lakier nadwozia przed szkodliwym oddziaływaniem czynników zewnętrznych. Ponieważ warstwa wosku z czasem zanika, wystawiając lakier pojazdu na działanie czynników atmosferycznych, w razie potrzeby należy ją nałożyć ponownie.

## Pielęgnacja zderzaków i innych elementów nadwozia z tworzyw sztucznych

Rozlanie benzyny, oleju, płynu chłodzącego silnika albo elektrolitu z akumulatora na elementy nadwozia wykonanych z tworzyw sztucznych może spowodować zaplamienie albo złuszczenie tej powłoki. Substancje tego typu należy niezwłocznie usuwać miękką szmatką i wodą.

## Czyszczenie szyby

Do umycia szyb należy używać środka do czyszczenia okien.

## Pielęgnacja obręczy aluminiowych \*

Aluminium jest podatne na uszkodzenia spowodowane kontaktem z solą i innymi zanieczyszczeniami na drodze. Jeśli zajdzie potrzeba, jak najszybciej oczyścić powierzchnię z tego typu zanieczyszczeń, używając gąbki z łagodnym detergentem. Nie używać szczotek o sztywnym włosiu ani silnych środków chemicznych (dotyczy to także niektórych ogólnodostępnych środków do czyszczenia kół). Mogą one uszkodzić warstwę ochronną aluminiowych obręczy i doprowadzić do powstania korozji. Zależnie od rodzaju wykończenia, obręcze mogą z czasem utracić swój połysk lub przeciwnie — nabrać połysku. Aby uniknąć powstawania zacieków wodnych, osuszyć obręcze szmatką zanim wyschną samoczynnie.

\* Nie we wszystkich wersjach

## ▶▶ Nakładanie wosku

### UWAGA

Rozpuszczalniki chemiczne i silne środki czyszczące mogą uszkodzić lakier pojazdu, a także jego elementy metalowe i plastikowe. Rozlane substancje należy natychmiast zetrzeć.

## ▶▶ Pielęgnacja zderzaków i innych elementów nadwozia z tworzyw sztucznych

W przypadku konieczności wykonania naprawy lakierniczej elementów nadwozia wykonanych z tworzyw sztucznych poprosić w serwisie o dobranie powłoki właściwego typu.



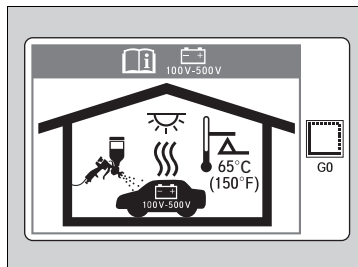
## Zaparowanie szkieł światła zewnętrznych

Wewnętrzne szkła zewnętrznych świateł (reflektorów, świateł stop itd.) mogą czasowo zaparować po jeździe w deszczu lub po myciu pojazdu na myjni. Skropliny mogą się również osadzać na wewnętrznej stronie szkieł przy znacznej różnicy temperatury między temperaturą otoczenia a wewnętrzną temperaturą reflektora (podobne zjawisko występuje na szybach podczas jazdy w deszczu). Takie zjawisko jest naturalne i nie oznacza niesprawności świateł zewnętrznych.

Budowa szkieł reflektorów może powodować osadzanie się wilgoci na powierzchni obudów świateł. To również jest naturalne zjawisko.

W przypadku zauważenia dużej ilości wody lub wilgoci we wnętrzu reflektora należy oddać pojazd do sprawdzenia w ASO Honda.

## Lakierowanie pojazdu



Wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie akumulatora wysokiego napięcia używanego do zasilania silnika elektrycznego. Podczas lakierowania pojazdu w kabinie lakierniczej, upewnij się, że temperatura nie przekracza 65°C.

## Akcesoria

Montując akcesoria, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Nie należy montować akcesoriów na szybie przedniej. Mogą one ograniczyć widoczność i spowolnić reakcje kierowcy podczas jazdy.
- Nie montować żadnych akcesoriów w miejscach oznaczonych symbolem SRS Airbag, na bocznych powierzchniach oparcia przednich foteli, na przednich lub bocznych słupkach ani w pobliżu bocznych szyb.  
Akcesoria zamontowane w tych miejscach mogą zakłócić działanie poduszek powietrznych lub mogą spowodować obrażenia pasażerów w momencie nadmuchiwania poduszek powietrznych.
- Należy sprawdzić, czy akcesoria elektryczne nie powodują przeciążenia obwodów elektrycznych i nie zakłócają prawidłowego działania pojazdu.  
➤ **Bezpieczniki** str. 623
- Przed zamontowaniem akcesoriów elektrycznych osoba montująca powinna skontaktować się z ASO Honda w celu uzyskania pomocy. Jeśli to możliwe, serwis powinien skontrolować pojazd po ukończeniu montażu.

### ➤ Akcesoria i modyfikacje

#### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Zastosowanie niewłaściwych akcesoriów lub przeprowadzenie niedozwolonych modyfikacji może spowodować pogorszenie cech manewrowych, stabilności i osiągów pojazdu oraz być przyczyną wypadku, poważnych obrażeń lub śmierci.

Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi akcesoriów i modyfikacji podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.

#### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Użycie nieprawidłowo zaprojektowanych lub wyprodukowanych zespołów akumulatorów wysokiego napięcia może spowodować pożar w pojeździe.

Pożar w pojeździe może być przyczyną wypadku lub obrażeń.

Należy używać wyłącznie oryginalnych zespołów akumulatorów wysokonapięciowych Honda lub odpowiedników.

## Modyfikacje

Nie należy modyfikować pojazdu, jeśli wpłynęłoby to na jego właściwości jezdne, stabilność i niezawodność. Nie należy również używać nieoryginalnych części zamiennych lub akcesoriów, które mogą powodować takie same skutki.

Nawet nieznaczne ingerencje w systemy pojazdu mogą mieć wpływ na jego prawidłowe działanie.

Należy zawsze sprawdzić, czy całe wyposażenie jest prawidłowo zamontowane i utrzymane w odpowiednim stanie. Nie należy wprowadzać żadnych zmian w pojeździe i jego systemach, które mogą spowodować, że nie będzie on spełniał wymogów przepisów krajowych i lokalnych.

Wbudowane gniazdo diagnostyczne (złącze OBD-II/SAE J1962) zamontowane w tym pojeździe jest przeznaczone do użytku z urządzeniami diagnostycznymi systemu pojazdu lub innymi urządzeniami zatwierdzonymi przez firmę Honda. Wykorzystanie jakichkolwiek innych narzędzi może w niekorzystny sposób wpłynąć na systemy elektroniczne lub narazić je na awarie, rozładowywanie baterii lub inne niespodziewane problemy.

Nie modyfikować i nie podejmować prób naprawy układu wysokiego napięcia w pojeździe z napędem hybrydowym ani w żaden inny sposób nie przerabiać układów elektrycznych pojazdu. Demontaż lub modyfikacja wyposażenia elektrycznego może spowodować wypadek lub pożar.

Jeśli kiedykolwiek zajdzie konieczność nieobjętej gwarancją wymiany zestawu akumulatorów wysokiego napięcia, zalecamy korzystanie wyłącznie z oryginalnych akumulatorów Honda. Oryginalne zespoły akumulatorów wysokonapięciowych Honda są przeznaczone do pracy z hybrydowym systemem zasilania pojazdu i zostały zaprojektowane, skonstruowane i wyprodukowane tak, aby uniknąć ich przeładowania. Nieoryginalne zespoły akumulatorów wysokiego napięcia mogą nie być w ten sposób zaprojektowane, skonstruowane i wyprodukowane, a instalacja takich akumulatorów może spowodować ich przeładowanie, skutkujące pożarem, brakiem mocy lub innymi zdarzeniami, które mogą zwiększać prawdopodobieństwo zderzenia lub obrażeń.

### ▶▶ Akcesoria i modyfikacje

Prawidłowo zainstalowany telefon, alarm, CB-radio, antena radiowa lub niskiej mocy system audio nie powinny zakłócać komputerowych układów sterujących samochodem, takich jak poduszki powietrzne czy układ ABS.

Zaleca się używanie oryginalnych akcesoriów Hondy w celu zapewnienia właściwej eksploatacji pojazdu.

# Postępowanie w nieprzewidzianych wypadkach

Niniejszy rozdział zawiera informacje dotyczące postępowania w nieprzewidzianych wypadkach.



## Narzędzia

Typy narzędzi.....592

## W przypadku przebicia opony

Naprawa uszkodzonej opony.....593

## Układ zasilania się nie uruchamia

Sprawdzanie odpowiedniej procedury ...607

Gdy bateria pilota systemu dostępu

bezkluczykowego jest słaba.....608

System awaryjnego zasilania wyłączony .....609

## Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego.....610

## Problemy z poruszeniem dźwigni zmiany biegów .....613

## Przegrzanie

Postępowanie w przypadku przegrzania.....614

## Lampka, świecenie/miganie

Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju.....616

Jeśli zapala się lampka układu ładowania

akumulatora 12 V.....616

Gdy zapala się lub miga lampka MIL .....617

Gdy zapala się lub miga lampka układu

hamulcowego (czerwona).....618

Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego

wspomagania kierownicy (EPS).....619

Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona)

zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się

lampki układu hamulcowego (bursztynowej).....620

Jeśli lampka niskiego ciśnienia w oponie/  
systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w

oponach zapala się lub miga .....621

Gdy zapala się lampka niskiego poziomu oleju .....622

Gdy zapala się lampka Power System .....622

## Bezpieczniki

Rozmieszczenie bezpieczników .....623

Sprawdzanie i wymiana bezpieczników .....628

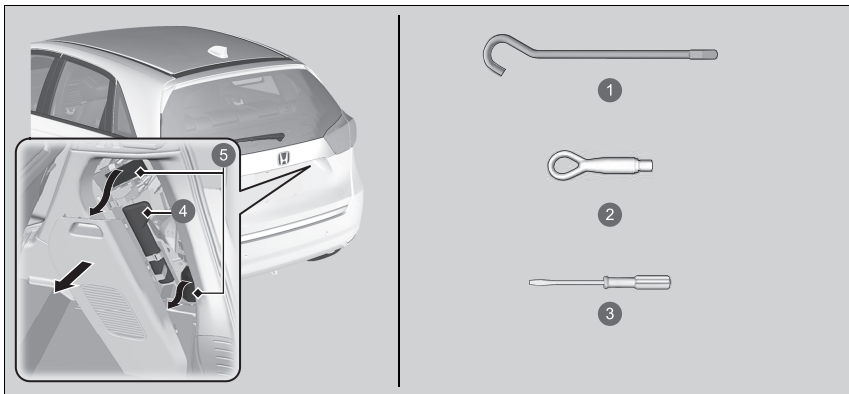
## Holowanie awaryjne .....629

## Problemy z odblokowaniem pokrywy

wlewu paliwa .....630

Gdy nie można otworzyć bagażnika .....632

## Typy narzędzi



- 1 Dźwignia podnośnika\*
- 2 Odkręcany zaczek holowniczy
- 3 Wkrętak płaski
- 4 Torba na narzędzia
- 5 Zestaw do naprawy opon

### Typy narzędzi

Narzędzia znajdują się w bagażniku.

## Naprawa uszkodzonej opony

Jeśli na oponie jest duże przecięcie lub jest ona poważnie uszkodzona w inny sposób, trzeba będzie holować pojazd. Jeśli opona ma jedynie niewielkie przebicie, np. z powodu wbicia się w nią gwoźdźcia, można użyć tymczasowego zestawu naprawczego, co umożliwi dojechanie do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego, gdzie opona zostanie fachowo naprawiona.

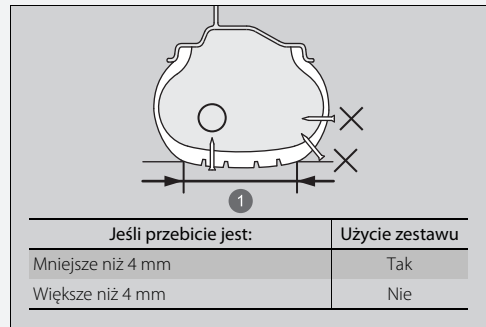
Jeżeli opona zostanie przebita podczas jazdy, należy chwycić pewnie kierownicę i powoli hamować w celu stopniowego zredukowania prędkości. Następnie należy się zatrzymać w bezpiecznym miejscu.

1. Zaparkować pojazd na twardym, poziomym podłożu o dobrej przyczepności i zaciągnąć hamulec postojowy.
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.
3. Włączyć światła awaryjne i ustawić tryb zasilania na **POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA)**.

### ✎ Naprawa uszkodzonej opony

Zestawu nie należy używać w poniższych sytuacjach. Zamiast tego należy skontaktować się z serwisem lub pogotowiem drogowym w celu holowania pojazdu.

- Skończył się okres przydatności środka uszczelniającego do opon.
- Więcej niż jedna opona jest przebita.
- Przebicie lub przecięcie ma średnicę większą niż 4 mm.
- Uszkodzona jest boczna ściana opony lub wystąpiło przebicie na zewnątrz bieżnika.

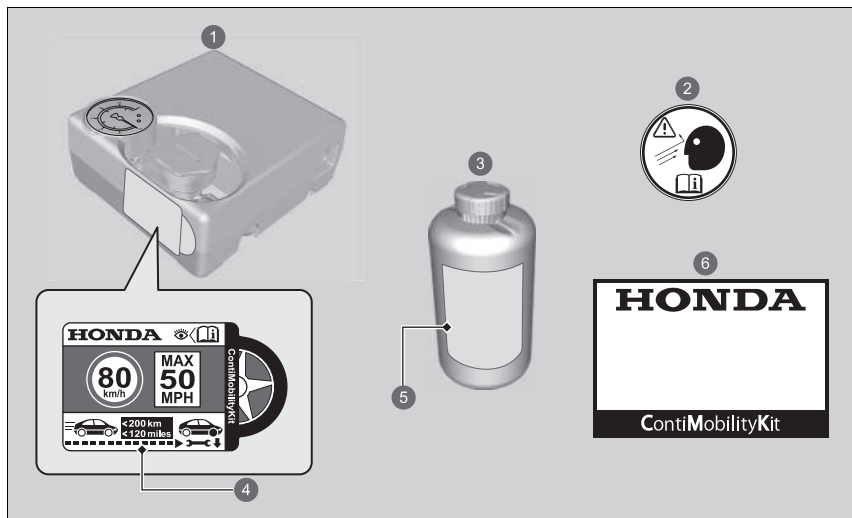


#### ❶ Obszar styku

- Uszkodzenie spowodowała jazda przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza w oponach.
- Brzeg opony nie przylega do obręczy koła.
- Uszkodzona obręcz koła.

Nie usuwać gwoźdźcia lub śruby, która przebiła oponę. Jeśli się to zrobi, naprawa przebitcia za pomocą zestawu może nie być możliwa.

## ■ Przygotowania do tymczasowej naprawy przebitej opony

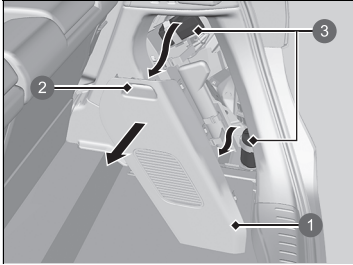


- 1 Kompresor
- 2 Etykieta informacyjna opony
- 3 Butelka ze środkiem uszczelniającym
- 4 Etykieta z informacją o ograniczeniu prędkości
- 5 Termin ważności
- 6 Instrukcja obchodzenia się

## ▶▶ Przygotowania do tymczasowej naprawy przebitej opony

Naklejka ograniczenia prędkości znajduje się z boku zestawu do naprawy opon.

W przypadku naprawy tymczasowej należy dokładnie zapoznać się z instrukcją naprawy dostarczoną wraz z zestawem.

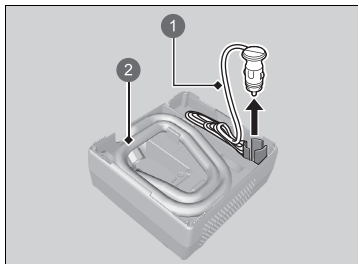


- ❶ Pokrywa
- ❷ Uchwyt
- ❸ Zestaw do naprawy opon

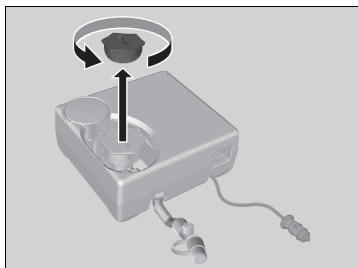
1. Lekkim pociągnięciem uchwyty zdjęć pokrywę w prawej części bagażnika, a następnie wyjąć zestaw.
2. Umieścić zestaw na płaskim podłożu w pobliżu przebitej opony, częścią obsługową do góry, z dala od przejeżdżających samochodów. Nie ustawiać zestawu na boku.



## Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza



- 1 Przewód z wtyczką
- 2 Przewód kompresora



1. Wyjąć przewód kompresora i przewód z wtyczką z tylnej części kompresora.

2. Zdjąć korek z kompresora.

## Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Środek uszczelniający do opon zawiera szkodliwe dla zdrowia substancje, których połknięcie grozi śmiercią.

Jeśli dojdzie do przypadkowego połknięcia środka uszczelniającego, nie wywoływać wymiotów. Wypić dużą ilość wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

W przypadku kontaktu środka uszczelniającego ze skórą lub oczami przepłukać podrażnione miejsce chłodną wodą i w razie potrzeby skorzystać z pomocy lekarskiej.

Pojemnik ze środkiem uszczelniającym należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

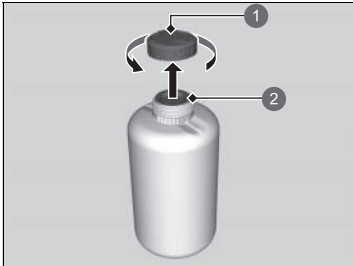
W niskich temperaturach może wystąpić problem z wydobyciem środka uszczelniającego.

W takiej sytuacji przed użyciem należy rozgrzać pojemnik, trzymając go w przedziale pasażerskim.

Środek uszczelniający trwale zanieczyszcza odzież oraz inne materiały. Zachować ostrożność i natychmiast zetrzeć plamy.



3. Potrząsnąć energicznie pojemnikiem.



1 Nakrętka pojemnika

2 Nie zdejmować

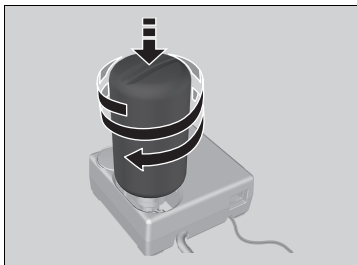
4. Odkręcić nakrętkę pojemnika.

▶ Nie wolno zdejmować hermetycznej osłony.

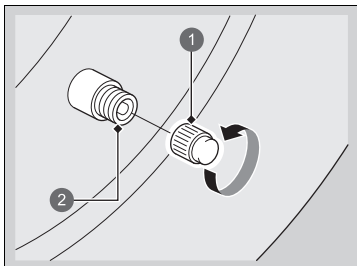
#### Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza

Nie należy wyjmować pustego pojemnika po wstrzyknięciu środka uszczelniającego.

Aby zamówić nowy pojemnik ze środkiem uszczelniającym i oddać do utylizacji zużyty pojemnik, należy się skontaktować z ASO Honda.

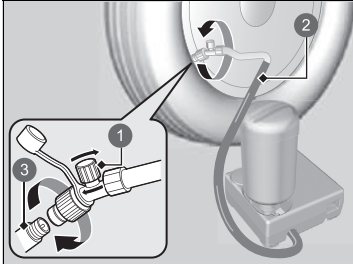


5. Przykręcić szczelnie zamknięty pojemnik do kompresora.
  - ▶ Mocno dokręcić pojemnik, aby się nie poluzował.



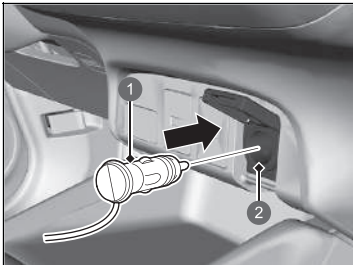
6. Odkręcić nakrętkę zaworu.

- 1 Nakrętka zaworu
- 2 Zawór



- ❶ Zawór powietrza
- ❷ Przewód kompresora
- ❸ Zawór

7. Podłączyć przewód kompresora do zaworu opony.  
 ► Upewnić się, że zawór powietrza jest zamknięty, a kompresor wyłączony.



- ❶ Wtyczka
- ❷ Gniazdo zasilania akcesoriów

8. Podłączyć wtyczkę kompresora do gniazda zasilania akcesoriów.  
 ➤ **Gniazdo zasilania akcesoriów** str. 231
9. Włączyć układ zasilania pojazdu.  
 ➤ **Tlenek węgla** str. 101

⚠ Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenu węgla.

Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci.

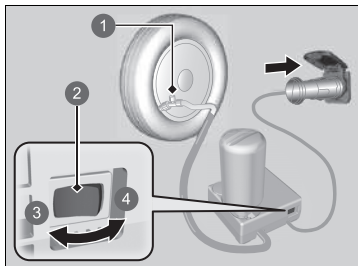
W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.

Wyłączyć kompresor podczas podłączania przewodu.

Słychać dźwięk pracującego silnika kompresora. To normalne.

Nieuzyskanie wymaganego ciśnienia w ciągu 10 minut może oznaczać, że opona jest zbyt poważnie uszkodzona, aby można ją było uszczelnić za pomocą zestawu, i pojazd wymaga holowania.

Aby zmierzyć ciśnienie powietrza za pomocą ciśnieniomierza, należy najpierw wyłączyć kompresor.



- 1 Zawór powietrza
- 2 Przełącznik
- 3 Wył.
- 4 Wł.

10. Włączyć kompresor i napompować oponę do wymaganego ciśnienia.

- ▶ Kompresor rozpoczyna wtryskiwanie środka uszczelniającego z powietrzem do wnętrza opony.
- ▶ Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.

11. Gdy ciśnienie powietrza osiągnie prawidłowy poziom, wyłączyć kompresor.

- ▶ Sprawdzić ciśnieniomierz na kompresorze.
- ▶ Jeśli ciśnienie jest zbyt wysokie, spuścić powietrze, obracając zawór powietrza. Uważać, aby nie rozlać środka uszczelniającego.

12. Odłączyć wtyczkę od gniazda zasilania akcesoriów.

13. Odłączyć przewód kompresora od zaworu opony. Założyć nasadkę przewodu.

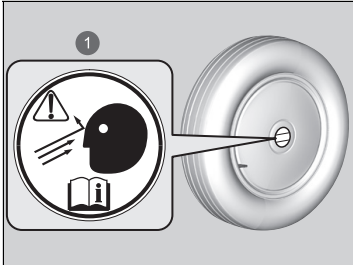
- ▶ Uważać, aby nie rozlać środka uszczelniającego po odłączeniu przewodu. Usunąć wszelkie rozlane płyny.

#### ▶▶ Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza

Podczas wymiany lub naprawy przebitej opony przez ASO Honda lub serwisanta pomocy drogowej należy poinformować go o użyciu środka uszczelniającego do opon.

Ten kompresor jest przeznaczony do opon samochodowych. Sprawdzić następujące elementy:

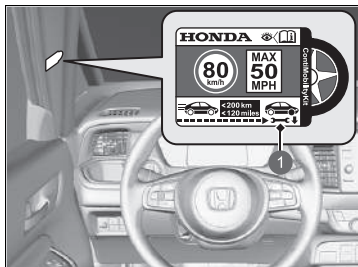
- Kompresor może być zasilany wyłącznie napięciem stałym 12 V z gniazda zasilania akcesoriów.
- Kompresora wchodzącego w skład zestawu do naprawy opon nie wolno używać dłużej niż przez 15 minut. W przeciwnym razie mógłby się przegrzać i ulec trwałemu uszkodzeniu. Podczas ciągłego używania kompresora należy pozwolić mu ostygnąć.



1 Etykieta informacyjna opony

14. Nakleić etykietę informacyjną na płaską część opony.
  - ▶ Powierzchnia opony musi być czysta, aby etykieta się nie odkleiła.
15. Schować zestaw do naprawy opon w bagażniku.
  - ▶ Nie odłączać pojemnika ze środkiem uszczelniającym od kompresora.

## Postępowanie w czasie jazdy z użyciem środka uszczelniającego w oponie



- 1 Etykieta z informacją o ograniczeniu prędkości

1. Przykleić etykietę z informacją o ograniczeniu prędkości we wskazanym miejscu.
2. Prowadzić pojazd przez około 10 minut lub 3-10 kilometrów.
  - ▶ Nie należy przekraczać 80 km/h.
3. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.

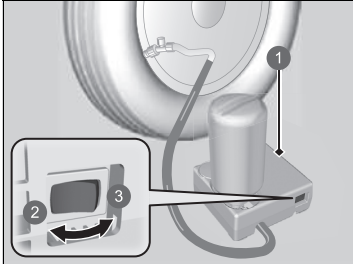
## Postępowanie w czasie jazdy z użyciem środka uszczelniającego w oponie

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenu węgla.

Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci. W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.

Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.



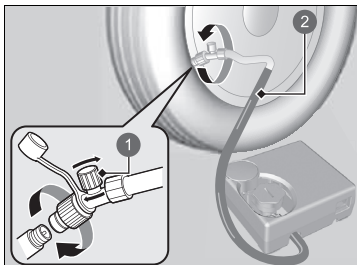
- ❶ Kompresor
- ❷ Wył.
- ❸ Wł.

4. Sprawdzić ciśnienie za pomocą ciśnieniomierza znajdującego się na kompresorze.
    - ▶ Nie ma potrzeby włączania kompresora w celu sprawdzenia ciśnienia.
  5. Jeśli ciśnienie powietrza jest:
    - Niższe niż 130 kPa (1,3 bar): Nie dopompowywać opony i nie kontynuować jazdy. Nieszczelność jest zbyt duża. Zadzwońić po pomoc drogową, pojazd wymaga holowania.
      - **Holowanie awaryjne** str. 629
    - Wymagane ciśnienie powietrza (patrz naklejka na słupku drzwi kierowcy) lub więcej: Kontynuować jazdę do najbliższego punktu serwisowego. Nie należy przekraczać 80 km/h.
    - Powyżej 130 kPa (1,3 bar), ale poniżej wymaganego ciśnienia powietrza (patrz naklejka na słupku drzwi kierowcy): Napompować oponę do odpowiedniej wartości ciśnienia.
      - **Pompowanie opony** str. 604
- Powtórzyć punkty od 2 do 4 aż do dojechania do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego. Nie należy przekraczać 80 km/h.
- ▶ Odległość do najbliższej stacji serwisowej może wynosić maksymalnie około 200 kilometrów.
6. Schować wszystkie elementy zestawu.

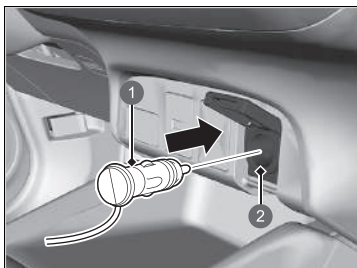


## ■ Pompowanie opony

Zestaw można użyć do napompowania nieprzebitej opony.



- 1 Zawór powietrza
- 2 Przewód



- 1 Wtyczka
- 2 Gniazdo zasilania akcesoriów

1. Wyjąć kompresor z bagażnika.
2. Umieścić zestaw na płaskim podłożu w pobliżu przebitej opony, częścią obsługową do góry, z dala od przejeżdżających samochodów. Nie ustawiać zestawu na boku.
3. Odkręcić i zdjąć kapturek zaworu.
4. Podłączyć przewód powietrzny do zaworu opony. Dokręcić go do wyczuwalnego oporu.

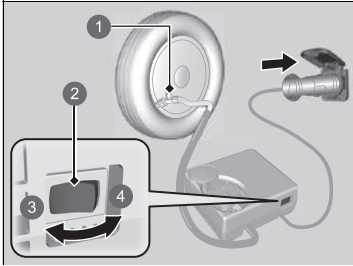
5. Podłączyć wtyczkę kompresora do gniazda zasilania akcesoriów.
  - ▶ Uważać, aby nie przyciąć przewodu drzwiami lub szybą.
  - **Gniazdo zasilania akcesoriów** str. 231
6. Włączyć układ zasilania pojazdu.
  - **Tlenek węgla** str. 101

## ▶▶ Pompowanie opony

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenku węgla.

Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci. W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.



- ❶ Zawór powietrza
- ❷ Przełącznik
- ❸ Wyl.
- ❹ Wł.

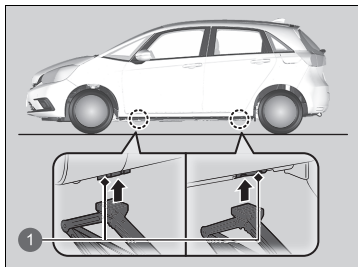
7. Włączyć kompresor, aby napompować oponę.
  - ▶ Kompresor rozpocznie wciąganie powietrza do opony.
  - ▶ Jeśli układ zasilania pojazdu jest włączony, nie należy go wyłączać podczas wciągania powietrza do opony.
8. Napompować oponę do odpowiedniej wartości ciśnienia.
9. Wyłączyć kompresor.
  - ▶ Sprawdzić wskazanie ciśniomierza na kompresorze.
  - ▶ Jeśli ciśnienie jest zbyt wysokie, obrócić zawór powietrza, aby spuścić powietrze.
10. Wyłączyć zasilanie pojazdu, a następnie odłączyć kompresor od gniazda zasilania akcesoriów.
11. Odłączyć przewód doprowadzający sprężone powietrze od zaworu opony. Przykręcić nakrętkę.
12. Schować kompresor w bagażniku.

#### ▶ Pompowanie opony

##### UWAGA



Kompresora wchodzącego w skład zestawu do naprawy opon nie wolno używać dłużej niż przez 15 minut. W przeciwnym razie mogłyby się przegrzać i ulec trwałemu uszkodzeniu.

Pojazd jest wyposażony w punkty podparcia podnośnika, jak pokazano na ilustracji. W przypadku wymiany opon należy skontaktować się z ASO.



1 Punkty podparcia podnośnika

## Sprawdzanie odpowiedniej procedury




Jeśli wskaźnik  (Gotowości) nie włączy się, a symbol  nie pojawi się na interfejsie informacji kierowcy, należy sprawdzić następujące elementy i podjąć odpowiednie działania.

### ➤ Sprawdzanie odpowiedniej procedury

W razie potrzeby natychmiastowego uruchomienia silnika należy dokonać rozruchu z akumulatora innego pojazdu lub akumulatora rozruchowego.



➤ **Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego** str. 610

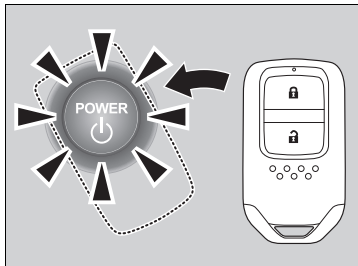
Nie przytrzymywać przycisku **POWER** wciśniętego przez ponad 15 sekund.

Lista kontrolna	Stan	Zalecana czynność
Sprawdzić, czy wyświetlony zostaje odpowiedni wskaźnik lub komunikat na interfejsie informacji kierowcy.	Pojawia się ikona  .	➤ <b>Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy</b> str. 124
	Pojawia się ikona  . ▶ Należy się upewnić, że pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w zasięgu działania systemu.	➤ <b>Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba</b> str. 608
Sprawdzić jasność oświetlenia wnętrza.	Zapala się wskaźnik  (Układu zasilania).	Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.
	Oświetlenie wnętrza jest przygaszone lub się nie włącza. Oświetlenie wnętrza normalnie się włącza.	Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia akumulatora 12 V. Sprawdzić wszystkie bezpieczniki lub odprowadzić pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➤ <b>Sprawdzanie i wymiana bezpieczników</b> str. 628
Sprawdzić pozycję skrzyni biegów.	Skrzynia biegów nie znajduje się w trybie <b>P</b> .	Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu <b>P</b> .
<b>Sprawdzić procedurę rozruchu układu zasilania.</b>		➤ <b>Włączanie zasilania</b> str. 397
Postępować zgodnie z instrukcjami i spróbować ponownie uruchomić układ zasilania.		
Sprawdzić lampkę układu immobilizera.	Jeżeli lampka układu immobilizera miga, włączenie układu zasilania nie jest możliwe.	➤ <b>Lampka układu immobilizera</b> str. 118

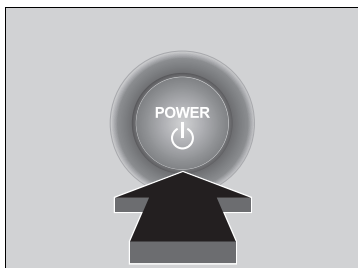
Jeżeli włączenie układu zasilania nie jest możliwe po sprawdzeniu wszystkich pozycji z powyższej listy, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda.

## Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba

Jeśli brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy, na interfejsie informacji kierowcy pojawia się ikona , miga lampka przycisku **POWER**, a lampka  (gotowość) nie zapala się. Włączyć układ zasilania w następujący sposób:



1. Dotknąć środkowej części przycisku **POWER** logo **H** znajdującym się na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego, gdy miga lampka przycisku **POWER**. Przyciski na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego powinny być skierowane w stronę użytkownika.
  - ▶ Lampka przycisku **POWER** miga przez około 30 sekund.



2. Wcisnąć pedał sprzęgła i nacisnąć przycisk **POWER** w ciągu 10 sekund od włączenia się sygnału dźwiękowego i zapalenia się przycisku **POWER** na stałe zamiast migania.
  - ▶ Brak wciśnięcia pedału spowoduje zmianę trybu zasilania na AKCESORIA.

## System awaryjnego zasilania wyłączony

Przycisk **POWER** umożliwia wyłączenie układu zasilania w sytuacjach awaryjnych, nawet podczas jazdy. W przypadku konieczności wyłączenia układu zasilania wykonać następującą czynności:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **POWER** przez około dwie sekundy.
- Mocno nacisnąć przycisk **POWER** trzy razy.

Kierownica nie zablokuje się.

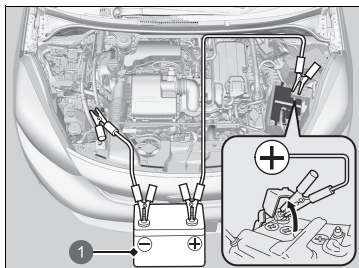
Po zatrzymaniu układu zasilania zostanie włączony tryb zasilania AKCESORIA. Aby zmienić tryb na POJAZD WYŁĄCZONY, przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie **P** po całkowitym unieruchomieniu pojazdu. Następnie nacisnąć dwukrotnie przycisk **POWER**, nie wciskając pedału hamulca.

### System awaryjnego zasilania wyłączony

Nie naciskać przycisku **POWER** podczas jazdy, chyba że wyłączenie układu zasilania jest absolutnie konieczne. W przypadku naciśnięcia przycisku **POWER** w trakcie jazdy emitowany jest sygnał dźwiękowy.

## Procedura rozruchu za pomocą zewnętrznego akumulatora

Wyłączyć urządzenia elektryczne, takie jak sprzęt audio lub światła. Wyłączyć układ zasilania, a następnie otworzyć pokrywę silnika.



1 Zewnętrzny akumulator

1. Otworzyć osłonę zacisku  $\oplus$  akumulatora 12 V pojazdu.
2. Podłączyć pierwszy przewód rozruchowy do zacisku  $\oplus$  akumulatora 12 V.
3. Podłączyć drugi koniec pierwszego przewodu rozruchowego do bieguna  $\oplus$  akumulatora innego pojazdu.
  - ▶ Należy używać wyłącznika akumulatora zewnętrznego o napięciu 12 woltów.
  - ▶ W przypadku korzystania ze standardowego prostownika do ładowania akumulatora 12 V wybrać napięcie ładowania niższe niż 15 V. Sprawdzić instrukcję obsługi prostownika, aby prawidłowo ustawić urządzenie.
4. Podłączyć drugi przewód rozruchowy do bieguna  $\ominus$  akumulatora innego pojazdu.

## Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego

### **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

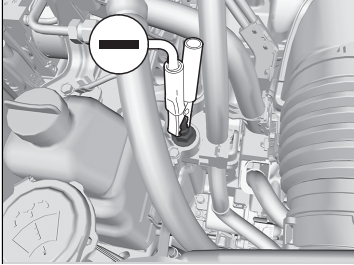
W przypadku nieprawidłowego przeprowadzenia procedury może dojść do eksplozji akumulatora 12 V i poważnego zranienia osób znajdujących się w pobliżu.

Do akumulatora 12 V nie należy zbliżać przedmiotów iskrzących, źródeł otwartego ognia ani materiałów łatwopalnych.

#### **UWAGA**

Jeżeli akumulator 12 V znajduje się w ekstremalnie niskiej temperaturze, jego elektrolit może zamarznąć. Jeżeli akumulator 12 V zamarzł, próba rozruchu za pomocą zewnętrznego akumulatora może spowodować jego pęknięcie.

Zaciski przewodów połączeniowych należy pewnie zamocować, tak aby nie spadły w trakcie uruchamiania silnika. Należy także uważać, aby nie zaplątać przewodów połączeniowych i nie dopuścić do zetknięcia złączy obu przewodów w trakcie ich podłączania lub odłączania.



5. Podłączyć drugi koniec drugiego kabla rozruchowego do punktu masowego, jak pokazano na rysunku. Nie podłączać tego przewodu rozruchowego do innej części.
6. Po połączeniu obu pojazdów uruchomić silnik w pojeździe wspomagającym i powoli zwiększać jego obroty silnika.
7. Spróbować uruchomić silnik. Jeżeli silnik uruchamia się powoli sprawdzić, czy przewody rozruchowe dobrze stykają się z metalowymi częściami.

#### ⚠ Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego

Sprawność akumulatora 12 V spada w niskiej temperaturze. Może to uniemożliwić uruchomienie silnika.



## Postępowanie po uruchomieniu silnika

Po uruchomieniu silnika odłączyć przewody rozruchowe w następującej kolejności.

1. Odłączyć kabel od punktu masowego pojazdu z rozładowanym akumulatorem.
2. Odłączyć drugi koniec przewodu rozruchowego od bieguna  $\ominus$  akumulatora innego pojazdu.
3. Odłączyć przewód rozruchowy od zacisku  $\oplus$  akumulatora 12 V.
4. Odłączyć drugi koniec przewodu rozruchowego od bieguna  $\oplus$  akumulatora innego pojazdu.

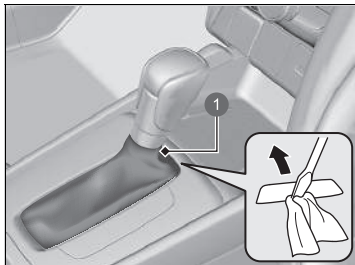
Odprowadzić pojazd do najbliższej stacji obsługi lub ASO Honda w celu sprawdzenia.

## Postępowanie po uruchomieniu silnika

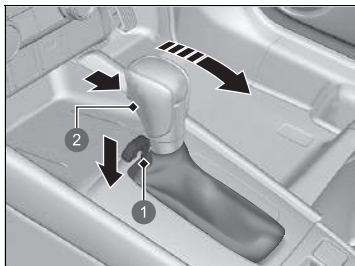
Po włączeniu zasilania po ponownym podłączeniu akumulatora 12 V mogą zaświecić lampki tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu VSA, systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach / systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach oraz może zostać wyświetlony odpowiedni komunikat na wskaźniku. Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO celem sprawdzenia pojazdu.

Jeżeli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia **P**, należy wykonać czynności opisane w poniższej procedurze.

## Zwolnienie blokady



1 Pokrywa



1 Szczelina zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów



2 Przycisk zwalniający

1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
2. Wyjąć zintegrowany kluczyk z pilota systemu bezkluczykowego.
3. Owinąć szmatką końcówkę małego wkrętaka płaskiego. Wsunąć go pod pokrywę zgodnie z ilustracją i zdjąć pokrywę.


4. Włożyć kluczyk w szczelinę zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów.
5. Dociskając kluczyk w dół, wcisnąć przycisk zwalniający dźwigni zmiany biegów i przesunąć dźwignię do położenia **N**.  
▶ Blokada zostanie zwolniona. Dźwignia zmiany biegów powinna zostać jak najszybciej sprawdzona w serwisie.

## Postępowanie w przypadku przegrzania

Objawy przegrzania:

- W interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat .
- W interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat .
- Z komory silnika wydobywa się dym lub para.

### Na interfejsie informacji kierowcy pojawia się symbol

Symbol  pojawia się na interfejsie informacji kierowcy, gdy temperatura układu zasilania jest zbyt wysoka.

➤ **Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy** str. 124

1. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.
  - ▶ Ustawić dźwignię zmiany biegów w położenie **P** i uruchomić hamulec postojowy. Wyłączyć wszystkie akcesoria i włączyć światła awaryjne.
2. Pozostawić układ zasilania w trybie **WŁĄCZONE** i poczekać, aż komunikat zniknie.
  - ▶ Jeśli komunikat nie znika, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

### Na interfejsie informacji kierowcy pojawia się symbol

#### ■ Niezbędne czynności

1. Niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.
2. Wyłączyć wszystkie akcesoria i włączyć światła awaryjne.
  - ▶ **Brak dymu lub pary:** Nie wyłączać silnika i otworzyć pokrywę silnika.
  - ▶ **Widoczny dym lub para:** Wyłączyć silnik i poczekać, aż dymienie ustąpi. Następnie otworzyć pokrywę silnika.


### Postępowanie w przypadku przegrzania

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

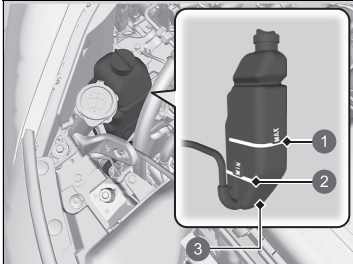
Para i płyn tryskający z przegrzanego silnika mogą spowodować poważne oparzenia.

Nie należy otwierać pokrywy silnika, jeżeli wydobywa się spod niej para.


#### UWAGA

Kontynuowanie jazdy przy zapalonym symbolu  na interfejsie informacji kierowcy może doprowadzić do uszkodzenia silnika.


## ■ Kolejne czynności



- ❶ MAX
- ❷ MIN
- ❸ Zbiornik wyrównawczy

1. Upewnić się, że wentylator chłodnicy działa i wyłączyć układ zasilania, gdy symbol  na interfejsie informacji kierowcy zniknie.
  - ▶ Jeżeli wentylator chłodnicy nie działa, natychmiast wyłączyć układ zasilania.
2. Po ochłodzeniu silnika sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego jest odpowiedni, a w układzie chłodzenia nie występują przecieki.
  - ▶ Jeśli poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym jest niski, dolać płynu, aż osiągnie oznaczenie **MAX**.
  - ▶ Jeżeli w zbiorniku wyrównawczym nie ma płynu chłodzącego, sprawdzić, czy chłodnica jest zimna. Przykryć korek wlewu chłodnicy grubą szmatką i odkręcić go. W razie potrzeby uzupełnić płyn chłodzący tak, by jego poziom sięgał podstawy szyjki wlewu, a następnie wkręcić korek.

## ■ Końcowe czynności

Po odpowiednim ochłodzeniu silnika uruchomić układ zasilania. Jeśli symbol  nie pojawi się, kontynuować jazdę. Jeśli symbol pojawi się ponownie, skontaktować się z ASO Honda w celu naprawy.

### ▶ Postępowanie w przypadku przegrzania

## ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zdjęcie korka chłodnicy, gdy silnik jest gorący, może spowodować gwałtowne wypłynięcie płynu chłodzącego i poważne oparzenia.

Przed odkręceniem korka chłodnicy należy zawsze poczekać, aż obniży się temperatura silnika i chłodnicy.

Jeżeli płyn chłodzący wycieka, należy się skontaktować z serwisem w celu naprawy.

Wodę można stosować wyłącznie awaryjnie/doraźnie. Należy się jak najszybciej skontaktować z serwisem w celu przepłukania układu odpowiednim płynem przeciwdziałającym zamarzaniu.

## Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju



### ■ Przyczyny wyświetlenia ostrzeżenia

Zapala się przy niskim ciśnieniu oleju silnikowego.

### ■ Postępowanie po wyświetleniu ostrzeżenia

1. Natychmiast zatrzymać samochód na poziomym podłożu, w bezpiecznym miejscu.
2. W razie potrzeby włączyć światła awaryjne.

### ■ Postępowanie po zatrzymaniu pojazdu

1. Wyłączyć układ zasilania i odczekać około trzech minut.
2. Otworzyć pokrywę silnika i sprawdzić poziom oleju.
  - ▶ W razie potrzeby uzupełnić olej.
  - ▶ **Kontrola poziomu oleju** str. 549
3. Włączyć silnik i sprawdzić ostrzeżenie o niskim ciśnieniu oleju.
  - ▶ Ostrzeżenie znika: wznowić jazdę.
  - ▶ Ostrzeżenie nie znika w ciągu 10 sekund: Natychmiast wyłączyć układ zasilania i skontaktować się z ASO w celu naprawy.

## Jeśli zapala się lampka układu ładowania akumulatora 12 V



### ■ Przyczyny świecenia lampki

Zapala się w przypadku braku ładowania akumulatora 12 V.

### ■ Postępowanie po zaświeceniu się lampki

Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

## »» Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju

### UWAGA

Zbyt niskie ciśnienie w pracującym silniku może spowodować niemal natychmiastowe poważne uszkodzenia mechaniczne.

## »» Jeśli zapala się lampka układu ładowania akumulatora 12 V

W razie potrzeby tymczasowego zatrzymania nie należy wyłączać układu zasilania. Układ zasilania wykorzystuje akumulator 12 V do aktywacji. Ponowne włączenie układu zasilania może nie być możliwe, jeśli został on wyłączony, gdy ten wskaźnik był wyświetlany.

## Gdy zapala się lub miga lampka MIL



### ■ Przyczyny świecenia lub migania lampki

- Zapala się w przypadku problemu z układem ograniczania emisji toksycznych składników spalin.
- Miga w przypadku wykrycia nieprawidłowości w pracy silnika.

### ■ Postępowanie po zaświeceniu się lampki

Należy unikać jazdy z dużą prędkością i niezwłocznie zlecić serwisowi kontrolę pojazdu.

### ■ Postępowanie, gdy lampka miga

Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu z dala od łatwopalnych przedmiotów, wyłączyć silnik i odczekać co najmniej 10 minut, tak aby ostygł.

### ⚠ Gdy zapala się lub miga lampka MIL

#### UWAGA

W przypadku kontynuowania jazdy po zaświeceniu się lampki kontrolnej silnika, układ kontroli emisji oraz silnik mogą ulec uszkodzeniu.

Jeżeli lampka MIL miga podczas ponownego uruchamiania silnika, należy udać się do najbliższego ASO Honda, nie przekraczając prędkości 50 km/h. Należy oddać pojazd do sprawdzenia.

## Gdy zapala się lub miga lampka układu hamulcowego (czerwona)



### ■ Przyczyny świecenia lampki

- Niski poziom płynu hamulcowego.
- Usterka układu hamulcowego.

### ■ Postępowanie po zaświeceniu się lampki podczas jazdy

Wcisnąć lekko pedał hamulca, aby sprawdzić opór.

- Jeżeli czuć wyraźny opór, sprawdzić poziom płynu hamulcowego na następnym postoju.
- Jeżeli opór jest zbyt słaby, podjąć natychmiastowe działania. W razie konieczności zmienić bieg na niższy, aby zmniejszyć prędkość jazdy, wykorzystując hamowanie regeneracyjne.

### ■ Przyczyny migania lampki

- Występuje problem w układzie elektrycznego hamulca postojowego.

### ■ Postępowanie, gdy lampka miga

- Unikać używania hamulca postojowego. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

### ☒ Gdy zapala się lub miga lampka układu hamulcowego (czerwona)

Niezwłocznie oddać pojazd do naprawy.

Jazda z niewystarczającą ilością płynu hamulcowego jest niebezpieczna. Jeżeli przy naciśnięciu pedału hamulca nie czuć oporu, należy natychmiast zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. W razie potrzeby zmienić biegi na niższe.

Jeżeli lampka układu hamulcowego (czerwona) i lampka **ABS** świecą jednocześnie, układ rozdziału sił hamowania nie działa. Może to spowodować niestabilność pojazdu podczas nagłego hamowania.

Pojazd powinien zostać jak najszybciej odprowadzony do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) miga przy świecącej się lampce układu hamulcowego (bursztynowej), hamulec postojowy może nie działać. Unikać używania hamulca postojowego. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

☒ **Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)** str. 620

Jeśli w krótkim czasie kilkakrotnie zostanie włączony elektryczny hamulec postojowy, hamulec przestaje działać, aby zapobiec przegrzaniu układu, czemu towarzyszy miganie lampki.

Po około 1 minucie układ powraca do normalnego stanu.

## Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)



### ■ Przyczyny świecenia lampki

- Zapala się w przypadku usterki układu EPS.
- Jeżeli kilkakrotnie zostanie wciśnięty pedał przyspieszenia w celu zwiększenia obrotów silnika pracującego na biegu jałowym, zapali się lampka, a opór przy obracaniu kierownicy może się zwiększyć.

### ■ Postępowanie po zaświeceniu się lampki

Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i ponownie uruchomić układ zasilania.

Jeśli lampka ponownie się zapala i nie gaśnie, natychmiast zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.



## Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)



(czerwony)

- Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej), zwolnić hamulec postojowy ręcznie lub automatycznie.



(bursztynowy)

► **Hamulec postojowy** str. 496

- Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać każdorazowo wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej), zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i jak najszybciej zlecić kontrolę ASO Honda.
  - Unieruchomienie pojazdu  
Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**.
- Jeśli wyłączona jest tylko lampka układu hamulcowego (czerwona), unikać używania hamulca postojowego i niezwłocznie przekazać pojazd do kontroli w ASO Honda.

► Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)

Po włączeniu hamulca postojowego jego zwolnienie może nie być możliwe.

Jeśli czerwona i bursztynowa lampka układu hamulcowego zapalają się jednocześnie, hamulec postojowy działa.

Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej), hamulec postojowy może nie działać, ponieważ trwa kontrola jego układu.

## Jeśli lampka niskiego ciśnienia w oponie/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach zapala się lub miga



### ■ Przyczyny świecenia lub migania lampki

Ciśnienie powietrza w którejś oponie jest za niskie lub system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach nie został skalibrowany. Jeśli występuje problem z układem ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach, lampka miga przez około minutę, a następnie świeci ciągle.

### ■ Postępowanie po zaświeceniu się lampki

Jechać ostrożnie, unikając gwałtownego skręcania i nagłego hamowania. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach do zalecanej wartości. Wartości zalecanych ciśnień znajdują się na etykiecie umieszczonej na słupku drzwi kierowcy.

- ▶ Wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach po skorygowaniu ciśnienia powietrza w oponie.

➡ **Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 423

### ■ Postępowanie w przypadku, gdy lampka miga, następnie świeci światłem ciągłym

Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie opony w ASO Honda.

▶▶ Jeśli lampka niskiego ciśnienia w oponie/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach zapala się lub miga

#### UWAGA

Jazda przy bardzo niskim ciśnieniu w oponie może spowodować jej przegrzanie. Przegrzana opona może zostać rozerwana. Należy zawsze pompować opony do zalecanego poziomu ciśnienia.

## Gdy zapala się lampka niskiego poziomu oleju



### ■ Przyczyny wyświetlenia ikony

Zapala się przy niskim poziomie oleju silnikowego.

### ■ Postępowanie po wyświetleniu ikony

1. Natychmiast zatrzymać samochód na poziomym podłożu, w bezpiecznym miejscu.
2. W razie potrzeby włączyć światła awaryjne.

### ■ Postępowanie po zatrzymaniu pojazdu

1. Wyłączyć układ zasilania i odczekać około trzech minut.
2. Otworzyć pokrywę silnika i sprawdzić poziom oleju.
  - ▶ W razie potrzeby uzupełnić olej.
  - ▶ **Kontrola poziomu oleju** str. 549

## Gdy zapala się lampka Power System



### ■ Przyczyny świecenia lampki

Zapala się w przypadku usterki układu hybrydowego.

### ■ Postępowanie po zaświeceniu się lampki

Należy unikać jazdy z dużą prędkością i niezwłocznie zlecić serwisowi kontrolę pojazdu.

### ▶▶ Gdy zapala się lampka niskiego poziomu oleju

#### UWAGA

Zbyt niski poziom oleju w pracującym silniku może spowodować niemal natychmiastowe poważne uszkodzenia mechaniczne.

Ten system jest aktywowany po nagraniu się silnika. Jeśli temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, może upłynąć trochę czasu, zanim system wykryje poziom oleju w silniku.

Jeśli symbol znów się pojawi, natychmiast wyłączyć silnik i kontaktować się z ASO Honda w celu wykonania stosownej naprawy.

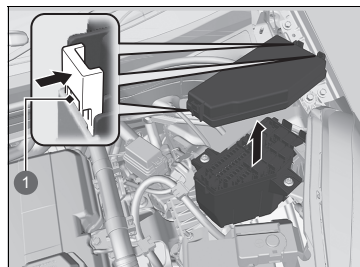
## Rozmieszczenie bezpieczników

Jeśli nie działa któreś z urządzeń elektrycznych, ustawić tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) i sprawdzić, czy nie przepalił się powiązany bezpiecznik.

### Skrzynka bezpieczników przedziału silnikowego

#### Skrzynka bezpieczników A

Umiejscowiona przy akumulatorze 12 V. Nacisnąć zatrzaski, aby otworzyć skrzynkę. Zlokalizować dany bezpiecznik według numeru na bezpieczniku i na pokrywie skrzynki.



1 Zatrzaski

### Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

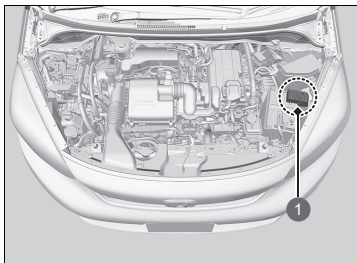
		Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
1		Wycieraczki	30 A
2	–	–	–
3		Światła awaryjne	10 A
4		Światła stop	10 A
5		PCU EWP	15 A
6		EVTC	(20 A)
7		IMG	10 A
8		IGP	15 A
9		Cewka zapłonowa	(15 A)
10		DBW	15 A
11		ABS/VSA MTR	40 A
12		Gł. wentylator	30 A
13	–	–	–
14		Pompa płynu chłodzącego	30 A
15		Czujnik akumulatora	7,5 A
16	–	–	–
17		Podtrzymanie FI-ECU	10 A
18		Sygnal dźwiękowy	10 A
19		Dod. audio*	(7,5 A)
20		Światła przeciwmgielne przednie*	(10 A)

		Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
21		Główny podtrzymanie	(15 A)
22		Podtrzymanie	10 A
23		Dod. wentylator	(30 A)
24		ABS/VSA FSR	40 A
25		IGP2 Sub	7,5 A
26		LAF	10 A
27	–	–	–
28	–	–	–
29	–	–	–
30	–	–	–
31	–	–	–
32	–	–	–
33	–	–	–

\* Nie we wszystkich wersjach

## ■ Skrzynka bezpieczników B

W pobliżu zacisku ⊕ akumulatora 12 V.  
Zlecić ASO Honda sprawdzenie i wymianę bezpiecznika.



1 Skrzynka bezpieczników

## ■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

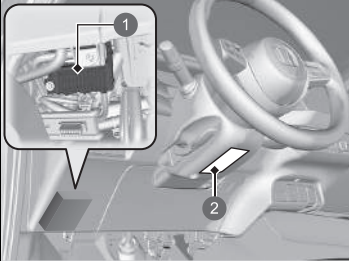
		Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
a		Gł. akumulator	170 A
b		Gł. akumulator (wentylator)	60 A
c		Gł. akumulator (ENG)	80 A
d		Gł. akumulator (HEV)	60 A
e		EPS	70 A
f		ESB	40 A

## Skrzynka bezpieczników w kabine po stronie kierowcy

### Typ A

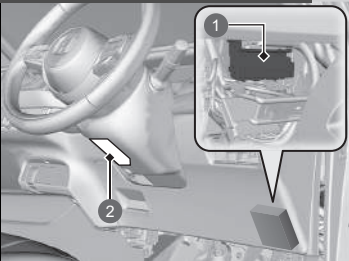
Umiejscowiona pod deską rozdzielczą.

Wersja z kierownicą po lewej stronie



- 1 Skrzynka bezpieczników
- 2 Naklejka bezpieczników

Wersja z kierownicą po prawej stronie



- 1 Skrzynka bezpieczników
- 2 Naklejka bezpieczników

Położenia bezpieczników są pokazane na naklejce pod kolumną kierownicy. Zlokalizować dany bezpiecznik według numeru na bezpieczniku i na naklejce.

### Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

	Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
1	Akcesoria	7,5 A
2	ACC blokada kluczyka	7,5 A
3	–	–
4	–	–
5	Opcja	10 A
6	Opcja 2	10 A
7	Licznik	10 A
8	Pompa paliwowa	15 A
9	AIRCON	10 A
10	–	–
11	MON	5 A
12	Blokada drzwi z prawej strony	10 A
13	Tryb odblokowania drzwi z lewej strony	10 A
14	Elektrycznie sterowana lewa tylna szyba	20 A
15	Elektrycznie sterowana szyba pasażera z przodu	20 A
16	Zamek drzwi	20 A
17	Skrzynia biegów	(10 A)
18	–	–
19	–	(20 A)

	Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
20	Przełącznik odcinania rozrusznika	7,5 A
21	ACG	10 A
22	Światła do jazdy dziennej	(7,5 A)
23	Światło przeciwmgielne tylne	(10 A)
24	Opcja	7,5 A
25	–	(10 A)
26	Tryb odblokowania drzwi z prawej strony	10 A
27	Elektrycznie sterowana prawa tylna szyba	20 A
28	Elektrycznie sterowana szyba kierowcy	20 A
29	Przednie gniazdo zasilania akcesoriów	(20 A)
30	System zdalnego sterowania zamkami	(10 A)
31	Ładowarka USB*	(10 A)
32	Element grzejny przedniego siedzenia*	(20 A)
33	–	–
34	VSA/ABS	10 A
35	SRS	10 A
36	–	–
37	–	(10 A)
38	Blokada drzwi z lewej strony	10 A
39	–	(10 A)

\* Nie we wszystkich wersjach

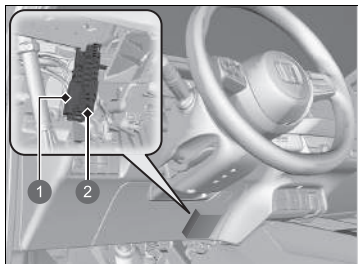
Wersja z kierownicą po lewej stronie

### ■ Typ B

Umiejscowiona pod deską rozdzielczą.

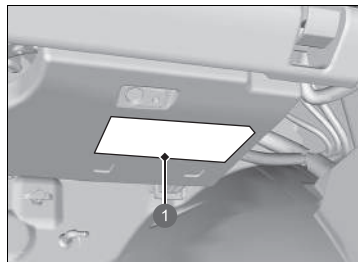
Tylko bezpiecznik nr 1 znajduje się poza skrzynką bezpieczników.

Wymianę tych bezpieczników należy zlecać ASO.



1 Bezpiecznik nr 1

2 Bezpiecznik nr 2–25



1 Naklejka bezpieczników

Etykieta z rozmieszczeniem bezpieczników znajduje się pod podręcznym schowkiem. Zlokalizować dany bezpiecznik według numeru na bezpieczniku i na naklejce.

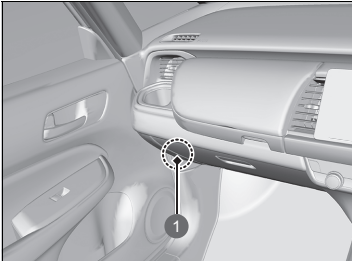
	Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
1	Główna skrzynka bezpieczników	60 A
2	Główny IG	30 A
3	Główny IG 2	30 A
4	Moduł przekaźników 1	30 A
5	Moduł przekaźników 2	30 A
6	Główny skrzynki bezpieczników 2 (40 A)	(40 A)
7	Gł. skrzynki bezpieczników 3 (40 A)	(40 A)
8	A/C PTC1	(40 A)
9	–	–
10	–	–
11	A/C PTC2	(40 A)
12	Silnik nagrzewnicy	30 A
13	Ogrzewanie tylnej szyby	(30 A)
14	SRS	10 A
15	IGB	(10 A)
16	IGA	(10 A)
17	System dostępu bezkluczykowego	(10 A)
18	–	(20 A)
19	–	(10 A)
20	Wzmacniacz audio*	(20 A)
21	Spryskiwacz	15 A
22	Podgrzewana kierownica*	(15 A)
23	IGA2	(15 A)
24	Podgrzewane lusterka zewnętrzne	(10 A)
25	–	–

Wersja z kierownicą po prawej stronie

## Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie pasażera

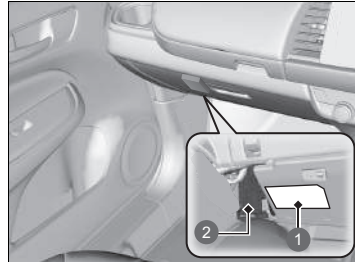
Umiejscowiona pod deską rozdzielczą.

Tylko bezpiecznik nr 1 znajduje się poza skrzynką bezpieczników. Wymianę tych bezpieczników należy zlecać ASO.



1 Bezpiecznik nr 1

Bezpieczniki inne niż nr 1 znajdują się pod deską rozdzielczą.



- 1 Naklejka bezpieczników
- 2 Bezpiecznik nr 2–25

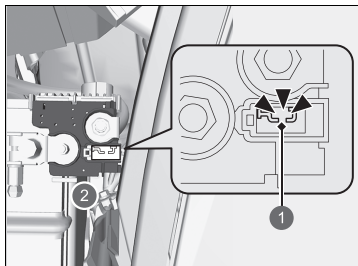
Rozmieszczenie bezpieczników zostało przedstawione na etykiecie. Zlokalizować dany bezpiecznik według numeru na bezpieczniku i na naklejce.

		Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
1		Główna skrzynka bezpieczników	60 A
2		Główny IG	30 A
3		Główny IG 2	30 A
4		Moduł przekaźników 1	30 A
5		Moduł przekaźników 2	30 A
6		Główny skrzynki bezpieczników 2 (40 A)	(40 A)
7		Gł. skrzynki bezpieczników 3 (40 A)	(40 A)
8		A/C PTC1	(40 A)
9	–	–	–
10	–	–	–
11		A/C PTC2	(40 A)
12		Silnik nagrzewnicy	30 A
13		Ogrzewanie tylnej szyby	(30 A)
14		SRS	10 A
15		IGB	(10 A)
16		IGA	(10 A)
17		System dostępu bezkluczykowego	(10 A)
18		Blokada Super Lock*	(20 A)
19		–	(10 A)
20		Wzmacniacz audio*	(20 A)
21		Spryskiwacz	15 A
22		Podgrzewana kierownica*	(15 A)
23		IGA2	(15 A)
24		Podgrzewane lusterka zewnętrzne	(10 A)
25	–	–	–

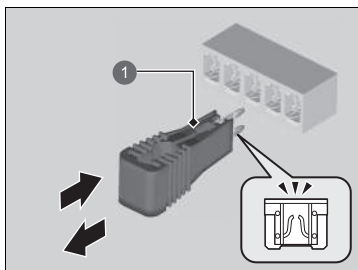
\* Nie we wszystkich wersjach



## Sprawdzenie i wymiana bezpieczników



- 1 Przepalony
- 2 Skrzynka bezpieczników na akumulatorze



- 1 Szczypce do bezpieczników

1. Zmienić ustawienie trybu zasilania na **POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA)**. Wyłączyć światła i wszystkie akcesoria.
2. Zdjąć osłonę bieguna ⊕.
3. Sprawdzić bezpieczniki na akumulatorze w komorze silnika.
  - ▶ Jeśli bezpiecznik jest przepalony, zlecić jego wymianę autoryzowanemu serwisowi.

4. Zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników.
5. Sprawdzić małe bezpieczniki w komorze silnika i kabinie pojazdu.
  - ▶ Wyjąć przepalony bezpiecznik za pomocą szczypiec do bezpieczników i wymienić na nowy.

### ▶▶ Sprawdzenie i wymiana bezpieczników

#### UWAGA

Wymiana bezpiecznika na inny, o większej wartości znamionowej znacznie zwiększa ryzyko uszkodzenia układu elektrycznego.

Przy wymianie należy użyć bezpiecznika o takiej samej wartości znamionowej. Korzystać ze schematów w celu zlokalizowania danego bezpiecznika i sprawdzać wartości znamionowe na naklejce bezpieczników.

➡ **Rozmieszczenie bezpieczników** str. 623

Jeśli pojazd wymaga holowania, należy wezwać pomoc drogową.

## ■ Laweta

Operator umieści pojazd na lawecie.

**Jest to najlepszy sposób transportowania pojazdu.**

## ■ Wyposażenie do podnoszenia przedniej lub tylnej osi samochodu holowanego

Pomoc drogową używa dwóch obrotowych ramion umieszczanych pod przednimi kołami, które następnie podnoszą je nad podłoże. Tylne koła pozostają na podłożu. **Jest to dopuszczalny sposób holowania pojazdu.**

## » Holowanie awaryjne

### UWAGA

Próba podniesienia lub holowania pojazdu zaczepionego za zderzaki może spowodować poważne uszkodzenia. Zderzaków nie zaprojektowano do utrzymania ciężaru pojazdu.

Upewnić się, że nie jest włączony hamulec postojowy. Jeśli nie można zwolnić hamulca postojowego, pojazd należy przetransportować lawetą.

➡ **Hamulec postojowy** str. 496

Nieprawidłowe holowanie, np. za pojazdem kempingowym lub innym pojazdem mechanicznym, może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

Nie należy holować pojazdu przy użyciu zwykłej liny lub łańcucha.

Jest to bardzo niebezpieczne, ponieważ liny i łańcuchy mogą się przemieścić lub zerwać.

## Postępowanie w przypadku problemów z odblokowaniem pokrywy wlewu paliwa

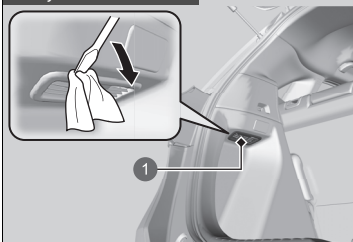
W przypadku braku możliwości odblokowania pokrywy wlewu paliwa przeprowadzić poniższą procedurę awaryjną.

Wersje z subwooferem



1 Pokrywa

Wersje bez subwoofera

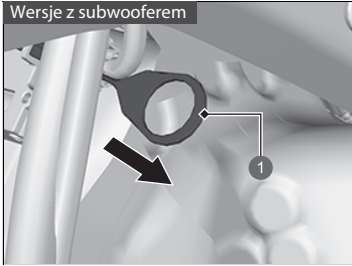


1 Pokrywa

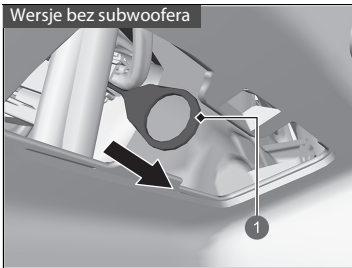
1. Otworzyć pokrywę bagażnika.
2. Za pomocą wkrętaka z płaskim końcem zdjąć osłonę w lewej części bagażnika.
  - ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.

## Problemy z odblokowaniem pokrywy wlewu paliwa

Po przeprowadzeniu poniższej procedury należy się kontaktować z ASO w celu sprawdzenia pojazdu.



1 Linka zwalniająca



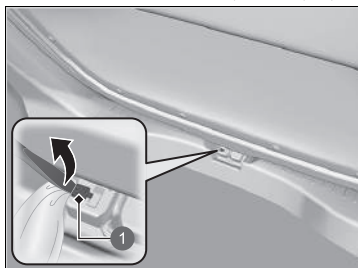
1 Linka zwalniająca

3. Pociągnąć linkę zwalniającą w kierunku wskazanym strzałką na rysunku.
  - ▶ Pociągnięcie linki zwalniającej spowoduje otwarcie pokrywy wlewu paliwa.
4. Otworzyć pokrywę wlewu paliwa.

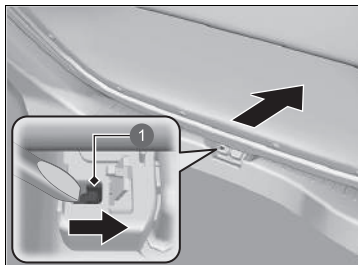
📄 **Tankowanie** str. 521

## Postępowanie w przypadku braku możliwości otwarcia pokrywy bagażnika

Jeżeli nie można otworzyć pokrywy bagażnika, należy przeprowadzić poniższą procedurę.



1 Klapka



1 Dźwignia

1. Za pomocą wkrętaka z płaskim końcem otworzyć klapkę znajdującą się w tylnej części pokrywy bagażnika.  
▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.

2. Aby otworzyć pokrywę bagażnika, pchać pokrywę, przesuając dźwignię w prawo za pomocą płaskiego wkrętaka.

## Postępowanie w przypadku braku możliwości otwarcia pokrywy bagażnika

Dalsze działania:

Po przeprowadzeniu poniższej procedury należy się skontaktować z ASO w celu sprawdzenia pojazdu.

W przypadku otwierania bagażnika od wewnątrz, należy upewnić się, że w pobliżu pokrywy bagażnika jest wystarczająco dużo miejsca, aby nie uderzyła żadnej osoby ani przedmiotu.

# Informacje

W tym rozdziale zawarto dane techniczne pojazdu, położenia numerów identyfikacyjnych oraz inne informacje wymagane przez przepisy.

<b>Dane techniczne</b> .....	634
<b>Numery identyfikacyjne</b>	
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika spalinowego, numer silnika elektrycznego i numer skrzyni biegów .....	637
<b>Urządzenia emitujące fale radiowe*</b> .....	638

\* Nie we wszystkich wersjach

## ■ Dane techniczne pojazdu

Model	Jazz
Masa własna	1225–1252 kg
Dopuszczalna masa całkowita	Patrz tabliczka znamionowa na słupku drzwi kierowcy <sup>*1</sup> Patrz tabliczka znamionowa na słupku drzwi pasażera <sup>*2</sup>
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi	Patrz tabliczka znamionowa na słupku drzwi kierowcy <sup>*1</sup> Patrz tabliczka znamionowa na słupku drzwi pasażera <sup>*2</sup>

\*1: Wersja z kierownicą po lewej stronie

\*2: Wersja z kierownicą po prawej stronie

## ■ Dane techniczne silnika

Typ	Chłodzony wewnątrz wodą, 4-cylindrowy DOHC	
Średnica cylindra × skok tłoka	73,0 × 89,5 mm	
Pojemność	1498 cm <sup>3</sup>	
Stopień sprężania	13.5 : 1	
Świece zapłonowe	NGK	DILZKAR7C11H
	DENSO	DXE22HCR11H

## ■ Paliwo

Typ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Benzyna bezołowiowa, liczba oktanowa 95 lub wyższa<sup>*1</sup></li> <li>• Standardowa benzyna/gazohol zgodny z normą EN 228<sup>*2</sup></li> <li>• Benzyna bezołowiowa/gazohol do E10 (90% benzyny i 10% etanolu), liczba oktanowa (RON) 95 lub wyższa<sup>*2</sup></li> </ul>
Pojemność zbiornika paliwa	40 l

\*1: Wersje przeznaczone na rynek Jordanii, Libanu, Maroka i Tunezji

\*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Jordanii, Libanu, Maroka i Tunezji

## ■ Akumulator 12 V

Pojemność	32 Ah(5)/40 Ah(20)
-----------	--------------------

## ■ Płyn do spryskiwacza

Pojemność zbiornika paliwa	2,5 l
----------------------------	-------

## ■ Żarówki

Reflektory (światła drogowe/mijania)	Dioda LED
Światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej	Dioda LED
Kierunkowskazy przednie	Dioda LED
Światła przeciwmigielne przednie *	Dioda LED
Kierunkowskazy boczne (w lusterkach bocznych)	Dioda LED
Światła tylne/stopu	Dioda LED
Tyłne światła	Dioda LED
Kierunkowskazy tylne	21 W (bursztynowa)
Światła cofania	16 W
Światło przeciwmigielne tylne	Dioda LED
Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	Dioda LED
Dodatkowe światło stop	Dioda LED
Oświetlenie wnętrza	
Lampki pomocnicze	Dioda LED
Żarówka lampki sufitowej	Dioda LED
Oświetlenie przestrzeni bagażowej	5 W

## ■ Płyn hamulcowy

Specyfikacja	Płyn hamulcowy DOT 3 lub DOT 4
--------------	--------------------------------

## ■ Układ klimatyzacji

Typ czynnika chłodniczego	HF0-1234yf (R-1234yf)
Ilość napełnienia	395–445 g

## ■ Olej przekładniowy

Specyfikacja	Honda ATF DW-1	
Pojemność	Wymiana	1,8 l

## ■ Olej silnikowy

Zalecany	Modele przeznaczone na rynek Europy i Ukrainy	
	Olej silnikowy Honda 2.0 ACEA C5 0W-20	
	Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Europy i Ukrainy oraz wersji z benzynowym filtrem cząstek stałych	
	Oryginalny olej silnikowy Honda 0W-20 ACEA C5 0W-20	
Zalecany	Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Europy i Ukrainy oraz wersji bez benzynowego filtra cząstek stałych	
	Oryginalny olej silnikowy Honda 0W-20 Olej klasy SM (wg API) lub wyższej lub olej ACEA A5/B5 0W-20	
Pojemność	Wymiana	3,4 l
	Wymiana wraz z filtrem	3,6 l

Aby dowiedzieć się, czy pojazd jest wyposażony w benzynowy filtr cząstek stałych, należy skorzystać z informacji podanych na następnym stronie.

➤ **Zalecany olej silnikowy** str. 546

\* Nie we wszystkich wersjach



### ■ Płyn chłodzący silnika

Specyfikacja	Wielosezonowy niezamarzający płyn chłodzący / płyn chłodzący typu 2 firmy Honda
Proporcja	50/50 z wodą destylowaną
Pojemność	3,85 l (wymiana z uwzględnieniem 0,45 l w zbiorniku wyrównawczym)

### ■ Opona

Standardowa	Rozmiar	185/60R15 88H 185/55R16 87H 185/60R16 86H
	Ciśnienie	Patrz naklejka na słupku drzwi kierowcy
	Rozmiar koła	Standardowa 15X6J <sup>*1</sup> 16X6J <sup>*2</sup>

Informacje na temat rozmiaru opon i zalecanych ciśnień znajdują się na naklejce umieszczonej na słupku drzwi kierowcy.

\* 1: Wersje z obręczami 15-calowymi

\* 2: Wersje z obręczami 16-calowymi

### ■ Kompresor Honda TRK

Średni poziom ciśnienia akustycznego	81 dB (A)
Średni poziom mocy akustycznej	90 dB (A)

### ■ Hamulce

Typ	Ze wspomaganiem
Przód	Tarcze wentylowane
Tył	Tarcze
Postój	Elektryczny hamulec parkingowy

### ■ Wymiary pojazdu

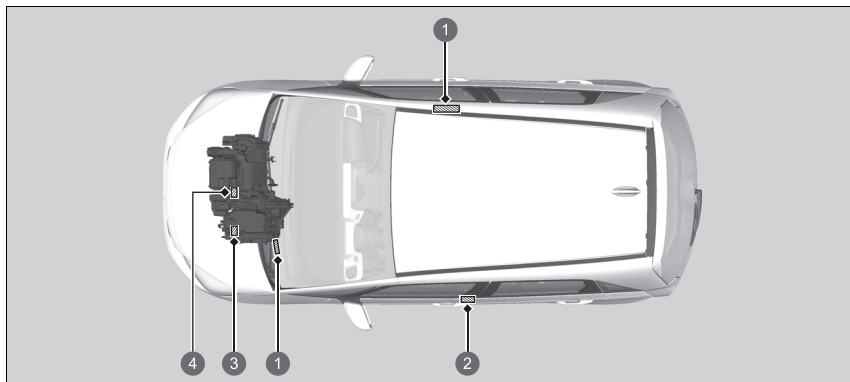
Długość	4044 mm <sup>*1</sup>	
	4090 mm <sup>*2</sup>	
Szerokość	1694 mm <sup>*1</sup>	
	1725 mm <sup>*2</sup>	
Wysokość	1526 mm <sup>*1</sup>	
	1556 mm <sup>*2</sup>	
Rozstaw osi	2517 mm <sup>*1</sup>	
	2520 mm <sup>*2</sup>	
Rozstaw kół	Przód	1487 mm <sup>*1</sup>
		1498 mm <sup>*2</sup>
	Tył	1474 mm <sup>*1</sup>
		1485 mm <sup>*2</sup>

\* 1: Wersje bez relingów dachowych

\* 2: Wersje z relingami dachowymi

### Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika spalinowego, numer silnika elektrycznego i numer skrzyni biegów

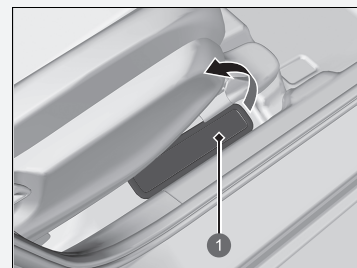
Pojazd jest oznaczony 17-znakowym numerem identyfikacyjnym VIN wykorzystywanym w celach gwarancyjnych, rejestracyjnych i ubezpieczeniowych. Lokalizację numeru VIN, numeru silnika spalinowego i silnika elektrycznego oraz numeru skrzyni biegów przedstawiono na poniższym rysunku.



- 1 Numer identyfikacyjny pojazdu VIN
- 2 Tabliczka znamionowa/numer VIN/numer silnika
- 3 Numer skrzyni biegów  
Numer silnika elektrycznego
- 4 Numer silnika

### ☒ Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika spalinowego, numer silnika elektrycznego i numer skrzyni biegów

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) znajduje się pod pokrywą.



- 1 Pokrywa

Poniższe produkty i systemy tego pojazdu emitują fale radiowe podczas działania.

Wersje przeznaczone na rynek serbski

## BCM System dostępu bezkluczykowego



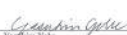
	Akredytacja zgodnie ze specyfikacją jakości KVALITET NIS Акредитовано у складу згідно з вимогами NIS KVALITET NIS Izobrazovano skladu sa specifikacijom kvaliteta KVALITET NIS		
<b>POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO</b> Broj: <b>P1619035500</b>			
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE Ma: <b>P1619035500</b>			
Podrobnac sažetak: Apibraziti	RTTE CONSULTING DOO 11000 BEOGRAD-PAKOVOCA KNEZA VISESLAVIA 832/7		
Vrsta opreme: Equipment category	PRIMOPIREDJNI MODUL SISTEMA ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU		
Oznaka tipa/modula: Equipment type/module	HAR001		
Robna marka: Equipment trademark	SUMITOMO ELECTRIC		
Proizvođač: Manufacturer	Sumitomo Wiring Systems, Ltd. Japan		
Laboratorij/ Ispitni centar: Laboratory	Vrednovana dokumentacija: Evakulirani dokumentacioni Sredstvom Sredstva, UJ, Japan, No.: 11370358H-0, 21.11.2016/; UJ, Japan, No.: the EMC Lab.: 117240294C, 20.08.2017/ RTT/RTTE, UJ, Japan, No.: the EMC Lab.: 113151534-C, 07.11.2016./117240294-C, 21.10.2017/ RTT/RTTE, UJ, Japan, No.: the EMC Lab.: 11370358H-A, 07.11.2016./117240294-A, 21.08.2017./11370358-B, 07.11.2016./117240298-B, 21.08.2017/.		
<p>Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeno opremanje zadovoljava zahtevne Pravoilike u vezi sa opremanjem i kategorizacijom i kategorizacijom opremanja (D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z, AA, AB, AC, AD, AE, AF, AG, AH, AI, AJ, AK, AL, AM, AN, AO, AP, AQ, AR, AS, AT, AU, AV, AW, AX, AY, AZ, BA, BB, BC, BD, BE, BF, BG, BH, BI, BJ, BK, BL, BM, BN, BO, BP, BQ, BR, BS, BT, BU, BV, BW, BX, BY, BZ, CA, CB, CC, CD, CE, CF, CG, CH, CI, CJ, CK, CL, CM, CN, CO, CP, CQ, CR, CS, CT, CU, CV, CW, CX, CY, CZ, DA, DB, DC, DD, DE, DF, DG, DH, DI, DJ, DK, DL, DM, DN, DO, DP, DQ, DR, DS, DT, DU, DV, DW, DX, DY, DZ, EA, EB, EC, ED, EE, EF, EG, EH, EI, EJ, EK, EL, EM, EN, EO, EP, EQ, ER, ES, ET, EU, EV, EW, EX, EY, EZ, FA, FB, FC, FD, FE, FF, FG, FH, FI, FJ, FK, FL, FM, FN, FO, FP, FQ, FR, FS, FT, FU, FV, FW, FX, FY, FZ, GA, GB, GC, GD, GE, GF, GG, GH, GI, GJ, GK, GL, GM, GN, GO, GP, GQ, GR, GS, GT, GU, GV, GW, GX, GY, GZ, HA, HB, HC, HD, HE, HF, HG, HH, HI, HJ, HK, HL, HM, HN, HO, HP, HQ, HR, HS, HT, HU, HV, HW, HX, HY, HZ, IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH, II, IJ, IK, IL, IM, IN, IO, IP, IQ, IR, IS, IT, IU, IV, IW, IX, IY, IZ, JA, JB, JC, JD, JE, JF, JG, JH, JI, JJ, JK, JL, JM, JN, JO, JP, JQ, JR, JS, JT, JU, JV, JW, JX, JY, JZ, KA, KB, KC, KD, KE, KF, KG, KH, KI, KJ, KK, KL, KM, KN, KO, KP, KQ, KR, KS, KT, KU, KV, KW, KX, KY, KZ, LA, LB, LC, LD, LE, LF, LG, LH, LI, LJ, LK, LL, LM, LN, LO, LP, LQ, LR, LS, LT, LU, LV, LW, LX, LY, LZ, MA, MB, MC, MD, ME, MF, MG, MH, MI, MJ, MK, ML, MN, MO, MP, MQ, MR, MS, MT, MU, MV, MW, MX, MY, MZ, NA, NB, NC, ND, NE, NF, NG, NH, NI, NJ, NK, NL, NM, NO, NP, NQ, NR, NS, NT, NU, NV, NW, NX, NY, NZ, OA, OB, OC, OD, OE, OF, OG, OH, OI, OJ, OK, OL, OM, ON, OO, OP, OQ, OR, OS, OT, OU, OV, OW, OX, OY, OZ, PA, PB, PC, PD, PE, PF, PG, PH, PI, PJ, PK, PL, PM, PN, PO, PP, PQ, PR, PS, PT, PU, PV, PW, PX, PY, PZ, QA, QB, QC, QD, QE, QF, QG, QH, QI, QJ, QK, QL, QM, QN, QO, QP, QQ, QR, QS, QT, QU, QV, QW, QX, QY, QZ, RA, RB, RC, RD, RE, RF, RG, RH, RI, RJ, RK, RL, RM, RN, RO, RP, RQ, RR, RS, RT, RU, RV, RW, RX, RY, RZ, SA, SB, SC, SD, SE, SF, SG, SH, SI, SJ, SK, SL, SM, SN, SO, SP, SQ, SR, SS, ST, SU, SV, SW, SX, SY, SZ, TA, TB, TC, TD, TE, TF, TG, TH, TI, TJ, TK, TL, TM, TN, TO, TP, TQ, TR, TS, TT, TU, TV, TW, TX, TY, TZ, UA, UB, UC, UD, UE, UF, UG, UH, UI, UJ, UK, UL, UM, UN, UO, UP, UQ, UR, US, UT, UV, UW, UX, UY, UZ, VA, VB, VC, VD, VE, VF, VG, VH, VI, VJ, VK, VL, VM, VN, VO, VP, VQ, VR, VS, VT, VU, VW, VX, VY, VZ, WA, WB, WC, WD, WE, WF, WG, WH, WI, WJ, WK, WL, WM, WN, WO, WP, WQ, WR, WS, WT, WU, WV, WW, WX, WY, WZ, XA, XB, XC, XD, XE, XF, XG, XH, XI, XJ, XK, XL, XM, XN, XO, XP, XQ, XR, XS, XT, XU, XV, XW, XX, XY, XZ, YA, YB, YC, YD, YE, YF, YG, YH, YI, YJ, YK, YL, YM, YN, YO, YP, YQ, YR, YS, YT, YU, YV, YW, YX, YZ, ZA, ZB, ZC, ZD, ZE, ZF, ZG, ZH, ZI, ZJ, ZK, ZL, ZM, ZN, ZO, ZP, ZQ, ZR, ZS, ZT, ZU, ZV, ZW, ZX, ZY, ZZ).</p>			
Međo i datum izdavanja: Place and date: No. 12.10.2019.	Vistić do: Valid until: 11.03.2022.		Davatelj: dr. ing. Vukobratović, dipl.ing.
<p>Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdati na osnovu ovog sistema i ne može se koristiti za druge proizvode.</p> <p>Dr. Eng. Čeda Kuzmanović, B.46, No. 18200, Beograd, Tel: 011 3020-799, 3204243, Fax: 011 6550-838, 500-698, e-mail: office@kvalitet.co.rs, NIS/www.kvalitet.co.rs</p>			

Connect with the Best	
<b>EU DECLARATION of CONFORMITY (DoC)</b>	
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:	
Name:	Sumitomo Wiring Systems, Ltd.
Address:	180 Nakanocho, Mikusaicho-cho, Suzuka-City, Mie Pref. 513-8631 JAPAN
We declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product.	
Object of the declaration:	
Product Name:	Unit Assy. BCM
Model Name:	HAR001
Software Name:	Not configurable/no radio
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU)	
The following harmonized standards and technical specifications have been applied:	
Health & Safety (Article 3.1(a)):	EN 60905: 2014 (Eight Editions) EN 60950-1: 2006 + Amd.1: 2009 + Amd.1: 2010 + Amd.12: 2011 + Amd.2: 2013
EMC (Article 3.1(b)):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)
Radio Spectrum (Article 3.2):	EN 300 220-1 V3.1.1 EN 300 220-2 V3.1.1 EN 300 330 V2.1.1
Signed for and in behalf of: Sumitomo Wiring Systems, Ltd.	
Mr. Japan Place of Issue:	October 11, 2017 Date of Issue:
	 Hiroaki Masuda General Manager, Wiring Systems Design Department

Wersje przeznaczone na rynek serbski

## KLUCZYK System dostępu bezkluczykowego

	
<p>Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET NA Акционарско друштво за ispitivanje kvaliteta KVA/MTET Hira Joint-stock company for quality testing KVALITET NA</p>	
<p><b>POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO</b> Broj: <b>P1619035400</b> <b>CONFIRMATION OF CONFORMITY - RITTE</b> No:</p>	
<p>Področje/zastava: <b>RITTE KONŠULTING DOO</b> Aspirant: <b>11020 BEČGRAD-RANKOVA KNEŽA VESILA AVA, 63027</b></p>	
<p>Vrsta opreme: <b>KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU</b> Equipment category:</p>	
<p>Čizma/koda modela: <b>TWB1G0090</b> Equipment type/model:</p>	
<p>Robna marka: <b>HONDA</b> Equipment originator: Proizvođač/Manufacturer: <b>ALPS ALPINE CO., LTD. JAPAN</b></p>	
<p>Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:</p>	
<p>Laboratoriji Ispitni uslovi: Laboratory Test report:</p>	<p>Beograd/Srbija, U. Japan, Inc.: 118229041-C, 01.08.2017 BUPROMAC-U. Japan, Inc. (see EMC Lab): 118129041-C, 01.08.2017 118229041-C, 01.08.2017 RITTE/ALPINE, U. Japan, Inc. (see EMC Lab): 118129041-A, 16.03.2017 118229041-A, 01.08.2017 118129041-B, 16.03.2017 118229041-B, 01.08.2017</p>
<p>Na osnovu gornje navedene dokumentacije utvrđeno je da gornje opremljena ispitivana jedinica zadovoljava Priloge A i radio opremljena i homologaciona tehnička specifikacija (TS, članak 102, 1100020). On the basis of the above mentioned documents it is confirmed that the tested equipment fulfils the requirements of the Annexes on Radio Equipment and Technical Specification Technical Evaluation (ES) (Article 102, 1100020).</p> <p>Našim stručnjacima i specifikacijama, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenom Prilozima i specifikacijama, sastavili su izveštaj, kojim potvrđuju da su, na osnovu električne konstrukcije i ostalih podataka, obavili električnu konstrukciju i ostale radove koji utiču na usaglašenost sa navedenom Prilozima, ali ne odgovaraju za Priloge.</p>	
<p>Mesto i datum izdavanja: <b>Beograd, Srbija</b> Place and date: <b>Bel, 12.08.2019.</b></p>	<p>Vali do: <b>11.03.2022.</b> Valid until: <b>11.03.2022.</b></p>
<p>Obaj dokument važi samo za proizvode koji su ispitivani na proizvodima koji su bili predmet vrednovanja. But, this document is valid only for products which were tested on products which were the subject of the evaluation. www.kvalitet.com.rs    http://www.kvalitet.com.rs</p>	

	
<p><b>EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)</b> (No. H018)</p>	
<p>1. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:</p>	
1.1.Name:	ALPS ALPINE CO., LTD.
1.2.Address:	**** We changed the company name on January 1, 2019 6-3-26, Nishimachi, Fushikawa, Chuo-city, Miyagi-pref., JAPAN 980-0818
<p>2. We declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product.</p>	
<p>Object of the declaration:</p>	
2.1.Product Name:	Hand Unit
2.2.Model Name:	TWB1G0090
	
<p>3. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:</p>	
<p>Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU)</p>	
<p>3.1. The following harmonized standards and technical specifications have been applied:</p>	
Health & Safety (Article 3.1(a)):	EN 60958:2014
EMC (Article 3.1(b)):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)
Radio Spectrum (Article 3.2):	EN 300 220-1 V3.1.1 EN 300 220-2 V3.1.1 EN 300 220 V2.1.1
<p>4. Signed for and on behalf of:</p>	
Miyagi, Japan	January 1, 2019
Place of issue:	4.1. Date of Issue:
 Yasuhiko Yabe Group Leader GROUP ENGINEERING DEPT.MS	

Informacije

Wersje przeznaczane na rynek serbski

KLUCZYK  
System dostępu bezkluczykowego

**Bulgaria (BG) България**  
 10. Dostawca i adres dostawcy:  
 1. Nazwa dostawcy to: wytwórca lub importer (niezależnie od sposobu wytworzenia)  
 1.1. Nazwa:  
 1.2. Adres:  
 2. Informacje o: (niezależnie od sposobu wytworzenia)  
 2.1. Nazwa produktu:  
 2.2. Model Nr:  
 3. Dostawca:  
 3.1. Informacje o: (niezależnie od sposobu wytworzenia)  
 4. Dostęp:  
 4.1. Data:

**Czech Republic (CZ) Česká**  
 Právnická osoba (PR):  
 1. Nazwa dostawcy i adres (jeżeli jest wytwórca lub importer) wytwórcy:  
 1.1. Nazwa:  
 1.2. Adres:  
 2. Informacje o: (niezależnie od sposobu wytworzenia)  
 2.1. Nazwa produktu:  
 2.2. Model Nr:  
 3. Informacje o: (niezależnie od sposobu wytworzenia)  
 4. Dostęp:  
 4.1. Data wytworzenia:

**Denmark (DK) Danmark**  
 10. Leverandør og adresse til:  
 1. Leverandør og adresse til: producenten eller importøren (uafhængigt af fremstillingsmåden)  
 1.1. Firma:  
 1.2. Adresse:  
 2. Produktets navn og modelnummer (uafhængigt af fremstillingsmåden)  
 2.1. Produktets navn:  
 2.2. Modelnummer:  
 3. Leverandør:  
 3.1. Leverandør og adresse til: producenten eller importøren (uafhængigt af fremstillingsmåden)  
 4. Tilgængelighed:  
 4.1. Dato:

**Germany (DE) Deutschland**  
 10. Hersteller und Lieferant:  
 1. Name des Herstellers/Lieferanten (unabhängig von der Herkunftsart)  
 1.1. Firma:  
 1.2. Adresse:  
 2. Name des Produktes und Modellnummer (unabhängig von der Herkunftsart)  
 2.1. Produktname:  
 2.2. Modellnummer:  
 3. Lieferant:  
 3.1. Name des Herstellers/Lieferanten (unabhängig von der Herkunftsart)  
 4. Verfügbarkeit:  
 4.1. Datum:

**Hungary (HU) Magyarország**  
 10. Gyártó és szállító:  
 1. Gyártó és szállító neve (függetlenül a gyártási módjától)  
 1.1. Célnév:  
 1.2. Cím:  
 2. Termék neve és típusjelölés (függetlenül a gyártási módjától)  
 2.1. Termék neve:  
 2.2. Típusjelölés:  
 3. Gyártó:  
 3.1. Gyártó és szállító neve (függetlenül a gyártási módjától)  
 4. Elérhetőség:  
 4.1. Dátum:

**Ireland (IE) Éire**  
 10. Supplier and address to:  
 1. Supplier and address to: manufacturer or importer (irrespective of origin)  
 1.1. Name:  
 1.2. Address:  
 2. Product name and model number (irrespective of origin)  
 2.1. Product name:  
 2.2. Model number:  
 3. Supplier:  
 3.1. Supplier and address to: manufacturer or importer (irrespective of origin)  
 4. Availability:  
 4.1. Date:

**Italy (IT) Italia**  
 10. Fornitore e indirizzo a cui:  
 1. Fornitore e indirizzo a cui: produttore o importatore (indipendentemente dall'origine)  
 1.1. Nome:  
 1.2. Indirizzo:  
 2. Nome del prodotto e numero di modello (indipendentemente dall'origine)  
 2.1. Nome del prodotto:  
 2.2. Numero di modello:  
 3. Fornitore:  
 3.1. Fornitore e indirizzo a cui: produttore o importatore (indipendentemente dall'origine)  
 4. Disponibilità:  
 4.1. Data:

2.2. Model No.  
 3. Supplier:  
 3.1. Supplier and address to: manufacturer or importer (irrespective of origin)  
 4. Availability:  
 4.1. Date:

**Spain (ES) España**  
 10. Proveedor y dirección al:  
 1. Proveedor y dirección al: fabricante o importador (independientemente del origen)  
 1.1. Empresa:  
 1.2. Dirección:  
 2. Nombre del producto y número de modelo (independientemente del origen)  
 2.1. Nombre del producto:  
 2.2. Número de modelo:  
 3. Proveedor:  
 3.1. Proveedor y dirección al: fabricante o importador (independientemente del origen)  
 4. Disponibilidad:  
 4.1. Fecha:

**France (FR) France**  
 10. Fournisseur et adresse à:  
 1. Fournisseur et adresse à: fabricant ou importateur (indépendamment de l'origine)  
 1.1. Entreprise:  
 1.2. Adresse:  
 2. Nom du produit et numéro de modèle (indépendamment de l'origine)  
 2.1. Nom du produit:  
 2.2. Numéro de modèle:  
 3. Fournisseur:  
 3.1. Fournisseur et adresse à: fabricant ou importateur (indépendamment de l'origine)  
 4. Disponibilité:  
 4.1. Date:

**Canada (CA) Canada**  
 10. Fournisseur et adresse à:  
 1. Fournisseur et adresse à: fabricant ou importateur (indépendamment de l'origine)  
 1.1. Société:  
 1.2. Adresse:  
 2. Nom du produit et numéro de modèle (indépendamment de l'origine)  
 2.1. Nom du produit:  
 2.2. Numéro de modèle:  
 3. Fournisseur:  
 3.1. Fournisseur et adresse à: fabricant ou importateur (indépendamment de l'origine)  
 4. Disponibilité:  
 4.1. Date:

**United Kingdom (UK) United Kingdom**  
 10. Supplier and address to:  
 1. Supplier and address to: manufacturer or importer (irrespective of origin)  
 1.1. Name:  
 1.2. Address:  
 2. Product name and model number (irrespective of origin)  
 2.1. Product name:  
 2.2. Model number:  
 3. Supplier:  
 3.1. Supplier and address to: manufacturer or importer (irrespective of origin)  
 4. Availability:  
 4.1. Date:

**Poland (PL) Polska**  
 10. Dostawca i adres dostawcy:  
 1. Dostawca i adres dostawcy: producent lub importer (niezależnie od sposobu wytworzenia)  
 1.1. Nazwa:  
 1.2. Adres:  
 2. Nazwa produktu i numer modelu (niezależnie od sposobu wytworzenia)  
 2.1. Nazwa produktu:  
 2.2. Numer modelu:  
 3. Dostawca:  
 3.1. Dostawca i adres dostawcy: producent lub importer (niezależnie od sposobu wytworzenia)  
 4. Dostępność:  
 4.1. Data:



Wersje przeznaczane na rynek serbski

## KLUCZYK System dostępu bezkluczykowego

- 1. Dział radiowy/telekomunikacyjny/telewizyjny/sondowy radiolokacyjny**
- 1.1. Typy
  - 1.2. Określenie
  2. Zakres działania (zakresy mocy, zasięgi, warunki, stan techniczny itp.)
  - 2.1. Laboratorium
  - 2.2. Zakres działania
  3. Parametry
  - 3.1. Zakres działania i warunki
  - 4.4. Zakres działania
  - 4.5. Parametry
- Smoleń (SM) Smoleń**
- 1.1. Zakres działania i warunki
  - 1.2. Określenie: moc, zakres działania, warunki, stan techniczny itp.
  - 1.3. Typy
  - 1.4. Zakres działania
  2. Zakres działania i warunki (zakresy mocy, zasięgi, warunki, stan techniczny itp.)
  - 2.1. Laboratorium
  - 2.2. Zakres działania
  3. Parametry
  - 3.1. Zakres działania i warunki
  - 4.4. Zakres działania
  - 4.5. Parametry
- Łódź (ŁD) Łódź**
- Szczecin (SZ) Szczecin**
1. Dział radiowy/telekomunikacyjny/telewizyjny/sondowy radiolokacyjny
  - 1.1. Typy
  - 1.2. Określenie
  2. Zakres działania (zakresy mocy, zasięgi, warunki, stan techniczny itp.)
  - 2.1. Laboratorium
  - 2.2. Zakres działania
  3. Parametry
  - 3.1. Zakres działania i warunki
  - 4.4. Zakres działania
  - 4.5. Parametry
- Warszawa (W) Warszawa**
- Wrocław (W) Wrocław**
1. Dział radiowy/telekomunikacyjny/telewizyjny/sondowy radiolokacyjny
  - 1.1. Typy
  - 1.2. Określenie
  2. Zakres działania (zakresy mocy, zasięgi, warunki, stan techniczny itp.)
  - 2.1. Laboratorium
  - 2.2. Zakres działania
  3. Parametry
  - 3.1. Zakres działania i warunki
  - 4.4. Zakres działania
  - 4.5. Parametry

- 3.1. Zakres działania i warunki
  - 4.4. Zakres działania
  - 4.5. Parametry
- Wrocław (W) Wrocław**
- Wrocław (W) Wrocław**
1. Dział radiowy/telekomunikacyjny/telewizyjny/sondowy radiolokacyjny
  - 1.1. Typy
  - 1.2. Określenie
  2. Zakres działania (zakresy mocy, zasięgi, warunki, stan techniczny itp.)
  - 2.1. Laboratorium
  - 2.2. Zakres działania
  3. Parametry
  - 3.1. Zakres działania i warunki
  - 4.4. Zakres działania
  - 4.5. Parametry

Wersje przeznaczone na rynek serbski

## Zestaw głośnomówiący\* (Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio)

	Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET NE Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ НЕ Joint-stock company for quality testing KVALITET NE		
<b>POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO</b> Broj: <b>P1819027700</b> <b>CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&amp;TTE</b> No:			
Podnositelj zahtjeva: Appliquer:	RITTE CONSULTING DOO 11000 BEOGRAD-BAKINČKA PUNEZA VIŠEVLJANA, 10327		
Vrsta opreme: Equipment category:	AUDIO UREĐAJ ZA AUTOMOBIL SA BLUETOOTH-OM		
Oznaka tipa/modela: Equipment type/model:	AVH-6186ZH		
Rbna marka: Equipment brand:	HONDA		
Proizvođač: Manufacturer:	PIONEER CORPORATION JAPAN		
Vidovana dokumentacija    Evaluated documents:			
Laboratorija/ Ispitni zavod:	BrodofrostSafety Ltd, Japan, No. 19031678, St. 12,20177 BEOGRAD, St. Japan, Inc. Slovan BEOGRAD, 110031035-0, 00.12.2017.		
Laboratorij: Test report:	RITTO&TTE, Uti, Japan, Inc. Slovan EMC LAB: 119331035-0, 01.12.2017. 119331035-0, 08.12.2017.		
Na osnovu gornje navedene dokumentacije utvrđeno je da gornje navedena oprema zadovoljava zahtjeve Pravilnika o radio opremi i homologacionim ispitivanjima opreme (EU, direktiva 2002/95/EC, 119331035-0). On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned apparatus fulfills the requirements of the Wireless an Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive (EU, 119331035-0).			
Iz ovih podataka proizilazi da su oprema, komponente, električni i mehanički kontakti koji su uključeni u usaglašenost sa homologacijom Pravilnikom ispitivanja sa podacima "Model" no. a. o. NE, AV (Change sheet in the specification type/model, components of the design, electrical connections which may influence an conformity in the above mentioned "Product" and it is forwarded to "Model").			
Mesto i datum izdavanja: Place and date:	Vaoš, Sr: 25.02.2022.		Dopisni znak 
Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su navedeni na prozoru koji su bili predmet vrednovanja. This document is valid only for products which were the subject of the assessment. B.M. Svetlog Cara Konstantina 60-66, 11000, Beograd, Srbija. Tel: (011)550-760, 500-624. Fax: (011)550-630, 500-009 e-mail: info@kvalitet.com.rs    info@www.kvalitet.com.rs			

\* Nie we wszystkich wersjach



Wersje przeznaczone na rynek serbski

## Zestaw głośnomówiący\* (Wersje z wyświetlaczem systemu audio)

Ovim, Panasonic, deklarirše da je AH2001 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

<b>Panasonic</b>	
EU Declaration of Conformity Document Number: PA3-15D119-01	
<b>Manufacturer</b>	
Name	Panasonic Corporation
Address	4267Kondō-cho, Tsuzū-4-chō, Yūki-ku-1-chō, Kamayama-ken224-0501, Japan
<b>Object of Declaration</b>	< A >
Product Name	CAR ALCOHOL SNIFFER ASSY (SA)
Trade Name	Panasonic
Model Number	CL-W808ELJT, CL-W809ELJT, CL-W810ELJT, CL-W811ELJT, CL-W812ELJT, CL-W813ELJT, CL-W814ELJT, CL-W815ELJT, CL-W816ELJT, CL-W817ELJT, CL-W818ELJT, CL-W819ELJT, CL-W820ELJT, CL-W821ELJT, CL-W822ELJT, CL-W823ELJT, CL-W824ELJT, CL-W825ELJT, CL-W826ELJT, CL-W827ELJT, CL-W828ELJT, CL-W829ELJT, CL-W830ELJT, CL-W831ELJT, CL-W832ELJT, CL-W833ELJT, CL-W834ELJT, CL-W835ELJT, CL-W836ELJT, CL-W837ELJT, CL-W838ELJT, CL-W839ELJT, CL-W840ELJT, CL-W841ELJT, CL-W842ELJT, CL-W843ELJT, CL-W844ELJT, CL-W845ELJT, CL-W846ELJT, CL-W847ELJT, CL-W848ELJT, CL-W849ELJT, CL-W850ELJT, CL-W851ELJT, CL-W852ELJT, CL-W853ELJT, CL-W854ELJT, CL-W855ELJT, CL-W856ELJT, CL-W857ELJT, CL-W858ELJT, CL-W859ELJT, CL-W860ELJT, CL-W861ELJT, CL-W862ELJT, CL-W863ELJT, CL-W864ELJT, CL-W865ELJT, CL-W866ELJT, CL-W867ELJT, CL-W868ELJT, CL-W869ELJT, CL-W870ELJT, CL-W871ELJT, CL-W872ELJT, CL-W873ELJT, CL-W874ELJT, CL-W875ELJT, CL-W876ELJT, CL-W877ELJT, CL-W878ELJT, CL-W879ELJT, CL-W880ELJT, CL-W881ELJT, CL-W882ELJT, CL-W883ELJT, CL-W884ELJT, CL-W885ELJT, CL-W886ELJT, CL-W887ELJT, CL-W888ELJT, CL-W889ELJT, CL-W890ELJT, CL-W891ELJT, CL-W892ELJT, CL-W893ELJT, CL-W894ELJT, CL-W895ELJT, CL-W896ELJT, CL-W897ELJT, CL-W898ELJT, CL-W899ELJT, CL-W900ELJT, CL-W901ELJT, CL-W902ELJT, CL-W903ELJT, CL-W904ELJT, CL-W905ELJT, CL-W906ELJT, CL-W907ELJT, CL-W908ELJT, CL-W909ELJT, CL-W910ELJT, CL-W911ELJT, CL-W912ELJT, CL-W913ELJT, CL-W914ELJT, CL-W915ELJT, CL-W916ELJT, CL-W917ELJT, CL-W918ELJT, CL-W919ELJT, CL-W920ELJT, CL-W921ELJT, CL-W922ELJT, CL-W923ELJT, CL-W924ELJT, CL-W925ELJT, CL-W926ELJT, CL-W927ELJT, CL-W928ELJT, CL-W929ELJT, CL-W930ELJT, CL-W931ELJT, CL-W932ELJT, CL-W933ELJT, CL-W934ELJT, CL-W935ELJT, CL-W936ELJT, CL-W937ELJT, CL-W938ELJT, CL-W939ELJT, CL-W940ELJT, CL-W941ELJT, CL-W942ELJT, CL-W943ELJT, CL-W944ELJT, CL-W945ELJT, CL-W946ELJT, CL-W947ELJT, CL-W948ELJT, CL-W949ELJT, CL-W950ELJT, CL-W951ELJT, CL-W952ELJT, CL-W953ELJT, CL-W954ELJT, CL-W955ELJT, CL-W956ELJT, CL-W957ELJT, CL-W958ELJT, CL-W959ELJT, CL-W960ELJT, CL-W961ELJT, CL-W962ELJT, CL-W963ELJT, CL-W964ELJT, CL-W965ELJT, CL-W966ELJT, CL-W967ELJT, CL-W968ELJT, CL-W969ELJT, CL-W970ELJT, CL-W971ELJT, CL-W972ELJT, CL-W973ELJT, CL-W974ELJT, CL-W975ELJT, CL-W976ELJT, CL-W977ELJT, CL-W978ELJT, CL-W979ELJT, CL-W980ELJT, CL-W981ELJT, CL-W982ELJT, CL-W983ELJT, CL-W984ELJT, CL-W985ELJT, CL-W986ELJT, CL-W987ELJT, CL-W988ELJT, CL-W989ELJT, CL-W990ELJT, CL-W991ELJT, CL-W992ELJT, CL-W993ELJT, CL-W994ELJT, CL-W995ELJT, CL-W996ELJT, CL-W997ELJT, CL-W998ELJT, CL-W999ELJT, CL-W1000ELJT
Model ID	AH2001
Type Number	same as Model Number
<b>CE Requirements</b>	
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislative and harmonised standards.	
Council Directive(s)	2014/53/EU RED < B >
Harmonised Standard(s)	< C >
EN 60950, 2014, EN 62111:2009, EN 301 489-1 V2.1.2:2017, EN 301 489-3 V2.1.2:2017, EN 301 489-11 V3.1.2:2017, EN 301 489-18 V3.1.2:2017, EN 300 320 V3.1.2:2016, EN 301 489 V3.1.2:2017, EN 301 489 V2.1.2:2017, EN 301 489 V1.1.2:2017	
Notified Body	
MCCB Ltd, Number: 2003	
Type Examination Certificate No. DEH190/22 Apr 2019/Rev C	
NA address: 875 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA.	
<b>Additional Information</b>	< D >
3/7/2019 Date of Issue / Signature	07. Maj 2019 Date of Issue / Signature
Owner, Issuing / manager Name / Title	Authorised Representative Panasonic Testing Centre Panasonic, Beckingstr. Europe GmbH Wiesengraben 16, 22039 Hamburg, Germany

Wersje przeznaczone na rynek serbski

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\* /system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)\*



Produkt zgodny z serbskimi normami technicznymi



**AGENCIJA ZA  
PATEA**  
TEHNIČKI PRAVILNIK



10000000000000  
00000000000000

Broj: I-61-34540-1705/13-3  
Datum: 18.10.2014.  
Beograd

**ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ**  
*Certificate of conformity*

**Број: 34540-1705/13-3**  
No:

<p>Помоћник извршилац: <b>AGENCIJA ZA PATEA</b></p> <p>Број извршне: <b>1705/13-3</b></p> <p>Број сертификата: <b>34540-1705/13-3</b></p> <p>Организација извршилац/извршилац/извршилац: <b>AGENCIJA ZA PATEA</b></p> <p>Промојер/извршилац: <b>AGENCIJA ZA PATEA</b></p> <p>Број/име/адреса извршилаца: <b>AGENCIJA ZA PATEA</b></p>	<p>RTTE Consulting d.o.o Beograd 11000 Beograd, Matije Gupca 28/29</p> <p>Промојер/извршилац/извршилац: <b>AGENCIJA ZA PATEA</b></p> <p>Актуално: <b>1705/13-3</b></p> <p><b>AGENCIJA ZA PATEA</b> 3615 American Drive, Southfield, MI 48034, USA</p>
---	---

Стандарт	Технички стандарти, број и датум	Име извршилаца
SRPS I13:02190:2010	462-1286 (19.12.2012)	Compliance Worldwide Inc.
SRPS I23:00950:1:2010 + A1:2010 + A1:2010	462-1286 (19.12.2012)	Compliance Worldwide Inc.
SRPS I13:001:02010:1:1:2010	462-1286 (19.12.2012)	Compliance Worldwide Inc.
SRPS I23:001:02010:1:1:2010	462-1286 (19.12.2012)	Compliance Worldwide Inc.

Прегледом документације, посебно оне документације, укључујући је ли је задовољеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радијо опреми и телекомуникацијској опреми (С.З.Умбени закон Р.С., број 11/12) исправно доносила. Пуну и потпуно је горе наведено документацију опреми испитивао/испитивала. Ова опрема може бити коришћена у циљу изјављеног.

Always consider the entire technical information, it has been provided for the conformity of the above radio equipment with the essential requirements specified in Art. 4 of Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Radio Equipment) Act of SR, no. 11/12) has been met. The full compliance for the above mentioned technical information shall be ensured by the applicant. The compliance shall be held responsible for the above information.

Број извршне: **1705/13-3**

Датум: **18.10.2014.**

Име/име:



**AGENCIJA ZA PATEA**  
Милана Јанковић  
Директор и потпис

AGENCIJA ZA PATEA, ul. Matije Gupca 28/29, 11000 Beograd, Beograd, Republika Srbija. Broj: I-61-34540-1705/13-3


Information

\* Nie we wszystkich wersjach

Wersje przeznaczone na rynek serbski

### Telefon alarmowy (eCall)

Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси:  
<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>




Број: 1.401.34540-32/19-5  
 Датум: 07.02.2019.  
 Београд

**ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ**  
*Certificate of conformity*

**Број: 34540-32/19-5**  
 №:

**Подносилац захтева:**  
 Архива: **SINIŠA ŠKRBIĆ PR. INŽENJERSKE DELATNOSTI I TEHNIČKO SAVETOVANJE IN TECH, BORČA**  
 11211 Београд, Београд, Пута за Овеву 44

**Врста опреме:**  
 Еквивалент категорије: **GSM 900/DCS 1800/UMTS 900/1800/2100/E-UTRA 800/900/1800/2100/2400/GNSS/WLAN 802.11 b/g/n контролна јединица за усаглашење GSM 900/DCS 1800/UMTS 900/1800/2100/E-UTRA 800/900/1800/2100/2400/GNSS/WLAN 802.11 b/g/n Teleomatics Central Unit**

**Ознака марке/типа/модела:**  
 Еквивалент марке/типа/модела/одељације: **DENSO / OGEY1H**

**Произвођач опреме:**  
 Еквивалент произвођача: **Denso Corporation**  
 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Достављена документација: Submitted documentation:	Стандард: Standard:	Тестирање центар, број и датум: Test Report no. and date:	Имени лабораторије: Test laboratory:
	SRPS EN 62311:2009	12420654H-A	UL Japan, Inc. Inc EMC Lab.
	SRPS EN 60950-1:2010 + A11:2010 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2014	12420654H	UL Japan, Inc. Inc EMC Lab.
	SRPS EN 301 489-1 V2.1.1.2017	12420657H, 04.12.2018	UL Japan, Inc. Inc EMC Lab.
	DoH EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-02)	12420654H-D, 01.11.2018	UL Japan, Inc. Inc EMC Lab.
	DoH EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)		
	SRPS EN 301 511 V12.5.1.2017	12420654H-B, 10.10.2018	UL Japan, Inc. Inc EMC Lab.
	SRPS EN 301 908-1 V1.1.1.2017	OC1010619C09_A1-T55A-1-1, 17.05.2018	Bureau Veritas ADT
	SRPS EN 301 908-2 V1.1.2.2018		
	SRPS EN 301 338 V2.1.1.2017	12420654H-A, 01.11.2018	UL Japan, Inc. Inc EMC Lab.
	SRPS EN 303.413 V1.1.1.2018	12420654H-C, 01.11.2018	UL Japan, Inc. Inc EMC Lab.

The information in this document is confidential and intended for internal use only.  
 Number of copies: 1. If it is necessary, send the following information to the manufacturer:  
 Name: PATEA, e-mail: info@patea.com, tel: 011 3221.413, website: www.patea.com

1 / 2

## Wersje przeznaczone na rynek serbski

## Telefon alarmowy (eCall)

Прегледом достављених, горе наведених документација, утврђено је да је усклађеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминологији опреми „Службени гласник РС”, број 11/12) правилно доказано. Пору одговорност за горе наведени достављено документацију пружених поднесачких система. Овај уверава важи три године од дана издавања.

*Having considered the above mentioned submitted documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) had been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.*

Број прегледа: -  
Apparate number:

Важи од: 07.02.2019.  
Valid from:

Важи до: 07.02.2022.  
Valid until:

ДИРЕКТОР  
*[Signature]*  
Др Младенко Тимотић  
ЧЕКАТ И ПОТВРДА  
*[Signature]*



Увереница је издата у складу са процедурама одобрења и издавања увереница.  
Издатница: ЕЦ (1) 112, Врњачка ПУЛ, 11000, Нови Сад, Србија.  
Број уверенице: 07.02.2019.  
Датум издавања:

3/2

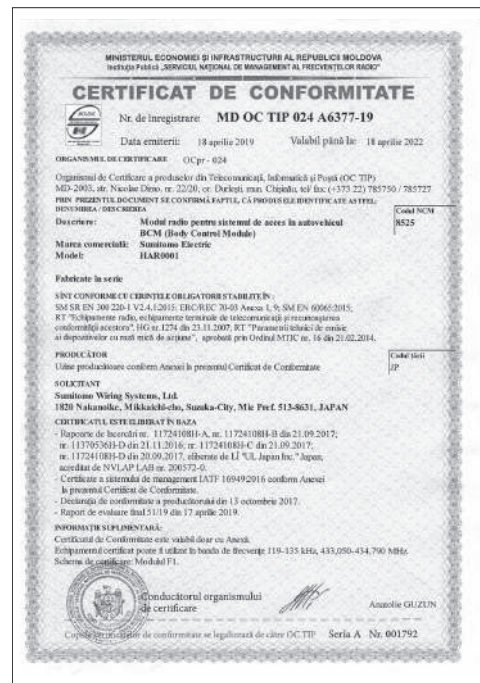
Wersje moldawskie

BCM  
System dostępu bezkluczykowego



Norma europejska REC 70-03

To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w Republice Mołdawii.



Wersje moldawskie

BCM  
System dostępu bezkluczykowego

MINISTERUL ECONOMIEI SI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA  
INSTITUL PUBLIC DE SERVICIU NATIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENTELOR RADIO


**ANEXĂ**

La certificatul de conformitate Nr.: **MD OC TIP 024 A6377-19**


Solicitant: **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.  
1820 Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka-City, Mie Pref.  
513-8631, JAPAN**

Lista uzinelor producătoare:

1. Denumirea uzinei	Sumitomo Electric Wiring Systems, Inc.
Adresa	Edisonno Plant 4, 687 Industrial Drive, Edinaston, KY42126, USA
Certificat IATF 16949:2016	10903832 IATF16 (IATF No. 0218963) din 24.07.2018 "OQS Inc." USA
Denumirea uzinei	Heilshou Zharan Wiring Systems Co., Ltd, Songshan Branch Company
Adresa	No. 6 Zone, Songshan Industry Park, Zhongkeji Hi-tech Industrial Development Zone, Huitzhou City, Guangdong Province, P.R. China
Certificat IATF 16949:2016	3828 No. CW 173881 IATF No. 0121175 din 25.06.2018 "SGS United Kingdom Ltd." UK
Denumirea uzinei	SEWS-COMPONENTS (THAILAND) LIMITED
Adresa	Start Eastern Industrial Park, 60/2 Moo 3, Muayangorn, Phakdaeng, Rayong 21140, Thailand
Certificat IATF 16949:2016	No. 01 111 033362302 IATF No. 0293075 din 08.03.2018 "TCY Rheinland Cert GmbH" Germany
Denumirea uzinei	Sumitomo Wiring Systems, Ltd. Tso Phat (Electronics Group)
Adresa	1109-1 Nakanoikecho, Ninomi-cho, Ise-City, Mie Pref. 514-1116, Japan
Certificat IATF 16949:2016	No. 58630021-2009-400 JPN IATF IATF No. 0331611) din 05.09.2018, "DMG GL - Business Assurance" Japan

Conducătorul organismului de certificare:  Anatoșie GUZUN

Copie semnificativă de conformitate se legalizată de către OC TIP

 Connect with the Best

 Sumitomo Wiring Systems, Ltd.

**EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Name: Sumitomo Wiring Systems, Ltd  
Address: 1820 Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka-City, Mie Pref. 513-8631 JAPAN

We declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product.

Object of the declaration:


Product Name: Unit Assy. BCM  
Model Name: HBR001  
Software Name: Not reconfigurable radio

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:  
Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU)

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:  
Health & Safety (Article 3:10): EN 60958: 2014 (Eight Edition)  
EN 60950-1: 2006 + Amd.1: 2009 + Amd.1: 2010 + Amd.12: 2011 + Amd.2: 2013  
EMC (Article 3:10)(3): EN 301 489-1 V2.1.1  
EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)  
Radio Spectrum (Article 3:2): EN 300 220-4 V3.1.1  
EN 300 220-2 V3.1.1  
EN 300 330 V2.1.1

Signed for and on behalf of: Sumitomo Wiring Systems, Ltd.

Mie, Japan October 13, 2017  
Place of Issue: Date of Issue:   
Hiroaki Masuda  
General Manager  
Wireless System Design Department



Informație

Wersje moldawskie

## KLUCZYK System dostępu bezkluczykowego



Norma europejska REC 70-03

To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w Republice Mołdawii.

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA  
Instituția Publică „SERVICIUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL PREZENTELOR RADIO”

### CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6376-19**  
Data emiterii: 17 aprilie 2019 Valabil până la: 17 aprilie 2022

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OC pr : 024

Organism de Certificare a producător din Telecomunicații, Informatică și Poști (OC TIP),  
MD-2003, str. Nicolae Dima, nr. 23/20, sc. Dalușt, mun. Chișinău, tel. fax: (+373 22) 785750 / 785727  
PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL CĂ PRODUSELE BENTIFICATE AU FOST  
DENUMIRE: 095C0808A

Descriere: **Telecomandă radio pentru sistemul de acces  
în autovehicul** Căsuță NCM  
8526

Marca comercială: **HONDA**  
Model: **TWB16000**

Fabricate în serie

SUNT CONFORME CU CERINȚELE DE CALITATE ȘI STABILITATE ÎN:  
SM SR EN 300 220-1 V2.4.1.2015; ERC REC 70-03 Anexa I, B; SM EN 60966:2014;  
RI Telemobil radio, echipamente telecom: de telecomunicații;  
necesitățile conformității acestora, aprobată prin HG nr.1274 din 23.11.2007;  
RE "Parametri tehnici de control ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune",  
aprobată prin Ordinul MTC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR

1. Dongguan ALPS Electronics Co., Ltd.  
Xinghe Industry Zone, Xinghe South Street, Liou Washa, Changqun Town, Dongguan City,  
Guangdong Province, 524877, P.R. of China  
2. ALCOA ELECTRONICOS DE MEXICO, S.A. de C.V.  
Av. Ind. del Norte Lot 1-5, Parque Industrial del Norte,  
C.P. 88730, Reynosa, Tamaulipas, Mexico

MARKETPLACE

ALPS ALPINE Co., Ltd.,  
6-3-36, Nakazata, Fukuoka, Okaiki-city, Miyagi-pref, 989-84181, Japan

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA:

- Raport de încercări nr. 11823041-A, nr. 18231041-B din 01.08.2017; nr. 115106449-A,  
nr. 115108641-B, nr. 115108641-C din 16.03.2017; nr. 11823041-C din 01.08.2017;  
nr. 11823041-D din 01.08.2017, eliberate de LI 716, Japan, Inc., for EMC Lab, Japan  
acordate de NTL L&E Lab nr. 2402724 Lab nr. R1102840  
- Certificat a sistemului de managementul IATF 16949:2016, nr. 1006972 IATF în  
(IATF nr. 0128157) din 04.09.2018, eliberat de SGS Holding GmbH Customer, nr. CN1630680  
(IATF nr. 0117109) din 22.06.2018, eliberat de SGS United Kingdom Ltd., UK  
- Declarația de conformitate a producătorului nr. 110100 din 01.01.2019  
- Raport de evaluare final nr. 07519 din 16 aprilie 2019.

INFORMAȚII SUPPLEMENTARE:

Încadrarea certificatului poate fi utilă în baza de date nr. 198.435483; 453.16-04763616;  
cu privire la datele radiotelefonice și Hissat. Schema de certificare Moldavia 17.


Conducătorul organismului  
de certificare

Antibulo: GUZUN

Copula certificatelor de conformitate se legitimează de către OC TIP. Seria A - Nr. 001791

## KLUCZYK

### System dostępu bezkluczykowego



**ALPSALPINE CO., LTD.**  
1-1-1, Higashi-Shinjyuku, Shinjyuku-Ku, Tokyo 162-8502, JAPAN  
 Tel: +81 (0)3 3346 1111 Fax: +81 (0)3 3346 1112

**EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)**  
(No. H018)

1. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

1.1 Name: ALPS ALPINE CO., LTD.  
\*\*\* We changed the company name on January 1, 2019


1.2 Address: 6-3-25, Nishanetsu, Fushidawa, Okazaki-city, 467-0807, JAPAN 089-4181

2. We declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

Object of the declaration:

2.1 Product Name: Hand Unit

2.2 Model Name: TWH-G0090



3. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU)

3.1 The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

Health & Safety EN 60950:2014  
 (Article 3.1(a))

EMC EN 301 489-1 V2.1.1  
 EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)  
 (Article 3.1(b))

Radio Spectrum EN 300 220-1 V3.1.1  
 EN 300 220-2 V3.1.1  
 EN 300 220 V2.1.1  
 (Article 3.2)

4. Signed for and on behalf of:

Miyagi, Japan January 1, 2019  
 Place of issue: 4.1. Date of issue: Yashifine Yabo  
 Group Leader  
 GROUP ENGINEERING DEPT.MS

**Magdalena (MD) Declaration**

1. Scopul declarației de conformitate:

1.1 Nume: ALPS ALPINE CO., LTD.  
\*\*\* Am schimbat numele companiei pe 1 Ianuarie 2019

1.2 Adresa: 6-3-25, Nishanetsu, Fushidawa, Okazaki-city, 467-0807, JAPAN 089-4181

2. Declaram că declarația de conformitate este emisă în numele și în răspunderea noastră unică și aparține produsului:

Obiectul declarației:

2.1 Numele produsului: Hand Unit

2.2 Numele modelului: TWH-G0090

3. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:

Directiva privind echipamentul radio (RE) (2014/53/UE)

3.1 Următoarele standarde armonizate și specificații tehnice au fost aplicate:

Sănătate și siguranță EN 60950:2014  
 (Articolul 3.1(a))

EMC EN 301 489-1 V2.1.1  
 EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)  
 (Articolul 3.1(b))

Spectrul radio EN 300 220-1 V3.1.1  
 EN 300 220-2 V3.1.1  
 EN 300 220 V2.1.1  
 (Articolul 3.2)

4. Semnat pentru și în numele:

Miyagi, Japan January 1, 2019  
 Locul de emitere: 4.1. Data emiterii: Yashifine Yabo  
 Grup Leader  
 GROUP ENGINEERING DEPT.MS

**Česká Republika (CZ) Declaration**

1. Předmět prohlášení o shodě (P):

1.1 Název výrobku: ALPS ALPINE CO., LTD.  
\*\*\* Změnili jsme jméno společnosti 1. ledna 2019

1.2 Adresa: 6-3-25, Nishanetsu, Fushidawa, Okazaki-city, 467-0807, JAPAN 089-4181

2. Prohlášíme, že P je vyhlášen na vlastní odpovědnost a patří k naší společnosti.

3. Předmět prohlášení o shodě (P) je vyhlášen v souladu s právními předpisy Evropské unie:

2014/53/EU (2014/53/UE) směrnice o rádiových zařízeních (RE)

3.1 Následující harmonizované normy a technické specifikace byly použity:

Zdraví a bezpečnost EN 60950:2014  
 (článek 3.1(a))

EMC EN 301 489-1 V2.1.1  
 EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)  
 (článek 3.1(b))

Radiofrekvencní spektrum EN 300 220-1 V3.1.1  
 EN 300 220-2 V3.1.1  
 EN 300 220 V2.1.1  
 (článek 3.2)

4. Podpisem potvrzuji, že jsem za výrobce:

Miyagi, Japan January 1, 2019  
 Místo vydání: 4.1. Datum vydání: Yashifine Yabo  
 Group Leader  
 GROUP ENGINEERING DEPT.MS

**Denmark (DK) Declaration**

1. Overensstemmelseserklæring

1.1 Produktets navn: ALPS ALPINE CO., LTD.  
\*\*\* Vi har ændret virksomhedens navn den 1. januar 2019

1.2 Adresse: 6-3-25, Nishanetsu, Fushidawa, Okazaki-city, 467-0807, JAPAN 089-4181

2. Erklærer hermed, at produktet er udført på vores egen ansvar og tilhører vores virksomhed.

3. Produktet er i overensstemmelse med følgende EU-lovgivning:

2014/53/EU (2014/53/UE) direktiv om radioudrustning (RE)

3.1 De følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er blevet anvendt:

Sundhed og sikkerhed EN 60950:2014  
 (artikel 3.1(a))

EMC EN 301 489-1 V2.1.1  
 EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)  
 (artikel 3.1(b))

Radiofrekvens EN 300 220-1 V3.1.1  
 EN 300 220-2 V3.1.1  
 EN 300 220 V2.1.1  
 (artikel 3.2)

4. Signeret for og på vegne af:

Miyagi, Japan January 1, 2019  
 Udstedelsessted: 4.1. Dato: Yashifine Yabo  
 Group Leader  
 GROUP ENGINEERING DEPT.MS

**Finland (FI) Declaration**

1. Yhteensvaimusilmoitus

1.1 Tuotteen nimi: ALPS ALPINE CO., LTD.  
\*\*\* Olemme muuttaneet yrityksen nimen 1. tammikuuta 2019

1.2 Osoite: 6-3-25, Nishanetsu, Fushidawa, Okazaki-city, 467-0807, JAPAN 089-4181

2. Ilmoitan, että tämä tuote on valmistettu omalla vastuullamme ja kuuluu yrityksellemme.

3. Tuote on yhteensvaimuudessa seuraavien EU:n lainsäädännön kanssa:

2014/53/EU (2014/53/UE) radiovälineiden direktiivi (RE)

3.1 Käytettyjen harmonisoidujen standardien ja teknisten eritelmien luettelo:

Käyttöturvallisuus EN 60950:2014  
 (artikla 3.1(a))

EMC EN 301 489-1 V2.1.1  
 EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)  
 (artikla 3.1(b))

Radioaaltospektri EN 300 220-1 V3.1.1  
 EN 300 220-2 V3.1.1  
 EN 300 220 V2.1.1  
 (artikla 3.2)

4. Allekirjoitettiin puolesta valmistajaa:

Miyagi, Japan January 1, 2019  
 Paikka: 4.1. Päättämispäivä: Yashifine Yabo  
 Ryhmän johtaja  
 GROUP ENGINEERING DEPT.MS

**France (FR) Declaration**

1. Déclaration de conformité en CE

1.1 Nom du produit: ALPS ALPINE CO., LTD.  
\*\*\* Nous avons changé le nom de la société le 1er janvier 2019

1.2 Adresse: 6-3-25, Nishanetsu, Fushidawa, Okazaki-city, 467-0807, JAPAN 089-4181

2. Je déclare que le produit est conforme aux exigences de la réglementation européenne applicable.

3. Le produit est conforme à la législation européenne suivante:

2014/53/UE (2014/53/UE) directive relative aux équipements radio (RE)

3.1 Les normes harmonisées et les spécifications techniques appliquées:

Santé et sécurité EN 60950:2014  
 (Article 3.1(a))

EMC EN 301 489-1 V2.1.1  
 EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft)  
 (Article 3.1(b))

Spectre radio EN 300 220-1 V3.1.1  
 EN 300 220-2 V3.1.1  
 EN 300 220 V2.1.1  
 (Article 3.2)

4. Signé pour et au nom de:

Miyagi, Japan January 1, 2019  
 Lieu de signature: 4.1. Date de signature: Yashifine Yabo  
 Responsable du groupe  
 GROUP ENGINEERING DEPT.MS





## KLUCZYK

### System dostępu bezkluczykowego

**1. Kluczyk**

- 1.1. Ciężarowna pilotowana czarna matowa
- 4.1. Kluczyk czarny
- 4.2. Kluczyk srebrny

**Funkcja (FF) Funkcja**

**Działanie zgodności I i II**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Oświetlenie. An. Działanie zgodności wyrażają się na mocy wyświetlacz informacyjny i melodyjny dźwiękowy producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny
- 4.2. Dźwięk srebrny

**Wersja (VF) Wersja**

**Indukcyjna (IC) Funkcja**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny

**Wersja (VF) Wersja**

**Działanie zgodności I i II**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Oświetlenie. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny

**Wersja (VF) Wersja**

**Działanie zgodności I i II**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny

**Wersja (VF) Wersja**

**Działanie zgodności I i II**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny

**1. Kluczyk**

- 1.1. Ciężarowna pilotowana czarna matowa
- 4.1. Kluczyk czarny
- 4.2. Kluczyk srebrny

**Funkcja (FF) Funkcja**

**Działanie zgodności I i II**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Oświetlenie. An. Działanie zgodności wyrażają się na mocy wyświetlacz informacyjny i melodyjny dźwiękowy producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny
- 4.2. Dźwięk srebrny

**Wersja (VF) Wersja**

**Indukcyjna (IC) Funkcja**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny

**Wersja (VF) Wersja**

**Działanie zgodności I i II**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Oświetlenie. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny

**Wersja (VF) Wersja**

**Działanie zgodności I i II**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny

**Wersja (VF) Wersja**

**Działanie zgodności I i II**

1. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 1.1. Niebieski
- 1.2. Zielony
2. Wykazuje działanie zgodności z systemem na wyświetlacz informacyjny producenta.
- 2.1. Niebieski (złoty)
- 2.2. Zielony (niebieski)
3. Wykazuje
4. Dźwięk
- 4.1. Dźwięk czarny

Wersje moldawskie

## KLUCZYK System dostępu bezkluczykowego

- 1.1. Uzyskanie Numaru de înregistrare  
4. Data
- 4.3. Voră de lucru
- Modelul (VFI) Sistemului de  
Principalele caracteristici ale SF
1. Cui s-a dat o descriere în acest caz înlocuim cu descrierea produsului
- 1.1. Data
- 1.2. Adresa
2. Informații de la DSI în caz de înlocuire sau de înlocuire a echipamentului în termen de șase luni de la data
- 2.1. Număr de telefon
- 2.2. Adresa
3. Adresa
- 4.1. Informații de înregistrare a produsului
- 4.2. Data
- 4.3. Data de înlocuire

Wersje moldawskie

## Zestaw głośnomówiący\* (Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio)



HG nr 1274 din 23.11.2007

To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w Republice Mołdawii.

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA  
Instituția Publică „SERVICIUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENȚELOR RADIO”

### CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6351-19**  
Data emiterii: 18 martie 2019 Valabil până la: 18 martie 2022

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OC/pe - 624

Organismului de Certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poști (OC TIP) MD-2003, str. Nicolae Dabija, nr. 22/20, et. Darkești, etaj. Chișinău, tel./fax (+373 22) 785750 / 785727  
ȘIRUI PĂRINTELE DOCUMENTUL DE CONFORMITATE PĂRINTE, CA PRODUSUL ÎN ÎNDRUMĂRI, ATE ANTPER: SINDICATUL DES CUBREIA

Descriere: Sistem multimedia pentru autovehicule cu modul Bluetooth integrat  
Marca comercială: HONDA  
Model: AV18-5498ZII

Cuștia NCN 8525

Fabricate în serie

SÎNTE CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:  
SM SR EN 300 328 V1.7.1.2013; SM EN 6095:2015; RT "Echipamente radio, echipamente terestru de telecomunicații și servicii sistem de comunicații acustice", aprobată prin HG nr 1274 din 23.11.2007; RT "Specificații tehnice de emisie al dispozitivelor cu antenă mică de acțiune", aprobată prin Ordinul MTC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR  
Pioneer Manufacturing (Thailand) Co., Ltd.  
Rojana Industrial Park, 1/91 Moo 5, Tambol Karitana, Amphur U-Thani,  
Prachinburi-Ajuntaya 13210, Thailand

SOLICITANT  
Pioneer Corporation  
25-1 Yamada, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, Japan

CIBUL ATUL ÎNTELEBRAT ÎN BAZA

- Raportul de încercări nr. 11931618-A și nr. 11931618-B din 05.12.2017; nr. 119331678 din 04.12.2017, eliberate de I.F.T.S. Japan Inc., Japan, acreditat de "IAP" Japan - nr. RTEL25611.
- Certificat a sistemului de management - ISO 9001:2015 nr. 20082350 QM15 din 18 mart 2018, eliberat de "DQS Inc." USA A acreditat de ANAB.
- Declarații de conformitate a producătorului nr. ARE19-004-1 din 18 februarie 2019.
- Raportul de evaluare final nr. 45/19 din 15 martie 2019.

INFORMAȚII SUPLEMENTARE  
Echipamentul certificat pentru funcționat în baza de frecvențe 2400-2483,5 MHz cu puterea maximă de emisie 100 mW. Sistemul de certificare: blocabil.

Cuștia Dm TH

Conducătorul organismului de certificare  Antonie CRUZUN

Cuștia Certificatelor de conformitate se legalizată de către OC TIP Seria A Nr. 001765

Informație

\* Nie we wszystkich wersjach

Wersje moldawskie

Zestaw głośnomówiący\*  
(Wersje z wyświetlaczem systemu audio)



Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora” , aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.  
To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w Republice Mołdawii.



Wersje moldawskie

## Zestaw głośnomówiący\* (Wersje z wyświetlaczem systemu audio)

MINISTERUL ECONOMIEI SI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA  
Instituția Publică „SERVICIUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENȚELOR RADIO”

### CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6445-19**  
Data emiterii: 04 iulie 2019 Valabil până la: 04 iulie 2022

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OC-Ce - 024

Organizatia de Certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poști (OC TIP)  
MD-2003, str. Nicolae Dîna, nr. 22/20, w. Darlești, raion Chisinau, tel. Ro: (+373 22) 783750 / 783727  
PENTRU PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMA FAPTUL CĂ PRODUSUL ÎN CAUZA A FOST TESTAT ÎN  
DEPARTAMENTUL DE LABORATOR

Descrierea: Sistem multimedial cu module radio  
Branșon și WLAN încorporate  
Marea comercială: Panasonic Corporation  
Model: AH2001

Fabricate în serie

SRV CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:  
SM EN 31052:2016; SM SR EN 300 328 V1.7.1:2013; SM SR EN 60952:2010; SM EN 301 893 V1.7.1:2014;  
SM EN 300 485 V1.4:2014; EMC TR 30:01:2014; Anexa 3 RF "Excepție de radiu;  
excluziv termeni de telecomunicații și clasificarea conformității accesorii";  
aplicată prin H.C. nr. 174 din 23.11.2007; RI "Parametri tehnici de emisie și de recepție  
cu o rată mică de ocupare"; aprobat prin Ordinul MTC nr. 16 din 21.10.2014.


PRODUCĂTOR  
Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems Company,  
4-2-1, Kuroko-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

SOLICITANT  
Panasonic Corporation,  
4781, Banashi-cho, Yamahiki-shi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

CERTIFICATUL DE ÎNREGISTRARE Nr.6424

- Raportul de încercări nr. 4016-1, nr. 4016-2 din 29 iunie 2019, eliberat de L1 CEM, acordat CNA RM 7609/DAC, acordat nr. LI-045.
- Certificat de examinare de tip EU nr. DEKRI 66 din 22.04.2019, eliberat de Organizational Notice "MCOM Labs Inc." USA, nr. 2280.
- Certificat de conformitate CD SCHEME nr. DR-81691-UL, din 18.03.2019, eliberat de organizația de certificare "UL (Denmark)" Denmark.
- Certificat a organizației de management ISO 9001:2015 nr. YKA 0948577-TS-A din 02.02.2018, eliberat de "Lloyd's Register Quality Assurance Limited" Japan.
- Declarația de conformitate a producătorului din 08 aprilie 2019.
- Raport de evaluare final nr. 1391/19 din 3 iunie 2019.

INFORMAȚII SUPPLEMENTARE  
Informațiile complete privind acest produs sunt la dispoziția consumatorului la adresa de e-mail: 8475-5723@ul.com sau la telefon: 8475-5875@ul.com sau pe pagina web: www.ul.com (2466-34833@ul.com, Page 1 | W 14475-8723@ul.com, Page 2 | W 8725-5875@ul.com). Schema de conectare: 3041134117.

Conducătorul organismului de certificare:  Anotolie GUZIN

Copie certificatul de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 001861

\* Nie we wszystkich wersjach

Wersje moldawskie

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\* /system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)\*



SM EN 55022-2014 p.5; ERC/REC 70-03, Anexa 5; SM EN 301 489-1 V1.9.2;  
SM EN 301 489-3 V1.4.1; SM EN60950-1:2010; Reglementarea Tehnică

Sensor radar pentru autovehicule



## Modele przeznaczone na rynek Ukrainy

## BCM

## System dostępu bezkluczykowego

<https://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001>

Таким чином, компанія Sumitomo Wiring Systems, Ltd. заявляє, що радіотехнічне обладнання типу HAR0001 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС.

Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

<https://www.sws.co.jp/en/product/document/certificate/HAR0001>

Adres pocztowy:

1820, Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka, Mie 513-8631 JAPONIA

Nazwa producenta:

Sumitomo Wiring Systems, Ltd.

Zakres częstotliwości pracy:

Pasma częstotliwości, w których działa urządzenie radiowe:

125 kHz, 433,92 MHz.

Maksymalna moc wyjściowa:

Maksymalna moc przesyłu częstotliwości radiowej w pasmach, w

których działa sprzęt radiowy:

107,2 dBuV/m przy 10 m.

Nazwa importera:


Pride Motor LLC

Adres pocztowy:

12, Sagaydachnoho Str., Kyiv, 04070, Ukraina

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ Sumitomo HAR0001**

- Автомобільний контрольний блок (UNIT ASSY, BCM) т.м. SUMITOMO ELECTRIC моделі **HAR0001** (Телеметрія та радіо дистанційне керування, Індуктивні радіозастосування).  
Радіоблокування (карт, тег, кодові картки чи сервісні ключі)
- Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 115, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "Sumitomo Wiring Systems, Ltd.", 1820 Nakanoike, Mikkaichi-cho, Suzuka-City, Mie Pref. 513-8631 JAPAN / Власник від 08.05.2018.  
Назва виробника та адреса виробника або його уповноваженого представника
- Ця декларація відповідності видана під особистою відповідальністю виробника.
- Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):  
Об'єкт декларації (зображення виробничого знаку для ознак відповідності безпосередньо, якщо можливо відобразити, або зображення у разі потреби для ідентифікації заявленого радіоблокування)




- Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблокування, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.
- Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:  
ДСТУ EN 60950-1:2015, EN 60950-1:2006+Аmd.11:2009+Аmd.1:2010+Аmd.12:2011+Аmd.2:2013, ДСТУ EN 62311:2014, ДСТУ EN 301 489-1:2014, EN 301 489-1 V2.1.1, ДСТУ EN 301 489-3:2009, EN 301 489-3 V2.1.1:2014, ДСТУ EN 300 220-1:2018, EN 300 220-1:2018, EN 300 220-1 V3.1.1, ДСТУ EN 300 220-2:2011, EN 300 220-2 V2.1.1, ДСТУ EN 300 330-2:2015, EN 300 330 V2.1.1.  
Вказівки на відповідні стандарти і параметри відповідності стандарту, що були використані, або посилання на інші технічні стандарти, щодо яких декларована відповідність (в випадку використання стандартів, невідомо чи вони технічно еквівалентні).
- Презначений орган з оцінки відповідності:  
ОСВ УПРАЧОВАТОТНАГЛІД, 03179, м. Київ, пр-т Баранова, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Міністерства внутрішніх справ України від 11.04.2018 № 500.  
Ідентифікатор, ідентифікаційний номер органу з оцінки відповідності

внеском добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіоблокування суттєвим вимогам Технічного регламенту радіоблокування, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видає сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.406-19 від 06 червня 2019 р.

- Програми забезпечення застосовуються: PHAS247-04.

У декларації вказано лише електричні та акустичні, у тому числі призначені, забруднення, крім інших забруднень, вказаних на призначення і/або інші характеристики для деталей/приладів/об'єктів.





Modele przeznaczone na rynek Ukrainy

**KLUCZYK**  
System dostępu bezkluczykowego

<http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf>

Таким чином, компанія ALPSALPINE CO., LTD. заявляє, що радіотехнічне обладнання типу TWB1G0090 відповідає Директиві 2014/53 / ЄС.

Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною Інтернет-адресою:

<http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G0090.pdf>

Adres pocztowy:

6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPONIA 989-6181

Nazwa producenta:

ALPSALPINE CO., LTD.

Zakres częstotliwości pracy:

Pasma częstotliwości, w których działa urządzenie radiowe: 433,92 MHz.

Maksymalna moc wyjściowa:

Maksymalna moc przesyłu częstotliwości radiowej w pasmach, w których

działa sprzęt radiowy:

80,8 dBuV/m przy 3 m.

Nazwa importera:

Pride Motor LLC

Adres pocztowy:

12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina



Modele przeznaczane na rynek Ukrainy

Zestaw głośnomówiący\*  
(Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio)

<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Adres pocztowy:

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japonia

Nazwa producenta:

Pioneer Corporation

Zakres częstotliwości pracy:

2400–2483,5 MHz

Maksymalna moc wyjściowa:

+4 dBm

Nazwa importera:

Pride Motor LLC

Adres pocztowy:

12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДОМОСТІСТЬ**

1. **Розробник/виробник:** Pioneer Car Audio Ltd., Ltd. (UK), Ltd.  
(адрес, який вказується на офіційній сторінці)

2. **ТОВ «Прайм-Україна»** (адрес: 314, вул. Кривої 130, м. Миколаїв, Закарпатська обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ: 270431048).  
*(адреса/адреси на офіційній сторінці або на вебсайті розробника/виробника)*

3. **На декларовані відомості вказані всі необхідні відомості/відомості, згідно з:**

4. **Об'єкт декларації:**  
**Назва об'єкта/назва:** Програмне забезпечення (Car Audio);  
**Адрес:** AVH 5400ZD.  
**Торговельна марка:** «PIONEER»  
**Виробник:** «PIONEER CORPORATION» (25-1 Yamada, Kawanishi-shi, Sakai-ken 590-8533, JAPAN) / «PIONEER CORPORATION» (25-1 Yamada, Kawanishi-shi, Sakai-ken 590-8533, JAPAN).  
**Місце виробництва:** «PIONEER MANUFACTURING (THAILAND) CO., LTD.» (Rajada Industrial Park, 1/11 Moo 5, Tambon Kanchan, Amphur U-Thai, Pathumthani-Ayutthaya 13116, Thailand) / «PIONEER MANUFACTURING (THAILAND) CO., LTD.» (Rajada Industrial Park, 1/11, Moo 5, Tambon Kanchan, Amphur U-Thai, Pathumthani-Ayutthaya 13116, Thailand).  
**Місце виробництва:** «Pioneer Car Audio Ltd. (UK), Ltd.» (адрес, який вказується на офіційній сторінці).

5. **Об'єкт декларації підпадає під дію «Технічного регламенту про радіочастотне випромінювання, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.08.2019 р. № 355»**

6. **Стандарти з аспекту відповідності стандартам, на які вказано, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких закріплено відповідність:**  
2. Класифікація в межах частотного діапазону:  
ДСТУ EN 60865:2017 (EN 60865:2014 AC:2016, AC:2017, A1:2017, IEC:60865:2014, MOO, CEN 1:2017, CEN 2:2016, IET);  
2. Спектральні характеристики (в межах 6 мегагерців розширення):  
ДСТУ EN 301 485-1:2014 (EN 301 485-1 V1.2.2, IET);  
ДСТУ EN 301 485-2:2014 (EN 301 485-2 V1.2.2, IET);  
об'єктом європейської відповідності до стандарту (в межах 7 мегагерців розширення):  
ДСТУ EN 301 485-1:2014 (EN 301 485-1 V1.2.2, IET);  
ДСТУ EN 301 485-2:2014 (EN 301 485-2 V1.2.2, IET).

7. **Примітний спосіб з'ясування відповідності об'єкта сервісній/об'єкту сервісній інформації:**  
а) **Сервісний спосіб:** EN 619, EN 6122.  
б) **Інформаційний спосіб:** Інформаційний спосіб з'ясування відповідності об'єкта сервісній інформації.

Вказана робота з офіційною відомістю в процесі розробки/виробництва (Модель ID) \_\_\_\_\_  
(адреса/адреси на офіційній сторінці)

на офіційній сторінці/сторінках типу: **76 UA, 832, СТ 2019-19** від 06 березня 2019 р.  
(з вебсайту/вебсайтами/сторінками/сторінкою відомістю)

8. **Додаткова інформація:** \_\_\_\_\_

Позначено на імені та за адресою, зазначеною від 30.02.2019 р. «PIONEER CORPORATION» (25-1 Yamada, Kawanishi-shi, Sakai-ken 590-8533, JAPAN) розробником/виробником в Україні ТОВ «Прайм-Україна».

м. Миколаїв, Україна  
(адреса/адреса/адреси)

05 березня 2019 р.

Директор  
ТОВ «Прайм-Україна» \_\_\_\_\_

**О. В. Шелест**  
Власник об'єкта  
з ДСН ТОВ «СІСМІВ»  
На 01.02.2019 р. **05.03.2019**

Informacje

\* Nie we wszystkich wersjach



Modele przeznaczane na rynek Ukrainy

Zestaw głośnomówiący\*  
(Wersje z wyświetlaczem systemu audio)

8. Програмне забезпечення застосовується. Не встановлюється.

9. Інструкція встановлює клас компонентів та акустичну, а також частоту передавача радіочастоти, згідно з метою радіочастотного функціонування в частотній мережі та в частотній діапазоні при використанні.

9. Додаткова інформація:

Виробник – «Панасонік Корпорейшн», Японія, 4261 Кінобе-но-чю, Татсугі-но, Йокогамі-но, Канагава-кен 224-8520 (Японія) та підприємства: 1) «Панасонік Автомотив Системс» з Мексико С.А., Мексика, (Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A., de C.U. Calletera Rayonosa Mila Mila 1221 578 Ciudad Industrial Rayonosa Rayonosa, Тешімайя, С.Р. 84780, Мексика); 2) «Панасонік Автомотив Системс» Деліан Ко., Лтд., Банглад, (Panasonic Automotive Systems Delian Co., Ltd., No.300, Honggang Road, Gangjin District Dalian City, Liaoning Province, 116038 P.R. China); 3) «Панасонік Автомотив Системс» Асея Пестері Ко., Лтд., Таїланд, (Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co., Ltd., 101 M.2 Terasai Rd., 7 Bangorachong, Bangorachong Zempetrikom 10570, Thailand); 4) «Панасонік До Векри Інформейшн Ресурсес» Свонзіан, (Panasonic Do Vekri Information Resourcess, 1135 - Dettro Industrial 69075-150 - Маніла - АМ Врані); 5) «Панасонік Корпорація Автомотив & Індустриал Системс» Компані Автомотив Інформейшн Системс Свонзіан Деліан Мексикот Сайті, Японія, (Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems Company Automotive Information System Division Manikoto Site), 5462, Sonogi, Motomoto-shi, Nagano-ken, 399-8730, Японія; 6) «Панасонік Автомотив Системс» Чен, С.Р.С.Ч., Чехія, (Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.), U Právnosti 266, State Siles 53006 Párobůvské Sazce Vávrovice, 7) «Панасонік Таїланд Ко., Лтд.», Таїланд, (Panasonic Taiwan Co., Ltd.), San Electric Division, 946 Technology Domain Baituen 570, Wuzi Shan Road, Chung-Ho District, New Taipei City, Taiwan); 8) «Панасонік Автомотив Системс» Малайзія, (Panasonic Automotive Systems), Malaysia Sdn. Bhd. Plot 10, Phase 4, Prati Industrial Estate, 13000 Prati Penang, Malaysia);

10. Підписано ТОВ "Radio Test Стандард", 03115, м. Київ, вул. Ляльська, 22А, м. 135, ЄДРПОУ 39202551 від імені та за дорученням "Panasonic Corporation", Японія, від 30.01.2018.

11. Наступні надруковані сторінки становлять повноцінний продукт:

Шуман Д.В.  
Директор ТОВ "Radio Test Стандард" 24.05.2019  
(власник, м.п. та по більшому, готує)

Декларація виставляється на об'єкт: ООВ УРЧАСТІОНАГЛІД 42279, м. Київ, пр.П. Герасименко, 151, м.п. 135 (044) 422-85-41  
UA TR 052

Об'єктовий номер: Заяв про оцінювання № УМН-19-01-344 від 24.05.2019  
(вказує на номер документа рішення/декларації при запитанні)

Копія: О.Г. Лисенко  
ООВ УРЧАСТІОНАГЛІД МЛП

Частота Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УРЧАСТІОНАГЛІД на <http://cert.gov.ua>  
Декларація виставляється на об'єкт ООВ УРЧАСТІОНАГЛІД за зверненням виробника

Український державний центр радіочастотного обслуговування м. Київ

Орган з оцінки відповідності (ООВ УРЧАСТІОНАГЛІД) ЄДИНИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЦЕНТР РАДІОЧАСТОТНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

**СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ**  
TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в реєстрі ООВ Registered in the CAE Register: **№ UA.R.TR.052.361-19**

Термін дії Valid from: **24 травня 2019**

Продукт Product: **Автомобільний аудіосистем з дисплеєм (UNIT ASSY DA) з функцією ілюмін. дисплея. 1**

Виробник/Тип виробника Manufacturer: **Panasonic Corporation**

Модель/Тип моделі Model/Type: **AN2001**

Опис радіочастотних параметрів/Description of radio-technical parameters: **Шереховий радіочастотний (IEEE 802.11 a/b/g/n/ac, IEEE 802.15.3 Bluetooth), супутниковий радіочастотний (GPS)**

Відомості Product or its conformity with: **вступним рішенням Тимчасого регламенту радіочастотного (ТР Р), затвердженого Постановою МВ України від 24.05.2017 № 550, укладеним у рамках застосування Відносу з Додатком 30, 11, 27 до Плану МВРР від 12.01.2012 № 18**

Порядок використання на бездротовій осереді Use for operation: **на бездротовій осереді**

Організм сертифікації/ Організм of the certificate issue: **ТОВ "Radio Test Стандард", Україна, 03115, Київ, вул. Ляльська, 22А, м. 135, ЄДРПОУ 39202551, повноваження закріплені в Додатку 3.**

Виробник Manufacturer: **Panasonic Corporation, 4261 Кінобе-но-чю, Татсугі-но, Йокогамі-но, Канагава-кен 224-8520, Японія / Японія на підприємстві, вказано в Додатку 3.**

ООВ, що видає Сертифікат Certificate is issued by CAE: **ООВ УРЧАСТІОНАГЛІД, № UA.TR.052 за рішенням Міністерства України від 31.04.2018 №1503, пр.П. Герасименко, 151, м. Київ, 01179 тел. (044) 422-85-44, 422-85-40, факс (044) 422-85-41 м.п. м.п. м.п. <http://www.cert.gov.ua>**

На місцях on the bases of: **Заяв про оцінювання № УМН-19-01-344 від 24.05.2019**

Учасник чинності сертифіката/ Validity of the certificate: **Висновок щодо сертифікації укладено УМН-19-01-344**

Додаткова інформація/ Additional information: **Цей сертифікат видано у відповідності з Додатком 2 ТР Р до Плану МВРР і Додатком 1, 2, 3**

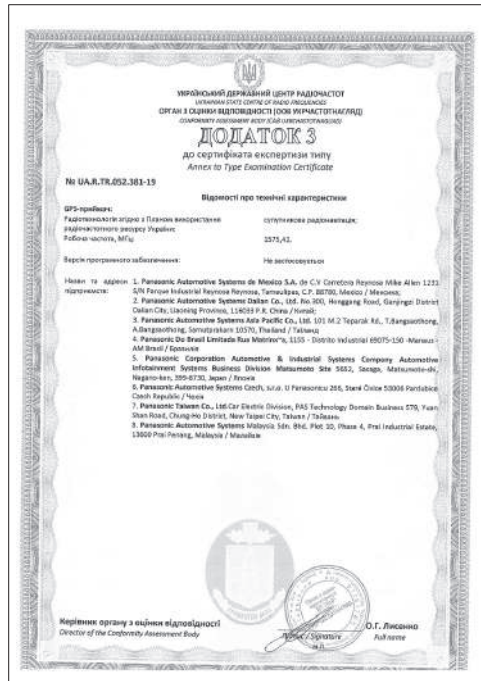
Керівник органу з оцінки відповідності/ Director of the Conformity Assessment Body: **О.Г. Лисенко**  
(Підпис/Signature) (М.П. /Stamp)

Informacje

\* Nie we wszystkich wersjach



## Modele przeznaczone na rynek Ukrainy

Zestaw głośnomówiący\*  
(Wersje z wyświetlaczem systemu audio)

\* Nie we wszystkich wersjach



Modele przeznaczone na rynek Ukrainy

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\*/system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)\*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Firma Veoneer potwierdza, że część nr 6234734 (wąskopasmowa 24 GHz) jest objęta świadectwem zgodności (w załączniku) wydanym zgodnie z ukraińskim Rozporządzeniem technicznym nr 355. Niniejszy certyfikat został wydany 21 czerwca 2018 roku i jest ważny przez jeden rok kalendarzowy do 20 czerwca 2019 roku. Uzyskanie deklaracji zgodności jest wymagane do dnia 1 kwietnia 2019 r. Wniosek o Deklarację zgodności zgodnie z tym rozporządzeniem został przekazany do odpowiedniego organu certyfikacji. Część 6234734 może zostać wprowadzona do obrotu z wyżej wymienionym świadectwem zgodności do czasu uzyskania Deklaracji zgodności z przepisami przed 1 kwietnia 2019 r.

Adres pocztowy:  
26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 Stany Zjednoczone

Nazwa producenta:

Veoneer US, Inc.

Zakres częstotliwości pracy:

24,125 GHz

Maksymalna moc wyjściowa:

- robocza częstota, ГГц	24,125;
- пікова еквівалентна ізотропно-випромінювальна потужність (e.i.r.p.), мВт (дБм)	100 (20);
- клас випромінювання	180MP0N;
- ширина смуги частот випромінювання передавача на рівні мінус 30 дБ - контрольна, не більше, МГц	250;

Nazwa importera:

Pride Motor LLC

Adres pocztowy:

12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina

**veoneer**

**ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № VEONEER.UKR.355-1/18**

**1. Радіоблавання (клас, тип, номер партії чи серійний номер)**  
Пристрій безпечного перестроювання автомобільної радіолокації (24 GHz SRR Narrowband) моделі 6234734

**2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника**  
Виробник: "Veoneer ЮС, Інк.", 26545 American Drive, Southfield, Michigan 48034, США ("Veoneer US, Inc.", 26545 American Drive, Southfield, Michigan 48034, USA)

**3. Ця декларація відповідності виконав під особисту відповідальність виробника**  
"Veoneer ЮС, Інк.", 26545 American Drive, Southfield, Michigan 48034, США ("Veoneer US, Inc.", 26545 American Drive, Southfield, Michigan 48034, USA)

**4. Об'єкт декларації (ідентифікація радіоблавання, яка дає зону забезпечення його протекції; може включати кольорове чи біле зображення з рами огляду для ідентифікації зазначеного радіоблавання)**  
Пристрій безпечного перестроювання автомобільної радіолокації (24 GHz SRR Narrowband) моделі 6234734

**5. Об'єкт декларації відповідає вимогам умов технічних регламентів:**  
Технічного регламенту радіоблавання;

**6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, тала яких декларується відповідність (з зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видавання):**

Пункт "Технічний регламенту радіоблавання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (адреса акредитації/додаткова інформація)
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яких гарантує відповідність радіоблавання суттєвим вимогам"			
п.7	-	-	-
Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідність яких гарантує відповідність радіоблавання суттєвим вимогам"			
п.6, абзац 1	ДСТУ EN 60958-1:2015 (EN 12.3, 1.2.4, 1.7, ДСТУ EN 62111:2014)	7304 від 18.06.2018	ВІЛ РІТ УНДІПТ (31227)
п.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (на В.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)	7304 від 18.06.2018	ВІЛ РІТ УНДІПТ (31227)
	ДСТУ ETSI EN 301 288-1:2015	7304 від 18.06.2018	ВІЛ РІТ УНДІПТ (31227)

Veoneer US, Inc.  
 26545 American Drive  
 Southfield, Michigan 48034  
 USA  
 Phone: +1 248 325-6200  
 Fax: +1 248 328 0819  
 www.veoneer.com

## Modele przeznaczane na rynek Ukrainy

## System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\*/system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)\*


7. Призначений орган з оцінки відповідності **ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБІЧЕННЯ"**  
 Регістраційний номер: UA.72.024  
 (національний код, акредитаційний номер згідно з реєстром призначених органів)  
 виконавця **ЄВГЕНІЯ ВИНУ**  
 (імя виконавця згідно з ДІП)  
 та видав сертифікат експертизи типу № 2288.1-СЕТ від 08.02.2019

8. У відповідних виводках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмне забезпечення, завдання якому радіобезпечна функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.  
 Версія виводки виробу (HW version), яка виводиться на екрані в суттєвих моментах:  
 1СW1

9. Додаткова інформація -

Написано від імені та на доручення:  
 "Воюер ЮЕв, Інк." ("Voeuser US, Inc."), США

Сюзетта Мейрон (Southfield, Michigan) 19 лютого 2019 р.  
 (імя та дата підпису)

Директор  Claire O'Neill  
 (позачка) (підпис) (включити імя та прізвище)

М.П. 

210

\* Nie we wszystkich wersjach



Modele przeznaczone na rynek Izraela

System dostępu bezkluczykowego

א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.  
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.  
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.  
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשדך התקשורת.  
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)\*/  
system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania  
(CTM)\*

א. השימוש במכשיר פטור מרשיון הפעלה אלחוטי,  
לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.  
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.  
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשדך התקשורת.  
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.



## Wersje przeznaczone na rynek Maroka

<b>KLUCZYK</b> <b>System dostępu bezkluczykowego</b>	<b>Zestaw głośnomówiący</b> <b>(Wersje z wyświetlaczem systemu audio)</b>
AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROKO Numéro d'agrément: MR 19082 ANRT 2019 Date d'agrément: 26 MARS 2019	AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROKO Numéro d'agrément: MR 19569 ANRT 2019 Date d'agrément: 25/04/2019

## A

Aha™ .....	325
Aksesoria i modyfikacje .....	589
Aktualizacje systemu .....	309
<b>Akumulator</b>	
Lampka układu ładowania .....	616
Lampka układu ładowania akumulatora 12 V .....	110
Rozruch za pomocą akumulatora zewnątrznego .....	610
<b>Akumulator 12 V</b> .....	573
Lampka układu ładowania .....	110
Obsługa serwisowa (kontrola akumulatora 12 V) .....	573
Obsługa serwisowa (wymiana) .....	576
<b>Akumulator wysokonapięciowy</b> .....	14, 431
<b>Alarm prędkości</b> .....	149
<b>Android Auto</b> .....	341
<b>Aplikacje pokładowe</b> .....	333
<b>Apple CarPlay</b> .....	337
<b>Audio</b> .....	148
<b>Automatyczne światła drogowe</b> .....	199
Lampka .....	116
<b>Automatyczne utrzymanie hamulca</b> .....	500
<b>Automatyczne utrzymywanie działania hamulców</b> Lampka .....	108, 500
<b>Automatyczne wycieraczki</b> .....	203

## B

<b>Bagaż (dopuszczalne obciążenie)</b> .....	395
<b>Benzyna</b>	
Informacje .....	520
Lampka rezerwy paliwa .....	112
Tankowanie .....	520
Wskaźnik .....	137
Wskaźnik chwilowego zużycia paliwa .....	145
Zużycie paliwa i emisja CO <sub>2</sub> .....	523
<b>Bezkluczkowy układ zapobiegania blokowaniu</b> .....	175
<b>Bezpieczeństwo</b> .....	151
Lampka (pomarańczowa) .....	121, 122, 123
Lampka (zielona/szara) .....	123
<b>Bezpieczeństwo dziecka</b> .....	76
Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi .....	178
<b>Bezpieczna jazda</b> .....	37
<b>Bezpieczniki</b> .....	623
Rozmieszczenie .....	623, 624, 625
Sprawdzanie i wymiana .....	628
<b>Bieżący tryb tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości i LKAS</b> .....	139
<b>Blokada Super Lock</b> .....	183
<b>Blokowanie/Odblokowanie</b> .....	167
Kluczyki .....	167
<b>Blokowanie/odblokowywanie drzwi</b>	
Od wewnątrz .....	176
Z zewnątrz .....	170
Za pomocą kluczyka .....	174
Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi .....	178

## Blokowanie/odblokowywanie drzwi

z zewnątrz .....	170
<b>Bluetooth® Audio</b> .....	263, 330
<b>Boczne kurtyny powietrzne</b> .....	71
<b>Boczne poduszki powietrzne</b> .....	68

## C

<b>Chłodnica</b> .....	553
<b>Chwilowe zużycie paliwa</b> .....	145
<b>Ciśnienie w oponach</b> .....	636
<b>Czas (ustawianie)</b> .....	166
<b>Czujnik temperatury</b> .....	138
<b>Czyszczenie nadwozia</b> .....	586
<b>Czyszczenie wnętrza</b> .....	584

## D

<b>DAB</b> .....	254, 319
<b>Dane techniczne</b> .....	634
<b>Dane techniczne żarówek</b> .....	635
<b>Dodatki, olej silnikowy</b> .....	546
<b>Dodatkowy układ bezpieczeństwa (SRS)</b> .....	58
<b>Dolne zaczepy</b> .....	90
<b>Domyślne ustawienia wszystkich parametrów</b> .....	358
<b>Dopuszczalna masa całkowita</b> .....	395
<b>Dopuszczalne obciążenia</b> .....	395
<b>Dostosowywanie wyświetlacza</b> .....	153
<b>Drzwi</b> .....	167
Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz .....	176

- Blokowanie/odblokowywanie drzwi  
z zewnątrz..... 170  
Kluczyki..... 167  
Komunikat otwartych drzwi..... 124  
Lampka otwarcia drzwi i pokrywy bagażnika..... 41  
Układ zapobiegania blokowaniu..... 175  
**Dźwignia zmiany biegów**..... 27  
Działanie..... 27  
Zablokowana..... 613  
Zwalnianie..... 613
- E**  
Ekran Audio/Informacje..... 244, 296  
Elementy do przechowywania..... 224  
Elementy sterujące..... 165  
EPS (elektryczny układ wspomagania kierownicy)..... 619  
e:HEV..... 13
- F**  
Filtr  
Przeciwpylkowy..... 581  
**Fotele**  
Fotele przednie..... 211  
Fotele tylne..... 214  
Ogrzewanie przednich foteli..... 232  
**Fotelik dla dziecka**..... 76  
Dla małych dzieci..... 81  
Dla niemowląt..... 79
- Montaż za pomocą pasa biodrowego/  
ramieniowego..... 94  
Podwyższający..... 99  
Skierowany tyłem do kierunku jazdy..... 79  
Użycie pasa mocującego..... 96  
Większe dzieci..... 98  
Wybór fotelika dla dziecka..... 82  
**Foteliki podwyższające (dla dzieci)**..... 99  
**Funkcja automatycznego składania lusterek zewnętrznych**..... 210  
**Funkcje podlegające konfiguracji**..... 154, 265, 345, 352
- G**  
Gdy nie można otworzyć bagażnika..... 632  
Gniazda zasilania akcesoriów..... 231  
Gniazdo (-a) USB..... 242, 288  
Górny punkt mocujący pasa..... 50
- H**  
Haczyk na ubrania..... 227  
Hamulec nożny..... 499  
Hamulec postojowy..... 496  
HFT (zestaw głośnomówiący)..... 269, 359  
Holowanie pojazdu  
Sytuacja awaryjna..... 629  
Holowanie przyczepey..... 396  
Honda HFT..... 269, 359  
Aby wyczyścić system..... 279  
Automatyczne importowanie listy kontaktów i ostatnich połączeń z telefonu komórkowego..... 369
- Automatyczne przesyłanie..... 278, 370  
Automatyczny import książki telefonicznej i historii połączeń telefonu komórkowego.... 279  
Dzwonek..... 278, 370  
Ekran ustawień telefonu..... 365  
Informacje o rozmówcy..... 278  
Menu HFT..... 271, 363  
Nawiązywanie połączenia..... 281, 373  
Odbieranie połączenia..... 283, 375  
Ograniczenia przy sterowaniu ręcznym.... 270, 362  
Opcje podczas połączenia..... 284, 376  
Przyciski zestawu głośnomówiącego..... 269, 359  
Szybkie wybieranie..... 280  
Ulubione kontakty..... 371  
Ustawienia telefonu..... 275, 366  
Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego..... 270, 361
- I**  
Ikoną niskiego poziomu oleju..... 622  
Informacje..... 153  
Informacje prawne dotyczące Apple CarPlay/Android Auto..... 384  
Inne wyposażenie wnętrza zwiększające komfort użytkowania pojazdu..... 231  
Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej..... 413  
Lampka..... 119  
Interfejs informacji kierowcy..... 140  
Przełączanie wyświetlacza..... 140

iPad.....	379
iPhone.....	379
iPod.....	257, 322, 379

## J

<b>Jazda</b> .....	391
Hamowanie.....	496
Skrzynia biegów.....	402
Zmiana biegów.....	403

## K

<b>Kierownica</b> .....	207
Regulacja położenia kierownicy.....	207
<b>Kierunkowskazy</b>	
Lampki (zestaw wskaźników).....	116
<b>Kluczki</b> .....	167
Pilot zdalnego sterowania.....	173
Przywieszka z numerem.....	168
Tylne drzwi nie otwierają się.....	178
Typy i funkcje.....	167
Układ zapobiegania blokowaniu.....	175
<b>Kobiety w ciąży</b> .....	53
<b>Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy</b> .....	64
<b>Kolorowy system audio</b> .....	241
<b>Komunikat bezpieczeństwa</b> .....	0
<b>Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne</b> .....	124
<b>Konfiguracja wyświetlacza</b> .....	249, 308
<b>Korek wlewu paliwa</b> .....	29, 521

## L

<b>Lampki</b> .....	106
ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu).....	113
Alarm układu przeciwkradzieżowego.....	118
Automatyczne światła drogowe.....	116
Automatyczne utrzymywanie działania hamulców.....	108, 500
Bezpieczeństwa (pomarańczowa).....	121
Bezpieczeństwa (zielona/szara).....	123
Dodatkowy układ bezpieczeństwa SRS.....	113
Elektryczny układ wspomagania kierownicy (EPS).....	114
EV.....	110
Gotowości.....	110
Gotowość systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu.....	121
Hamulec postojowy i układ hamulcowy.....	618
Hamulec postojowy i układ hamulcowy (bursztynowa).....	109, 620
Hamulec postojowy i układ hamulcowy (czerwona).....	107, 620
Kierunkowskazy i światła awaryjne.....	116, 191
Komunikat systemowy.....	116
Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa).....	109, 620
MIL.....	110
Niski poziom paliwa.....	112
Niskie ciśnienie oleju.....	616
Niskie ciśnienie w oponach/system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.....	115

Ogranicznik prędkości maksymalnej.....	119
Otwarcie drzwi i pokrywy bagażnika.....	41
Położenie dźwigni zmiany biegów.....	111
Pomocnicze.....	223
Przednie światła przeciwmgielne.....	117
Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa.....	112
Rezerwa paliwa.....	112
System utrzymywania pasa ruchu (LKAS) ...	120, 121
Światła drogowe.....	117
Światła włączone.....	117
Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.....	120, 447
Tryb ECON.....	118
Tylne światło przeciwmgielne.....	117
Układ automatycznego utrzymania hamulca... ..	108
Układ hamulcowy.....	107, 109, 618, 620
Układ immobilizera.....	118
Układ kontroli stabilności jazdy (VSA).....	114
Układ ładowania.....	616
Układ ładowania akumulatora 12 V.....	110
Układ przeniesienia napędu.....	111
Układ zasilania.....	109, 622
Układy.....	116
Włączenie/wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera.....	113
Wyłączenie układu kontroli stabilności jazdy (VSA).....	114, 421
<b>Lepkość (olej)</b> .....	546, 635
<b>Licencje Open Source</b> .....	383
<b>Licznik czasu</b> .....	147

Licznik przebiegu .....	138
Licznik przebiegu okresowego .....	145, 147
Liczniki, wskaźniki .....	137
Lusterka .....	208
Ustawianie .....	208
W osłonie przeciwsłonecznej .....	11
Wewnętrzne .....	208
Zewnętrzne .....	209

## M

Miarka poziomu (olej silnikowy) .....	549
Modyfikacje (i akcesoria) .....	589
MP3/WMA/AAC .....	260, 326

## N

Naklejki ostrzegawcze .....	102
Naprawa uszkodzonej opony .....	593
Narzędzia .....	592
Nawigacja .....	148
Niski stan naładowania akumulatora .....	616
Numery identyfikacyjne .....	637
Identyfikacja pojazdu .....	637
Silnik spalinowy, silnik elektryczny i skrzynia biegów .....	637
VIN pojazdu .....	637

## O

<b>Obsługa serwisowa</b> .....	150, 525
Akumulator 12 V .....	573
Bezpieczeństwo .....	527
Chłodnica .....	553
Czyszczenie .....	584
Olej .....	549
Olej przekładniowy .....	554
Opony .....	568
Pilot zdalnego sterowania .....	579
Płyn hamulcowy .....	555
Pod pokrywą silnika .....	543
System przypominania o przeglądzie .....	530
Środki ostrożności .....	526
Układ chłodzenia .....	551
Układ kontroli temperatury i wentylacji .....	580
Wymiana żarówek oświetlenia .....	558
<b>Obsługa sterowania głosowego</b>	
Polecenia Osobistego asystenta Hondy .....	295
Polecenia standardowe .....	295
Wyświetlanie poleceń .....	295
<b>Odblokowanie drzwi</b> .....	170
<b>Odblokowywanie przednich drzwi od wewnątrz</b> .....	21
<b>Odtwarzanie Bluetooth® Audio</b> .....	263, 330
<b>Ogranicznik prędkości maksymalnej</b> .....	407
Lampka .....	119
<b>Ogranicznik prędkości maksymalnej, regulowany</b> .....	407
<b>Ogranicznik prędkości, inteligentny</b> .....	413
<b>Ogrzewanie przednich foteli</b> .....	232

<b>Ogrzewanie tylnej szyby</b> .....	205
<b>Olej silnikowy</b> .....	546
Lampka niskiego ciśnienia oleju .....	616
Lepkość .....	546
Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu oleju .....	125, 616
Sprawdzanie .....	549
Uzupełnianie .....	550
Zalecany olej silnikowy .....	546
<b>Opony</b> .....	568
Ciśnienie .....	636
Kontrola .....	568
Łańcuchy na koła .....	572
Sprawdzanie i obsługa serwisowa .....	568
Wskaźniki zużycia .....	569
Zamiana miejscami .....	571
Zimowe .....	572
<b>Osobisty asystent Honda</b> .....	292
<b>Oświetlenie wnętrza</b> .....	222
<b>Otwieranie/zamykanie</b>	
Pokrywa bagażnika .....	179
Pokrywa silnika .....	544
Szyby sterowane elektrycznie .....	184

## P

<b>Paliwo</b> .....	29, 520
Lampka rezerwy paliwa .....	112
Tankowanie .....	520
Wskaźnik .....	137
Wskaźnik chwilowego zużycia paliwa .....	145
Zalecane .....	520

Zasięg.....	145	Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera.....	113	<b>Przyciemnianie</b>	Lusterko wewnętrzne.....	208
Zużycie paliwa i emisja CO <sub>2</sub> .....	523	Obsługa serwisowa poduszek powietrznych.....	75	Reflektory.....	191	
<b>Pamięci przenośne USB</b> .....	260, 326, 380	Po kolizji.....	58	<b>Przycisk anulowania sygnału SOS</b> .....	388	
<b>Pasy bezpieczeństwa</b> .....	42, 150	Przednie poduszki powietrzne (dodatkowy układ bezpieczeństwa SRS).....	58	<b>Przycisk POWER</b> .....	188	
Automatyczne napiacze pasów bezpieczeństwa.....	47	Rejestratory danych zdarzeń.....	1	<b>Przycisk podgrzewanego lusterka zewnętrzno</b> .....	205	
Kobiety w ciąży.....	53	Środkowa poduszka powietrzna.....	66	<b>Przycisk sygnału SOS</b> .....	388	
Lampka ostrzegawcza.....	45, 112	<b>Pojazd hybrydowy</b>	e:HEV.....	13	<b>Przycisk świateł awaryjnych</b> .....	6, 7
Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego.....	94	<b>Pokrętło wyboru (audio)</b> .....	241	<b>Przywieszka kluczyka z numerem</b> .....	168	
Przypomnienie.....	45	<b>Pokrywa bagażnika</b> .....	179	<b>Punkty podparcia podnośnika</b> .....	606	
Regulacja górnego zaczepu pasa.....	50	<b>Pokrywa przestrzeni bagażowej</b> .....	230			
Sprawdzenie.....	54	<b>Pokrywa wlewu paliwa</b> .....	29, 521			
Zapinanie.....	48	<b>Połączenie alarmowe (eCall)</b>	Automatyczne wezwanie pomocy.....	386		
<b>Pielęgnacja nadwozia (czyszczenie)</b> .....	586	Samodzielne wezwanie pomocy.....	388	<b>Radio AM/FM</b> .....	250, 314	
<b>Płyn chłodzący silnika</b>	Przegrzanie.....	614	<b>Połączenie Wi-Fi</b> .....	335	<b>RDS (Radio Data System)</b> .....	251, 317
<b>Płyny</b>	Płyn hamulcowy.....	555	<b>Porządkowanie zawartości</b> .....	153	<b>Redukcja biegu</b> .....	402
Spryskiwacz szyby przedniej.....	556	<b>Prędkościomierz</b> .....	137	<b>Reflektory</b> .....	191	
Układ chłodzenia.....	551	<b>Przebita opona</b> .....	593	Automatyczne światła drogowe.....	199	
<b>Podgrzewacze siedzeń</b> .....	232	<b>Przednia kamera szerokokątna</b> .....	494	Obsługa.....	191	
<b>Podgrzewana kierownica</b> .....	231	<b>Przednie fotele</b>	Regulacja.....	212	Przyciemnianie.....	191
<b>Podłokietnik</b> .....	221	<b>Przednie poduszki powietrzne (SRS)</b> .....	58	Regulacja.....	198	
<b>Poduszki powietrzne</b> .....	56	<b>Przegrzanie</b> .....	614	Ustawianie.....	558	
Boczne kurtyny powietrzne.....	71	<b>Przełączanie wyświetlacza</b> .....	140	<b>Regulacja</b>	Dźwięk.....	248, 307
Boczne poduszki powietrzne.....	68	<b>Przepisy</b> .....	638	Jasność (zestaw wskaźników).....	206	
Czujniki.....	56	<b>Przepływ energii</b> .....	143	Lusterka.....	208	
Kolanowa poduszka powietrzna kierowcy.....	64	<b>Przewożenie bagażu</b> .....	393, 395	Podłokietnik.....	221	
Lampka.....	73, 113			Podświetlenie.....	206	
				Położenie kierownicy.....	207	
				Przednie siedzenia.....	212	



Reflektory.....	198
Zagłówki.....	218
<b>Rozładowany akumulator.....</b>	<b>610</b>
<b>Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego.....</b>	<b>610</b>
<b>Rozwiązywanie problemów.....</b>	<b>591</b>
Holowanie awaryjne.....	629
Lampki ostrzegawcze.....	106
Odgłos podczas hamowania.....	35
Pedał hamulca wibruje.....	33
Przegrzanie.....	614
Przepalony bezpiecznik.....	623, 625
Sygnal dźwiękowy włącza się przy otwarciu drzwi.....	34
Tylnie drzwi nie otwierają się.....	34, 178
Układ zasilania się nie uruchamia.....	607
Zablokowana dźwignia zmiany biegów.....	613
<b>S</b>	
<b>Schówek podręczny.....</b>	<b>224</b>
<b>Schówek w desce rozdzielczej.....</b>	<b>225</b>
<b>Siedzenia.....</b>	<b>211</b>
Podgrzewacze siedzeń.....	232
Regulacja.....	211
<b>Silnik</b>	
Numer.....	637
Olej.....	546
Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego.....	610
Sygnal dźwiękowy wyłącznika.....	189, 190

<b>Silnik benzynowy.....</b>	<b>29, 520</b>
<b>Składanie tylnych foteli.....</b>	<b>214</b>
<b>Skrzynia biegów.....</b>	<b>402, 403</b>
Lampka położenia dźwigni zmiany biegów....	111
Numer.....	637
Obsługa.....	27
Obsługa przycisku zmiany biegów.....	403
Olej.....	554
Problemy z poruszeniem dźwigni zmiany biegów.....	613
Redukcja biegu.....	402
Wspomaganie ruszania.....	402
<b>Specyfikacja paliwa.....</b>	<b>520, 634</b>
<b>Spryskiwacze szyb.....</b>	<b>202</b>
Dolewanie/uzupełnianie płynu.....	556
Przełącznik.....	202
<b>Sterowanie głosowe.....</b>	<b>293</b>
Polecenia nawigacyjne.....	295
Polecenia ogólne.....	294
Polecenia systemu audio.....	294
Polecenia telefonu.....	294
Rozpoznawanie głosu.....	293
Voice Portal.....	294
<b>Sygnalizacja awaryjnego hamowania.....</b>	<b>505</b>
<b>Sygnal niskiej mocy pilota systemu dostępu bezkluczykowego.....</b>	<b>169</b>
<b>System audio.....</b>	<b>238</b>
Aha™.....	325
Aktualizacja bezprzewodowa.....	312
Aktualizacja za pomocą urządzenia USB.....	313
Aktualizacje systemu.....	309

Android Auto.....	341
Aplikacje pokładowe.....	333
Apple CarPlay.....	337
<b>Bluetooth® Audio.....</b>	<b>263, 330</b>
DAB.....	254, 319
Ekran Audio/Informacje.....	244, 296
FLAC/PCM/WAVE/MP4/AVI/MKV/ASF/WMV....	326
Funkcja skrótu aplikacji.....	297
Funkcje systemu audio.....	241, 286
Gniazdo(-a) USB.....	242, 288
Informacje ogólne.....	379
iPod.....	257, 322
Kod zabezpieczający.....	240
Komunikaty o błędzie.....	377
Konfiguracja wyświetlacza.....	249, 308
Konfiguracja zegara.....	304
MP3/WMA/AAC.....	260, 326
Obsługa sterowania głosowego.....	293
Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym.....	303
Okno stanu.....	302
Osobisty asystent Hondy.....	292
Pamięci flash USB.....	260, 326, 380
Podstawowa obsługa.....	241, 286
Połączenie Wi-Fi.....	335
Ponowna aktywacja.....	240
Przełączanie wyświetlacza.....	244
Przyciski zdalnego sterowania.....	243, 289
Radio AM/FM.....	250, 314
Radio Data System (RDS).....	251, 317
Regulacja dźwięku.....	248, 307

Uruchamianie .....	285
Ustawienia aktualizacji systemu.....	310
Ustawienia tapety .....	246, 305
Wbudowana instrukcja obsługi .....	291
Wybór źródła dźwięku.....	302
Wykonywanie aktualizacji.....	309
Zabezpieczenie przed kradzieżą.....	240
<b>System audio z wyświetlaczem .....</b>	<b>285</b>
<b>System Honda Sensing .....</b>	<b>30, 432</b>
<b>System kontroli stabilności jazdy (VSA) .....</b>	<b>420</b>
<b>System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) .....</b>	<b>427</b>
<b>System ograniczający skutki kolizji CMBS .....</b>	<b>435</b>
<b>System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach</b>	
Inicjalizacja.....	423
Lampka .....	115, 621
<b>System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania .....</b>	<b>513</b>
<b>System przypominania o przeglądzie .....</b>	<b>530</b>
<b>System RDS.....</b>	<b>251, 317</b>
<b>System rozpoznawania znaków drogowych.....</b>	<b>139, 487</b>
<b>System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)...</b>	<b>467</b>
Lampka (pomarańczowa).....	120
Lampka (zielona).....	121
<b>System wspomagania ruszania pod górę .....</b>	<b>399</b>
<b>System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu .....</b>	<b>478</b>
Lampka gotowości systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu .....	121
<b>Systemy audio, nawigacji i łączności .....</b>	<b>237</b>
<b>Szyba przednia.....</b>	<b>202</b>

Czyszczenie.....	585, 587
Pióra wycieraczek.....	563
Płyn do spryskiwaczy .....	556
Usuwanie szronu/zaparowania.....	205, 234
Wycieraczki i spryskiwacze .....	202
<b>Szybkość i czas.....</b>	<b>146</b>
<b>Szyby (otwieranie i zamykanie) .....</b>	<b>184</b>
<b>Szyby sterowane elektrycznie .....</b>	<b>184</b>

## Ś

<b>Średnia prędkość .....</b>	<b>147</b>
<b>Średnie zużycie paliwa.....</b>	<b>145</b>
<b>Środki ostrożności podczas jazdy .....</b>	<b>400</b>
Deszcz .....	401
<b>Światła .....</b>	<b>191, 558</b>
Lampka świateł drogowych.....	117
Lampka włączonych świateł.....	117
Oświetlenie przestrzeni bagażowej .....	223
Przednie światła przeciwmgielne.....	195
Przełączniki świateł .....	191
Światła do jazdy dziennej.....	197
Światła przeciwmgielne.....	195
Wymiana żarówek.....	558
<b>Świece zapłonowe .....</b>	<b>634</b>
<b>Świecenie/miganie lampki ostrzegawczej .....</b>	<b>616</b>

## T

<b>Tabela specyfikacji środków smarnych .....</b>	<b>635</b>
<b>Tabliczka znamionowa.....</b>	<b>637</b>
<b>Tankowanie .....</b>	<b>520</b>
Benzyna .....	520, 634
Lampka rezerwy paliwa.....	112
Wskaźnik poziomu paliwa.....	137
<b>Tapeta.....</b>	<b>246, 305</b>
<b>Telefon .....</b>	<b>148</b>
<b>Telefon alarmowy (eCall) .....</b>	<b>386</b>
<b>Temperatura</b>	
Wyświetlacz temperatury zewnętrznej .....	138
<b>Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości.....</b>	<b>447</b>
Lampka (biała/zielona).....	120
Lampka (pomarańczowa).....	120
<b>Tlenek węgla.....</b>	<b>101</b>
<b>TRK (tymczasowy zestaw naprawczy) .....</b>	<b>593</b>
<b>Tryb ECON .....</b>	<b>405</b>
Lampka .....	118
<b>Tryb uproszczony.....</b>	<b>142</b>
<b>Tyłne fotele .....</b>	<b>214</b>
<b>Tymczasowy zestaw naprawczy (TRK) .....</b>	<b>593</b>

## U

<b>Uchwyty na kubki.....</b>	<b>226</b>
<b>Układ ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu) .....</b>	<b>503</b>
<b>Układ alarmu przeciwkradzieżowego .....</b>	<b>181</b>
<b>Układ chłodzenia .....</b>	<b>551</b>

Uzupełnianie zbiornika wyrównawczego.....	551	Czujniki.....	235	Urządzenia do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy).....	188
<b>Układ czujników parkowania</b> .....	508	Filtr przeciwpyłkowy.....	581	Urządzenia emitujące fale radiowe.....	638
<b>Układ dźwiękowych powiadomień ostrzegawczych</b> .....	406	Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji.....	233	Ustawianie zegara.....	166
<b>Układ elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)</b>		Tryb recyrkulacji/świeżego powietrza .....	234	Ustawienia.....	154
Lampka.....	114, 619	Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych.....	234	<b>Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych</b> .....	234
<b>Układ hamulcowy</b> .....	496	Zmiana trybu.....	233	<b>Uzupełnianie</b>	
Automatyczne utrzymanie hamulca.....	500	<b>Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach</b> .....	423	Olej silnikowy .....	550
Hamulec nożny .....	499	<b>Układ przeciwkradzieżowy</b>		Płyn chłodzący .....	551
Hamulec postojowy .....	496	Blokada Super Lock .....	183	Płyn do spryskiwaczy.....	556
Płyn.....	555	<b>Układ przeciwwkradzieżowy</b>			
Układ wspomagania hamulców.....	504	Blokada Super Lock .....	183		
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS).....	503	Lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego .....	118		
<b>Układ immobilizera</b> .....	181	Lampka układu immobilizera.....	118		
Lampka.....	118	<b>Układ VSA (kontroli stabilności jazdy)</b> .....	420		
<b>Układ klimatyzacji (układ kontroli temperatury i wentylacji)</b> .....	233	<b>Układ wspomagania prowadzenia AHA</b> .....	422		
Czujnik.....	235	<b>Układ wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera</b> .....	61		
Filtr przeciwpyłkowy .....	581	Lampka.....	113		
Korzystanie z automatycznej kontroli temperatury i wentylacji.....	233	<b>Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)</b> .....	503		
Tryb recyrkulacji/świeżego powietrza .....	234	Lampka.....	113		
Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych.....	234	<b>Układ zapobiegania blokowaniu</b> .....	175		
Zmiana trybu .....	234	<b>Układ zasilania</b>			
<b>Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)</b>		Nie uruchamia się.....	607		
Lampka sygnalizująca wyłączenie .....	114	<b>Uruchamianie silnika</b>			
Lampka systemu.....	114	Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego.....	610		
Przycisk wyłączenia .....	421	<b>Urządzenia do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy)</b> .....	6, 7, 8		
<b>Układ kontroli temperatury i wentylacji</b> .....	233				

## W

<b>Waty</b> .....	635
<b>Wbudowana instrukcja obsługi</b> .....	291
Otwieranie instrukcji obsługi.....	291
<b>Wielofunkcyjna kamera cofania</b> .....	518
<b>Włączanie i wyłączanie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu</b> .....	482
<b>Włączanie zasilania</b> .....	397
Nie włącza się.....	607
<b>WMA</b> .....	260, 326
<b>Wskaźnik EV</b> .....	110
<b>Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora wysokiego napięcia</b> .....	138
<b>Wskaźnik układu eCall</b> .....	386
<b>Wskaźniki</b> .....	137
<b>Wskaźniki zużycia (opona)</b> .....	569
<b>Wspomaganie ruszania</b> .....	402
<b>Wybór fotelika dla dziecka</b> .....	82

Wycieraczki i spryskiwacze .....	202
Automatyczne wycieraczki .....	203
Przód .....	202
Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek .....	563
Tył .....	204
<b>Wymiana</b>	
Akumulator 12 V .....	576
Bezpieczniki .....	623, 625
Element gumowy piór wycieraczek .....	563
Guma pióra tylnej wycieraczki .....	566
Żarówki .....	558
<b>Wymiana żarówek</b> .....	558
Boczny kierunkowskaz / światła awaryjne .....	558
Dodatkowe światło stop .....	561
Oświetlenie bagażnika .....	562
Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej .....	561
Przedni kierunkowskaz .....	558
Przednie światła przeciwmgielne .....	558
Reflektory .....	558
Światła cofania .....	560
Światła do jazdy dziennej .....	558
Światła pozycyjne .....	558
Światła stop .....	559
Tylne kierunkowskazy .....	559
Tylne światła .....	559
Tylne światła przeciwmgielne .....	561
<b>Wynik cyklu jazdy/punkty zgromadzone</b> przez kierowcę .....	162
<b>Wyposażenie wnętrza zwiększające komfort</b> użytkowania pojazdu .....	222
<b>Wyświetlacz temperatury zewnętrznej</b> .....	138

## Z

<b>Zabezpieczenie przed kradzieżą</b> systemu audio .....	240
<b>Zaczep na bagaż</b> .....	228
<b>Zaczepy do unieruchamiania</b> .....	228
<b>Zaglówki</b> .....	218
<b>Zagrożenie związane ze spalinami</b> (tlenek węgla) .....	101
<b>Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi</b> .....	178
<b>Zasięg</b> .....	145
<b>Zasięg / Paliwo / Licznik</b> przebiegu okresowego .....	144
<b>Zatrzymanie</b> .....	506
<b>Zdalne sterowanie</b> .....	173
<b>Zdalne sterowanie systemem audio</b> .....	243, 289
<b>Zegar</b> .....	139, 166
<b>Zerowanie licznika przebiegu okresowego</b> .....	145
<b>Zestaw wskaźników</b> .....	105
Regulacja podświetlenia .....	206
<b>Zmiana biegów (skrzynia biegów)</b> .....	403
<b>Zmiana jednostek</b> .....	152
<b>Zużycie paliwa</b> .....	145
<b>Zużycie paliwa i emisja CO<sub>2</sub></b> .....	523
<b>Zużyte opony</b> .....	568

